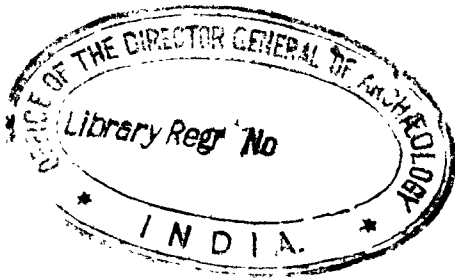


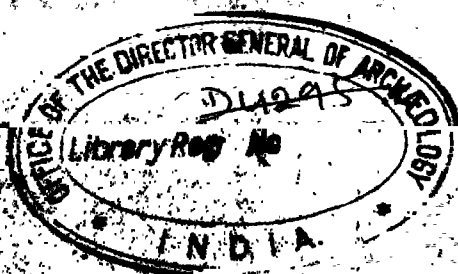


~~D 9-10~~









THE

A.N.  
5286

# KHILASATU-T-TA



BY

SUSAN RAI BHANDARI

OF BATALA

9520

EDITED BY

M. ZAFAR HASAN, B.A.,

ASSISTANT SUPERINTENDENT, ARCHAEOLOGICAL SURVEY

OF INDIA.

954.023

Prof. Zaf

DELHI

PRINTED AT J. & SONS PRESS

1918

English Text Page printed at L. M. H. P. Press

to be had of Master Anwar Hasan, Simla

CENTRAL ANTHROPOLOGICAL

LIBRARY

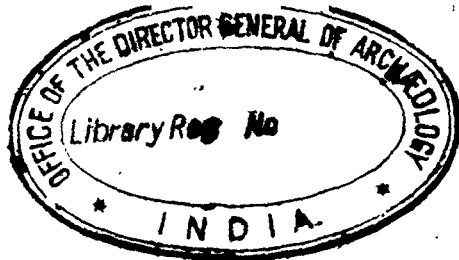
Acc. No. 9523

Date 10.10.52

Call No. 954.02

Bha / 24





## INTRODUCTION.

Innumerable thanks to the glorious God, who, with the word "Kūn" (let it be) brought all the earthly and celestial creatures into existence, and infinite praises to him (the Prophet), who is endowed with excellent qualities, and in whose favour God said, "Had it not been for thy sake, I would not have created the earth and heaven."

The *Khulasat-ut-Tawarikh* was first brought to my notice by its references in *Asar-us-sanadid*, the well known book of Sir Sayyid Ahmad Khan on the Archaeology of Delhi. It was after a long search that I could procure a manuscript copy of it, and on perusal I found it so important and interesting that I conceived its publication highly desirable. I was, however, conscious of the difficulties to be met with in such an undertaking, and knew that its accomplishment was beyond my resources, but "When God intends a thing to be done He provides means for the same." I represented the matter to the Hon'ble Mr. W. M. Hailey, C.S.I., C.I.E., I.C.S., the Chief Commissioner, Delhi, who is well known for his keen interest in the history and literature of India, and submitted the manuscript for his examination. He listened to my requests with great concern, and encouraged me in the publication of the book with the promises of his valuable help. He was pleased to write a letter to Jaipur State asking the *Darbar* to permit me to use the manuscript copies of the book available in the State library. The reply received from the State was very favourable, but in the meantime I had the good fortune of securing a few other MSS., and so I did not deem it necessary to utilise the *Darbar's* liberality, in which case there was a likelihood of an interruption in the performance of my duties. I also communicated this proposal to Sir John Hubert Marshall, Kt., C.I.E., etc., Director General of Archaeology, who was then in Kashmir, and requested him to favour me with his help and advice. The reply from the latter officer was very encouraging, and last year when he visited Delhi on his winter tour he was pleased to examine all my MSS., and favoured me with valuable criticism and esteemable suggestions. I must admit, that without the sympathy and encouragement from both these gentlemen, I would not have entertained the idea of such an undertaking rather than accomplishing it. I take this opportunity to offer my most sincere thanks to them for the kindness they have ever shown to me, although I am conscious of my inability in giving a full expression to my sense of gratitude. *Verse.*

"May God reward them that they have helped those who had no friends or helpers."

It is most essential for editing an old book that it should be collated with various and different MSS., which are not supposed to have been transcribed from one and the same copy, and which should at the same time be old and correct. I had this principle in view, and by the grace of God was successful beyond expectation in my attempts, for I could procure five manuscript copies of this old and rare historical work. Different readings of these MSS. have, however, been copied in the foot-notes, while the text has been marked with the letter "و". Other historical works have also been referred to, and a list of them has been attached at the end of this introduction.

A brief description of the five manuscript copies, used in collation of this book, seems necessary for the information of the readers.

I. One of these MSS. has special distinction. The *Khulasat-ut-Tawarikh*, as it will be known hereafter, was written in the 40th year of the reign of Aurangzeb, and it goes down to the accession of this emperor and the account of his pursuit of Shah Shuja and Dara Shikoh. But it is strange that all the MSS., so far known to the historians, except the one under notice, contain at the end a brief account and the date of the death of Aurangzeb written abruptly in a few lines. Professor Dowson (*Elliot's History of India*, Vol. VIII., p. 5) in his review on the *Khulasat-ut-Tawarikh* has mentioned this fact, and he is of opinion that it is an insertion from a transcriber who added it in a very early copy, and later on it was repeated in the copies made therefrom. Three of my manuscripts also contain this insertion which I translate from No. II.

"At last after the management of affairs on the auspicious day of Friday, the 28th Zulqada of the year 1118 A. H., three hours after dawn, his majesty the king having paradise for his resting place filled the cup of his life (died) at the age of 91 years 17 days and 2 hours, the period of his reign being 50 years 2 months and 28 days. This event happened at the city of Ahmadnagar, in the Deccan."

It was this manuscript which was first obtained. It is written in *Shakasta* or running hand, and has been partly worm eaten, but it is complete and comparatively old and correct. Taking in view the fact

noted above I may say that it is 'most reliable of all the MSS. hitherto noticed by historians.

The style of its transcription is not without some interest; each of its pages has been divided into two parts which are written diagonally while at the centre and its upper and lower ends are two lines running cross-wise in the usual fashion. The number of the lines in each page range from 35 to 38. It contains 273 leaves of the size  $11\frac{1}{2}$ " by  $8\frac{1}{2}$ ". The first ten leaves of the original MS. seem to have been lost but subsequently copied and added. The ninth leaf is, however, to be found at the end among a few others, which do not form part of the real work, and thus there are only nine original leaves which are missing. The date of the MS. written at the end runs as follows.

"Finished on Sunday, the 9th Rabia II. of the first year of the reign of Muiz-ud-din Alamgir II., the king and champion of faith, corresponding to one thousand one hundred and sixty eight Hijra when one *ghari* had passed from the night. It (the book) is completed and my engagement with it is over. *Verse.*

O reader, do not be so angry with me if any mistake has been committed in the book."

This MS. belongs to me and was purchased at Delhi.

II. The second manuscript, written in *Nastaliq* characters, is in a well preserved condition. It contains 505 leaves, size 9" by 6" with 15 lines to a page. At the end is the following endorsement containing the date of the manuscript,

"This book, named *Khulasat-ut-Tawarikh*, written by *Munshi* of *Munshis*, Sujan Rai Bhandari, the resident of Batala, in the Province of the Panjab, was finished on Saturday, the 26th of the month of *Shaban* the year *circa* one thousand two hundred Hijra and the . . . year of the august reign of the emperor Abkar, son of His Majesty Shah Alam, the king champion of faith, and during the time of Maharaja Dhraj Raj Rajindar Siri Savai Jagat Singh Bahadur in the town of Sawai Jaipur. *Verse.*

From him, who reads it, I am expectant of prayer, as I am a sinful creature.

Samwat Raja Vikramjit one thousand eight hundred and sixty four."

The transcriber seems to have been a *Hindu*, as he did not know the exact Hijra year. The year of the reign of the emperor Akbar Shah II. appears to have been omitted by oversight.

At the lower margin the number of leaves contained in the manuscript is written as follows.

"Total 63 juze (1 juz = 8 leaves) and one leaf."

This manuscript also belongs to me and was purchased at Lucknow.

III. The third manuscript is of 495 leaves, size  $8\frac{1}{2}$ " by  $5\frac{1}{2}$ " with 14 lines to a page. It is written in *Nastaliq* characters, but the date of transcription is obliterated. The endorsement from the transcriber at the end runs as follows.

"It (the book) is completed and my engagement is over. The book *Khulasat-ut-Tawarikh* was finished at noon on Friday, the 19th, *Jamada I*, the year . . . ."

This manuscript also belongs to me and was procured at Moradabad through my elder brother Maulvi Abrar Hasan.

IV. The fourth manuscript is written in *Nastaliq* characters. It is worm eaten but is complete. It is of 282 leaves, size  $11\frac{1}{2}$ " by  $7\frac{1}{2}$ " with 20 lines to a page. The endorsement at the end, which does not bear the date of transcription, runs as follows.

"The book *Khulasat-ut-Tawarikh* of *Munshi* of *Munshis* *Sujan Rai Bhandari*, the resident of *Batala*, who was accomplished in *Hindi*, *Persian* and *Sanskrit*, is finished."

This manuscript belongs to *Sayyid Ahsan Shah*, the *Rais* of *Sardhana*, District *Meerut*, and *Tahsildar* of *Gonda*, who evinced his great interest in the publication of this book by kindly lending me his manuscript, for which I am much indebted to him.

V. The fifth manuscript is incomplete and goes down only as far as the deposition of the emperor *Shah Jahan* (see page 490). The first three pages are also missing. The number of the existing leaves is 308 of the size  $10\frac{1}{2}$ " by 6". The number of lines in a page is not fixed. In nearly first half of the book it contains 18 or 19 lines per page, but later on the number of the lines increases until it reaches to 24 or 25 to a page at the end. The manuscript is written in *Shakasta*. It belongs to the library of the *St. Stephen's College*, *Delhi*, and I am much obliged

to the college authorities particularly Maulvi Abdul Rahman, the Arabic professor, for permitting me to use it for the collation of the book.

Nothing is forthcoming about the author from the text, which does not contain even his name. The book begins with a long preface wherein the author has stated the reason for its compilation, its name and date, and has also given a long list of Persian and Sanskrit historical works, which supplied material for it, but he has been contented with mentioning only so much about himself, that since his age of discretion he had been in the service of the nobles and officers, who were entrusted with the management of the state, in the capacity of a *Munshi* or scribe of letters (*vide* page 6). The transcribers have, however, given his name as Sujan Rai Bhandari of Batala in the endorsements at the end of manuscripts. Nos. II., III., and IV. Professor Dowson (*Elliot's History of India*, Volume VIII., page 5) has read this name as Subhan Rai and Batala as Patyala. As the date of composition is recorded not only in *Hijra* and *Jalus* years of Aurangzeb but also in various other *Hindu* eras, it may be presumed that the book was written by a *Hindu*. It is, however, an admitted fact that the author of this work was Sujan Rai of Batala. Now the point at issue is as to why he preferred to conceal his name, although he ought to have given it in the preface according to the usual practice. Apparently it seems that Sujan Rai was only an ordinary and unknown person, who could not expect that his name would add to the popularity of his production, nor does he appear to have desired any fame or honour by it. His object, on the other hand, was evidently to express the truth which is the ideal of a historian. Under these circumstances we can conclude that his statement is mostly unbiased and based on facts, particularly in the case of the accounts of the reign of Aurangzeb, of which he might be conceived an eye witness.

The *Khulasat-ut-Tawarikh* was written in the 40th year of the reign of Aurangzeb, corresponding to 1107 A. H. (1695-6 A. D.), and the author spent some two years in its compilation. It is chiefly a history of Delhi, wherein the narrative of all its *rajahs* and *sultans* has been related from the very beginning of its foundation in the time of Judhishtar until the period when this book was written. Other monarchies have also been briefly dealt with at the time of their final absorption in the *Mughal* empire.

It is written in elegant Persian, replenished with metaphors and quotations of appropriate verses. As regards the subject matter, the book may be divided into three parts.



*Part I.*—The geography of India during the reign of the emperor Aurangzeb.

*Part II.*—The history of the rajas of India from the time of Raja Judhishtar Pandu to the reign of Rai Pithura, better known as Raja Pirthiraj.

*Part III.*—The history of the Muhammadan emperors from the time of Nasir-ud-din Subuktagin until the reign of the emperor Aurangzeb.

The first part is the most valuable portion of the work. It begins with a description of Hindustan, its products and inhabitants, and proceeds with an account of its geography as known during the reign of Aurangzeb. The 18 *Subas*, into which the *Mughal* empire was then divided, have been treated separately at some length, with the description of their chief towns, manufactures, interesting localities and buildings and the courses of rivers. It also enumerates the *Sarkars* and *Muhals* of these *Subas* and gives their revenue returns supplementing the *Ain Akbari* with new and original information. The account of the Panjab, particularly that of Lahore and the Sarkar of Batala, to which the author belonged, deserves especial mention, containing very minute detail based on his personal knowledge.

The second part, which comprises the narrative of the *rajas* of India, especially the rulers of Delhi, giving a list of their names and a short account and the period of their reigns, has its own importance. This is perhaps the first published Persian work, which deals with the early history of India, although the events of this period are generally of legendary nature.

The third part also is not without some interest. A greater portion of it has been borrowed from other historical works, a list of which has been given in the preface, but the copious account of the contest between Aurangzeb and his brothers supplies some additional information, and may be considered as reliable on the ground that it was written on the personal information of the author. *Khulasat-ut-Tawarikh* is probably the first ancient published history, wherein the narrative of the Muhammadan emperors has been written by a Hindu. As there are reasons to believe that it was not composed under the court influence, it may be considered as the best source of information to the students of history, indicating the opinion of a Hindu historian some 250 years hence about the Muhammadan emperors and particularly his contemporary emperor Aurangzeb.

Apparently it does not seem difficult to publish an old manuscript,

Apology.

but those who have an experience of it know the difficulties to be met with in the acquisition of various manuscripts, perusal of bad handwriting and correction of clerical mistakes, when the transcribers of ancient times were not bound to give dots and *markaz*. The time and patience required for reading several manuscripts hardly needs any comment, specially when the editor undertook to do it during his leisure hours. I fully realize that the magnitude of work was beyond my individual labour, and its accomplishment would have been almost impossible, especially when five different manuscript copies have been used in the collation of this book, had there not been the valuable assistance of my relatives and friends who have a taste for history. I therefore feel it my duty to express my thanks individually to them. My best thanks are due to Pir Wilayet Shah, B.A., B.T., Assistant Master, Anglo Arabic High School, Delhi, and Maulvi Ashfaq Ali, Munshi to the Superintendent, Muhammadan and British Monuments, Northern Circle, for their valuable assistance, and I also acknowledge my indebtedness to my brothers Hafiz Muhammad Hasan, B.A., Maqbul Hasan, Fazal Hasan and Bashir Ahmad Hashmi, who assisted me in comparing the manuscripts, reading proofs and preparing index. I should not omit to mention the name of my revered father Maulvi Shariat Ullah, and my elder brother Maulvi Abrar Hasan, Secretary, Hewett Muslim High School, Moradabad, who by their vast learning and sagacity solved many difficulties for me. The fact is that it was the wish of the Providence to get this book published through my efforts, otherwise I do not feel myself in any way equal to the task.

I began to work upon the book in the month of June 1917. Although the correction of the manuscript did not take much time, and it was expected that it would be out of the press by the end of that year, yet some unforeseen and extraordinary difficulties had to be encountered in printing, disappointing me many times in its very publication. Owing to these reasons I express with regret that it could not be printed so nicely as desired, and mistakes which are inseparable from lithograph crept in, notwithstanding that no pain was spared in proof reading. It is, however, expected that the readers would take into consideration my difficulties, and overlook the defects in the publication.

DELHI,

11th August, 1918. }

ZAFAR HASAN, B.A.

بیرون خالق اکبر

# خلاصۃ الترویج

مستند

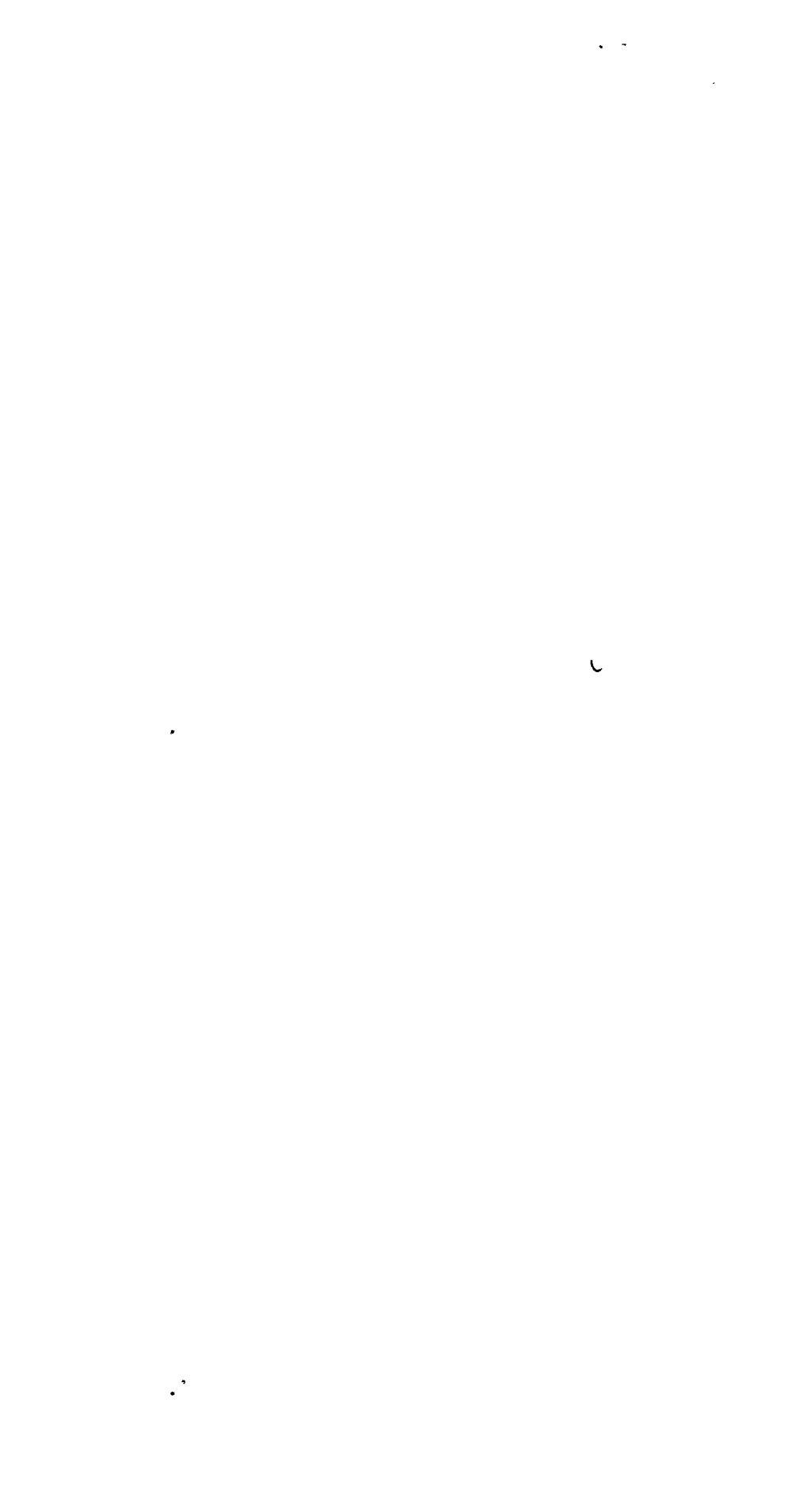


تفصیل

احمد علی خان مظفر حسن بی ای اسسٹنٹ پرنسپل کراچی

۱۹۶۱ء

دین محمد علی خان









ہر قسم کی اعانت کا وعدہ فرمایا چنانچہ آنجناب نے ریاست جیپور کو ایک خط تحریر فرمایا کہ اگر وہاں کے کتب خانہ میں خلاصۃ التواریخ کا کوئی قلمی نسخہ ہو تو بچے اس کے مطالعہ اور مقابلہ کی اجازت دی جائے۔ ریاست سے حسب المراد جواب آیا مگر اس اشناس حسن اتفاق اور خوش قسمتی سے بچے اس کے کئی دیگر نسخے بہم پہنچ گئے اور ریاست جیپور کی فیاضی سے مستفید جہانگیر نے زیادہ ضروری تفسیر کیا جس سے میری ادنیٰ فریض منصبی میں بھی نقصان کا احتمال بقا بعد میں نے جناب **سراج** **میسورٹ مارشل** صاحب بہادر کی کئی کئی سی۔ آئی۔ اے۔ ای۔ القابہ ڈائرکٹر جنرل محکمہ آثار قدیمہ کو جو اس زمانہ میں کشمیر میں تشریف فرما تھے اس کتاب کی اشاعت کے ارادہ کی اطلاع کی اور آنجناب سے اعانت اور صلاح کا متمنی ہوا۔ صاحب مدد ورح نے میرے اس کام کو استحسان کی نظر سے دیکھا نیز گزشتہ موسم سراج میں **آنجناب** مقرب دورہ دہلی تشریف لائے تو میرے تمام قلمی نسخجات کا حصے کتاب مذکور کی تصحیح مکمل میں آئی ہے معاشہ کیلئے دو پیش قیمت علمی نکات اور مقابلہ مشوروں سے اس ناچیز کو تسفیض فرمایا۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر ان دورہ میں **آنجناب** کے ساتھ نہ ہوتا تو میری مثال حال نہ ہوتی تو میں اس کتاب کے طبع اور شائع کرنے میں سی و کو شمش تو روک دیتا۔ میری دل میں لانے سے قاصر رہتا اگرچہ کہ ادنیٰ ذات میرے اظہار شکر سے کہیں بالا اور بیش بہا ہے مگر میں یہ اپنا فرض تصور کرتا ہوں کہ اس موقع پر ان ہر دو محسنین کے فکر کا اظہار کروں اور بڑا احاطہ و کرم بزرگانہ میسر کے مثال حال ہے اور کا اعتراف کروں ملیت

اجوے و مدد لائے کہ کرا داست یاوری با انگشاں کہ یا اور دیا صرحہ کشت علیہ  
 و تہ کتاب ہذا کسی پرانی کتاب کے شائع کرنے کے لیے نہایت اہم و ضروری ہے کیا میں اس کی تصحیح و مقابلہ متعدد مختلف نسخجات سے عمل میں آئے ہیں کی تصحیح کیلئے کمال کوشش فرمادے گا کہ وہ ایک ہی قلمی نسخہ سے نکل گئی ہیں اور نیز جن کی محبت و قدامت کا کافی ثبوت عنان ہوجانا چہ کتاب ہڈ کے شائع کرنے میں میری اس اصول کو پیش نظر رکھا اور ضما کے فضل و کرم سے بچا اس میں دیر سے اس کی کاپیابی ہوئی ہے اس کتاب کی جملہ تصانیف سے غیر معروف اور کیا ہے ہوگی۔ بچے اور بچہ بچہ کی نسخہ و تصانیف ہر نسخہ کی تصحیح و کراؤہ والوں اگر کہیں اختلاف پایا گیا ہے تو تمام نسخہ کی مختلف جگہوں کو مشورہ میں دیکھا گیا ہے اس متن میں مختلف نسخجات پر مشنون "تحریر کیا گیا ہے" کتب تاریخ کے حوالے ہی دئے گئے ہیں جن کی غیر سب سے معتد بہ حوالے کے آخر میں مثال







مختلف ہوتا ہے۔ خاص طور پر قابل ذکر پنجاب کا جغرافیہ ہے اور اس میں ہی صوبہ لاہور اور صنف کے وطن پرگنہ بالا کا جو بیشتر مصنف کی ذاتی واقفیت پر مبنی ہے۔

حصہ دوم پر بھی خاص اہمیت رکھتا ہے۔ اس میں راجگان ہند اور بالخصوص مکران جی کے نام کے ازمنہ حکومت اور مختصر حالات سلطنت مندرج ہیں یہ غالباً فارسی کی پہلی شائع شدہ تاریخ ہے جو قدیم تاریخ ہند پر روشنی ڈالتی ہے اگرچہ اس زمانہ کے واقعات عموماً قصہ و کہانی سے زیادہ وقت نہیں رکھتے۔

ب۔ حصہ سوم بھی دیکھی سے خالی نہیں اس میں بیشتر واقعات تو دیگر تاریخ سے جن کی فہرست مصنف نے دینا چاہی ہو ہے اخذ کیے گئے ہیں لیکن شہنشاہ اورنگ زیب اور اس کے بیٹوں کی باہم خانہ جنگی کے لحاظ حالات سے معلومات میں اضافہ ہوتا ہے اور نیز مصنف کے ذاتی قریبی کی بنا پر وہ مستند تصویروں، خلاصہ التواریخ غالباً پہلی قدیمی تاریخ ہے جس میں بادشاہان اسلام کے حالات ایک ہندو کے قلم سے تحریر ہوئے ہیں اور جناب زیوطین سے آراستہ ہو کر تاریخی حقائق کے سامنے پیش ہوتی ہے۔ چونکہ یہ امر بھی ہے کہ یہ کتاب بادشاہ وقت کے زیر اثر تحریر نہیں ہوئی اس لئے اس نظر کے لیے وہ بہترین ذریعہ معلومات ہوگی اور نیز اس سے یہ پتہ چلے گا کہ اب سے دو صدی قبل صوبہ میں پہلے ایک ہندو مورخ کی بادشاہان اسلام اور خصوصاً اپنے ہم عصر بادشاہ اورنگ زیب کے متعلق کیا باتیں تھیں۔

**بمذرت** [بادی النظر میں کسی پرانی کتاب کا شائع کرنا کچھ زیادہ دشوار معلوم نہیں ہوتا اگرچہ یہ صحیح ہے اس کام کو کیا حقہ انجام دیا ہے وہاں وقتوں سے بخوبی آگاہ ہیں مگر نقد و سخن کے حصول مشکل ہے اور بخط تحریرات کے پڑھنے اور اغلاط کتابت کی تصحیح کرنے بالخصوص ناموں کی تحقیق و محنت میں پیش آتی ہیں۔ جبکہ پرانے زمانہ کے کاتب نقطوں اور مرکوزیہ کی پابندی سے ہی تھے۔ مختلف نسخوں کے مقابلہ کرنے میں جو محنت اور وقت درکار ہوتا ہے وہ محتاج بیان نہیں خصوصاً جبکہ اوٹھرنے اس کام کو محض شوقیہ اور اداس وقت میں انجام دیا ہو جو اس کے فرائض منصبی ادا کرنے کے بعد دعائی و جسمانی آرام و سائیش کے لیے ملتا ہے۔ بچے اس امر کا کلی احساس ہے کہ یہ کام میری تنہا محنت اور کوشش سے کسی طرح انجام نہیں پاسکتا تھا اگر میرے اعزاء و احباب جن میں کہ تاریخی مذاق خواہ طبعی یا میری محبت سے پیدا ہو گیا ہے میرا ہمتا اس میں نہ بٹاتے بالخصوص جبکہ یہ کتاب پانچ مختلف علمی نسخوں کے مقابلہ کے بعد شائع ہو رہی ہے اس لیے میرا فرض ہے کہ جن اعزاء و احباب نے میری اس کام میں



# فهرست تواریخ که حواله آنها در کتاب شده

- ۱- کتب نامہ مصنف شیخ ابوالفضل علای مطبوعہ اشیا ملک سوہدائی بنگالہ ۱۸۶۱-۱۸۸۶
- ۲- اقبال نامہ جہانگیری مصنف معتمد خان بخشی جہانگیر بادشاہ مطبوعہ کلک ۱۸۶۵
- ۳- کتب نامہ کبیری مصنف شیخ ابوالفضل علای مطبوعہ اشیا ملک سوہدائی بنگالہ ۱۸۶۴-۱۸۶۵
- ۴- تاریخ فرشتہ مصنف ملا محمد قاسم ہندو شاہ مطبوعہ نول کشور پریس بنگالہ ۱۸۶۵
- ۵- تاریخ فیروز شاہی مصنف شمس سراج عقیف مطبوعہ اشیا ملک سوہدائی بنگالہ ۱۸۶۵
- ۶- تاریخ فیروز شاہی مصنف ضیاء الدین المعروف بضیاء برنی مطبوعہ اشیا ملک سوہدائی بنگالہ ۱۸۶۲
- ۷- تاریخ ہند مولفہ سراج ایم ایلیٹ صاحب مطبوعہ ٹرنبرگینی لندن ۱۸۶۶-۱۸۶۷ (انگریزی)
- ۸- توذک جہانگیری مطبوعہ علیگڑہ ۱۸۶۲
- ۹- تیمور نامہ مصنف مولانا عبد اللہ تاقی دہلوی
- ۱۰- شاہ جہاں نامہ مصنف ملا محمد امین قزوینی دہلوی



# فهرست مضامین کتاب خلاصه التواریخ

صفحات

ادکار

- ۱- در بیان خاصان و درگاه ایزدی و تعریف آفریننده عالم  
 ۲- در بیان تألیف این نامه مسی بخلاصه التواریخ  
 ۳- در تعریف و توصیف کشور هندوستان جنت نشان  
 ۴- در بیانان هند  
 ۵- در بیان دارالخلافه شاه جهان آباد  
 ۶- در بیان مستقر الخلافه اکبر آباد  
 ۷- در بیان رسیدن فیض اله آباد  
 ۸- در بیان اودو  
 ۹- در بیان چهار عرف پتند  
 ۱۰- در بیان عده بنگاله  
 ۱۱- در بیان عشرت سرشت اودیسه  
 ۱۲- در بیان خجسته بنیاد اودو بنگاله  
 ۱۳- در بیان دار  
 ۱۴- در بیان خاندیس  
 ۱۵- در بیان مالوه  
 ۱۶- در بیان دارالخیر اجیس  
 ۱۷- در بیان دارالبرکات گجرات  
 ۱۸- در بیان قندهار  
 ۱۹- در بیان دارالامان بلتال  
 ۲۰- در بیان دارالسلطنت لاهور  
 ۲۱- در بیان دلپذیر کشمیر  
 ۲۲- در بیان دارالملک کابل  
 ۲۳- در بیان فرمانروایان هندوستان از ابتدا تا راجه بدرهشتر پانزدان  
 ۲۴- در بیان هر پیرم که از درویشی به پادشاهی رسید  
 ۲۵- در بیان سیم که از بنگاله آمده سرور آریای گردید  
 ۲۶- در بیان دیپ سنگه کوی

۱۳- طبقات اکبری مصنف مولانا نظام الدین احمد مطبوعه نول کشور پریس لکھنؤ ۱۸۷۵ء

۱۴- طبقات ناصری مصنف ابوعمر منہاج الدین عثمان مطبوعه ایشیا نمک سوسائٹی  
بنگالہ ۱۸۶۴ء

۱۵- ظفر نامہ مولفہ مولانا شرف الدین علی یزدی مطبوعه ایشیا نمک  
سوسائٹی بنگالہ ۱۸۸۶-۱۸۸۸ء

۱۶- مالگیریہ مصنف منشی محمد کاظم مطبوعه ایشیا نمک سوسائٹی بنگالہ ۱۸۷۵ء

۱۷- فتوحات فیروز شاہی مصنف شہنشاہ فیروز شاہ دکنی  
۱۸۱۱-۱۸۱۲ء  
۱۸- آثار الامراء الفوائد ثواب مصنف ام الدولہ شاہ نواز خان مطبوعه ایشیا نمک  
سوسائٹی بنگالہ ۱۸۸۸-۱۸۹۱ء

۱۹- آثار مالگیریہ مصنف محمد سائیں مستعد خان مطبوعه ایشیا نمک سوسائٹی بنگالہ ۱۸۷۱ء

۲۰- مفتاح التواریخ مصنف طاس ولیم بیل صاحب مطبوعه نول کشور پریس لکھنؤ ۱۸۶۶ء  
۲۱- منتخب المصنف محمد نظام خان الخاطب بہ کافی خان نول کشور پریس لکھنؤ  
ایشیا نمک سوسائٹی بنگالہ ۱۸۶۹-۱۸۷۲ء

۲۲- منتخب التواریخ مصنف محمد القادر بن ملک شاہ بانی مطبوعه نول کشور پریس  
لکھنؤ ۱۸۶۹-۱۸۷۲ء

۲۳- منتخب التواریخ مصنف محمد القادر بن ملک شاہ بانی مطبوعه نول کشور پریس  
لکھنؤ ۱۸۶۹-۱۸۷۲ء

۲۴- منتخب التواریخ مصنف محمد القادر بن ملک شاہ بانی مطبوعه نول کشور پریس  
لکھنؤ ۱۸۶۹-۱۸۷۲ء



۲۶۵	سلطان علاء الدین بن سلطان محمد شاه
۲۶۶	سلطان بهلول لودھی
۲۶۳	سلطان شکر لودھی
۲۶۶	سلطان ابوالکیر لودھی
۲۶۹	نصیر الدین محمد بابر بادشاہ
۲۹۲	سلطان قطب الدین عرف رائے سمر لکھ
۲۹۲	سلطان حسین بن سلطان قطب الدین
۲۹۲	سلطان محمود بن فیروز شاه بن سلطان حسین
۲۹۵	سلطان حسین بن سلطان محمود
۲۹۵	بہر شاہ حسین ارغون
۲۹۹	نصیر الدین محمد ہمایوں بادشاہ
۳۰۵	نصیر شاہ سہو
۳۰۳	سلطان شاہ المشور سلیم شاہ
۳۰۳	فیروز شاہ بن اسلام شاہ
۳۰۳	سلطان محمد عادل عرف مبارز خان
۳۰۳	آدم ہمایوں بادشاہ تغیر ہندوستان فتح برافغان مرطت ہندوستان
۳۰۳	ابوالفضل جلال الدین محمد اکبر بادشاہ
۳۰۳	در بیان آمدن ہمدون قبائل بقصد محاربہ باخاقان زمان و دستگیر گردیدن و فتح ہندوستان
۳۰۳	در بیان فتح قلعہ ہنگوت و اخراج سلطان بکند و انقلاط ہندوستان
۳۰۳	در بیان بے اعتدالی بے خانخانان ہیرم خان و اخراج او از مالک و محروم شدن
۳۰۵	در بیان تغیر ولایت بلخ
۳۰۵	در بیان تغیر ولایت کھراں
۳۰۵	در بیان رسیدن زخم بھگورت بادشاہ
۳۰۵	در بیان کشتن شاه ابوالمعالی
۳۰۳	در بیان ولایت گدہ کہ انرا گوئند والہ گویند
۳۰۳	در بیان تعمیر قلعہ اکبر آباد
۳۰۵	در بیان قتل علی قلی خان و بہادر خان
۳۰۵	در بیان شور مل میزانیان و تخریب آنها و تغیر ولایت بکرا
۳۰۵	در بیان روانہ شدن خان اعظم بکد مکتبہ
۳۰۵	در بیان تغیر قلعہ چمند

## صفحات

۱۵۶ - سلطان محمد بن ناصر الدین سبکتگین  
 ۱۶۰ - سلطان شهاب الدین عرف العزیز بن محمد بن سلطان محمد بن ناصر الدین سبکتگین  
 ۱۶۱ - سلطان آرام شاه پسر خاندان سلطان قطب الدین محمد بن ناصر الدین سبکتگین  
 ۱۶۵ - سلطان شمس الدین عرف ملک التمش بن سلطان قطب الدین محمد بن ناصر الدین سبکتگین  
 ۱۶۸ - سلطان رکن الدین فیروز شاه بن سلطان شمس الدین التمش  
 ۱۶۹ - سلطان بی بی رضیه بنت سلطان شمس الدین التمش  
 ۱۷۰ - سلطان معز الدین بگرام شاه بن سلطان شمس الدین التمش  
 ۱۷۳ - سلطان علاء الدین مسعود شاه  
 ۱۷۵ - سلطان ناصر الدین ولد سلطان شمس الدین  
 ۱۷۶ - سلطان عیناٹ الدین طبرن  
 ۱۷۷ - سلطان معز الدین گیکباد  
 ۱۷۸ - سلطان جلال الدین فیروز خلجی  
 ۱۷۹ - سلطان علاء الدین برادرزاده و داماد سلطان جلال الدین خلجی  
 ۱۸۰ - سلطان شهاب الدین بن سلطان علاء الدین  
 ۱۸۱ - سلطان قطب الدین مبارک شاه بن سلطان علاء الدین  
 ۱۸۲ - سلطان ناصر الدین عرف خسرو خان  
 ۱۸۳ - سلطان عیناٹ الدین تغلق شاه  
 ۱۸۴ - سلطان محمد شاه تغلق عرف فخر الدین جوان بن سلطان علاء الدین  
 ۱۸۵ - سلطان فیروز شاه بارک  
 ۱۸۶ - سلطان تغلق شاه بن شاهزاده فتح خان بن سلطان فیروز شاه  
 ۱۸۷ - سلطان ابوبکر بن ظفر خان بن شاهزاده فتح خان  
 ۱۸۸ - سلطان عمر شاه بن فیروز شاه  
 ۱۸۹ - سلطان علاء الدین سکندر شاه بن سلطان عمر شاه  
 ۱۹۰ - سلطان ناصر الدین محمد شاه بن عمر شاه  
 ۱۹۱ - راجات عالی حضرت خسرو خان  
 ۱۹۲ - سلطان مبارک شاه بن راجات عالی حضرت خان  
 ۱۹۳ - سلطان حمزه شاه بن سلطان مبارک شاه

## صفحات

## ادکار

- ۴۳۹- در بیان ولایت حضرت خاقان زمان  
 ۴۴۱- ابو المنظر نور الدین محمد جہانگیر بادشاہ  
 ۴۴۲- در بیان بنی شاہزادہ سلطان خسرو  
 ۴۴۵- توجہ موکب والا بسیر کامل بعضی سوانح بدائع دہن منزل علی مسجد عینہ  
 ۴۴۷- بیان در آمدن نور جہان بیگم زوجہ شیر افغن خان بحرم سرای قدسی  
 ۴۵۰- در بیان باز آمدن خان عالم از اپنی گری ایران  
 ۴۵۱- نہضت موکب والای مقدس بسیر و شکار گجرات احمد آباد  
 ۴۵۲- ولادت با سعادت سلطان محمد اورنگ زیب پسر بادشاہزادہ سلطان خورشید  
 ۴۵۳- در بیان مقرر کردن منار و چادر و درختان در شاہراہ و عمارات جہانگیر آباد و لاہور  
 ۴۵۴- در بیان تفریبات و مذمت تنہا کوئی گشتن آن بموجب حکم والا  
 ۴۵۷- در بیان بعضی از سوانح بدائع  
 ۴۵۸- رسیدن جامعہ بازیگران بنگالہ بحضور مقدس تماشای انواع حیرت افزای  
 ۴۶۲- در بیان تخییر قلمہ کا نگرہ  
 ۴۶۷- نہضت موکب والا بعد بسیر کا نگرہ بحرہ و کشتایہ سمیر  
 ۴۶۹- در بیان بنی بادشاہزادہ شاہ جہان  
 ۴۷۷- در بیان رسیدن مہابت خان و حضور اشرف قدس مصدک ستاجی گردین آصف خان

## قید کردن

- ۴۸۰- در بیان ملت نمودن حضرت خاقان زمان (سلطان جہانگیر)  
 ۴۸۳- ابو المنظر شہاب الدین محمد شاہ جہان بادشاہ غازی صاحبقران ثانی  
 ۴۹۱- ابو المنظر محمدی الدین اورنگ زیب عالمگیر بادشاہ  
 ۴۹۴- در بیان جنگ غدیو آفاق بہاراجہ جوہن سنگہ فتح و نصرت یافتن  
 ۴۹۸- در بیان ماجرای احوال دارا شکوہ  
 ۵۰۰- در بیان محاربہ غدیو گیہان بادارام شکوہ و لوای فتح برافراختن  
 ۵۱۰- در بیان قید گردیدن بادشاہزادہ محمد مراد بخش  
 ۵۱۱- در بیان بقیہ ماجرای احوال دارام شکوہ  
 ۵۱۳- در بیان ماجرای سلیمان شکوہ و لغت بزرگ دارام شکوہ

صفحات

اؤکار

- ۱ در بیان معاف کردن حبس نیه و طریق صلح کل خود نویسنده - ۳۴۵
- ۲ در بیان انتساب حضرت خاقان زمان بر اچاس و رؤسای هندوستان - ۳۴۶
- ۳ ولادت شاهزاده سلطان سلیم بنی جهانگیر بادشاه و رفتن خاقان زمان پیاده با جمیع یاقای نذر - ۳۴۷
- ۴ از وراج شاهزاده سلطان سلیم با صبیحه مومنه راجه و ولادت سلطان خرم بنی شاه جهان - ۳۴۸
- ۵ در بیان سوار شدن بر آن که در زمان آنحضرت وقوع آمده - ۳۴۹
- ۶ در بیان تحویر ولایت پتند و بنگال - ۳۵۰
- ۷ در بیان بنی محمد یکم میرزا برادر بادشاه خاقان زمان - ۳۵۱
- ۸ در بیان کشته شدن راجه دانشور میرزا - ۳۵۲
- ۹ در بیان رسیدن میرزا سلیمان والی بدخشان و حضور پرنور و تفرقه در بدخشان - ۳۵۳
- ۱۰ در بیان تحویر ولایت و لکشا کشتیر جنت تاثیر - ۳۵۴
- ۱۱ در بیان رحلت راجه نوژن دیوان اعلی - ۳۵۵
- ۱۲ در بیان موبک مقدس مرتبه دوم بپیر کشمیر بے نظیر - ۳۵۶
- ۱۳ در بیان موبک والا بپیر کشمیر جنت تاثیر مرتبه سوم - ۳۵۷
- ۱۴ در بیان مقرر گردیدن پرنسز گجرات و امن آباد - ۳۵۸
- ۱۵ در بیان تحویر ولایت اولیه - ۳۵۹
- ۱۶ در بیان تحویر ولایت قندھار - ۳۶۰
- ۱۷ در بیان تحویر مالک قندهار و آمدن جانی بیگ - ۳۶۱
- ۱۸ در بیان تحویر ولایت بیکر - ۳۶۲
- ۱۹ در بیان تادیب زمینداران که به سلطان پنجاب - ۳۶۳
- ۲۰ در بیان جشن و ألعاب - ۳۶۴
- ۲۱ در بیان رحلت تان سین و عرفی کشمیر از شیخ ابوالفتح - ۳۶۵
- ۲۲ در بیان رحلت و رحمت شدن ملک باو بر همه اطراف و کن - ۳۶۶
- ۲۳ در بیان موبک مقدس از لاهور بجانب و کن - ۳۶۷
- ۲۴ در بیان تحویر قلمه اسیر و ولایت احمد نگر - ۳۶۸
- ۲۵ در بیان خانیه - ۳۶۹
- ۲۶ قلع ملک حاکم ولایت گوکنده - ۳۷۰
- ۲۷ نظام الملک حاکم ولایت احمد نگر - ۳۷۱
- ۲۸ در بیان کشته شدن شیخ محمد افغان - ۳۷۲
- ۲۹ در بیان بنی شاهزاده سلیم خلف بزرگ - ۳۷۳
- ۳۰ در بیان رحلت شاهزاده سلطان و انبال - ۳۷۴

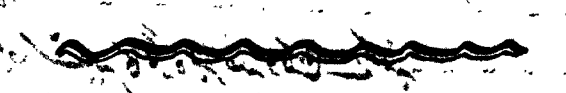
# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نقاش نگارخانه کایات و مصور کارگاه ملکات چون اقتضای آن کرد که صور پیرائے عجایب ابداع و  
 چهره ارای غرایب اختراع گردد و بوحادث ارادی اربعه عناصر را با وجود تضاد فطری و مخالفت طبعی با هم  
 امتزاج و اختلاط داده برنگ امیزی ارادت کبریا و من انگیزی کلک قضا انواع نقوش غریبه و  
 اشکال عجیبه بر مرقع تکوین نگاشت و کشفیه متنوعه و متشابه مختلفه را بر زرنگ کون نقش بست  
 یعنی بقدرت ابدائی و صنعت اختراعی کونیاگون خلقت و رنگارنگ آفرینش از مکامن خفا بنصه  
 شهود و از جلایب عدم بعرصه وجود اور و دامن را اشراف المخلوقات و اعظم الموجودات مشاهد باریع  
 صنایع و مظاهر شریعت لطایف حویش فرموده و بنایات نمایان و مخططات شایان با صره بینائی  
 شکر فکار بهائے جهان و سامکشت نوای نیک سازه پهای جهانیان و شامه کامیابی شایم عطیه  
 و ذاقه چاشنی گیرای لذایذ غنیه و لامسکشناسای سرو و گرم و دانا س سخت و نرم گرامت  
 کرد و بکلیدی و دو دندان زبان قفل از گنجینه باطنش بر کشود و شعل دانش و عقل در شبستان  
 ضمیرش بر افروخت تا بوسیله حیل و تائیدات و تمهیدات بر شرایع و کواکب انسیه  
 و سایر سرائر کونییه بسطاع یافتنی بطلب اصلی و مقصد حقیقی که عبارت از حقیقت و معرفت الهی  
 بود و یا مشغول ماند و بکستیاری آن بر تبه والا و درجه اعلی امتنان کامل فایز تواند شد مشغول  
 و صافی چون که تا با آفتاب نیست با تو بگویم که چرا آفتاب را  
 تلمش شناسای او بی بری که بر مقصد و بدست امدی  
 باید مقصد الهی است باریک و باریک

صفات

اذکار

در بیان جلوس حضرت خدیو جهان داورنگ نریب بر اورنگ خلافت جهانگشای ۵۱۴  
در بیان نهضت موکب مقدس بدفع داراشکوه بجانب ولایت پنجاب ۱۹  
در بیان فرار داراشکوه از لاهور بجانب ملتان بعجلت تمام ۵۲۱  
در بیان نهضت موکب مقدس بجانب ملتان بتعاقب داراشکوه ۴۲۲  
در بیان معاودت موکب مقدس از ملتان بجانب شاهیجان آباد بدفع شورش شجاع ۵۲۳  
در بیان جشن فزین حضرت خدیو گیهان خداوند جهان ۵۲۶  
در بیان ماجرای محال پادشاه مراده محمد شجاع و توجیه موکب الابدیع ۵۲۹  
در بیان شرح شوی هاراجه حیونیت جنگ در جنگ حضرت حبیبو گیهان ۵۳۰  
بمقدم شجاع صایب فتح برهنه راضق و فرار محمد شجاع از صحرای کاه در لاهور ۵۳۱  
در بیان یقین حقیقت تعاقب افواج قاهره و آمدن داراشکوه از سمت بجانب ملتان ۵۳۸



۵۴۳  
۵۴۶  
۵۴۷  
۵۴۸  
۵۴۹  
۵۵۰  
۵۵۱  
۵۵۲  
۵۵۳  
۵۵۴  
۵۵۵  
۵۵۶  
۵۵۷  
۵۵۸  
۵۵۹  
۵۶۰  
۵۶۱  
۵۶۲  
۵۶۳  
۵۶۴  
۵۶۵  
۵۶۶  
۵۶۷  
۵۶۸  
۵۶۹  
۵۷۰  
۵۷۱  
۵۷۲  
۵۷۳  
۵۷۴  
۵۷۵  
۵۷۶  
۵۷۷  
۵۷۸  
۵۷۹  
۵۸۰  
۵۸۱  
۵۸۲  
۵۸۳  
۵۸۴  
۵۸۵  
۵۸۶  
۵۸۷  
۵۸۸  
۵۸۹  
۵۹۰  
۵۹۱  
۵۹۲  
۵۹۳  
۵۹۴  
۵۹۵  
۵۹۶  
۵۹۷  
۵۹۸  
۵۹۹  
۶۰۰  
۶۰۱  
۶۰۲  
۶۰۳  
۶۰۴  
۶۰۵  
۶۰۶  
۶۰۷  
۶۰۸  
۶۰۹  
۶۱۰  
۶۱۱  
۶۱۲  
۶۱۳  
۶۱۴  
۶۱۵  
۶۱۶  
۶۱۷  
۶۱۸  
۶۱۹  
۶۲۰  
۶۲۱  
۶۲۲  
۶۲۳  
۶۲۴  
۶۲۵  
۶۲۶  
۶۲۷  
۶۲۸  
۶۲۹  
۶۳۰  
۶۳۱  
۶۳۲  
۶۳۳  
۶۳۴  
۶۳۵  
۶۳۶  
۶۳۷  
۶۳۸  
۶۳۹  
۶۴۰  
۶۴۱  
۶۴۲  
۶۴۳  
۶۴۴  
۶۴۵  
۶۴۶  
۶۴۷  
۶۴۸  
۶۴۹  
۶۵۰  
۶۵۱  
۶۵۲  
۶۵۳  
۶۵۴  
۶۵۵  
۶۵۶  
۶۵۷  
۶۵۸  
۶۵۹  
۶۶۰  
۶۶۱  
۶۶۲  
۶۶۳  
۶۶۴  
۶۶۵  
۶۶۶  
۶۶۷  
۶۶۸  
۶۶۹  
۶۷۰  
۶۷۱  
۶۷۲  
۶۷۳  
۶۷۴  
۶۷۵  
۶۷۶  
۶۷۷  
۶۷۸  
۶۷۹  
۶۸۰  
۶۸۱  
۶۸۲  
۶۸۳  
۶۸۴  
۶۸۵  
۶۸۶  
۶۸۷  
۶۸۸  
۶۸۹  
۶۹۰  
۶۹۱  
۶۹۲  
۶۹۳  
۶۹۴  
۶۹۵  
۶۹۶  
۶۹۷  
۶۹۸  
۶۹۹  
۷۰۰  
۷۰۱  
۷۰۲  
۷۰۳  
۷۰۴  
۷۰۵  
۷۰۶  
۷۰۷  
۷۰۸  
۷۰۹  
۷۱۰  
۷۱۱  
۷۱۲  
۷۱۳  
۷۱۴  
۷۱۵  
۷۱۶  
۷۱۷  
۷۱۸  
۷۱۹  
۷۲۰  
۷۲۱  
۷۲۲  
۷۲۳  
۷۲۴  
۷۲۵  
۷۲۶  
۷۲۷  
۷۲۸  
۷۲۹  
۷۳۰  
۷۳۱  
۷۳۲  
۷۳۳  
۷۳۴  
۷۳۵  
۷۳۶  
۷۳۷  
۷۳۸  
۷۳۹  
۷۴۰  
۷۴۱  
۷۴۲  
۷۴۳  
۷۴۴  
۷۴۵  
۷۴۶  
۷۴۷  
۷۴۸  
۷۴۹  
۷۵۰  
۷۵۱  
۷۵۲  
۷۵۳  
۷۵۴  
۷۵۵  
۷۵۶  
۷۵۷  
۷۵۸  
۷۵۹  
۷۶۰  
۷۶۱  
۷۶۲  
۷۶۳  
۷۶۴  
۷۶۵  
۷۶۶  
۷۶۷  
۷۶۸  
۷۶۹  
۷۷۰  
۷۷۱  
۷۷۲  
۷۷۳  
۷۷۴  
۷۷۵  
۷۷۶  
۷۷۷  
۷۷۸  
۷۷۹  
۷۸۰  
۷۸۱  
۷۸۲  
۷۸۳  
۷۸۴  
۷۸۵  
۷۸۶  
۷۸۷  
۷۸۸  
۷۸۹  
۷۹۰  
۷۹۱  
۷۹۲  
۷۹۳  
۷۹۴  
۷۹۵  
۷۹۶  
۷۹۷  
۷۹۸  
۷۹۹  
۸۰۰  
۸۰۱  
۸۰۲  
۸۰۳  
۸۰۴  
۸۰۵  
۸۰۶  
۸۰۷  
۸۰۸  
۸۰۹  
۸۱۰  
۸۱۱  
۸۱۲  
۸۱۳  
۸۱۴  
۸۱۵  
۸۱۶  
۸۱۷  
۸۱۸  
۸۱۹  
۸۲۰  
۸۲۱  
۸۲۲  
۸۲۳  
۸۲۴  
۸۲۵  
۸۲۶  
۸۲۷  
۸۲۸  
۸۲۹  
۸۳۰  
۸۳۱  
۸۳۲  
۸۳۳  
۸۳۴  
۸۳۵  
۸۳۶  
۸۳۷  
۸۳۸  
۸۳۹  
۸۴۰  
۸۴۱  
۸۴۲  
۸۴۳  
۸۴۴  
۸۴۵  
۸۴۶  
۸۴۷  
۸۴۸  
۸۴۹  
۸۵۰  
۸۵۱  
۸۵۲  
۸۵۳  
۸۵۴  
۸۵۵  
۸۵۶  
۸۵۷  
۸۵۸  
۸۵۹  
۸۶۰  
۸۶۱  
۸۶۲  
۸۶۳  
۸۶۴  
۸۶۵  
۸۶۶  
۸۶۷  
۸۶۸  
۸۶۹  
۸۷۰  
۸۷۱  
۸۷۲  
۸۷۳  
۸۷۴  
۸۷۵  
۸۷۶  
۸۷۷  
۸۷۸  
۸۷۹  
۸۸۰  
۸۸۱  
۸۸۲  
۸۸۳  
۸۸۴  
۸۸۵  
۸۸۶  
۸۸۷  
۸۸۸  
۸۸۹  
۸۹۰  
۸۹۱  
۸۹۲  
۸۹۳  
۸۹۴  
۸۹۵  
۸۹۶  
۸۹۷  
۸۹۸  
۸۹۹  
۹۰۰  
۹۰۱  
۹۰۲  
۹۰۳  
۹۰۴  
۹۰۵  
۹۰۶  
۹۰۷  
۹۰۸  
۹۰۹  
۹۱۰  
۹۱۱  
۹۱۲  
۹۱۳  
۹۱۴  
۹۱۵  
۹۱۶  
۹۱۷  
۹۱۸  
۹۱۹  
۹۲۰  
۹۲۱  
۹۲۲  
۹۲۳  
۹۲۴  
۹۲۵  
۹۲۶  
۹۲۷  
۹۲۸  
۹۲۹  
۹۳۰  
۹۳۱  
۹۳۲  
۹۳۳  
۹۳۴  
۹۳۵  
۹۳۶  
۹۳۷  
۹۳۸  
۹۳۹  
۹۴۰  
۹۴۱  
۹۴۲  
۹۴۳  
۹۴۴  
۹۴۵  
۹۴۶  
۹۴۷  
۹۴۸  
۹۴۹  
۹۵۰  
۹۵۱  
۹۵۲  
۹۵۳  
۹۵۴  
۹۵۵  
۹۵۶  
۹۵۷  
۹۵۸  
۹۵۹  
۹۶۰  
۹۶۱  
۹۶۲  
۹۶۳  
۹۶۴  
۹۶۵  
۹۶۶  
۹۶۷  
۹۶۸  
۹۶۹  
۹۷۰  
۹۷۱  
۹۷۲  
۹۷۳  
۹۷۴  
۹۷۵  
۹۷۶  
۹۷۷  
۹۷۸  
۹۷۹  
۹۸۰  
۹۸۱  
۹۸۲  
۹۸۳  
۹۸۴  
۹۸۵  
۹۸۶  
۹۸۷  
۹۸۸  
۹۸۹  
۹۹۰  
۹۹۱  
۹۹۲  
۹۹۳  
۹۹۴  
۹۹۵  
۹۹۶  
۹۹۷  
۹۹۸  
۹۹۹  
۱۰۰۰

پرستی و دره نمون راه خدا شناسی گشت و بکشت آبی در کتاب و کلام معجز فرجام او هزاران میمنت  
و برکت بظهور میو است که بعد رطوبتش نیز طوایف انام پیروی و متابعت از دست ندراده از  
کار نام نایش و مکار احماز که آتشش محض سعادت و معین عبادت میدانند از بجا است  
که هر فرقه مذموب خود را از واردات و نگاه الوهیت و اداهر بارگاه ربوبیت تصور نموده اند  
و بهار دینی دل و گلو بند بر گردن جان می اندازند و دین و دکن و دیگران محض ترنات پنداشته  
رحمت ایزدی مخصوص نیکال خود منسوب میسازند و اینای مخالف کیش و اهراسه آئین خویش  
استر ضلالت ایزد توانای انگارنداری این سجایای حاشیکان هر گروه است که پی بطلب اصلی نمرد  
تغصب را عبادت می پندارند اما خاصان هر طایفه که از لعه انوار عرفان مشبستان ضحیر ایشان  
روشن گردیده و رایحه معرفت بمشام جان شان در رسیده رحمت<sup>(۱۲)</sup> و ماسعه جهان آفرین مخصوص  
بقوی مقصود نه کرده بان لعان مهرنیر و فیضان مطهر فیض بخش جمیع طوایف تصور میکنند  
از تغصب و تقصد بر کران بوده بادوست همزنگ و با دشمن بی جنگ زیست مینمایند و ان اتفاق  
دارند که سرگروه هر گروه از تائید است ایزدی و تمایلات صمدی خالی نیست دیدارند که  
از تلون حکمت آبی و تنوع قدرتهای نامتناهی است که با این همه ظهور و آشکارای جلیبایی چند بر روی  
معرفت و شناسایی خویش تعبیه ساخته طبقات خلایق را در ساقشات مذاهب و مباحثات  
مشاب و انداخته **طیت**

در حیرتم که دشمنی کفر و دین چرا محبت از یک چراغ کعبه و بجا شد و من است  
احمال هر یک از قاطعه سالاران هر فریق و مشغله داران هر طریق بمقتضای روشندلی و صفای  
درونی با اصطلاح خویش روح سخن بقالب الفاظ درآورده و بغفت دل پذیر چهره انسر و زحالی شده  
اند که کلید نیست المقصود عرفان و گنجینه کشای مشناخت یزدان توانمند و وسعاست که بیک پس در  
پنج طریق بدون تحیل و تکمیل علم کامیاب مقصود صمدی و مطلب اصلی نمکشته و نخواهد گشت آنگاه  
علم است کثافت اسرار کونی و الهی مشاهد شود و سفیدی و سیاهی پرده کشای راز انفس و افاضی  
چهره های مومن و تقیدی و اطلاق در ریه ادب کمالات صوری و معنوی و واسطه احراز مراقبات دینی  
و نیویستی فرموده است ما بیک زمان و یک رنگ آلوده میگردی را مصطفی و سوان و شب دیگر باطن  
بی و نشان را چرخ آفریند و دانش مشبستان ضحیر کوز باطن ماضی از کس نیست و باطنی باطنی عالم

اما چو نفس ماده هوا و هوس زیان کاره که بطریق تو امان همراه انسان است عنان خستیا  
از دست در بوده و مرآت ضمیر را بزنک غفلت و پندار اندوده در سلسله تعلقات و طلاق نیائی  
بے ثبات می اندازد و از نهجست او مجبور استعدا بوده از شاهراه مقاصد معنویه بی راه فرسته پای بند  
غلاب اسباب صوریه می باشد و برای گردآوری مواد دنیا و تثبیت امور را فیها و طلبات جسمانی  
و مرغوبات نفسانی هزاران خیالات باطله و تمنیات باطله بسلطان امواج دریا امواج از دل برمی  
انگیزند و بصحلول این شش شهاب کسب طلبه می شود و منظر این شتاب نامحسوسه بجا  
آورده از وجدان در کجی غفلت و از فقدان ذکر است و استیلا می آید و ضمیر ان از فرط محبت  
و لغت عیال و اطفال و خویش و اقارب کند پیچ در پیچ برگردد و جان مضبوط ساختن  
گرامنایه را که بدل ندارد و حیوض ان بدست نیاید بهین آیین در ترات باخزمیر سازد نظم

گر نیک نظر کنی سیر ایدل مستقیم می آید کار عیان

بیغایده هر که عسر و سخت چیزی بخیر و زیاده نیست

خوشایدار و بے روشن ضمیری که محکوم نفس ماده نبود و خاطر از غفلت و غلبه غلبه غلبه  
دنیا و اسباب ان را محض خیال و خواب و اندیشه زندگانی را تقشیر بر آب تصور و تباد و اوقات  
عزیز را و طاعت ایزدی صرف ننموده و انوار شمع عرفان چشمه جان ضمیر منور سازد و مشنوی

سعادت ز طاعت میسر شود دل از فوطلاعت مستور شود

ز طاعت بود روشنای جان که روشن ز غم و غم باشد چنان

## در بیان خاصان درگاه ایزدی و تعریف آفریننده عالم

آفریننده موجودات و پدیدکننده مخلوقات با ملکوت الاهی و قدرت لم یزل بی نظمی که گوناگون عالم  
در کمال ملک عالم ان را بر همه سبقتی چهره آفریننده خدایان میگردانند و شارب خفا و چنان  
نظهور و آفریننده و تبارک است حکام احوال و امور و عوالم که انعامان جناب معیت را بخلعت  
بشری غلبه نمایند و انانیت و قدرت ظاهر و نه که مابین و قاطع و مقبول و نفوس و کاشف حقایق  
مستقل و محسوس و ماده و احوال و جسم و طری و اجسام غل و اخبار غنی و معال و کستقبال  
بیاایان آفریده و ظاهر و مجزات محسوس و کرامت غریبه گشته برده و کلام اسرار غیبیه و چهره  
آرامی بر پرده کار میبگردیده و با احوال و کتب آسمانی بدست داشته و طلاق را با ایزدی و ایزدی



یاموز حسنہ علم گر مانتی      کہ بے علم بودن بود غافل  
**در بیان تالیف این نسخه رسمی بحسنه التواریخ**

جاده پیمایان بادیه دور و دراز تعلقات وزه گرایان مرحله نشیب فراز دنیائے بے ثبات  
 آئینی معتبر رود و ضعیف مستمر است ثقلی چند از قسم فکار و قلم و رو و کوه و دو واضعائے  
 لاف و کذات و استعمال اصناع و احراف و اشال آن مانوس طبع و ملوف مزاج ساخته  
 در زمان انفرانخ از مکاسب و مشاغل ضروری و کار و بار و نیویہ بدان اشتغال دارند و بدین غل  
 عمر گر آن مایه را که گذشتن آن محتاج بشوغل نیست میگذرانند اما روشندان همیشار خرام  
 و صاف و دوام فرخنده فرجام که بهره از سعادت و عادت بهادت دارند این نوع مشاغل صوری  
 نفس تیض اوقات و نقاب بر چهره شاد معنویات میداشند و میفرمایند که چمن همه کس هست  
 آن ندارند که با البکیه از عطا یق و نیوی ترک توانند نمود اما اگر توفیق رفیق گردد و با وجود تعلقات  
 و یاد رب العباد و یاد و در شمع هر کار اسم آفرین کار بر زبان آورده و دست در کار و دل  
 یاد داشتی ثقلی شریعت تر و دافری لطیف تر است و اگر چنین نباشد بادی در وقت فرصت  
 از امور ضروری و بجز این تعلیل و یاد رب اکلیل پر داشتن کار نشاتین ساختن است از آن باز  
 بطلان کتب حقیقت و طریقت مشاغل و بر مضامین آن مایل بودن کار بیانی دنیا و حقیقی است  
 از آن پس مشغله کتب اخلاق موجب تزکیه نفس و تصفیه باطن منج حسانت حال و مال است  
 سپس مطالعه کتب تواریخ ثقلی است بر نضه شهود انجمن دانش را چهره آرا و بزم خرد را پرده کشا  
 و امریت و جلوه گاه ظهور همیش انسانی را کار پرداز و چراغ خلوت و اردوغن انداز در انظار  
 احوال بادشاهان ماضیه و بیان حقیقت فرمان رویان گذشته جام جمید است و این سکند  
 در گذارش فتنه عالم و مالیات و محرم بقایه جان و جهانیان شاد است بدلیل واضح  
 خوش و نشو و نما و فرخنده منشی سعادت اطوار که باین مشغل شگرف قیام قدر دیده  
 اند یافت ماجرای راه پیمایان مرحله عدم و سرگذشت گذشتهگان ازین عالم عبرت پذیرفته  
 در خواب غفلت بهمار شود و بوفائے دنیا دلی بقائے مایهات برین دانسته اوقات عزیز را که  
 میخورد و مابدل و مقصد و البیوض است صرف امور دانی و لذات جسمانی نگرداند و باستصال



و نیز به قولی که مصر بدینا دهر اسامی را به خط هندی نوشته و آن را ساجورام خلاصه میدان گسائین فی الم  
 بهمانت مرغوبه بقاری و را در ده و نهمه را چتر گیتی که پندرت رگنات احوال را به جاسک و الا شان و زیان و نفع  
 امکان با تفصیل بسکرت نگاشته و آن را مولانا می عاود الدین بقاری ترجمه نموده و تاریخ سلطان محمود غزنوی  
 که در مالک هند آغاز ظهور اسلام از سلطان ناصر الدین بک بنکین پدر بزرگوار دوست و آنرا مولانا عسکری  
 بقید کتابت در آورده و تاریخ سلطان شهاب الدین غوری که حکومت را به افغانان از اجداد  
 خلافت او از هندستان منقطع گشته و تاریخ سلطان علاء الدین خلجی که از سلطان هند شهر است  
 و تاریخ فیروز شاہی تصنیف مولانا عیسا الدین و تاریخ آقا غنم محتوی بر احوال سلطان بلبل  
 لودی و نسل او و حقیقت شیر شاه افغان و مور و اولادش که کنن راحمین خان افغان تصنیف نموده و مسلم  
 تاریخ افغانان به بنام اسرائیل برادران مهر پورست کنانی رسانیده و کتاب ظفر نامه متضمن فتوحات  
 حضرت بهرام قمرانی امیر تیمور گورکان از تصانیف مذکوره فضلا مولانا شرف الدین علی جودی و  
 کتاب تیمور نامه که مولانا ای تافنی برادر زاده مولانا می عاود الدین جلای و در ملک نظم کشیده و تاریخ بکری  
 که حضرت بابر بادشاه احوال خجسته مال خود را و زبان ترکی به تسلیم در آورده اند و میرزا خان قاضی خان  
 عبد الرحیم ان را بقاری مترجم نموده و کتاب کبیر نامه که علای قهای شیخ ابوالفضل احوال سلطه  
 علیه حضرت ابوالفتح جلال الدین محمد اکبر است حضرت دوم علیه السلام بمجالات و استعارات دل پیور  
 بقلم خود و تاریخ اکبر شاہی تصنیف شیخ عظیم فروتنی و کبیر نامه تصنیف شیخ ابدا  
 و منشی مرتضی خان و طبقات اکبری از تصنیفات خواجہ نظام الدین احمد اکبر است ای که  
 جامع بسیاری تواریخ هند و مستان است و تاریخ جهانگیر نامہ تصنیف میرزا جلال  
 بادشاہان والا شان از حضرت صاحب قرآن تانور الدین محمد جهانگیر بادشاه که مستحقان حریف  
 محمد شریف بیبارت واضحه تخریر در آورده و جهانگیر نامه که جهانگیر بادشاه احوال خود را به  
 بادشاہان نگاشته اند و تاریخ شهاب جهان تصنیف دارث خان که علای سعد الدین  
 ان را به خط خود در آورده و تاریخ عالم گیری که میر محمد کاظم منشی احوال سعادت استمال  
 حضرت ابوالفضل علی الدین اوسنگ زیب عالم گیر بادشاه غازی از ابتدا تا آخر آمدن  
 از دکن بقصد جنگ و بار است که و نصرت بر برادرین و جلوس برادرانک خلافت  
 سلطه جلوس مقتدر من بیبارت دل پذیر بقلم در آورده و تاریخ کشمیری متضمن احوال پادشاهان  
 دارا شکست باجی

آه این منزلی که پیش است  
 نه این دام میتوان جستن  
 گر غریب بودی خراب حیات  
 گر چو می شوی پشیمانی  
 گر چو یوسف باوج ماه روی  
 آنکه حادید هست و بودی است  
 که گذرگاه شاه مر ویش است  
 نه این مرگ میتوان رستن  
 تشنه لب جان دهی درین ظلمات  
 حاقبت چاکنی بزیر زمین  
 تا گمان سه رنگون بچاه روی  
 تا ابد واجب الوجودی است

[illegible]

پسند مع عالی نیستند و یاد رسند و احوال و فرمان رسد ای تفاوت ظاهر شود یا آئین منقذ و ترتیب  
کتاب ناغوش اید یا فقرات نادرست و مضامین ناموزون معلوم گردد و بر پیچیدی و کلم  
فطرتی این احقر البیاد مضاحک و استهزای فرمائید و از روی لطف و کرم عیب پوشی نکنند و  
بسان بزرگان خطابش اصلاح فرمایند مثنوی

طبع دارم که گزناگر شکر فی  
نخاوندین سلاطین نامه حرفی  
درین نامه اگر بیند خطای  
نیاید بر سر من تا جرائی  
ز روی لطف در صلاح کوشد  
و گنما صلاح نتواند نمود

تنظیم مملکت سخن دل پذیر و تنسيق الفاظ و معانی بے نظیر  
باصالیب رائے دبیر خامه روشن ضمیر و تسطیر تعریف و توصیف

## کشور هندوستان جنت نشان

هندوستان کلیت وسیع و ولایتی است بس فراخ که ولایت دیگر بمشعر شیران نموده  
با وجود وسعت و وسعت همه جا آباد و در هر جانب و هر ضلع اصباده بلاد و قصبیات و قریات  
در باطات و قلعات مشتمل بر مساجد و معابد و خوانق و صوامع و سایر عمارات و کشتیها و مینار  
فرح انسا و شجرات و کنش و زراعات سبز و خوشه جو بیار روان و انهار جریان است  
که در ممالک دیگر این نوع آبادی و معموری کمتر نشان می دهند و در ممالک و مشایخ متعارف  
بر روی هر منظر و ناله قطره استوار و در ریاضت کشتیها طیار و مسافت هر که در مینار رائے بلند  
عمارت کرده و کویلیس ملک پس اند و فرسنگ سرا با عبارات متین برائے نزل و ارامش  
مسافری و در هر سر رائے اشیائے اغذیه و آب و عطر و ادوات و ادوات  
مطلوبه موجود و مینا بتمای راه و دور و راه است و در بخان سایه گستر و میوه و لعل و جواهرات  
و آب گیسو و غنیمت و آب خوش گوار و گریبان و در خان تفرج گمان و مسیه و در خان  
و آب سرد و نشان گویا بر خیابان بوستان قطع ملک و کشتی و در خان و تاجران و سایر در خان

[illegible]

زمین پوشیده تشریف حیاتی  
عروسان فلک در پرده سازی  
ز فیض ابرگشته بوم و بر سبز  
نوائ بلبل و آواز دراج  
نوائ ساز خوش آواز بلبل  
گوزن و گور در هر مرعزاری





طبع غنی و فقیر عزیز دهلای صغیر و کبیر فیض بخش طبیعت میرو جان گوارای مزاج مرتند دست  
و ناتوان بند قداحمه طعام ازاله علل آتام سازگار جیح انزهر مددگار تمامی ادویه سیاب کشته  
که دم مساوات باب زندگی میزند اعانت از و میخواند سبزان هند از و سرخو سئ حاصل نمود  
خون ریزی و عاشق کشتی بی نایند مثنوی

اگر چه هند سیر از گلر خان است  
چنین سبزه بالادست پانست  
گلی از گلستان هند چیدم  
بخوبان کرده طبع بوسه بازی  
زبان گل چین شود از صحبت او  
سخن رنگین شود از مدحست او

### مثنوی

نازده برگی چو گل بوستان  
خوب ترین نعمت هند بوستان  
طرحه نباتی که چشمش در دهن  
خویش چو حیوان پدر اید زرق  
خود زن آن بوته دهن کم کند  
سستی دندان همه حکم کند  
سیر خور در گرسنه در دم شود  
گر سینه را گرسنگی کم شود  
برگ که باشد پدر ختان فراح  
زود شود خشک چو افتد ز شاخ  
برگ محب بین که گسته ز بر  
در پس شش ماه بود تازه تر

گو ناگون گلهای بوادر نگارنگ شقایق مطرا از گل سبزه که ان را گلاب گویند و یاسمن و زگر  
دوسون و لاله و درمن و منقشه و ریگان و مدعنا و دنیا و نافرمان و تاج خروس و قلعه و عیاسی و خطمی  
دارغوان و صد برگ و داودی و غیر ذلک آنچه در ایران و قبادان و ولایت و دیگر میباشند  
درین ملک است اما تفصیل گل ها که مخصوص هند وستان است از اندازه و شرح و بیان افزون  
اگر چه سیوتی و چنپه و موگره و موتیه و رای بیل و چنبیلی و کیوڑه و مولسری و کرن پمول و کرنه  
و هار سنگار و جوتی و نوازی و کنور بیل و گل زعفران و آفتابی و کنول و جعفری و درتن سیج و درتن لالا  
و کریم و کمریل و کینه و بوسن و جیب که و نده و سر شفت و بهلاوه و سیرن و دو پیرا و دیگر  
گو ناگون گلهای دیگر از بوته خوش و رنگ دل کش که است بخش مشام و تازگی رسان نظر است  
لیکن کیوڑه و کتلی لطافت و ناز است و دیگر دارد از رنگ گل مشام تمام ارباب مجلس نکستی می پذیرد

و دیگر گوناگون میوه است که بشمار در نیاید بهیت

نوائین میوه های نوشش پرور لذت برکی پر آب دیگر

و سر آمد میوه های این ولایت آنجه است که از رنگ و ترکیب خوش و بهای زیاد و از شمار و کش مشام و طعم های استثنای شیرینی و عذوبت مزه قند و نبات می دهد بلکه از طلاوت و بهای آبجیات می زند نیز که نمک های بدل است عزیز و بهای گشته و از بسکه بر جمیع میوه ها سرفراز است مکان خود بلند ساخته شجر و لغز بیش از بلندی سربلک میکند و از فیض بخشی خلل گرامت بر سایه نشینان می گسترد و مشکوفه آنرا مولا گویند و بار آورده اند مانند مثنوی

تغز خوش تر کن بوستان تغز ترین نعمت هند بوستان

نعمتی از عالم بالا رسید

پیر و جوان هر دو خرمند

چنانکه میوه بیاض از نیکی ده بود

تا حدی نجات از آفات

گنبد اسلاک در درخت

زیب ده کشور هند بوستان

و دیگر که است سرشته قند و نبات و شیر و آن به شیر آبجیات بشیرینی و سیرابی بر جمیع میوه ها سرفراز و به بلندی و گردن فرازی علم افراز گرایش مانند گره آرزو بر دلهای مردم نشسته و از بسیاری شیرین کاری اودایقه طالبان شیرین گشته از سیرایش حدیقه خواهش تشنگان سیراب و از عذوقش مذاق نوشین بان نوش یاب سربلند ازین است که مولا نوش بر جمیع افذیه از شیرینی سربلندی دارد و فیض بخشی ازین رویت که میوه است به ولایت و دست بطریق تحفه فیض میرساند بهیت

نعمتی که آمده در دهن نبات

اگرچه نبات و شیر اگر در بدن هند ساگ گویند آنقدر است که بشمار در نیاید اما از نعمت های بے بدل برگ قند و نبات سرسبز سازا من سبز حیات برگی است برگ بخش دلهای برگ طالبان رنگ آرای مجلس ارباب دول تجت پرانی مشام اهل محض در غوب

و جاست ان به پنهانی تا هشت دره و بلندی تا پنج دره اکثر بوده به تیز روی و تند روی  
از اسب عراقی گرفته برده و بدلیری و دلاوری او شیر زبناک سیرده باین همه قوت و  
قدرت موری را نیاز دارد و درستی کارهش یار آرد و بر سخن نبوشی گوش بین داشته و از  
بینی خود چشم تنگ ساخته تنگ چشمی باین فراخ حوصلگی ندیده و هشیاری بدین مستی نشینده  
چون نفس از خرطوم باز گذارد و گردادی پدید آید و چون نفس بجانب خود کشد بر زمین خاک  
افتد همواره خاک بازی کند و در سواری ازان بازاید دولت مندان بخت پیدا ازان دایب  
صفوف و زینت پیکار میدانند و دانا یان از مومن کار در روزی حساب یک فیل جنگی را برابر نهاده  
سوار جرات صوری کنند مشنوی

چوبند و عزم جنگ از خشکی  
مدد از دست او افتد به بینی  
چنان از بدلی آماده جنگ  
که روین تن شده از پهلوش رنگ  
هشیار منشی که اگر غفل در رگدز پیش قدمش آید بحرطوم برداشته در گوشه گذارد و بایب  
نرساند بدستی که اگر چند روز بر لای خوردن و اشتامیدن نیاید از شورش مستی نیاراند و خود  
سری نگذارد و پار ساد منی که در منلی خویش مانند حیوانات دیگر شهوت نراند حیاء و رزی که در حضور  
آدم با ماده فیل طاع کند عالی همی که با فیل کوچک نیاید و ماده و نیا نازد و پر قوی که درختان  
عالی و حار است قوی را بر اندازد و شجاع و دلیر که در کارزار هر چند تیر و تفنگ بر و بار  
رخ نگراند مبارز و دلاوری که در پیکار اسب را با سوار از زمین بردارد و بر زمین اندازد  
مشنوی

فیل بحرطوم بر اسب انگد  
بر کند از خاک و نجا کشش زند  
فیل بجای که بجنبد ز جا  
پشت هزار اسب کند نرید پا  
نیت یک فیل هزار اسب بش  
کز د و هزار اسب یک فیل بش  
اسب بهر خانه بود در سپاه  
فیل بجز شاه ندارد نگاه  
فیل یک طبع صفت بشکند  
در صفت پیلان که شکست انگد

اگر چه کار تا بهای این شکوه پیک بدین منظر زاید الوصف است اما آفرینش پیلان  
ست عریه جو مند خود و پیش خرطوم بحر قیام و دندان بر دندان و صدمات پیشانی

و تمام خاندانک حوالی ان معطری شود بر آن بزودی زایل نیگردد و این گلهاده ایران توران  
و مکنان پیدایش با مثنوی

هر گل بالا که دهد بوستان  
 ان گل پسندی که چمن کرد راست  
 سیوتی خوش که کشیدش گلاب  
 موسری خور دو بزرگ از بهر  
 گشت ز سر شفت گل بر تان تزد  
 پنجک شده گل نعل از پله  
 نه غلم نافه و نه نیم حمام  
 غرق سپر گشت ز نیلو فر آب  
 کیوذه هر برگ چو سیم سفید  
 نافه چو در جامه نسیم  
 یک گل بیلا دوده دیگر درون

بیشتر است بهند وستان  
 سینه نجراسان که بعالم نخواست  
 از همه زو و لو بهمه زوی آب  
 خور دو بزرگ از هر مشل بهره  
 گل بزین گونه زر و آم داد  
 عرق بخون ناخن سشیر لیه  
 چیزی از ان مشک و در خون تمام  
 بر سپر قبه سیم از حباب  
 عود از د سوخته در مشک بیند  
 جامه نشاند که بهادر نسیم  
 گل ز گل و گل ز گل آمد بر چمن

بے شک بہ تکلف رائے میل و چنبیلی بہ نگہت رسانی داغ و فرحت بخش مزاج مستعد است  
خصوص وقتی مگر ان شاہد ان گلشن رعنائی و دلبران چمن زیبائی در سنگ افواج کنگدائی  
ورایہ و مولود مسعود بعام وجودی درایہ یعنی قلیل حسن انسانی سن عارضان بہرہ و جمال  
پیرای گل چہرگان خبرین مواروے سرو قدان گلزار تاب گیسوے نسرین بہرہ شیرین  
گفتار شامہ ان از شایم معتبر تر و رایجہ ان از رواج مشک خوشتر شہم بہائے در پیش  
ان جوئے نجاست یکند و عرق گل از شرم ان عرق عرق انفصال یکدو دبست  
ان شش منزه مای و فرحت انشا شیش خان شہزاد و روح پیل

اگر چہ یہ بھی انتظار میں دیا کہ اس پر بہتر اس سپان عراقی معیشت و انا ازجا دوران  
 این ملک نیل و بحالی است و سیرت و صورت بے عیال دور قد و قامت مردم اصل  
 در تنومندی و بالائی کوہ اشاد و رفعت و ثوائی بے ہمتا چنانچہ صورت میسبان چمن بار  
 دیگر غنی اندر طرف و کماست یعنی پردازی سہ چار و در عہد و گوش پریشانی کہ غلہ پشت ان باشد  
 و دندان بطلو یکا نہ صہ در رنگ بدن سیاہ چون قراست سفید گردان را علاج گویند و



بر پیشانی و غمده است عفت با هر یک از دو صفت کشفش از طریقین مجدا شدن از هر یک پس رفتن باز  
 و دیدن و بهر چندین گویا که با هر می آورد و جانشاری غلبانان و جان دادن بکس و شکستن  
 و یگانه ترانی انقدر بجایست او و کشاون و مبتن قیل و دمین هنگامه آوینیش و سر دادن آتشبازی  
 و با ووداشتن قیل و دال و جنگ و بدست زاین گرد آیدن بهر حکمت و فرمان پذیر کردن با اشاره انگشتها  
 اندر اینجی ترانشا است از آن مادی که بعد از قصه تعالی جوان میشود و مانند انسان یکصد و بیست  
 سال عمر جسمی دارد و زمین از هر ده ماه و وضع محل داده او میگردد و تولد و متاسل در صحراست در زمین  
 اصلاحی شود اگر نلده است این از صحرا آوردند و او بچرا باید مالک زمین نلده و انقصه تعریف قیل که از  
 عجایب مخلوقات و غرایب موجودات است در حیرت قلم مقطوع اللسان و اسکان زبان قاصر  
 بیان نمیدمیشد

بر صفت او هم از طبعش بالا  
 برود از هر حلقه و انتقال بدون  
 در هر طبعش بجز این که از است  
 در هر طبعش عموما است گویا  
 و نیز که گدازد بیست قوی بهیل بدین شکل دم و چهار پا و سه عقب او بش قیل و گردن دراز  
 مانند گدازن و غر و چشم و گوش و دمان زبان گاو و هر نفس طراز نقشند نگارستانی  
 قدرت که چندین صور در یک پیکر نقش بسته عجایب حکمت خویش بنصب ظهور جلوه گر گردانید  
 جدا و سخت تر از زمین که تیر و تنگ و بشیر و نیزه بر کار گری شود و یک شاخ بالای پیشانی  
 دارد که کاذب و مستان از و بجهوری آید و این جانور بدین پیکر از ماده و زکری که قوی و توانای  
 بر جانوران صحرا غالب است و از دمان مثل آن نیز در صحرا می نمود که قمار کردش خالی از اشکال  
 نیست در شکلهای این دو خوانین حال کلی آید بیست

بسیار در پیش و بقوت هر یک  
 به سندی چرخیل و خواش چار  
 و بحر جانش صحرائی که بهر دو دلی و هجرات اصلی و فطری گری از قیل و دمان برده و شیر زبان  
 را شکلهای این دو خوانین و الا شکلهای بر آن مشاهده نمائید عجایب چندین از جانش  
 صحرائی که بهر یک از دمان هر مستان بے بابای و دند که اناها شیر را بهر شاخ خود











از او کی در بدو کلام و آراستگی بر سر گذارشته چهارده عبادت گشوده و از خود این صفت نیز  
 انعام اقوام هستند و بنام هر مقتدی قوی طبعه است اکثری ازین سناکان مساکن است  
 و در دهان را مظهر تقیت سرود و منعمه بزبان هند عبارات و استعارات بدیده مصنفین  
 و معانی غریبه در مدح و ستایش آفریدگار از عبادات عظمی می شنود و بعضی از پیشانی نیک  
 و بدان عرفان از دستان در نقص و چرخ آمده عارج معارج حقایق می شوند و چنانکه  
 به شیخ و تلمیذ صفت داشته زبان حال و قال را در ذکر حضرت جل شانهد و سلطانی کتاب  
 و شطری بطریق جلیه نمود و در زیده در مرقیه بصورت خاص چشم حق بین و دخیلی دانند  
 بر حق بطلان کتب حقیقت الحقایق که عبارت از بیست و نیت شاستر و غیر ذلک بود و باشد  
 مشهور گشته و بیست و نیت اسرار وحدت واحد حقیقی مراتب خفیه حقایق دان را در کوشش و کار  
 و بیست و نیت سازند و چهارمین صفت اودانی از مستقدان بابا نامک بطریق و بعضی نقلی  
 و بیست و نیت سازند و آفریدگاری پر داند خلاصه عبادت این گرد و خطا انداخته و مرشد  
 و بیست و نیت است که سرود و منعمه میگویند و زمره و تقریب می سازند و خود را در معانی و آفرید  
 و بیست و نیت می سازند و بیست و نیت می سازند و بیست و نیت می سازند و بیست و نیت می سازند  
 بود و از ابل و شرب ضروری که قوام بدن و ثبات نفس بدو است احتراز دهند و چنانچه در  
 بیست و نیت می سازند که مبادا در رفتار با عفت از احتیاط بگذرد و خلاصه عبادت است آنما  
 کتابانی که در این است با استند از ریختن می پوشند که بجان داری از آتشی و خود را در  
 چاه و باغ مذموم می دانند که بوسیله آن بجان داند و زهره از آتش می کشند و چنانچه در  
 نمی سازند و آتش نمی افزیند و طعام بر آتش خود نمی پزند و آب از چاه نمی برانند و قنبل و طعام  
 از عمارت بر جان در زهره آورده می خورند شبانگاه اصلاً چیزی نمی خورند و از خود را در  
 و بیست و نیت می سازند با و انجان و توری و چار و سبزها احتراز دارند چه اعتقاد انجاء است  
 که این چیز را طعم جان دارد و غیر از پارچه لا بد چیزی نمی خورد و مانند و آفریننده مخلوقات را  
 قبول کنند و قول بندگان این بدگیش است که چنانچه گیاه خود بخود می روید و کار نموده آن و یکس  
 نیست بچین تواند و شانس انسان و حیوان و غیر جانداران خود بخود از قدیم است و بیست و نیت  
 ماقبت را منظم ندارند و می گویند که انسان مجموعه چهار عنصر است بجز که در این مورد  
 سر میزند



بهره زوینک دل و گرم خون      رفته چو جان در تن مردم درون  
 هر سر مو بر تن ایشان هنر      آمده در موسی شگانی بسر  
 هر چه ز صنعت همه عالم است      هست در ایشان زیادت هم است

در ادو مستدر استکار می آید این دیار بشابه ایست که هر چند بیگانه و نامشنا صد هزاران  
 نقوطه بنیه حضور این وان و بدون شهادت فلان و همان بطریق امانت بصرافان سپارد  
 ان درستی منتشان عند الطلب بلا تعلل و توقف و اصل میسازند و طرفه ترا که بنا بر خوف  
 مسلک فنانا که شخصی بمبلغهای نقد مسافت دور و نزدیک نتواند برو صرافان را استکار  
 از روز جمیل ملوک در خفته پاره کا عند خط هندی بدو نان مهر و خافه بنام گماشته های خویش  
 که به اطراف ملک بهم صرافان و دو کاتب راستی ادا شده دارند نوشته می دهند و ان را  
 بزبان این دیار میگویند و گماشته های این نیکو مالکان هر چند مسافت و و صد  
 فرسنگ سپارن با سفد بموجب ان خط بلا حجت و اگر آه را ساخته معامله و دوستدار  
 می سازند و غریب ترا که اگر ان خط که از پاره کا عند پیش نیست سوائی ملک معهوده  
 خواهند که بفروشدند همان قدر نفوذ و نفوذ و خست میرود و مشتری ان خط اندکی فتح از باج  
 یافته بر طبق ان زبان نیکان معهود می گیرند و عجب ترا که اگر ان سبب طرق باید اقمه است  
 و در ان احوال و احوال و ان مردم که نیکان نیک اند ایشان وجه اجرت گرفته احوال  
 انها بخش و در شمار گاه بطلامت رسانیده و با لکان عاید می نمایند و ان زبان این  
 مردم میگویند گشتنوی

در هر از راستی در جهان کافیت      که در گلبین راستی قافیت  
 تو در کار خود راستی بر گمار      که هم رسته گردی و هم کستگار  
 همچنین سپاه این دیار جانفشان و جانستان تهو را اندیش جلالت کیش رنگ شناس  
 حق اساس است و در عرصه کارزار گوهر شجاعت را بمقامش انها فروغ و دیگر و در و ختی  
 هر دو وفاداری ایشان جلالت و دیگر ظهور کند چون کا و شمشیرش آید ان را اسبان طوفان  
 او و دما خیمای این دیار و در بیجا که غلبه آید دل نهاد جانفشانی گشته مادر بخت  
 تمام فن و اندیشه گشتنوی  
 سپاه به ختی تر از نواد دهند      و سپاه کی آمده چون مستمند













فرنگی از فرنگستان رسیده      نوادر از بنا قدیمش چسبیده  
نشسته هر طرف گوهر فروشی      برادرده زوریا با خروشی  
نقاده هر طرف صد صل رخشان      بود در هر دو کان نعل بدخشان  
بیمار از براسه استخوانی      متاع هفت کشور از دوکانی

اگر چه در هر کوچه و دهانه و هر صحن و دیر زن مساجد و معابد و خانات و مدارس که طالبان ازان بهر  
دنیا و عقیقی و فایده صورت و معانی حاصل مینایند تعمیر یافته اند و وسط مصر مسجد جامع و شاه  
در سنه هزار و شصت هجری مطابق سال بست و چهارم شاه جهانی از سنگ بخر با استحکام  
تمام اساس پذیرفته چندان بلند درین معرکه بانگ مؤذنش در گوش افغانیان میرسد و  
انقدر وسیع که عالمی در دهان میگردد بلندی بزمش و تبارج شریعت ادعای بندگی و عبادت  
سجده کامل طریقت گنبدش تا گنبد آسمان سر کشیده و مینا سازیش باوج فلک پیروز  
و در پیشگاه او است اهل بیت بر روی بگمان که خود در و در نشین بستان و درون  
پاکستان در میان فیض بخشی اماده و ایران جبرایش حیوانت که در باب بیاضت بر و در  
نشینایش در سگاه اصحاب افاضت صفتش مانند منیر صاف و لادن از کدورت پاک و خوش  
بکر دار و صله و لا اله الا الله فیض ناک مشنوی

صفتش تسبیح و دیگر میوه های یافت      ز رخسار لب کوثر معیت یافت  
در صحنه سلطان یک پای بالا      مه و غور ششید زیر سائید  
رواق قبله اهل یقین است      نظیر صیدا قیامین است

از جمله عمارات خیر انجام تمام بادشاهی است زری تمام خوشن مقام نزهت عمارت تمام  
که هوایش مانند هوای نور و زری روح پرور و بسان ایام فرود دی فیض گستر گرم خانه اش  
گرمی بخش هنگامه فرحت و سر و خانه اش باعث آرام طبیعت و خست و گش از اعتدال  
دم مساوات پیوسته نیست می زند و گنبدش با گنبد چرخ برین پهلوی هند حراتش مانند  
حرارت غریزی تنه و هستی می افروزد و از جز و دوش برده و مستطابق و تنومندی مدینه یافت  
بار و زوایا بر جش تبرج به بروج فلک سرگردان ماستان و ایوانه است سر و روی خوش و عمارتی  
او در جهان هر که در وایش می نویسد گرم و سر و خندان می آید و در رنگ آرا و دکان با نیک و خلق بر و



[illegible]

می آید و سان گرشین شیخین طریق خلوت می پیاید همچو پاک، سرستان طریق پاکیزگی و  
صفا پیش نهاد می نماید بایار نهیاست که از حمام دفع میشوند مانند اختلال و مانع و گرانی  
اعضا و خیاره و فزونی و کمین و با فرجه است که از و حاصل میگردد و همین فرجه است مزاج و  
طراوت و دروغ و مانگی و آن پاکیزگی قوی استراج آب و آتش از جمله مشکلات است طریقی  
که در آن آب و آتش مزه و میوه میشود و هیچ مکان غیر از باد و خاک نباشد و او در مکانی که  
بدر آن باد و خاک داخل نداد و مشغولی

در این مکان و آتش و در ستاد گاه بود و خاکستلا و کسین بر مکان

اب و در آن است مسام نام و در آن است گل خام خام

در این عالم از استعال مزاج طریقی بهم یاخته استراج

القیص شهر است و کمال و است و منحت و مصری و در آن خلا و مرکز مملکت سیاهان

بخت و قلم سیاهان برین مسکن ازین قلمخی و کثرت آبادی شهری بر روی زمین نشان

نی و بند شهر است قبول تجت گاه و حکام و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

ان تفرقه است شهر قریب و در آن خلا و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

بکله ان می از و شعراست مظهر بلاغت و کمال و فضیلت است از باب خان و کلاهی و شهر است

غریب است درین مصری و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

شهر و قلم چشت و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

چون سود و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

سکانش و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر

و کلاهی و در آن کلاهی و بزرگی و شهر است و شهر غیر



































[illegible]















بنا در است و چند بندر دیگر از قزاق او دریای قزاقی نزدیکند و هفت کوه در پائین شهر  
 در شود گون گون میوه خاصه اناس فراوان و گلهای رنگین و قزاقان هر گونه گزینند  
 آید قوی زرد و سفید گیش از قزاق آمده بنگاه ساخته بنگاه آتش پرستی باین خویش گرم دارند  
 میان سورت و ندر بار که است است ابابان را بنگاه گویند ولایت معموره خوش آب و هوا است  
 انواع میوه خاصه شفتالو و سیب و انگور و اناس و انار و ترنج و انبه خوب شود و هفت قلعه  
 نامور دارد از جمله سالیر و مولیر مشهور و زمینداران قوم کچوارا اتورا است بهر وجه قلعه گزین دارد  
 و دریای ندر از پایان گذشته دریای شور میزند و از بنا در مشهور است و چند بندر دیگر  
 با و تعلق گوناگون پارچه بافند خصوص آنچه مشهور و بازار گانان با طراف گیتی بر بندر کار سوتنه ملک  
 جدا گانه بودم زبان کسب بجهت هزار سوار و یک لک پیاده داشت نهران روانی احمد ابدو نیایش  
 بجای کرد و حاکمان اکبر شاهانی انک را با قوای مضبوط آورد از بندر که تا بند از امر احمد و است  
 و پنج گروه طول و از سر دار تا بندر دیو میفتاد و دو گروه حشیش دارد و هوائی او ساز گار و  
 میوه و گل بسیار از بسیار و انگور و خور پوده تیز می شود و این ولایت نه سخت است و هر جا  
 الوی جدا گانه از قزاقی در حشیش دارد و هم هیچ پیدگی که بستان طریق گردن کشی دارند و نه گنده  
 ملکین و ملکیت در نهایت مساحت و حصانت سلطان محمود دلی کجرات بدخشی را به قزاقان  
 ان را جز در گرفت و در تو یک من قلمه و دیگر امداد کرد و گالی قلمه بالاسی کوه قزاقان پیشند دارد  
 و بزرگ مسجدیست نیز در نزدیکی ان رود بهار و با دیای بهر سو میزند و بای چنان بازگشت  
 که اگر زانے در تاب آفتاب نهند بگذازد و در ان نواحی خشت و سبزه گزیده و خود منوشت  
 پست شگاه قدیم و در اناف شهری تام دارد و سه کوهی ان دیای مشهور است پنج بندر با و متعلق  
 و چشمه سرستی از نزد او براید و انکمان را از بزرگ ترین اماکن شامه مشهور است که پیش ازین  
 قریب پنجاه سال پیش گزند و پنجاه پیش کرد و اوم از قوم جادوان در میان دو دریا که سرستی  
 و هر ن باشد خدا خندادینه و افتاده فرو شدند و در نیم کوه مسوئلات سبها لک مکانی  
 است بزرگ سری کشن را از دست دیالو تیر بر پا سیده و در کنار دریای سرستی  
 درخت چوبل انجالی شدند ان با چیل میز گویند بزرگ مسجد و انند در قصبه مولی است  
 منسوب به او هر سال پیش از زیارت در روز معین جانوری که بنان بندر شنگه گویند





[illegible]



و چهل دهنه لک و هفتاد هزار دام داخل این صوبه است

## (صوبه دارالامان بلستان)

صوبه دارالامان بلستان از شهرهای پاکستان است و قلعه خشین دارد و هر گونه مردم در و آباد  
و گوناگون اشیای هر دریا و بیخ و شراب و فاسق تازی نژاد و راه قندار از عراق سوداگران  
سے ارند و در آن شهر بفر و خستی رود و هوای نستان با اعتدال نزدیک تابستان گدا  
افراط دارد و بارش کم و ابل ان زبان لا هود و سنده و پنجته دارند قالی و شطرنجی و گزارد و کینیت  
به تقلید بندرنیکو سازند و درون قلعه خوابگاه پیشخ بهادرالدین ذکر الالبشور و نجوم العالم الفی است  
و بر مراد مظهر افوار کسب بلند از خشت و چوبه برافراخته اندین پیشخ پوریشخ و جیه الدین و محمد  
بن پیشخ کمال الدین علی شاه قریشی در سال پانصد و شصت و پنج هجری در کوت کرد سعادت ولادت  
یافت و در ده سالگی ایشان پدر بزرگ دار و علت نمودن پیشخ بدانش اندوزی کشتغال و در نزد  
علوم رسمی تحصیل کرده اختیار سفر نمود و بعد سیرایان و توران در بغداد رسید و پیشخ شمس الدین  
سهروردی ارادت آورده و پایه خلافت یافت پیشخ عراقی و میر حسینی از وفیض برگرفتند از بغداد  
در بلتان رسیده اقامت و در نزد بسیاری از معتقدان ارادت آوردند و فیض یاب شدند پیشخ  
فرید الدین گنجشکر فراوان دوستی داشت و مدتی با هم بودند و در مضمین ماه صفر سال شصت و شصت  
هجری فوادی پیمیری نام بر سر پیر آورده بدست پیشخ صدر الدین مختلف ایشان بدرون فرستاد  
حضرت پیشخ ان نامه را بخاند و جهان بخج تسلیم نمود و از چهار گنج خانه او از طبع شد که در دست  
با دوست پیوست بسادستان شگرت حیرت افزا ازان حضرت بر زبان صفا و کلام است  
نان و دینار پیشخ صدر الدین عارف پوریشخ بهادر الدین ذکر الالبشور و نجوم العالم الفی است  
پیشخ لکن الدین پوریشخ صدر الدین عارف و پیشخ یوسف کردیزی و پیشخ موسی گیلانی و غل الدین  
تبریزی و بسیاری از اولیای در آن شهر سعادت پیر اسوده اند و مظهر افوار هر یک زیارت  
گاه خلایق است چهار کوهی بلتان جنوب رویه سید زین العابدین پدر سلطان سرور است  
در امام تابستان مردم از اطراف برای زیارت آمدن جمع عظیم کنند و چهل کوهی بلستان  
غرب رویه دامن کوه بلوچستان اطراف دریای سنده خواب گاه سلطان سرور است  
این سید زاده در آن زمان برای صاناعات شاد و عبادات مالایطابق بر نفسانده و زمان کاره



زاد بوم ایشان قصه کھوتوال نزدیک ملتان واقع است در سرآخانہ نایبباشن العہدی دہلی  
سرگرم بود و در ملتان اتفاق خواجہ قطب الدین محمد بخت یار را دریافتہ فرادان فیض اللہ و بخت  
بہارے ایشان در دلی آمدہ بارادت کامیاب گشت و بعضی گویند کہ بدستوری خواجہ از ملتان  
بقندار و سیستان رفت و تحصیل علوم پر داخت بعد ان بملارست خواجہ در دلی رسیدہ  
بخت بہانت ما و اویزش بالقفس امارہ نمودہ فیرند گشت و برخصت خواجہ در قصہ ہاشمی  
آمدہ اقامت و زیدہ خواجہ قطب الدین در وقت رحلت فرمود کہ خرقہ و عصا و غیرہ آنچه از ہجر  
رسیدہ بشیخ فرید الدین سپارند شیخ از اصفا کے این معنی از ہاشمی ہم دلی لدہ امانت برگرفتہ مراجعت  
نمودہ در متن طرح اقامت انداخت و فرادان کسان از فیض بخشی ایشان کامیاب شدند چون  
از برکات نظر کیا اثر ایشان بود اے خاک شکر گردید گنج شکر مشہور شدند روز شنبہ بیستم محرم  
سال ششصد و شصت و ہفت ہجری در متن جہاں ناپایدار را پدید و نمود و القصہ سرکار دیالہود  
ملک این صوبہ است قوم و تود و در گوگرد و حجر ذلک دران سرزمین سکونت دراند و ہمہ روز  
تقین مشہور چون در ایام بارشش قریبے بیاہ و ستیج در محال این سرکار رسیدہ بر سطح زمین  
چند فرسخ و چند فرسخ پهن و عریض میگردد و اکثر اطراف ان نواحی زیر آب می آید و ہر سال  
طوفان نوح دران قمار بطہور میرسد و بعد بد رفتن آب از بس رطوبت و سیرانی در تمام ان سرزمین  
جگل آبوہ سرمدی آرد حتی کہ پیادہ بد شواری قطع را میکند تا بسوا چہ رسد بدین حست ان دیابا  
بھی جگل میگویند و حست ان مسطورہ جملویت دیکہ در اہلکن و مساکن انہا چند بخت شدہ  
تجاریست و پناہ جگل و شوار گند کہ فرج ہما طول حست وصل دارد و صد و شصتی و طمان الطریق و  
دزدی میشوند و دست امرائے ہادشاهی بتادیب و تحریب انہائی رسد و دین دیار دستان  
باعتماد و تابستان با فراط شود و در خرمیت زمامت جواری و درین گندم پیدا کے یا بد غنہ رود  
ملتان و ق کر ہے ان رودی اب چناب ولایت بلوچان است حدین ابوس و درین بہتند کے  
دود کے ہر گچاسی ہزار سوار و پنجاہ ہزار پیادہ با خود دارد و دیکہ کے ہوت کہ بخت ہزار سوار و  
سی ہزار پیادہ را سوار است و ہر روز با یکدیگر تجارت و تجارت دارد و بر سرحدہ دایرہ ہر گشتند  
دار قبول اطاعت ہادشاهی و ادائے شیش گشتی نمود و ولایت را در امان رہے ماند و  
و گھای ہر دو کل دار الحکومت ملتان حاضر بود و ہر مقدم احکام ہادشاهی و اقدام و امر صاحب  
صوبہ قیام دار الحکومت بلوچان و گھای و شیش گشتی نمود و ولایت ہر دو کل دار الحکومت



کرده و لاهور را دار السلطنت کردند و قاسمی و بهشت سال دارالحکومت املا و سلطان بود و بعد از آن بعدی  
 از سلاطین هند و آن شهر قاضی نورزیده ابادی از رونق بر افتاد پس از مدت تا تارخان از امر  
 سلطان بهلول بودی دارالحکومت نمود و بعد از آن کامران مرزا خلف حضرت بابر بادشاه در آن عصر قاضی  
 ورنزیده با قاضی و قاضی ابادی گردید پس از آن حضرت جمال الدین محمد کبیر بادشاه و بعد از آن  
 خورشید به ابادی آن توچکسره موده قلعه متین شهر پناه و دولتی از اصدات نموده بنانی رونق بخشید  
 بعد از آن حضرت نور الدین محمد کبیر بادشاه عمارت عالی که با غنم موجود است تعمیر فرموده  
 مدتی از نزول آبلال فریبه و فرور رونق شدند و از عمارات منازل بادشاه را در آن زمان  
 والا شان خصوص عمارت آصف خان عرف ابوالحسن بن استاماد الدوله که به وسعت و وسعت  
 بسیار است از دیوار ابادی گردید و در زمان حضرت شهاب الدین محمد شاه جهان روزی در دهه  
 افزود و در دهه حضرت می الدین محمد اورنگ زیب عالم گیر بادشاه قاضی چون دیار را وی  
 بجانب شهر رو نهاد و از اصدات آن پاکتر عمارت و باغات استیلا رسید و در دهه چهارم  
 جلوس والا بران تعمیر بنیست که در دهه چهارم عمارت تواند بود حکم مقتدر بنده و پیوست  
 فرمان به ایران بند برداری دو کرده است حکام تمام بنیست که بجا فطرت شهر در عالم گیری بیان  
 سد کنند و بی بروی کار آورد و در آنجا اکثر مالکین تالاب زمین را استیلا و دیار را بنیست  
 لب خوان و در غرب ساختند و خوانین والا شان نشین بنیست و در آنجا منازل فرخنده  
 مشرف بریا اصدات نموده زمینیت افزای شهر شدند و از آنجا که سال چهارم عمارت  
 حال که زیاده از چهل سال میگذرد و در هر سال ترمیم و تعمیر از سر کار بادشاهی میشود و بران  
 بند و بسط ملکی کلیه بخرج میرود و بے شایبه تکلف شهر بسط بزرگ و مصر است شرک  
 و وسعت و آبادی و آنچه در مردم نیست این مصر که نشان دهند گوناگون هنر پیشگان هر دیار و  
 هر گونه صنعت گران روزگار سکونت دارند و اجناس بیفت کشور و شایب بخر و در هر روز  
 میرود اگر چه در هر کج و بالا و ساکنان بسیار است اما بر کنار دیا مجازی و در وقت  
 والا حضرت عالم گیر بادشاه مدتی عالی از سنگ بنیست نموده اند که زیاده از یک دهه  
 بیان صرف شده و دیگر در وسط شهر مسجد جامع وزیر خان عرف حکیم علیم الدین شایبانی بنده  
 مصر حال زیبا افتاده و درین مصر خواجگان و بزرگان و اعیان عظام میراثی است که در بنیست  
 (۱) حشق

و امنیت از دزد و دروغین شهر است گویند که ولایت مغان و عهد خلافت سلطان علاء الدین  
 خان دلی و بی از تصرف او بدو رفته بقوم لشکاه تعلق یافته بود سلطان حسین لشکاه خراسان  
 سلطان در زمان حکومت خود از کر و کرکوت تا ماکوت و جاگیر ملک بهار ب غیر بلوچان که در کج  
 نزد او کسیده بودند مقرر ساخته بود اما در عهد خلافت جلال الدین محمد اکبر پادشاه راجه تو درل  
 دیوان اتی ان ولایت را بر بلوچان مسلم داشته در میان خراسان و هندوستان یک حکم مقرر  
 ساخت و در حدود هر دو کشور سد ب استحکام انداخت جنوب رویه مغان بهر قلعہ است متین  
 و حصی است حصین در پاستانی نامهای منصوره می نویسند دیگانه پانچ در پنجاب  
 یکائے گزیده در عاظمی ان قلعہ میرسد و دو تخت شده و دو حصه جانب جنوب و یک حصه  
 طرف شمال قلعہ مسطوری میگردد و حصانت و متانت ان قی الاکاف مشهور است لشکر  
 یکبارگی برودست یافتن دشوار در ان دیار تابستان با قراط و بلدان کم شود میوه گرین باشد  
 میان سیوی و دیگر کوشی است فراخ همگام تابستان سدهای هموم دارد چون دیاسے سند  
 در چند حال از جنوب بشمال گراید و آبادی دیهات خراب سازد از نوبت جانان و نوبت خوش بخت  
 بر سر آمد و رواج عمارت پنجه و خام کم است طول این صوبه از قیر و زهره و سیستان چاوند  
 کرده و عزم از خط پور تا جیلیر صد و بیست و پنج کوه و درازی از صد کمره تنج مکران ششصد  
 و شصت کمره و صاوند و بیست و یک کمره سیار سهند غرب رویه مکران شمالی شکرکوت جنوبی صوبه  
 سیار مکران و سیالپور و دیگر سرکار شکر بر نو دوشش حال است و چهار کمره و شش  
 و پنجاه و پنجم از دام و قیل این صوبه است

## صوبه از سلطنت لاهور

لاهور صوبه است متین بر کوه دیاسے راوی آبادی از راه بهر خلف راجه رام چند نسبت  
 میبرد و در این صوبه و لاهور و سیالپور و سیالکوٹ و در این صوبه و لاهور و سیالپور و سیالکوٹ  
 در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی  
 سلطنت کرد و در سیالکوٹ و سیالپور و سیالکوٹ و در انکان آبادی و در انکان آبادی  
 و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی  
 آباد کرد و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی و در انکان آبادی

تمام پنجاب تا از آن زمان آباد گردید و با ثباتی که در او و بشرف اسلام مشرف گشت و باعث  
 پیش آمدن آن و در آن زمان هشتصد و هفتاد و هفت سیم و یک هزار و پانصد و بیست و دو و یک اجیت  
 با جاذبه ناما رخاں قصبه بنال که در آن مکان ویرانه و جنگل بود و با او گردانید و چوبه تپه آنکه در هنگام  
 طرح غیر جنگون خوب نشد از آنجا متوقف کرده و در نزدیکی آن بر پشت تپه بنال که مسعود از آن گشت چون  
 بزبان پنجاب بنیاد که را بنال که گنبد بنال بر تپه بنال جای این شهر به بنال موسوم گردید و جنگل بری نموده  
 (سیادی و تپه بنال) انداخت و در اوقات بکار رفت و پرگنه مقرر گشت از فتنه و فتنه حال جنگ  
 رسید که عاقلین و غیر جنگل خانه گنج قارون میسر و گنج پر و مردم مساوات نوید و در آن وقت کامل  
 آبادی قصبه چندان نبود و ششیرخان خوجه سر که در زمان محمد اکبر بهوشه گردی آن پر گشت و در  
 عمارت عاقلین و تپه بنال فیض اموده بهای مطبوع امداد نمود و در وقت آن که از آنجا گذشت و در  
 بر روزگار و تپه بنال که در آن پیرفته معموره و لغزیم گشت بعد از شش سال گردی از آنجا  
 عمارت عاقلین و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 محمد خانی که عاقلین و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 عالم گیری و کاکین با تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 (منازل و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال)  
 سر و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 میر اندویش و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 بر امداد و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 ان را که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 قار و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 مرشد و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 فرج و تپه بنال که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 در آن زمان که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 هر یک از آن زمان که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال  
 است که در آن لغزیم با عفت و فور آبادی گشت اکنون در عهد عالم گیر بهشت و تپه بنال





و معرفت مرزبان بحر اموال و گوناگون سخنان بود و اکثری از صلاحیت انام او خاص و عبادت مرید  
و معتقد استند و اشخاص هندی آنرا که در حقایق و معرفت و وحدانیت گفته است و در دلیقه  
خود دارند و با و ظاهر او دارد شکوه و ایام حیات خود اکثر اوقات با معارف آگاه ملاقات کرد  
بیان معرفت الهی و میان سبب آورد و چنانچه از مایه و اوقات طریقه چند به بیان منشی شاه جهان فیض  
و فرس ایجابات مرغوب بقیه و تسلیم آورد و دوازده کوه بتا که بر لب دریای راوی مکان بابا  
نام است که ساحل اولادش در آنجا سکونت دارد و در زمان خویش فاشد ساله و سلاطین و  
و مشایخ از طریق طریقت مظاهر تجلیات الهیه الهی مشاهده و آخر اوقات اسرارنا مستنای بود و اشخاص  
هندی در حقیقت حق و حقیقت گفته و وحدانیت الهی بعبادت و اخلاص و استقامت و لا یموت ثابت  
کرده و گویند که این برگزیده اخلاق و کسند هزارها نصیب و محبت و شش برکات و سعادت و شادمانی  
و همتا و بگری در زمان سلطان بهلول لودی در مکان تلو ماری را سبب میگویند که سعادت و شادمانی  
یافته بهمانجا که ظاهر و باطنی بود چون در ازل امور و موهبات الهی بود و در وقت سلطنت  
کشف و کرامات و آیات خارق عادات از دین و نصیب و سعادت و بیساری مردم آنجا آمد و در  
اکثر اطراف گیتی را سیر کرده و در قصبه بتا آمده که خداگر دید و در دیهی از دیهات بتا که بر آب و ریای  
راوی اقامت و رزید و غلظت خرافات و شایع و اثر کلامی شهرت پذیرفت و عالم عالم خلائق از اطراف  
مالک آمده و میخواستند و در نزدیکان آنجا بمرور و اقامت و طریقه بود که اشخاص این محقر و نگاه  
افریه گار و کسند و دین و باطن و کفر و بیگانه مردم را در دام عقیدت الهی آورد و دین و شایع  
خدا را شایع و عهد سلطنت سلیم شاه عثمان در زمان آنجا بود که در آنجا که در آنجا که در آنجا که  
در و دین و دگر چه همیشه نام غفلت کشید داشت و چون دولت معنوی غریب بود و لهذا  
بیشتر نام کنیز و خدمت مریدان که از مصاحبان و مساز و نزدیکان هم از بود و دگر و آنکه خطایب  
کرده و در وقت نزاع قلمی مقام خود گردانید و در مدت سیزده سال سجاده نشین بود و در وقت نزاع  
چون که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که  
برهنه و سلاطین و در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که  
سودی و در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که  
او سجاده نشین گشته و بعد از آنکه در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که در آنجا که

و بیای و ال تابع کلانوزار منظر انوار شاه شمس الدین در پای است که از او اصلاص دهگاه احدیت  
 بود از خوارق عادت ایشان طرفه نظایر حیرت افزا کنند انا بجملا که در زمان حیات ایشان  
 و بیای نامی بپند و اندازند و نزد یگان بود و نوبت ایام غسل گنگ در سید و طوایف هند و روانه  
 شدند و بیای بجناب حضرت رخصت سفر گنگ خواست آنحضرت رخصت غذا دهند و فرمودند  
 که روز سهو که بر گنگ جمع میشود و یاد و انداز چون آن روز در رسید و بیای التماس نمودند و بودند  
 که چشم پرش چون او چشم پرورشید خود را بکنار گنگ دید و برادران و دختران خود که پیش رفته بودند  
 ملاقات کردند و اتفاق آن جماعت غسل نمود و همگنان او را در آنجا دیدند همان زمان او چشم و اگر در خود  
 را بملازمت آنحضرت دیده حیران کار خویش گردید بعد از آن که برادران و دختران از سفر گنگ باز گشتند  
 او را در وطن دیدند هر کدام بر زبان آوردند که بیای و سفر همراه ما نبوده اما بر سر اتفاق او غسل گنگ  
 کردیم و نیز در وقت مراجعت هم لای نه کرده و پیشتر از ما میسر رسیده آخر الامر بر حقیقت کار  
 واقع شده به هم و خلاق عادت آن ولایت پناه حیران شدند و بدین ترا که بعد چند سال  
 انار تکلان واصل دهگاه این و متعالی در دو گران با هر حاکم کلانورد رخت سرس که نزدیک مزار  
 بود و بر سر کاسه کار عمارت گنجت ساختند بقدرت ایزدی تا گمان او از می ایست  
 بر آمد و در آن سر لول گید و تنه آن در رخت خود بخود بر خاسته ایستاده و در دو گران از سنج  
 آن ساغر بر سنگ گشتند و آن تنه در رخت باز بر سر سبز شده برگ و شلخ بر آورد و این قصه  
 تا در دهگاه گشت و باعث از ویاد اعتقاد طوایف انام بجناب آن زنده ادبیای  
 نظام گردید و گویا منظر انوار زیارت گاه صفار و کبار است و در هر شب جمعی از انجمن و شب  
 جمعه و نور سقاکی کشیده که روزی از نزدیک و در بطوایف می آید و نذر است تقدیر و شیره  
 مدح و عیال و رغن و شکر امیر می گشتند و هر کدام با نذر و حصول نامطلوب نذری می نمودند  
 با مادیات مامل می نمود و در خلوت دهگاه ادبیای و دیگر غرض و چا و دران مزار جامع هند  
 انام و در دهگاه گشتند و هر چند بیای اسلام پیدا می نمود و می گشتند و در دهگاه  
 آنحضرت بر بیای گشتند و پیش خود و متعالی همان تا به طاعت قیام دارند و نزدیکی آن  
 و بیایان و در دهگاه گشتند که بر طوایف مامل و مقال و در دهگاه منارات ایزد و در دهگاه با بال  
 و در دهگاه گشتند و در دهگاه گشتند و در دهگاه گشتند و در دهگاه گشتند و در دهگاه گشتند





سرالایرین و تنگ بسته و خشک چرم در بر کرده و شادان و فرحان در آن ناله و آواز می کنند اگر  
 شخصی از سیاهان آن شهر رود دست باشد و آن پیام الهیست یا ادب بازی آن شهر مسرور و قوت  
 می شود و در آن خطه دل کشا و نگاه امام علی الحجت خلف امام زین العابدین است گویند که با اتفاقی  
 بسیاری از اهل اسلام از عرب بقصد جهاد در هندوستان آمده با اتفاقی که رود و سیاه لکوت  
 رسیده با منور جنگ کرده در جهات یا فرستند اکنون در از منظر انوار ایشان زیارت گاه  
 صفای و کرامت است و در آن شهر فیض امود و ابر العلوم و جامع علما و معدن فضل و مکن فضیلت  
 اگر چه در زمان محمد اکبر پادشاه زنده ارباب علم و قال مولانا سید کمال الدین حسین خان  
 مریدان کشمیر بنحیده در سینه نهضت و مهتاد و یک بجزی سیاه لکوت رسیده بهند در طلب  
 علم بهشت خال مدیده و در اوج علم در آن شهر گردانیده اما در عهد خلافت شاه جهان پادشاه فضل  
 انصاف و کرمی و مصلحت منظم و متین مملکتی که بحر مواج فضل و کمال و در فضایل و انوار  
 بهال و در شهر قریح علوم گردید و بر بعضی کتب حاشیه تصنیف نموده بحال معانی مشکو که در  
 و طلب علم از ملک دور و نزدیک در مد رسیده و متبرکه ایشان رسیده فیض یاب شدند و بعد  
 رحلت ایشان مقتدایان اهل اندر و نمائے خلق اندر مولوی عید الله خلت و مولی الخ مقفور  
 رونق افزای مدیحه در منبای طلب علم انتقال و زید فضایل معنوی را با علوم ثوری مدوش  
 و در ویشی را با فضیلت هم آغوش گردانیده از افزونی حسن اخلاق و در سبونی طبقات خلایق  
 این بزرگ را امام وقت مقتدی و سلسله عالم گیری به عالم جاوید میشتافتند و دوازده که در  
 و در کل مکانی است منسوب سلطان سرور اگر چه در آن زیارت گاه خلایق است ملا امام  
 تا بستان طوایف امام از اطراف مالک می آیند و نزد درات می گذرانند تا دوا و دوا در آن مکان  
 بجز سیاهی شود و پانزده که در سیاه لکوت پور منطل و در آن جودن مکانی است منسوب  
 بهاد و در روز نزل آفتاب به برج حمل که آن را میسای گویند عالم عالم خلایق از اطراف می  
 آمده و عظیم می کنند و راه چاه که در بستان بشوکت و شان رسیده و ده قریب به سیاه  
 تیر اندازی می سازند و قاشای حریف بر روی آید و از آن مکان دریا که می کشی و در  
 و بعد از آن از آنجا از ده و سات بر گشته ظفر وال و بهنگ و بر سر و دامن آباد گذر می نمایند  
 بر آید و در آنکه بر سر راه مرقع است میرسد و از رگنه دولت آباد و بهر آباد و پیش از آن  
 در سلسله و در سلسله



خلایق است و انقصیه پیشگاه هرگز مردم و جان و جناس هر دیار و آشیانے نادره روزگار  
 است شمشیر و جود هر ناعده می سازند و کار چکن زیاده از سیالکوت می شود و درین دیار اسب عراقی  
 اسب پیدارے شود که بعضی را تا ده هزار روپیة قیمت شود و در وادیه بسند ساگر ننگ نعل  
 شمس آباد از دامن کوه می برانند نمکینی و لطافت ان از نمکپایے روسه زمین شهرت تمام از  
 وان و ننگ سند که پند یعنی در وادیه بسند پیدای یابد بقدرت ان و دایم افرین تمام کوه  
 از ننگ و اریق شده که طولی ان صد کرده متجاوز نشان سے دهند و نظرفرمانه و کسب دلازمه  
 ان را کوه جوده نوشته اند جوده نامی رئیس قوم پنجوبه بود که تمام اراکین کوه مشهور شده و تا  
 حال اوتاد او در پرگنه کرچپاک و نندنه و کبکساله و غیره که در دامن که واقع است سکونت و  
 ریاست دارند با کلمه جمعی که اینها را لاشه کش می نمایند ریاست ننگ مقرر است نندنه و ان  
 کوه قبیله زیاد از ده صد و ده عشیق برادر ده هر یک بر ایار برهنه چرائی در دست  
 و کندی بر کتف گرفته درون نقب خلعت امور دفته کوه نمی مقدر بسین ننگ کندیم و به  
 پشت نهادیم درون می ارند و از ناظمان این امر اجرت گرفته می شود از سب که اشتغال گالی  
 درین کار دارند ان مردم بارفتن دران تاریکی و کندی ننگ و بر آوردن آن بیرون ننگ  
 پنجوبه و تقصیر بخاطر بی رسد و بکست انبی درون نقب در ایام تابستان گرمی و در زمستان  
 سردی نمی باشد و در جمیع بهار اعتدال دارد اگر چه بسیار ناگن است که ننگ ننگ گالی دارند  
 اما کوه به و کوه به مردم هر وقت ننگ گالی نزد شمس آباد واقع شده که هر سال چندان که به ننگ  
 اراکین می برانند محصول ان نمده حاصلات انکه دیگر بهر کار یا دوشای قبیله می شود و به  
 از ننگ پیشگان از ننگ طبق در کانی و سر و پیش و جراحان میادند و به دست ان که شمس که  
 میفید کاری درون عمارت ارباب دولت بخار رود و از ننگ ان فیز و کانی و کجوره و غیر ذلک  
 می سازند و در نزدیکی آن در حد و دیکهیا که کشته گالی است که ننگ نای ان کسی نشان ندو ان را  
 معبد قدیمی دانند در ایام بزرگ مثل در آمدن آتش به بروج حن و غیر فلک طواصت بنود  
 و غیره که مردم اعتقاد انکه زمین دو چشم دارد و چشم راست کوکاب بزرگ و چشم  
 چپ ان کوکاب است بالای همین کوه مغرب که به کوه ریتاس رسیده است کوه  
 ریتاس که در ان کوه کینه و چار کوه بنده واقع شده در ایام منور و نور  
 و نور است که از ان کوه کینه و چار کوه بنده واقع شده در ایام منور و نور  
 و نور است که از ان کوه کینه و چار کوه بنده واقع شده در ایام منور و نور

و غیره که مستند در دستاویزهای اصلی می شود و آن بر گنجد راویگ راوی گویند و چون کان قلمی  
 است که سنگش را در دایره قری که پایا این جلوس می گذارد و در دایره قلمی میسازند  
 و در عیندی و حکمی و در پائے مانند ان قلمی برائے دیگر نشان ندهند و مسوهره قصبه است تقدیر  
 بر آب دریا که چناب و در عهد حضرت شایبهاں بادشاه امیرالامرا علی مردان خان پیوست قصبه  
 مسوهره شهری موسوم بابراهم ابا و بنام خلعت خود احوادث بنوده باغی مطبوع طرح انداخته  
 که در مصادات بهایغ شالامار میزند و عمارت عالیہ تعمیر نموده و منقطع کتب روپیه بران عمارت  
 و بان و بهتری نگارید و دایه قوی برائے بلخ آورده از حضرت بنوده و در ایامات مسوهره  
 از سرکار بادشاهی برائے مرمت بارغ و شهر بنیاد بطریق انعام انتماع بنام امیرالامرا علی  
 (در عهد بیگمات گجرات قصبه است که در عهد خلافت محمد کبریا و شاه اباد شده و در  
 در عهد بیگمات جبار که در گنجد و بنوده اند و در ابتدا این قصبه چندان رونق داشت  
 چون در بدو اولیای شاه دولا در آن قصبه استقامت اختیار کرده و تالاب با و چاهها و مساجد  
 احوالات بنوده و بهتری نگارید و دایه قوی برائے بلخ آورده از حضرت بنوده و در ایامات مسوهره  
 میرزا علی قنبره است موجب از دیاد ابادی و افزونی رونق گشت گریز شاه دولا در ابتدا  
 عالی مقام ابا به هر دو ساکن میا گنجد بود و بحسب فقرائے باب اند داشت خصوص بحسب  
 حضرت میان مسجید و عمارت بسیار جای آورد چون وقت انتقال میان سیدنا در رسید  
 نظر تخیل اثر بر شاه دولا انداخته و از تاثیرات آن حالت او بطرز دیگر شده و باقیه عمارت  
 باطن به قنبره گشت و از ایام گنجد انتقال کرده و در گجرات آمد و محل آقامت آمد و در آن  
 روای دل بردار این خیمه بنود از آن گشت و در ایام گنجد عمارت و منظره رخ انداخت  
 عمارت بخیر و ایام ابا و چناب که در ایام گنجد بنود از آن گشت و در ایام گنجد  
 میسازند و در ایام چناب و چناب چناب چناب بنود از آن گشت و در ایام گنجد  
 عالم حکایت از عمارت گنجد بنود از آن گشت و در ایام گنجد بنود از آن گشت  
 اسرار و عمارت بنود از آن گشت و در ایام گنجد بنود از آن گشت و در ایام گنجد  
 اقتدار دست برآورد و عمارت بنود از آن گشت و در ایام گنجد بنود از آن گشت  
 به تمام عالم گنجد بنود از آن گشت و در ایام گنجد بنود از آن گشت و در ایام گنجد





[illegible]

که در زمان محمد اکبر بادشاه جلالیه نام افغان بنفسی دیگر در نایابی و در مری مشهور بود و وی حضرت بیک  
بقصد سیر و شکار کابل ازین دریا عبور میفرمودند ناگهان کشتی جواهر خانه خاصه بنگ مذکور تصادم  
نموده بر شکست بر زبان حضرت بادشاه گذشت که این سنگ بسم جلالیه گردید از آنجا که سخن بادشاهان  
بادشاه سخن است از آن زمان آن سنگ جلالیه نام یافت و مقارن این عمارت سنگین راجه بودیت  
که در زمان سالف قرآن روانه آن ولایت داشت و بر ساحل دریای شرقی قلع  
ایک واقع است صادر و وارد اسوان در آمد و برآمد قلع راه دیگر نیست عمارت دل  
مشرق بدریا خصوص شینبائے حاکم نشین بر دیواری احصا ران بر لب دریای غایت فرح  
افراست و این همواره معتدل انجم و میان خنجر و سنان و کابلستان بر دخی است که این  
روئے طرز و احوال و زبانی هند وستانی و از روی مسکن افغانان و امین و زبان افغانی است  
القصه ان هیأ انان مکان برآمده از کوهستان افغان خشک و غیر مکه شسته در حد و افغانان قبل  
به زمین خلیج میرسد و از آنجا حد و دیوار و نشان میگذرد و برین حد و دیوار است که در این حد و دیوار  
از کوه شمالی بری آید و از طرف نشان تفاوت یک دیگر در حد و دیوار است باین دریا می  
سند نام می یابد و بحر زخا میگذرد و از آنجا پائین قلعه بیکر و دشت شده قلع را در میان سیکو  
و بدین سبب به سیکو نام و معروف است و از آنجا برآه ولایت سیکو است که حال نشسته  
می در آید می گردی بلده سیکو که بندر لاهی مشهور است بدریا شور خشی سیکو و بیکر سیکو  
ولایتی است خوش آب و هوا و کلی است در خربای سیکو است که در این استان سیکو و  
زستان هندوستان سر در خورده و یک زبان ایران و دوران و از آنجا است که در این استان  
بهتر از بیکر و شیکر خوب تر از دکن باشد اکثر از باب یاری چاه است سبز پیشان سهندین چرخ  
مرتب کرده اند که سیکو دشت خوب خورد و دکان و زیاد از حد کوزه خود بر این بکار برده  
و ان را بخت جو الخیل جفت گا و بگوش در آرد چندین صدین آب از یک گردش دران کند  
از آنجا در این حد و دیوار است و از آنجا رخت غریب در بیج و از آنجا قلع بر بارش است و  
در بعضی آنکه خصوص بر دریا سیکو و بیکر سیکو است که در این استان سیکو و  
جاگان خمره و سمن و سمن و بیکر سیکو است که در این استان سیکو و  
عزل این صورت است که در این استان سیکو و بیکر سیکو است که در این استان  
و سمنت کرده شرق رویه سهند و غرب سونقان و شمال کشیر و جنوب سیاه پور و سرکار

بسته سر و دهنه دل فریب میکنند چار که دس هزاره بر لب دریا واقع است بعد از شتن از اینجا  
 نزدیک شهر چند توخت که شهر متقدمین است در میان دو کوچه میگردد و تاشائے جایب است  
 درین شهر هزار شاه بران که ولایت شهرت داشت و خلایق کثیر اعتقاد دارند واقع است  
 و از آنجا جاری شده نزدیک قصبه جنگ سیالان سکن مسافر که در عشق را بنجا مشهور است  
 بدیائے بهشت اتصال یافته پیشتر میرود و همچنین دریاے بهشت مابین چناب و این دریاے  
 دو آب چونند مشهور است و بهشت که بهستان تبت از حوضی بر جوشد و در شهر کشمیر رسیده  
 از میان بازار که چه میگردد و جایجا در شهر قطره تعبیه یافته و اکثر باغات دل کشا و عمارات فرخ  
 و فراوسر کا بهلئے دل پذیر و اماکن بے نظیر رسال ان واقع است و بعد از این از کشمیر در  
 حدود پچلی دریاے کشن جنگ درین رود و وصل می شود و از آنجا پان قصبه و انجلی و دارالایات  
 سرگزده و نگران میرسد و از آنجا از نهر پور و غیره حدود و نگران گذشته پان قصبه بهلیم که درین  
 محل شاکر دوان است میگذرد و جمل نام می باید و از آنجا از کرچاک و نندنه و شس آباد و دوهیرو  
 و خنشاب و غر و حدود کشمیر نزدیک قصبه سیالان باب چناب می پیوندد و چناب نام می یابد  
 و درین راه از سیالان بهشت و این دریاے ولایت پنهان دو آب رسد ساگر مشهور است  
 و درین راه سیالان و کابلستان و زابلستان حایل است هر چشمه ان ظاهر نیست  
 و درین راه سیالان و ولایت طمان بر جوشد و از حدود کاشغر و تبت و کافرستان و حدود  
 ولایت کشمیر و پچلی و دوهیرو گذشته باولکه پوسف زمی میرسد و پان قلعه امک بنارس و دیائے  
 سیالان با چند رود و دیگر از جانب کابل آمده اتصال می باید از بس که دران مکان عرض که دلد  
 تنگ و تند بصابت و بهایت میرود و حی که نظر نظر گیان بران می افتد و امگر که بصابت نیست و گیان  
 حیرت میکند و از توج و تلاطم ان نهر و بهایان اب می شود و از صدمات ازه و قارص سینه  
 سنگ گشت سختی که رود و در پچلی شاکر دوان مقرر است بسبب تندروی اب گشتی از تیر تیر تیر  
 در طرقتا مین بان ساحل میرسد و جانب مغرب بر لب قبا تنگ سیاهی است که جلایه نام  
 دارد و سی او نالت بان تنگ و حوضی مشهور شده شکست می باید و سی او نالت مشهور  
 و نای شند و سی او نالت و اما گشتی با از خوف نیامشدا که بر زبان عوام الناس است  
 که با لایق سیالان است که جلایه نام داشت اما در قصبه ای که سیالان نام یافته که





فراوان القصه کشید دل کشائی مکی است اگر یک بارغ همیشه بهار با یک قلعه آسمانی پایه برخواستن و  
 زاگر عسرت گاه سبک و حان و خلوت کده گوشه نشینان بر گویند رواست ایهائی خوشگوار و باشار طنه  
 سامه افروز و جلگه های روح افرازد گلها کے طراوت اما بهمه جا که شاره ان از تحریر افروز خاصه گل  
 سرخ و بنفشه و رنگس خورد و صحرا صحرای بهار و خزان بس شگرت و بنیر شاه اود شاه قوت فراوان  
 میوه شود و خرچوزه و صییب و مفتالو و ذرد و اود تر بوزیس نیک و انگور اگر چه بسیار است لیکن گردید کم  
 و بیشتر به درخت قوت باشد قوت کم خورد و برگ او بکرم پله بکار آید تخم او لگلت و ثبت خورد و آورد  
 با اجزای شالی گزیده کم باشد کندم ریزه سیاه قام کم بود و رنگ کمتر خورد و جو بس ناپدید زمین سیلابی  
 و لیلی است در تمام صوبه محل غله بخشی سه توده ضبط زمین و داد و مستند زرویم و زمینیت و جزئی از  
 سایر جهات فقط جنین و باغچه دار پیاپی کندی اسما گوسفندی باشد از اینها و گوشتی که بازرگانان  
 و گاو داران و اسبچان و دوا آور گریه گذار بسیار فیل و شتر باشد گاو و سیاه رنگ بعضی لیکن شیر در محل میوه  
 دارد و بیشتر خود شربتی و بای و شراب گوناگون سبزی و ان را خشک کرده و گاه بهر یک پنجه را غلب  
 گفته اند و دانه دیگر بخورند و با نجر و بسیاری میوه و گی سرایند و گی و دوی و دوی و دوی که در دای و دایست ✓  
 سکنه آن سرزمین مشهور به پیشش پوست یک جامه چند سال بکار برند و رانی و لایست بهت و شش  
 راه اندهند و سستان و دلیکن راه پیسر و پیل گزیده و لایستین نزدیکی شغبه و اود و بیشتر و اود و شکر و لایه  
 پیسر بخال اگر بران کسرا گاه می کشند و ساعت ابر و با و بر جوشد و برت بلبلان ریزد و کمال این لایست  
 اود و تار و ریاسه کشن گنگ هند و لست کرده عرض پشاور و کرده شرقی و سستان و دایست و لایست و شرقی  
 و جنوبی و تهمال و کرده شرقی و شمالی تربت کلان غربی پکی و دایست کشن گنگ غرضی و جنوبی و لایست و لایست  
 غرضی و شمالی تربت خورد و هر چهار طرف آسمانی که چهل و شش حال شش بر دوازده کرده و شش و شش و شش  
 و شش و پنجره و دام و دوهزار و چهار صد و پگی داخل این صوبه است (ج)

## (صوبه ارال ملک کابل)

کابل از گزین مصراست پاستانی است پشنگ بن لورین فیض و طبع انداخته و از کابل  
 بهر جنبه تعلیم و جمال که این نغمه تجوی ی آید و دوهزار و یکصد سال و کسر منقش و شمر و کلمه تمام  
 و دود و یک لیکن بر فراز کوهی است و کوهی که آن را بهر صهاره تاهین نیز گویند مشرف است و این واقع شده







[illegible]

صوبه قوم بزرگ و جماعه کثیر هزاره و افغان است هزاره خود را مغول از نژاد پختای  
 خان بن چنگیز خان مندرار و هند از غزنین تا قندهار و از توران میدان تا حدود  
 بلخ و حال مشکه و جبال منافع سکونت دارند اکثرا ماکن و ساکن  
 انجمنه غیر عملی است و افغانان خلیفتن را اولاد بنی اسرائیل برادران هتر  
 یوسف علیه السلام می شمارند افغان نام بزرگ ایشان بود اوسه پسر داشت  
 یک سرن و دویم غرغشت سویم بن و ازین هر سه شاخه پدید آمد هر سه سبیل  
 تمام یک ازیناگان روشناس گردید اوس ترین و برتک و میانه و غرغشتین  
 و شیرانی و اور مروکاسی و جمند و خلیشگی و کتانی و خلیل و همد و صلبه  
 و محمد زئی و یوسف زئی و داود زئی و کلیانی و ترکلانی به سرن پیوند و اوس  
 سوزانی و جیل و اورکزی و آنسریدی و کتانی و خلی و عبدالرحمانی و کرانی  
 و کاکر و عبدالغنی و سوزانی و پنی تارن و غرغشت گراید و اوس شیر ناز و  
 خضر خیل و نری و لودی و نیازی و لوحانی و سوری و سردانی و کپکوری به  
 بن نسبت دهند و اقوام دیگر از اولاد آنهاست که بکم درآمد و این همه اقوام از  
 دیه سهند تا کابل صد کرده و از حدود قندهار و ملتان تا سواد که  
 سهند و کافرستان و کاشغر پیوند و زیاده از سبب صد کرده ساکن دارند به  
 تقویت کبار و شجاعان و بامراکجه بادشاهه نیایش کنند چون شاهراه  
 اختیار آنهاست بکنه بطریق انعام از صوبه واد و کوشی بطریق نایاباری  
 از مسافران به واسطه اسب و شتر و گا و میگیرند و بعضی اوقات دست تجاوز  
 بهان و اشغال کار و انیان و دیگر در نوردان و ازنی کنند و مسافران را بزر بدستی  
 و دزدی بدست آورده غلام می سازند و می فروشند ادم دزد و دزد ممالک  
 و بجز کم خواهد بود و افغانان تمامی ادم دزد هستند و جمیع ممالک کابل باین  
 قوم تعلق دارد و از جمله پشاور و سوات و بکالی میرویکه راه نیکشاپ است  
 شهاب صاحب بسیار مسافت بعید دارد و لشکرابه صعوبت میگذرد و  
 دویم راه کمره که در جلال آباد بظاهر می پیوند و این راه هم از تنگی دره و صعوبت  
 گریه باو کی آب و دست بروی افغانان باعث ازار و اعزاز مسافران است

دارند پشاور شهر قدیم است که در کتب متقدیمین پرشاور و فرشاور نیز دیده  
در نزدیکی آن کور کهری معبد جوگیان مشهور بود در عهد شاه بهمان بادشاه مهتم شده  
امروز پنج تیر تبه بس دل کشای است که جوگی و سنیا سے و بیراگی و دیگر  
در ایشان در عاشری تالاب که چشمه سار است عمارات دل فریب اماکن  
دل آویز احداث نموده است و در آن توپان نیکشاپ بجانب ملتان واقع  
است ساکن بسیاری از قوم افغانان و سبقت بسیار دار و مزر و ملت فراوان  
خاصه شالی افتد و پیدائے یاد که بولایت دیگر هم میرود و کان این و ننگ  
در آن حدود و القصه درین صوبه زمستان سخت شود اما گز نه میرساند و در آن  
بدون پوشش نتوان غنود بدستند توران برف بسیار بار و در دشت  
چهار ماه و بر کو بهادایا باشد ستایش آب و بهائے و ایام بهار تجریر است  
نیاید گوناگون میوه نشاط افزاید اگر چه انگور افتام است اما صاحب  
و حسینی و قندیاری و کرنگالی لطافت دیگر دارد از جمله دره و الوامیر محمودی و تپی  
و میرزائی و از غر پونده و کوب نبات و ماهستانی و کله کرکی و باباشینی و ناشیانی  
و جبری و دود و جیراغ گزیده تراست (و از گوناگون زراعت گندم و جو زیاده  
است از ذرع جو بیاری سویم حصه دارد و از نبات دلمی و هم حصه میدهند و از  
انگور و درختچه نفتینه و اصل گنمند و حاصل سر درختی معاف است و باین  
قدیم و گل معصفر چیزے نمیدهند و دانه معصفر را سویم حصه ادا میدهند  
و باین سرقتند و بخارادر گنند مثل برتبهات و قریات را توپان نامند و ساکنان  
این صوبه یازده زبان دارند هندی و فارسی مغولی ترکی افغانی پشتائی پراچی  
گبرکی و لسانی و عربی در فاحی کابل مغول سکونت دارد و رعیت گبری  
و مال گنند و گنند کورات این قوم در مردان غالب هستند و در زمان عقد  
بستن کابین ترسند و امر مال که خایان حصتیاں نباشد و پرده نشینان با  
منز و دیاریند و میگیرند و بطور خودبیر با قات و عقل حسام میرود و از  
شهران چندان خوف ندارد و بعضی زنان را دیدم که یکدیگر را گفتمشته شوهر  
دیگر کرده و در عمر خویش تاها نروده و بستان را بطوری گرفته باشند و درین

بید خوانی هندوی مشک فام قلم بلاغت شیم در معبد گذارش شمه از احوال

## فرمان در وایان هندوستان از ابتدای راجه جد هشته پاندوان

از کتب تواریخ هندیه خصوص از مهاجرات که تاریخی است بزرگ تیره و از جمیع صحف معتبره جهان معلوم  
میگردد که سلطنت هندوستان از آغاز آفرینش جهان و خاندان والا شاهی پاندوان و کورمان بود  
و سلسله اسلاف ایشان علی الاصول فرمانروای جهان کشای نموده اند چون نسبت سلطنت  
بر اجداد من و من و من که جد پاندوان بود رسیده بدستور نیاگان خویش بعدالت گسری و رعیت داری  
جهانیانی نموده جهان گذران را پذیرد و نمود واحدی از اولادش ننماید که مدام جهان داری بنظام آورد  
و اعیان دولت با هم مشورت نموده بجناب سر آمد عارفان خدا شناس سوامی ریاسات اتما آورده  
پذیرد آن کثافت رموز معانی از عورات راجه سه پسر هم رسانیدند گویند که چون زن اولین راجه  
بتاب دیدن پیکر حبیب آن خدا آگاه نیامد و چشم خود پوشیده بود از نیجست از و پسری نابینا وجود  
آدمی بود و در تراشت نهادند و زن دومی را از مشاهده طلعت تابان آن عارف معارف جهان  
رنگ زرد گزیده بود از و پسری که بدش تمام زرد بود و بجام شهوشتانفت نامش پانگذاشتند  
یعنی زرد رنگ و پسر سیموم بدنمای از پرستاری ولادت یافت چون دهر تراشت به سرکان نامی  
بود و در کنیزک زاده بود از نیجست امر سلطنت به پسر میاگی که پانگذاشته باشد قرار گرفت هر چند  
این خاندان باز روشن گردیده و گلشن پر مرده سلطنت بتازگی طراوت یافت و راجه پانگذاشته سر و  
شجاعت و زور و شیرست بر مخالفان غالب آمده و اطراف ممالک به تسخیر درآورده نام نامی اسلاف  
و اسم گوی خویش روشن گردانید چون شکار دوست و عشرت طلب بود اکثر اوقات در صحرا رفتن بشکار  
استیلا داشتی روزی بعادت معمول قصد صید انگلی بیابان نورد و در ناگهان دو آهو زرماده با هم  
ستادند نام نوی تیر بکوه زد که آهو اندک جدا شده بر زمین افتاد و آن آهو نمود عابدی بود و در بعض  
باز که در میان بندهش مجاشرت داشت و عالت نزع بر زبان آورد و که نزد تعالی خواهم  
که چنانچه ما را مدد بخواند و مصل جانان بماند که در تویم در وقت صحبت بخواب خویش بخوابه مرکب شوی  
ماده از وقوع این واقعه غمناک گردیده و دو و خمیر بدماغ او پیچید اما چه کند که تیر از پشت بسته



که اندراج یافته بود بیرون آمد زمین را کافته بسان خربانگ برداشت ازان اواز خران و شغالان و کرگان  
 و ذغالان بنزدین و در میان سر یار و برآوردند و در میان غبار پیدایش نمود این حالت موجب حیرت نظر گشت  
 گشت سواى صد پسر مذکور و چهل نامی از نوجو دیگر ولادت یافت که یکی یک صد و یک پسر بوده باشد خلف بزرگ  
 او بر جود همن رعین تن بود که تیره و سنان و شمیر بر کارگر نیمی شد و در شجاعت و قوت و دعوی افراد داشت چون  
 راجه پاندوران مهر اذخت هستی بموجب دعای پاند بسبب صحبت زن که خود را از شهوت نتوانست ضبط کرد  
 بر بست زنان خورشس بهرامی آن بسوخت عابدان و زاهدان که در بیابان همسایگی بودند چون پسر زن  
 کلان راجه را در هستانا پور رسانیدند اکثر مردم پسران را قبول نکردند و بعضی قبول میکردند خصوصاً در جود همن  
 پسر کلان و سر تر داشت میگفت که چون راجه پاند بسبب نفرین عابد ترک صحبت زنان کرده بود ایشان را  
 چگونه فرزندان راجه تصور توان کرد و در آن وقت سرخوش از غیب آواز داد که این پاندوان هستند  
 یعنی پسران راجه پاند که بمطرب و بلج بدراج ملایکه بعالم وجود آمده اند بعد چنین اواز گل از هوا بر سر ایشان بلند  
 و صدای نقاره و بوق و غوغای عظیم از جانب آسمان برخاست تمامی مردمان هستانا پور از استماع این  
 آواز حیران شده پاندوان را قبول کردند و به یک پتانه که عم پدر ایشان بود سایه مرحمت و پرورش  
 بر سر آنها انداخت معلمان دانش و استادان فرخنده سر برای تربیت و آموزش گاری مقرر نمود  
 پاندوان بمقتضای دانش خدا و او فرمودندی مادر زاده و راندک فرصتی اکثر صحایف دید و نوشتا و کما  
 برخواند تمامی علوم تیراندازی و کمانداری و رسوم نیزه بازی و تیغ گذاری آموخته بحد کمال رسانید و پیش  
 هر شهر که از همه کلان بود در صفات نجسته و اوصاف مستحسنه و راستی و نکوی و خردمندی و خوشوی  
 مشهور گردید بیت

نکوروی و نیک اختر و نیک خئی	بدل راست باز و بدل استگی
ندایش به تدبیر محتاج غیر	نه امضای دایش بجز محض خیر
بگیتی ندیده کسی رخ از د	دل راستان راستی رخ از د
باین دانش و حکمت و حکمین و فر	گمان نه آید که باشد بیشتر

و بهیم سیم اندر هشتاد و یک سیار پرتوت و نورمند بود که در ختاق قوی را از جابر میکند و فیلا این  
 کوه پیکر را بر داشته بر زمین می انگند و در علم گرز بازی و جنگ نامه رزم سازی و جنگ مشتکی  
 و هر گشتی نظیر خود داشت نظم

و کار از دست نهاده بود و از دعای بدان عابد میرون خود وصحت از آن بقیس یافته ترک جهان بانی نموده و صحرا  
 مفتوح بباد و ریاضت متغال و زید نام از بنی اولادی خوش دشت مالک اندومی بود چون هر روز و زود بود  
 صحرائی طاعت بودند و زنی بزه کلان که گفتی نام داشت گفت که هر کس که بنی اولاد میخورد و زنی می رود و در  
 مادیات و جایز است که اگر شخصی اولاد نداشته باشد یا قادر بر پیدا کردن اولاد نشود و از برین غم و اندک حال  
 نماید چنانچه پدر زن بی اولاد صلت نمود بصلاح بزرگان تو الدین و برادران من از بیاس دیو گردید آن عورت  
 پلخ داد که اگر بر سر من شیخ آید بسیار ممکن نیست که با من و بیگانه صحبت دارم اما چون اخوانی از عابد  
 مرا من موقوفه ام که از عالم ملکوت هر کس را میخواسته باشم طلب داشته فرزند حاصل نمایم راجع باین سخن  
 خوش وقت شد و درین باب اجازت داده آن عورت را و غلوت فرستاده خود بدروازه پناهنده می قیام  
 داشت و آنچنان احتیاط بکار برده که مظنه رسیدن آدم در آنجا نباشد بقدرت قادر مطلق آن زمین از  
 درون خانه بستن شده بیرون آمده راجه را خرده داد و بعد از ماه پسر و ملاک زائیده نام فرزند فرجام اولاد  
 بدو پسر نهادند و بنین همین آیین آبتن شده پسری بغایت زیروست قوی هیکل زائید نام او  
 جیمین گداشتند در روز ولادت او واقعه غریب وقوع یافت که ناگهان در آن صحرا شیریه میب و در  
 نزد او خوف خورده فریاد برداشتند کنتی ترسناک شده بی اختیار برخاست و بهمین آبتن از فضل او جدا  
 شد و سنگ کلان افتاد از ضرب آن طفل سنگ تخت تخت گردید این معنی باعث تعجب گشت راجه پانده  
 دانست که این طفل بغایت زیرومند خواهد شد و بن سوسین همین نقطه ارجن ولادت یافت در آن وقت  
 آقا ناز آسمان برآمد که چنانچه در عالم علوی اندر فرمان رواست در جهان منظمی این پسر حکم عالم خواهد گردید و در  
 طاعتات هیچکس حریف او نخواهد شد و از نوجو دویم راجه بهمین عنوان کل و سندیو بطریق تو امان بوجود  
 آمد و این هر ترخ برادر در سن خوبی و قوت و ولادری نظیر نداشتند و راجه باین پسران قد صحرائی بود و او  
 سلطنت را و هر تراشت برادر کلان که تا بنیاد بود در دستش بود و سر انجام میداد چون زوجه و هر تراشت آبتن  
 شد بعد از دو سال مضنه گوشت او شکم او برآمد که از آنهم هم تخت بودند و هر تراشت حیران شده  
 و تراشت که آن مضنه را بر اندازد و در آن حال بیاس میفرمود که از آن پسران نامدار خواهد بود و نامدار  
 آن گرفت را و کجاست تا زنده بعد از آن بموجب امر بیاسنس که بفرموده آن پانده و تخت  
 شد و تخت را در کوزه رخن جدا جدا انداختند با احتیاط نگاه داشتند و بعد دو سه سالی آن کوزه را با  
 گردن از هر یک کوزه پسری برآمد و از هر کلان مرد و جو من بود و گویند وقتی که در جو من انگونه روغن غلیظی



صاحب و مخدوم و ولی نعمت و خدای مجازی تصور نموده سر مو از تقدیم امرش عدول نکردندی و  
سرناخن خلایق مرضی او بعل نیا و دروندی و دوا و عیش و عشرت دادندی نظم

چو نیک اختر کسی که ز بخت فیروز  
شود پیش بزرگان خدمت اندوز  
کسی که بخت و دولت پای گیرد  
بچشم بختیاران جای گیرد

در جو دین پسر کلان و هر تراشت از دید و شنید اصناف حمیده پاندهان حسد برو و خصوصاً زور و قوت  
بهیمین آتش عناد و در کانون سینه مشتعل گردید از آنجا که دشمن گدازی تأمین دین سلطنت است و با نطفه پاندهان  
و انقطاع رشته زندگی آنها ساعی بوده بارها بقصد هلاک بهیمین که آن ملائمه زبردست و زود پا  
میدانست و در پیرو و تشکار که با اتفاق یک دیگر در صحرا میرفتند زهر دوا چند مرتبه اودا و خواب یافته و  
و با حکم بسته در دریای گنگ انداخت اما چون حفظ و حراست الهی شامل حال او بود و راه و دینی  
پیش رفت و در هر مرتبه سلامت ماند چون و هر تراشت جد بیشتر را بهمه وادی قابل و بسته قلی عهد  
نموده ملایک کار جهان بینی در قبضه اقتدار او گذاشته بود و در جو دین زیاده حسد برده به پدر پیغام کرد که  
ما را از سلطنت محروم کرده اند من تاب اطاعت جد بیشتر ندارم بهیمین زمان خود را میگیرم و هر تراشت  
خاک داشت پسر منظور داشت مقرر کرد که نصف ولایت بدهد و جو دین باشد و هر بیشتر صاحب  
خویش و بر بناده رفته بر نصف ولایت حکومت کند بنا برین مشورت جد بیشتر را خصمت شهر بر ناده و  
پیش از آنکه که جد بیشتر در آن شهر برسد و جو دین کسان خود را فرستاده تلقین کرده بود که عمارات از بین  
و قیر و ریمان و غیره و کک تعمیر کنند و بعد از آنکه پاندهان و در انجار سیده طرح اقامت اندازند قابو  
یافته آتش و رو نهند تا آنها سوخته خاکستر شوند فرمان بران بموجب فرمان بعضی آورده عمارات هشت  
و قیر بطریق مستر یعنی ستر و مخفی تعمیر نموده پاندهان بعد رسیدن در آن مکان از دخل و خیال معاندان  
واقف گردیده نقی در آن خانه زد و راهی درست کرده شبی بدست خود آن عمارت را آتش داده  
از راه نقب بدر فرستند و بهیل زنی با تیغ پسر خود که در آنجا آمده بود سوخته خاکستر گردید کسان و جو دین  
سوختن بهیل زن و پسرانش را خاکستر گردید پاندهان با والد خود خویش تصور نموده نزد هلاک  
آفتاب و جو دین رسانیده موجب مسرت او شدند و پاندهان بعد بهمان ازان هلاک و در صحرا سید  
لباس زاهدان در معابد و اماکن متبرکه که میر رسیدند و بهیر مالک رد سپری شدند و در جو دین  
راست کشند و شیر و گرگ را با شکاری کردند تا آنکه در شهر کینه رسیدند راجه دروید مر زبان نجا و دختر  
صاحب جمال و حسن و خوبی بے مثال داشت و در آن ایام دختر بچه بلوغ رسیده بود و راجه دروید

بران زور حیر گز نباشد هنر  
دو پایش بنجاک اندرون سربار  
چو آتش گیر و بر وزن برود  
پیشش چو پیل ویر شیر و چه مرد  
چو آردی آتشنگ بر کانه زار  
نکردی برویتغ فولاد کار  
نبود آدمی بود شیر غزین  
که با دوا بران شیر مرد آفرین

و ارجن از این همین خور بود در قوانین کمانداری و آیین تیر اندازی از استقامت روزگار و تیر  
اندازان کمال عیار و رگدشت و علم این علم و چه عرصه ریح مسکون بر افراخت و کوس ناموسی این هنر  
و هفت اقلیم نوخت و این علم را بچندین عنوان کمال رسانید یعنی یک تیر انداختن بران تیر  
از ما استخراج نموده جان گزای اعدا نمود و نیز اگر خواستی تیرهای استخراج در همتی بسته سدره پاد  
بامان بشدی و هزار تیر آن قدر آتش بر افروختی که هر نیک و بد را سوختی و همچنین از تیر طوفان باد  
و خاک و آب و هر چه ساختی و از تاثیرات آن معاندان را بر خاک هلاک انداختی و از جانب عدوان  
اگر هزاران تیر برآمدی آن را از تیرهای خویش در برابر اندی و در رزمگاه افشون پروازی و  
سرمازی نموده گاهی بلند گاهی پست و گاهی فریه و گاهی لاغر نظر و شمنان و رآمدی و زمانی بصورت  
میوه درآوردی و ساعتی از نظر غایب گشتی و این علم خاصه اهل ملکوت است که تیرهای انداخته  
بقوه افشون چنین کارهای نادره بروی کاری آورند و لا حوصله بشری و در که انسانی کجا طاقت  
در کارها و دراک امثال این امور عجیبه تواند داشت چون ارجن ملک نژاد و قدسی نهاد بود و وقوع این  
قسم نادره کارها از بدیع نتوان شد و نظم

همان ارجن پهلوان شیر دل  
که از تیر ادگشت گرد و خیل  
خندش دل و خمشان بشکند  
اگر کوه باشد زین بر کند  
طراوند او چه سان آفرید  
برو آنسین که چنان آفرید  
جهان آنسین تا جهان آفرید  
چو ارجن بجای نیاید پدید

و همچنین که در میان برادمان غیر مادی ایشان در ساری اسب و فیل و عراب و قوا و عتینه بازی و  
تیر اندازی و سایر امور سپه سالاری بی همتا بود و بدینیت

به نیروی مادی و فرنگ خویش  
بگردون بر افراخت او سنگ خویش  
و این هرچ برادر بهر نیروی خلاص و یگانگی داشتند که گویا آنسیننده بدایع موجودات  
یک روح را تجزیه ساخته و در پنج قالب انداخته و جدا بهتر برادر کلان را هر چهار برادر خود

درین یک آمده شریک کار شده بود از دیدن شوکت و دولت راجه جدمشتر عداوت کین و حسد فرین  
 بتازگی دل او را خواستید چون رخصت شده در مهستان پور رسید این در دول را بار فیضان  
 خویش در میان آورده در بر انداختن بنیاد دولت راجه جدمشتر مشورت کرده صلاح همگان بران  
 افتاد که انجمن قمار بازی آراسته و مقام خلل پیراسته ملک و مال از او باید گرفت بنا برین صلاح  
 راجه جدمشتر را از اندر بیت طلب داشتند بعد درازی سخن مجلس تمام ترتیب داده که عتین تدریس  
 در میان آوردند چون تقدیر قمار مطلق بران رفته بود که راجه جدمشتر با بلوران سرگشته  
 بادیه او بانه و ابله پای بیابان افتار گرد و با وجود آن قدر عقل و دانش مغلوب فریب ان بیابان  
 گرویده مشغول بقمار کرده خزینه و دوفینه و نقد و اجناس و جواهر و دهر از اندازه بقیاس  
 کسایر اسباب سلطنت و شهر یاری و تجملات ریاست و نادماری و ملک و مال و اسباب

الذلیل و ذباحه و از جمع اموال و خزاین دست خالی ساخت ابیات

طبعی بقمار یافت مایل      افتاد بورطها سبب مایل

و آنکه زنی قمار بازی      گسترده بساط فتنه سازی

بنشست و خزینه بکشد      رای بقمار خانه پیمود

شد گرم مقام فروش ساز      زد نقش و غلج حریف کج باز

هر دم فخریب جاودانه      می باخت قمار را به سانه

اوساده دل و حریف پیکار      او خفته و ماغ فتنه بیدار

آشفته خروشد و نظر باخت      تا مال و منال خویش درخت

چون کرد مال و گنج و ربار      بر ملک افتاد و نوبت کار

شد هر روز دست فتنه پامال      تی ملک با و بماند و نی مال

بر باخت با و سپهر ناساز      کج باخت با و حریف کج باز

بنشست با بماند و نی      برخاست بعد و پای کوبی

و چون از ملک و مال چیزی نماند آنچنان مغلوب العقل گردید که هر چهار برادر و برادران خود را پس

از اندام و رویدی تا که زوجه بر تنج برادر بود و نوبت نبوت در باخت وقوع این امر موجب حیرانی

نظر گیان و باعث بدنامی او گردید و دشمنان برادر و در جو حسن سنگ علی علی اندامی نموده و

بایں نیاگان خویش فرمانروایان روی زمین را طلبیداشته جشن عالی ترتیب داده بود تا هر کس را که  
 آن دختر پسند کند در عقد زوجیت او در آید و آن را در زبان هندی سوهینگر گویند و راجه مسطور چون کلان  
 بسان قبیله در میان ایستاده کرده مایه طلا بر آن بسته و دیگ کلان از روغن پر کرده زیر چوب بر  
 ویدگان گذاشته و کمافی در غایت بزرگی و سختی نهاده و شرط نموده بود که هر کس این کمان راز  
 کرده مایه انداخته و طلا را به دست بر نهد و در آن دیگ روغن اندازد آن دختر در مناجات او در آید روز  
 دیگر تمام راجه ها بی و آن غرضه در آمده بتقدیم شرط تقدیر و زیدند احدی از عهده این شرط نتوانست بر آید  
 پاندهان بصورت گدایان و در گوشه تماشا می نمودند و در آن وقت ابرن بر آمده کمان آله و در غایت سختی بودند  
 که هیچکس نتوانست بر آن طلا را بکشد و قبیله جدا شده و دیگ روغن افتاد و نگاه و سخت راجه دروید را که  
 درویدی نام داشت از میان چندین راجه های والا شکوه برور بازوی قوت گرفت نظار گریان  
 و در این قوت و جسارت آن گدا و شش حیران ماندند و احدی را یارای آن نشد که مقاومت  
 با و توان کرد و تقدیر ازلی بر آن رفته بود که آن دختر را پنج شوهر شوند پاندهان هر پنج برادر و برادر  
 امرا و خویش آن را در زوجیت خود با و آوردند هر یک هفتاد روز فوت مقرر کردند چون در بهشت پور  
 نبردند که پاندهان حیات بهشتند و سخت راجه دروید را بزور گرفته اند و هر تراشت حسب الصلاح ارکان  
 و احیان کسان خود بر ستاده ایشان را طلبیده شفق پدران بجای آورد و مجاز ولایت را بخشیم نموده نصف  
 بر و در این پسر خود کمال داشت و نصف به پاندهان مرحمت کرده با یک دیگر ایشان عهود و موثقی و  
 روابط اخلاص در میان آورده پاندهان را رخصت داد که در شهر اندر پشته بر اصل میای جمعی که کافی الی  
 آن شهر بدلی مشهور گردید رفته اقامت در نزد راجه جد بهشت در آن شهر رسیده با اجرای احکام  
 حکومت مقید شد و بزور و شمشیر و قوت مردانگی اکثر ممالک تسخیر را آورده و فرار وایان کثافت گیتی و نژاد پیر  
 گردانید چون وقت وفات یافت بسیار بجهت جنگ راجه بود که آن که اجداد او را میسر نشده بود با تمام برسانید  
 جنگ راجه با مطلق هند عبارت از جهاد و عظمتی است که انواع الطعمه پنهان را بر زمین می بیند  
 و ظروف و کوزه ها با نجات حیرات می کشد و افرونها خوانده اقسام اغذیه و عطریه و اجناس نفیسه  
 در میان هم می آمیزد و استهلاک کثیری سازند و همه ترین از شرط این جنگ آنست  
 که راجه های حقیقی و بی ادبه تمامی امور خدمات حتی که آب کشی و طعام پزی و داود شوی و دیگر جزویات  
 بذات خود بجای آید این عادت آن را میسر شود که کلش بر هفت کشور جاری باشد چون راجه  
 جد بهشت را فرمانروا می کشد و در آن جنگ حسب المدها با تمام رسید در وجودین نیز

بی موسم دادند و ماده گاو خر که و دیگر حیدرانات بچ غیر جنس زائیدند و دیگر شگونها که باعث مهابت بوده باشد نهجا  
گردید و انایان شگون و واقعات اسرار ظهور و بطون گفتند که از وقوع این علامات و زمانک زمانی به پس از  
دهر تراشت آفات و بلیات پدید خواهد آمد بلکه بتجربید کاریهانیست و نابود خواهد شد با بکلمه پاندوان در  
صحرای یکه یک درین طرح اقامت انداختند پس از چند سال ازین بقوت ریا ضمت خویش رسانند که  
که عبارت از مکان سرماز وای عالم ملکوت باشد رفت و راجه بدیشترا برادرین و کج تقدیم کرده در راه گذارند  
تا می آکنه شریفه و بقاع متبرکه که عبارت از تیر خه باشد طواف کرده سیه عالم نمود و ازین خیال جدا شدند  
برده اقسام فنون تیر اندازی از ملاک امونته با سباب و تجملات بسیار آمده با بر اصلان سخن گویایان  
دوازده سال در بیابان سخن و شاق بی پایان گذرانیدند و قانع غریب و سوانح عجیب با نهانهای گشت وصال و بیخیم  
در شهر بیراته رسیدند نام خود را تبدیل نموده نوکر راجه بیراته شدند کسان و ده دهن هر چند هست و ده دهن  
ایشان را هرگز نتوانستند چون نیزده سال با انقضا رسیدند خود را را ظاهر نموده پیغام در ده دهن فرستادند  
که حصه ولایت ما را مرحمت ساز و او از روی رحمت قبول نکرد باز پیغام نمودند که اگر زیاده نباشد بپایان  
تمشیت امور و محیثت و تحصیل قوت هر پنج برادر را پنج موضع که کتهل و کرنال و اندسی و برناوه و اندسی  
بوده باشد عنایت نماید تا بران قانع باشم و کار بجنگ و پر خاشش کشد و ده دهن از روی رحمت  
که داشت بنا بر اعلی که او را نزدیک رسیده بود با که پاندوان این قدر حاجت کشیدند و بر پنج موضع فرستادند  
کرد صلح قبول نکرد و سوار بر جنگ داده از اطراف عالم با جهای و رایان و الا نشان که با و محبت آنها  
یا اطاعت القیاد و افتند با عاقت و آمد او قلبداشت راجه بدیشترا نیز خویشان و شتیان و اطراف  
خود را که سرماز وای ملک بودند با ستم و استغانت طلبید و زمانک فرصتی فرماز و رایان و الا تقدیر رایان  
عالی مقدار و بهادران صف شکن و دلاوران شیرین زن و قهتان شیرانگن و تیغ زمان قیل تن و پهلوانان سخت  
کوش و جوانان بزر بر خروش و بیان نیل پیکر و پردلان شه جگر و مبارزان رزم اندیش و شجاعان شجاعت  
کیش و گمنان شیران بیشه بسالت و تنهنگان و ریای جلالت و مردان میدان دغا و گردان عرصه بیجا بود  
چون کوکب اسان و یگ بیابان و قطران باران و برگ و زحمان بیرون از حد صر و شمار با تجملات حرب  
و پیکار و اسباب جنگ و کارزار و قیلان نامدار و اسبان با و رفتار از اطراف ملک و کتنی ملک  
از هر دو طرف آمده کار طلب شد و حتی که جنگ این قدر عساکر و تیغ معرکه نشان نمیدهند نظم

فرمان سپه جمع شد پیش ازین  
نمودار شد شکر رنگ بخت  
ندید کسی شکر به پیش ازین  
چو رنگ بیابان و برگ و زحمان

را مکتشان و پهنه گویان و در آن انجمن آورده حسب الامر و رجوعی خواست که برپنه کند و آن وقت  
 آن عیضه عیاض بود و بجناب ایزد تعالی که ستارای بی بدست مناجات کرده است دعا حفظ ستر خویش  
 نمود و حضرت و زاری او و دیگر گاه حبیب الدعوات مستجاب گشت چون دو شاسین بے از زم پارچه از  
 این او گرفت بعد از آن پارچه دیگر برد و ظاهر شد همین آیین دو شاسین لباس آن عیضه برمی  
 آورد و از حبیب گفت دیگر بر من حرمت میشد چند آنکه دو شاسین از بر آوردن پارچه پامانده شده آن قدر  
 پارچه از بدن آن محنت نداشت برآمد که از حد صبر افزون بود و بالضرورت دو شاسین دست از دواز گشید  
 در این حال بر حاضران انجمن عجب حالتی گذشت همه بس از دیدن آن بی از روی چشم برپشتند و بر  
 در و چون دو شاسین و رفیقان آنها زبان لغت بر کشا دهند و رجوعی ازین سخنان بی خاطر نیاموده  
 پا و چون گشتن ملک و مال بران تشرار داد که یک بازی و دیگر باید باخت اگر چه بیشتر بر دهر چه از ملک  
 و مال باخت است باز از این پا و مال شد و اگر درین مرتبه هم باز دوازده سال محب برادران و صحرا  
 بگذراند و سال سیزدهم و بیستم و بطریق انخاب سر برادران سال نهم شود و باز دوازده سال در  
 بیابان بوده باشد و از بیست و هشت که قتل او از دست رفته بود و تحت خفته بدین شرط باز بازی  
 کرد اتفاقاً درین مرتبه نیز این بازی را در باخت و با یغای و عده رخصت شده محب برادران و  
 در عیدی ماه محرم پیشین گرفت و ران حال کرن که عده بدخواهان پاندهان بود از روی ظرافت گفت  
 که ای درویدی بخواه پاندهان چه بگیری بی جلا زمت صاحب در و چون باشن او در زنجیت مروی  
 متفرغ خواهد کرد که آن بیست و هشت هزار و دویست و شاسین تضرع بر زبان آورد که پاندهان حکم خود سرایان اند  
 همراه آنها خواهی کرد یکی ازنا بشوهریت خود قبول کن تا با سودگی بگذرانی چنانچه بدو گویان بدو سخنان  
 با ستیزا و طعنه می گفتند و خند می کردند پاندهان سخته منده و سر افکنده می بودند بهیمین میخواست  
 که خود بازی خود تمام از آن پهنه گویان کرد و اما را بجله بیشتر و ران باب اجازت ندا و بموجب  
 شرط از مستجاب بود و در عده برادران و صحرا نهاد گویند که چون پاندهان از ان شهر برآمدند ناگهان  
 در میان راه صدای غوغا و جلاله بران ابر ظاهر شد از فرید و با آنکه روزی در گشتن آفتاب تمام تکلف  
 داشت و در روز سیزدهم از آن سلطان بکمال مهابت التماس و برکنار استقامت کرد و در روز بیست و دوم  
 در میان آفتاب از آن سلطان در روز بیست و دوم از شهر سیده فریاد کرد و در گشتان بالاس و در راه  
 در میان آفتاب از آن سلطان در روز بیست و دوم از شهر سیده فریاد کرد و در گشتان بالاس و در راه

ز شوریدن ناله کرنا  
و افتادن لزه در دست و پای  
تو گویی که با قیامت وزید  
زمین پاره شد آسمان برورید

پاندوان لشکر خود را هفت بخش کرده افواج هر اول و چند اول و جرنفار و جرنفیل و طرح و نغمه بامینی  
که باید ترتیب داده رو به پیکار آوردند نخستین بهیم بین در میدان آمده آنچنان نعره میبید بر زد که زلزله در  
زمین و غلغل در زمان افتاد ازان آواز چون ناله نیلان و اسپان خون نختند و اکثر خاقان و ترسان  
لرزان گریختند و گرزگران بدست گرفته و بر سر گردانیده بیک ضرب چندین هزار عرب را با ستوران برجم  
ساخت و فیل و اسب را برداشته بر زمین انداخت و آوی را بر آوی نهاده بکشت و بکشتای ایستاد  
از پشت استخوانها بر شکست نظم

همان بهیم دیوانه گن پیل تن  
که از گرز که را بکندی زمین  
یکی نعره زد و در میان گوه  
تو گفتی بلز زید و یار و کوه  
بکوبید گو پال گرزگران  
چو پولاد با سنگ گرزگران  
کسی را که دیدی فکندی چو مور  
بکندی سرش را بیک دست بلند  
بیک زخم کان بهیم آهسته کرد  
صد افکند و صد کشت و صد خست کرد

هزار و صد و هشت مرد و جسم  
بیک ضرب شد خست از دست بهیم  
عاجز نیز غلی که مشیر زیان بکند گو سپندان در آید و افواج اعداد آید و بیک چوبه طاعت قدم بکشد  
و تیر خاها شکافت خون هزاران هزار کس بر زمین ریخت گرده کرده و خاک را خاک را خاک را خاک را خاک را  
بقا آثار صورت قیامت نمودار ساخت نظم

چو عدد خروشان و دژ جوش  
ز دیوان کیوان گذشته خروش  
خروشی برآمد که کیوان شنید  
تو گوی که صورت قیامت وید  
نه استاد کس پیش ازین جنگ  
بخستند یا او کسی نام و تنگ  
گریزان شدند و دیران همه  
چو ارشیر غریبه آهسته

ببین و جود وین افواج خود را ترتیب و تقویم نموده حلقه فیلان یا کوه بر گستران را راسته عقب  
هر فل بنیاد و پس هر سوار هفت یا ده برگاشت تا هر گاه فیلان را بر معاندان بکشد و بکشد  
و پیاپی از دهنال روان شده کار پر داری نمایند و عسا کر خود را بپا ساری همی که قیامت خود را بپا





دور هر گوشه عرصه نبرد انگیزی حلقه و طوق و دیگر زیندین چندین از کشتگان جدا شدند و افتاد و کتلم در میان  
 بسان عوسان پر زور گشت و هر طرف ان قدر شمشیر و نیزه و کمان و دستان و دست مردگان بر زمین آمد که  
 تلم عرصه تورخان گردید و از دود نقشهای مختلفه و فرط صد تهای متضاده تلم کن زمین نگارخانه عظیمی بنام  
 نیل و اسب و پیاده بسان هر برای شطرنج بجان افتاده هر دو سر و دست و پا و دیگر اعضا مردگان را گذار  
 جدا جدا بودند که جای پانها در آن نماند و از رخ و زغن و گرگس و عتبانید بی گوشت از راه دور دیده می شد  
 و متعارفتر تا برآمد و شغال و کفتار و دیگر جانوران گوشت خوار روزی فراخ و طعمه بدیدند و سر در دستند و بگو  
 فضلایند جای که جنگ عظیمی شده و ده تلکس کشته می گردید یکت غالب بجان برقی می افتاد و یک تن بر سر  
 خود می نماید این جنگ نوعی گردید که اکثر غالب بجان برقی می افتاد و در زمین با بیشتر تن بجان  
 دلی میمانند مبارزان و در ترو و جوان بودند و هر طرف نرسد و در زمین و کیش کیش بر می آمد و از این آوازه  
 هولناک جان از تن شنوندگان بدری رفت نظر

بدر است زری که خورشید و ماه	بدر است هر که در زمین رستم گاه
بباید چندان نم خون ز تیغ	که بازان بسیار و بسیار لایق
همه ریگ شد زیر فعل اندرین	چو کرپاس آهار داده بخون
بیابان بگرد و در جویون بخون	یکی بی سسر و دیگری سزگون
بیابان سسر و سسر همه کشته بود	همه دشت از کشتگان بسته بود
بیابان چو در پای خون شد بخت	تو گوی ز روی زمین الله بخت
زبس کشتگان شد چنان روی دشت	که بونده را با دشت گشت بخت
زبس کشته افتاده در کوه دشت	فلک گفت ایس پس که از دشت گشت

تا شرو روز علی الاتصال محاربه و مجادله سخت و متقابل و متعاقب از هر دو طرف روی داد و که شرح مبارزت  
 هر یک از مبارزان جانشان را در فقر گمنایش ندارد و از آنجا که در این کوه اول خشیان قضا غشور و فراوان  
 بطغرای عزای فتح و نصرت بنام نامی راجه هر هشت و دست کرده بود و در بزرگ و اقبال و قوت بر هر طرف  
 بر دو طرف و دیگر مخالفان غالب آمد و روز و نیم و در این غرض که در کوه شکیبیم بین با تیغ و تیغ خالی  
 قالب تنی کرده و مکافات اعمال شنیده خود که نسبت کمال پانها در این غرض نموده بود و بر هر یک از این  
 و خوشان و متعاقب آنکه با و در ناچار بهار تیغ بودند بجزای افعال رسیده و در بخت و درین  
 جنگ هفت ایستاد و جانب پانها و یازده کیسوی از غنای کوه و آن که بکلی جزوه کیسوی بوده باشد و

و کین دودشاسین و شگن پنج بخش گردانید این بهادران میدان و فغا و مبارزان عرصه میجا در زرنگه  
آمدن بلی که شیر آینه را با یازصف کنگ را پریشان سازد و صفوت پاندهان را متفرق گردانید و اکثر

را تیر خاگاز و شیر آینه را بر خاک انداخت و جوای خون روان ساختند

چون شیران جنگی در آویختند ز تن جوی خونهای برختند  
بلی جنگ که کرد برسان شیر نشد بیکس که از جنگ پیر

علی الخصوص بهر کیم تمام کار پر و از اینها نموده نوعی جنگ کرد که امدی را تاب مقاومت با و نماند گویند که هر  
عنده چهار کس را بقوت سوار شهاست و زور بازوی شجاعت بر خاک پاک می انداخت و در روز علی التو  
جنگ مردان فغانچینان بیرون مروا زانمود که زیاده از یک لکه عرابه سوار و قریل سوار و اسب سوار از

دست او کشته شدند

در آنکه خود را دران کارزار چو شیر که گور افکند در شکار

بهر گام سی گام جستی زجا بهر زخم فنی فکست می ز پای

بهر ضرب چندی فکندی گون بهر زخم جسته بر اندی ز خون

بکشتند اندویران یکصد نفر همه رزم سازان منتهی آمدند

ببین کین بهادران را نظم بخاند و لا و ان تیغ باز که کشته آب زلال هانتابی و طالب مطالب

باقتضای بودند از هر دو طرف و بفرستید یکار آورده هر یک مبارز خود طلب کرده پسر باید و مرید پسر شد

و شاکه با دست و پا و بر او دو دست با دو دست و دشمن با دشمن در آویخته بسان دیوانگان و مستان

از پوشش و فتنه جنگ می کردند و بهر گیر زخمها زده از دست یکدیگر کشته می شدند از اینچنان کارنامه بظهور

آوردند که تلایک از عالم ملکوت بتماشای آن در رسیدند کواکب جرات لاک بهزاران حتم نظارگی بودند

و نایب تحسین و انیسرین بر بهادران جافشان می گفت و ند و مدح و ثنا می دلاوران جانتان می نمودند نظم

چو صفیای گویان بیایند میان هم خبر دوان خود خواستند

داده جاکه مدح و مدح درگاه تو گفتی بر اینست خود شیدا و ماه

چاکا که بفرست از هر دو طرف زخون شد بهر نیم که جوی جوی

بهر نظر نایب از پیر

انگشت خون ز جوی خون گشتند باز بسپاری خون باری گرد و چهار عرصه بیکار زخون شست





امای بر او در دو خوش و طیور در کمال فزونی و خوش دلی سیر و طیر میکردند ابل حرفه و صنایع از مکاسب خود را  
 سودمندی بودند و بیاداد و طاعات اکتساب محاسن صیقات اشتغال می داشتند رسم دزدی و رزنی و کینه  
 و فساد و فتنه زخت هستی برنی بست امنیت و جمعیت و سلاطه و محبت طرح اقامت می انداخت جهانیان  
 در بگوهر و پرویاغ و راز داو میش و عشرت می دادند و غم و اندوه و بکل دامهاک از دلهایی انداختند نظم  
 ز راهی نه در چشم عشرت عجله ز باغی نه در پای امید خار  
 بجهان و دولت فلک اندر پیش زمین کایماب زمان کام بیش  
 عدالت نوعی روح یافت که شیر و گوسفند از یک میل گشتند و باز و دراج در یک مقام ایام  
 میگرفتند رباعی

ز عدل او شده باز فیض جنت گنگ ز این او شده شیر به فتنه شغال  
 ز این درازان کندوزین درونچ ز آن فرانکند در هوا بد چنگلی  
 بخاکش بکشد بود که هر روز هشتاد و نه بار بکشد از مایه افضال او بهر چه خواستش محلی می ساختند و  
 محتاجان روزگار در عرصه آرزو میمند مرادی تا فتنه بیست  
 ت بکسی که روی عطاش رسید و گوسل باو تنگبستی ندید  
 باقی میاست گوی آنچنان داشت که در تمام جهان را بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 نیاورد و چنانچه درین راهی روایت چند شب بهر یک است

بلاستی را بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 میگردانست و حرفی به زبان  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان

نیک نای و زخمه سر قاهی او نهی که تا حال چار غبار و بهشت عید و می و شش سال می گذشت و قالیخ  
 جلوتی بود بر او رنگ جهان بانی و در هر روزگار و وقت احدی را نیکو نمردم که در حال حاصل اوصاف عید و  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان

روزگار و عید و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان  
 و بهر چه خواستش میسر میگردانست و حرفی به زبان



فرموده و آن دانه اندازه طاقت بشری بیرون دانسته در تقدیر آن می ایستد چنانچه شرح شود که  
 آن نامداران در کتاب هجرات تفصیلاً اندراج پذیرفته آری از اینجائی شیت این دو دراج ازین  
 ارادت خلق زمان و زمین است که در هر دوری خلقت همانیان بطرز دیگر و در هر عصری آفرینش نایابان  
 نوع دیگر را آورده عجایبات قدرت خویش بنصه ظهور جلوه گری سازد چنانچه علمای بوعلی بنده بوجوب کتب  
 معتبره و صحف قدیم بر آن قایل هستند که مدار گردش روزگار و ظهور و ظهور بر چهار دور است اول است  
 هفتصد و یک و هشت هزار سال و اهل آن دور از غنی و فقیر و صغیر و کبیر بصفت باستی  
 و راستگاری و بیاضت و پرهنر گاری و کمال زور و قوت موصوف می باشند و عمر طبیی آن  
 مردم یک سال است دوم تریاجک و دوازده یک و دویست و شش هزار سال و دورین دور مرد  
 قوت و قامت و صفات حسن نیست دور اول و دوم حصه باقی می ماند و عمر طبیی مردم دوم هزار سال می باشد  
 سوم دور پریشانت است شصت و چهار هزار سال و دورین دور نیز تیره و قوت و نیکوکاری است و دوریم  
 نه حصه زایل می گردد و عمر طبیی هزار سال می شود چهارم که یک چهارم و سی و دو هزار سال و دورین دور  
 هم از عمر و ادب صاف نیک بدستوری که نوشته اند دوم حصه باقی می ماند و عمر طبیی صد سال است و این  
 دور از جمیع ادوار زیور و فاسد قرار داده اند و اهل این زمانه از صفات حسن دور و بایات و غیره نیک  
 می باشند و دورین جهت اینست که اهل ادوار سابقه قدرت و قوت بسیار داشتند و اهل این دور  
 مصداق موعظه می شدند و اهل این زمانه که قادر بر آن کار و ادوا اعمال می گزیدند و آن زمانه از طاقت  
 بشری زیاده تصور نموده در پی حیرت فریب و سرزدن و این ادوا و این احوال را مشغول نگذاشته اند  
 بیرون از حیطه شمار و افزون از حد دنیا محسوس نشان می دهند مانند گردش در این عالم و این  
 دور وقت رسیدن دور دیگر برسان بیل چهارم است و این دور مردم بر حسن و کمال و صفات  
 بروشنی که حکم آمده تبدیل می یابد و ادب و ادب مردم بطرز دوری که نیرسد میگرد و چون پانصد و پنجاه و آخر  
 دور و این دور و این دور است آن دور با تفصیل سید و عمل و عقل دور و این دور و این دور و این دور  
 نایابان و این دور و این دور است آن دور با تفصیل سید و عمل و عقل دور و این دور و این دور و این دور  
 دور و این دور و این دور است آن دور با تفصیل سید و عمل و عقل دور و این دور و این دور و این دور  
 خدا را بسیار می نمود و از طلا و نقره از زیر زمین آن خانه برآمد چون تاج و تاج و این دور  
 و این دور و این دور است آن دور با تفصیل سید و عمل و عقل دور و این دور و این دور و این دور  
 خانه آن مرد و این خانه که من خانه بابا که دوست داشت تو فرزندت را بفرست و خانه





برین داسل گشت مشغولی

بروند و برود و بیستی

چنین نیک همی نبرده کی

چرخ نیک نامی که این زمان

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک

چرخ و شمشیر و کور و ان مدتی یک



آن خداوندیش در آن ویرانه بر سجاده طاعت قیام و بر مصلی عبادت قعود و وزید و مستکلف گوشه رخت  
و منور و نازویه انماضت بوده اوقات عزیز را در یاد رب العباد بسر می برد و فرخدا آگاهی از جبین مسین او وضع  
دشکوه عرفان الهی از پیشانی نورانی او لایح بود و محاسن سفید بر گرد چهره نورانش تابنده خط شاعی از نور  
خورشید ظاهر و فرخ حقیقت از ناصیه خاکستر اودشس بسان انس از پنبه با هر منظم

در خاک مشکفته بوستانی در گردن هفت آسمانی

از خلق نشسته بر کناری درون گشته چو تار

راجه آید عابد عبادت کیش را دیده از اسب فرو آمده طلب آب نمود آن آزاد از قید قیل و قال بهر یز  
جناحه یزد و متعال از بسکه مستغرق عبادت بوده هرگز نه داشت که چپکس است و چه می گوید راهبر  
که از تفسیر تشنگی سوزان بود و طایره غضب و تهر شعله و باری بیجان را که در آن خوابی افتاده بود و بگوشت  
کمان برداشته و گلوته آن را زانداخت از آن مکان بسکن خویش راهی گردید و در پیشگاه اندیش  
ایمان بر مصالح ریاضت قیام می داشت و مار و رگوشش او زبان بود از چند روز خلعت آن عابد  
در گوشه عبادت مشغول بوده و گوشتها را از تخم این زاهد و شکم آمواده که این قصه مشهور است چنان  
گشته و بر سر خود همچو آشامی داشت از بهجت و سرگشتگی گفتندی یعنی بر سر شاخ دارد اتفاقاً  
در آن روز از عبادتی که در پیش داشت فارغ شده مشاهدان و فرمان بقصد ملازمت پدر بزرگوار  
می آمد یکی از دوستانش گفت که این قدر بشادمانی می کنی مگر شنیده که راجه بر بهجت مادر مرده در  
گردن بهجت انداخته است مگر می حقیقت واقف شده خشناک گشت و خبر کنایه از رفیق خلیل کرد

بجناب حضرت صمدیت مناجات نمود که هر کس مار در گردن پدر من انداخته است بهجت من

بهجت من مار او را گزیده برخاک هلاک انداز و تضرع او بدگاه ایزدی مستجاب گشت چون از مناجات  
فارغ گشته بلازمت پدر بزرگوار رسید و دید که همان غلط در ریاضت مستغرق است و مادر مرده در

گردنش او یخته از بعد از این حال به آواز بلند آن قدر گریه کرد که پدر و شخص او را خلل باز آمد مگر  
گفت ای پدر هر کس که در گردن تو مار انداخته من او را دعای پدر کردم پدرش غضب ناک گشته گفت

بیا و بگوئی که بر تو چه حاصل رحمت پروردگار عا یا بر یا در سبیل دولت او آمده و از تو چه حاصل  
بنمودی و چه اعتراض بسیار کرد که از خانه خویش باز نرو و به فرستاده بریزد مقدمه بهجت

گردانده است شمع این خبر راجه را و دغم عا حال گردید کی آنکه در خدمت پادشاه رسید  
(۱) و سبیل مکره (۲) چوبک



که این غلبه غلبه اندک بود و نه بهر آنکه عاقلتر شده بود و نه بتجدید راست کرد و خلعت میری بشارتی و پهلایند چنانچه  
 اینان بدینگونه سابق به بریدن سیزم و جانوران بنجده سراسی و نواحی و حشرات بجرکات اشتغال در زیر زمین  
 و از میان خاک و این کار پروازی و سحر سازی و در گرداب حیرت خورفته با خود گفت که حکم حکیم علی الانطلاق راجه  
 به این خانه مردم باید فرستاد اگر این حکیم میجاد و میبش راجه خواهد رسید ملک که پیش و شوال است فکری بیدار  
 که حکیم نزد راجه فرزند بگفت و بهتر را تقریب نموده گفت که تو نزد راجه بفرست و مقصد میروی که او را از  
 اندرون مکه امن داده و در رومال بگیرد هر چه می خواسته باشی همین جای از من بگیر و رنج خود را بپوش  
 جزو راجه بفرست یار کن گشت و بهتر با خود کار کرد که اگر اهل راجه رسیده است شاید که از افسون من  
 خلاص نشود و بدینجهری که از ملک من منقطع شد شاید من بگیرد راجه را و این غلبه که بهنگام  
 بحسب غماش من رعایت می نماید از دست گذاشته برای نشیبه محنت کشیدن غفلت می افکند  
 پس گشت و بهتر مخلوب طبع و حرص گرفته و دیده با بهنگام گفت که هر چه میخواهی بده تا این جانب که خود  
 مرا جوت کنم بهنگام خوش وقت شده چاهر زو اهر با و مر حمت کرد و گفت که ماهیت این جواهر این  
 است که هر چه اندوز خواست کنی بی مخاشی از دست نهد و دیگر با تو شرطی کنم که هرگاه مرا طلب  
 کنی نزد تو حاضر شوم و خدمتی که فرمائی بپذیرم آن منت کشتم گشت و بهتر آن جواهر را گرفته برگشت  
 و بسکن خویش نهاد و دوت نمود بهنگام بحسب خاطر رفته شده در پستان پور رسیده دید که راجه  
 در جایی محفوظ افتاده و در دیده و مار گیران و افسون گران و اطباء و حکماء اطراف آن نشسته اند و  
 قوی احتیاط بجاری بر مذکر احدی برگردان نمی تواند گردید و رفت گشت که چگونه نزد راجه رسید کارش  
 با تمام وسایل راجه که بر پستان بید و امان نمود و طبع آمد و رفت داشت بهنگام فرمود این جواهر را طلب  
 نمود و هر یک را بصورت بر مین آراسته و میوه بدست هر کدام داده بان بر پستان و دیگر از دربانان  
 و حکماء بان اجازت گرفته اندرون فرستاد و خود بصورت کنگ خورده بر آمد و در میان یکم اند  
 که در پشت فرزند این داده بودند پستان گشت و فرزندانش را بصورت بر پستان متصل شده  
 نمود و در دو جا که سیده و عاقل دند و میوه با طریق تحفه گذارند راجه آن میوه را با مراد و را را ایا کرد  
 و بنگار یک میوه آخرین که دران بهنگام بر پستان بود بر آید خود برداشت و از آن کرمک خودی  
 بر آمد راجه آن را دیده به حاضران انجمن گفت که هفت روز که در پیش زاده گفتم و در گشت  
 اکنون که آفتاب فرجی زود شاید که کشته آن بر مین زاده و در فرزند شود و اگر چنین باشد بهنگام باشد



امراء و وزرا با اتفاق یکدیگر راجه خیمه را که خلف بزرگ او بود و جانشین کرد و در سنگان اطاعت و بندگی  
 او قبول نمود و هر خدمت بر بستند این راجه با وجود و خور و سالی ۱۲ پنهان ضبط و ربط احکام سلطنت  
 و بند و بست اطراف مملکت کرد که احدی را یارای خلف و انحراف نماند و رعایا و رعایا و رعایان  
 امان در آمد و ممالک ابا و درون پذیر گشت و مضدان و گردن کشان طلقه جودیت در گوش  
 جان و انداختند و ره زنان و دزدان دست از مردم آزادی باز کشیدند بعد از چندی که طلقه  
 در ولایت شمال لشکر کشید و فرمان رعایان آن دیدار را که سر خط اطاعت کشیده بودند بعد  
 محاربه طمع و متقا گردانید و ممالک مفتوحه آنها و قرض خویش آورده مراجعت بدار السلطنه بستاند  
 نموده در آن وقت او نگ نامی عابد کهنان خویش بفضل و کمال مشهور بود و در مجلس راجه دار گشت  
 راجه و در آن عابد سلطنت انگاشته کمال احترام بجا آورده عابد گفت که ای راجه این کلام مال  
 نیک است که بعلی آری و راجه ای را که با تو بیج بدی نکرده اند و راجه بیده ولایت آنها میسر  
 و محاربات کرده بندای خدا را می کشی و طوائف انام را با مال حواش نموده نظمه و نیا و آخرت خود  
 می پسندی و امری که بر ذمه تو لازم است بتقدیم آن نیکبای دنیا و فرزند فرجای قبی است بخاطر خیر  
 راجه از استماع این سخن در گراب حیرت فروخته بر زبان ادا که آن که ام کار ضرورت است که مرا باید که عابد  
 فیه مود که پدر ترا که بغایت نیکو کار و عدالت شعار و رعیت نواز و ظالم گداز بود و جنگ اگر گشته و تو با وجود  
 قدرت و قوت انتقام خون پدر بجا طریا و روی اگر عیوض خون پدر جنگ را بقصاص رسائی نام نیک  
 تو تا انقضای زمان روشن نخواهد بود و راجه را گفتار عابد اثر کرد و بی اختیار باب از ویدای پیوست و  
 چون غیرت و رویش جوش زد و انتقام خون پدر بجا آورد که به جنگ راجه تلمی ایوانی خاکستر گردانید  
 ملک هم بار و از او از مزه هستی معدوم ساز و چیه امنی کشتن و بچاش نگاه داشتند که خود میسند  
 نیت منطوقه

ز غیرت بدست ایدت نام و ننگ      ز غیرت مرا خوداری به چنگ  
 چنین گفت آن مرد بیدار بخت      که از غیرت آید بخت تاج و تخت

بنابر این پیشه و اما این زمان و بر همینان بید خوان که در افنون دانی و بید خوانی نظیر  
 و عدیل نداشتند و بقوت افنون ساکنان عالم علوی را که بالادست متوطنان جهان غلی اند  
 میتوانستند بر زمین آوردن ملک بزور علوم آفتاب و ماهات را که ضیاء بخش عرصه روزگار هستند

پایه که مرا گذرد انگه بطریق استیلا آن کربک را بر داشته برپس گردن خود نهاده و ران وقت جنگ  
خود را از غایت عظمت و بهایت نمودار کرده بر راجه پیچید و گردن خود را بلند برداشت و سر خود را  
گردان راجه نهاده بگشود و متوجه به گشت چنانچه تمام مردم می بیند و لذت شیرین زهر آن مار خدای ممکن  
آتش بر گرفت و بر سندی که در محبت راجه بودند تحویل انداخته اند و آتش تمام آن خانه را به  
سخت و مستونی که بر آن عمارت کرده جای برای بودن راجه ساخته بودند بضر تمام افتاده و بمطی که در محبت  
اوانی بر آید زدن ستون آواز میب برآمد و ران شب ساکنان هستند پور از کمال و هشت خواب نموند  
روز دیگر صبح سوخته راجه را بر آورده و آب گنگا انداخته و گریه و زاری دائم داری نمودند هر چند به  
تو که این امر تیری بگفته خود را بگفتی که رسیدن ظاہر خیال را بنحایت تصور نه بود و بریدن مرغ  
فکر بر من آن بود و می خنجد اما تیری که از شست قضا بر نیز از هفت سپهر تدبیر انسان در گذرد و  
فکر که از کمال تدبیر بر هفت جوش مشورت اومی بیرون رود و حکم حکمانی و امر مبرم زلفی  
برای که دو خواه و همیشه شریک باش خواه در حصار این حفظ شود

بستنی حفظ تو راه خیال

عادت و باب تو بر بد سگال

بستن آن رخنه چو آید اجل

یک پند بگر و میل

شیش عمر تو زند بر زمین

زود بود کاید اجل از کین

خشم تراخت بشارت برد

نقد حیات تو بشارت برد

چند روز که راجه در آن حصین بود با جماع ماجرای احوال اسلاف خویش و کتب حقیقت آن  
حقایق که اهل مبداء با بیدانت شاستر گویند و اصغای آن شمر نجات از تعلقات است و منتج شدگی  
از عذاب خطی اشتغال می داشت و کتاب بجاگوت که شمل بر جلال علوم حقیقت و طریقت متضمن احوال  
سری کوشن که نزد باب هند معتبر و بزرگ تراست و بی شایسته تکلف اومی از استماع کما می و دریافت  
چگونگی آن عظیم علایق نجات می یابد و فیستان ضمیر با فواید مع معرفت روشن می گردد و در میان ایام برآ  
کامیابی راجه که بکشت فیض انوار جمالیان از زبان الامام ترجمان سماوی سکندر یون بیا سس دو  
که در آن مکان دین محبت و رفیق سخن بود بر آمده و از این زمان در جهان و جهان نیان مشهور گشته  
در سلطنت راجه بکشت شصت سال و  
راجا جیو بن راجا بکشت بعد از آن که راجه بکشت بنوی که نوشته شد رحلت نمود



دوست دارد و حقور را پروردگار آنچه ایزد دوستدار و دوست دارد

راجہ بعد انصرام این امر بزم والاکس علی ترتیب داده چندین هزار برہمن را مطہات نقیہ و خلعت  
قاخرہ و نقیہات و آنرا وادوات طلا و نقرہ مرحمت ساخت و حکام اکناف گیتی را کہ درین سخن  
حاضر شدہ بودند موازم ضیافت و در خور حال ہر کدام بجا آوردہ بطائے فیلمان نامدار و اسپان  
با و رفتار و جوامہ بسیار و کمشیائے نادرہ ہر دیار خوش نمود کہ وہ خصت اطراف و اوچنانچہ این  
جگہ راجہ پنجمہ تاحال کہ چارہزار و ہفتصد سال و کثری متفقہ میشود مشہور و معروف است و ابھی  
این ماجمہ تکب امرے گشتہ کہ نیاگان او کہ ہر یک قدرت رسیدن بر افلاک و زمین و قمر زمین  
داشتند و بعد از این امور نشدہ بودند و او چگونہ مظهر این امر شگوف نشود کہ کارشمار وایان بقنا  
از روز ازل تقدیم این امر عظیم و تہیم این ہمہ جسم با مش مقرر کردہ بودند چنانچہ کاشفان اسرار  
ماضی و مستقبل و اوقیان سرائر حال و مال پیش از وقوع این امر در مصالحت تارخ ہمہ عالم  
او مندرج نمودہ بود و مذہبیت

زمانہ خویش بتوضیح او سپردھن عثمان خویش بتدبیر او بداد و شد

القصہ بعد از انصرام این ہمہ خطیر راجہ با نظام مہام جہانبانی اشتغال و رزیدہ عدالت بار خارج  
داد و عالم را رونق بخشید پس از انقضائے مدت متمادی اتفاقاً روزے بیاس دیو در انجمن راجہ وارد  
گشت از من دانائے اسرار غیب راجہ سوال کرد کہ اجداد من یعنی پاندوان بمقتضائے دانش خداوند  
عدم بقائے عمر و زندگی و ظهور فنا کے دولت و کامرانی میدانستند و از امور ماضی و حال استقبال  
واقع بودند از ہمہ عرصہ کارزار راستن و قیغ خونخوار اسحق و برادران و خویشاں عدالت جانمن  
و اساس ہستی اکثرے ذی حیات را از پا انداختن چہنی داشت بیاس دیو لب پیاس بکشاکش و باروت  
ایزدی ہرچنان شدنی بود کہ بمنصہ ظہور رسیدہ راجہ گفت کہ آہنا با وجود آن قدر قدرت چنان شدنی  
را چہ راستن نکردند بیاس دیو جواب داد کہ از افریدہ کیست کہ تقدیر افریدگار را تو اندیش کردی بدگان  
را ہر گاہ از امر خداوند مجاہدی مجال انحراف نیست از امر مہر خداوند متعین گریا راست کہ عدل  
تواند کرد و طبیعت

چرا از گمان حقنا و قدر رسد تیری یقین کہ باز نکردی بہ نہج تدبیری

بالفعل امرے از پردہ غیب عاید حال تو خواہد شد و بگنائے عظیم ما خود خواہی گشت من  
علاج آن را بتو میگویم کہ اگر میدونی آن امر را کہ در حق تو وقت پیرا و عدالت رفیع کن راجہ



بجروی کہ تاجہ براسپ برآمد آن ابر رفتار برق کردار جبستہ و طرفہ العین راجہ را در  
بیان ہول انجیز و صحرایے بلاخیز کہ روز روشن آدمی از سایہ خویش می ترسید و اکثر  
اشجار خار دار بر اہروان راہ گم میگردید از تشاہک اغصان سمند اندیشہ را گذارد و شوار بود و موت  
سہلین سباز و خوش از دل مستمع ہوش می رہود و میت

و ہم زمان افتان و خیزان رفتی رفتی عقل زان ترسان ز لعل ادوی اردو نشان

رساید راجہ دران بیابان ہوناک رسیدہ متعجب شدہ بر خود لرزید و چپ و راست دید و گاہا  
طاوس مرغزار طنازی و تندر کو ہزار عشوہ سازی یعنی نازنین چہار دہ سالہ کہ ماہ چہار ہلا  
رخسار من و جمال بے مثال تن بکاہستگی دادہ و آفتاب بر فلک چہارم از غیرت رخسار پرانوازش  
در چپ تاب افتادہ بنظر درآمد راجہ مجرد نگاہ خوزیرش بے خود گردید و از کرشمہ جانتانیش خائف  
اختیار از دست داد و سلطان عشق بر کشور دیش استیلا آورد و سپہدار محبت بر عرصہ صبرش  
ترک تازی نمود و شکر شیدائی بشہرستان عقل دست تاراج بر کشاد و علم آشفتگی پر  
ساحت سینہ بلند گشت بے اختیار از اسب فرو آمدہ پہلوئے آن دلبر بے ہوش غریب  
نشستہ پرسید کہ اے سر جو بیار ز عنائی بدین حسن و زیبائی از کدام گلشنہ و اے گوہر  
درج محبوبی بدین جلال و خوبی از کدام عالمی قطع

آفاق را اگر دیدہ ام ہر تان در زبدا بسیار خوبان دیدہ ام لیکن تو بہرے دگر

تو از جری چاہستی و زہر گل نازتری از ہر گویم خوشتری حقایق دلبری

آن جادو نگار عشوہ سنج بہرشم شیرین و تکلم نکلیں باین دلبران کرشمہ ساز و نازنینان غم  
پر دار سب و نسب خویش و باعث رسیدن بیابان گذارش نمود راجہ از ادائے نازنین و گفتار شیرین  
او زیادہ مستلا و آرزو مند گشتہ ہانجا باین وین جنوبان ماہ جبین عقد زوجیت بستہ آن  
نرمین گل را حمال و ادب کنار کشیدہ پست و سر گرفت و عارض بچین اورا بارزوی تمام بوسید  
و از عقل توشین اورین کامرانی نوشید و ادب کیدی و ندانہ قفل مراد بر کشاد و در حقہ مقصود دلجو  
سیاہ گون از نعت بشت بشارت گوہر بکارت شکافت و صفحہ بستر از خون بل گون رنگین ساخت  
منظومہ

بچند دران کرشمہ سازی کردند و غنچہ بوسہ با نسی

گرداب حیرت فرودفته پرسید که آن چه بلاست که سر نوشت ماست خدا را به حال من رحم  
کن و علاج آن بفرما تا در تدارک آن به پروا دهم و پیش از وقوع تدبیر مدافع آن سامنم  
بدینست علاج و تدبیر پیش از وقوع باید کرد و این سود ندارد چه رفتن کلاه است  
بپای دیو بمقتضای آلهی از امور حال و مال گذارش نمود که در ظلم تاریخ سوداگری اسب  
زیبا منظر و خوشنظم بر درگاه تو خاصه آورد باید که تو آن اسب را بنظر خویش  
نسیاری و بر نقد پرودین آنرا خرید کنی و در صورت خریدن بران سوار نشوی و اگر سوار  
خوای شد آن اسب را بلا توقف در بیابان خواهد برد و دران بیابان عورتی صاحب جمال بنظر  
تو خواهد درآمد باید که بمثلای حسن اونثوی و او را در ازدواج خود نیاری و در وقت میرز تو بی  
ادبش در خانه محکوم حکم اونثوی و در صورتی که آن عورت را در خانه خود آورده ما سوار میشی  
خواهد کرد و بدینا به حکیم از تو بنصه ظهور خواهد رسید بیاس دیو بعد از اظهار این معنی از نظرات  
شد قضا را در روز مه و تا جری اسب پری جمال دیو پیکر چون نسیم تگاور و مانند کوه تنادر  
قدش بسان قد و لبران آراسته رنگش مانند رنگ روز و شب پر است بهفتارش  
بگردار رفتار ما بریان فسرع افزا جوالانش نیز ترا زیاد صبا و رنگ و دو باد صحر را در اول قدم پس  
میگذاشت و از نقش نفس زمین پر بلال می ساخت هنگام جلوه کردن گدو بستن بر چهره آفتاب  
می نشاند و این را که کار عالم وابسته باوست زیر پای خود میداشت **منظوم**

چو چوشتی گور در صحرای تگاور      چو مرغ آب در دریا شناور  
وقت حمله برق آسا جنبه      بگاه پویه چون صحر و دنده  
اگر سایه گندی تا زیانه      برون هستی زمیدان زمانه

بر درگاه راجه حاضر آورد و طوائف تمام انعام و عام بواسطه آن ازدحام آوردند و این  
خبر را جرم رسید چون امری از پرده خیم بایستی نطق آمد ناخان قضا نقاب بر روی عقل  
و انش راجه اداختن ملان آوردند که بے اختیار بران دیدن اسب از جرم سران خویش  
بیرون ادا پس دید و رفایات خوبی و زیبای و نهایت مرغوبی در عنای که دیده مال و نوگار  
مثل آن ندیده و گوشش ارباب زمانه مانند آن شنیده بے تامل نزدیک رسیده و بے  
توقف بران سوار گردید **بیت**  
برق که در برهانی تشنه      تازیش زیر و تا زیانه بدست

نزدیک ماهی گوی سستاره پهلوی ماه نشسته و گوشواره کل متصل رخسار گوید و ماه تابان بود  
خورشید در نشان اتصال یافته

## نظم

نمود از ظرف عارض گوشواره      قران افکنده مهر را با سستاره  
بدور عارض آن ماه پاره      نریسان نموده گوشواره  
ز دست نهاد و شاهد دید و رفت      ز نظر کرده و دلبازی را سلوک  
مربع موسی بندش گرفتار بود      هزاران عقد گوهر را به پایا  
نیارم پیش ازین از خیر داد      که شد غفلت و لذت را پیش  
بزیور خود که وصفت آن بری کرد      که زیور را با خاشاک نهدی  
بسان طایوس فلان با هزاران کرشمه      و ناز از پرده برون آمده روست  
و اندوه شوقی و طنازی کرشمه سخی      و عشوه سازی آغاز نهاد  
آغوش و طایعین جبین او و شاد و خوش بود و جامه بر بهمان بجز و نظاره آن ماه پاره از سحالی  
مژگان و تیغ ابرو و تبر نگاه و خنجر غمزه مجروح شده دست از طعام باز کشیدند هر سه زلفه چمنال  
به مثال او گفتمه مانند بیکر تقویر و صورت دیو و حیران با نند و بیان بری زوگان از ویدار آن  
بری خیار و در رنگ سایه بر خاک افتاده از خود رفتند و بخود گشتند

## نظم

چو آن یوقی که بدل زند تاب      صد سینه آهنی کند آساید  
مشموقی چو چیره بر خنجر فزود      عاشق چه کسند اگر نه خود  
سخت دست بدور روی زیبا      دل دو گفت و با همی  
کو عقل که روبرو بر آید      کوی سیر که در بر آید

الحاج شایع این حال بران قریق شمناک گردید و تیغ خیرت بر محال و غضب نیز کرد  
تا آنکه در این طرفه العین را که پاک انداخت و خون آن سبک گنایان را با طایعین  
و بال و فایه کمال آهنی بر خود گرفت

## نظم

چو چشم آید بر گناهی که      تامل کنش در عقوبت  
بماند چو سبک دست بر روی تیغ      که در آن گرد و پشت

بعد و قورع این امر راجه با خود بسیار فوسس کرد و گوید و زاری آغاز نهاد  
آینان فیض شین بوقوع آمده که نیکو کاره تمام عزرا اهل گشت و خجسته ای عاقبت

ناہید باہ شد ہم آغوش  
بہم دوہنم غودہم دوش  
گشتند بچو مانے گستاخ  
بیچید دوغل سٹاخ درشاخ  
گنہم ہمہ جانوشہ سرگم  
ایجاہم خوشہ شد مجہدم  
افتادہ بچہ نگارین  
اند شفق از شہاب پروین

راجہ بعد تقدیم مراسم زخات ہمار سمند آرزو را در جولا گاہ مراد تاخت آن نازنین را  
بار السلطنت آوردہ برچین نسوان حصہ سرارتہ اولیٰ ساخت و بر تمامی زنان رانی ساختہ  
بکاملی بدوخت و محکوم حکم او گردیدہ سرسوی خلاف اسرین میل سے آورد و ہر گاہ کہ گذارین  
قضا و قدر میخواستند کہ امرے از جلاباب خطا بکل ہائے ظہور جلوہ گر گردانند نخستین اسباب  
آن تار ہنہا خانہ مشیت بمنفہ برد میسر سازند تا آن امرے بعد جلوہ گاہ شد و در آید چون  
راہدار با ماوت از روی مصدر گناہ عظیم بایستی شد و بوسیلہ آن عورت این امر سرگشت  
او بود و تھا تاروزے جماعت بر چہنان بر ما مدہ پر فائدہ راجہ حاضر آمد و لغتہائے بے شمار و خوشبخت  
بسیار و لطافت ہائے شیرین و نور و ہنای بچین و خوش و انواع مطعومات و مشروبات و اقسام  
علویات و مزیات کہ مذاق طبیعت پروران را لذت بخشید و ذائقہ آرزو مندان را  
علاوت و ہدیہ نقد حصول ثواب پیش انجاء حاضر آوردند۔ **منظم**

زہر رفتے کا یہ اندر شاہ  
فرورختے کو ہے از ہر کنار  
خوشی ہا الوان را انداز پیش  
بجوانہائے زرین نہادند پیش

انجامہ از ہر نعمتہ کام آفرید و کامران سیکرند و ذائقہ متناثر شیوے کام می نمودند و رانکے  
آن حال آن نازنین یعنی رانی کہ باعث مد گونہ بلا و سایہ آفت ہا بود قامت قیامت آنچیز  
را بر ملازمت ظل زینت بخشید و بر بدن سیمین اقسام عطر و غالیہ مالیدہ ابرو سے ہلال را از سرمہ  
و چشم جادو گاہ ملازمت بیاراستہ چہرہ زہرہ شب بگلگونہ و دندان مروارید حسب سہی ہرست  
و انواع ملاحتہ کھر خر و زیور مرغ از جو اہر زواہر ضمیمہ حسن و جمال خویش نمود رشتہ جو اہر  
و رشتان ہنر و عارض تابان دام ہائے برائے دل عاشقان تعبیر گردانید پیو کہ گوہرین ہر سوی  
عبرین زنجیر محبت پائے بندان ترتیب داد و از زلف سلسل مار حلقہ وار بجان گزائے جانگذازان  
آویخت و از جلیں خلخال نغمہ سرا افسون جادو ساز بدلفریبی دلدادگان بر خواندہ و امید حلقہ بینی

راجہ سوہین بن راجہ اوگر سین مدت ہشتاد سال نقارہ جاگیر و ممالک ستانی توخت۔

راجہ سوہست سین بن راجہ سوہین مدت شصت پنج سال و دہ ماہ اعلام جهانانی در عصر گیتی ستانی مہد سائنت  
راجہ سہی بن راجہ سوہست سین مدت شصت نہ سال پنج ماہ رونق افزائے عالم جمعیت پیرا عالمیان گشت۔

راجہ جہیل بن راجہ سہی مدت شصت و چہار سال ہفت ماہ جہانرا مسمو و آباد و جانیان را سرور و شادخت۔

راجہ سون پال بن راجہ جہیل مدت شصت و دو سال و یک ماہ رعیت پروری و عدالت گستری نیکامی یافت۔

راجہ نہرو دیو بن راجہ سون پال مدت پنجاہ و یک سال و یزدادہ ماہ و زعموری اطراف ممالک آبادی اکانت گیتی گشت۔

راجہ سو جرت بن راجہ نہرو دیو مدت چیل و دو سال و یازدہ ماہ بحسن سلوک و نیکی سعادت زرخدگان را بد۔

راجہ سوپ بن راجہ سو جرت مدت پنجاہ و ہشت سال و سہ ماہ عدل و انصاف زار و لج داد و رعیت نو از ظلم گداخت۔

راجہ سوہن بن راجہ سوپ پنجاہ و پنج سال و ہشت ماہ فرمان روا سے بدالت و مملکت پر سے ہفت گشت۔

راجہ میداوی بن راجہ سوہن مدت پنجاہ و دو سال و نہ ماہ طوائف انام و طبقات خلایق را در اسن و امن داشت۔

راجہ سرون چتر بن راجہ میداوی مدت پنجاہ سال و ہشت ماہ اطراف عالم را مسمو و اکانت گیتی را بدست۔

راجہ بیکم بن راجہ سرون چتر مدت چیل و ہشت سال و نہ ماہ رعیت پروری و عدالت گستری و دشمن گدازی و مخلص نوازی نمود۔

راجہ پدارت بن راجہ بیکم مدت چیل و پنج سال و یازدہ ماہ سپاہ و رعیت را خوشنود و اطراف مملکت را بدست۔

راجہ وسوان بن راجہ پدارت مدت چیل و چہار سال و نہ ماہ در رفہ احوال عایا و امنیت رفایت را بدست۔

راجہ اونی بن راجہ وسوان مدت چیل و چہار سال و دو ماہ در تخریق جانیان و ترغیب احوال طوائف را بدست۔

راجہ امینی پون راجہ اونی مدت پنجاہ و یک سال بر مفارق جانیان ظل مرحمت و سایہ عدالت را بدست۔

راجہ وند پال بن راجہ امینی پون مدت سی و ہشت سال و نہ ماہ رعایا و برادران و ظلال عدالت میداخت۔

راجہ ورسال بن راجہ وند پال مدت چیل و دو سال و سہ ماہ بہت والا نہمت و درائش گردان۔

کشان میر تپان گشت۔

راجہ ششاک بن راجہ ورسال مدت سی و شش سال در تادیب جنوب و ممالک قلع و معرکہ۔

سای بود۔





دست سلطنت چهل و هفت سال و نه ماه

راجہ پرمچیت بن راجا ہنگساہ جهان آرا و مملکت پیرگنہ زندگانی بلام خود نمود دست سلطنت سی و شش سال و دو ماہ  
راجہ درتھ بن راجہ پرمچیت کامیاب سلطنت و جہانبانی شدہ عدالت گستر و رعیت پروری  
نمود دست سلطنت چهل و چہار سال و نہ ماہ۔

راجہ سوہ پال بن راجہ درتھ برآمد سلطنت فرزند او کلم روا گردید و از عدل انصاف جہانبانی را خوشنود دست سلطنت سی و نہ ماہ  
راجہ بومست بن راجہ سوہ پال و از نظام مہاشم گیتی ستانی پرختہ مقصود یاب گردید دست سلطنت چهل و دو سال و دو ماہ۔  
راجہ سنجی بن راجہ بومست و از امور جہانبانی قیام در زیدہ رعیت نواری نمود دست سلطنت سی و دو سال و نہ ماہ۔  
راجہ چوہ بن راجہ سنجی فرزند روائے مملکت بودہ کام روا خلافت گردید دست سلطنت سی و ہفت سال و چہار ماہ  
راجہ ابن پال بن راجہ چوہ کوں مملکت ستانی نواختہ عدالت پیرائے را رواج داد دست  
سلطنت سی و دو سال و یازدہ ماہ

راجہ میروی بن راجہ ابن پال، نقارہ عالم گیری بلند آوازہ ساختہ مملکت پیرائے گشت دست سلطنت  
چهل و ہفت سال و ہفت ماہ۔

راجہ پدارتھ بن راجہ میروی رایت فرزند ہی برافزادہ عالمیان را امان بخشید دست سلطنت ست و پنج سال  
و پنج ماہ۔

راجہ بدمل بن راجہ پدارتھ بعد جلوس برادرنگ جہانبانی بعیش و عشرت نمود  
از امور کل غافل گردید بنگ خوردن و بہ بد خوئی و بد گوئی بسر بردی شہار خود ساختہ و از کثرت  
بنگ بیہوش گشتہ بامروذر را سلوک ناہنجار کرد کہ بنگ اگر چہ در ابتدا کے مال سخیوں  
و مفرح دارد و خیالات رنگین و فکرات نو این بر روی آرد اما آخر کار آدمی را کس  
میسازد و از عقل و دانش دور و بنیان و بیہوشی نزدیک میگردد اندہ شہر طمدامست و فراوت  
آن سودائے دماغ و مالی خولیائے مزاج بطور میرسد و عیب و دہشت بر طبعیت استلا  
سے نماید فراست و فرزائیگی زوال سے پذیرد و مردی و مردانگی استلا سے یابد ہانا کہ سنجی  
متلون مزاج و متنوع احوال سے باشد غیر از درشت گوے و زشت خوے کاری نداشت  
و مروت مردم را در حق خود بدی سے انگار و در عوض اخلاص و محبت عناد و عداوت نمود  
سے آرو حق شناسی و کفران نعمتے بیشہ خود دار و حلاوت عمل و مہاشم اصل ستادی  
سے انگار و بسانجی را دیدم و آرمودم کہ بنا بر افراط این کیف از صاحب خود گئے بیفطحتی

راجہ کہیم بن راجہ شہناک مدت پنجاہ و ہشت سال و پنج ماہ انتظام مہام مملکت و  
سلطنت و انتظام مہام مملکت نمود

راجہ کہیم بن راجہ کہیم چون در انتظام مہام مملکت کمال تقسیم مہام عدلن ذہل بود و در سعادت مالی و کمالی و غنی و ثروت  
پر و مست و لا و مالی شعار و خوش ساخت و از انجا کہ از و جہان آراءے نظام امور جہانیان بود و بود  
فرمان روایان عظیم الشان منوط گردانیدہ جلوه عہود جہان بانی و انتظام مہام مملکت را ملی و امن  
و امان عالم و عالمیان و جمعیت و رفاهیت جہانیان و ایستہ بہ ہوشیاری و کمالی داری  
ولایت و جہد بہ مملکت مملکت منحصر داشتہ یا و شایہ کہ از امور با و دنیا کے محضات  
و زود و بے ہمتی و بے آئینہ سلطنتش ویرناید ملک زندگانی و زود و بے ہمتی و بے  
بجو و شہانہ از زیر و اس کے ملک بود ہر سرے را تمنائے ملک

درین صورت امر از اسرا از اطاعت راجہ بر تافتہ بسر و نام و زیرش کہ دست تصدی و امور جہان  
دختران و دو فاین و دیگر کارخانہ جات قوی مطبق داشت در ساختہ و اورا ایستہ و سلطنت نمود  
آن وزیر بطبع سلطنت و حب حکومت و عرض دنیا سالک مسلک بے سبب و بے  
دفا گشتہ بہ قابوئے کہ یافت و بہ تقریبی کہ دست و اورا راجہ کہیم را گشتہ سریر اری  
فرمان روایے گردید مدت سلطنت راجہ کہیم چل و ہشت سال و یازدہ ماہ از انجا کہ  
پادشاهان کلدانہ ابتداء راجہ جہد ہشت نفایت راجہ کہیم مدت یک ہزار و ہشت صد و  
شصت و بیست سال سی تن بطنا بعد بطنا فرمانروائے گردید و منقطع گردید و امور جہان بانی  
بر قوم و دیگر مشعل گردید راجہ بسر و انکہ از پایہ وزارت بدہر سلطنت رسید بعد اتمام کار راجہ  
کہیم بر تخت جہان داری جلوس نمود و بسر انجام مہام سلطنت اشتغال و زہد و چون بحالی  
این راجہ و اولادش مفضل ظاہریت لہذا با خضار ویر داخت اسم ہر یک و مدت سلطنت  
بقید عمر و مدت سلطنت راجہ بسر و انہندہ سال و چہار ماہ

راجہ سور سین بن راجہ بسر و ابیدہ لاندہ اورنگ جہان بانی را زیر زینت و او مدت سلطنت چل و ہشت  
راجہ میر شاہ بن راجہ سور سین سریر آراءے سلطنت گردیدہ عالمیان را در پناہ دولت تو بخش  
آورد و در پناہ جہان بانی پنجاہ و دو سال و دو ماہ

راجہ آہنگ شاہ بن راجہ میر شاہ تحت نشین ہما ندرا گشتہ ظل افکن بر مغربی عالمیان گشت

راجه هری جک بن راجه جیون جات مدت سلطنت سیزده سال و دو ماه  
 راجه بیرین بن راجه هری جک مدت سلطنت سی و پنج سال و دو ماه  
 راجه دیت بن راجه بیرین چون بر تخت جهانبانی نشسته بمقتضای سستی بر ناسی و غور و فلان  
 روانی از امور مملکت غافل گشت و اصلاً بکار مالی و ملکی نمی پرداخت و عیش و عشرت گذارانی  
 و باها و جسم سر بودن شعار خود ساخت فی الواقع ریعان بر نائی و عتفوان جوانی آشوبگاه بی  
 ظرفی زمان نادانی و هنگام وزیدن تند باد و صحرای سیدانی و پافز پارسا گوهری و منظر  
 اسرار شیطانی و از روی لذات نفسانی و خواہش خطای جسمانی و تناسل حصول کامرانی  
 و متاع اغال و مالی و ابتغای درازی عفو ندگانی است انشوران از نو کار فرموده اند که فلان  
 برهانی را غفلت امریست مذموم از جمیع امور و کمالی فعلی است بدتر از تمامی افعال شمر دو بست  
 و این پنهان سلطنت را ره بسا با و شاهان بسبب غفلت و کمالی از سر بر سلطنت بر حیر گدائی  
 و از نوع دولت بخصیض افلاس رسیده اند الفقه چون بی پروائی و لا و ابالی راجه پیر  
 مشهور گردید و ندر وزیرش نظر بر نارسائی او انداخته بارکان دولت و اعیان مملکت  
 اتفاق نموده و از صحایف و توارخ راجه های پیشین تغلب و تسلط و ذراے سابقه و رسیدن  
 آنها از پای وزارت بر تبه سلطنت واقف نگشته از روی استیلا که داشت راجه ادیت  
 با مسافر کشتی نمود و خود سر میر آراے جهانبانی گردید مدت سلطنت راجه ادیت بست  
 و سه سال و یازده ماه از ابتدای سلطنت راجه بیر ما غایت سلطنت راجه ادیت شانزده تن مدت  
 چارصد و چهل و شش سال با امور سلطنت پر و اختندن از بنیاد راجه پیر تا فتح کرده  
 سر انجام گیتی همین است و بس و فک کرده است با هیچ کس  
 راجه پیر ندر از وزارت کامیاب سلطنت گردیده مدت چهل و یک سال و شش ماه جهانبانی  
 نموده کوس رحلت نواخت +

راجه سین مروج بن راجه ندر مدت چهل و پنج سال سه سلطنت پرداخته این جهان رفت +  
 راجه می گنگ بن راجه سین مروج مدت چهل و یک سال دو ماه کامرانی جهانبانی نه جهان گذران راجه و دو  
 راجه مهاجو دین راجه می گنگ مدت سی سال و سه ماه جهانبانی و کارانی کرده رخت بستی پرست +  
 راجه بن راجه مهاجو مدت شش سال با سلطنت اشتغال ندیده پیمانه زندگانی بسر نه کرده  
 راجه جیون راج بن راجه تا مدت چهل و پنج سال و هفت ماه بهرام جهانداری

داز تو انگریزے بہ تہیستی رسیدند و از گلشن اہلیت در خاصستان بہ خوشی افتادند بجگی را  
 جہان سنگ نغمہ خور کن و مانند خزانہ گنج نامہ وارہ زدن ناچار یک نعل شکستہ را بہنا بعد بطنابہ خود بدگو  
 بعدالموجود بر آمدن بہ اختیار بیت قطعہ

بنگ خوردن کسے کہ عادت کرد و علامت ازوشو و ظاہر  
 حسن اخلاق میرو و ازوش زشت خوے ازوشو و باہر

بالحکمہ راجہ مذکور از افراط بنگ خوردن بارکان دولت طریقہ بدگوئی در پیش کرد از ہما  
 جانبانی غفلت و کسالت وزید و پیراہ وزیرش نظر بر بے پروائی او داشتہ بقایوے  
 وقت کارش با تمام رسانیدہ والی ولایت و مالک مملکت گردید مدت سلطنت راجہ بدہل سی  
 و یکسال و ہشت ماہ از ابتداے راجہ بسرا کہ بعد نسل پانزدہان بسطنت رسیدہ بود و نہایت  
 راجہ بدہل چہار دہ تن مدت پانصد و یکسال جہان آراے و مملکت پیراے نمود و جہان  
 گردان ما پدید و کرد و دوازہ نسل راجہ بسرا قطع گشتہ امر سلطنت مقوم و دیگر انتقال یافت  
 بیت

نیک و بد روزگار دیدیم گذشت افسانہ این و آن شنیدیم گذشت  
 راجہ پیراہ کہ از پایہ وزارتہ سلطنت رسید مدت سلطنت سی و پنج سال

راجہ خجابت سنگہ بن راجہ پیراہ مدت سلطنت بہشت و ہفت سال و ہفت ماہ -

راجہ شہرکین بن راجہ خجابت سنگہ مدت سلطنت بہشت و یک سال -

راجہ مہی پت بن راجہ شہرکین مدت سلطنت بہشت و پنج سال و چہار ماہ -

راجہ ہماہل بن راجہ مہی پت مدت سلطنت سی و چہار سال و ہشت ماہ

راجہ سرورپ دت بن راجہ ہماہل مدت سلطنت بہشت و ہشت سال و سہ ماہ

راجہ سرورپ دت بن راجہ سرورپ دت مدت سلطنت بہشت و چہار سال و سہ ماہ -

راجہ سنگہ گان بن راجہ سرورپ دت مدت سلطنت بہشت و ہفت سال و دو ماہ

راجہ کل بن راجہ سنگہ گان مدت سلطنت بہشت و ہشت سال و یازدہ ماہ

راجہ کل بن راجہ کل مدت سلطنت سی و نہ سال و چہار ماہ

راجہ کل بن راجہ کل مدت سلطنت چہل و شش سال

راجہ سرورپ بن راجہ کل مدت سلطنت بہشت سال و یازدہ ماہ

راجہ جہون جانش بن راجہ سرورپ مدت سلطنت بہشت و شش سال

بس نامور بزر زمین دفن کر دے کہ ہمتیش بروے زمیں جز نشان نہند  
 راجہ سکونت کو ہی چون واسے ولایت و مالک مملکت گردید بر خود مغرور گشتہ بہ امر و وزرا  
 سلوک ناہنجار در پیش نمود و بادہ سلطنت بر فراج او گوارا نیفتاد و از انجا کہ جہاں بانی وابستہ  
 باخلاق حسنہ و اوصاف مستحسنہ و اعمال پندیدہ و افعال گزیدہ و حوصلہ فراخ و ہمت عالی  
 و نیت درست و برداشت فراوان و شجاعت فطری و سخاوت جلی و عدالت گستری و علوت  
 و رزے است راجہ مذکور چون ازین صفات خالی و بہ پست فطری و کم ہمتی و کم حوصلگی و  
 کم خردی و تنک ظرفی و بد سلوکی و ناہنجاری و بد حالی آمادہ بود کار ہائے کہ شایان زبان  
 روایان نباشد و انعامے کہ بسلاطین فسر و بجل مے آورد و از بسکہ بکوکنار میل بسیار داشت  
 بنا بر افراط این کیفیت از عقل و دانش دور و بہ بے خبر و بے دید انشی نزدیک گردید اگرچہ  
 جمیع کیفیات مردود و اہل دانش است اما کوکنار مذموم ترین کیفیات است جو ان را پیرو صبح الراج  
 را بخور میکشد بگلشن جوانی خزان پیری در چاشت گاہ شباب زوال شیب میرساند کتاب  
 جہان را اگر فتنار کسوف ناتوانی مے سازد و ماہر و یان را در محاق ضعف مے اندازد و از  
 تاثیرات آن رگھائے بدن مانند تار ہائے مسطر نمایان مے شود و بر صفحہ چہرہ ہچو کاغذ زو لیدہ  
 کجک اظہار مے گردد و بیداری شب و نیم خوابے روز رنجوری می آرد و شایین خواب طائر ہوش  
 را گاہے در چنگل میگردد و گاہے مے گذارد و بے شائبہ تکلف آدمی را سیرت کوکنار از امور دنیا  
 غافل و از کار عقبہ ذایل میکند و از لذات خردش و آرامش خواب باز میدارد و از صورت و شکل  
 اصلی رخ مے سازد و انچنان در پوست مے افتد کہ ترک زندگانی آسان باشد و ترک از و شکل  
 بالکلہ راجہ از روے بخورے با بریایا و رعایا را مہدلت سپرد و بلکہ طریقہ جور و جفا در پیش نمود و انکا  
 دولت و اعیان مملکت کہ از سلوک ناہنجارش متشکی بودند در اندک فرصت از و منحرف شدند  
 و این اخبار در ممالک مشہور گشت **بیت**

پاس دارے بعدل و داد بود ظلم شاہی چہ رخ و باد بود  
 راجہ بکر ماجیت والی او صین براختلال احوال راجہ بد مال و گردن تابے امر او زہائے او  
 آگاہ گشتہ بالظفر نظر طراز و عا کہ عدو گداز متوجہ اند پست یعنی دہلی گردید راجہ سکونت از  
 استلح ابن خبر صفوف پیکار آراستہ آمادہ بدافعہ گشت ہر دو لشکر با ہم ہستہ اش

قیام در زبده و دیت حیات سپرد \*

راجہ اودی سین بن راجہ جیون راج مدت سی و ہفت سال و پنج ماہ عالم آرائے نمودہ رحلت کرد  
 راجہ انند جل بن راجہ اودی سین مدت پنجاہ و کیسال فرمان نمودہ بلکہ آخرت شرافت \*  
 راجہ پال بن راجہ انند جل بعد جلوس اورنگ جہا نپائی کمرہست بلکستانی بستہ بزور  
 تیغ و سر پنچہ شجاعت اکثر ملک پہ پیچر در آورده فرمان روایان را فرمان پذیر خویش گردانید  
 از انجا کہ دنیا بادہ ایت منہرستی و استکبار و شمر بواہوسی و استخبار راجہ مذکور بنا بر هجوم  
 ملکہ و تسلط بر سلاطین اطراف بہ بدستی زندگانی میکرد و حکام دیگر را در حنا طرینا و رودہ بہمہ کس  
 ملکہانہ و بدستانہ سلوک مے نمود **بیت**

باسباب دنیا چنان غرہ شد گمہ خورشید و ریش او ذرہ شد  
 غرہ و دہ حکمے پشین و آزمودہ بزرگان عاقبت بین است کہ ہر کہ سر کبر و رعونت  
 بر میان بردہ ہانکہ در کتر زمانہ ہمان سرش بر میان تادہ بجا کہ برابر گردودہ ہر کس کہ ازمستی دولت و جاہ  
 دستار کی نہادہ متکبر گردید و در کفر فلک کچر قمار ہمان دستار در گردنش انداختہ سر پر ہنہ در  
 مذلت و خواری افکند **منقولے**

تجربہ عزایل را خوار کرد بہ زندان لعنت گرفتار کرد  
 چو دانی تجربہ چرامے کنی خطامے کنی و خطامے کنی  
 مصداق این مقولہ آنکہ سکونت نامی کہ بر قلیل ملک و امنہ کوہ کمیابون تصرف داشت  
 و از خراج گذاران راجہ بود و ہمارے رکن السلطنت و وزرائے موئن الدولہ اتفاق نمودہ  
 بہر راجہ راج پال شکستید چون ارادت ایزدی بران بود کہ کاسے را بر کوہے مظفر گرفتہ  
 و مورے را بر مارے نصرت دیدہ با اتفاق کہ روداد سکونت غالب آمد و راجہ راج پال در  
 زرمگاہ کشتہ شد **منظوم**

چو نیوز فستد بہ تقدیر پاک نصوصے بہ ہمارے رساند ہلاک  
 کہ در جنگ فیروزی از آخرت است نرا ز گنج و بسیارے لشکر است  
 مدت سلطنت راجہ راج پال بست و شش سال از ابتداء راجہ وندہر نہایت  
 راجہ راج پال نہ تن سہمہ و جہل و ہفت سال فرمان رواے کرد و از پنجاسلسلہ  
 راجہ وندہر منقطع گردید و امر سلطنت بہ بگراں انتقال یافت **بیت**

و کیم برهنے قصد غسل بخارہ آب در رسید و گندہرپ سین آواز کرد کہ اسے برہن من گندہرپ سین  
 پیراجہ اندر دین آب اقامت دارم براہین ولایت پیغام کن کہ دختر خود را بمن پیوند گرداند  
 تا بہر مقصودے کہ داشتہ باشد بانجام رسانم در صورتے کہ ازین امر انحراف و رزوا بن شہر را  
 زیور ہرے سازم برہن و راز و این آواز باور نکرد چون دوسہ روز علی التصال ہمیں نمط  
 آوازے از آن تالاب شنید ناگزیر پیراجہ دہارا نگرے را بر این امر غیب اطلاع داد راجہ متعجب  
 شدہ برکنار تالاب رفتہ این آواز بے واسطہ بگوشش در آورد و گفت اگر فی الواقع تو گندہرپ سین  
 فلت راجہ اندر ہستی و قدرت سرانجام مہام و مرام خلایق داری فی الفور حصار آہنی برد و این  
 شہر درست ساز تا تصدیق بر قول تو کردہ دختر خود را در زوجیت تو در آورده شود گندہرپ  
 سین قبول کرد و بہمت حصول این مامول بجناب ایزد و اہلب العالیات مناجات کرد و بقدرت معمار  
 حقیقی کہ وقوع امثال این امور غیبیہ از و میتوان شد و ہمان شب بدون وساطت معمار  
 و حصار آہنی باستحکام تمام در شہر پیدا آمد نظم

سہ فرسنگ بالا و پہن چہل بجائے نذیدند ز آب و گل  
 سین آہنیں پارہ بود و بس بے الم چنیں قلعہ شنید کس

مسنوح این سانحہ غیبیہ باعث تعجب خلایق گردید و راجہ و ہر چہ دل اندہ بموجب قرارداد  
 دختر خود را در زوجیت گندہرپ سین دادن و ایفاء وعدہ نمودن ناچار دانستہ برکنار تالاب  
 رسیدہ آواز کرد کہ گندہرپ سین از ظہور این خارق بر گفتار تو اعتماد و اعتبار کردم از آب بیرون  
 بیایم بر طبق وعدہ دختر خود در عقد تو در آورده شود گندہرپ سین از اصفائے این آواز بہت  
 خری از آب بیرون آمدہ خود را منواری ساخت ماحہ اند ویدن او در گرداب حیرت فتاد وید  
 عرق خجالت گشت با خود گفت اگر دختر را این حسہ پیوند ہم از شہادت و بدگوئی امثال  
 و اقربان اندیشہ دارم و اگر ازین امر انحراف سے درزم این قدسی نزا و قدرتے دارو کہ مارا و اہل  
 شہر را بر خاک ہلاک انداز و گندہرپ سین بر اسرار ضمیر راجہ واقف شدہ گفت کہ مارا و ہر کس  
 فرسے دیدہ عم مخور حکمت افریدگار بران رفتہ کہ روزانہ باین ہیئت ہستم و شبانہ بموجب  
 آدمی تمثال میثوم بالضرور راجہ دہارا ز امرش یا راے عدول ندانستہ دختر خود را در زوجیت  
 او آورد گندہرپ سین روز در پس کمر خربودہ در طویلہ گاہے خورد و ہر شب و ہمچہ انسان در  
 آمدہ بہستان خاص رفتہ بزوجہ خود عیش و عشرت سے کرد اما راجہ دہارا از شکایت یا وہ

کارزار برافروختند بهادران شجاعت پیشه و دلیران شہامت اندیشه جنگی نمودند که رنگ از دل  
معصام رفت و تیر کمره بر زبان راند کمان بر بازو و نشان قربان گشت و خنجر بکلام افرین زبان  
برکشاد و از باو حمله بهادران سر برائے مردان از نهال قامت چون برگ ریزان بهادران  
میرنجیت و تارو پود حیات مبارزان مانند رشته اطاب از گیم گشت از آب تیغ دلیران چمن چمن  
مکمل زخم می شکفت و بردست و بازو و دلاوران هر لحظه قضا افرین می گفت از آنجا که قلمت  
بافیل دهن در اسکان پشه ضعیف بنیان و ستیزه باشیر نریان نه یارائے آهوی نالتوانست  
راجہ سکونت تاب عمار به نیاورد و شکست یافت و در زرنگاه کشته شد و راجہ بکرماجیت مظفر  
پیشوور گشت.

### نظم

غزائے که جویند بر دازینک      شود خاک از خون او لاله رنگ  
تیر وے که بروے سر اید زمان      به پیکار شمشیر آید گلسن

دست سلطنت راجہ سکونت چهارده سال

راجہ بکرماجیت بن گندھرب سین در بیان ولادت راجہ بکرماجیت شرح احوال و بعضی نسخه اختلاف  
بسیار دیده و شنیده میشود در اکبرنامه و دیگر تواریخ می نویسند که آبا عنجد فرمان روائے و چین بودند و پدرش  
گندھرب سین نام داشت اما آنچه از نسخه ترجمه سنگاسن تپسی که مشتمل بر احوال سعادت  
استمال آن راجہ قوی اقبال قلم آورده اند بمطالعہ درآمده این است و قتی که اندر فسطح  
روائے عالم ملکوت در مقام خویش بزم طرب و نشاط در آست وادعیش انبساط و داد و دین  
حال گندھرب سین خلف او بر یکی از حواریان بزم رقص می کرد و در مبتلا گشته نگاه  
عاشقانه و مشتاقانه نمود و راجہ اندر ازین جهت که آن حور مشغور نظرش بود از معاینه این حال  
بی اشتفت و از تفرمان جلال برائے خلف خویش دعائے بدر کرد که از عالم علوی فرو افتد و بجهان  
سفلی درآمده روزانه بصورت خردشبان بشکل آدمی بوده باشد و هرگاه راجہ والا شلے  
جسد خرمی او را در آتش سوزان انداخته خاکستر گرداند باز بصورت اهلی درآمده از عالم ناسوت  
درجهان ملکوت که مسکن الموف اوست باز انتقال نماید بمقتضی قادیان طلق همان زمان گندھرب سین از  
سکان خویش جدا شده بصورت خرد درآمده در تالاب متصل دهارا نگر می واقع و کن که راجہ  
دو مرتبه زبان آبخا بود افتاد و درون آب افتاد و زردید و بنظر آورد که دختر راجہ این شهر  
را باید درخواست تا بوسیله آن جسد خرمی در آتش سوزند و ازین عالم انتقال نمایند و این



بر احوال آن یتیم طفل رحم آوردہ نظر تربیت بروگماشتہ و ایہلک شیردار مہربان دل برائے  
پرورش تعین نمود و آن را بکبریا جیت نام نهاد **قطعہ**

نخشبہ بر صغیر کن شفقت کیت کو این دقیتہ فہم کند

نیت بے رحم تر ز شیر کس شیر ہم بر صغیر رحم کند

و همچنین در پرورش و تربیت بہر تہری برادر غیر مادرے بکبریا جیت توجہ بے گماشت  
ہر دو برادر چون کلان شدند ازین جہت کہ علامات رشد و کامرانی و کاروانی از ناصیہ حال  
سعادت اشتغال بکبریا جیت پیدا و آثار سلطنت و جہان بینی از خطوط دست او ہویا بود  
راجہ در حق او زیادہ شفقت مے نمود بعد از آنکہ بحد بلوغ رسیدہ ولایت مالوہ با قطارغ  
او مقرر گردانید بکبریا جیت التماس کرد کہ برادر کلان من بہر تہرست با وجود اولاد نیت  
کہ من امر حکومت بر خود بگیرم ایالت بنام برادر کلان مقرر شود و من بامروزارت او خواہم  
بر وقت راجہ التماس او پسندیدہ حکومت مالوہ بہ بہر تہری مقرر کردہ ہر دو برادر برابر آن  
ولایت رخصت نمود بہر تہری در آن ولایت رسیدہ شہر ادھین را دارالایالت نمودہ حکومت  
مے کرد و بکبریا جیت بامروزارت قیام داشتہ نظم و نسق مہمات از قرار واقعی مے نمود  
این ہر دو برادر بزور پنجہ دلاوری و مردانگی و قوت فراست و فرزانیگی اکثر ولایات جوار و حریطہ  
تصرف و آوردند و فرمان روایان را فرمان پذیر کردند حکم انہا بر اکثر ممالک جاری گشت و شہر  
ادھین آن قدر وسعت یافت کہ سیزدہ کردہ طول نہ کردہ عرض آبادی گردید از آنجا کہ راجہ بہر تہری را  
بالہ خویش کہ آننگ سینا نام داشت و آن را پنگلا نیز گفتندے نفقت بسیار بود اکثر  
ادقات درون حرم سراے ماندی و برائے بکامرانی بودہ نزد عشق و محبت بانختے و بامور  
ملی و ملی کتر پرداختے و تمام مدارا الہامی فرمان رواے بر سر بکبریا جیت برادر خود گذاشتہ بود  
بکبریا جیت بر اہ از روی مصلحت و نصیحت گفتے کہ صدام درون حرم سرا بودن و از مہمات  
جہانگیری غفلت و رزیدن مناسب نیست ملکہ جہان چہ برائے آنکہ مدار کار بر بکبریا جیت  
بود چہ بنا بر آنکہ او راجہ را از بودن اندرون منع می کرد از بکبریا جیت آزرده شد  
بہنخان سخت و درشت راجہ را برین آورد کہ بکبریا جیت را از پیش خود اسدراج گردانند  
چون راجہ نادان محکوم حکم آن زن خانہ بر انداز بود بالضرور برادر خود را کہ از میان عزیز  
دار ملک برو بود از ملک خود بدر کرد و آن سلوب الذکا و مطیع و مغلوب التسلک نظر

گویان و زبان طعنه هرزه سه ایان نخل و منفعل می بود و دایا و تدارک این امر می کوشید و نوبتی  
گند هرپ سین بطریق دوام بوقت شب جسد خرمی گذاشته بصورت آدمی در آمده درون حمام  
سرافت بود و راجه قابو یافته در طویل آمده جسد خرمی او را بدست آورده در آتش سوزان انداخته  
خاکستر گردانید گند هرپ سین همان وقت از حرم سله میرون آمده گفت که اسه راجه  
وقت که اندر بن دعای بد کرده چنان گفته بود هرگاه این بدن خرمی را راجه عظیم الشان بسوزاند  
من باز ازین علم بکان اسله خود و اسل شوم درین صورت از تو در حق من عنایت غایت  
معروف شده که این پسر که باعث نکال و وبال من بود بسوزانید پیش ازین پسر  
من بهر تبری نام از پرستار ولادت یافته اکنون که نخست می تو حامله است بکر حاجت نام پسر  
از تو بوجود خواهد آمد که قوت هزار فیل داشته باشد و نام این هر دو پسر بر صفحه روزگار  
تا انقراض زمان خواهد ماند چون ایام دعای بد اندر از حال من آید شد و بار در عالم  
علوی بکان خویش باید شتافت و شمار خصمت می شوم این را بجفت و بجانب آسمان روانه  
گشته از نظر غایب گردید راجه از سماع این سانحه غریبه حیران شده تا سفت خور و که خدمت  
این ملکی نژاد که از اتفاقات حسنه و دین جاوار گشته بود بواقعی بجانیا و ردم و نیز خوف  
بخطر راه یافت که پسر ازین دختر پیدا خواهد شد که هزار فیل را قوت خواهد داشت اگر  
او درین ملک تسلط گشته بزور بازو می خود سلطنت مارا بجنگی مقاومت با و مشکل خواهد  
بود پس نگاهبانان تعیین فرمود که هرگاه از ان دختر پسر ولادت شود باید که حاضر گردانند  
تا کارش با تمام رسانیده شود و دخترش از فراق گند هرپ سین در آتش غم می سوخت چون شنید  
که نگاهبانان تعیین شده اند اندیشه کرد که پسر مرا که عنقریب بعمره وجود می دراید بکشند  
غم بالاسه غم عاید حال او گردید و زندگانی بر و وبال گشت و زیاده ازین تاب حزن و اندوه  
نیاروده شکم خود را از کار و بر و بریده تا دیو و هستی کینت و ازین رو که ایام وضع حل نزدیک  
رسیده بود و نیز از ادت ایر و جهان افزین بران اقتصاد داشت که آن پسر در عرصه  
کینتی بوجود آمده کار می که از اندازه بشری بعید باشد بظهور رساند از شکم آن عورت  
پسر زنده بر آمده بسان نوزادگان گریه آغاز نهاد و نگاهبانان همان وقت آن پسر را نزد  
راجه برده حقیقت مردن مادرش و بر آمدن آن از شکم گذارش نمودند راجه از رفتن  
گند هرپ سین تا سفت داشت و ریو الا از مردن دختر خویش بدینطریقه زیاده افسوس نموده



برروابط و اخلاص برادرے محروم و تقدیم خدمات و نظم و نسق او بخاطر نیاوردہ اور ابرائے  
حصول رضا مندے زن اسراج نمود نظم

غیران را کند کید ز نان خوار یکید زن شود دانا گرفتار  
ز کید زن دل مردان دو نیم است زنان را کید ہائے بس عظیم است  
زن از پہلوے چپ شد افریدہ کس از چپ راستی ہرگز ندیدہ

چون مدتے برین بگذشت ز نار داری بقویت ریاضت ثمری بدست آورد کہ از خورد  
آن زندگانی جاودانی حاصل گردد و او آن ثمر بہشورت عورت خود بامید حصول مواجہشت  
بطریق تحفہ از نظر راجہ بہر تہری گذرانیدہ بہر ادخوش کامیاب گشت راجہ از بس کہ بزوجہ خویش  
کمال محبت داشت آن میوہ حیات بخش را برانی از زانی نمود چون رانی فاجرہ در دام محبت  
میر آخور سر کار گرفتار بود آن ہدیہ عظیم المثل را باورسانید مہر آخور آن تحفہ بدیع را بہ قہ  
لاکھا نام کہ پابند زنجیر عشق او بود گذرانید آن کوئے بخاطر آورد کہ حیات ابدی اورا باید کہ نیکوکار  
و پرہیزگار بودہ باشد و راہین قدر زندگانی کہ در تہ کاری و بدر کردارے گذشتہ و مے گذرو  
و بال است ہمان بہتر کہ این تحفہ نا در را برائے راجہ کہ از عدالت و نصفت اور عایا و برایا و ران  
است بیکش نمایم زندگانی ابدی راجہ معتج آسایش و آراش عالیان تو اند بود پس لوئے آن  
شرعے نظیر را بنظر راجہ گذرانید راجہ آن را شناختہ و راجحیرت فرو رفت چون بہ تحقیق این امر  
پرداخت و ہر اجرائے او واقف گشت راز نہانی رانی از پردہ برون افتاد رانی مغلوب یاس  
و ہراس گشتہ خود پادشام بلند فرو انداختہ غالب تہی ساخت و بدرکات اسفل السافلین فرو رفت لہجہ  
بحبت آن عورت فاجرہ نہامت کشیدہ بر عمر گذشتہ تاسف نمود از مردن او سرور گشت بیت  
زن بدائے برادر مردہ بہتر غم کار زمان ناخوردہ بہتر

و در بعضے نظم متقدمین مقدمہ عشق رانی بمیرا خور و مردنش بدین تقریب مرقوم نیست  
آن عورت را از محبتیان قرار دادہ و مردن آن را بدین لفظ نوشتہ اند کہ روزے راجہ بہر تہری  
بقصد شکار سوار شدہ بود در نزویکے موضع دید کہ عورتے با پسیر کہے جان شوہر خود قصد  
ہمراہی نمودہ بان عصایم شوہر پرست و عتایف پارسا سرشت خود را در غزن آتش سوزان  
انداختہ و گفتہ رود کہ تلوہ پیشانی خاکستر گردید راجہ از مشاہدہ این حال بر عالی ہمت آن فرخندہ  
مال آفرین کرد کہ من خویش رسیدہ ماجرائے احوال او پیش رانی گذارش نمودہ تعریف بہت

چنانچه سابقاً تحریر در آمده در گجرات رفت نو که بخاره شد در آن فریق رستخیز سفر بود  
چنانچه بنسب نقاب ظلام بر عالمیان انداخت شغالان بعبادت خویش فریاد نمودند از آنجمله  
شغالان بزبان خود گفت که بعد دو سه ساعت آدم مرده درین دریای آید چهار صل بی بها  
در کشتی و یک فیروزه قیمتی در آن کشتی است هر کس که آن مرده را بر آورد بخود و نمن و  
سلطنت روی زمین نصیب او شود بکراجیت بمقتضای والی خدا و او بر سر اسرار است  
مقتضی و خوش طبع و طماع داشت آواز شغال استماع نموده فی الفور بدریا در آمده منتظر گردید  
بعد دو سه ساعت دید که مرده در آب می آید شناسا که ده آن را برگرفت و آنرا بر آید و  
فیروزه از آن پس بیکر بجان بر صدق گفتار شغال که مانند سروش غیب آواز داده بود نصیبی  
کرد که آن مرده را بر کناره دریا انداخت تا طبعه شغال راست گو شود و بر قول آن حرم غیبی اعتبار  
کرده امیدوار سلطنت گردید بروز دیگر بر لے تاشای شهراد چین که مسکن باون او بود و در سر کوی  
بارگشت می گرد تا آنکه سیرکنان بر دروازه کلائی در رسید و دید که تجملات بادشاهی  
بر درگاه و حاضر است ارکان دولت و طبقات خلاق از دحام آورده اند و می خواهند که  
کمال که بنویسند قرار داد و حضرت نویسنده او بود و بر قیل سوار کرده برسم معهود بجانب تخت گاه  
برندید و ناچار شش گریه کنان و مومنی کنان و نوحه زنان و خاک بر سر انگشتان بر دروازه ایستاد  
اند بکراجیت از شاه به این حال حیدان گشت که یار جوع تجملات سلطانی چیست و در شادی  
گرید و نوحه از هر کیست چون مستعار حقیقت نمود بر این منته و اتفاق گشته بر احوال پیری  
کمال که احوالی پیرش حرم نموده گفت که ای پیر مرد در چهارم حوز و ناله کنی که بلایه کس و کس  
پیش و بوجاهه غم و دلتایدات از دستتال اور ای حرم تا خلق الله از عظم او بجات ناید و کمال  
نواب حاصل گردد و در صورتی که او مار می کشد بهشت نصیب من خواهد شد که قوم غیری  
خود را بخلق من دهم کمال و دیگر مردمان محنت که مایان را چگونه لایق باشد که مسافر را با نای  
ظنه بلیو مردم خوار گردانیم بر تقدیر می که امروز مرا عوض کمال داده بخرم فردا عوض و جوی  
را که بخرم و سلاهیان بهر که بکن و دیگران کمال داده هم بخرم و بخرم و بخرم و بخرم و بخرم  
درین داد و ستد بسیار نموده و مبالغه از حد گذارند و بخت کمال را داده بر خود گرفت و بخت  
معتد بعبادت است بر خود داشت کرده و حظیه نصیب نموده و بخت کمال را داده بر خود گرفت و بخت  
بسیار بخت کرده و بخت کمال را داده و بخت کمال را داده و بخت کمال را داده و بخت کمال را داده

خود پلائے بر سر او و شہر اوجین کہ در ابلوئی و معمور سے بروئے زمین خالی شد و شہر  
و در دوقی و در پلائے دوم مساوات بشہر اندر میزد و تیران و تہ و تونق گردید و آرسے ولایت  
بے دلی و ملک بجے ملک علم تن بے سر و از و نہایت

چون بجا نیایان تن بے سراسر است  
چون بیاد دلی از اہل شہر اوجین طعمہ دیومروم خواہ گردید اعیان و ارکان بیگیت  
یک دیگر جغیرت الناس نمودند کہ ہائے خوراک و خولیفین نوبت قرار دہد تا یک کس نوبت  
ماضی و دوران روز ذریعہ عدم التلاک و گران گرد و دیوین مع قبول نمودہ فرمود کہ ہر روز  
یکہ از شہرین نوبت خود بچکان حاکم شین رسیدہ بر تخت سلطت جلوس نماید و تجلات  
جہانباقی با وجہ شود و آن کس تمام آن روز در خیرائے احکام حکومت و دار و گیر بسر برد  
و امر او و رعایا و اطفال تمام و را عادت او باشند چون روز با خیر رسد و وقت شب آن  
فرمان توایے یکروزہ خوراک من بودہ باشد ہم گنان بحسب ضرورت این امر جلیل الفہر  
قبول نمودہ نوبت بر اہل شہر قرار داد و ہر روز یک کس نوبت بنوبت بادشاہ یک  
روز ہشتاد و نہاد وادی خوار شد و جمیع شہرین زبان مرغان مطلع و معلول  
مستورہ و ملک ادا و مرگ بودند اللہ اگر نظر بر احوال جہانباں انداختہ شود بہترین  
آئین نامی وی حیات و ال نفوس را کہ بر عمرہ روزگار و وجود اندہ نوبت خولیفین  
حضرت بل و جنگل دیومرگ گرفتار آید شد و چاک کس را رخصت آقا مت دانی و اجازت  
سومت ایسی ندا و اند خوشا والا ہی کہ بر کار و بار دنیا و مافیہا نظر کردہ و خود را اللہ مرگ  
گشتہ اوقات عزیز را کہ بدل ندارد و یاد رب العباد صرف نماید و بیطالت و کثالت گذراند

نظم

چنان کہ برادر نشاند کس دل اندر جان افریق بدوین

کہ او چون نوبت یار پرودہ داشت

تقصہ چون دے یہیں نظم مقصہ گردید از اتفاقات مسہ حفاہ بقلم غلہ کہ بہ زبان  
عین بخارہ گوید و نہایت حیرت در نزدی شہر اوجین رسیدہ بر لب دریائے خلیل  
ساختہ و گر باجیت برادر ماجہ بر قری کہ خوب انکوائے مالی احسن از یا و بود

کفی الواقع بکبراجیت است که رانی اورا اخراج کرده بود و بسبب انفصال تاهای ایام فتنا  
 نمی شود ازین خرد جهان فزای بغایت آتشی خوش وقت شده مراتب حمد و سپاس کتاب  
 حضرت صمدیت بجا آورند که تسلط و نظم عفریت آدم خوار رفع گشت و وارث این ملک  
 برادر جنگ جانبانی شکن گردید ارکان دولت و اعیان مملکت و جمیع سکنه و عموم موقوفه  
 او چون کمر اطاعت و عبودیت بر میان جان بسته و اقامه و امر قدسیه و احکام مطاعه  
 قیام درزیند و دران خطه دل کشاء و معموره ندرح افراد هر کوچه و بیزان و در هر خانه و  
 بازار حش میش و شادی آراسته و نرم مبارکی و مبارک باوی پیراسته شد حدیقه عراوات  
 عالمیان غنچه پذیرفت دروضه حاجات جهانیان گل گل شگفت و باغ جهان رونق از سر  
 گرفت و گلشن روزگار طراوت بازیابی یافت و زمین و زمان را وقت خوش شد و کون و کحل  
 را سبست رو داد و عالم پیر را جوانی پدید آمد جهان دلگیر را شادمانی حاصل گردید و ملکیت

بماد بزم عشرت ساز کرده      فلک دریائے جیت باز کرده  
 نوا سازان نوا ساز کردند      سر و دینے آواز کردند  
 ز لب میش نشاط و شادمانی      جهان را تازه شد رسم جوانی

نوازندگان خوش نوا و مطربان شیرین ادا با و از دل نواز و اصوات روح و جان و دل  
 را در بودند و چنگیان ارغنون ساز و طبل و چیان خوش آواز از زبان تار نجات دل نواز بر کشید  
 دل فیض را کار فرمودند و را میگردان مهر عذار و نازنینان خورشید و باران و باران و باران  
 و در آمدند که فلک از حیرت تماشا قطب و ابر و باران و باران و باران و باران و باران  
 کردند و در پیش در آمد و از صدای دستک مرغ خرد و از آشیان و باران و باران و باران و باران  
 و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند

هرگز خوش چشم دل ریائے      هرگز خوش دل ریائے  
 حدیقه عراوات و شادی و غرض کوس مبارک      حدیقه عراوات و شادی و غرض کوس مبارک  
 گردید و از نهر و قلعه نایب بچرخ بقیع عظیم      گردید و از نهر و قلعه نایب بچرخ بقیع عظیم  
 و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند  
 و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند  
 و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند و در آمدند

جهانمانی ابراسس نموده زینت وادواغبان وارکان کراطاعت بر بسته هر کرام بقدر  
 مراتب بجلای خود ایستاده و در تقدیم او امر عالیہ تقدیر و زیدند حسب حکم اعلیٰ الواع خود دنیا  
 حلاوت امور و شربت های لذت اندوز آورده بر دروازه قلعه که راه آمدن عفریت بود آماده و مهیا  
 کرد و کار باور داشت ای از تاصیه احوال سعادت اشتغال او معائنہ کرده تمام روز بوظائف دعوات  
 سلامتی ذات فرخنده صفات موعظ شدند عفریت بعبادت معبود بوقت شب بقلعه درآمده  
 اتعالم خود دنیا را دیده بکلی تلم خورده از لذت آن خوشوقت گردید بعد از آن اندرون رفته  
 دید که بواسطه زیبا منتظر بر تخت نشسته است بکرامیت بجز و دیدن عفریت از تحت برخاست  
 بیچاره را و تبارک و دید و ملاوری و دلیری تمام آمده و آوینت هر دو با هم کشتی گرفته گیسو عفریت  
 غالب می شد و گاهی بکرامیت او را مغلوب میکرد و چون کار از کشتی و جنگ مشتکی در گذشت  
 بکرامیت خود است که با شمشیر آید کار آن نابکار با تمام رسام عفریت امدار از دست و قوی  
 جنگ و دلاوری و دلاوری جنگ دانسته بخاطر آورد که این جوان در جنگ پس نمیتواند آمد بهان بپست  
 که منع کرده شود و راه نجات جسته اید درین صورت دست از محاذله باز داشته بزمای  
 آورد که آن جوان نسبت و محران تو می یافت من خوب بجا آوردی بجلالت آن جان بخشی  
 فکر و فکر بر آن خاطر داشت تو تمام سکنه این شهر را از جان گزافه بکرم و بالو محقق  
 محبت هم اکنون ازین جا بدر رفته بجای دیگر می روم سلطنت این ولایت بتواضعی باد که  
 سوائے تو و مجری قابلیت این امر جلیل القدر ندارد و هر گاه منی بتور و سوسه دانا یا دخواهی کرد  
 که با او وقت حاضر شد و هر اسم رفانت بتقدیم رسام بکرامیت گفت حوض خون مردم قصد پاک  
 تو و شتم اکنون را بطن محبت در میان آورد و سوسه بکرامیت کرد و چون فیما بین روابط اخلاص  
 محبت شد از بخا بدر شوهر گاه که ضرور خواهد بود ترا طلبیداشته خواهد شد بعد چنین محاذات  
 محبت با کرامت رفت و شوهر گاه که مردم درون قلعه آمدند بکرامیت را زنده و دید و حیران ماندند  
 و بدین کار کمالی را که در تمام شهر الملائک و ملوک و امرا و بزرگان و بزرگان و بزرگان  
 بر خیزت سلامت ماندن آن جوان بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 شمشیر و کف و با کرامت و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 این شمشیر و کف و با کرامت و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 اقبال و بکرامیت برادر راجه بهر شهری خواهد بود چون استفسار احوال نمودند ظاهر شد



وادو پنجر در آورده راجه سکونت را در سر که گشته تا کابل و آن مالک بسکه خوشی را بخت  
 چنانچه مقدمه گشته شدن راجه سکونت سابقا گشته و از بس که تائیدات بزرگ و تائیدات  
 محلی قریب حال فرزند مال آن ملی نژاد بود و نیت بخیر و مهت عالی داشت حاجات ارباب خویش  
 و مبادات اهل احتیاج بخوشترین وجهی بانجام می رسانید و احدی از درگاه عالمش محروم و  
 ناامید نمی رفت اگر شخصی میسر و مطلبی که سرانجام آن از انداز قوت بشری و احاطه دریافت  
 ممکن میسر و آن بوده باشد پیش او رجوع آورد و از علوهیست فراخ حوصلگی بوجه احسن سرانجام  
 داد و چنانچه بسیار از حکایات غریبه و مقدمات عجیبه در حاجت روا می نمود و حاجت  
 و کام غنای مساکین و جلالت شمل و بسند اهل خصال آن نامدار در محافل سلاطین عالی مقدار  
 و بزرگان اهل روزگار مذکور و در صحف اکناف عالم مستدرج و مستور است علی الخصوص  
 محضت نگارن میسری محتوی بر احوال فرزند مال او مشهور و موجب تعجب این سید بطریق  
 عوخته اند که چون راجه بکراجیت ازین جهان فانی به عالم جاد و الهی رحلت نمود و کجای  
 ایام در پیشگاه راجه بیوج که او هم بحاسن صفات و مکارم آیات متصف بود بر حکومت و ولایت  
 و نالوده استقلال یافت و وزیر بزرگ پندت نام از فرط دانش کمد عقل راجه و مدار علیه ملک او  
 بود چنانچه حکایات بدایع آن راجه و وزیرش نیز شهرت تمام دارد و اتفاقا راجه مجموع بقصد لشکار  
 بصحرای هند بود و یکدیگر میسر از طفلان خور و سال کو کی را با شاه بکشی کا وزیر بود و بر سر  
 یکدیگر و سائر عمل و فعله سلطنت فروراده طفلان و بباله میسر از آن شاه سلطان  
 بر پیشانی شاهانه بنان بادشاهان بصلابت و مهارت در اجرائی او امر حکومت و حکام است  
 سلسله و از رستیدن راجه اصلا پروا نمی نمود و مشهور شده بود که آن خزانة دولت  
 ببلایچه در مقدمه درونی حاصل بے بها آید چنان معذرت را کار فرموده که در هیچ بادشاهی  
 ندیده استان بیرون کار نیامد چنانچه این داستان مشهور است راجه مجموع از پیشانی  
 این مقدمه و دیدن حکم برائی آن حاصل شد و در وقت آنکه در وقت فرمود که اهل آن  
 بیارند چون از آن پیشگاه فرود آمدند و مشاهده راجه بزرگ و طالب آمد طفلان و کجای  
 آنرا و سبب نام راجه آن را بپایان پیشگاه بزرگ و در وقت خود را و این شاهان  
 در وقت و سبب راجه از دولتش تا بدید گشت راجه فرمود که و چون در وقت  
 است بر طبق حکم مالی چون آن پیشگاه را بنگاشتند و در وقت و رعایت از بیانی و کمالی

ارغوانی کروند و او حضرتان پاشی مجلسیان گونه نرد در گرفت و بیان گلزاران را در همین حسن  
 سرخ و سحر و دینار مسکن میان را آفت تاب واده گلاب نگر و بیان را آریوس تازه بخشید عطر  
 نعت بحس و باغ ایل بزم کرد و یار گله از لطافت چون عشق صندل بدنان در سینه جا کرد و نغمه  
 چوین سیم بهار شام جان را عطر ساخت بخور بکے مشک پرورد باغ افر و زمینی شد بخار با  
 عزیز سیم شام حکم سحر کرد و انید عطرات ارواح را قوت بخشید و از شامها باقی تازه بقالب و سید صبا  
 ناله گفاده و سحر و احوال سانسیم عطر انیز بود و نسیم عنبر نیز بیت

فلک ناله مشک بود از بخور  
 لعلین نعت بزم سیرت دور  
 الفقه بعد زب پیری سریران رواے از جلوس آن راجه فلک در عهد پیراے  
 و الاثران و وزراے کاروان از حسن سلوک و سپاه و رعیت از نیکوے معاشرت و عسرها  
 و لایرستان از عدالت و فقر و وساکین از سخاوت او خورسند و محبت مند شد مدد عدالت  
 را روز باران گرم کرد و پخت آیین تازه یافت مدح و ثنائے آن نیک اختر بر زبان صغار و کبار  
 جاری و دعائے بقائے آن فرخنده سیر بر لبه ایل روزگار ساری نعت در ایام حکومت  
 او باران بر وقت باریدن گرفت و اصلاح خط و و بار و نداد و در ولایت او احدی ستمگر  
 نماند و یکس روز مال خبر سے دست انداخت راه ظلم و ستم مسدود و هر پرتی و دردی ناپود

گرچه در نظر من

بیت در طبع جهان را چنان امن گشت  
 کما این شد از عاقلان کوه و دشت  
 که مسوخ شد رسم قفل و کلید  
 که در دینش بحد رسید  
 و الاثران و وزراے کاروان از حسن سلوک و سپاه و رعیت از نیکوے معاشرت و عسرها  
 و لایرستان از عدالت و فقر و وساکین از سخاوت او خورسند و محبت مند شد مدد عدالت  
 را روز باران گرم کرد و پخت آیین تازه یافت مدح و ثنائے آن نیک اختر بر زبان صغار و کبار  
 جاری و دعائے بقائے آن فرخنده سیر بر لبه ایل روزگار ساری نعت در ایام حکومت  
 او باران بر وقت باریدن گرفت و اصلاح خط و و بار و نداد و در ولایت او احدی ستمگر  
 نماند و یکس روز مال خبر سے دست انداخت راه ظلم و ستم مسدود و هر پرتی و دردی ناپود

و حال است عیال اطراف پیدا و بیت

از بسکه شجاعت فطری و مهارت جوهری داشت برورین بازوے مرواریدی و نعت فرخاد  
 فرزانی تاخه پاک و سحر و دینار مسکن میان را آفت تاب واده گلاب نگر و بیان را آریوس تازه بخشید عطر  
 نعت بحس و باغ ایل بزم کرد و یار گله از لطافت چون عشق صندل بدنان در سینه جا کرد و نغمه  
 چوین سیم بهار شام جان را عطر ساخت بخور بکے مشک پرورد باغ افر و زمینی شد بخار با  
 عزیز سیم شام حکم سحر کرد و انید عطرات ارواح را قوت بخشید و از شامها باقی تازه بقالب و سید صبا  
 ناله گفاده و سحر و احوال سانسیم عطر انیز بود و نسیم عنبر نیز بیت



برآمد یقین پیوست که از تاثیرات این اورنگ جهانانی طعنے خورد سال عدالت و حکم رانی  
 لشکر و جواهر و کج ادبانه آن تخت خوش وقت شده در دار السلطنت آورده و دست  
 که چون جلوس نماید گویند که سی و دو صورت زیبا بر آن تخت منقوش بود بقدرت ایزد  
 سلطان صورتی از جمله آن تصاویر بزبان آمده گفت که اے راجه بهوج این سر سلطنت  
 از راجه بکر اجیت است تو و تھے بدین قدم گذار که زبان آن راجه مصدر امور سترگ شوی  
 راجه بهوج بزبان آمدن چنانکه تصویر حیران گشته استفسار نمود که کدام کار خوب از راجه  
 بکر اجیت بود و چون آمده آن پس کجکایت عجیب از راجه بکر اجیت که در مالت فرمان رواے  
 محراب امر کرت شد و بود بیان کرد و پھن عنوان ہر یک از ان تصویرات بے جان سی و دو  
 حکایات بارہ گذارش نمود و جبرت افزائے راجه بهوج شدند و بیچ پندت وزیر شش  
 کہ در فضائل کمالات مشہور وقت خویش بود آن حکایات عزیزہ را بزبان سنکرت ترجمہ و  
 آورده کتاب سحر بنگاسن تھی درست کرد و از ان زبان تا حال آن حکایات غریب  
 در اطراف مملکت مشہور شد بے شائبہ تکلف استماع آن بحث تعجب می شود و عقل بشہری  
 در حدیث می آید کہ آن راجه والاہمت چگونه قادر بر کتاب چنین امور شگہہ گردیدہ کہ از اندازہ  
 قدرت بشریت زیادہ است۔ **ہدیت**

بسیار کرد و بہت آن راجه داوگر  
 القاب و نامہ و شہنشاہان و فرنگار و والاہمت و ان سردار مقرر کردہ اند کہ ہر کس از فرمان  
 رانان کہ در محلستان صدر امور سترگ و نظر کار باے شگرت شود و بجا محیری و عالم آرا  
 و در امور نصرت بدیم النظر کرد و تاریخ جلوس او بر اورنگ جهانانی و ایام اطراف مالک  
 شایع کرد و کہ ہر کس منہ موجب اطعام سر رشتہ داد و بستہ جہانان و قوم سلسلہ امور عالمیان  
 و انہی و بھمنی را بجاے عظیم الطمان و در ایاں رفیع المکان و خواہن عالی مقام و سلاطین  
 دنیا متباد و بھمنیستان گذشتہ تاریخ ہر ایک از انہا ملاہم فرمان رواے مشہور بود  
 و ہر انہا بے شک و ظہن جہانان متباد و بھمنی روبرو سالہی آمد و نہ تاریخ انان  
 بنویسند کہ در ہر یک از انہا بے شک و ظہن جہانان متباد و بھمنی روبرو سالہی آمد و نہ تاریخ انان  
 بنویسند کہ در ہر یک از انہا بے شک و ظہن جہانان متباد و بھمنی روبرو سالہی آمد و نہ تاریخ انان  
 بنویسند کہ در ہر یک از انہا بے شک و ظہن جہانان متباد و بھمنی روبرو سالہی آمد و نہ تاریخ انان

مستقامت و برکت جهانانی جلوس نمود چنانچه در ولادت بکرامیت اختلاف بسیار است ہم  
چنان در مردن اوزین اختلاف دارد و میت

گزاره قیامت زنده آخر فنا آسمه فنا و بچو خور تا بنده آسمه فنا آخر فنا

میت عمر راجه یک هزار و یکصد سال از آنجمله جهان بینی دینی نو و دوسال

را چه ستم پال که از حصه گدای به سریر بادشاهی رسید در بدایت حال بحسب  
صورت عبادت شاق و ریاضات کمالی طاق قیام می در زید اما در عالم معنی بره از خدا شناسی  
دایم پرستی نداشت و غیر از اسم و ریشی بر نامیده حال او نشسته و بگریه و بر شکی و گریه  
نه برائے عبادت یزدانی بلکه از روی ربا و اخلاص نفسانی بود چنانچه در ظاهر  
بر روی منبری بنجا کتر آلوده مرات باطن نیز از رنگ هوا و هوس اندوده داشت هم چنانکه  
در صورت خراب حال خود معنی نیز خراب تر بود از روی کار و صفت خود بدیدار داشته  
چون و انسان می داشت فی الحقیقت باغراق نفسانی و ستم رازی سبک و بی فکر و بی تدبیر  
هم می کرد و از زبان بے زبانی استدعائے مقاصد دنیوی می نمود و روی بسوی آسمان  
گشایسته چشم می پوشید لیکن چنان چشم دل بر شاهراه مطالب صوری می کشاد و در  
هر دو پای رسن انداخته بر درخت معکوس می شد فی الواقع روی عادت از امر در گذر  
تافت کمر بر کس می کرد و اگر چه بر پادشاه عبادت می نمود و با هزاران صوفی و کس در دل  
می میخاند از نیز رنگ سازی تحسین قلوب می نمود و در آن مقام با نقاد و متقدم می ساخت و افلاک  
حرم می فریخت و خام و مرید خویش میگرد و دو کاخ طابت و دو اسلحه کمال است و کمال  
می آورد و بدایه گرفت و محراب زبانی شعله انگیزی می نمود و به پادشاه طلب می کرد و می کرد  
خان مان سادو لوحان بے غرور و انبساط می برد منتظر و مه

در طریق باطنی بود که گویا

در آن زمان که در دل رسید و چنان

در آن زمان که در دل رسید و چنان

در آن زمان که در دل رسید و چنان

در آن زمان که در دل رسید و چنان

در آن زمان که در دل رسید و چنان

[illegible]



سفال رنگین فرخست و مرورید علی را در بدل فخری ریزه اندوست داد و بیست و دو پشته را  
 ببادشاهی بدل کرد و خدا طلبی ببدینا طلبی ساد و نه منو و خطم

که اهل مندر و نایه مشاو که از بهر و نیا و در دین جلد او

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو

که اهل مندر و نایه مشاو که اهل مندر و نایه مشاو





فرمان روائے گشتہ براہ ان مالک رایت حکومت بلند ساخت و کوس فرمان روائے دوسرے  
 سلطان و سلطانین سلطنت اوچدان بقایانیت و در اندک مدت بعلوم بقایانیت مدت  
 سلطنت علی و جمال

ملا جگر چپ بنی راجه ملاو کچند مدت بست دو سال و سه ماه رایت جهان کشائی در حیات

راجہ کانک چند بن بکر چند مدت چار سال و سہ ماہ بکامرانی و کامیابی بامر سلطنت پر  
راجہ راجہ چند بن راجہ کانک چند چار و سہ سال و یازدہ ماہ کوں مسالم آراہے و در عرصہ  
کانک پیرائے فواعت۔

راجہ اور چندین لاکھ روپے نقد ہفت ہجرت و دو سال و دو ماہ مسند کامرانی درمیان

راجہ قلیان محمد بن لاجہ و ہر چند مدت پانز و سال و فہت باور و عین حکومت  
وہ سب کے مہمانی آراخت

در روز جمعه حیدر بن راجه کلیان چپ دست ہزردہ سال و سہ ماہ و بیست و شش روزی  
عمر الی شصت و یکت یافت۔

راجا کو چند بن راجا بهیم چند مت بست و پنج سال و پنجاہ ہجرت گسی

راجہ گویند چندین راجہ لوہ پست دست بستہ دو سال دو اعزاز کیتی ہستانی  
میر صاحب علی افراخت

مستأثره را بی بیم و دوی شکوه راجع گویند چندانکه بعد از ملت راجع که نهند نیز پس که تمام وقت  
بوده است تمام جانشاری تواند نمود نماید امرای عالی تراد و وزیران یک نهادند و تنهایی

وفا دار محمد علی که پیشانی می بخیزد و بر خور ابر سر سلطنت اسلام و لایحه و انقیاد و امتثال  
او امیر است که در دستش دارد و گفته اند قاتلین از این دیار را بشنوی و تو نگردد و از ک

مستحقان و در این طریق مستحق ثواب گزینان خود را می گردید و به دست ایشان یکی  
کی از اینها نیز است که بعضی از بزرگان و اعیان دولت و قریب به بیست نفر از

مجلس شورای ملی





مجلسی از روزهای دسه تا از ابتدای ماه جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

مجلسی در روز دوشنبه سال چهارم از جمادی الثانی در شهر شیراز و در روز دوشنبه

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]













ایام و در هندوستان طوائف ملوک شده بودند و یکی از این دولت قلال  
نماشت القصه را چنانچه پال بقصد ما غوغا بسیار می شنید و سلطان مغرور  
بر غرضه نین رفت سلطان بدین وقت این خبر را بشکر بسیار و مبارزان جزار  
در هند و ولایت خویش رسید و آماده پیکار گردید و در میان هر دو لشکر  
مقابل و مقابل و خمدال و قتال روداد و دلاوریان جنگ جو و پهلوانان پرغاش  
خویش را با شجاعت هم آغوشی و پردلی را با مزه نگی و دوش و دوش نموده  
کشتار می کردند و نه می نمودند.

۱۰

چنان خواست رزی که بالادست  
قادر و پلان انجو از باد و مست  
خبر بر دلان پاک از پیشش نوس  
در دل نمایان چه مرغ اند قفس  
که در نظر قین جنگ بر دانه کرده برنگ پاک  
افتادند راجه میال بند و مرغی حقیقت  
سلیم غائب آمد سلطان درون و دیگران شش پیش  
تیر و خسرو را پیشش که دیر و تیر  
ساخت طبع  
در میان عهد و راجه شکست  
بند میر باید در قفسه بست  
در این قوامی چشم بود که اگر بحسب اتفاقات  
چک با قاف و رایت درون ان از لای درفت  
عظیم هاریدی سلطان فرمود تا در ان چشم قاف و رایت  
انداختند قاف و سلطان که در و مست باد  
قدش وقوع اشغال این امور بدین نیست باد و برین سخت  
گردید و چون بشد ان قدرین  
در عهد و درین زلفت با شد و دستا کشید و باقی  
زین گشتن درین رنج مصحف کافر  
شاه با در جهان بگویند و کافر  
میان غمت سر جان نود اثر  
میر و قاصد است که در و مرغ و مرغ  
در این میان شک با راجه میال یعنی از قفسی با و زنگانی بر باد داد و بند بند  
باران و درین فاشنه و درین میان که درین فاشنه و درین میان که درین فاشنه  
حالت پاک بوخت چون آیین اکثری از اوم و اسب و دیگر ذی جان گشتند  
که انیک نامد درون بند و درستان زانو زدند و بگر ما و داشتند مغلوب و جنم میا شد و باز شد  
خواستند و حاس از حاس و قاف از قاف و باز ماند و دست را در نگاه کار و پارا پامروی









ساحت و تراست شیم بطراوت مزاج آرزوگان روزگار بداخت فصل بیخ ضناست  
 بخش حدیقه کون و مکان گشت و باد بهادی سرسبز نباتیاض زمین و مطلق کریم ماه و صفا  
 المبارک بفرخی و فرخندگی با تقضا رسید و بلال فرخ خال مسلم خورانی بر اوج ملک افزا خند  
 بزبان جلی شرمه مبارک با عید و نور تهنیت این ملا سمید عالم و عالمیان و سایه زلف ملک  
 طلوع این نیر جهان افروز دید و منتظران روشنی و انداز شرافت خوران منبع انوار ساحت دل  
 مترصدان فروغ آگین گردید و عبادت کیشان ایل میام و طاعت اندیشان ایاتی و مقام و  
 مرا و خاطر خوا و بحصول پیوست و روز و دوران ارباب ریاضت و صومعه گذاران اصحاب  
 افاضت طهرام دل حاصل گشت شادی عید ضمیمه موسم بهار و فدایه مسرت ایل و روز و گه گریه  
 عالم و جالیان را دو در و نزه شادمانی کشود و دو گشتن کامرانی جلوه نمود و دو نه سال لعل پیوست  
 گشت و دو شاد مینمود و آخرش رسید و دو چشم را و ضیا پذیرفت و دو گوهر بقاصد بخلافت  
 و دو آیین بخت آراست گشت و دو نخل طرب پیر است شد با غی و تب زبان  
 گشت ماه مبارک رسید و رسید  
 شده ز برکت انوار ماه نور نشان  
 هزار گونه شادی نصیب ایل جان



[illegible]





و دناک کشہ منظم

مقامین از حرارت محبت بیتاب

زبان مردم پسنداری بیایان

چنان خوشتر شد را بنکار شد گرم

شده خون از عراست در بدن چشک

این خون دلیک در استخوان  
نکته را در مسانحه و فخر

موسم کے زمان سلطان تائب مراد

ز گرمی کدورتش میکند آب

پدنیاء و زنی گشته بیان

کہ از انسان بشی خودی بشدم

چو پیر یافت غزالان غنم مشک

بیان اسرار و معانی و نشان

برای اطلاع از این کتاب و نحوه خرید آن، به آدرس زیر مراجعه کنید:

دخین موسم شکرین سلطان تاب میراے گرم ملتان نیا در وہ التماس مراجعت نمودند

الحرم سلطان الی انکلی متوجہ ہو کر فرماں شد و مقام ایام بہار در ان مصر دار الخلفاء بعیش و

و جوف و سر با پر کسکه افلاک و مشط طنه خاک مشط کز و در و مشط و در با افلاک و مشط

خود را اگر کسی در کافان ایسی بخند و ماه جهان افزون و بیشتر بے در داری و بلاق میزند و بواز

همه در میان یک گشت گرفتار <sup>بود</sup> و مشغول به مشی و کوب نمودار می شد

[illegible]

در آنکه از صلاحیت و مبادی شش تا اطلاق آن بر نقاب سیاه متعارفی شمرند از سلطنت

جلال سرالندہ و اندام طاہران افتاد عجزہ آسمان از ابد منبر حق مقصد پروردگار از ازل

زمین از رفتن گامهای تقابلی به ساختن پستی و غامی از خاک و در اثر دو حرکت

[illegible]

اما در این میان روشی دیگر را می بینیم که در آن صورتی که در یک شرکت

[illegible]

دولت و ملت را با هم پیوند دهد و در این راه، دولت و ملت را با هم پیوند دهد و در این راه، دولت و ملت را با هم پیوند دهد.

کتابخانه عمومی مسجد جامع اصفهان

100

نکاح و بیعت جنگ و بفرار نهاده شهر را قتل ساخت و بکشتن خلق در شهر تازی رنجید و  
 بقتل رساند و بدو بیت و شکستند و بتاجها آتش افروختند و بیت بکشتن مردم و بفرار کردن  
 سلطان بر درگاه نهادند تا پی سر خلاق گردد و بکشتن خلق و بفرار کردن

چهارمین برادر و بهات کس  
 که ششده از خویش و بفرار کردن  
 و بیعت و بکشتن و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر سر قلعه نمودند که بر کوه بنام است و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

و بکشتن مردم بر کوه و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن  
 و بکشتن خلق و بفرار کردن و بکشتن خلق و بفرار کردن

نمودار گشت هوائی از بلند پروازی پیغام سرور مفضل والا با فلاکیان رسانید گنج هوائی  
در هوائی گشت شش سنان گنج قارون زیاده از حصه و شمار گردید که یعنی تو که بکردار دیوانگان  
سید مست بر خاستن و اعتماد صدانویز آغاز کرد و مشکلی نیستی چو در اندیشه خیران جستن  
و دودین و بر خیزیدن بنسب و نمود هوائی اگر به همانیر فضا از شریعت ذاتی مردم آزادی  
عظیم و بزرگوارش در زمین بی افشردند و از خسته با فلک می تحسید و با بکله تاشائی  
مجلوه کاه ظهور رسید که ملک براران ششم بنظر آید این کشور و انجم بدین ان انجمن است

حکومت بزم جمعی شد افلاک تاب  
که گریه بندش چشم گیتی بخوابد  
بمطابقه پیش و دیده در پیش گشت  
خود بای زان در زان گشت  
سلطان بعد از طمع و حصول براران طرب و سرور و غنیمت مرا حجت نمود بر تمام  
در شش صدستان بنوده نای ان ولایت را به صرف و فراق طبع و کمال  
ولایت برود و دستگیر شد بعضی را دست در گردن بست و با یکدیگر  
و جمعی را که دست روی احکام شرعی می نهادند بدست و با ساقی و برنجی را که بهر  
حکومت می رسیدند سر ازین جدا کردند و فرستادند که از خود بی گشت و بر او امر سلطان  
نزد آمدند یعنی در پیش بریدند و ظاهر که سرانگشت بر حریف خطا نهادند و نفس گشت برانند حکم  
اگر سلطان فرماید سیاست زند هر کس بخود لاف ریاست بیاورد و زند و بهر کس  
نه دولت را بقا باشد نه دین را و دین نصیر احاکم انکار است که در و در حلقه غریب کجوس  
نمودند و همسایه بزرگ جسمی در گشت و سلطان بهر حال از ولایت لغزین بر او حجت نمود  
مرتب و بزم در شش سلطان شنید که در هند وستان تیانیه شهر است قدیم و در نزدیکی  
آن که لایست بس عظیم که با حقایق اهل هند آغاز آفرینش و ایلان در انجا شده و ایلان را از  
اکثره شرعی و انستة تعلیل و دان که لایب از مشروبات و شستن بر من عصری در انم کاین  
نتیجه رستگاری می آید مانند و بطنه بکمان و بکرم بود نام است و در انست و بکرم بود نام است  
دین صورت و بطنه بکمان و بکرم بود نام است و در انست و بکرم بود نام است  
از بکمال و انست و بطنه بکمان و بکرم بود نام است و در انست و بکرم بود نام است  
ز بکمال و انست و بطنه بکمان و بکرم بود نام است و در انست و بکرم بود نام است







مذہبِ پاپی بہ بیماری اور گت میشن

گذشتہ ستر گزہ مروی از جان مومنین

وہ خلیفہ کے پشت ایٹان جنگ

بکشی چو باد و چو نور از درگاہ

اعظم بخان مشكور و بخشياں شہادت سير بين پسنديدہ عرض شكر بنظر قاني در آيد

ایمان مختل سلطان کو چ بکوزی راہی گرویدہ بعد طے راہ دور و دراز در قشعر فرزانہ کہ غلط کیونہ

سپید مسکنه انجا فرموده بود که رسید شهر را خالصی یافته طلبها را استیجاب داده باشد و در آنجا

میں اپنی پیشین گوئی پر حق و برحق و مبین نزول شکر طہر اثر اتفاق اتحاد اہل ان شہر مدنا

سختی برادر کشید، اما در جنگ نبرد بهادر بن لشکر و یاران خسرو مقدم به است

و علم اهل بیت بر معارج طایفه گشای عروج پیش گرفته و داخل قلعه مشرفه و بجهت تیز دو جبار

معمولاً اگر روزی از نظم ملاقات و تاجیه و غیره بیل آمد و ملق کثیر ملق و اسیر گشت بجا نهادن و بنسبیل

برای اطلاع و استیلا و موافقت با پارچه پارچه کرده پاره من را بفرستید و بفرستید و بفرستید

کے لئے پھر وہی روضہ البقیۃ سلطان ہیں اور ہمارا نیا کمال اس کے مرزا جنت میں ہے

پیرامون دیوار کعبه چنانچه در آنجا بود از این مکان آگاه بودیم و سید را به کشتن او

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم أئمة المرسلين وأركان الدين والسموات والأرضين

\_\_\_\_\_

وین کرده آنگاه در وقت کتاب روی تخت میزدند و اگر کار میزدند

اذا اثر سے حرارت کھاسب شدی و اگر مصلی دران گذشتہ از کثرت حرارت بجان شدی

کے ما اب بحر عرب سے غزیرہ کی وجہ سے نہاے، لیکن اس قدر بہت نیچا دے فتویٰ

بنوده است و چون مشکب نرسانید، بنوویان او جزو قبیله خود شید

دندلده من وین ششای عزیزم و شنبه مایقان - لنت فلهادی بهر و خجسته پسنیتان

کتابخانه عمومی مسجد جامع اصفهان

انگلستان کی حکومت نے ہندوستان کی حکومت کو ایک نوٹ لکھا کہ

وہی کہ جس نے اسے دیکھا ہے وہ اسے دیکھ کر کہتا ہے کہ یہ تو ایک عجیب و غریب شخص ہے۔

الحمد لله الذي جعلنا من عباده المخلصين

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.2 billion to 1.5 billion. The number of people aged 65 and over is expected to increase from 250 million to 450 million. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion.

[illegible]







[illegible]







موت کرد و نیکو بیت

ت شک تیر و چاک چاک شمشیر دریده منزعج و زهره شمشیر  
 سلطان ارسلان بهیم دیو غالب آمده فتح یافته بسیاری از لشکریان سلطان را قلع تیغ بپای  
 نموده و سلطان هرگز نیت خورده و پیران آن رنج و تعب رجعت نموده تعزین رسید مرتبه سوم  
 در شمشیر ارسلان توجیه است لاهور بر فراشت سلطان ملک خسرو از شل سلطان محمود غزنوی  
 که شمشیر از احوال او تفریر در آمده حکومت لاهور داشت بعد محاصره و محاربه فتح قلعه نزدیک  
 رسید خسرو ملک عاجز شده پسر خود را بایک زنجیر نیل بطریق پیشکش فرستاده صلح نمود و  
 سلطان پیشکش هر ساله مقرر کرده و نیز زمین معادلت نمود مرتبه چهارم در شمشیر بر سر دیل که  
 چهره مشهور است رفته تمام ولایت در کنار دریای سند هندوستان و لغات و  
 قلات و دیار بالی بسیار گرفته برگشت مرتبه پنجم در شمشیر باز ولایت لاهور آمده محاصره و  
 جانور نمود خسرو ملک تاب نیا در ده در قلع لاهور محاصره گردید سلطان لوامی لاهور قدرت کرده  
 در این دریا ساری و چناب قلع سیالکوٹ را که بنای آن از قدیم است و شکست  
 و شکست که در اکلان آن را می یافت بود تجدید و ترمیم تعمیر نموده نایب خود را گذاشته برگشت  
 و خسرو ملک با اتفاق طایفه که کمر آن مدتی محاصره قلع سیالکوٹ نموده بی نیل مقصود و لاهور  
 قلع در محاصرت شمس و سلطان به بار سلطان از غزنین لاهور آمده خسرو ملک بعد محاصره عاجز شده  
 غیر از احتیاج به رست سلطان سید و سلطان با خود و غزنین جود و لاهور  
 خود تسلیم کرده و خسرو ملک در دهان محاصره و مدتی قطع نمود و مرتبه ششم در شمشیر سلطان از غزنین  
 آمد قلع سرگرد که در آن زمان دارالایالت را جانشین عظیم الشان بود و بهجت نمود و یک هزار  
 و دویست نفر از سواران و پیادهان و سواران که احوال آن را کاهشی گویند سید ارسلان  
 قلع در دست برد و سلطان با لشکر گران و سواران و سواران جوان سرزمین آمده معروف و مشهور  
 است و در لشکر بهیم طالب گشته و او را نگی داد و منظم  
 شد و در آن دو روز و سه روز و شش روز  
 تا خبر آمدن و در آن دو روز و شش روز  
 زمین گشته و شش روز و شش روز  
 زمین گشته و شش روز و شش روز





از اینجا که آفتاب مراد از مطلع امید بر ترقی می آید و شاهد مرام از چهره آرزو پسند و کرشمه  
چهره میکشاید قافونی است قدیم که ایند جهان آرا چون میخا اید که برگزیده خود را بر فراز تخت  
فرمان مواتی ممکن سازد از مهادی حال آن نیکبخت با مرد و محن و مشاق گردانیده در زمان  
معمود و ابواب ادراک مقصود و بروی او میکشاید مکتوبی

دیرین دیر کین رسمیت دیرین      که بے تلخی نباشد شش شیرین  
نیفتد در جهاں کس را بلائی      که ناید زان یلا بوی عطائی

اگرچه دیرین محاربه سلطان جلالت با کرده مراتب تهور بجا آورد و اما چون در شیت ایزدی  
فتح و نصرت بر وقت دیگر موقوف بود دیرین مرتبه بر لشکر سلطان شکست افتاد و کیناخی  
راستی برادر را که چهره که حاکم دلی بود قالب آمدنیل سوار حمله آورد و با سلطان در او نیکبخت  
و باز و سلطان را بضر نیزه مجروح ساخت نزدیک بود که سلطان از شدت درد  
زخم بموش شده از اسب فرو افتد در این وقت غلام تلخ بچه در سید عقب سلطان  
است نشسته از زخم گاه پیر و ن آمده در لشکر گاه رسید و سلطان را سلامت بمنزل رسانید  
و سید غلامی که از زخمی شدن سلطان و سیدین در منزل در غلای بود و در سلطان  
زیاده آنان صلاح جنگ ندیده از اتجا معاودت کرده بیزارت تعجب و محنت در غزنین رسید  
و باینجه تهور بعد فتح در سبزه آمده قلعه را از کسان سلطان بعد محاصره یکسال و یکماه تسخیر نمود  
کسان خود سپرد و در ششم در ششم باز سلطان را لشکر گران متوجه هندوستان گردید و  
سلطان هم چنین که سابقا جنگ شده بود و در این عساکر در غنم اتفاق افتاد و نظام جنگ کلام  
جنگ در میان هر دو طرف طاعت ستم تصدیق نظام هندوی تیره و دزدکار شیب از نظام  
نظام هندو و لشکر کافر کشش نظام بدو نظام در او و اعلام سید نظام جنود و لیل از هر دو طرف  
از کسان هندو و کباب نوازی بناد و دلا و این جنگ بود و با و این بر غلای خود را که در هند  
و جنگی که از دلاستان رستم و استانی نظام با شمشیر و تیر و کمان و قوس و بوسه  
که آمد و در هند و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام  
کیش حرات و جاسات و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام  
از دلاوری و دلی و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام و این نظام

چند روز بجلالت باو شاهی برآید قطب الدین فرستاده بقطاب سلطانی مخاطب ساخت  
این سلطان در بخشش و بخشایش و ادب و سخاوت و جوانمردی و ادب و دستخواران را زیاده از عادتش  
عطا نمودی دست جو و دلاوریش گردانید و از هر چه در غلخانه برافشانید و از هر کرم و عطایش  
جبار یاس از صفی حال تنگدستان فروخت و از هر چه در دامن و جیب آرزو مندانش برافشود  
بخشش از باب عسرت از آرزو نیاز نبوی نیاز فرمودی بیست

با هست او و وصله در یاسنگ بارفت او و تره گردون پست  
چون که با این اعتبار انعام دادی از بیست در هشتاد و یک بخش گفتندی در میان او  
از قطب الدین یزدی که از بند باسے خاص سلطان شهاب الدین بزد و بند سلطان در عین  
و بیست و یک روز بطلب یافته بود بر سر راه و مرخصیت و منازعت گردید و قتلید یکدیگر کرد  
آنکه یکدیگر را فروختند و هر دوین صفت آراسته بچنگ پرداختند و با و از آن بانشین و بیست  
آنکه یکدیگر را فروختند و هر دوین صفت آراسته بچنگ پرداختند و با و از آن بانشین و بیست  
با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته

با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته  
با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته  
با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته

## سلطان آرام شاه پسر خوانده سلطان قطب الدین

و از آن سلطان بر حرم پسر علی که خرد و در جهان بینی و اندیشه و داشت در کمال و نو و بیست و یک  
که یکدیگر را با هم بخشید و از هر چه در غلخانه برافشانید و از هر کرم و عطایش  
جبار یاس از صفی حال تنگدستان فروخت و از هر چه در دامن و جیب آرزو مندانش برافشود  
بخشش از باب عسرت از آرزو نیاز نبوی نیاز فرمودی بیست  
با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته  
با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته  
با این معنی که از این جوان چو معنی در اوقات و مطلق و بیست و یک روز  
و از آن روزم میری کارشست بیست چو معنی در جبهه و دل نشسته

در سرانجام مهات جهان بانی و انتظام معاملات ملکستانی مقید گردید و در اسرع وقت قلعه دهلی  
و میرتهه تحیر نموده بهر جا حکام نصب گردانید و در سال دوم قلعه کول نیز سرخر و قلعه گویار  
و بدافان و دیگر طلاع فتح کرده بر سر گجرات رفته انتقام شکست سلطان که سابقا تحریر درآمده  
از دلائے پیر دیو گجراتی گرفته از ولایت راتا خست و تماراج نموده بفتح و نصرت پدلی مراجعت  
کرده خطبه و سکه بنام سلطان روانج داد از ان تاج شهربدلی دار الخلافه سلطانین مسلمین مقرر  
گردیده مرتبه نهم در ۱۶۹۷ به سلطان از غزنین بهند آمده ولایت قنوج را مفتوح کرد و در سید  
زنجیر قیل و دیگر اموال قینست گرفته برگشت چون سلطان غیاث الدین برادر کلان سلطان  
که اسم سلطان بود و جهان گذران را پدر و در و سلطان از روی جو انفرادی و ولایمتی و ولایت  
خود و ترکستان و چهارزم و دیگر ممالک پوار ثانی قسمت کرده خود به ولایت غزنین قناعت  
نمود و مرتبه دهم چون سلطان شنید که در فاجی لاهور طایفه کهو که بران حصیان و بنده و فتنه  
و شراره شرارت بر افروخته اند بسند برائے تادیب ان که بعد از غزنین رده و بهر آورده  
ملک قطب الدین نیز از دلی بخدمت سلطان رسیده با اتفاق یکدیگر که شمال و جنوب  
بدان بے اعتدالی کردند سلطان بعد بنیه انفرقه و تنظیم امور مملکت از لاهور معاودت بغزنین  
نموده چون نزدیک رسید مدیحه از دیبای قنوج غزنین از دست فرار کرد کهو که یک  
سلطان رفته بود با اتفاقی که روداد در جبهه شادوت یافت گویند که خزان بسیار از طایفه  
و جواهر و دایم از مملکت و از انجمله با قصدین الماس که از جواهر نفیس است بقلعه و بهر دیگر

اموال از زمین قیاس باید کرد و میریت

در باب کنون که قسمت است بدست

پانزدهم در خدمت سلطان بهند و گشتان بودش که دو دو مرتبه شکست خورد و دیگر مرتبه  
و نصرت کاباب گشت چنانچه تفصیل آن بقلعه در آمده تا آخر عمری و دو سال و امانت نمود  
از انجمله از فاجی بهند و گشتان پانزده سال و در راه سلطان قطب الدین یک نظام  
در خرد سلطان شهاب الدین میان مکه مست بهند و گشتان و شش بهند و گشتان سلطان  
شادوت یافت از دلی آمده و لاهور رسید و سالان سر برائے خلافت گشت و پانزدهم  
سلطان سلطان سکه و خطبه بنام خود کرد چون انجست خضر و گشتان و از انجست  
یک قطب سلطان غیاث الدین محمود پادشاه و سلطان شهاب الدین از غزنین







پس باتفاق امر ابرترتیب عساکر پر داخته عثمان عزیزیت محبوب و ملی معروف ساختند سلطان  
معز الدین بهرام شاه که بانشین اردنگ فرمانروای سغده بود لشکر عظیم بیزم مقابلہ و مقابلہ و مقابلہ  
سلطان رضیہ فرستادہ نگامہ آراسے نبرد و کارزار کردید و در نہنگام مقابلہ طرفین و در نہنگام  
و در نہنگام مقابلہ لشکر بایں سلطان رضیہ و وزیریت نهادند و سلطان رضیہ و ملک اختیار الدین دست  
ز چہار ابرہ آن ضلع دستگیر آمدہ بر پنج بہست و پنجم ماہ ربیع الاول ۷۳۳ شمس در ملت گزین عالم  
و اودائی گردیدند و سلطنت سلطان رضیہ سہ سال و شش ماہ و شش روز و

## سلطان معز الدین بہرام شاہ بن سلطان شمس الدین التمش

در روز شنبہ بہست و ششم ماہ رمضان ۷۳۴ سلطان معز الدین بہرام شاہ باتفاق و کار و امر  
و ملک بر سر سلطنت جلوس فرمود چون ملک اختیار الدین باتفاق وزیر ملکیت نظام و ملک  
ہندوستان معز الدین جمع امور ملکیت را از پیش خود گرفت و ہمیشہ سلطان معز الدین را کہ بایں  
چند کس قاضی اختیار الدین بود در حالہ نکاح در آوردہ یک فیل بزرگ برداشتہ خودی بہست  
چون در این زمان غیر از سلاطین و دیگرے فیل پیدا داشت این فیلی مقتوی بدگانی باہشت سلطان  
معز الدین چندے از فغانیان خود را فرمود تا ملک اختیار الدین را بزرگ کار و شہید ساختند  
و ملک ہندوستان را نیز دوزخ پر پہلوزند و اوزندہ بدر رفت پیدا زان ملک ہندوستان  
مستقر بودی امیر حاجب گشت و تمام امور ملکیت را موافق رسم و قانون قدیم انتظام داد  
و تمام ملک ہندوستان ستر و غنائم جمع از اہل فتنہ و انقلاب ملک با صد و ہزار عیان  
وقت مشاورت نمود و روز دوشنبہ ہفتم ماہ صفر و خانہ صدر الملک تاج الدین کہ مشرف  
و ملک بود جمع اکابر فراہم آمدہ در باب تبدیل سلطنت سخن کردند و صدر الملک تاج الدین  
و اہل نظام الملک فرستادہ اند کہ او نیز شریک مصلحت شود و صدر الملک نے فی الفور  
سلطان معز الدین را ازین حال اطلاع دادہ یک کس عسکری سلطان را بدرگشتہ  
دست نخبہ دست نظام الملک آمدہ از اجراع قاضی جلال الدین کاشانی و قاضی کبیر الدین  
و فتح محمد شای و مردی کہ اسما بود و دہاک کہ در نظام الملک و فتح الوقت نمودہ اند خود را  
در پیش سلطان انداختہ صدر الملک حقیقت حال بر سیدہ خادم سلطان کہ بیان کردہ  
و در وقت سلطان معروض داشتند سلطان چنان ساعت بر سر تخت نشستہ و

نصیرالملوک و تنگ سلطان و جنگیر گشت و بعد چندی که سلطان ملو و درش در فغان خان قوت مشغول  
ایام سلطنت رویاها و شش ماه و پست از قوت

سلطان بی بی رضیہ بنت سلطان شمس الدین تلمش

و در آنکه با اتفاق امرا و وزرا و درنگ آراء و اختلاف گشته مسکه و خطبه بنام خود در اوج  
 داد و بتدبیر صائبه و افکار ثاقبه تنظیم امور خلافت و جهانگیری و تفتیش جهات کلی و مالی و  
 کلائی میوشم و آن والاخره بوده باشد در پیش نمودن نظام الملک محمد بن کیکاووس و اذیت امتیاز  
 داشت با اتفاق بزرگان و اعیان که از اطراف بدرگاه سلطان و خلیفه بودند حقوق قسمت را  
 بکفران و انحراف عقوق ساخته طریق بغی پیچیده و مسکوک مخالفت و ناپایداری در پیش کرد و  
 چنانچه و دیگر که اندیشه گاه حضور میران بودند تاها و مستحکم توغیب بداندیشی تو و ملک  
 نصیر الدین تاشی جاگیر دار اود که سلطان رضیه موافقت داشت بعزم بد و او را با  
 سلطان رضیه بی آلود و با او اسکنه خلافت بداندیشی تبا و استقبالش نموده او را و سنگیر را  
 و ابوز فسطح بدین جان گذران را پدر و کرد و سلطان رضیه در محاشه این حال بسند میر  
 صلیبیه غ و میر میران بختان بپیششان گردانید و هر یک بجوابش رو برگزیدند و نظام الملک  
 مسکه خسرو را آمده رخت تنهائی خود و از این جهان فانی بربیت و امر وزارت بخواه چندی  
 که در آن نظام الملک بدو تقوی معین یافت و خطاب نظام الملک لقب شد و از میران و دیگر بختان  
 مالکین و مستوری یافتند و ملک اختیارالدین سکین امیر را بجنب شده بود و او را شغل خود  
 اعتقاد و بختان قریب بهر سائید که نظام سوازی دست و رقیب سلطان رضیه را از خود حرا و  
 سلطان رضیه که در شجاعت و عدالت و مردان چیره دانی داشت لباس مرادند بر و  
 خیر و شرف و علو و از هر یک که ملک شریفی تو بهرام دانسته بعد از آن که کارش را تمام  
 کرد و ملک امیر بختان قریب با ملک بسیار بختان شهر بدین خدمت نمود و در آن سال که  
 ترکمنه را غارت کرد و ملک جمال الدین یا قوت مجبئی که امیران را در حمله بر و در قریب حیات  
 و در آن سلطان و خلیفه که در نزد میران مخالفت و از الدین بپیرام شاه بن سلطان غلش را  
 بداندیشی خدمت تو را به بختان آمد و در آن وقت ملک اختیارالدین التزمی را  
 بکار داشت و سلطان رضیه را در عهد و عهد نمود و سلطان رضیه را در آن

ادبانی نشدند سلطان علاء الدین را که آثارش از تاصیه حال او ظاهر بود از قید برآورده  
 و سریر جهانباقی اطلاس دادند ناصرالدین و جلال الدین پسران شمس الدین را که در  
 زندانخانه محبوس بودند خلاص کرده ناصرالدین را ولایت بهراتج و جلال الدین را ولایت قنوج  
 هم دیگر در رخصت دادند ملک نظام الملک را که در امور سلطنت کلیه دخل داشت قتل  
 داده و پاداش کفران نعمتی رسانیدند منظم

پیشم خویش دیدم در گذرگاه که ز مرغی بجهان مود کی راه  
 هنوز از صید منقارش نپروا خست که مرغی دیگر آمد کار او ساخت  
 چو پر کردی مباحش امین ذآفات که واجب شد طبیعت را مکافات  
 نایب فرزند ایمان پر آفات بدی را هم بدی باشد مکافات  
 تنگ تنگی بنی و ز بدی غم ز جو جو روید و گندم ز گندم

بعد چندگاه سلطان از طریق عدالت و نصفت انحراف و رزیده آیین اخذ و قتل در پیش  
 کرد و محامیان او برگشتند و با خود اتفاق کرده ناصرالدین را که آثار قابلیت و حق شناسی اند  
 تاصیه حال او ظاهر و اطوار خدادانی و ایزد پرستی از مقابل او با هر بود از بهراتج طلبید اشت  
 بدست فریاضی اطلاس دادند سلطان علاء الدین را مسلسل در قید نگاه داشتند چنانچه  
 مدتی خانه مرغ روح او از غم تن پر و از نود مدت سلطنت چهار سال و یک ماه و  
 یک روز

## سلطان ناصرالدین و ولد سلطان شمس الدین

سلطان در سن ۱۸ از بهراتج آمده تاج خلافت بر سر نهاده سکه و خطبه بنام خود در اراج  
 داد و ملک غیاث الدین بلبن را که بنده و داماد سلطان شمس الدین بود منصب وزارت  
 داد و خطبه البیت خانی و عطائے چتر و در بانش بهر افراز گردانید و دارالهمایم  
 تمام سلطنت برائے رزین او تفویض نمود و صدف گوش او بجا بهرزد و امیر نصیر الدین  
 مشکلی مرا خطبه در اود رعیت پر و بدی و عدالت گسترید و با سود فرمود که احتیاج بهر جهانبا  
 و دار نظام امور ملک را باقی بهست تر و اودم کارے کنی که فرداے قیامت بهرگاه عدالت  
 او شاه حق را در آفریند و افعال گرداند ملک بلبن مقتضایه فرستاد و در ملک

متفرق گردانید و ملک بدرالدین سنقر را بجانب بداول فرستاد و قاضی جلال الدین کاظمی را  
از قضا معزول گردانید بعد از چند ماه که ملک بدرالدین از بداولت بدرگاه آمد سلطان او را و ملک  
ساج الدین موطنی را بقتل رساند و قاضی شمس الدین که قاضی مهر پوره بود و پائے پیل انداخت  
و این سبب نایوتی و هم و هر اس مردم گشت در آنکس این حال روز دوشنبه شانزدهم  
جمادی الاخر سنه و تیشین و ستانده افراس معقول چنگیزی آمده لاهور را محاصره کرد و ملک  
قراش که حاکم لاهور بود چون در مردم موافقت ندید نیم شب از لاهور برآمده بجانب بی  
رفت و شهر لاهور از ستم چنگیز خانیان غراب و ناله و غوغا و خلق کثیر اسیر گرفتار گشت  
چون این خبر به سلطان معز الدین رسید امر را برود قصر سپید جمع فرموده بیعت تازه کرد  
ملک نظام الملک وزیر ملک را با امرای دیگر بیعت و دفع شر معقول بجانب لاهور فرستاد  
چون ملک بکرباب آب بیا که قریب به عقبه سلطان پور است رسید نظام الملک که در باطن  
با سلطان منافق بود و امرار از سلطان بزرگ و آینده بنیاد کرد و حدیث نمود و حدیث داشت که  
که از دست این جماعت منافق که همراه من کرده اند کار نمی توانم هر آمد و این فتنه شکنان را  
و ملک مکر سلطان این طرف نهضت فرمایند سلطان از دوسه سادگی و اعتمادی که بر او داشت  
در جواب خوشی که این جماعت کشتی بدیاست کردی اندر بخش و خبر فراموش سپید  
چند روز در آنجا بماند نظام الملک آن فرمان را با فراسی لشکر نموده به دریا با خود متوجه گردانید  
چون سلطان این حال اطلاع یافت خدحت میبخش الاسلام قطب الدین بختیار خا و دشی را بکشتن  
تسلیم امر فرستاد و امرای بیج و جی سلطان عاظمه نزد و شیخ برگشته بدی آمد بعد از این نظام  
الملک و سایر امرای مقصد دفع سلطان معز الدین بدی آمدند و سلطان معز الدین را محاصره کردند  
بعد از بیست و انداختند چون مردم شهر را برافروختن بود در روز دوشنبه بیست و یکم ماه و یکصد  
سال در دین ناگفته سلطان معز الدین بهرام شاه را چند روز مجبور گردانید و بعضی آوردند  
که سلطان در دین و یک ماه و پانزده روز در آنجا ماند و در آنجا در آنجا ماند

## سلطان علاء الدین بهرام شاه

چون سلطان معز الدین بهرام شاه نظام الملک که در ملک بکرباب آمد و در آنجا ماند  
امیران را از دوسه قتل کرد و در آنجا ماند و در آنجا ماند و در آنجا ماند

دعای دولت سلطنت او نوزده سال و سه ماه و هفت روز

# سلطان عیاض الدین بلبن عرف الف خانبهده سلطان شمس الدین

چون سلطان صرا دین و دیست حیات سپرد و از اولاد او داری که پاشین سر به خلافت  
بوده باشد بدو درین صورت تمامی امرا از خود دو بزرگ اتفاق کرده الف خان را که در  
مالک بود سلطنت بر داشته سلطان عیاض الدین مخاطب کردند در سال هجری بالاشین  
سر بر فرمان رومی و سایه گزین چتر گیتی گشای گشته سکه و خطبه را رواج داد بغایت دانا  
و نکته کار و صاحب تجربه و وقار بود و تمامی کارها از روی فیدگی و سنجیدگی کردی و با گاهی  
و هوشیاری مہام مرجوعه بنظام آوردی مشغولی

چه نیکو متاعیست کار آگاهی  
کزین نفع د عالم بسیار است  
که در کار عالم بود و هوشمند

کار عالم و ملک جز ب مردم آگاه بر نفرمودی اشرار و محافیل و اراذل و باطل را بکار و عمل  
نداردی و ملک است صلاح و تقوی بر کے شخص نشدی عمل نفرمودی و در تیغ حسب و نسب  
باید بودی و اگر بخت سپرد عمل در کے نقص ذاتی و صفاتی ظاهر گشتی فی الحال  
تجدد و ترقی قطعه

بهر و نایب کار با نایب خطبه  
نمودن بیاحت اگر چه با فتنه است  
نبردش به کارگاه حسیب

و مقرر نمود که مردم را بیک نظر بناید و دید موازنه حال هر یک نگاه باید داشت اگر که میل  
و عیب را بیک استوار و خوار داشته بدگر و فرومایه را و از حق و شرف باز باید که بماند  
استوار و عیاض الدین را و از حق و شرف باز باید که بماند  
کردی و در دشت را بپا و کار و بپیش را بپیشی نفرمودی و بیست

بود و از پرانے به کار و بپیش را بپیشی نفرمودی و بیست  
بالا آخر عمر بنظر آید که تمام عمر با نیکو و دار اذل و با نیکو و دار اذل  
گرفتند و ای کیس آنکه از سبب آنکه دست در گاه کرده بود بفرمان آنکه آنجا آورد که اگر





نه در شهر محزون نه در کوه و دشت  
خیانت در اندیشه کس گذشت  
انان در زبانش بکده رسید  
که منور شد رسم قتل و کبید  
به نیروی مردی و فرهنگ خویش  
بگردون برافراشت او نگ خویش  
این دانش در لای و این و فر  
تکمان در نیاید که باشد بشر  
با وجود این همه اعمال حسنه و افعال مستحسنه در باب بنی و اهل طینان خدا پرستی را  
بگوشه گذاشته کمال جباری و قهاری گردی و سرسوزن از رسوم جبلی فرو گذاشته  
و بواسطه بی یک گس لشکری و شهری و ملی را بر انداختی و مصالح ایکی بر همه مقدم داشتی

سلطان یک بار به او هزبانی نماید بسیاری از نقد و جنس سپیش کند چون اینمئی بجز من سلطان رسید پذیراے نیافت و فرمود که از هزبانی با امیر بازاری مهابت سلطانی از دل عوام نایل می شود چه گنجایش که بلع و محراب این مردم هزبان شوم القصد سلطان بنظر او صاف پسندیده و مصدیر سیرت محمد بود امر او از وقوع تقصیر تا زیاده دی و بعضی خاص و بعضی عامی و مطالب و دست اود دل امر اقوی بود ارکان دولت و غربا و معاملات و مناقشات و معاملات او معادوی بودند می بود و مجمع امور عدل را کار فرمودی و از قهر و سیاست اعدی را قدرت نمود که قدم از جا نه اطاعت بیرون نهند و در صحبت اهل و عطا حاضر شدی و مو عطا شکستیدی و در وقت کردی و او امر و نوای را کما نشینی رعایت نمودی و ضوابط و قوانین مملکت را که در ایام فرمانروائی پسران سلطان شمس الدین نقل و مندریس شده بود تجدید استحکام و استقامت دادی و مبانی عدل و رافت را اساس مبادی نظم

عدل درایت کز و ملک منور گرد و زینش همه که آفاق معطر گرد

عدل پیش از و مراد دل روشن باز تا تا آنچه مراد است میسر گرد

و وقتی که سلطان در مسافرت بر سرانی و یا خلای و یا ناله و یا قنطره رسیدی امرا بزرگ را از فرمودی تا بطلب با در دست گرفته است تمام نمودندی او را مرعیضان و پسران و عورتان و خلایان و چهارپایان را غرابی مزاحمت گذرانیدی و تمامی فیلان و دویگ و دایو سرکار را بر آب گذرانیدن خلایان گذاشتی و در اینچنین امکنه چند روز توقف کردی تا مردم را بهلولیت گذشتندی و ایام غانی اگر چه بشراب غرور و حشمت ساقی و امر و ملک و ماهان گرفتن و تمار باختن و زربا باطل مجلس صرف کردن و ندایان بذله گو شیرین سخن و مطربان خوش آواز را در محفل راه دادن و رغبت تمام داشت اما بعد از آنکه سوارای خلایان شد از تمام لای تا بگردید و با دایه فرایض و نماز تهجد و اشراق و حاجت و دیگر امور و وقت جمعه و جماعت قیام داشتی و اصل و منوی بودی و معانی بزرگان رومی و بصله نماز جمعه زیارت مقابر کردی و بر جنازه و کاج حاضر شدی و حضرت رفیع پسران و دختران دست و ایام دادی و طاعت بحال و کشتی نظم

باز و در سبیل چو لاله میخند  
باز و در سبیل چو لاله میخند  
باز و در سبیل چو لاله میخند  
باز و در سبیل چو لاله میخند

چون ستر ز حیب قضا دادان بود مرغ ز بردست سلیمان بود  
 دانه بران آدمی پنجسره کوکم ازان مرغ بود در سهر  
 قرا دلان بیشه گرد و میر شکاران مومن نورد و صیادان باز دار و دیگر عله و فله شکار را نزد  
 سلطان رتبه بزرگ بود تا هشت کرد و هجری حوالی دلی محافظت شکار کردندی و دران بیشه  
 تخمیر فراسم آور دندی هزار سوار بایک هزار تیر انداز مصالح کار شکار دایا در کاب سعادت  
 بودندی و طعام از امید خاص یافتندی سلطان در ایام زمستان هر روز سحر گاهان سوار شدی  
 و تا قصبه ریواری میشتی رفته شکار کرده شام گاهان بشهر سعادت نمودی و شب بیرون  
 نمادی چون خبر موافقت سلطان برائے شکار بپلا کوخان دالی بنذا رسید گفت که  
 سلطان بجنین باد شاه نخته کار است بظاهر بجلالین تمیناید که بشکار میرود و در معنی ورزش  
 سواری و مراسم ملک داری و آگاهی بر احوال سپاه و رعیت بجای آورد و لشکر خود را توزک  
 نمیداد سلطان از امتناع این سخن خوشوقت شد و بر فراست بلا کوخان آفرین کرد و گفت  
 که ای ملک داری کسانی دانند که ملک گیری و جهان بانی کرده باشند چون سلطان ارباب  
 سلطنت و حکومت میگردید امر او زرا التماس کردند که با وجود اینهمه قوت و قدرت ولایت  
 خود را ترک کنی و دیگر بلاد را ترک کنی و این است سلطان جواب داد که چون من همیشه بر  
 رعیت بیجا نمانم میباید از دلی بیلا دور دست رفتن مناسب نیست قول سلطان  
 اعلی است که ملک خود را متصرف در امن و امان و داشتن بهتر از این است که ملک دیگران  
 در محنت و ساجار و محنت و جنگی پر دای پسران سلطان شمس الدین در جمیع امور بیجا نماند  
 احوال خود را و قضا و حکایت تا اثری و رونقی نمانده بود حتی که جماعه میوه چایان در حوالی  
 شهر بسبب جنگ نماند و انبوه همیشه تردد و فساد بین کرده و بزرگی می نمود و بدستها بدرون  
 آمد و آمد و چاهای مردم را قصبه زده مال و اموال بزدی میبرد و ندانم بلکه بطریق ذاکه  
 در شهر بزرگ مستی قدرت فیکر دند و سرانجامی زد یکی شهر به غلبه و قهر تاراج می نمود و در  
 هر چهار طرف سالک مسدود گشته بود اگر کسی را چال آمد کشته نمود و در آنجا کشته  
 شهر از خوف آن حرا حرا ران بر وقت ناز عصری بخت بد نماز گذار و بکشتن ایامی  
 از مردم از شهر می برد و ایامی بکشتن بر سر هر مرد سلطان آمده و سقایان و سلطان اکبرش را  
 مراحت رسانیدند و پسران شمس الدین از بے پروایی و محنت و غلبه انجمه واجب



تالیف برائے مشق و نظام بہام لسان نقیب شہداء و مقتضائے ستودگی و صاف نہایت بہرہ اوردن  
 نزد سلطان عزیز بود و ہمہ وقت با اہل فضایل و کمال مصاحبت و مجالست داشتی و ہمیشہ تحصیل  
 و تکمیل اخلاق حسنہ بہت گماشتی و تخم ستودہ منشی در مزرعہ نیکامی کا شتی بہت  
 بسال غرور و لیکن بجز و فضل بزرگ بمقتل پیر و سیکنہ بروزگار جوان  
 ابلج اہلکاد افصح اعضا و افضل افضل و اشرف اشعار و اعلم اعلم و اکمل العقلا جامع الکمالات صریح  
 و متقوی امیر خسرو دہلوی و امیر حسین درملتان بخدمت شاہزادہ بروز و نورسلک ندما سراج  
 و انعام فی یافتہ چون حیث فضایل و کمالات و فرخندگی حصایل و ملکات عمدہ مشایخ  
 کبار زبدہ فارغان نامدار و مقتضائے خدا شناسان پیشوائے ایزد پرستان خورشید اوج  
 حکایت مہر سپہر ہدایت دانائے کرام حسینی و تجازی شیخ مصلح الدین محمد سعدی شیرازی  
 رحمۃ اللہ علیہ بگوش شاہزادہ رسید و زوہب از میان کسان خود را بطلب شیخ و شیراز  
 فرستاد و ببلخائے غج راہ ارسال نمودہ خواست کہ درملتان برائے شیخ مآقاہ ساختہ  
 دیہات وقت نماید شیخ بواسطہ ضعف پیری نتوانست رسید ہر دو زوہب سقیہ  
 مقنن اشعار دل پذیر سنی بخدمت گلستان و بوستان بخط غولیش نوشتہ نزد شاہزادہ فرستاد  
 و خداوند آمدن خود و سفارش اکمل اشعار امیر خسرو و ہمیشہ ان نمود ازان وقت ہر دو کتاب  
 و تبرک بہت کشتان رواج یافت گویند یکبار و خزان سلطان شمس الدین مرحوم در جلالہ  
 ہر دو جہت شاہزادہ بروز و قفا شہد مالک مستحق طلاق ہر زبان شاہزادہ وقت ملاقات کہ خیر ہر دو  
 طالع طلبے نمود بنا بر انقیاد امر شریعت از حق حورث را در عقد معاہدت مرکز دایرہ صدق  
 و یقین محیط فطرت و کمال و تکلیف زبدہ و خدا شناسان حق بین اسوہ یزدان پرستان اہل دین  
 شیخ صدر الدین ابن قافہ سالار شاہزادہ حقیقت مشغلہ دار مسالک طریقت مظاہر انوار تجلیات  
 الہی شاہد نامہ سردار اخرویات و مکتبہ ہمدانیہ پاریس فکان در گاہ احمدیت زبدہ و اہل صلا  
 ہر گاہ ہمدانیہ لہر طلقہ آویختہ سر آمد اصفیائے محمد و لم للعالم شیخ بہاء الدین و کربلا  
 قدس احمد صراہ آور و دزد شیخ آن گوہر حیرت انگیز و عظمت و عظمت و عظمت  
 آرد و محبت و اخلاص گفت آرد و آب طرفت ملا و در صد و ہفت و ہفت و ہفت  
 ملاحت بہت و ہمدانیہ کائنات  
 گوہر کہ بدست حکاک شہر حقان کہ بدست حاکم

التخریب نکردند و اغراض نمودند و اینی موجب خیرگی و دلیری انجامه گردید و در نیوا سلطان  
 قلع و قمع آنها بر مهات و دیگر مقدم دانسته جنگها را تمام موقوف ساخته آن بدنها و آن را طاعت  
 تنج بیدریغ گردانیده و حصار شهر بنای حکم نهاده بدحوالی شهرتیا بنجاب نصب ساخت  
 و همین بیان تها و دالان منقسم نمود که بر کس از تها و خود غیر وارد بوده و تها و یب و تخریب  
 ریزمان و دزدان سامی جمیله بکار برد و منظم

بهر دست دزد و راه زن که این شود راه بر مرد و زن  
 هر آنکس که بر دزد رحمت کند باز دزدی خود کاروان میزند  
 چوره گشت این شود کاروان ز بهر تجارت بهر سود و ان  
 چور زن خرد و ستای بر د ملک باج و ده یک چرا میخورد  
 چون مردم قریب کاهن بجانب امر و به ویدان و صد فتنه و فساد شد سلطان خود را  
 بدان سمت تشریف آفرانی برده حکم قتل و غارت گردانید جنس مرد و هر که بیش ساگی رسیده  
 بود و قلع تنج بیدریغ نمودند و غیر از زمان و طفلان خود و سال زند و نگذاشتند طاعت  
 نگذشت و مردم مستکار و دزدان زن طفل بکار برد

از انجا که و فروری معاودت بدی نمود و دزدی و کاسه و دزدان و امرد و فتر خان و بعض  
 رسانیدند که در مواضع جاگیر سپاه باب اختلاف بسیار است سلطان فرمود که آنیکه میبینند  
 و اندک مانده جاگیر آنها باز یافت کرده بدو معاش مقرر کنند این جا را بخیرت امیر الامرا  
 فخر الدین التها آورده و تحفه زدند که جاگیر بکشد و ساین بحال بوده یا سجد امیر الامرا تحفه  
 قبول نکرد چه اگر رشوت گیرم در سخن و اناس من یکت تجا و بودنی احوال بخیرت سلطان  
 رفته موجب تکرار است و سلطان با عیث اندوه تاکی استنار فرمود و او اناس فرود  
 که بیان با سلطان بر طرف کرده جاگیر باز یافت نموده اند و فکر شده ام که اگر در قیامت  
 منیر بیان را در و کشند حال با چه خواهد بود و سلطان ترحم کرد و فرمود که بحسب است و مانده  
 امیر الامرا جاگیرین مردم بحال دارند و نیست

سخن که از طبع یک روز غرض غایب است  
 شاهزاده محمد سلطان به حالت حمید و امانت پسند و به تعین ملی و سلطنت بود و ملکات پسند  
 با قیام و احوال و مشاغل و جاگیر شاهزاده مقرر گردید و با جمعی از امرا و مردم و اهل اخلا

اگر چه واقع پس ایل دست جلن فرا بصیر کوش که کس نگذرد ز حکم خدا  
 درین وقت عمر سلطان از هشتاد گذشته بود صنعت پیری قوایش را ضعیف ساخته بود و  
 ناتوانی شعیب اعضایش را ناتوان گردانیده حادثه رعیت فرزند دل بند ضعیف آن گردید  
 اگر چه برائے انتظام مہام سلطنت در اظهار قوت و توانای تکلیف نمودی اما آثار شہونی و  
 شکستگی که درین مصیبت بحال سلطان را یافته بود نمودار گشتی و روز بروز کارش در منزل  
 بودی کینسر و پور شاہزادہ مرحوم را دستان قین کردہ چتر و درہ باش مرحمت نمود و ناصر الدین  
 بفرخان خلف خود و خود را از بکھنوتی عرف بنگالہ در دہلی طلبیدہ اسشتہ گفت کہ فراق برادر بزرگ  
 تو مرا بخور و ضعیف ساخته می بینم کہ وقت ارتحال نزدیک رسیدہ در نیوقت از من بدائی  
 و ملک ملک ہستی از مصلحت دور است پس تو کیباد و سپر را در مرحوم تو کینسر و محمد و  
 سال ہستند و از تجارب دنیا بیگانہ اگر ملک بدست ایشان افتد از غلبہ جهانی و ہوا پرستی  
 از عہدہ محافظت ملک و دوامین جهانیانی نتوانند برآمد و ہر کہ در دہلی بر تخت خلافت جلوس  
 نماید ترا اطاعت او باید کرد اگر تو بر تخت جلوس کنی ہمہ مطیع و متقاد تو خواهند شد چہین سلطان را  
 اندک شفا پیدا آمد ناصر الدین بفرخان با وجود اینہ نصائح کہ سلطان برائے سپرد او میگفت  
 زیرا کہ بنواحی بکھنوتی رغبت تمام داشت و ہوائے ان دیار اورا موافقت مینمود بہ بہانہ  
 ظکار بے رخصت سلطان روانہ بکھنوتی گردید در اصل ناصر الدین از سلطنت بے نصیب  
 بود و آثار ناقابلیت از و ہویا والا چہ گنجایش داشتہ باشد کہ در چنین ہنگام با وجود وبالغہ  
 پدر تخت گاہ را گذارستہ و دانہ انہمت نشود و منور ناصر الدین بکھنوتی رسیدہ بود  
 کہ سلطان بر حسب حق پیوست و برائے سلطنت کینسر و خلف شاہزادہ محمد سلطان مرحوم  
 با مراد میست کرد مدت سلطنت بت سال و سہ ماہ ۶

## سلطان محمد علی الدین کی قباد بن ناصر الدین بفرخان بن بن غیاث الدین بن

اگر چه سلطان غیاث الدین بن ناصر الدین مرحوم وصیت کردہ بود کہ کینسر و بنیرہ سلطان کہ در دہلی  
 قائم ہوا نشست و در بنیلا بکھنوتی آمدہ بود سر بر پایے خلافت کرد اما چون امیر الامرا بفرخان  
 ناصر الدین را از بکھنوتی باز داشتہ و دستان قین نمود و ناصر الدین بفرخان خلافت سلطان  
 بن ناصر الدین بکھنوتی پیش و غیرت اشتغال داشت امیر الامرا کہ بکھنوتی تسلط بود و سلطان

موجب قرار داد چون شیخ را تکلیف طلاق برائے آن ملکہ و زکار نمودند خاتون دلا داشت  
گفت که من از خانه آن فاسق برآمده بجناب افادت پناه رو آورده ام خدا را و امار که باز بدست  
او مقرر شوم و در صورت شیخ گفت که در بہت و وفا از عورت کم نتوان بود با وجود مبالغت  
شاهزادہ آن را طلاق نداد و در تصرف خویش نگاہ داشت شاهزادہ از بیعتی بر اشفقت دور  
مقام انتقام گردید مقرر است کہ ہر کس کہ با درویشان خدا شناس در افتد زود کہ بنیاد  
زندگی و دولت او بر افتد از آنجا کہ شیخ از باریا فنگان مد گاہ اندیدی بود شاهزادہ را عداوت  
شیخ باعث القطار رشتہ بقا گردید اتفاقاً در مہین نزدیکی لشکر مغول در نواحی لاہور و  
لنٹان دست با ضرر و بازار خلایق کشادہ شاهزادہ بالضرور از لنٹان برآمده برائے دفر  
این شورش شتافت بقصائے ایلی باندک جنگ بہ شہادت رسید اکمل الشرا امیر خسرو  
و بلوی کہ ہمراہ شاهزادہ بود بدست مغول اسیر گردید و دروغ رفتہ از آنجا نجات یافتہ بان  
بہندوستان آمد القصہ چون خبر شہادت شاهزادہ سلطان رسید از بسکہ شاهزادہ الفتن  
داشت ازین قصہ و کلوب غم آشوب خرکوش و غمراش و نوحہ جگر تراش برآمد و صدم  
گرفت و مہندی و جہان کنی و ہزار نوع سینه فراشی و دل شکنی پیرامون خاطر سلطان گھر دہشت  
و فرمود کہ باعث استیلائے غم و ہجوم بہوم آنست کہ آن تازہ سرد زمین کا مرانی فی  
میں پیار زندگانی و مشکوفہ جوانی بہ سختی تیرزدانی از پا افتاد و ان لایسوس گشت  
رحمانی مد کال برنامی و نہیائی از حدت تیز آفتاب غضب کیمائی ذلول و خشک گردید

نظم

دینا کہ مانع بہار جوانی      فرود بخت از شستہ باغ غمرازی  
دینا کہ ہی سہو بالا کہ اودا      ز بالا فساد ان طار تا گیل نیزار  
تھا ایسے گی بعد پارہ کون      کنون گر کشتی لب و شاہمانی  
این کا سیان مانگا دلی باید سخت ترا سنگ تابش تو انہا بعد و این قصہ و این  
راجائی باہر تو انہا بن تابیان تو اند نمود طبیعت

رفت اگر وہ کہ سیان برقرار داد      رفت اگر وہ وہاں کہ استیلا  
آخر الامر نظر برانکہ یکس از خلقت خلعت زندگانی ابدی پوشیدہ و این بیکس شایست  
و این تو پوشیدہ ملبوس و کلیات شیت



شیرین ادا از نغمه خوش و سرود و کنش محض سرت می پیراستند چو گمان از خنجر و تار  
و طهور چیان زمره سر پر داز از زبان ناز نغمات دل توان و اصوات نغمه دانی کشیده اند الحق  
سرود است که چهره اسرار حسن و جمال غور و بیان برافروخته و از آتش عشق و محبت و مساوس  
عاشقان سوخته سرود است که نقاب از مدد و رونی عشاق بر انداخته و از باک بنیانی ابل  
محبت آشکارا ساخته سرود است که بیدلان را بسته زنجیر عشق میدارد و طایران را از جوار  
و خنجران بلا از صحرای دام می آرد سرود است که دلپسای حزین را در گلشن سراپای و بساط بیخوشی  
مینماید و خاطر باک غمگین را ابواب فرج و نشاط می کشاید اگر سرود نبودی شاید پایک و روزگار  
زندگانی نداشتی و اگر نغمه از پرده بیرون نیامدی بسا اسرار عشاق در کتم عدم پر شیب و یاغی  
علی هست هزار و هزار و دریائے است و پیدایان در مضطر





قتلیم اجساد و دستارشان را تاج خودی بر سر و شمشیر بطنی در گرز سفید بیشتر و چندین غلام  
 نیز در و نهال مراوش پیش بر و قماشش کامیابی رنگارنگ و برات کامرانی در چنگ می باشد  
 و در انجمن دوستان سرخروئے حامل می نماید و شجره از روی اعدایش در باب مقصود کمتر  
 آید مثل مشهور است که دو باد شاه در استیغی نگیند چنانچه در بانے منظر پنج بر عرصه بساط  
 آمده گردیدین دو شاه برائے ایجاد آراستن صفوت و غاوشکر از طرفین و در آویختن بایکدیگر  
 و غالب گردیدن یکدیگر بر دیگرے معاینه میشود اما گنجینه از بدایع صنایع اهل دانش است  
 که هر هشت باد شاه با همشت وزیر بدار اوارا میدگی تمام بر یک عرصه مقام گرفته بے جنگ  
 و سپیکار کار پردازیهای نمایند و بے آویر بخش دستیره و لهائے ارباب بازی را می ربایند  
 و نیز بازی نرد است که بر تختة اش نقش مراد جلوه ظهور دارد و زیاده بسان خال خوبان و لهارا  
 فرحت می آرد و آویرش او چهره آرائے شاد کانی و شعله اش بیرون آید مهره از شمشیر  
 ناکامی بکیشش خبر نقوش مرادات و عنائیش مرکز مهر برائے مقصودات ارباب عطالت را  
 و کمال شغل است که در دوازده سوسه می نوازے و اهل مالیت را سترگ دست آویریت  
 و کمال بازی و خردانے قماران از اشتغال آن کامران و طالبان از بازی آن شادان و نیز چوب  
 و چایب بازی است که در دوستان طرف پیرائے انجمن قماران هر چهار طرف آن گریا  
 و چایب است مانند باغ بهار و گلشیا چایب است با کمال آراستگی مطرا و قزوح و مع بزم کربا  
 و دولت ضیائے چراغ ملین ارباب ثروت در اهل این بازی است که زبان قدیم اسم  
 بانی مبنای از محبت تقدیر و کتب متاخرین یافته میشود پس چنانچه آغاز آفرینش جهان  
 بود که حقول بیرون است همچنان ابتدائے این بازی نیز از احاطه مهر افزون لطافت شریف  
 آن را بدو صفت است نو دستارش در قمار خانه روزگار مهره مقصود میتواند بود و  
 و این صفت است و قاین طایق آن بر حریفان خویش غالب میتواند بود چنانچه کمال  
 بویست این بازی بر پانزدان غالب آمده ملک و مال از آنجا بدست آوردند و قصه  
 سلطان کسب اشخاص نموده ازین اسباب طرب حصول شادمانیا نمود و نظم  
 حاصل شده و شصت ابراهیم دانی آموخته نیا اوراق کامرانی  
 با مهر و دایره اشتغال و این صفت را ده سیر عالم می نمود و طریقت با ده بیاضی و یک لای می پیچود و  
 یعنی با پیچ زنده گانی و سرای کامرانی میباشند که این با ده آیه که مظهر سرور و شادی

خویش باغهاست اینمردم است اگر با خود اتفاق کرده که در غنای اندیشند تا مدت آن فصل خواهد بود و در اصل  
اینقال از ج سلطان از امرای مثل مغرب گشت و خصیت بقتل انباده داد ایلا لامر و هر یک روز و شب بر شاه  
و خاندان انبارا بتاسج جبر و بعضی ملوک ملین لاکه با امرای مثل قربت و صداقت داشتند و مجوس ساخته و  
قلعجات فرستاد و خواجہ خضر خان را که از جلد و نند بود و گناہی دروغ متهم کرده بر غرض داشتند که ظہیر نو از زمین قسطنط  
امیرالامرا برجیح امرانیا ده شد چون ناصر الدین بفرغان و دیکھنوتی ہوا پرستی و نفس دوستی سلطان کو خلعت او بود  
و تسلط امیرالامرا شنید و کتوبی شکبر شفق بہر پرزشتہ تحریریں بر ملاقات نمود کہ لے پسر از روسے دیدار مظهر از ار  
ہر وسعت اباد خاطر توطن گزیدہ و تمنائے لقاءے فرحت افزایت در بہد طبیعت آرمیدہ فرط عشق و محبت  
آتش در سینہ اندوگین برافروختہ و اندوہ ہجران بطریق با و معاودن آن گشتہ سراپائے کلیہ جان و دل را گرفتہ  
ہر چند از چشمہ چشم ابی باشد و خیال وصل با طقائے آن میکوشد زیادہ شعلہ افزو میگرد و دوا باعث  
اضطرابی و دل آزاری میشود خدا را زیادہ ازین مارا در محنت جدائی گذارد و دیدار را غنیمت شمارد و نظم

نہال غم بر بے رگیت بے تو	حیات جاودان مرگیت بے تو
اگر در پنبہ گرد و آتش افروند	نہ بچون سوز ہجران باشند ان سوز
اگر ہر بند تن باید جدائے	نباشد در و چون در و جدائے
اگر ہر بند تن یا بد جدا گمرو	نہ چون در و جدائی باشند آن در

چون این نامہ در کیلو کہری نزد سلطان رسید از مطالعہ کتب و پدر بزرگوار خویش منبسط گشت و از ناز بردیدہ ہوا و  
طوفا و کرامتہ ہوا صلت گشتہ فرسوز و دو و جلا نگاہ ملاقات دو انید و از بسیاری شوق و از زو مندی و تلخ  
آن مر اسلہ نوشتہ دانہ کہ در خلاصہ مضمونش لکھ لے پند احزان ہجران بریان استیلا گفتمہ و نیز ان حرمان  
و دیگر سوزان استیلا پذیرفتہ اگر عشر و عشریش بنگ خارا برسد چون شیشہ سنگ خورہ و صد پادہ  
گردد و اگر شمش از ان کہوہ افتد مانند کہوہ برت بگذارد و آید نظم

من بچو تو گشتہ فرا قسم	بختہ بنمت گز از تو طاقتم
بیوصل تو ز زندگانیم چیت	صد خندہ مرگ پر چنین زیت
این روز و شبے کہ لے گذارم	از عمر چگونہ بر شمارم
یکدم زود غمت زیادم	تا عن خبری کہ میتو شمارم

بجملہ بعد سوال جواب مکاتیب شوق اسالیب قرار ملاقات یکدیگر داده پدر از دیکھنوتی و پسر از قسطنط  
خندہ بر دنیا کے سر جو رسیدہ بہر دو گناہ لشکر ہر دو سلطان اخلاصت و وفاداری و بیعت و بیعت

و سیرت و در نظیر مردم از دیدن شان نفرت پذیر سطرعی بهاسے آنها از در عہ شری اخرون و دندان و دندان  
 گدا از لہام و دندان زشت خوسے سگ راعقب گذاشته و به زشت گوی خرابغیا و در آورده بخت سوری  
 خوسے با متعلق ساخته و به پوسے دیورا در پرده خجالت انداخته هر کس بصورت آن دیر نژادان چشم کشاے به  
 آتیا دل بدناش رفتی و هر کرا از ناخوش آمان شنیدے بے شایبه تعلف پرده گوش او بر در سیک نظم

چهره شان و به نم یافتہ	جاسے بجاکجنگ و چرم تافتہ
بینی پر رخنہ چو گور خراب	یا چو تنورے که ز طوفان پر آب
موسے ز بینی نشدہ بر لب فراز	بر لب شان واد و به غایت دراز
روسے چو آتش کدہ از پشم میش	آتش سوزان شدہ از پشم خویش
گوزنخ شان ز محاسن کنار	اہل زرخ را با محاسن چه کار
از سپشان سینہ سفید و سیاه	کاستہ کجہ بہ زمین تباہ
روغن اگر خلق ز کجہ چشید	کجہ شان روغن از ایشان کشید
بر تن شان از سپشان بیشمار	پشت چون کینخت شدہ داندہ
پشت چو کینخت سکا درفش	چرم قفا گاہ سسزا دار کفش
خوردہ سگ و خوک بدندان بد	ہر ہمد دندان خورد و دبجند
قصہ مشنیدیم ہم از ایشان کہ گر	این بکندتے بخورد آن و گر
مایو شان از خورش زشت تے	واکمہ بہ بیند قیش آید بہ پے

انرا چاکہ بزرگان و الادانش شرارت انگیزان مردم آزاد را بعد م خانہ فرستادن صلاح ملک می اندیشند  
 سیاست و تدبیر جماعت و احبب التخریب را با محبت و ارامش خلافت و دانند در صورت سلطان  
 محاسب و در ادب و اب جماعت معزل حکم سیاست فرمود بعضے را با مال فیلمان کہ قتال کردند و برخی را بہ  
 شرف و شام بکند و ایندند و فرقی ملایم کدام و زمین فرو بردہ و زخم نمودند و نئی و اسر و پیش تراشیدہ و شیر  
 فرمود و بعضے را بہ شرف و شام بکند و فرقی ملایم کدام و زمین فرو بردہ و زخم نمودند و نئی و اسر و پیش تراشیدہ و شیر  
 و بندے با چون ستون طوق در گردن انداختند و چو باریدہ گوشتها شکافتند و منگوشی

بخور مردم آزاد را خدمت مال	کہ از مرغ پر کستہ بہ پیر جبال
جان سوزنا کستہ بہ تر جان	یکے بہ و آتش نہ خلقی ہزار
امیرالامراے فرالدین	کہ اکثرے اندر اسے کسکند و مردم ملایم ہستند آمدن و نذرانہ



کثرت سراپه ده و خیمه بسیاری بارگاه و خیرگاه پوشیده گشت و از رنگارنگ سرودقات و گوناگون  
تجملات هر طرف کنار دیار و نظر نگار گمان زیبا تر از گلشن مطرا گردید نظم

بیض زمین در سراپه ده گم      در و بارگاه مشک چرخ نهم  
زده هر طرف خیمه و سایبان      سه فرنگ ماه از کان تا کان  
سراپه ده از دیبہ زر نگار      در و خیمه و خرگه بے شمار  
جهان بر سراپه ده و بارگاه      گذشته سرخرگه از ادج ماه  
ز بس خرگه و خیمه و سایبان      زمین کرده از آسمان و دهنان

سعدی مذکور است ملاقات و ارسال مکاتبات گذشت آخر الامر قریافت که پسر بر تخت نشیند پدر کرد  
شرایط تعظیم بجا آورده ملاقات نماید چنانچه سلطان ناصر الدین بموجب قرارداد از دیر عجز نموده در جلوه گاه  
از اسپ فرود آمده سه جاشربل زمین بوس بجا آورده چون بر تخت رسید فرزندان بیاورده بے اختیار  
از تخت فرود آمده در پائے پدرا افتاد یکدیگر را و کتا گرفته گریه کردند حاضران ماینرا مشاهده این حال آب  
از چشم ترشح گردید پدر دست پسر گرفته بر تخت نشاند و خواست که پیش تخت بایستد پسر از روی اہیت  
و نیاز داد کے ادب پدرا با خود بر تخت نشانیده با دب تمام پیش پدرا نشست و لوازم نیاز و مراسم سرو  
بکار داشت پسین اسلوب چند و دژ متواتر پدر بنگاہ پسر آمده هر دو بادشاه با خود ماصحبت داشتند

جلس با آراستند و داویش و عشرت دادند و هنگام بخشش و بخشایش پیراستند نظم  
نور و غورشید شده در قرآن      انجن آنجسم فلک از هر کران  
هر دو بیک تن چو دو پیکر شدند      بر فلک تخت چو مهر بر شدند  
گشت به بر بی دو قمر جایگیر      گشت مزین بدو سلطان سپر  
بروج شرف کرد و اختر کے      سلک نسب کرد و گوهر یکے  
سعدی زمین فرد و حبشید یافت      چشم جهان نورد و غورشید یافت  
گلشن دولت بدو گل تازه شد      صورت دو خلیل بیک آواز شد  
گشت زمین آب دو باران چشید      مغز جهان بوسے دوستان شید  
گشت یکے نم بدو دل حاسته      گشت بیک جان دو تن آریسته  
کند آرد و با غرض شد      هر دو نمودیم زمانے در یک  
چون گل و خنجر که چهره دوستان      دور نشاندن ازین مدین از ان







چون سلاطین و کبیران سلطان بلین کرده حقوق نعمت او بر گردون ما بسیار است امروز که ملک  
اما متصرف شده ام اگر اعراف و انصار او یک چشم کمال بی انصافی و بیروتی باشد

و چون کبیران بپیش من آمده نظم

چون کبیران غدر نسیمان بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو

چون کبیران کفایت کردن بدو







رسید و چهر سلطان بر سر عمار الدین برافراشته ندانے سلطنت در دواوند از آنجا که این وقتانی  
منتقم حقیقی است سزای بکرداری و کفایتش میسر شد مشغولی  
که هرگز ششیدیم در عمر خویش که بدو رسد اینک که بدو پیش  
چو ابله پس بد کردیشکی ندید بر پاک نایب ز تخم پیسید  
مکان سلطان در آنک زمان بیلائے حکیم گرفتار شد نه محمود و نه عالم و نه آنک زمانی مبرور  
نظارت و تافش جو شیده از هم پاشید و نیز اختیار الدین در روانه شد به کائنات بد کرداری  
رسید عمار الدین کافر نعمت اگر چه بر تخت فرمان داری نشست اما پادشاهش این کز ناله و غنچه  
گفتار شده نام و نشان او را نماند و مانند مشغولی

بکون و مکان چیرگی از غیر و شرارت و کفران نعمت بزان دشوم تداک  
ناله و کفران نعمت چو آید جز این که نقصان عمر است خیر از این  
دست سلطنت هفت سال و یک ماه و بیست روز در آن ناله و غنچه

**سلطان عمار الدین برادرزاده و امام سلطان جلال الدین خلجی**

بعد از آنکه سلطان جلال الدین به تخت رسید سلطان با شخصیت بیزار و سوار کرد و بر ما شد و  
رسید ابراسکے خود و بزرگ بیست کرد و در دست سلطنت سوار خلافت و فرمان داری انجمن  
سلطان نیست یافت و در کتب اصل را در سلطنت نگردانید و اما با بقدر حال هر که در  
و ملکی مرحمت ساخت چون در جوان بود و در لب و لب پیچیده پیش و عشرت و در  
دوست نزل و زالی کتوده و خناب و باغ نام مردم صرف کرد و در عید و شرب و در کوچ و کار  
وکیل که در پیش و چند گاه وکیل هزار سوار رسید و در آن وقت و در آن حال و در آن  
و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن  
تین و کسب داشتند و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن

در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن  
و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن  
و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن وقت و در آن حال و در آن









بسیار که قصیل آن بطول میکشد و او را در عقد از دواج آورده بمنتهای تنائے خویش و اهل  
 حده با آن نازنین رحمت و ملن خود نموده از استیلائے عشق بستر زنجیر زلفت مشکین و خسته  
 غیر مرغان خونین سوخته برق نگاه گرفته عشوه های جانکاه او بود و بے زحمت اختیار با او قله  
 محبت می باخت و نقد دل و جان را بزمی میداد هر دو با همدگر نرمی اخلاص و دیکتا دلی داشتند  
 که گویا جانغ ازلی از یک روح دو بخت کرده در در قالب انداخته و کشتا در زلم یزلی یکدانه را  
 دو نیم ساخته و دو مزرع کاشته از استماع پیغام سلطان آتش خشم و دهنای رتن سین افتاد  
 چون موسی سوخته پیچ و تاب خورده مانند مار افکار بر خود پیچیده و فرستاده های سلطان  
 را استخفاف نموده در خصمت گردانید چون کسان سلطان بے نیل مقصود مراجعت کردند  
 و حقیقت را بمرض رسانیدند و از نافرمانی راسی رتن سین چه مقتضائے محبت سلطنت  
 و چه از انان نازنین سلطنت جلال قهرمانی چشم خشم سلطان ذبح و غرکشی آمد برائے  
 تادیب و تخریب راسی رتن سین و تخریب قلع چتور و قصد وصال آن نازنین ماه تلال لشکر  
 کشیده اناخاک قلع چتور در حصانت و ستانت مشهور آفاق است کند اندیشه بکبر ارتض  
 ان نیز سید و مرغ خیال به بلند پروازی دیواران قصا عد نتواند که در اسے رتن سین بقوت قلع  
 و تقویت لشکر خود آماده جنگ گردد و دید سلطان در پایان حصار رسید مرکز دارگر و گرفتار  
 و دودنه در ست کرد و توپ های گره فلکن و ضرب دهنای زلزله انگن بقلعه نشینان  
 زد و چند جانفب زده از باروت پر کرده آتش دادند و دیگر قلع گیرای بجا آورد و در دواج  
 کارگشت چون حاصره بامتنا و کشید و کار به سخت در میان آمد و از هر دو طرف لشکر  
 بسیار گشت و کارسے از پیش زلفت بالضرور ملع در میان آمد و کات کرد و کات  
 افتاد و منطوق

بج کارسے ز ملع بهتر نیست      بهتر از ملع کار سو بگز نیست

ملع باشد صلاح این طالع      زان سبب گفته شد صلاح

اول سلطان که درون قلع زفته همان راسی شد بعد آن راسی به موجب قرار داد غیر  
 لشکر و دیگر راسی در مجلس رسید سلطان از جهود و مراضی برگشته کول و چشم برافشان  
 نهاده راسی را قید کرده در دلی آمد و راسی او را امن پد مات منصرف داشت  
 که بتدریج صاحب طهره این کار را در اندیشه گوشتی بخت از هر دو طرف جان کار

خودشید با اینهمه نور و خیا از آفتاب صبح حار شش لبه برام میگیر و ماه صنیع انوار چهره اش  
فروغ میخیزد **مقطع**

تدشش تخی ز حرکت قفسید ز بستان لطافت سر کشید  
و نخواستش که سیم به ز کابست در و چاه به بر از آب جیت است  
ز بستان ارم و دلش بند و رو گها مشک گشته گون گون  
و دستان هر یک چون قبه نور خیاب به خاسته از عین کافور  
میانش موی بلک از موی نیکی ز بازیکی بر داز موی نیکی  
چراغی مگر از موی بستن کزان موبودنش از هم گسستن  
و بویا چرخ کس پسید از مگرد و مگردیش بند و شیدانه گرد و

از اینک که در میان حسن و خوبی آن تا زمین غایب سلطان عشق بر کشد دل سلطان قیلا  
از دور و نزدیک محبت که راحت سینه بر افراخت و کرم از نور و نور عرصه خاطر بلند آواز  
تلاشت دور هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان

و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان

و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان  
و عشق و محبت که در هر حال از اختلال دل و کار هر قطع از اکابر و خیر کاد و نمایان عشق و فرمان و ایان



باستماع این خبر در باب استخلاص دایه فلک از رشیده سلطان شکره وصال داد و کینه از دست  
دولت بر تپ گردانید و هر دو در دولت مرغان کاژار و سپاه نظام کارگزاران و صلاح نظام و مایه  
دولت و دو خدمتکار و چهار کبار و دو هزار سوار و پیر و بی در قمر مقبره گردانید که یکی و تمامی نه هزار  
کس جبار و صاحب سوار بوده باشند و مخد خانی پر تکلف و ساز مرغ بزیب و زینت تمام  
که با دولت متصور تواند نمود در میان دولت که ده و ده دلی ساخت و خود را شبستان عصمت  
در حضور ماند و منتظر نوید غیبی بود سلطان که بادل الامال از زوای وصال و دیده بایاب  
انتظار دیدار بود و باستماع شکره قدم مینست از دم ان نازنین با جبین منبط و فرج نازک  
گردید و از هر منزل و مقام خبر طلب داشت بر شاه ترصد و نیاز میداشت و غافل از شکره  
فلک پر تذویر و جلیه ان زن با تیر و قصه لشکر با دولت باطلی منازل و قطع مراحل نموده در  
حوالی دلی رسیده و نزول نمودند سواران لشکر بنو جیب و تلمیخ ان بانو پر فراست از زبان  
ای جمعیت قریب سلطان پیغام کرد که در کجایی و در عقیدت محبت را که در تن مین بستم و  
دیده در تصرف او بوده ام الحال که سلطان خواستگاری این فدیو نموده تا که را سیم  
اجازت نمیدهم چه جب امر شریعت غم از سلطان حلال نیست و باید بفرستند تا  
از او اجازت بگیرم و در مشکوے معلی مشرف شوم سلطان که مقتضای کمال از زور شارب  
انتظار بیان طاووس است و دیده شده بود بجهت توقفت و تماشای و بلا تکل و تامل را که  
ظواهر دلاوه همراه کسان خود روانه ساختند و هر دو که را بجهت به شکر خود لحظی گردید و جهان  
شجاعت نشان کسان سلطان بچنگ پیش آمده و کوفته طاعت و در آورده سلطان برانگیختنی  
آگاهی یافته سوار می نمود و آتش کارزار مشتعل شد بسیاری از طرفین طلع تیغ آتشبار  
گشت و در آن دین مین قابو یافته از جنگ گاه برآمده و لبیک و غیش را می گردید و بجزیرت  
و سلاستی بجزیرت رسید فلک شکره نیز گنگ ساز و گردان حمله باز و در هر ساعت هزار منصوب  
توزیع و در هر یک از اینها و اشتیاق را با هر یک از اینها و از اینها و از اینها و از اینها  
الحاب حیرت مردمی افاد است اصحاب شوقی می کشاید و شیشه تن را بنگار  
و نویدی می کشاید

از راز جهان جریه و بختی  
و زهرین موسی دیده بختی

خویش مشورت نمودی چنانچه خضر خان و شادی خان پسران سلطان مرحوم را که برادران خیر خدای  
سلطان بودند میل و محبت کشیده و مادر خضر خان را در قید کرده نقد و جنس افراد خود تصرف  
شده مبارک خان برادر حقیقی سلطان را در قید نگاه داشته اراده میل کشیدن او نیز  
بناظرش بود اما ارادت الهی بران رفته که سر بر سلطنت را درونی بخشید و احمیه آن بر اندیش  
ویش زلفت و نتوانست او را از پیش معزول کرد چون تسلط بسیار داشت سلطنت را  
از خود دانسته که را بنظر نمی آورد و با خیال بدو که در انکو پییده صرف اوقات می نمود تا  
آخر دهه شراب را با فراط رسانید اگر چه طبیعت پر دازان میگرد و نفس پر مدان پادشاه  
از شراب چندین فریاد گفته در وصف آن و فرما نوشته اند اما پادشاه آبی است آتش افزو  
شهرستان هستی و آتشی است آب ده شجره مدبرشی و بدستی کار فرمائے غریزی می چاکاری  
انجن آراستے بوالهوسی و بدکرداری بر همزن معرکه عقل و داناتی گرم کن هنگامه بدگویی و پیرو  
در ای پرده بر انداز حیا و شرم نگویند سازایت دار او از زم بنیاد زندگی را ابست و خزن  
هستی را آتش چراغ خرد را باد است و چشمه دولت را خاک آتش اشتها را منطفی می سازد  
و بسیار شهوت را تهی میکند و دنیا بد نام میکند و در آخرت نافر جام از کار دنیا باز میدارد  
و عقوبت عقی بر روی کاری آید و اگر پادشاه پیمائی کار نیک است اهل از کتاب چاره  
انگیزی آن میگویند اگر متبع حسرت بودی بزرگان پیشین و عالی چگونگی روانی را می بیند  
و چرا آن لذت موم می انگاشتن نیست

پادشاه خوری که شش درونی و آتشی اهل دکان کی بهت بگذشتی

و همچنان بکار بازی که مذموم ترین کار است تضرع اوقات نمودی و به بازی شطرنج  
و غیر ذلک صرف روزگار نمودی شطرنج دریای است تا میدانکار خود بخار که شنا و دان  
فرق بود فکر اندیشی باشد شاه دانش و عقل او دایا مدینه با کسے مات و زیر تر می  
در بازی مصد هزار اوقات بیک خواهش او در معرکه تنالنگ اسب تیز رویش را چون  
مستود تنگ و رخ از قبله برادر یافته و پیاده دارد و در پیوسته پیشه خود را  
در بلاد عالم بازی خود روی سازد و بجهت ایست که دوستدارش را بر خفا و دولت  
در سر و شکر و دولت هر که در مقام در سینه بیشتر و خیال برادرش میسازد باشد از کثرت  
بیک این بازی بمات دولت از جنگ او بدو رود و قماش عرضش بوسه میزد و در

ادخل درهندوستان مزاحمت نتوانست رسانید مردم انیمینی را از برکات توحيات  
 پیشوائے ارباب طریقت مقتداے اصحاب حقیقت سلطان العارفين برهان الحقیقین  
 مفتاح کموز معرفت سبحانی کشف رموز شناخت ربانی قدوه باریافتگان درگاه کبریا  
 شیخ نظام الدین اولیائے تصور میکردند سلطان اگر چه بظاهر ملاقات شیخ نیکروا استمداد  
 از باطن حدی موطن نموده بار سال رسل و رسائل و اثاث تحف و تحایف مراسم  
 اخلاص و اعتقاد بجای آورد و فتوحات که با طراف ممالک بسلطان میسر شده و طاری  
 گداورده و خزائن فراوان که او داشت پنج یکے از سلاطین ماضیه را دست نداده ضوابط  
 و قوانین سلطنت که او کرده هیچکس از خاقین نکرده شمرائے صاحب سخن و مورخان  
 والا ادبک و بنیان بلند و سکت در مالان سحرافین و طبیان و یکیمان سیحانفس و  
 ندریان خوش گفتار و اصحاب نغمه بے نظیر و دیگر هنرمندان بے بدل و دوزرائے صاحب  
 تدبیر و امرائے ولا شوکت و راجه و فرایم آمده بودند سلطان العارفين شیخ قطب الدین  
 و قدوقلا صنیاع شیخ نظام الدین اولیا و زبده الاولیین شیخ صدر الدین عارف و شیخ  
 رکن الدین بلکائی و زبان او بودند و سرآمد شریا امیر خسرو دهلوی بود و هر از حکم زرموا جب از  
 سلاطین طایفی یافت و ختم بنام سلطان درست کرده سلطان در ریاضت و طاعت  
 عبادائے مفضلت و فوافل و میام و تقدیم مراسم اسلام انقدر تقید داشت که ادا از  
 جنس لایک گفتند که انا بجا که ملک تائب وزیر مارطیه و وکیل السلطنت و منظور  
 نظر سلطان بود قایم با فقه سلطان را رسوم گردانید و بعضی میگویند که برحمت استعانت  
 حق پرست مدت سلطنت بهشت سال و سه ماهه

## سلطان شهاب الدین بن سلطان علام الدین

چون ملک حبیبی تسلط بر دهنای پسران سلطان میر جم سلطان شهاب الدین باکر فرمای  
 بدو برگزیده و سلاطین بر تخت سلطنت اجلاس داد و هر روز از حرم سرا میرودن آورده  
 بهایم بر سرستون و تخت و نظایره بار دای و خرد و نظام میام قیام هنریری دهازان  
 ملک و اندرون حرم و دایه و فرستاده ای انا بجا که ملک تائب و وزیر مارطیه و وکیل  
 ملک حرام و دایه و ششاس بود و دایا بجا برائے انداختن قائمان سلطان ملاقات الدین به مصالح



رکن  
ای کے ہندیان را بود خوشگل  
کہ خود بودہ باشند بہندی کسیر  
نگہ کن بر احوال زوایان  
کہ مکن بود بے گنج و دیوان

چون نوجوان بود و نا تجربہ کار کا مراد کے سلطنت و ہادہ پیمای شباب و ہم نشینی تا  
لحان دوستی خوش آمد گریان چراغ خود اور فرو نشاند و دیدہ مصلحت میں اور بدین  
ساخت بہت فتنائے ہوا پرستی و نقل دوستی حسن نامی خدمت گار بچہ را کہ در حلقہ  
و حال ظاہری بے نظیر بود منظور نظر خود داشت و شیفہ و غریبہ او گر دیدہ و سابق  
ہے ادنی بود اورا خسر و خان خطاب وادہ منصب وزارت سر فراز گردانید بلو شالان  
والا قدر و نسران رویان دانش و این منصب والا و مر عظمیٰ بخشے کہ بدانش و شیفہ  
و دوستی و نیک نہادی و معاملہ دانی و اہمالت گوہری و نجابت فطری و صفات جہا  
ت و عیال و ستودگی افعال و فرخندگی اطوار و پند یدگی او ضلع ہر صفت  
را چھوڑ نہ سکنند نہ انکہ بچہ بخروئی و خود رسالی و نا تجربہ کاری فرومایہ و سرستی را  
بہت بچہ پسند و رتبہ ارجمند نامزد مینا پسند و بنیاد دولت خود را از پا نکلند ہندوگان  
گفتہ اند منظم

گرش در شانی بارغ بہشت  
بہ پنج تہمین رہزی و شہد تاب  
ہمان میوہ تنج بار آورد  
نہی زیر طاقس بارغ بہشت  
ز انجیر جنت و ہیار ز نش  
بر درنج بہودہ طاقس بارغ

درختہ مرگشت اورا سرشت  
وہ اند جہے جلدش بہنگام آب  
سرانجام گوہر بکار آورد  
مگر بیضہ نارغ خلقت سرشت  
بہنگام ان بچہ پروردنش  
شود عاقبت بچہ نارغ بارغ

الہا تاکہ تقدیر فتاد برحق بیان رفتہ بود کہ خسر و خان اسلاسل دولت سلطان را از پا نکلند  
بلکہ بنیاد سلطنت قائمان اورا چھوڑ گردوان طفل بچہ را ہمار علیہ سلطنت و مصلحت  
ہایہ اور جہان بینی نمود و میت

و بہت بد کے رہش آپ  
کہ کواکے کہ کون راست  
سلطان محمود نقل تاق و ہر یک بہت ملی و ملی بہشت خسر و خان  
و ہر اسے او خضر خان و شا و چان براوزان ملای خود را کہ ملک و ملک میل و ہر یک

جنس سرخ رو نتواند بود و شجره امیدش کبریاک بے برگ و شاخ برده باشد و زندگات  
که میسر بود بر او پیوسته و شمشیر غم نشسته و کبیتین مقصودش از دست فرود  
باشد و چه پاست که قاتران مطعون جهانیان و ملوم مالیان برده باشند مهر مقصودش  
نمی تواند بود و سلامت بقرا گاه نمیتواند رسید و دایا در قمار خانه روزگار خسران زده  
و از بازی از دست داده باشد چنانچه آخر حال را جمل و پانزدان بهین بازی ملک دانی  
از دست داده و آواره دشت اوبار و سرگشته صحرا اختار شده و دانش و دان کاروان  
در فقر و فقر ان مساوت نشان چنین اشغال در هنگام کالت مزاج و ملالت طبع که از کثرت  
اندر هر چه میسر است تجویز نموده اند این خیر و این از بیالذوقا صد عظمی دانسته همواره  
در کرامت گرامی را که بدل ندارد و این صرف نمودی خصوص بقمار سولھوین که یکے از بازیها  
و راست برام هزار استغن با خواجہ سرایان در گاه بیشتر اشتغال و اشتی بیت  
مکن عمر صنایع بازی متار که این فصل بدست در روزگار  
چون امرا از ملک نایب بناییت تنگ آمده بودند با غرور و اتفاق کرده اند و بیکر رسانیدند  
سلطان را دستگیر کرده و در گویار مجوس کردند و بدت سلطنت که محض برائے گفتن بود  
سه ماه و چند روز

سلطان قطب الدین مبارک شاه عن مبارک خان برادر بیقی سلطان

شهاب الدین بن سلطان علامه الدین

چون سلطان با خواستے ملک نایب در زندان خانه می بود امرا با اتفاق یکدیگر بعد قتل ملک نایب  
جنس سلطان شهاب الدین او را از زندان برادرده و در شاه سر بر ایستاد خلافت نمود و در  
امروز خاص و عام بر کسب حقیقت و مبارکباد و چه در شرایط عیش و بکامرانی و لوازم  
عشرت و شادانی تعلیم رسانیدند سلطان از خجسته که چند گاه در زندان بود و بکامرانی  
برادر ملک جهانانی بخار او بکے مراسم شکر و سپاس این دی تازی زندانیان را که در دلی  
حقیقت و در دست و زنجیر و امصار و بلاد ملک عمر و عیون بودند و بکامرانی  
مناخیر ملایم تمام بنام حکم اطراف و سواد و ملازمی انجام دادند و در اندیشه

دو تاجه خوار خسر و خان کشند و فرمود که از تو و برادران تو معتد تر کیست اتهام و دو تاجه بعهده  
 شست القصد چون درون درون درگاه سلطانی بتصرف او و برادران او درآمد بجامه فرج  
 و لایق توپ بایراق و اسلحه شب باور و زنا بجا آورد و دو تاجه آمد و رفت داشتند و اندک  
 طلب و الا جمع می شدند و قابوسه وقت می طلبیدند رفته رفته انیمین بر تمامی مردم ظاهر  
 گشت که آن سیه درون در چه کار است و امر با خود و از گونه داشتند اما از محبت که  
 سلطان را با او بدیقین میدانستند که اگر بعرض رسانند سلطان گویند راکفته با و خواهد بود  
 و در صورت او را غالب مطلق و خود را را مغلوب محض میدانند و بیچس دم نمیتوانست  
 ز در روزی قاضی خان که در خط نویسانیدن اجستار سلطان بود از جهان خود گذرشته و  
 بنون خود دست شسته نیکو خواهی سلطان و سلاسی جان و مال و خیریت با او و عباد و دین  
 دانست کیفیت را بعرض رسانید و الا خیال فاسد او اطلاع داد لیکن آنان سخنان سلطان  
 هیچ اثر کرد و سودمند نیامد بکلی بجزاب درشت و اتفاقا تا ملازم معاتب گشت بعد از زبانی  
 که خسر و خان آمد آنچه از قاضی خان شنیده بود همه را نزد او بیان نمود آن مکار خدا را بکلیت  
 خود را در گریه آورده گفت از بسکه سلطان بن التفات و عنایت دارند نزد و بجان درگاه  
 صدی بزند و ما را نینخواهند امر روزیافر و است که مرا بهتر ساخته کشن و دهند من خود را از  
 گفتگان میدانم سلطان را گریه این مکار اثر کرد و او او را در کنار گرفته گریه اند و دوشه بر لب  
 و شماره اوزده گفت که اگر تمام عالم بجا شوند و در حق تو بگویند من گشای سخن صدی تمام  
 که دو مرا بواسطه محبت تو از عالم مستثنی ساختی و ما را بکار نمی آید منظم  
 بنی چون دلبری با جان در رخست نیند و جان از دپیوند بیکجاست  
 بر دپیوند جان از تن بیکدم و بی با او بود پیوند محکم  
 بعد از چند گاه چون رسمی از شب گذشت قاضی خان که ملافتت درگاه بعهده او  
 بود از بام هزار ستون فرود آمده در شخص حال در و از نا دید خسر و خان از پیش سلطان  
 آمد و قاضی خان را بطن منقول شناخت و سیره پان در دست او و دوشه منقول  
 خطت این در بروده بود در حیوت چهار نام بر او خسر و خان مسیده قاضی خان  
 بجزر خاک پاک انداخت و فرمود از مردم بر خاکست چون غلظت بگوش سلطان مسیده  
 سبب فرما چسبید خسر و خان آمده بعرض رسانید که اسپان طایفه من و شده با هم

در قلعه گریار محبوس نموده بود و معه سلطان شهاب الدین برادر صنی که او نیز هانچا و قید بود قتل  
 رسانید و از بیعت که خضر خان مرید میثوائی اهل هند شیخ نظام الدین اولیا بود شیخ را  
 نخلص او دانسته زبان طعن بر کشاد و حسد و عداوت در زید بیت  
 چون خدا خواهد که پدیده کس را در سیلش اندر طعن نه پاکان زند  
 و مردم را از آموختن بنزل ایشان منع کرده بے ادبانه پیش آمد و شیخزاده جام را که از  
 نجاران شیخ بود متصرف خود اختصاص داد و باریافته مدگاه سجانی شیخ رکن الدین لسانی  
 را متعصب شیخ نزد خود طلبیده اشته و از غرور جوانی بکس مشورت نیکروی و سخن اعدای  
 بدگوش نیامد وی اگر کسی از روی دولت خواهی و نیک اندیشی حرفی گفتی بدشنام  
 معاتب شدی و امر او را نیک گناه پاک معنی را بدون گناه تعذیر و تعذیب نمودی  
 بل قتل رسانیدی و لباس وزیر و زنان پوشیده در مجلس آمدی و زنان بر زانو و محاله  
 و سفره و هزاره را بالاکه کوبشک هزارستان طلبیده با امرای کبار بطریق بزل مزاحمت  
 و مضاحکت و مطالبیت امانت و استخفاف کردی و دایم انحراف و عیث و عشرت و تنگ  
 و افشانی بعد چندگاه ظفر خان حاکم گجرات را که از امرای دلاور بود در حضور طلبیده اشته  
 باغرای خسر و خان قتل رسانید و بجای او خسر و خان را حکومت گجرات که در وقت قدیم  
 او بود و ادب رخصت نمود او در گجرات رفته استقلال کمال بهر رسانید و بمقتضای سفل  
 منشی و غرور و سالی و پیدایشی و تنگ نظری و کم عقلی اراده بنی نموده امرای متعینه با او  
 رفاقت مکر و خسر و خان نظیر آنکه بهادار پدیده از روی کار تا بهار او برداشته شود  
 به تنهایی از گجرات پیش سلطان در دلی آمده شکایت امر او نمود و بایستی خاطر داشت او  
 اگر کسی از امرای گجراتی حواجب و به طریقی خدمت معاتب شدند و خسر و خان نومی بر سلطان  
 غالب آمد که گنجی الا مضاجیان سلطان حرف تا لایم اندر عرض میرسانید با بابت مقرون  
 می شد که گنجی را سلطان پیش خسر و خان بیان نمودی و گوینده به جرم دلاست معاتب  
 میگشت از بیعت تمامی امرای مغلوب شدند و خسر و خان غالب گشته در حصول طلب  
 گرم تر گردید و نه از کم و کثر به عرض رسانید که چون همه وقت در حضور خدمت تمام  
 مسلم و مشبک و بیگنارم بعضی از اهل بیت من که با سید مراحم سلطان از گجرات  
 و قاضی ملاقات می آیند و من آن دو گناه میکارند سلطان فرمان داد که گنجی



جنگیده اند این غوغا ز دست در خیال چاه نکردها جمعیت تمام بر قصر نزار استون شده و با سپاه  
را بقتل رسانید سلطان بر حقیقت واقف گشته بجانب حرم سر او دیده و خسر و خان از عقب  
دویده دستار و موای سلطان را گرفت و با هم در آویخته زیر پیر و بر سرشید و در بنوقت چاه نکرده  
رسیده بدشبه خوزیز پهلوی سلطان را تشنگا گفته بر زمین انداخت و سران مظلوم را از تن و  
کر و ده از بام نزار استون بزی رفتند و ماندند و حرم رفته شاهزاده فرید خان و منگو خان و  
علاء الدین را که صغیر بودند بستم از مادران جدا کرده گردان زدند و دست بتاراج کشادند و آنچه  
یاقتند گرفتند و بعضی امر او ملازمان سلطان را که محتاج بودند بمیانوقت بدست آورد و  
بقتل رسانیدند و اکثری را دیوان مشب طلب داشته بام نزار استون نگه داشتند



حقوق ملک کافر نشان را کشته ام از فرزندان و اولادان پدر شاه هر کسی که مانده است  
حاضر سازند تا بر تخت سلطنت نشاندند ما همه که خدمت به بندیم در صورتی که اناناد  
آن هر دو بادشاه بچکس مانده باشند بر گزاین و اندک سلطنت بردارند همگان متفق  
والعن گفتند که از فرزندان آن هر دو بادشاه احدی مانده و تو حق نعمت بجا آورده است تمام خون  
و بلا نعمت گرفته لائق بادشاهی بهتر از تو کیست تمامی امرا با اتفاق یکدیگر بیعت کردند و سلطان  
باین سرور خلافت اجلاس داده زمین خدمت بوسیدند و گفتند منظم

که این تاج ظاهی ترا میرسد      بغیر از تو دیگر کرا امیر رسد

اگر به نشینی تو بر تختگاه      بسر بر بنی خسروانی کلاه

که هستی تو در عدل چون هر راه      تراز یبداین تخت و کلاه

برای تو ما جان سپاری کنیم      وفا حق گذار می کنیم

اشارت ز تو جان فشانی ز ما      ز تو خسروی پهلوانی ز ما

انقصه در پیشگاه سلطان بر سر بر سلطانی جلوس نموده تاج خسروی بر سر نهاده سکه خطبه

بیان نمود و در کوچه ملک اصل بودن خود قرار داده ندانے عدل و انصاف و داد و فتنه

سلطان به پادشاه و در خواب رخت و کار جهان را در و بی تازمید آمد و یک هفته مضامین

جهان را با آنچنان صورت سرانجام یافت که سلاطین دیگر با الهان کرده بودند بیعت

نظام حال نمائند قرام کار جهان تمام گشت به اقبال شهریار زمان

از بقیه عیال و مثل سلطان ملازم الدین و سلطان قطب الدین هر کس هر جا بود تغذیه اجمال

نموده وظایف و اداریات مقرر گردانید و هر را مناسب احوال هر کدام اقطاع مرحمت

کرده اکثر از خدمت شش تن داد و ده سال که خسرو جان و حالت اضطراب مردم ایشان

در عهد و وفایت نموده و فانی خزانة سلطنت و هر کس از اعیان از قسم زده تا در نمودی

و شدت تنبیه و انبادهای در آنچه خسرو جان پیشکش آن داد و بر و یکبار و در حاجب اعیان

و شدت نموده و فانی خزانة سلطنت تمام بخانه خود بخشید و در سلاطین مستبد بتدریج

و در آنجا حاجب که در خدمت مردم که در فتنه سلطان قطب الدین تغار و در آنجا

و در آنجا بتدریج که عدل و انصاف در توغ و بیعت و قنوت جایگزین نمودند و در آنجا

و در آنجا بتدریج که عدل و انصاف در توغ و بیعت و قنوت جایگزین نمودند و در آنجا

و در آنجا بتدریج که عدل و انصاف در توغ و بیعت و قنوت جایگزین نمودند و در آنجا







شهر ازمین را وسط جمع ولایات خویش دانسته تحکامه نموده بود و بهتر است که شهر ازمین دار السلطنت  
 گردد و بعضی گفتند که دیوگیر دار الحکومت باید که چون هواسی دکن بر مزاج سلطان موافقت  
 کرده بود و برگیرا که در زمان راجه بهودج و ماراگری گفتندی دولت اها دام بناده تحکامه  
 بود و مقصد که دانند و از دلی تا دولت آها دسراسر که در باطها احداث کرده غله عام برائے  
 مسافران بود و طعام پنجه بجبهت سلین از سرکار مقرر ساخت و در رویه رسته در قحان در  
 راه نشانده تا مشرو دین بار قابیت قطع مسافت کنند و فرمود که با مشندگان دلی که در موسی  
 و کثرت آبادی و در فور رونق رشک انسنزای دمشق و بغداد بود و حلاطین مشده بابل و  
 خیال بدولت اباد امتحال نمایند چنانچه مصر دلی و ایران کرده سکنه آن را و متوطنان باصفا  
 و مقبالت دیگر در دولت آباد دکن بر دو فرج راه از خزانه سرکار داد مبلغ کلی بانی کار و  
 عده اکثر مردم که روانه شده بودند بدولت آباد نتوانست رسید و کسانی که رسیدند  
 نتوانستند استقامت بکلیا ازین تغییر و جهل قنصره تمام بحال بنده بخدا راه یافت **بیت**  
 سوخته دل سوختگان زو کباب کلبه محنت زو گان زو خراب

و دیگر عامکاری ادا که بفرموده مس ساده مانند طلا و نقره در دارا انضرب سکه زنند و فلوس  
 مس را بدستور تنگ زو نقره رواج دهند و در خرید و فروخت معمول دارند تا جبران  
 مالک مس را به دارا انضرب می آید و دند و مبلغ با مسکوگ میگردانند و امتد و اسلحه میخرند  
 و باطراف میفرستادند و بسکه زو نقره انجا میفرودختند و متت و بر سر و همیشه در دز رگین  
 هر کس در خانه خود سکه میزدند و در بازار آورده می فروختند و بعد از چند گاه چنین مشده که  
 این حکم غیر معمول را دما کن و دست رواج مانند مردم آن اکنه سکه مس را بدو ض مس  
 ساده میگرفتند **نظم**

نه هر که این سازه سکنند ای اند نه هر که چهره بر افروخت و لبر ای اند

نه هر که طفت گنج بناد و نه طفت کلاه داری و آیم مس سکنند ای اند

دیگر اندیش بهسل او دین بود که خراسان و عراق و ترکستان اتحاد مردم پاک سایر ولایات  
 بین مسکن خیر نماید این تقریب منه کت و مفتاد هزار مسود فکر کرد در سال اول حجاب  
 سیاه و معمول بر سید در سال دوم چون علقه لشکر و ناگه فرصت آن نشد که آن مردم را  
 گمرازد تا به تغییر ولایات چه رسد بیست

نایابی میزان مدلسنگ بر سینه می زد و بیت

ز دلش بیکس سالم بخت کداین سینه کان ظالم بخت

مکل مردم و مردم میان انسان مجبور و مفلور بود و هرگاه خواص قهر و تاز و غضب  
قیامت آید از پانه میزد و خیزد از ریختن خون و سوختن نقر و جود آد میان الطغانی پذیرفت  
و دهنی که مردم شوم غلط و صحر سیاست اوی دزدی جهان باوند و جود انسان عالی می  
ساخت و جنگای که در خاص و عام می نشست و تندیب و تادیب مردم از بریدن  
دست و پا و بینی و گوش و میل کشیدن و چشم و کوفتن استخوانهای اعضا و کوب  
و سنگ و سوختن اندام زندگان با تاش و زدن مسلم آهنی بر دست و پا و سینه و کشیدن  
پوست و دود پاره ساختن اوی و در تنیل انداختن و بر دار کشیدن و سایر او امر جود و جلا  
کار فرمود و عرصه خاص و عام را بخون مردم رنگین نمود و مردم هر طایفه را صوفی و  
قلند و لشکری و نویسنده و جمال و رعیت و تاجر را با نذک تقصیر و کفر لغزش سیاست  
عظیم کردی و شیخزاده جام را که کله و دظلم او بر زبان آورد و طبعنا حق کشت و همچنان لبیای میام  
را بسته گاری به صد و تقصیر است بقتل رسانید بیت

مینی کس که وز نمی نخورده ز صد کس بر یکے رمی کرده

میخواست که ضوابط سلاطین پیشین منسوخ ساخته احکام مجده اختراع نماید و شیوه  
هر روز ضابطه تازه و حکمی جدید اصداری فرمود چون احکام او خلاف قرار داد اسلاف  
و انجاود عقل و دانش و دیو و موجب تنفر عام می شد و جمال و اجرائی آن عاجز  
می شدند و انواع عقوبت ما خود میگشتند و اگر نیاز میرسانیدند عامه خلافت متاصل  
می شدند و ظل عظیم در کار مملکت راه می یافت و ضوابط چند مقرر ساخت از آن جمله که  
اگر هر کس که در دهیت میان دو آب یکے بدست مراد داده و این امر باعث آسایش  
رملیا گردید و کارزار راحت معلی ماند و امور بادشاهی متزل یافت نظم

خرابی زبید و بیند جهان چوستان خورم ز با و خندان

یکم جانے که مگر دودراز نه مینی لب مردم از پشت نهاد

در اندازے خود مشورت کرد که در اختلاف در وسط از حق ملک خود مرده جوده  
باشد بجهت گذارش نمود که چون بکراجیت که این همه ملک که تصرف داشت

## ان مصر ویران تر ظاہر گشت بیست

ان مصر و مملکت که تو دیدی خراب شد و ان نیل که مرست که شنیدی سرب شد  
و بنصرت سلطان اندکی نادم گشته با بادا فی رعیت و افزونی زراعت توجہ بر کشاورزی  
و رعایا را از خزانه سرکار مال میداد و بکار زراعت تاکید میکرد و بنابر اساک باران  
مزد و عالت نمی شد اکثر رعایا که زر از سرکار گرفتند و زراعت نکردند بقتل رسید بیب  
اساک باران قحط عظیم رو داد و گندم قیمت ادم پیدا کرد و برنج هم سنگ طلا گردید و گیاب  
چوبک نایاب شد و آدم آدم را میخورد و حتی دستان از گر سگی هلاک گشتند و قالب تپ می کردند  
مسلان از فقر و فاقه تنگ آمده جان بخت تسلیم کردند نظم

هر که را دیدار نان بودی هوس قرص غور بر آسمان دیدی و بس  
گشت زان تنگی جهان را تنگ دل گوشه نالان و حیران سنگ دل  
در چنین وقت سلطان بے رحم و اهن دل در دوازه شہر بند کرد تا یکس از شہریان بود  
زود و بدین تقریب اکثر عاصه خلایق هلاک شدند و مواشی مردم نیز از عدم مالت و غله  
تلف گردید بعد تخریب شہر و تهللیک شہریان حکم کرد که در دوازه و اکسند تهر دی که بر رخ  
ذکره نگاه داشته شد هر جا که خواهند بودند و اکثر مردم با توابع و لواحق بجانب بنگال اندیا  
که در ان طرف غله ارزان شنید و بودند بدرفتند و حکایت ستمکاری و مردم آزادی  
سلطان ولایت دور و نزدیک بردند نظم

ستم بر ضعیفان مسکین مکن که ظالم بد و شرخ رو و سبے سخن  
غم زید و دستان بخور زینبند بر ترس از زبردستی روزگار  
مانند ستمکار بد روزگار بهمانند بد و لعنت کردگار

چون در خاطر سلطان یقین شده بود که بدون اجازت خلیفه عباس سلطنت روا نیست  
و از بکاب ان حرام است در مقام تیغ خلفائے عباس می بود و بارها عرض داشت  
نمودست خلیفه مصر که ازال عباس بود متضمن بیعت و اطاعت خود ارسال نمود  
بجائے نام خود و بر سرکه نام خلیفه نویسانیده در سلاطین از خلیفه منشور حکومت و توفیق  
و عظمت برائے سلطان آمد و سلطان با جمیع امرائے و اعیان و مشایخ به استقبال رفت  
و پیاده شده منشور بر سر نهاد و بر پائے حاجی مصری کلان منشور آورد و بود بوسه



## سلطان فیروز شاہ باریک

چون سلطان محمد شاه رحلت نمود پسر او داد و برادرش ارث نمود که بر تخت جهاننای  
جلوس نماید ارکان دولت و اعیان سلطنت به اتفاق یکدیگر ملک فیروز باریک را که برادر  
زاده سلطان غیاث الدین تغلق شاه بود پدرش رجب سالار ترک تعلقات نموده رقبه  
ولایت داشت چنانچه در هندوستان تاحال مشهور است و اکثر خلایق از معتقدان هستند  
در عمر پنجاه سالگی سلطنت برکنار دیار هند بر سریر فرمانروایی جلوس داده سلطان فیروز شاه  
خطاب کرده مکه و خلیه راج نمودند مثنوی

مخالفت ملکن شاه فیروز بخت به فیروز فانی در آمد به تخت  
نشاط نو این بخت بر روزگار زینسروزی دولت کاملاً

سلطان بجالانان آن نواحی صلح کرده از اسجار وانه سمت دہلی گردید و اشنائے راه بعرض رسید  
که احمد یاز عرف خواجه جهان که از مقریان سلطان محمد شاه بود از استماع رحلت سلطان  
در دہلی بر تخت خلافت جلوس نموده سلطان غیاث الدین محمود خطاب خود کرده سلطان  
احتمال بر حماقت او کرده فرمان عفو و تقصیرات بنام او صادر کرد و او اولاً از اطاعت انحراف  
و دہدیده آخر الامر زیراکه امرائے آن نواحی با اتفاق کردند مذمت کشیده خود را لایق پادشاهی  
خلافت ندانستند و عند داشت متضمن عجز و نیاز ارسال نمود چه طعمه شیران بیشه کجستان گنج  
خانه را بناید و راتبه فیلان برائے پشتہ ضعیف ہست بخرچ نزد چون سلطان در نواحی ماضی  
رسید احمد ایاز محمد توابع خود سر بر منہ کرده و دستار در گردن انداختہ ملازمست کرد سلطان  
از روی التفات قلم عفو بر جراید جایم او کشید و بجا گیر لایق سراسر از دست بر بلند  
گردانید بمیت

یعنی کسی که رہ برده اند بدی دیدہ و نیکی کوئے کرده اند

از انجا بفرخی و فیروزی در دار الملک رسید و نذیر علی و انصاف بجا نین و در دارالامرا  
از خطاب لایق و جاگیر مناسب سر بلند ساخت و شیخ صدر الدین از اولاد کشمیر بپادشاه الدین  
ذکر یاقوس و نذیر و خطاب شیخ الاسلامی داده به تقرب خویشی و جود و پیرین انشاء شود  
ابو الفتح خلیفہ مقرر در رسید سلطان فرمودتی زیادہ از حد خود و با محبت اتمام رسانستہ

داد و نهایت تواضع بجا آورده و در جلو پایاده روان شد و در شهر قیما بستند و لوازم شادی  
و شادمانی نظهور آوردند و بر منشور زده با نثار کردند بختا جان و مسکینان و مستحقان تهیدستان  
و او مد و خطبه بنام خلیفه خواندند و منبر نمودند که در طراز جاها کس از رفقت و شرفات ملاقات  
نام خلیفه فرسیند بعد دو سال دیگر باز منشور نیابت و خلعت خاص و لوازم حضرت  
امیرالمومنین برائے سلطان آمد پیاده به استقبال رفته منشور بر سر و لوازم برگردان نهاده  
در شهر آمد و ایام مصحف و مشارق حدیث و منشور خلیفه مد پیش نهاده هر حکم که اصدار میکرد  
تخلیفه منسوب می ساخت و یک گفت که حضرت امیرالمومنین چنین حکم کرده اند مال فروان  
و جوهرگران بهاد و دیگر اشیا بطریق پیشکش بخدمت خلیفه براتب ارسال داشت مرتبه  
سوم نیز منشور رسید سلطان مراتب تعظیم و تکریم بجا آورد و چون مخدوم زاده بغداد بطریق  
سیر هندوستان آمد سلطان تافقه به پالم بنگر و به دلی استقبال کرده در شهر آورد و دو گ  
تکه یک پر گنجه و کر شکف سیری و حوضها و باغ با در انعام مقرر کرد و هر گاه مخدوم زاده  
آمدی سلطان از تخت فرو آمده و چند قدم پیش رفته مخدوم زاده را به پهلوی خود بر تخت  
جای داد و ای القصد بعد از آنکه منشور خلیفه عباسی حاصل کرد و سلطنت به استقلال دانسته بعد از  
در امور مملکت تقید و در زید و ولایت گجرات و دیوگیر و بهر دکن و سرقال و دیگر  
مالک از سرحد با فتنه و فساد عظیم برخاست سلطان در گجرات رفته قریب دو سال در آن  
دیارت تردد و تلاش کرده تسکین فتن نمود و وزی از دزدان و دمار رسید که در تواریخ چگونه نوشته  
اند اگر چنین فتنه بار و دزد پادشاه راجه باید کرد التماس که و ندک تدارک این چنین  
شورش آنست که پسر پادشاه که قابل بوده باشد بجای آن خود نصب کرده ترک سلطنت  
نماید که و الا از عمل که با نیست تغیر جهانیان است احتیاج باید نمود سلطان منبر و مو که پسر  
و پادشاه را در سلطنت بر دارم و ترک سیاست نمیتوانم کرد با جمله به تسکین فتنه  
گجرات بطریق تهتبه و نهاده بعد رسیدن پیکار که وی قتیله از افراط مرض غلبه ناز و دیوت  
صیات سید و مظلوم از غلظت ادخات یافت بیست  
خزده مریدان و سید و ما نیا  
در سلطنت بسف کشش سال ۵  
۱۰ سر دغ



حریان از پے نظاره آن تشنه رخصت آمد از رضوان

در پایان قلعہ بہون مکانی است پرستش گاہ اہل ہند در سالے دو مرتبہ یکے در ایام نوروزی و ادا ایل یا واسطہ اسفندار دویم بعد انقضائے ایام برسات و آخر شہر بیہیا ادا ایل ماہ مہر کہ ہر دو ایام بہار اعتدال میل و بہار مسرت بخش اہل روزگار تواند بود و ویشاں اہل ریاضت و متاضان از باب افاضت و طبقات خلایق و طوائف اہل نمونہ و ذکر صغیر و کبیر از اطراف ہمالک راہ کیسار طے کردہ بقصد زیارتی آیند و قطع نظر از ہنود کہ بت پرستی آئین دین انہاست گردا گردہ مسلین مسافت بعید طے کردہ نذرات می آورند حکمت اینزدی مراد امت مردم بحصولی انجامد طرفہ تراکم بعضے گنگ ماہ روز و نوک زبان خود میرہ پایان دیوار معبد شبانگاہ بر زمین میخابند و بقدرت آہی روز دیگر زبان انہا درست می شود و گویائے بہم میرسانند و بعضے سر خود بدست خود قطع میکنند و باز درست می گردانند و قصہ در ایام مذکورہ محبی عظیم اجتماع پذیرفتہ چند گروہ و فرنگ انہوہے از خلایق و از دو حام طبقات اہل بیرون از حد قیاس میگرد و پرستش گری و نذرات گذاری بجاری برند و از نقد و جنس در آن مکان بطریق نذر میرسد و بجای انبار ماہ و توہا میگرد و کہ حسب و انان روزگار و گنجینہ داران کار گزار در حساب و شمار نمیتوانند اور و چند روز تماشا شائے بے بدل و ہنگامہ بے نظیر و اسطہ اسرار و نشاط و انبساط و موجب ظہور و نور و سرور و نظارگیان می شود و نوعی تماشا بر روی کاری آید کہ اخلاک نا از نظارہ ان حسرت می افزاید و کواکب از دیدن آن انجمن شاد کای و کامرانی آرایند نظم

ہمہ طرف جشن و ہمہ سرور	بہر گوشہ صحبت بہر جا حضور
سراے جہان انوائی سرور	فرستادہ ہر دم بشادی و درود
بین و یار و شہر از و نشیب	نباشد ہمہ جا جز آئین و زیب
جہانی بشادی ہر راستہ	در و بوم پر ز یور و خواستہ
چند کہ چہا و چہ بازاری	بزیور برمود دیوار ما
باین ہمسند و سبب طلاق	کہ ہر یک بود در شک و طلاق

و ان وقت کہ سلطان براجہ انجامع نمودہ قصد مراجعت داشت بہر حق سائید مذکر و تھے کہ سلطان شکستہ روی درین مکان رسید صورت و شاہ بہ طرہ بیجا در دست کردہ

بامور جهان بانی قیام و زید و بر عایا و بر ایام شرده و رفاهیت و او سهر ناز سمانه جدا کرده تا ده که و سه  
داخل آن نموده پر گنجه جدا گانه مقرر ساخت و بر لب دریائے مستلج و بیا که یک جامیرود  
فیروز پور آباد کرده و دیده پر گنجه علوه کرده و در نواحی هاشمی قلعه احداث کرده بحصار فیروزه موسوم  
کرده و شهرے از دریائے جتنا حوالی سرمود بر آورده بان حصار رسانید همچنین چند نهر از  
دریائے مذکوره و دیگر دریا بر آورده تا موجب نفع خلایق بوده باشد چون نهر سلیمان  
آوردند سلطان بجبهت دیدن آن سواری فرمود پنجاه هزار بیلدار بکنندیدن اشتغال داشت  
از میان یک پشته استخوان فیل اگر چه فرسوده بود و اما بقایت سبط و مهشت در عه طول استخوان  
دست آدمی سه در عه بر آمد تحقیق پیوست که در جنگ پاندهان و کوردان این آدم و فیل کشته  
شده بود و دند تا این زمانها استخوانها افتاده است با بکله چون سلطان قصد ملک گیری داشت  
اکثر مالک بزرگ و شیر گرفت و بجانب نگر کوت لوائے عزیمت بر افراشت ممالک ممالک  
و کو مهاد دشوار گذار طے کرده پایان قلعه کانگره نزول کرده مرکز دار گره گرفت راجه آنجا  
مختصین بوده جنگ تیر و تفنگ در میان آورده چون محاصره با متدا کشید و کارے از  
پیش زفت صلح در میان آمد راجه آنجا بلازمست رسید پیشکش گذارینده سلطان او را  
نوازش فرمود و نگر کوت را محمد آباد موسوم گردانید بے شایبه تلفت کانگره مکانی است  
خوش آب و هوا و سرزمینی است نشاط بخش دلبا تمام کرده و صحرا مالامال از گونه گونه گلهائے  
مطرا و زنگارنگ میوه حلاوت اما دگشتی است بهجت آنست و قطع بهشت است  
عشرت پیران نظم

که دمد ز گیاه عیش و سرور

روح قدسی کند در و جولان

فرح بیدار فتنه خفته درو

بوسه گل رسیده فرسنگ

زیر سنگش بلطف دغوش آب

عالی از رنج عصمت و محنت

شده بر فرق خلق مشک نشان

رنگ افزای صن و حرمین

چشم به از زمین کانگره دور

سرزمینی که خلد از دست نشان

صد هزاران گل شکفته درو

هر گله گونه از رنگ

ایمان بمان گلاب

چون طرب گاه و صحرای جنت

حاکم صحرائے آن مجسمه بجان

سرمه شد آن حصار مشین

هتبه نهضت نمود جام حاکم انجا بقوت کثرت اب و پناه دریائے سند مدتے کار به نمود  
 کار ان پیش رفت با ضرر و سلطان این هم ملتوی گذاشته گجرات رفت و ایام برسات  
 دران دیار گذرانیده باز بطرف هتبه رفت جام بعد یار به بسید تاب نیارده المان خواسته  
 ملازمت نموده پیشکش هر سال قبول کرد و سلطان بعد تقظیم و تنسیق بهات این دیار مراجعت  
 به دلی نمود به انتظام مهام جهانبانی اشتغال در زید بقتضای نیک ذاتی و حسن  
 انطالق نظری خلافت بعدالت کرده منوالط عدل و احسان و قواعد امن و امان مسلمان  
 جهانیان گذاشت از جمله منوالط ادا که خراج ممالک موافق حاصلات و بقدر قوت مدای  
 طلب کردی اضافه و توفیر معاف و استغنی و سخن کسے در حق رعایا گوش نکردی و در انچه کارهای  
 و معوری رعیت بودی و آسیب کسی نرسیدی بهل آدمی منظم

شنیدم از بزرگان سخن سخ  
 که سلطان را رعیت هتوان گنج  
 که ان خراج ارشد و آخر بهر اید  
 و زمین بر بخش و دخل نو در اید  
 و از اخذ محصول مثل گل فروشی و نیل گری و ماهی فروشی و ذقانی در میان فروشی و نموده  
 بریاں گری و دکانه و قمارخانه و داندیکی و کوترالی و مضاهانه و طوطاخانه و دهر سچ  
 و تولد پسرو خراف و فیشکر و دروغن گران و پیاده خشت و شیر و حضرات و کاه چرانے و خزانه  
 کشی و فروشی و بشکرانه و دهرمان و سازند که روز شادی بخانه مردم میروند و خرید و فروخت  
 زمین و دهر و دقت سفای و دهر استخوان هندوان که گنگی ی برند و غیره لک که باعث  
 دهر عامه بر اید است اختیاب داشت

دل دوستاں جمع بهتر گنج  
 خزینه نبی چه که مردم بر گنج  
 و بجهت اشتغال حکومت ولایات عمال متدین به لالت و خدا ترس و کار گذار متین  
 کردی و به پنج بیست و شش راجه دست نفرمودی و اما شما که اناس علی دین ملوک  
 محنته و حکام به دست احکام سلطان فرخنده فرجام نموده قواعد عدالت و انصاف  
 معمول داشتند و واحدی را عیال نبود که بر ملک تسلط و اقتدار و نظم

خدا ترس را بر رعیت کار  
 که عدل است و دیندار  
 خدا را بر این خنده و خاشاک  
 که علی بن موسی و در اساطیر  
 بر امانت و دین و دین  
 که بر دهر خوش دل کنی

گذاشته بودند که حال معبد اهل هند است و این راهبوانی نامند سلطان انیمقدمه را از  
 علمائے براهمه استفسار نمود و گزارش گویندگان و پرستیدن صورت نو شابه خلاف ظاهر  
 گشت و از کتب براهمه که ابتدائے تصنیف ان معلوم نیست تحقیق پیوست که انکان  
 از افانز آفریش معبود و طواغیت منود است پرستش تشال نو شابه اهل هند که در صحت  
 قدیم ایشا بقلم در نیامده چنانست و در سلطان بعد میر کاگر و لکر کوت بکان جوالاکی و انڈ  
 کر و بے کاگر رسید و مکائے دید از عجایبات روزگار و بدایع قدرت افریدگار مجبو  
 از سنگ تعمیر یافته از دیوار بای آن شب در روز فایر آتش زبانه میزند سوائے حجره  
 از یک دو جائے دیگر نیز از زمین شعله پدیدار است دیده عقل از تماشا بای آن حیران  
 و در که خرد و ادراک کمای آن سرگردان بعضی اهل تعصب گزارش نمودند که درین کان  
 کان گوگرد است که از اثر حرارت ان فایر بر میخیزد سلطان فرمود تا زمین را شکافتند بوسه  
 از گوگرد نیافتند و هر چند اب پاشیدند اصلاً انقطاع آن آتش ندیدند سلطان از  
 مشاهده ان حیران مانده فرمود که اگر کان گوگرد بودی اثر آن ظاهر میشدی و بوسه ان به رنگ  
 و دماغ مالیان بر سیدی همانا که از آثار قدرت قادر مطلق است که از آفت آفرینش جهان  
 این آتش افروخته می گردد و قدرت بای آنی کجا در احاطه فهم و ادراک مالیان میتواند بود

### مثنوی

نه آگاهی از د کام و زبان را	نه همراهی بد و نطق و بیان را
ز در بخش گوشتش جان را باد وشت	ز حرفش دست دل را کوته گشت
لباس فهم بر بالائے ادتنگ	سمند عقل در صحرای ادتنگ
ز گفتن برتر است و از شنیدن	زبان زمین گفتگو باید بریدن

در ان مکان بسیاری از کتب براهمه سلعت یافتند سلطان علمائے انطاکیه بجهت فریش  
 طلبد اشیای نایب آن را شنیدند و مخطوطات و کتب و فرمود که بعضی انان کتب را ترجمه هندی  
 کنند تا مضمون برقی فیه و شود چنانچه مولانا نے اعجاز الدین خالد خانی کتاب بے در حکمت  
 طبعی از ترجمه کتب حکم نظم آورد و کتاب فیروز طای موسوم گردانیدند سلطان از ان  
 بجا بپسند نموده در ان بسیاری از فتوح و از طلا و نقره و جواهر و سایر نعمت کرد و مضمون  
 ان کتاب بکثر و کثرت مذکور بخش قدسی شد و انقسمه سلطان بعد فتح لکر کوت بکان





خیال سلطنت در سوار و آردا دستگیر نموده بردار کشید و در تماشای راعفت پنج بیدریخ  
 گردانید بدین اثنا امیر صد با ستمانه بنی در زندگ شت خوشدل حاکم آنجا را بر کنار  
 عرض گشتند و سوار و پیش شاهزاده محمد شاه در مکرگوت فرستاده اورا حرمین آمدن نمودند  
 چنانچه شاهزاده از مکرگوت براه جالندهر بسانه رسید و خطبه بنام خود کرد امیر صد  
 و زمینداران آن نواحی بیعت نمودند قریب هشت هزار سوار پیاده جمع کرده رو به ملی آوردند  
 و تار سیدن بدلی پنجاه هزار سوار جمع گردید چون لشکریان شاهزاده زمینداران را آذ نموده کمر  
 و کارگران او باش و عیار بودند و سلیقه جنگ و کارزار نینداختند باندک جنگ مهترم  
 شدند در دهان شاهزاده شکست یافته باد و هزار سوار بر ولایت میان دو آب رفت بار دیگر پنجاه هزار  
 سوار فراهم آورده بامداد و اعانت حاکم قنوج و کنبه آمده حمله نمودند بر امداد مستجابی  
 و درین مرتبه بر بیعت خورده بجایب جالیر رفت سلطان اندک تعاقب نموده مراجعت  
 نمود و شاهزاده محمد شاه بابل ملتان و لاهور و دیگر انصار و بلاد فرامین داشت که هر جا بیدلی  
 نیز در شاهی یابند بکشتند و اکثر جا قتل عام و غارت تمام کردند طرفه هرج و مرج بخلاق  
 قریب و دور آنها مشهور گشت و عادتاً غراب شدند اکثر مایا از اداس خراج انحراف  
 سوز و غم رفتند و بحد با طراحت مالک بر قاضی بالضرور سلطان بقصد استیصال شاهزاده  
 ششویج شد و شش و ستاد بجایب جالیر روان گردید شاهزاده از آنجا براه دیگر نه روی آمده  
 و شاهزاده بهایون خان بن شاهزاده محمد شاه از سمانه بستانام لشکر فراهم آورده و بکشد ملی  
 سواران را بدو جالیر رفت بعد جنگ و کارزار بقریب غلامان کیر و زطای باند از جالیر نه روی  
 آمد در غیر تبه سلطان بے دست و پا گشته تاب جنگ نیاروده از روی براه و بظرف  
 کوته میروست بخت و ششید فرسای روی او منقطع گردید دست سلطنت یک سال و  
 شش ماه

## سلطان محمد شاه بن فیروز شاه

چون بموجب طلب غلامان فیروز خان بن از جالیر مرد و بکشتند پیش از آنکه در ملی رود  
 امرای عظام شاهزاده خانان پسر سیاگی سلطان را در روی و پیش سوار کرده چتر  
 بر او کشیدند پس از چند روز سلطان بدو دست و احتیال عظمی داخل اجلال بنو سلطنت

تخلی شاہ بن شاہزادہ فتح خان غیرہ خود را کہ پدر او در حیات سلطان و ولایت حیات سپردہ  
بر دلی جہد کردہ پہل طاعت برداشت و در ابتدائے اوجامت در عمر نزدیک سال بزرگ جمعی بر حمت

حق پرست و نام نیک خود را به مالیان گذاشت بهیست

بہرہ آفرینیک نامی بہرہ

از لفظ وراثت نیز در شاه ساریج برمی آید با اینست تیمور گورکان هم حضور بود

ساختن می‌شست سال

سلطان تغلق شاه بن شاهزاده فتح خان بن سلطان فرزند شاه

سلطان تغلق شاہ بن شاہزادہ فتح خان بن سلطان فیروز شاہ

بعد از علت جد بزرگوارده ششید در قصر فیروز آباد بر سریر قرمان روای ممکن گشت

و بر سر شاهزاده محمد شاه که در کلاه سرخ و در پیشانی و در شکم و در ان قین نمود و شاهزاده صاحب نیاد و ده از

سرور برانده لطیف نگر کوت رفته و شکر سلطان اذوق قبض و دست باز کشید مراجعت

مرد سلطنت از لیکه تو جان بود و تا از مودہ لاز با خراسان جسے امر کے شاہزادہ اور

خلعت بر آید حقیقتی خود را عقید گردانیده شرح بیض و عشرت و لذات جوانی نمود

وکار سلطنت اجل گذاشت و غفلت کمال میکند زانچه درین صورت ملک رکن الدین

و دیگر امراتے اعرائے شام زادہ ابو بکر راخذ زادہ اش کہ محبوبس بود و خروج نموده ملک

امامان کبریا که وزیر مدار السلطنه بود بر دروازه دوله کائنات شد سلطان زمین

و این شجره از مد و از ده و یک بدر رفت امر العاقب کرده سلطان را سعه و چنان که از بد  
مردان این بد و است آورد و تقی را ساند و در سلطان را بر جان در و از ده او میخند

مصلحتاً جان بڑھادہ بہت اور وہ جس کی سیدہ دوسرا ایسا روبرو ہوں کہ وہ اس کی

بوداده بود زیاد از یک روز که شید و فتنه در دست داشت و اینست بنظم و در رسیدت

الحمد لله الذي جعل في كل شيء دليلاً على قدرته وقوته  
وآياته وبرهانه على عظمته وجلاله

سلطان ابراهيم شاه بن خلفه خان بن محمد خان بن سلطان بن قوشا

سلطان اکبر بادشاہ بن خلف خان بن شیخ احمد خان بن سلطان فیروز شاہ

وَالْحَقُّ أَنِّي رَأَيْتُكَ فِي الْمَلَأِ الْأَوَّلَةِ وَالْمَلَأِ الْآخِرَةِ وَالْمَلَأِ الْأَوَّلَةِ وَالْمَلَأِ الْآخِرَةِ وَالْمَلَأِ الْأَوَّلَةِ وَالْمَلَأِ الْآخِرَةِ

خواجه گشت که ملک رکن الدین مجتهدی وزیر که از قتل سلطان عین الدین تعلق ویر شده



# سلطان ناصرالدین محمد شاه بن سلطان محمد شاه

برادر خود و سلطان علاء الدین سکندر شاه بعد از شکست برادر تحت نیتین فرمان زد و ایام  
 و روزگار سکندر خطبه بنام خود نموده مواجب و جاگیر سپاه بدست تور سابق بجال داشت  
 و خواجه ضرور عرف خواجه جهان را که سلطان محمد شاه او را سلطان الشرق خطاب داده  
 و ولایت جوپور را بجاگیرش مقرر کرده بود از قنوج تا بهار خیمه جاگیر سابق نموده او  
 را بکلیلا یافته زمین داران آن دیار را مطیع و منقاد گردانیده سکندر خطبه بنام خود نمود  
 بهادرین اقبال لشکرگران به دفع مستحقان که در لاهور را متصرف شده بود در خدمت گشت  
 و شکار و داده که به لاهور مجار به عظیم نموده شکست خورده و کوه جبون رفت و او از قنوج  
 لاهور رفت و اگر دید درین ایام سلطان بجانب گویا حرکت کرد و مقرب خان به لاهور  
 که از امر شکست خبر بود و در دلی قوت مخالفت برافراشته سلطان بانهنخست  
 مرد جلالت بنموده و دهالی شهر رسیده و محاصره نمود تا سه ماه جنگ در میان ماند و از حد  
 و بی بختی سلطان در آمد جماعت با خیمه نصرت شاه بن فیروز خان بن سلطان فیروز شاه را از دست  
 طالب نصرت و در پیروان او و در تحت ترشاند و فضل و شرف و عفت ابو خان که در علقه بل  
 نقره بختی اقبال اقبال اقبال و در میان دلی و فیروز آباد جنگ گشت و در میان  
 و بختی و گناات میان و دواب و پانی پخت و در میان و در میان و در میان  
 بختی و بختی و نصرت شاه بود و غیر از نصرت شاه و فیروز خان سلطان بنام خود را در میان  
 این هر دو بادشاه هر یک ولایتی را متصرف شده و در استقلال نیز در میان و در میان  
 و فرمان دیوان بودند و در کار و بار ممالک پراکنده و ابرو بود و در میان

پریغان شود کار ملک اندوخته

اقبال اقبال بنام نصرت شاه و اظهار ارادات نمود و بر اثر شرف قطبیه الممدین  
 بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه  
 روز سه شنبه اقبال بنام نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه  
 و بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه  
 و بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه و بختیار کاکی نصرت شاه

بفرخی و سعادت دران دیار باد  
 بدین صفت که برست اشراف  
 در تبه ثانی بر تخت جهانیا  
 جلوس نموده مسکه و خطبه  
 تقدیم بنام فرخ و نمود  
 اندک مدت غلامان فرزند  
 شاهای که با منور و داند  
 از سلطان رشید پیش سلطان  
 ابو بکر شاه فرستاد  
 میوات رفتند سلطان  
 محمد شاه نظر بر بیوفای  
 گزیده خردی اجماع داده  
 است که اگر از غلامان فرزند  
 شاهای هر کس که بدین  
 دلی بوده باشد بدین روز  
 و دو سه روز مهلت است  
 که در آنجا رسید هر که  
 بدین رفتار ماند و هر کس  
 که نتوانست رفت بمقتل  
 رسیده و مشهور است  
 بعضی مردم می گفتند که  
 ما اسیل ایم سلطان فرمود  
 که هر که از شما بدین  
 در است بگوید اسیل است  
 چون تلفظ نتوانستند  
 اگر دوزبان پورب و مشکلا  
 سلطان در مصورت کشته  
 میشدند برین تقریب اکثر  
 مردم که اسیل بودند و زبان  
 پورب داشتند تا حق کشته  
 میشدند شاهزاده همایون  
 خان پسر سلطان از سامانیه  
 خود و خدمت سلطان با شک  
 گران بر سر سلطان ابو بکر  
 شاه رفت و در نزدیکی  
 کتله میوات و عمارت داد  
 بان یک جنگ و جدل سلطان  
 ابو بکر شاه بقیه داده  
 در قلع میر تقی میر کس  
 می دید و میانجا برگ  
 طبعی در گذشت بعد از چند  
 گاه سلطان از دلی بیاراده  
 بکلیان فوج و در آنجا  
 کشید و سرکشان آن دیار  
 را مالش داده و بجای سر رسید  
 و در آنجا قلع و استحکام  
 تمام احداث نموده محمد  
 آقا و موسوم گردانیده به  
 دلی رسید و در ۹۶۷  
 شاهزاده همایون خان را بر  
 سر شینا کپو که که لاجورد  
 را متصرف شده بود با سایر  
 امرا و قهرمانان و شاهان  
 راه خیزد رسید که سلطان  
 برگ طبعی و گفتار و دست  
 سلطنت و کیش سال و هفت  
 ماه و

قریب ریگس بائے بیابان شمرده و لشکر شاه انوار شمرده  
 انصاف بعد قطع مراحل و دلی نزول اجلال فرمودند و در راه هر که یا فتنه تیغ کشیدند  
 و بیاری را دستگیر نمودند حتی کلا رسیدن دلی قریب پنجاه هزار کس اسیر شده بودند چون  
 اقبال خان از شهر برآمده و بائے جنگ آماده گشت بر چهره اسیران بشاشت ظاهر  
 شده و درین وقت بعضی رسید که اسیرانی که در لشکر ظفر شاه مستند و اقبال خان استعفا  
 نموده خوشحالی می کردند شعله غضب و قهر و دشمنی زبانه زد و بصلاح و دو توپان انهدا یکبار  
 قتل رسانیدند و متشنه را زنده نگذاشتند و جوئے خون روان گردید با یکبار اقبال خان  
 از شهر برآمده و حرکت المذبحی کرده در حلقه اول گریخته بشهر درآمد غلذیان شهابت کیش  
 نقاب نموده خلق کثیر را گشتند اکثر فیلان و اموال اقبال خان بدست بهادران لشکر  
 منضم و افتاد چون اقبال خان صورت احوال بدینمیزال دید تاب مقاومت نیاورده  
 در وقت شب ترک عیال و اطفال نمود و در رفت و در قصبه برن رسیده اقامت  
 در نزد سلطان ناصر الدین محمود شاه که برائے سلطنت محض نموده بود مضطرب گشت

ن از نزد و مکان خود راه گجرات پیش گرفت و میت

لشکر بر جا شود مهر آشکارا سواران جزینان بودن چه یارا  
 و دیگر حضرت صاحب قیام شهر را بان داده و بی از ملانان سرکار را محبت تحصیل  
 مال امانی زمین فرمود و بعضی مردم شهر را تحت گیری تحصیلداران در مقام با و با آمد  
 چند بی از مردم سرکار را گشتند و بعضی باعث التماس نایره قهر و غضب و دشمنی  
 گردید حکم و الا به قتل و اسیر اهل شهر و در پیوست دران روز بسیاری از خلایق اسیر  
 شدند و اکثری قتل رسیدند و دلی انجنان خراب شد که اگر با ساکنان ان مصر اصرار  
 نیاورده بودند و نوع تاراج و غارت گشت که هرگز چنین از اسبابی اشیای  
 اصلی نماند و بی بید و قید گردید که هر شکری را صید و پنجاه کس از مردان  
 ویر و کوهک اسیر و شکری شد و او را کس را بست و تقریر و به دست آمد و در  
 و در وقت غیب در میان آن خطم  
 و دران شهر شد و دران شهر  
 و دران شهر شد و دران شهر

کشت و بجز دست سلطان رسید و از دست نمود سلطان را نموده ساخته خود سلطنت  
میکرد و بر سر تاجار خان در پای پشته رفته او را شکست داد و او پیش از غلظت هایدن نهر خان  
پدید خود که حاکم گجرات بود رفت قتل و حشر و اسباب ریاست تاجار خان بدست اقبال خان  
در اید و از آنجا به دلی مراجعت کرد چون در کهند وستان از بد طبیعت امل برج مرج روداد  
و امور سلطنت احتمال پذیرفت میرزا پیر محمد میره حضرت صاحب قران امیر تیمور گویان  
از جانب خراسان آمده از اب سند گذشت و حصار اوج و ملتان تصرف در آورده  
چند روز در ملتان توقف و رزید حضرت صاحب قران نیز از جانب کابل و ورش هندوستان  
فرمودند به دولت و اقبال تشریف آورده در کهند وستان متبته را تا خسته ملتان نزول اقبال  
فرمودند و کسانی که بدست میرزا پیر محمد کسیر شده بودند بقتل رسانیدند چون خبره  
دلی رسید اقبال خان بیناگ گشته در مقام فراخ آمد و در جمعیت و سامان سپاه  
مقیم گشت حضرت صاحب قران از ملتان نهضت فرموده براه رگیستان متوجه شد و بعد  
قطع مراحل در حوالی بهتیر رسید و قلعه را محاصره نمود و پس از مجادله و محاربه آن قلعه  
بغیر و آمد و در آن دو بلخی مرزبان انجا پاسبانهای از همایان خود بریده بپاسار رسید حضرت  
صاحب قران پس از تغیر بهتیر پادمان آمده در عرصه آن قصبه بعضی سپاه فرمان داد و در ملتان  
پستان که جاسای ایستادن نوکراست کشتل فرنگ بود و تخمین تجربه کاران بر فرنگ  
دو اذده هزار سوار احاطه میکنند پس سوائے فکر منفاد و دو هزار سوار بوده با شش هزار  
که محل ایستادن مذکور جوکر است کثرت لشکر و فراوانی سپاه ازین قیاس باید  
که از نظر

زیر با سنجی و طبعی شد پدید  
طهارت افزاخت رنگ و رنگ  
بهرین بخشش لشکر بهیر و راه  
نه در زمین پشته را جایگاه  
در و سواران بهر دست یغ  
سپاهی ز اید و از جانب  
از دست و از جانب  
از دست و از جانب

























یافت و بیلوران دیگر براه او بود و مذمت کالبدی سلطان بملول از جانب اسلام خان برادر خود حاکم  
 دورانی این شهر که میزد با اشنان تینازی بتقریبی جنگ کرده گشت شد و در آن وقت سلطان بملول  
 در شکست بود و با دوست الهی در نزویک وضع محل ناگهان سقط افتاد و او را و مادرش جان بحق  
 تسلیم کرد و چون محل از بخت ماه گذشت نه بود شکم او را شکافتند سلطان بملول که رستنی  
 از حیات او را بخت برآورد چون یک ماه شد پیش اسلام خان در سمرند آمد و در نماز انجام که  
 سلطان بملول را نصیب آن طفل بود و انتظام بخشان تعداد قدر در تربیت و پرورش او بودند  
 اسلام خان نظر طلعت بر آن قسیم گماشتند برای پرورش حواله دایه نمودند بملول محکم  
 گردانید و تقاضا آن از دوستی محاربت او را بلو گفتند که چون بعدی تیز و بلوغ رسید  
 آثار حشمت و کرامت الهی از ظاهر حال فرخنده مال ظاهر و اطوار سروری و سرداری از طرف  
 او با ظهور اسلام خان ثابت جوهری و فراست بلخی برادر دلاور و خویش شایده کرده او را بفرزندی  
 خود گرفت و بوقت فرخنده اختر خود را در عقد شاکت او در آورد و در روز پایا به بندر ساری  
 گویند روزی ملک بملول با دو رفیق خود در سامان رسید و در آنجا شد ابن نام در سویی که حساب  
 حال قال از نزدیکان و نگاه ایزد متعال اقامت داشت انوار تجلیات خدایتعالی از ناحیه  
 مال اصفیاء و انوار شرفات این برستی لذا اقبال او با هر عاقل سفید برگ و چهره انورانش بر میخیزد  
 کاری بدو گواهی داده از تن خاکستر نمودش نور سنی بسان شمع از پرده نالوس جلوه گر کردید

### منظوم

ضمیمه ش منظر نورانی  
 شگفتا سائے سفیدی و خفایا  
 دلش آئینه صافی  
 حور و پدایم راز نهانی  
 هر سه تنی ملک را بچشم برآورد  
 هر کاسه خفا را هم راز  
 این همه را بچشم دیدم بر بزم  
 بخت و دولت و مال از او بخشام

آن شب که بملول اقبال خود را بخشید از مال او آن بختی ملک بملول نظر کرد و نگاه  
 بخت و دولت و مال از او بخشید از مال او آن بختی ملک بملول نظر کرد و نگاه  
 بملول فی الحال که در آنجا بود که خود را در آنجا داشت پیش درویش خاد آن درگاه  
 قبل که از آنجا که بخت و دولت و مال از او بخشید از مال او آن بختی ملک بملول نظر کرد و نگاه





در وقت سلطان محمد شاه و دینیت حیات سپرد و سلطان علامه الدین بر تخت  
جہان تائی نشست بیت

نیچے ملک دولت کہ سرد نشیب پدر رفت و پلے پسر در گریب

بیب سستی و نارسائی سلطان علامه الدین در اطراف ملک طوابع الملوک شدہ  
بودند و خود بر بادون افتخار کردہ و در انجائی گذرانید حمید خان وزیر کہ سلطان باغولے

امر و عقد قتل او کرده بود و بیکہ از بادون برآمدہ بدلی رسیدہ زنان و دختران  
سلطان را بخرمت کردہ سر بر ہنہ از حصار دہلی بدر نمود و تمامی خرابین و اسباب

سلطنت را متصرف گشت سلطان از بے ہمتی انتقام گرفت چنانچہ سابقا نوشته شدہ  
حمید خان بعد رسیدن دہلی سلطان بہلول را برائے خلافت از سہرند طلب داشت

چون سلطان بدلی آمد حمید خان بعد از عہد و پیمان تکالیف حصار را حالہ کرد و از احجام کہ  
حمید خان گنت و قوت بسیار داشت سلطان بنابر صلاح وقت با و مذاکرہ نمودہ

بر و سلام رفتی و درے حمید خان و خانہ سلطان بہان شدہ افغانان با اشارت  
سلطان گویان مجلس بعضے حرکات کہ از عقل دور و بہ بیخروی نزدیک باشند

بطور رسانیدند و از نظر حمید خان چہل نمودار شوند و در عتب و دہشت انہا از مردم  
برگرفت کرد و تا آنکہ بعضے کفش خود را بر گشتند و بعضے کفشان را بر طاق تالائے سر

حمید خان گذاشتند حمید خان پرسید کہ این چہ عمل است گفتند از ملاحظہ دور  
ما کفشانے تالیم بعدہ گفتند کہ با طاعت و عجب زکات و دار و درین غیر حمایت شود و کلاہ

و طاقہ بزنائے مردم خود و ساجدہ شہہ ہمہ ہمہ حمید خان جہنم نمودہ گفت کہ حق است  
خوب بزنائے خود و از ان شہہ تمام عوام خود و چون خراہائے خودت بزنائے مجلس آورد

سلطان چون چو در و پسے نمود و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ  
بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ

بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ  
بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ

بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ  
بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ

بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ  
بزد و کفشانے را خود بزد و بختے بزرگالین بے فکر و کلاہ

از پسران سلطان مرحوم برادرده یکسان خود سپرد و این بیوفای و بیوردی را بر خود  
 نهاد داشت بیست

ممنون شد مرگت و معدوم شد وفا  
 زین هر دو نام ماند چه عقدا و کیما  
 از آنجا که بی آمده روز بروز قوت و کمیت بهر ساینده سلطنت یار او کرد و ظاهر آنرا ساخته  
 و این پیراسته بود بتاعت شریعت و اکیال تقید داشته و در کل حال سلوک بهر ممالک  
 شریعه و دین پروری نمود و در وادو عدل میالغ فرمود و بیشتر اوقات به حاجت طلبان  
 و محاسن فقر گذرانید و تققد احوال فقیران و مسکینان کرد و بالاخر در موشع کلاوی از  
 بحال سیکت برگ طبعی جهان فانی را پیرود کرد

بشخصه و نو و دشت رفت از علم  
 بدو مالک ستان و جهان شاه پهلوان  
 پیشین ملک ستان بود یک فتح اهل  
 بود و مالک شمشیر و خنجر مصقول  
 درت سلطنت اوسی و دشت سال و دشت ماه و دشت روز

## سلطان سکنده و شاهزاده نظام خان بن سلطان پهلوان

بعضی از اینها استند که شاهزاده باریک خلف کلان سلطان مرحوم را سر برار کردند  
 و بر تخت بر سلطنت اعظم پهلوان بنهر سلطان رضامند بودند و والده سلطان مسکنده که زنده  
 نمانده بود و نزدیک سلطان مرحوم از جمیع خوانین قریب و منزلیت زیاده داشت و اکثر امرای  
 و حکم او بودند و در باب پسر خود بیغام نمود و بی خان بود و پسر هم سلطان مرحوم که بیست  
 سالگی چون شیر و شکر در باطن بیان آب و آتش بود و دشمنان را داده گفت که پسر  
 زبکری زیاده را چگونه سلطنت بر داریم با وجود باریک شاه که امالت و بجایت دارد و این  
 مسئول کنیم خانانان فرزنی که از امر امانت نامدار بود گفت و در روز رحلت سلطان مرحوم گذشته  
 منصب نیست که بابیه سلطان دشنام دی میسے خان گفت تو لو که بستی ترا چه میسر شد  
 که در میان خویش و اقارب دخل کنی خانانان بر آشتی گفت و اگر سلطان نظام خان پسر  
 این را بگفت و از آنجا بر خاسته است و این را اتفاق کرده است از نو نظام خان را سلطان سکنده  
 خطاب داده و در دشت بقصبه جلای بر تخت خلافت حکم ساخته شد و خطاب نظام خان را کردند





سلطان از بهانجا بر بارک شاه برادر کلان خود که در جوپور بود رفته پس از عمار فتح خود آن  
ولایت را بدستور سابق بر برادر خود بجال داشته سکه و خطبه بنام خود که وزیر با سلطان حسین  
والی جوپور که از سلطان بهلول شکست خورده و در دست رفته بود او را اکثر اوقات بارک  
مستغانه بجای می نمود جنگ سختی از منوره منظر و منصور گشت آورده اند که چون بوقت سلطنت  
سلطان محمد سلطان محمد شاه بن سلطان فیروز شاه رسید ملک سرور خواجه سرایا که خطاب  
الخواجه بنیادی و بهشت سلطان الشرقی مخاطب ساخته جوپور و آن حد و دیوارهایش منظر کرده  
و خدمت گروانید چون سلطان محمد شاه را شوکت و مملکت نامند سلطان الشرقی استیلا  
یافته پرگنه کول و اتاوه و کنسپله و بهرنج و درپری و بهار و ترهت و غیره از جانب دلی در تصرف آورد  
حکومت بپست قلال کرد و در ۶۹۱ سکه و خطبه بنام خود منوره آن ولایت را رونق تازه  
داد و بعد چند سال بجل غنی در گذشت مدت سلطنت او شانزده سال  
سلطان مبارک شاه پسر خوانده سلطان ابراهیم بن یک سال و چند ماه  
سلطان ابراهیم مشرقی بن سلطان مبارک غلام پهل سال و چند ماه  
سلطان محمود بن سلطان ابراهیم شرقی سی و یک سال  
سلطان محمد شاه بن سلطان محمود شاه سه سال و پنج ماه  
سلطان حسین بن سلطان محمد شاه یازده سال

درین دلا که سلطان سکندر غالب آمده آن ولایت را از سلطان حسین غلیص نمود و اگرچه  
سابقا سلطان بهلول بر آن ملک فتح کرده بکسان خود سپرده بود لیکن بواسطه بی نصرت در  
نماده درین مرتبه سلطان مظفر و منصور گشته باکل آن ولایت را بطبقه در آورده و آن  
ملک را از تصرف دلی بدر فرشته بود و بعد یکصد و دو سال غنیمت ولایت دلی گردید  
سلطان سلطنت است قلال تمام کرد و مراستم عدل و انصاف بقدرتیم رسانید و بعد  
او بر سر کار از این نامزد قیام را با بانیست و بهیست بخار و پیشه خود است بجال داشت  
و در وی امور و تقیر احکام اسلام بسیار منظم بود و مقصد و محاسن و احوال از اکثر  
با کثرت مانده بود و در این تقیر نمود و در هر دو و در این تقیر نمود و در این تقیر نمود  
و بعد از این که از کار و تقیر و در این تقیر نمود و در این تقیر نمود و در این تقیر نمود  
که در این تقیر و تقیر را اندام لایق علما کنند که انداختن بجا نماندند و در این تقیر نمود و در این تقیر نمود

خود سلطان بود و خواستوده می سلطنت ساختند آنرا امر همان امرادر میان آمده مقرر کردند  
که با سرحد جوینور در تصرف سلطان بوده باشد و در جوینور شاهزاده جلال خان بر سر حکومت  
نشیند که در یک ملک دو بادشاه راست نیایند و در یک نیام دو شمشیر بگنجد **منظم**  
بزم دو جمشید مقامی که دید جاسی دو شمشیر نیامی که دید  
تنگ بود ملکتی بر و دشاہ کس نشیند هتکے بادواہ

بعد رخصت شاهزاده بطرف جوینور و ذرا عالی و انش این مصلحت را نه پسندید  
سلطان فرآن بطلب شاهزاده فرستاد که بعضی مصلحت باز و برو باید کرد شاهزاده در جواب  
گفت که چون در ساعت نیک برآمده ام بالفعل بمنزل مقصود روانه می شوم و راضی بامان  
نخست و عهد باور میان آورده را بی گشت و قطع منازل نموده داخل جوینور گردید و دستار  
حکومت شد سلطان امرای آن دیار را امیدوار الطاف بیکران نموده از شاهزاده برگردانید  
در این صورت شاهزاده بدو از روی کار برداشته علانیه کوس مخالفت نواخته  
و آن ولایت که و خطبه بنام خود کرد و سلطان جلال الدین خطاب کرده شکر فرام آورده  
مستعد جنگ گردید و با عظم بایون مشروانی که از امرای کبار صاحب جمعیت بود اتفاق نموده  
آوازه پیکار گردید چون سلطان بدفع این شورش یورش نمود و اعظم بایون تاب نیاورده  
و بجای رفته از شاهزاده جدا گشته آمده ملازمت نمود شاهزاده نیز ناو دم گشته میخواست  
که ملازمت برسد لیکن سلطان قبول نکرد و شاهزاده براجیه و در راجه مان عالم گویا پناه برد  
اعظم بایون مشروانی باسی هزار سوار و سیصد بجزیریل و توپخانه بسیار بر سر گویا تعیین شدند  
شاهزاده تاب نیاورده از گویا برآمده بطرف مالوه رفت و از آنجا ولایت گوندوانه و آمد گوند  
از روی نامروی و میردنی شاهزاده را دستگیر نموده پیش سلطان فرستاد و د سلطان او را  
قبضه بانی روانه کرده از روی میرجی و بکشتن کنانید **منظم**

شعوت سلطنت و جاہ جهان شریکشان که شہان از پئے آن خون برادرینند

خون آندہ و دلاوری بکے منور که تازی زبان جرمه باغر برینند

چون سلطان نوجوان بود و کاریکه پسندیده خود و ان ولایت باو شاهان بنام شد به مشورت  
وزراء نمود و امین دولت را بتحصیلات سهل ملک بدون تعصیر خود و زمان می کرد ازین

ہر دوست نرمان گزشتہ بر سرے نہاد ہوا بایا کہ جد جاح بہر سر جبر ہر جا کہ حکم صادر سے شد می خواند  
و و احکام و ولایت و پیمائش ہر روز رسیدنی از سوانح آن مالک مطلع شدی بالاخر سلطان  
پیار ہی تخت برو داد و دادہ نفس بستہ شد و قطرہ آب درون طلق زنی از ہمان پیار ہی گذشت

### منطقہ

حکمت و حکم و حکم و حکم داشت در آن دم کہ میرفت دنیا گذشت  
میر نمودن کران عالمی ستانند مہلت و ہندش و می  
حکمت و حکم و حکم و حکم داشت نازک کسے چون گندر نماند  
دست طاعت بست و دشش سال و پنج ماہ

## سلطان ابراہیم بن سلطان سکندر بن سلطان بیلول

تخت مرصع و مکمل بجاہر نفیس آبدار و لولوی غریبہ شاہوار آراستند و انوار  
گہائے مرصع از گوہر و رخشان و نعل بدخشان بر آن تعبیه نمودند کہ تماشائے صورت ہر گل  
سیرایش ہوش نگار گیان مے ربود و مشاہدہ زیبائے رعنائے آن ابواب حیرت بر روی  
تماشا بینان مے کشود و منتظم

تخت گلویم کہ سپہر بند ہفت سرباز شرفش بہر مند  
کرد جهان را بکونت خدمت ثابت مطلق بہ شہادت قدم  
صدتدم ایدیم و خاقان بہ پیش او نزدیک قدم از جائے خویش  
پاشش چہار و ہشت را و گشت کرب بہر کند و شک پائے گشت  
بیشتر مرصع بہ بساط زمین بر سر او شہ شدہ دانوشین

سلطان بر آن تخت جلوس نمود و سک و خطیہ نایم خود و رواج و دولت و قیام  
و تسلط و ولایت بایم از پدر ہم زیادہ بود و احدی را از انکاران دولت مجال نہاد کہ سر و تخت  
از ہم تواند نمود و از انجا کہ واقعہ سلطان سید باطن برائے گری و ہنگامہ خویش نینخواست کہ فرمان  
رواقتی بہتیل و تسلط و ولایت بایم از پدر ہم زیادہ بود و احدی را از انکاران دولت مجال نہاد کہ سر و تخت

در سلطنت سال و پنج ماہ ختم شد بیلول صفر ۱۰۸۱ (۱۶۷۰) بمطابق ۱۰۸۱ (۱۶۷۰) بمطابق ۱۰۸۱ (۱۶۷۰) بمطابق ۱۰۸۱ (۱۶۷۰)







کله داری که سکرش بود عجب باک  
سیرش را با کله انگند بر خاک  
خسان را پاک کرد و هر دایه  
بگذارد زمین نگذاشت خارے  
پنج سال سلطنت با استقلال کمال کرده در شش در کمان ابدی و فتنه  
از سر گذر که متوجه فتح خطا بودند در عمر مقتدا و یک سالگی به بیماری سخت رحلت نمود  
سلطان تهر آنکه مثل او شاه نبود  
در هفت و صد و سی شش ابد بود  
در هفت و صد و هفتاد و دو و یکم کرد جلوس  
در هشت و صد و هفت کرد عالم پرورد  
جلال الدین میران شاه میرزا به پسر سویم حضرت صاحبقران حکومت عراقین و آذربایجان  
و دیار بکر و شام داشت در شش با قرا یوسف ترکمان در حوالی تبریز جنگ کرده درجه  
شهادت یافت.

سلطان محمد میرزا به پسر سویم جلال الدین میران شاه میرزا در خدمت خلیل سلطان میرزا  
برادر کلان خود که فرمان روائے توران بود به سپه سالاری و سرداری میگذراند چون  
خلیل سلطان میرزا بانب خراسان رفت در صحبت میرزا ان بیگ ولد شاه رخ میرزا  
بن حضرت صاحبقران که بنی عم بوده باشد میگذراند میرزا ان بیگ در علم نجوم مهارت  
کمال داشت حقیقت گردش افلاک و شرف و هبوط کواکب از صفات آسان میخواند  
و بدون مشاهد کتب نجوم از کمال اشتغال از تخریج و تدخیل ستارگان به برون و  
خصوصیات نتائج آن خبر میداد و بی اظهار اسرار و ابراز دار از سرایر فرائض و دلایلی  
مردم احوال و مال هر کدام معترض بیان می آورد و اکثر احکام زنی و غیره را شست  
این حکم از میرزا یادگار است و در کتب نجوم مرقوم القصه سلطان محمد میرزا که همراه  
ان بیگ میرزا میگذراند بابل الحی در گذشت.

سلطان ابوسعید میرزا به ولد سلطان محمد میرزا در بست و پنج سالگی سر بر آرائے  
سلطنت گردید بهزده سال حکومت ترکستان و ماورالنهر و بدخشان و کابل و غزنین و قندھار  
و حدود هند و عثمان نمود و در آن عمر عراق نیز گرفت در شش از اتفاقاتی که روداد  
و رسید از و نجن ولد میرزا یوسف حاکم آذربایجان افتاد و یادگار میرزا نیر و چاکم  
شاه رخ میرزا که کلاه بود و سلطان را بقتل رسانید  
سلطان عمر شیخ میرزا به پسر چهارم ابوسعید میرزا حکومت فرغانه و بلخ و تاجیکستان

بائیں فرمان دہی داشت میل  
شدندی برش کو دکان خیل خیل  
یکے نصب گشتے برسم وزیر  
دگر چو ایسمان خدمت پذیر  
ز چوب وزنی اوی سانشے  
بکارے زہر سو برو تانخے  
چنان فرض کردی کہ فرمان تخت  
پر غور آوردی اور از تخت  
چوروشن شدی جرم برکبشرش  
بریدی دیر نیزہ کردی سرش  
سزگفتی این است برکبتان  
نہ چہند دیو سحر از ہمتان  
مجد بود مانند بازے او  
ببازی شدی سرفرازے او  
شب و روز در رزم بود و شکار  
دل و جان در اندیشہ کارزار

انقصہ در خدمت ترمشیرین خان والے توران از نسل چنگیز خان کہ با ہم جدی بود  
آن حضرت بسرے بردند و بمقتضای شجاعت ذاتی و دلاوری گوہرے روز بروز بر تہ  
بند کائزے شد نہ حتی کہ پایہ قدان حضرت از جمیع امرائے عالی گشت و بدرجہ امیر الامرائے  
پیوستند و در تاریخے کہ امیر طراخان پدر بزرگوار ایشان کہ ترک امامت کردہ در گوشہ قناعت  
بیادرب العباد اشتغال داشت و ولایت حیات سپردان حضرت در پست و پنج ساگی  
بود و از روشنی کوکب و بندی طالع وارجندی بخت ویاوری اقبال در اعظمہ عجمی  
بعد فوت ترمشیرین خان والی توران و رخصتہ و لکشاے پنج بر سر فرمان روانے  
و تخت جہان بینی جلوس فرمودہ سکے و خطبہ بنام خود کردند و سمرقند را دار السلطنت قرار  
دادہ لوائے عالم گیری و گیتی آرائے برا فراختند و کوس جہان ستانی و مملکت پیرائے  
بندگوارادہ ساختند چنانکہ در اندک زمانے ولایت ماورالنہر و خوارزم و ترکستان و بلخ  
و عراقین و آذربایجان و فارس و مازندران و کرمان و دیاربکر و خراسان و مصر و شام  
و روم و کابلستان و زابلستان و گرجستان و ہندوستان و دیگر ولایت در حوزہ تغیر  
مرد آہود ہندوش منابر جمیع مملکت ملقبہ و بر وجوہ ہم و دانیس کہ بنام نامی رواج  
فرمان دلاوری و کئے ترین را فرمان پذیر خویش گردانیدہ منظم  
ولایت علی گشت از قاف تا قاف  
شکاران فروردند و اطراف  
نکند اندر جہان صاحب کلا ہے  
کہ در پیش شرف از دیدار ہے

با فلک سخن میگوید و کوه سر کوبش از غایت بندی با سان همری سے جوید فضاے نگار میش  
 از غلبه برین نمونند و سواد بهار میش از روضه رضوان نغمه زمیش سراسر اشجار و فواکه خیز  
 باغبانے سیرابش بهبه نزهت انگیز و باد بهار میش دلہائے افسردہ را اعجاز عیسوی بکار سے  
 برد و ہوائے نور و زیش بجا نہائے پرمردہ مانند دم میحائے شگفتگی سے بخشد شیرین کاری  
 میونائے رنگارنگ و لذت بخشی فواکہ ہائے گوناگون ہندوستانیاں را کابلے پیاسازو  
 و ساز گاری ہوا و خوشگوار می آب اہل ہند را ہوائے ہند از دل سے برانداز و منظم  
 خلق بگنجد از شہر کابل باد این چین تا جہان است پر گل با  
 در ہوائے بہار او شاید کہ بہن روح رفتہ باز آید

آنحضرت از ہوائے کابل بنہایت خوشوقت شدہ آثار دار السلطنت قرار دادند و در  
 ایامے کہ مشاطہ یعنی عروس جہان را ہر ہفت میگرد و وایہ نوروزی شاید روزگار را  
 زیب و زمینش میداد و ابر بہادی گلشن گیتی را ابرو سے ہی بخشید و از نسیم میحائے  
 نش در آبد آن نباتات روح مید مید بموجب حکم و الا متقل شہر باغی مطبوع  
 و دل کنا و گلشنی سست بخش و نزهت افزا طرح افکندند کہ از طراوت و نصارت دم  
 مساوات بباغ بہشت میزد و ہوا کے از گذر گاہ آورده در آن نزهت کردہ روان کردند  
 کہ در ذریعہ طراوت و ایی تواند بود و نگارین گلشنی کہ اگر گلشن خلد برین نسبت دادہ آید  
 لائق و رنگین گننے کہ اگر ببوستان بہشت تشبیہ کردہ شود نفس الامر موافق و دیدہ  
 در قشایش چون دیدہ و رنگس از حیرت بلندی ماند و زبان در بیان نشانی بخش  
 ہسان پس حرف زدن نمی تواند و مفید ارش از نہایت بندی سر بفلک کشیدہ  
 دار و عو و چند نش از غایت بالائے شلخ با سان سے بر آرد و ہر درخت جو ان بہت  
 از بسیارے افکار چون چیران بہشت خمیدہ و میوہ علاوت اندو مانند علوائے بہشتی  
 سے عذرات کائنات در رسیدہ و درختان و غیر بخش مانند قامت شاہان ہی بالا و بالا  
 و بلند ہاں سے قربا با سان و لہر ان سبز پوش سست و بخت  
 خاکش از جوئے خوش جہیر بہشت میوہ ہمیش جو میوہ ہائے بہشت  
 میوہ بہشت دکن کمن تعداد ہما و ہر میوہ بار شاخ مراد  
 گردن از ان سبب یزدکم نہ توانم کہ سبب ہمدام

و غنیمت داشت در خط اندجان که تخت گاه خمر خانه است بر سبب شکستن جبر که عمارت سلطان  
بر آن بود در ۸۹۹ و در عرسی و نه سالگی بر حمت حق پیوست در آن وقت سلطان احمد میرزا را  
کلان عمر شیخ میرزا سلطنت سمرقند داشت بر سر اندجان لشکر کشیده مدتی محاصره نمود  
پادشاهی لشکر بابر بپیشکش یافتش غلبه آورد و اکثر مردم و چارپایان کشته شدند از اینجاست  
و خاسر یازگشت :-

## حضرت طهیر الدین محمد بابر پادشاه بن عمر شیخ میرزا

در دوازده سالگی ۸۹۹ سنه در اندجان بر سر سلطنت نشسته یازده سال در آل  
بسلطین چنگا دوز یک محاربات سخت نمود و سه نوبت بر سلطان احمد میرزا عمویش خود  
غالب آمده فتح سمرقند کرد از آنجا که شیت از لے بر آن رفت بود که گوهر گیتی اقبال آنحضرت  
بمنصبه طور رسانیده شود و کشور هندوستان به پرتو آفتاب عالیشان شرق دولت گردید  
ماز شش نیر جهان افزون این سلسله علیه اقیمند فروغ جاوید پذیرد آخر کار در آن دیار  
فتح الیایی که در خور است آنحضرت نگشت ناگزیر از سمرقند برآمد و با سعد و بیرویه شد و  
در بدخشان رسیده بخمر و شاه جنگ نموده فتح یافت و از آنجا کابل آمده از محمد حسین  
ولد ذوالنون انجون که او با بعد الزرق میرزا ابن انج میرزا ابن ابوسعید عم زاد آنحضرت  
جنگ کرده و ظفر شده از مدتی بر کابل تصرف داشت تنفس نمود و محمد تقی شکرست  
خور و مازکابل پیش شاه بیگ برادر خود که حکومت قندار داشت رفت و آنحضرت به قندار  
کمال سند آرا لے کابل و بدخشان گردیده پیش و عشرت بگفتن و در بدین بین پیش  
اولا و حضرت صاحبقران را میرزا گفتندی درینوالا آنحضرت خود را با شاه خطاب کرد و قندار  
مسرت و کامرانی و بزم بهجت و شادمانی اراست تمام ایام مبارک کابل بفرح و سرور گذشت  
و هوای آن خطه و کشتانی بر مزاج اقدس سازگاری نمود و فواکه و آب گاهای افتاد و به  
شایسته کف تعریف و توصیف کابل جنت مثل از کالبد بیان و قالب شرح افزون است  
شهریت بزرگ جمیع خجالت آراسته و بهارات عالیه پیراسته معرفت سترگ  
از قمار بیعت کشور و انجاس غریبه ربع سکون ملو بازاریست بامین ولی پذیر تمیز  
یاخته و دشته و کاکین مانند نظم و انضام پذیرفته قلع و آبنین بنا و دوش از زبان کلام

بعد از اول عرف لغمان مرتبه سوم در شنبه پیر پنجاب مرتبه چهارم در ۹۳ تالاپور و دیپال پور مرتبه  
 پنجم در ۹۳ چون از بدسلوکی و سیدلوی سلطان ابراهیم اکثر امر برگشت و در اکناف بلاد فتنه  
 و فساد برخاست و در هر طرف نوکران سلطان یعنی ورزیده دولت خان و غازی حسان  
 از لاهور عرض داشت مشتمل بر استدعائے تشریف آوردن بخدمت حضرت پادشاه نوشته  
 و بعد آن دولت خان از لاهور روانه کابل گشت لهذا قصد هندوستان فرموده بعضی امر را  
 پیش از خود بلاهور و دیگر اماکن اطراف فرستادند آنحضرت نیز بدولت و اقبال نهضت  
 فرموده مانند خورشید از برجی به برجی همچو کواکب از مکائے بکائے قطع منازل نموده برکنار  
 آب مشدر سیده پال<sup>(۱)</sup> واجب لشکر منصور بنظر والاد آوردند و سوار و پیاده از سپاهی  
 و سوار و اکابر و مسافر بده هزار رسید درین اثنا خبر آمد که دولت خان و غازی بخان از جمعه و  
 مثنوی برگشته چهل هزار سوار و پیاده جمع کرده حصار کلاپور را متصرف شده اند و ما را سئ  
 بادشاهی که پیشتر در لاهور رسیده بودند عزم جنگ دارند و از مردم بادشاهی سیالکوٹ  
 نیز امتزاع نموده اند آن حضرت باستماع این خبر بسرعت متوجه شده برکنار آب چمناب  
 حوالی قصبه ببول پور ترو لاجلال فرمودند و حکم شد که سیالکوٹ را خراب کرده ساکنان  
 آن جا را در ببول پور آباد گردانند از آنجا پیشتر روانه شدند اتفاقاً پیش ازین چند روز عالم خان  
 و دیگر امرائے سلطان ابراهیم محرف شده بواسطه مخالفت برافراشته قریب چهل هزار سوار کجا  
 شده بسلطان آماده پیکار گشته عازم دلی گردیده بودند سلطان بمقابلہ آنها برآمد آن مرد  
 جنگ روز صلاح فزیده شجوخان آورده بسیارے از لشکر یان سلطان کشته و دست  
 گردیدند روز دیگر محرابه سخت نموده منهدم شدند بعد رسیدن در سهرورد پور  
 مایات عالیات حضرت بادشاه در حد و سیالکوٹ شنیده عازم درگاه والاشدند و بادراک  
 سلوک طاعت مور و الطاف پیکران گردیدند آن حضرت از سیالکوٹ متوجه پیشتر شده  
 براه پور سهرورد بکافور تشریف بردند و از آنجا کوچ فرموده قلعہ ملوت متشعیر در آوردند و حوالی  
 که از جمعه برگشته بود و از محله خجالت قرار بر ملازمت نمیداد بالاخر تاوم گشته بملازمت  
 رسید بجنب صلاح دولت خواهان دولت خاں را بار فیقانش و قلعہ ملوت محسوس  
 نمودند و بدان محسوس مرغ روح او از بدن پرواز نمود آن حضرت از آنجا روانه شده  
 در بن سپاه ۱۲۵

تا کنم سیب سرخ را تخمین  
 سازم اول دل و زبان را شاد  
 کین سخن را و گر بود پهلوی  
 فکر تم گم بود درین کوچه  
 تانیای بخت بستانش  
 مرغ دلباسیروا نیاز  
 مست گرد حسد و ز کفایم  
 کام امید از و پراز شکر  
 صابجه و لپزدیر روح افزا  
 دل عاشق از و بر رگ فداست  
 حقه طبع پر گهر سامیم  
 چون کنم تاز و وصف هر یک پو  
 چشم آن سرو قدسیم اندام  
 بس کنم تاهسان بس انداز

به گلاطی کنم نفس مشکین  
 وصف زرد الوار کنم بنسیاد  
 دم نیارم زدن ز شفتالو  
 چون در آیم بوصف آکوچه  
 سرخ آکو پیرس و دانش  
 گرد بیدانه توت طبع نواز  
 وصف انگور اگر بنظم آرم  
 شکر انگور از شکر خوشتر  
 صابجه صاحبان دانش را  
 و جویی سخن چه گویم راست  
 در بوصف انار پر دازم  
 آلو انگور و فندق و امرو  
 یا دم آید چه گویم از بادام  
 و نسیم همچو پسته ماند باز

در ایام بودن آنحضرت بمطول کشای کابل سال ۹۰۰ زلزله عظیم واقع شد و فیصله های  
 قلعه و اکثر منازل بالا و عمارات شهر از شدت زلزله افتاد و خانه های موضع لغان  
 با تمام اینستام یافت سی و سه مرتبه زمین در یک روز و پنجش آمد اساس عمر بسیاری مردم  
 و دیگر ذبیحات غیر و نخت و تا یک ماه شب و روز یک دوسه مرتبه زمین در تزلزل بود  
 و بعضی از خانه های توت پاره زمین که عمر آن یک گشته بانس یعنی شصت و پنج برید و یک  
 تیر انداز پامان رفت و از بجای بریده چشمه های آب پیدا شد و از استرغی تاسیدن و ترس  
 شش و سرخ اینچنان زمین شگافت که بعضی از اطراف او بر ابریل بلند شده بود و در آغاز  
 زلزله از سر کوهها گرد و باد شدت تمام بر خاست و آثار قیامت نمود و ارشد در این سال  
 در هندوستان نیز زلزله عظیم عام شده بود بالجه آنحضرت در کابل بوده مقتضای دلایل  
 ظری و جرات فانی که در اینستام است و در این مرتبه از کابل یورش فرمود  
 مرتبه اول در سال ۹۰۰ تا زلزله از قیامت هفتان مرتبه دوم در سال ۹۰۰ تا زلزله از قیامت هفتان



دوش و دلیری را با جان بازی هم آغوش کرده ملا و روند و داد مروانگی و مروی داده  
 بیان رسم و اخلاص سیاه و مانند اسفند یار و سهراب بجناب پرداختند نظم  
 و دوست اوریده بکوشش برون بهر دست نشان تیغ الماس گون  
 بهر جفا که باز و برافراخته سرفیل را زیر انداخته  
 بیک زخم خرم و میشد جدا تو گوئی که از کوه فتادار و صا  
 به پاشید خرم و فیضان تیغ تو گوئی همه مار بار و زینغ  
 بتکفلان تو چنان از طرفین بتو پهاے زلزله آنگن و ضرب ز نهائے کوه شکن آتش  
 در دود و از معویت صد تزلزل در زمین آسمان افتاد و غنیمت یار از کون و مکان برخاست  
 ز بهر دست معان شکافته شد و گوشتش ششونندگان انباشته گشت خرمن هستی بیماری  
 از بویاق غریب آنها سوخته گردید و دو اهل و فراخ اکثر پیچید از کثرت دود و دخان عرصه  
 منبر و توتی تاریک شد که تا زمان حمزه و آدمی و اسپ موسس گشت و فطر عینار  
 مانند ابر سیاه سطح هوا را منبج تیره ساخت که گویا شب و بجور نقاب ظلمت بر رخ روز افتاد  
 و دودمند و یوانگان ز ولیده موم مضطربانه بر روی زمین می دوید و دخان در رنگ گرد واد  
 پائے شتاب باوج فلک می پیچید

سید شد ایک بار چرخ بود  
 ز لب و دود کاسه از آفرین و  
 که شد چشماهی کو اکب پر اب  
 از آنکه افوت از دل و خجیت لم زنی باں رفته بود که رشته سلطنت نو و یان قطع گرد و دوا ملک  
 هند و چین و دل و ایالت عنایت این خاندان و الاشان مورد امن شود و رفان قضا گر بیان  
 جان سلطنت بدست اهل گرفته بمقابله بهادران لشکر اقبال که چون سد روین بهاس  
 آهین کرد سلطنت و بزم و رنج و نصرت پیراسته بودند کشیده آوردند از هر دو طرف  
 مبارزان شهابت نشان و دوا جانفشانی و جانستانی دادند و مراسم قتال و جدال بتقدیم  
 رسانیدند و کابل و غلیم روداد و آتش پیکار شعل شد بالا آخر نیم فتح و ظفر از هب  
 اقبال و در و خنجر و در و کین اهل شکفته گردید سلطان ابراهیم نا آهوان دگوشه گشته  
 شد و اکثر لشکر از شکریافتی طفت تیغ بیدر رخ گشته طعمه داغ و زغن گردید و پنج شش هزار  
 آدم نزد یک لشکر سلطان مقتول گشته افتادند و بقیه السیف منهدم گشته سرد بیابان

بانبالہ سیدہ اذان منزل شافزادہ محمد ہایون میزرا تا سیخ حصار فیروزہ رحمت فرمودند شاہزادہ جوان بخت  
مدان سرزمین رفتہ واد مردانگی و دلاوری دادہ آن نواحی را سحر گردانیدہ بلازمت رسید و یکدیگر را بخت  
فیروزہ دیک کہ ورمکنہ نقد بشاہزادہ مرحمت شد و در منزل انبالہ خبر رسید کہ سلطان  
ابراہیم ایک لک سوار و توپخانہ بسیار و ہزار فیل کو و شکوہ بقصد جنگ از دہلی برآمدہ منزل  
بمنزل سے آید آن حضرت از انبالہ راہی گشتہ بعد قطع منازل و طے مراحل در والی شہر  
پانی پتہ رسیدہ نزول اقبال فرمودند سلطان ابراہیم نیز در نواحی آن شہر رسیدہ و در  
استعداد سپکاگردید ہر روز از طرفین دلاوران جنگ آور واد مردانگی میدادند و مجاہدان لشکر  
باوشاہی بتائیدات الی غالب می آمدند و سورت حسین دافین سے شدند سلطان ابراہیم بابت  
و جہت بسیار و مہابت و مصلابت تمام بقصد جنگ و محاربت بر فیل اسان شکوہ سوار گشتہ  
دو روزہ مقررہ آوردہ بہ بیت

جو از خاک بر باد صرشت  
ابراہیم گفتی بگذر ز غمت  
تو اقبالان دران کارزار فیلان کوہ کردار انتخاب کردہ بکیم و دیگر سلاح آراستہ  
بر لشکر بادشاہی سرداران حضرت پیکران از تندخوی بزد و چالاک ہر طرف کہ میدانید  
صف مغلیہ را بر ہم سیکردند و ہر جانب کہ روئے آوردند تو زک جمعیت مغلان از ہم یک پختہ  
از صدقات فیلان بادنگ اسپان مغلان کہ ہر چہ چہن صورت مذہب و ادب  
تاب پناوہ پیش نے توانستہ رفت و ہم کہ کاز دلاوران لشکر بادشاہی بکشتہ  
پیش میرفت بجز طوم فیلان گرفتار شدہ بجا کہ برابر میشدہ  
چو خبیثہ خرطوم فیلان مست  
در اعضائے مغلان در آمد کشتہ  
ز خرطوم فیلان پر عہ بدہ  
بلات سیدہ ز آسمان آمدہ  
ز دندان بزخم آتش آتشیختند  
ہمہ خاک باخون در آستختند  
کچے را بزدان بر آویختہ  
کچے را بزدان بر آویختہ

در این وقت حضرت بادشاہ نظر بر لشکر بایں خویش انداختہ و غلبہ فیلان و اضطراب  
ملاحظہ کردہ سخنان عنایت امود و مقدرات ہمت بخش بر زبان مقدس آوردہ فرمود کہ  
مردان کوشید تا جامہ زمان پوشیدہ بگنجان کہ بہت سستہ دلاوری را با جان شامی  
دا، ملک بیت ترک

بطریق سیور فال مقرر گشت والدہ سلطان ممنون عنایت گردیدہ یک قطعہ  
 الماس کہ ہفت مثقال وزن داشت و تھمنا سہران جہا ہر شناس میت آن نصف منہرچ  
 روزمرہ ربع مسکون بود و بگفتند کہ آن الماس از خزائن سلطان علاء الدین است کہ اورا از اولاد  
 راجہ بکرا جیت بدست آمدہ بود پیش کش حضرت بادشاہ نمود و انقضہ آنحضرت در آگرہ نزول اجلال  
 فرمودہ بانظام مہام پرداخت و تمام ایام برسات کہ بمقتضائے نزاہت ہوا و شحات غلام  
 و تازی روزگار و سرسبزی زمین در سیدگی میوہائے بہار ہندوستان است بعیش  
 و عشرت گذرانیدند و از عدل و انصاف جلالہ دلق بخشیدند و از بخشش و بخشایش جہانیاں  
 را کامیاب فرمودند - **بلیت**

اسودہ جہان بدولت او      افروخت نظر لمطلعت او  
 چون ایام برسات بانقنار رسیدہ ابراز بارش شبانہ روزے آرمیدہ چہرہ آسمان  
 از عجب سحاب و روئے زمین از نقاب آب نمودار گردید لطافت ہوا پرودہ ابراز میسان  
 افلاکیان و خاکیان بر کشید شدت آفتاب و سوزش گرما کہ ساکنان خطہ وجود و متوطنان  
 عالم شہود را در تب و تاب داشت فروختست اہل روزگار کہ از کثرت آب و خلاب و فراط  
 تاب آفتاب پائے تردد و روانان قلیل کشیدہ بودند کہ صمت بہ تفصیل مقاصد پرستند  
 موسم نرد و جوان شجاعت شمار و زنان جولان گری باد پایان برق رفتار در سید آنحضرت  
 بعد روز و سہرہ کہ آن ہندی جن است باستیمال مخالفان بے اعتدال و پامال خانان  
 ببل مجبور شدند ہمدین آتشا و آتسا گاہک اندھا بگاہے عظیم الشان ہندوستان بود  
 باخوانے حسن خان میواتی باشکہ فراوان و توپخانہ بے پایان بحرات و جسارت تمام  
 از مکان خود روانہ شدہ در میانہ کہ متصل آگرہ واقع است بقصد محاربہ با آنحضرت در سید  
 و نیز جمعی اقطاعان کہ با سلطان ابراہیم ہم محالیت داشتند با پنجاہ ہزار سوار و سیلان  
 بیابان حاجب متنوع خروج کردہ بہار خان و دلیر و دلا خان را با سلطنت برداشتند  
 سلطان محمد لقب کرد و دشواری عظیم بہر طرف رخاست و در اقطار مالک فتنہ و فتنہ  
 رود ادا مراٹے کاہلی کہ خود میر فیارسہ و حیر بودند چہ از ستوہ آمدن با فراط گردیدہ  
 از بسیاری ترددات محاربات و بچہ از غلبہ آتسا گاہ و افغانان و چہ از بے ہستی خود

نموده بدر رفتند بنظم

نزد آنگونه پیکار آمد پدید  
که شروع گرد و بگفت و شنید  
ز پس کشتگان شد زمین ناپدید  
تو گفتی که روز قیامت رسید  
در آن ره ز بس کز عدو کشته شد  
بیابان همه پشته بر پشته شد  
شد اگر کشته بر کشته بالا و پست  
بتاراج جان مرگ بجشاد و دست  
ز بس کشته افتاد در کوه و دشت  
جهان گفت بس بس که از حد گذشت  
گر این جنگ رستم بیدید بخواب  
شدی از نینیش دل و زهره آب

بالجمله بنایات الهی قحی که بادشاهان پیشین را میسر نشده بود و مقدمه تمام فتوحات  
هندوستان تواند شد چهره ظهور برافروخت و خرمی دولت و حیات سلطان ابراهیم  
از برق تیغ آنحضرت پاک بسوخت بعد ظهور چنین فتح شگرت حضرت بادشاه جمین نیادر زمین عجز نهاده بجدات  
شکر و سپاس به درگاه بادشاه حقیقی بجا آورده متوجه دلی شدند و در آن مصره جا که  
تحت گاه سلاطین هند است رسیده سکه و خطبه بنام نامی خویش نمودند **قطعه**  
ظہیر الدین محمد شاه بابر      سکندر شوکت و بسام مصلحت  
بدولت کرد فتح حفظ هند      که تاریخ آید شش فتح بدولت

در ایام خزان که گرد آورده چندین سلاطین بود کوشوده همتا دیک تنگه سکندری  
بشاهزاده محمد بایون میرزا دیک خلعت خزینہ بے آنکه تحقیق شود و فیسمه انعام فرمودند و ده  
لک تنگه بپریک امر امر مت شد و تلمے یک جوانان یک مردم اردو سے پہلے از انعام  
کامیاب شدند و بشاهزاده ای کامگار و پروگیاں شہستان اقبال کہ در کابل بودند بقدر  
تفاوت درجات نقد و جنس روانہ کردند بقدر تنظیم و منسق امور دہلی متوجه اگرہ گشتند  
و در آن مصره دلکش بہت نظم و نسق مالی و علی طرح اکامت انگذند سوائے دہلی و اگرہ  
باطران ملک افغانان بواسعے مخالفت سے افزا شدند آخر الامر بتلاسی صاحبہ و حکام ثاقبہ  
آنحضرت بمرو و بلخ اکثر مخالفان سر بر خطاطاعت و انقیاد نہادند و ہر کس بقدر مراتب شمول  
مخالفت گردید و امر سے قہم و جد بدور خور حال باقطاع مرحمت شد و از شمول عوام ملت والا  
والہ فرزدان و وابستگان سلطان ابراہیم مشمول عنایات ساختہ احوال و خزانہ خاصہ  
ایران و افغانیاں مرحمت فرمودند و اضافہ بر آن ہفت لک تنگہ از کمین افغانی ہوا و سلطان

که بایان روزی برابر شود  
تقصید سرخوش دارد بشتاب  
سر بخت خود را در آرزو بزر  
چه یار اسه رو به کز استیجنگ

کجا معنوه را این نیست شود  
مکتوب که پیکر نوزند با عقاب  
شغال از کسب پنجه بازه شیر  
بجای که کشمیران در آن چنگ

حضرت بعد چینی فتح سجدات حمد بیکران بدرگاه حضرت واجب العطا بابتقدیر میسازند  
بزرگوار معارف فرموده بتدبیرات صائب محس و عاشاک اهل ظرافت و لطیفان از غمزه مالک  
چنگ از قند و اکانات گیتی و اقطار هند وستان در حیطه تصرف او بیایم دولت در آفرینش  
آفتابان از طرف قنوج برسم خود و امرای کابلی از چمن فو حات دل نهاد غنیمت شده  
قلب المندک اقطاع یافتند و دل از کمال برکشید عظام برسم خود و انتظام تازه یافت  
سلطنت نظام آمد مرا شمس جلال بطور سلطنت تو از دم و افروزش بر تقدیر رسیده کوشش  
مواضع از افروخته سرک بدید آمد ساد و لان بچرخان را سر رشته و انش بدست افتاد  
محنت و التاب بر تیره احوال رخا یا و آبادی ملک مصروف شد شتاب زاده محو با یون میرزا را براس  
اعظام بزرگوار ایستاد بدوشت برادر و کامران میرزا را لاهور و مغان جاگیر  
قزلباشان طایفه شاهزاده از کابل ماسور آمد ولایت مغان که از مدت پیمایوی از قوت  
سلطان اوقی بدو در خشم و کین بدو بر سر حشمت شاهزاده کامران میرزا و بتاخذ اقبال ابرار  
حضرت پادشاه بخت بر زاده

بزرگوار معارف از اخبار مالک پادشاه که او بیعت تو ابریح بدین عظمه طلعه این عظمه  
مؤانده که در ولایت نشان آقا ظهور اسلام در سنه نو و دو نه هجری از محمد قاسم در زبان طبع  
بنده یوسف است بعد آن سلطان محمود غزنوی آن ولایت را از تصرف قرامطه طاعه بر آورد  
ردان اسلام داد پس از آن شهاب الدین سلطان مغوری بر هندوستان فتح یافت  
ولایت مغان نیز در تصرف سلطان درآمد از ابتدای سده هجری لغایت سده شانزدهم  
در تصرف سلاطین و بی نامه چون به سبب سنی سلطان محمد شاه که از شادرا یات است  
قزلباشان را دایه دلی بود و هندوستان ملوک طوائف گردید و در هر اکناف این سرزمین طاعت  
بر محمد حاکم ولایت مغان نهم است استقلال زود و حکم سلطان محمد شاه از قزلباشان و وزیر  
چون نوبت سلطنت به سلطان علاء الدین بن محمد سلطان محمد شاه رسید از باز پدر هم است

اکثر قصد معاوت کردند و وزیران نگش بر عرض رسانیدند که چون مخالفان از هر طرف هجوم  
آورده اند و تا حال ملک بواقعی ضبط نشده است بهتر که چند قلعه استحکام داده و  
بولايت پنجاب رفته اقامت باید ورزید و مترصد لطیفه غیبی باید بود و حضرت پادشاه  
فرمودند که این چنین مملکت را بشقت تمام گرفته و خلق کثیر که شریک ملت بودند قتل  
داده باشم امروز از پیش کاشف می شناسم انا کرده و عذر شرعی بدست نیاورده  
اگر معاودت نایم بادشاهان اطراف بجز زبان یاد کنند قطع نظر ازین در عرصه محشر  
چه عذر توانم گفت هیبت هیبت و نشت آنت که بهمت را با شجاعت بدوش جویای  
بابا دلاوری هم آغوش نموده کارزار مردانه باید نمود اگر بتایدات الهی فتح می شود و غازی  
می شویم و اگر گشته میگردیم درجه شهادت می یابیم و دیگر انواع سخنان مردانه و نصیاح  
عالی همتان بزدبان آورده آن جماعه را دل دادند و بهمت بخشیدند هم گمان قبول کرده و دل  
بر مرگ نهاده از اگر بر آمدند و صفوف مصافت آراستند از آن اطراف رانا سانسنگ  
آمده اما ده پیکار گشت بهادران قوی دل چون شیرین زنجیر گسل بر زرنگه درآمده  
کوشش و کشتی نمودند که نظار گیان را ذکرستم و اغراباب از یاد رفت ملک  
روح اسفند باز و سهراب از فراز آسمان تخمین گرگ دید و بنظر

ازان جنبش کرد زیرین درخشان	تجمل در آمد و شکر حوکه
تن کوه لرزید بر خویشتن	ز پولاد پوستان لشکر شکن
پیر گوشت بر خاست طوفان برگ	ز باریدن تیر همچون تگرگ
کشیدند شمشیر کین اربابان	ز هر جا دیسبان زوروران
یکه باغستان و یکه جانتان	ز خون جوینا شد روان بگلین

چون تأییدات ازلی و تدبیرات لم یزل میسرین حال فرخنده ال او یاس و دولت  
بود مع غیبت وری از سطح اقبال و مید و چهره ظفر حجب خواش نمود و گردید ناخاکانیز  
چون پشته از خاک بود و بزرگان و پادشاهان ازین سبیل افتاد و بر زمین نهاد و بخت  
و شقت افتاد و خیر این بر حجت خویش رسید و لشکر پادشاه علی بن یحیی بن محمد  
و از خون عافان عرصه کارزار را زار گشت  
شکار نهنگان دریا بود







## سلطان حسین بن سلطان محمود

سہ سالہ بود امرائے دولت خواہ آن ملک را در سال ہند بر سبکدست نشاندند و مراسم اطاعت بجا آوردند بعد چند روز قوام خان و لشکر خان نگاہ کہ سہ ہزار قوم و صاحب جمیت بودند مختلف و رزیدہ اکثر محال ملتان متصرف شدند و میرزا شاہ حسین ارغون محنت فرستاد با سلطان حسین جنگ کہ وہ بواسطے فتح برافراشتند و ملتان را تسخیر در آورده شہر را غارت نمودند شہریان از ہفت سالہ تا ہفتاد سالہ در بذا افتادند و سلطان حسین نیز مجوس گشتہ بعد چند گاہ بعد خانہ شتافت و ملتان آہنخان خراب شد کہ بخاطر بیگس نبود کہ بازار آباد گردود مدت سلطنت سلطان حسین کہ محض برائے اسم بود ہفت سال۔

## میرزا شاہ حسین ارغون

در سال فتح نموده شمس الدین نام غلام خود را بمراسم ملتان مقرر کردہ لشکر خان نگاہ را پیش او گذاشت لشکر خان کار مالی و ملکی از پیش برودہ غالب آمد بعد چند گاہ شمس الدین را از میان برداشتنے خود بواسطے حکومت برافراشت و دوم استقلال زد و درین ولایت لاہور و ملتان از حضور حضرت بادشاہ بجاگیر شاہ زادہ کامران میرزا مستعبر گشت شاہزادہ بعد رسیدن در لاہور لشکر خان را از ملتان طلب داشتہ بجاگیر و محرمیت کرد و در ملتان بکمان خود نصب گردانید و ملتان ولایت چہار سال محومت میرزا شاہ حسین ارغون ماند و از ابتدا سال ۸۵۵ شمس الدین ۳۹۳ مدت ہشتاد سال آن ولایت از تصرف فرمان دہلی سپردن بود و درین اثناء ملکی کشور دہلی گردید و شاہزادہ کامران میرزا بہ آن قلابی گشت۔

در سال ۸۵۵ میرزا والاد سید کہ شاہزادہ محمد کامران میرزا را کہ نظم و نسق دیار سبیل متوجہ شدہ بود بیاہری صعب رودادہ حکم شد کہ دہلی آمدہ از انجا براہ دریا بحضور والاد سید شاہزادہ میرزا حکم دہلی آوردہ در اگر ہر سید امراض مختلفہ و موارد من متضادہ کہ سبب بکے باعث تنزیل و تحریک باشد حادثہ گشتہ بکمان از مہکار و طبیبان

لشکرانش سه ستیمر غنیم زد یکبارگی که سی هزار تیر علی التواتر بر لشکر باریک شاه رسید تاب نیاورد و در و بفر  
 نهاد و با تقصیر جنیوت اصلا عثمان نکشید و گماشته سلطان حسین را که در چندی بود بعد جنگ بدست آورده  
 بعد از خانه فرستاد و درین ایام ملک بهراب و دای پد اسماعیل خان فتح خان با قوم قبیله خود از دقانی که و کران بخیر دست سلطان  
 حسین آمدند سلطان مقدم آنها را شنید و دانسته از قلعه کوت که در تاد حکومت ملک بهراب جاگیر داد و از شنیدن  
 این سخن تلخ بسیار آنکه و کران بخیر دست سلطان حسین سیدند بقیه ولایت کنار دریای سند به بلوچان مقرر گردیده  
 رفته از سمیت پور تا ده حکومت بلوچان قرار یافت چنانچه از آن ایام آن ولایت در تصرف اولاد  
 ملک سهرالبت چون صیبت نیکنامی سلطان حسین با کثافت ملک مشهور گشت جام یازید  
 و جام ابراهیم از جام ننداحکم ولایت تهنه رنجیده بخیر دست سلطان حسین پیوستند سلطان  
 آنها را پیش آورده رعایت مانوده فراخ حال جاگیر مقرر کرد بعد وقت سلطان بهلول  
 سلطان سکند دال دلی با سلطان مصاحبه نموده مقرر کرد که طرفین بر ولایت خود قانع بوده بعد  
 یکدیگر بر سر نکند چون سلطان حسین پسر و ضعیف شد پسر خود را سلطان فیروز شاه  
 خطاب کرده خطبه بنام او کرد ازین جهت که خلق آزار و ستم نگار بود و عماد الملک وزیر او را  
 زهر داده گشت درین صورت سلطان با خطبه بنام خود کرد و سلطان محمود پسر سلطان  
 فیروز شاه را ولی عهد گردانید و عماد الملک را با تمام خون پسر خود با اتفاق جام یازید و جام  
 خانه فرستاد بعد چند روز سلطان حسین با جمل طبعی بر حمت حق پیوست مدت سلطنت  
 او بشت دو سال

## سلطان محمودین فیروز شاه بن سلطان حسین

در شصت و نهمین مقام بدر که دید چون خور و سال بود از زال پرست شد او با ش و اجلاف  
 گرد و فراهم آمدند و لغات بنم خود استند معروف شد ازین جهت اشراف و اکابر از  
 صحبت او دوری جستند هنگامی که ظهیر الدین محمد بابر بادشاه به قصد تسخیر هندوستان  
 از کابل به سمت فرمود بعد رسیدن در پنجاب میرزا شاه حسین از خون حاکم تهنه منشور و الا  
 سواد گشت که عثمان مد جاگیر او مرگشت شد آنرا به معرفت در آورده در ابدانی ملک در قاضیت  
 و کما که شد میرزا شاه حسین از خون او تهنه آمده با سلطان محمود جنگ کرد و پند گاه درین  
 محله که و مطالبه اند به درین اثنا و سلطان محمود در گذشت مدت سلطنت او بشت

سجانی شاداب ازلی و شبستان اماش از شمع اعطاف یزدانی نوریاب لم یزنی موجود با جوش  
بمقتضای اخلاق حسنه مقبول و طبع پسندیده اش بعدالت گسری و رعیت پروری محمول  
و شمشه عدلش ظلمت سوز ظلم و ستم و بارقه تیغش آتش افروز در خرمن هستی منفسدان  
ظالم بوده باشد **منظم**

بود کاش از شاهای و برترے رعیت نوازی و دین پروری  
باحسان کند خاطر حلق شاد جهان یکسر آبادوار و زداد

چون صافان قضا خلعت این امر غلطی بر بالاسے والا آنحضرت دوخته متر صد این وقت  
سعدوزمان محمود بودند خواهش میر خلیفه پیش رفت امرائے عظام بلا اتفاق یکدیگر در شمشه  
آنحضرت را در دست و چهار سگی زینت افروز سر بر جهانبانی نمودند موجب سپاه بدستور  
سابق بحال داشته اکثری را باضافه سرفراز فرمودند و ولایات و اقطاع بمیرزایان قنمت  
گشت و بعد از تنظیم امور جهانبانی بجانب قلعه کالج نهضت شد راجه آنجناب مقاومت  
نیاموده مراسم انقیاد بجاء آورده و دوازده من طلا پیشکش گذرانید چون سلطان محمود بن  
سلطان سکندر دوسه بهمت جوینور علم مهر داری برافراشته بود لشکر ظفر پیکر  
باستیصال او نامزد کرده با گره معاودت کردند و سلطان محمود تاب صدمات عساکر و الا  
نیاموده بهمت پتنه و بنگاله رفت و بعد چند سال در همان طرف برگ طبعی در گذشت چون  
محمدرمان میرزا و اما حضرت اوشاه جنت آرام گاه اراده یغی داشت او را بدست آورده در  
قلعه میان مجوس کردند و حکم شد که میل در ششم او کشتن چون تقدیر بران رفت بود که پیش  
انگیزش مغول العمل نکرد و او فرمان بهاسی ظاهر کرده ازین امر بجات یالت و بقایوس وقت  
از قید قلعه مذکور برآمده پیش سلطان بهادر و آلے کجرات رفت آن حضرت باستماع این خبر  
مکتوب محبت اسلوب بسلطان بهادر نوشتند که او را در حضور بفریب نگاهداران از انکه خوش  
مد سازندان بدو خوش باده بی خبری جواب نالایم بزرگداشت اندازد آنجا که سلطان محمود بن  
و سلطان بهلول بودی و تا ملتسان پیش رفتن لنگ سلطان بهادر بودند و بخواهی  
انما سلطان بهادر بر آهسته چیده محکم کرد و تا تاریخین را بلایت کرد گران و مبارزان جهانستان  
بر رویه کینه خای فرستاد و او را در محله سلامت و جرات آمده قلعه بهلاست بخیر و کار و ده  
بود که بنادان حضرت عباس و فی بن شورش سنبل میز ابراهیم خود را با لشکر

مسیحی نفس در دو سازی و علاج پردازی کوشیدند اثر صحت و شفا بمنصفه ظهور فرسید  
و کار از محالجات در گذشت داشتند و عارضه بامداد کوشید و حکما دست از معالجه باز داشتند  
آخر الامر بصلاح و انایان تجربه کار و خیر اندیشان درگاه بر آن قرار یافت که چون صورت شفا  
در آئینه دو نمودار نیست آنچه انتحه نقیه و اشیائے خلاصه گران بها که بهت ازان  
فصیح کار و الا تشویر نباشد موجود است به نیت صحت شانهزاده تصدیق باید کرد شاید از  
فضل حکیم حقیقی شفا غضیب شود برین تقدیر الماس گران بهایش قیمت که والد سلطان  
ابراهیم که زمانه بود و بهتر ازان هیچ چیز گران بهادر خندان و الا موجود نبود برائے تصدیق تجویز  
کرد حضرت بادشاه بعد از تامل بر زبان مقدس آوردند که هایون از جان عزیز تر است  
مال دنیا چه خواهد بود که صدقات تو ان نمودن خود را صدقات نور صدقے نایم جان زمان  
بر خاستند و گرد چپار پایشان زاده گردیدند بقدرت قادر علی الاطلاق که عنان زندگی  
و مرگ عالمیان و ظهور بیماری و شفا بجهانیاں بقعه قدرت و دست حکمت اوست  
همان وقت بلا توقف انوار صحت و شفا بر چهره نوزانی شانهزاده و آثار عارضه در ذات  
والا حضرت بادشاه نمودار گشت و باعث تعجب نظار گیان گردید و در اندک مدت شانهزاده  
تندرست شد و حضرت بادشاه روز بروز بیمار تر گشته و در محمل و نه سال و بقولے پنجاه سال  
این جهان فانی را پدر و در و زدن نفس مبارک آنحضرت را بکابل برده در گذرگاه برب  
آبجوے بنماک سپردند مدت سلطنت سی و هشت سال از آنجمله در هندوستان خیال نیمروز

### حضرت نصیر الدین محمد هایون بادشاه بن طهیر الدین محرابادشاه

امیر نظام الدین میر خلیفه که ناظم امور سلطنت و مدار علیه ملک بود از شانهزاده محمد هایون میرزا  
بیضاک و هراسان بود و خواست که بوجود خاقانی الجود و سر خلافت زمینت پذیرد و مافی نصیر  
آنکه خواجہ محمدی داماد حضرت بادشاه جنت آرامگاه را که سخی و باذل و پرست و دریا دل بود  
و بلای خلیفه و بیعت امر اتفاق داشت بسلطنت بر او و خواجہ مذکور بمید این منصف طلاق  
می برد و در کار آورده مستعد اجلاس اورنگ جهانباں گردید و سلطنت تمامیت که  
چون تلاش شغف و یا با او اقامت کے جس تو اندیشد شایسته سر خلافت و جانشینی  
و سر کار سلطنت و کشورستان اقبال شدی و قیود که بوستان اقبالش و جود باطن

و خدا و سخن سازان بهر حق رسانیدند که میرزا خیال سلطنت در سر دار و دهنه آنحضرت  
 آمد و مورد نفست فرموده روانه بطرف آگره شدند و میرزا عسکری که از جانب گجرات می آمد  
 بجهت سابقه خبر ناگهان در راه ملازمت نمود و آنحضرت بمقتضای اهلیت چیزهای بر روی میرزا  
 یزبان نیاوردند چون محمد زمان مرزا باشا ره سلطان بهادر گجرات برادر گجستان بجانب لاهور آمد  
 شورانگیز گردیده بود و عساکر قاهره بر سر او تعین شدند میرزا تاب نیاورد و باز گجرات رجعت  
 نمود و آنحضرت باز باستیصال سلطان بهادر قصد مصمم نموده نهفت فرمودند و عساکر  
 منصوره پیشتر تعین کردند و بدفعات مجادلات میان آمد سلطان بهادر شکست یافته در خبر  
 بدین فرنگیان رفت چون نقش خدو خدای از ناصیه حال فرنگیان برخواند میخواست که  
 از آنجا بگریزد و در وقت بر آمدن بر عراب در دریای شور افتاد و عنبر یق لجه فنا گشت  
 ولایت گجرات از فتنه و فساد پاک شده بمصرف اولیای دولت درآمد و آن  
 حضرت از آن باری خاطر جمع نموده بهر محل امر انصب کرده با گره تشریف آوردند چون شیرخان  
 افغان بمسبب بودی رایات و الایسمت گجرات قابو یافته ولایت جویند و بهار و قلعه هراس  
 و چناوه بمصرف شده قوت و مکتب بهر سائیده برنگ بادشاهی می تاخت و باعث ازار  
 افغان و طالب بیشتر و زبردت شد که گرد او جمع می گشت لهذا اندفاع فتنه اولایم دانسته  
 متوجه ولایت شریقیه شدند و قلعه چناوه را باندک محاصر کردند کسان شیرخان پسر شیر  
 درگورده متوجه پیشتر شدند شیرخان از آوازه نهفت مویک و الا در خود تاب  
 مقاومت و مقابله ندیده بسبب تنگاله بدر رفت و بجای آنجا جنگ کرده او را شکست  
 داده و تنگاله را تصرف گشت و در آنجا اقامت وزیر نصیب شاه و اهل تنگاله بعد  
 بر میت از شیرخان زخمی شده بدرگاه و الا رسید استغاثه نمود و آنحضرت بر اهل رفیع  
 شورش آن باری اعتدال قصد مصمم نموده کوچ بکوچ قطع منازل کرده در تنگاله نزول  
 اقبال فرمودند شیرخان تاب سلطنت جلال لشکر اقبال نیاورده جلال خان پسر خود  
 در تنگاله گذارشته و در چهار کهند رفت پسرش نیز از تصادم فوایع بادشاهی تا بمقتضای  
 ندیده از بخار و اندیشه پیش بدر رفت و آنحضرت بهوای تنگاله را که ایام رسالت  
 بود خوش فرموده طرح اقامت انداختند و میرزا محمد نور محمد و میرزا محمد و میرزا  
 بهر دسته فغان و سحر بر خوا بودند و ابواب غرض و انبساط کفایت و گوید و راهبای

گران و مبارزان جانبان تعیین کردند هر دو لشکر با هم پیوسته کارزار نمودند چون اقبال  
 بادشاهی قوی بود و ششیر این سلسله علیه بر فرقه افغانان غالب تا تارحان با اکثر  
 از رفیقان خویش در معرکه کشته شدند زیرا که سلطان بهادریات و بی اعتدای کرده بود و قضا  
 حیثیت دین و سلطنت گوشمال آن بے اعتدال لازم دانسته اند اگر نه صفت فرمودند

### قطع

نکند از گزند می تو به مرگ تا نشکند و ندانش

نگند از ترک زخم زون تان که بوند سر بسدانش

از آن طرف سلطان بهادر از محاصره قلعه چتر بر خاسته بقصد پیکار عازم گشت  
 هر دو لشکر در ساحت مندر سور بهم پیوستند و طے التواتر محاربه روداد سلطان بهادریاب  
 نیاورده منبرم گشت اکثر گجراتیان در آن روز کشته و خسته شدند و آنحضرت قصد اتصال  
 او مصمم کرده تعاقب نمودند سلطان بهادر در هیچ جا در آنکه خود نتوانست اقامت کرد در  
 جزیره دریائے شور رفته پنهان شد آن حضرت تا کنهیت رفته تمامی بلاد آن ولایت  
 را بضبط در آید و بعد مقرر کردن امر او هر محل معاودت فرمودند قلعه چانپانیر را که در حصا  
 و متانت مشهور است گرد گرفتند کسان سلطان بهادر در نگا داشت آن قلعه محاربات تواتر  
 نموده و ادعوی و مردانگی و تدبیر فرزانی دادند چون محاصره بامتداد کشید روزی آنحضرت  
 به بیاض شکار برآمده دوران قلعه مشاهده فرموده از گوشه نزدیک قلعه رسید و بیاض  
 فولادی بر دیوار قلعه نصب کرده بنفس نفیس خویش بایندی دیگر بر قلعه تعاضد کرده اندرون قلعه  
 رفتند و دروازه را کشادند و جمعی از لشکر منصور داخل قلعه گشته اکثری اهل قلعه را ملحق تیغ بیدار  
 نمودند آن قلعه تمین را بعد محاربه سخت بقتل در آوردند و آن قدر خزانه و اسب و اشیا بدست  
 لشکر بیان بادشاهی افتاد که تا یکسال محتاج استحصا مال جاگیر نشدند بعد فتح انحصار بوند  
 سور و سید ولایت گجرات را بجاگیر میزنا عسکری که بهادر خیر و حقیقی آنحضرت بود  
 مرست فرمودند میزنا و آن ولایت و حقیقی و عشرت پر و انصاف و در ضبط و راجع ملک  
 قیام ساخت سلطان بهادر قالیبافه از حسن زیاده برآمده بایزید گجرات بپسید میزنا  
 عسکری بایزید و بایزید لشکر و سامان جنگ این چنینی ولایت ملکه به ترو و احوال فرمود  
 بدست آمد و بهادر از دست بخت از دست داده بدون جنگ بپست اگر



خبر گیری ممالک مسدود گشت حکم شد که احدی خبر ناخوشش بعرض نرساند مقرر  
است هر کار روز را در پیش آید و زمان محبت نزدیک شود تخشیش عقل او تیره گردد  
و اندیشه او تباه شود و سود خود در زیان اندیشد و از کردار شایسته دور و با موزنا نشاید  
نزدیک گردد **بیت**

چو بخت بد کس را پیش آید کند کارے که کردن را نشاید

درین صورت شیرخان فرصت یافته قوت بسیار بهر سانیده لشکر گران فراهم آورد  
اطراف ممالک تبصره در آورد و خلل عظیم در ملک بادشاهی راه یافت بعضی امرای عظمت  
بادشاه بے نصرت برخاسته با گره آمدند و باغوائے آن طائفه باغیہ ہندال میزرا  
در آگرہ یعنی وریدہ خطبہ و سکہ بنام خود کرد چون اخبار اختلال ممالک و بخی میزرا در لشکر  
والا رسید تیج کس را یاد اے آن نبود که بعرض اقدس تواند رسانید بالاخر خبر اندیشان  
ضرور دانستہ حقیقت تسلط شیرخان و بخی میزرا ہندال و برہم زدگی امور ملک و محکم  
رسیدن رسد غلات مفصل التماس کردند در عین برسات از جنگالہ نہضت کردند و نادر طغیانی  
دریا و شدت سیلاب و کثرت آب و غلاب طوفان حالت بر لشکریان و اہل ہر دو در میدان  
آسمان و اسپان چون جانوران آبی شنا کردند و شتران و فیلان چون کشتی ہلوان  
مردوی سے منہ زد اکثر پرتال و راہبا غرق شدہ و بسیارے چار پا در غلابنا تلف گشت  
چون موکب والا در ہوج پور تہتہ کنار دریائے گنگ رسید شیرخان با لشکر بسیار  
و استعداد سامان تمام آمدہ در نزدیکے لشکر بادشاهی اقامت و وزید و از دوسے کہ  
و خدایت پیغام اطاعت و انقیاد سے فرستاد و چند گاہ بہین انہیں وقیل و قال سے گفتاید

**بیت**

بر تو اضہای دشمن تکیہ کریں ای است پای بوسیل از پا انگند و یوارا

اراجک بسبب نام رسیدگی غلات و دیگر اجناس و آلات اسپان و دیگر چار پا  
سپاہیان بادشاهی بے سامان شدہ است و او پیکار نہ داشتند و بقتلت میگذرانند  
شیرخان بر احوال پانچاہلی لشکر بادشاهی واقف گشتہ صورت ظفر و آئینہ روزگار خود  
میکرد و ناگهان بخی بہشت خدا و کمال تاخت آورد و لشکر بادشاهی را کہ از کون ہیکار و شہد  
شکار و اخبار غافل بود و فرستہ آن شد کہ سپاہیان ہر انہیں کنند تا بہرہ و خن کاہن را بہر



و ایستاده خواهش او بایشکست بر لشکر بادشاهی افتاد مانند عساکر حساب از مولات بادبهر  
 طرف بر گنده و متفرق گشت و شیرخان غالب آمده متظفر و منصور گردید آنحضرت بر تقدیر ایزدی نظر  
 داشتند و چون گندگی لشکر معاینه کرده بودند در معرکه صلاح وقت ندیده نایل سواره از آب گنگ  
 عبور کرده بکنار رسیدند چون کنار بلند بود بدستپاری میرشمس الدین محمد عزیزی که در جلد  
 توکران کامران میرزا بهرامه لشکر بادشاهی بود بالا آمدند و بجلد وی چنین خدمت میسر  
 شمس الدین محمد به انگلی شاهزاده محمد اکبر سرافراز گشته بود در عهد خلافت شاهزاده  
 میرزا محمود و تمام قبیله او بدولت عظیم کامیاب گشت چنانچه در جایی خویش گذارش خواهد  
 یافت با الحجه حضرت بادشاه بهزاران محن و مشاق در آگره رسیدند و در آنجا توقف صلاح  
 ندانسته راهی شدند و بعد قطع مسافت در لاهور تشریف آوردند و بابر اوران مجلس مشورت  
 آراسته شد و از هر طرف کنگش در میان آمد هر یک از پرادوران موافق مرضی خویش بر خلافت  
 رضای آنحضرت سخنان هر زبان آوردند آن حضرت فرمودند که حضرت فردوس مکانی یعنی  
 بادشاه جنت آراگاه هندوستان را بچه مشقت گرفته بودند اگر از بنی اتفاقی شایسته و راز  
 خط تعرف بر آید بادشاهان روس زمین شالایچه خواهند گفت و من که تنها بر شقیم بروم  
 اگر بنایت الهی فتح و نصرت رو بید و شمایچه روس مارا باز خواهند دید و اگر جایز باشد مسالمة  
 بطلبیم که کرده و شارا کج سلامت در هندوستان شکل است چون کامران میرزا را  
 شیرخان از روس خدیعت اسید و ار کرده بود که ولایت لاهور بر بد مسلم داشته باشد  
 و خود را از سموات بادشاه باز کشید از نیت کامران میرزا صلاح جنگ آنحضرت را  
 نداده اتفاق عسکری میرزا روانه کابل گردید بعد رسیدن بجای عزیزین و قندهار و پشاکان  
 و قندهار و خود آورد و در مسکه و خطبه بنام خود کرده بزم کامرانی آراست و میرزا احمد کاشغری  
 قائم زاده حضرت جادو شاه جنت آراگاه که از کاشغر آمده و اگر به بلایت اعلیٰ رسیده بود  
 از خصیت آن حضرت به کشمیر فرستاده آن ولایت را به زور و شمشیر و قوت شجاعت سحر گردانید  
 او بصلاح کشمیر بآن مسکه و خطبه بنام نازک شاه والی آنجا بحال داشت و هم  
 چند سال که آن حضرت از عراقی معاودت فرمودند بر دوش مسکن کشمیر خطبه خود  
 خواند و مسکه بخوبی مقبره ساخت با الحجه چون آن حضرت دیدند که رادوان ترک به کابل میزدند  
 و توکران مسکه بیوفاسه پیروند و در روشن فلک بر مراد خود نیست و معاند طلب است

هر چه بخاطر داغخت احکام خویش جاری کرد گویند که از چشم شک خود در اهرم و دلا میر کرده و  
 باب ملا و نقره بران اسم خویش رقم بسته راج گردانید چنانچه یعنی تا حال زبان زد مردم  
 است بندهال میسر را که باغوائی بعضی امرا یعنی وزیر بود شرمزده و سرافکنده آمده ملازمت  
 نمود عسکری میسر از شیراز بیانه بخدمت رسید و کامران میسر را برادر خود آنحضرت با ستارچ چنین  
 فرات از لاهور آمده به ملازمت سعادت اندوز گشت اما بسبب اخلاص ستارچ محبت  
 سلطنت چنین شکایت بر چنین حکایت انداخت چون مجلس گفتگوش آراست که گشت کار این  
 که حد فطری و عداوت جلی داشت اظهار تراض نموده روانه لاهور شد و از جمله بست میر اسوار  
 که همراه داشت سه هزار سوار بخدمت آنحضرت گذاشت و در چنین وقت که معاند غالب بود و  
 هنگام اظهار مرا اسم برادری و نیک اندیشی بود توفیق رفاقت یافت **نظم**  
 چوپک دل نباشند اعیان شاه شود کار شاه و رعیت شاه  
 زارگان دولت نمهند نزاع حسین زده از دهنه الان فطرح  
 آنحضرت باز در حاشیه بایک لک سوار از اگر بدین شش هزاره شتران و غنایه  
 متوجه شدند شیرخان نیز با پنجاه هزار سوار و توپ و تفل بسیار و توپخانه و دیگر اسباب  
 پیکار از آن طرف در رشید در حوالی قنوج هر دو لشکر بهم پیوستند و ستوار محاربه سخت  
 رود و جوانان کار و دیلان کارزار که شیران بیشتر بجایندگان دریائے و غابو و دلد و او  
 مردانگی و جلاوت دادند و مبارزان طرفین کار نامها بطور آوری و در که رستم و افراسیاب  
 ایشان افرین کردند و شایان گردیدند **نظم**  
 شد از باد کین آتش جنگ نیز **نظم** قضاوت نه خفته را گفت شیر

زمین گشت بآب تیغ شمشیر  
 در دو دهنه کینت مردم گیس  
 که از این مبار و بلای زمین  
 بنامید زبان پادشاه سنگه ننگه  
 برافروخت آتشش بود ریایاب  
 تو گفتی که دارم و تیاخت شتاب

امدادت باو شاه قنوجی که از اسم اختیار بجای خود بدست و دست و پیر  
 الاملا نقره

بگاه تشنگی چون قطره آب      بچشم خویشان آب ندرند  
 ز نام آبر و از دست دادند      ز بے آبی به بیستابی فتادند

بزاران شقت و لقب در حصار امروت نزل اقبال واقع شد و ناچار شاد عالم آغا  
 مقدم عالی سعادت خود دانسته شرائط خدمت بتقدیم رسانید بعد رسیدن در آن حصار سعادت  
 انحصار پنجم جبهه اختر دولت از برج سعادت طلوع فرمود و گوهر اقبال از درج  
 ابلال ظهور نمود یعنی ولادت با سعادت بادشاهزاده محمد اکبر از خدای مقدسه شرف عصایم  
 چنان نغمه عفاف دوران حمیده بانو بیگم که نسبت پاک آن عقیقه الزمانی بزیردا و کیا  
 عظام حضرت زنده فیل احمد جام میرسد و حضرت بادشاه بعد رسیدن در نواحی تهته  
 در ساله از دواج در آورده بودند اتفاق افتاد چنین مراد پنهان زد و بر و منظر راسته شد  
 در ریاض امال به نسیم مرام شگفته گشت در شبستان اقبال ششمی که کاشانه اسید از فروغ  
 وجودش منور گرد و روشن شد و نخل دولت غمیری که ذائقه تنار لذت مراد بخشید  
 گردید آسمان بخروا و تلاش بر زمین حد بر و زمین بمقدم کرامتش بر آسمان فخر جبهه تشنگی  
 خاطر بار بار در تریع اختتام در رسید و تشنگی و ابارا وسیله ظهور موسیانی بمصوب انجامید و نمائے  
 تفرقه و نامانی با سبد گشت و در رخ بے حقیقه را دوائے جمعیت حاصل شد کوس شادمانی  
 بلند آوازه گشت و خروش مبارک بادی بگوش فلک پیوست بزم نغمه رخ و بجهت آرا

### عزل

و انجن طرب و مسرت پیراستند      بفرق عشق از لولئایه بال بست آمد  
 ریاضین عیش را و حیرت بار دل کشا آمد      بر خاطر افسرد جهان آب بست آمد  
 ز تولد مبارک اختر صدف کوته خفت شد      دعای مستجاب از آسمان حاجت روا شد  
 درونی کو کتب مقصود چشم بخت روشن شد      نهال خوشدلی را سوختم نشو و نما آمد  
 کمون انبیا به روزی گل شادی بدامان شد

نجمان و افلاک و ستاره شناسان مسالی حضرت ابراهیم علیه السلام اقبال بر سبب راری  
 بخت و بدی طایف و مناد و مناد و از قلم قدرت و دولت و جلاله عز و جل  
 آن مولود و سعادت و غایت داد و انداخت حضرت ملا محمد و سپاس بدرگاه و سبب انظار بتقدیم  
 رسانید و سپید گاه در آن سینه در میان بحر برده دل بستان حد و برده و سبب و سبب بر آن  
 که جبهه در تشریف بر او میزد و گمان سراسر آن حضرت را در آن سینه قدم آرزو

بناچار توقف در لاهور اصلاح حال نمیده برکنار آب چناب رسیدند و از آنجا با هندال میرزا  
 و یادگار ناصر میرزا سپهر خود متوجه شده براه ملتان در بیکر رسیدند و خواص خان غلام  
 شیرخان با عساکر گران تاملتان وادج تعاقب آنحضرت نموده برگشت بعد از آنکه آنحضرت در بیکر  
 نزول فرمودند هندال میرزا بے رخصت آنحضرت برخاستند بقصد بار رفت و آنحضرت مدتی  
 در لواحق بیکر مسرور اقامت انداخت منشور عنایت بسلطان محمود و سر زبان آنجا نوشته و  
 در همون ملازمت نمودند و او را توقیفی ادراک سعادت ملازمت را بهر نگشت بهر لطائف الحیل  
 گذرانید بعد چند گاه بهست تهته متوجه شدند بعد رسیدن در نزدیکی تهته مدتی با شاد  
 حسین میرزا ارغون والی آنجا جنگ در میان آمد ارغونیان راه رسیدن رسد غله و لشکر  
 باوشاهی مسدود ساختند و آنچنان بر مردم شاهی کار تنگ شد که اکثر بزرگواران و شوالیه  
 میگذرانید و ضمیمه آن والی تهته از روستای قریب و فنون بیادگار ناصر میرزا نوشت که چون  
 پیر و ضعیف شده ام و سوائے دختر دارش ندارم چه خوش باشد که صبیح من در عفت  
 مناجات تو در آید و درین وقت عسل پیری من باشد میزای ساده لوح عقل ساله  
 شناس نداشت ازین سنه خاک بے وفائی بر سر بقی روزه کار خود انداخته از آنحضرت  
 اختیار جدائی نمود چون از بواعث مذکوره در آن حدود کار پیش رفت بالنظر و راز تهته  
 عثمان سمند غزیت بجانب ولایت رائے مالک لیکه از راهات هندوستان بکشت جمیت  
 و وسعت ولایت متاز بود و بر تاقند و در اوج تابع ملتان آمده براه بیکر متوجه جوده پور که والیا  
 رائے مالک لیکه بودند چون بدید که دوی جوده پور رسیدند بعضی رسید که رائی  
 مالک لیکه بقتضای اندیشه ناقص زیندارانه خوف شیرخان خیال فاسد در سر وارد لهندا  
 رسیدن پیش او از لوازم احتیاط و حزم بعید دانسته گمان مقبره رائے عقیق بن  
 بیکر به بطریق اخفا فرستاد و با سوسان خبر کرد و مذکوری الواقع نگار و بطرز دیگر است بفرست  
 و با سوادت نمودند چون با دیر رگستان بایستی که ششتر سوار براه جیسلمیر و گشتند

ملیت

آستان مبداء بے یقین  
 در راه سبزه درخت آب  
 در راه سبزه درخت آب  
 در راه سبزه درخت آب

فروزه نمود و در دامغان چشمه ایست که اگر چه چندین درون آن اختدور هوا طوفان  
 پیدا شود و از شور غش باد و خاک هوا تیره گردد و این تباثا را نیز چشم عبرت بین مشاهده کردند  
 کارشانه حکیم شناع و بدائع خواص و تاثیرات اشیا را بچندانیست که بحضارت اوزارک و ادهام  
 اعاطه آن توان کرد و بعد سیر انکمن متوجه پیشتر شدند چون نزدیک دارالسلطنت شاه و الا  
 جاه رسیدند از اردو و شاهسی ارکان دولت و اعیان سلطنت و امرای ناد و اردو و  
 قوی الاقتدار و اکابر و االی و اعظم و موالی باستقبال برآمدند چون نزدیک رسیدند  
 شاه عالیجاه نیز از شهر برآمد و در میان آنه و سلطانیه با این بزرگان ملاقات نمود و در  
 مردی و مروت و امانی در تعظیم و تکریم و تبقه فرونگداشت و طوبی عظیم ترتیب داده و لوازم ضیافت  
 و بهانه و جوئی که لائق حال طرفین تواند بود بلاقوع آمد و هر روز مجلس تازه بتازه آراست  
 می ساختند و روز بروز از ویا و از مروت و داد و اخ و میوه شامیانهای زر بفت و مجلس  
 با حقیقت بزرگوار و در هرگاه نقش و نیمه های مین نصیب نمودند و گیهای ابریشمی و قالیهای  
 قیمتی و اشیای نهنای و سیخ گسترده و عیش و عشرت و او و انواع تحف و هدایا از اسباب  
 عراقی و تخالی با و نهنای طلا و نهنای و نهنای و زرین پوشش های فاخره مکل و مرتب  
 و استخرهای بروی آراست و پیرایه و شتر و برید و پیکر از قسم داده و ز با و شتر  
 گرا و چندین شمشیر و کمر و میاهای نهنای و نقد و قمار شاهی و نفیس و پرستشهای کیش  
 و طاعت و شهاب و جواهرهای پیرایه و شمشیرهای از اجناس زر بفت و قفل با جواهر و شجر فرنگی  
 و زردی و کاشی چندین طشت و آینه و سمبکان و قمر و قمر و مرغ بیوا قبت و دلا و چندین  
 بطریق طلا و نقره و نهنای مین و باطرها و اسلحه که در کلانی و خوبی نادره و روزگار  
 بود و سایر اسباب بادشاهانه نظیر آتدس گذرانید و جمیع ملازمان رکاب دولت را بوقت و  
 جنین تعهد حال هر یک جدا جدا امانت فرمود حضرت بادشاه نیز در آن جشن مالی الماس  
 گران و با کد حباب و کد آینه های که تواند بود و در دست و پناه و نهنای بر سر  
 از بخانی نظیر شاه و اردو و نهنای شایسته محنت از وقت در آمدن بارگاه شاهی تا نایان  
 بر یکدیگر از آن ملک بمرسم و سخی که از سیر کار خاصه و نهنای شاهی نهنای شده  
 بودند و از نایان باضافه معاضه با دوش شد و بوضوب سرت شاه و الا جاه گردید  
 و چند روز مجلس عالی با هم و یکی اتصال و شاد

در شاه راه تفرید و تحرید ننشید و منکه مقله شوند باین نیت بایک تهنیه صلح کرده روانه شدند  
 چون در حوالی قندهار رسیدند میرزا عسکری که از جانب میرزا کامران در انجا بود و در قلعه  
 داری مراتب احتیاط بجای آورده آماده جنگ گردید و نظر بر یکی لشکر بادشاهی ننموده  
 فاسد بخود داده خواست که آنحضرت را دستگیر نماید آنحضرت بمقتضای وقت صلاح جنگ ندیده دست از تحریر  
 قندهار باز داشت و متوجع پیش شدند بعد فتن یک منزل از قندهار میرزا عسکری برآمده قصد که آنحضرت از شام انجمن رحلت سینه  
 قیز رفتار برآمده باستعلقان حرم سراب در رفتند میرزا عسکری برخیمه گاه رسیده اردوی معلای  
 را غارت کرده شاهزاده محمد اکبر را که بدست میرزا افتاده بود در قندهار آورد و بعد چند گاه  
 پیش کامران مرزا بکابل فرستاد و انقصه چون بمقتضای عفو امن حکمت الهی و وقایع مصلحت  
 ازلی که در ضمن برنامردی چندین اسباب مراد سرانجام می یافتنش مراد بر تخت آرزو  
 نشست و عیار جواهر نامردی مردم گرفتند و بے اخلاصی لشکر و بد مردی برادران و بے  
 خردی اقربا و نامساعدی روزگار مشاهده افتاد و خواستند که در لباس تجربه و قدم شوق  
 ند باو بگذرانند و حلقه کعبه مراد و سر رشته دامن مقصود بدست آورند یا گوشه عزلت  
 اختیار کرده از دیده اخوان زمان بر کران باشند لیکن بالحاج و زاری همایان و خاطر  
 داشت امر که درین سفر پر خطر مراسم وفاداری بتقدیم رسانند و بودند فتح آن  
 اراده نموده متوجه جلوس عراق شدند و غره ذی قعد ۹۵۵ هجری در بهرات رسیدند محمد خان  
 حاکم بهرات بموجب فرمان مالیشان شاه طهماسب والی ایران مراسم همان داری و لوازم  
 خدمت گذاری بجای آورد و حسب الامر شاهی شاهزاده سلطان میرزا بهرات باستقبال برآمد  
 از اسب فرود آمد و لوازم بزرگ داشت و تجمل و دسترام نپوشید و سینه حضرت باو شاه  
 ملاقات نمود و جمیع اسباب سلطنت و احتیاج سفر از هر قسم سرانجام کرد که تا عمل ملاقات  
 شاه و الا جام بی چیز احتیاج نگردید و چند گاه در بهرات مقام فرموده بعد سیر تمامی سیر گاه  
 و باغات و زیارت مرقد سنو و حاجه عبداللہ انصاری و دیگر مراقبات و ایام عظام کوچ  
 که در راه عظام زیارت مرقد حضرت زنده نیل عظام ننموده از انجا بوشهر رسید  
 زیارت روضه و حرم امام علی موسی رضا رحمته الله علیه فانز گشتند شاه قلی باستجواب حاکم  
 انجا بقدر مقتدر در لوازم حضرت که از سوی سنی ننموده و همچنین بموجب حکم شاهی حکام و  
 خدمت گزینان که در راه بودند خدمت بے منته و در انجا بوشهر رسید

بدست و نصرت قلعه قندار را بکمان شاه خوانه کنند بموجب قرار داد قلعه را به بدین خان که سر  
 که امرای مکی بود سپردند و در آن نزدیکی نشان داده سلطان مراد خلف شاه بر محبت حق  
 پیوست و بدین خان از روی ستگاری طریق مردم از اری در پیش نمود و آنحضرت نظر بریداد  
 او داشته قلعه را بر و راز و انتزاع کرده بکمان خود سپردند و بعد از آن ازین وادای  
 بشاه نوشتند و بعد تنظیم و تسبیح مهابت قندار متوجه کابل شدند و کامران میرزا  
 از قلعه کابل برآمده باندک جنگ رو بفرار نهاده بطرف غزنین رفت و از انجایش شاه  
 حسین میرزا ارغون حاکم تهنه رسید آنحضرت بفتح و فیض و زری داخل قلعه کابل گشته برید  
 منظر انوار خلف سعادت اطوار یافته شاهزاده محمد اکبر که پیش کامران میرزا و قلعه کابل  
 بود و میرزا در زمان برآمدن برائے جنگ آن نوزده تا اقبال را با همجا گذاشته رفته میا  
 بهجت و سرور شدند و جشن شادمانی و کامرانی ترتیب داده بود اسطاعتشان شعور آن بود  
 حدقه سلطنت والده ماجده ایشان را در میان عیال و دیگر ایستاده کردند و آن شره شجره  
 دولت را فرمودند که والد خود را بستاناس با آنکه از سبا و سی ولادت با سعادت منایت  
 مالی که حسن شریف بچار سال رسیده بود و از والده شریف جدا شده بمقتضای  
 شعور خدا و ادکه از ناحیه حال آن نوبت اقبال روشن بود بے تامل و بے تحاشا  
 در چندین عصمتیان بکنار والده ماجده و آرزو از شاه و این حال ندرت اشتغال غریب و عیال  
 حریم قدسی بر خاصیت و آنحضرت در شکفت ماهه الطاف ایرونی شغال ملای آن تازه  
 شجره عین اسطال تصور کردند و القصد چند گاه در کابل و اعمیش و عشرتخانه شاهزاده  
 را در کابل گذاشته متوجه بدیشان شده و قلعه بدیشان را اگر گرفته بمیرزا ایلیان حاکم  
 آنجا جنگ کرده منظر و منصور گشتند و را خود طبیعت اقدس از مرکز استیال انوار  
 در دیده عارضه معجب عارض حال گشت حتی که چند روز غش و بیوشی رود و او و جفا  
 تا خوش براسنه خاص و عام جاری گردید بعد چند روز افاقیت عاید حال خیرال گردید  
 و انوار محبت بر وجه و طرالی هویدا گشت عالم آشفتگی بکین امانت و کار ایست بر نمود  
 از ظلم و بیعت کامران میرزا و از این خبر سرور گشتند از حاکم تهنه کمک گرفتند بمیرزا ایلیان  
 طبعی گردید و کامران میرزا رسیده قلعه را تا غیر در آورد و انواع ظلم و ستم مردم  
 نمود و اکثری را با حق گشت چون این سنی بمساحت آنحضرت رسید و بدیشان خبر

دو صاحب قرآن در یک بزم گاه  
 و دو لاکوهر را یک برج جا  
 دو کوکب که در شان فلک است  
 دو چشم جهان بین هم همان  
 دو نور چشم اقبال را  
 دو عید مبارک مد و سال را  
 قرآن که دو بهم چو خورشید و ماه  
 دو و لاکوهر را یک برج جا  
 بهم در یک عید چون فرستدین  
 بهم چون دو ویر و تو اضع کنان  
 دو عید مبارک مد و سال را

از هر نوع مقدمات مذاطلبی و خدا جوئی و سخنان اخلاص و محبت در میان آمد و در  
 آنکه کماله شاه والا جاو پرسید که سبب شکست و بر آمدن از هندوستان  
 چه شد این حضرت گفتند که از بیوفائی سمران و بے اتفاقی برادران سلطنت هندوستان  
 از دست رفت ازین سخن بهرام میرزا برادر شاه ارزروه خاطر شده که مرعاد و بر بست  
 و شاه را بران آورد که آنحضرت را ضائع گوید اما سلطان خانم خواهر شاه وقافی  
 جهان که وزیر مالک بود و دیگر بعضی مصالحان دولت خواهی آنحضرت نموده بخنان عاقبت  
 اندیشی بشاه گفتند و تقاضای خاطر شاه برادر و ندبه خاتم بنم نشا طحرب که لائق پادشاهی  
 والا قد چویده باشد باهم آراسته شد و بمهراتب با اتفاق یکدیگر تماشای لشکر قرغه باجست  
 انبلا گوید آنحضرت قریب سه ساله بعیش و عشرت و آن سدر زمین گذرانیدند شاه والا بهت  
 مراسم اخلاص و محبت بجای آورده فرمود که تارا بلاد خود تصور نموده مدد و معاون دانند و انچه لازم  
 و حاجت مطلوب باشد بے تکلف بحسب آرزو و بظهور رسانم و آنقدر کمک که در کار خود  
 سرانجام گردانم و اگر خود را بایر رفت بطریق کمک همراه شویم عاقبت الامر شاه والا جاو  
 جمیع اسباب سلطنت متیاساخته بشاه ارزروه سلطان مراد میرزا خلف خود را با و و از خود  
 سوار کمک آن حضرت مقرر کرده و برائے متابعت یک منزل همراه آنحضرت تشریف آورده  
 از یک محل روان شدند و آنحضرت از آنجا روانه شده سیراد وکیل و تبریز نموده در یک  
 مزارات بزرگان اندیکار کرده بعد قطع منازل وسطی مراصل باشکر شاهی در حوالی قنبد  
 نزول اقبال فرموده حاکم نموند و سینه را عسکری در قلعه تحمین بوده بمراستم قلعه وادی  
 خود چون محاصره شد و کشیدند سه ماه حاجت گشته بوسیله مهد علیا غارزاده بیگم  
 امیر حضرت محمد بابر بادشاه که درین میرزا برای شفاعت سلطان در قلعه حضرت معصومه  
 نمودند و بجزایر آنحضرت قلعه متصرف شده و او قید نگذاشته و اسیر شاه اسپهبد را بقتل







مردمان از ماده لوتی جبهه خاصه را در راه انداخته روانه گشت چون نزدیک کهرور رسید فیروز دل قبال  
 از این شد شخصی از انطرف دریا آواز داد که اے کاروانان در میان شما هیچ خبر بادشاه است آنحضرت  
 فرمودند که میگوی و در میان شما خبر بادشاه چگونه است او جواب داد که خبر چنان است که بادشاه  
 از غمی شده از مهر که برآمده و دیگر کسی ایشان را ندیده آنحضرت روئے اقدس بآوردند و بفرمودند  
 مبنی بر اینست قلی او گردید و مردم کامران سیز را جبهه خاصه را که از راه بدست آنها افتاد  
 پیش میسر را آورده بودند سیز را گزشتن آنحضرت ازین جهان فانی تصور نموده بغایت کامران  
 و شادان شده و گفت پدیت

ومی حیات پس از مردن چنان دشمن گمان برم که ز صد سال زندگانی به  
 انا بخار و کابل آورده قلعه را تسخیر در آورده شاهزاده محمد اکبر را مقید ساخت بعد سه ماه  
 آنحضرت سنان لشکر نموده متوجه کابل شدند کامران میرزا با ستامع انجنیر کسان خود را راه  
 قلعه گذاشته و شاهزاده محمد اکبر را مقید بان خود گرفته بقصد پیکار روانه شد آنحضرت از روی  
 رافت و عطوفت منشور اعلیٰ مقتضی نصایح ارجیند که گوشواره گوشش بهوش تواند بود صادر  
 فرمودند سیز را و جواب نوشت که چنانچه قند بار بجزرت تعلق دارد کابل بمن تعلق گیرد و این شرط  
 صلح می نمایم باز آنحضرت نوشتند که اگر راستی و دوستی را آهنگ معمم است صبیحه مخیبه  
 خود را بعهده مناکحت شاهزاده محمد اکبر درار و تا کابل را با بنای عمارت فرموده ما و شاهزاده فرزند و ستان  
 کمر بست بنیدیم سیز را میخواست که این منی را قبول نماید اما امرای منافق سیز را را از راه  
 بروداده جنگ نمودند و در نزدیکی چار پیکاران محاربه عظیم روی داد کامران سیز را تا بقامت  
 نیارده رو بهزیمت نهاده خود را در افغانستان کشید و سیز را عسکری در قید آمد و قلع و قهرت  
 بنایب آنحضرت گردید پدیت

زغیر دزدی شاه بشکر شکن سپه را در کابل در آمد بن  
 شاهزاده محمد اکبر که در قید کامران سیز را بود بجا مدت اقدس مشرت گشت و بموجب  
 هزاران شاد گامی گردید و قمر شد که من بعد شاهزاده اندر کابل اعلیٰ جدا نشود آنحضرت  
 از انجا روانه کابل شدند و سیز را عسکری را سلسله زنده سبیلان دریم خشان فرستادند  
 که برادران را روانه کابل گردانند چنانچه سیز را عسکری بخلت زده از جناب والا روانه  
 شد که بعد از گردیدن در کابل که و شام ساقی زندگانی نمود و کامران سیز را

همدان کارزار در آمد و محفلت نهایی مروان نمود و دشمن گشت بر لشکر مخالف افتاد  
 پیر محمد خان صورت حال برین سوال دیده از مسرکه برآمده منبر هم گشت آنحضرت و ایضاً  
 نقاب مخالف و تسخیر معصوم داشتند اما از بی اتفاقی امر این اراده بظهور نرسید و کار تمام شده  
 با تمام آمدند و بدین اخصاس شهرت مخالفت کامران سیرزا و عزیمت او بسبت کابل برز بانها افتاد  
 و بمسب صلاح وقت تسخیر بلخ موقوف داشته بودند کابل شدند و در سعادت ترین اوقات داخل  
 قلعه کابل شدند و بعش و عشرت اشتغال ورزیدند کامران سیرزا از کولاب برپهر  
 برخشان و آن نواحی لشکر کشیده میرزا سلیمان و میرزا سیدال جنگ نمود و در اینجا کارهای  
 نه ساخته بود کابل آورد آنحضرت از استماع این خبر متوجه دفع او گشته و قیامی تحصیل خورزند  
 هو و لشکر با هم پیوستند و آتش کارزار شعل گشت جوانان کار طلب که تشنه جگر نال  
 جانستایی بودند قدم در دایره دار گیر آورده و مارا نوز گار اشتیاق بر آورده و پلان  
 کار گذار خمرش رستی در میدان کارزار جوانان داده در خونریزی اعدای تیغ جانستان را کتک زدند

منظم

بر پیوست جنگی کران خان ندانند گردان گرون کشتان  
 همه ریگ شد زیر لعل اندرون چو کر پاس آهله داد و بخون  
 بیابان بگردار جیخون ز خون یکے بے سر و دگر می سرنگون  
 چون آنحضرت بر پشت ایتاده انداز کار فوکران و منافق و پیشم اولم شناس  
 خویش می نمودند و دیدند که اکثر امرای خاک ادا بود فرق روزگار خود پیچیده بجانب کلران  
 میزبانان شدند و بعضی در استعداد زمین بوس هستند و معالجه و گرگون گردید و اوشا  
 اقبال استان جانستان از مسر قمر قلبه و غضب بدست اقدس گرز بفرج مخالفان شدند  
 کشتان تیرے بر اسب غامه رسید و میگرفتیم غالب آمد و لشکر یان آنحضرت مغلوب  
 شدند و در کربلای نبادند

منظم

چو تیغ کشتن شکر بهشت داد تو تنه سارده جان شیرین بیاو  
 چو تیغ کشتن شکر بهشت داد تو تنه سارده جان شیرین بیاو  
 و آنحضرت را آنحضرت یار  
 و آنحضرت را آنحضرت یار  
 و آنحضرت را آنحضرت یار  
 و آنحضرت را آنحضرت یار



بعد از مرگ خود را چنانکه در راه دهر سیر بطرف جوت شاهی که الحال موسوم  
 به سلال آباد است رو نهاده باغات افغانان خلیل و هندی و سمرقند جمیع کجا کرده باغی  
 باو شاهی که بر سر او تعیین شده بود و کارزار نمود و شکست یافت آنحضرت بزرگانی  
 و رخ شورش از کابل نهفت فرمودند چون نزدیک کند یک رسیدند کامران بمسند  
 بلخ و او را چنانکه شهنشاه آورده کارنا ساخت بر در رفت و در آن شب بخون میزدند و از  
 دست افغانانی نماندند بجز شهادت رسید باعث فرادان غم خاطر اقدس گشت و نزدیکی  
 مزار پدر بزرگوار در گذرگاه کابل مد فون کردند با جمله آنحضرت و موصوع مهسود از توابع یک  
 تا انقضاء ایام زمستان اقامت فرمودند چون زمستان باخر رسید و صولت سرا  
 روی آوری بر سر افغانان که کامران میزدند و در پناه آنها رفته بود یورش کردند و پیش  
 بلاغ پاسی از شب گذشته جنگ کردند و او که شمر افغانان بود و حقت آباد عدم رفتند و کامران  
 میزدند از اینجا که نرفته بودند و راهات آنکه از آن طرف خاطر جمع شوده کابل معاودت فرمودند  
 کامران میزدند و آید و در پهنه وستان بنهاده و پیش چشم خان و در شیرخان که بعد از  
 فوت پدر تخت نشین بودند وستان شد و در این وقت در پنجاب هم چون داشتند در  
 مقام قصبه بن میر سید سلیم خان پسر خود آواز خان و مولانای عبدالعزیز سلطان پوری و دیگر  
 با استقبال فرستاده در آن قصبه بایک دیگر ملاقات کردند و سلیم خان بعد از فراغ مهم چون  
 فرار از راه گرفته عازم و بی گردید و خواست که از طریق شیرخان میرزا ازین منی آگاه گشت از منی و بی  
 یافتن و چون آگاهی را در میان جواب خود گذاشته فرمودند که در این کلمات که گفت گوی سید و بی  
 در این چون اتفاق افتاد و زور را به کابل و از جهانی که وستان بکثرت جمیع دولات ممتاز بود رفت  
 چون او هم جان داد و در و بی افتاده برنگر کوت رسید و از انجا که چون آمد در آنجا هم توانست  
 اقامت و در این وقت بسیار پیش سلطان احمد که در آن زمان بیاد شاه نیایش داشت  
 و بلور خود و کوشش میکرد و سید سلطان احمد که در آنجا بود و در آنجا بود و در آنجا  
 پنجاب و الا که در آنجا است مقدم آمدن شود و آنحضرت در آنجا که در آنجا بود و در آنجا  
 منور شدند و در آنجا که در آنجا است مقدم آمدن شود و آنحضرت در آنجا که در آنجا بود و در آنجا  
 با آنکه در آنجا است مقدم آمدن شود و آنحضرت در آنجا که در آنجا بود و در آنجا  
 بود و آنحضرت در آنجا که در آنجا است مقدم آمدن شود و آنحضرت در آنجا که در آنجا بود و در آنجا

از بنگ آملی خلافت هندوستان شدند فرید خان پیش سہارخان ولد دیا خان کہ ولایت  
پیش مقرب شدہ خود را سلطان محمد خطاب کردہ اسم سلطنت بر خود ستود و رفتہ نوکر کہ دید  
دیمدر غدرات پسندیدہ گشت نوبتے در حضور سلطان محمد در شکار گاہ از روسے جرات دلیری  
شیریں بشمیر زد او فرید خان شیر خان خطاب دادہ پیش آورد وزیر وزیر تبار اش بلند گردید  
و چند گاہ و کالت پسر خود بشیر خان مقرر کردہ بجای گیر با فرستاد چون صحبت شیر خان حورا نما  
و بہر وقت نشد نزد سلطان جنید برلاس کہ از اعظم امر اسے بابری و خواہر حضرت بادشاہ و چنانہ  
زوجیت او بود و ماناک پور رفتہ نوکر کہ دید بحسب اتفاق سلطان جنید برلاس بلازمّت باو  
آید بشیر خان ہمراہ او بود وضع اطوار بادشاہی دید و بالاران خود میگفت کہ مثل را از ہندوستان  
بر آمدن اسانت چه مثل خود ہمہ ملات نہیں سد و شکار وعیش و عشرت مشغول است و مدار  
ملاکات بوز را میگذارد عیب افغان ہمین است کہ باخود اتفاق ندارد اگر مراد دست و ہر نام  
معنی ہوہ مثل را بعد سازیم یاران ازین معنی خندہ واستحقاق میکرد نہ روزے سلطان جنید  
برآمدہ خاص بادشاہی حسب الامر ولا حاضر شد شیر خان نیز دوران مجلس حاضر بود طبق ملائمت  
پیش شیر خان نہادند او خود را از خوردن آن عاجز یافتہ کار کشیدہ ما ہیچ را پارہ پلہ ساختہ اتفاقا  
نزدون گرفت چون نظر بادشاہ بران افتاد بر نیال واقف شدہ پسند پر میر غلیظہ وزیر فرمود کہ این  
افغان عزیز کارے کردہ از ہمان روز بنظر عزت منظور گشت نوبتی سلطان جنید شیر خان  
را بار دو افغان دیگر براسے سفر فرازی از نظر اقدس در آورد و از ناچار کہ عالم اولیٰ علیہ السلام  
بر تعلیم اند شعشہ انوار ایزدی انجہ بعد از سہ انجام کار بنصہ ظہور میرسد بر صبرات منام  
عافیہ شان اول جلوہ گرے گردد از غایت عاقبت بینی و نہایت آگاہی صورت واقعہ را پیش  
اندوخت بینان عقل روشن سے بخند حضرت بادشاہ آن دو افغان را لوہرس فرمودہ در  
آن شیر خان حکم شد کہ چنان این افغان شوخ بینان را بدستگیر کنند شیر خان از یکسو  
حکایت ایزد متعال شامل حال سعادت اشتعالی ہو بود و صاحبان تعالیٰ طاعت سلطنت  
بالکے او دوختہ بودند مدحکم بادشاہی یہ تغریں و راجت پیش از انکہ او را تنید کنند فرصت  
اعتراف و ذلتہ بدر رفت باز ملازمّت سلطان محمد در پنہ رسدہ میان حبس و قتل داشت  
چون پسر سلطان محمد فوت شدہ ہوہ ادوار فی کہ قابلیت سلطنت و تختہ نشینداشت

(۱) بیاد در ۱۳۸۰

همان وقت بیدار گشته این خواب سعادت انساب بشوهر خویش گذارش نمود و حسن خان سببه  
تامل و تحمل تازیانه چند بان عقیقه زد که آن که بانو متعجب گشته استفسار نمود که من خواب نمودم  
بیان کردم تازیانه زدن و مرئی تقصیر ازاد وادن از چهره راه است فرمود که این خواب فرموده  
میدهد بر مقدم خلف قوی طالع از انجا که بزرگان آزموده کار فرموده اند که اگر خواب نیک نمودار  
شود بعد بیداری در آن شب باز خواب نباید کرد تا نتیجه آن خواب زایل نگردد و ازین جهت تازیانه  
زدن که از روز و آن بقیه شب تر خواب نگیرد و الفقه در سعادت ترین اوقات آن خلف  
سمو و بلام وجود آمد چون چهار ساله گردید روزی طفلانه گریه کنان در می از پدر خویش  
میطلبید در ویش صاحب حال و قال دانائے اسرار حال و مال فرید خان را بدین حال  
دید و بخت بد و با از بلند گفت سبحان الله بادشاه هندوستان بطلب در می گریه نماید  
حسن خان از کلام در ویش خدا اندیش واقف گشته بغلیت سرور گشت و این معنی از صدق  
خواب نیک آن عقیقه تصور نموده یقین دانست که این خلف سعادت مند بر تبه والا کامیاب  
خواهد شد چون آن والا اختر بحد تمیز رسید علامات ریاست از فراست او ظاهر  
و آیات ایالت از بسالت او با هر اطوار جهان داری از شرط خبر داری او واضح و آثار پادشاهی  
از و خوراکهای اولایح بود و قصه چون جمال خان حاکم جوئیور حسن خان را پیش آورد و پر گنه  
سپهر ام و تانده از توابع رتاس بجایگرم و مرحمت نموده پانصد سوار همراش مقرر کرد و فرید خان  
داروغه جاگیر پدر خود گشته از روی تدبیر صاحب و فکر تقاضای عقل خدا داد و فاش با و زار  
بنظم و نقی معاملات و بند و بست مہات بواقعی کرده در تحریب و تادیب گردن کشان و قطع و قطع  
سرتابان و امنیت بر ایاد و رفاهیت رعایا و افزونی زراعت و از ویاد حاصلات و آبادی و پیشا  
مساعی جمیله بکار برد و چنانچه جاگیر آباد گشت و محصول افزون آمد سرکشان از و در هر اس  
بوده تن بال گذاری و رحمت گری دادند چنان فرید خان به تحصیل علم قیام و زید عربی تا کافیه  
و فارسی گشتان و بوستان و سکندر نامه و دیگر کتب معروف خوانده بود و بعد از آنکه حسن  
و دین حیات سپهر و فرید خان و برادر و بی او را مدتی بر جاگیر متناقص ماند چون فرید خان از  
مهر بردارن اعیانی و مسلاتی کلان در عقل و دانش و شجاعت و مردانگی سرآمد بود و خدمت حکام  
مقام آورده مورد تحسین و مافوق و شمول عنایات می شد و درین مناقشه هم گمان رعایت او  
نمود و بعد از آنکه سلطان اباہیم بودی گشته شد و طغیہ الدین محمد بار پادشاه



در خود تاب مقاومت ندیده از بنگاله بطرف چهار کهند رفت و بر اوج چپتامن بر من حاکم قلعه  
 را بنام پیغام کرد که چون غل از عقب میسر شد اگر از روستا مروت در قلعه بحیث اهل و عیال  
 باو بی احسان است که تا باقی عصر برگردن خوابد و چون بطور ایام نکبت تملطت بسایگان ضرور  
 است چنین جوف و حکایت چاکلوسی و نیزنگ سازی راجه سادو لوح را که زمان او بارش  
 در رسیده بود قریفت و مقبول کرد که اهل و عیال او در قلعه در آیند آنگاه شیر خان  
 یکصد دوی تریب واده و هر دوی جوانان مردانه را انتخاب کرد که به منگ نشاند و در چند دوی که  
 پیش بود عورات در او در روانه ساخت در بانان قلعه کسان راجه شخص دوی باشند  
 شدند و در چند دوی عورات را دیدند شیر خان بر اوج پیغام کرد که مستورات را نمیتوان نمود  
 و ننگ ستر نتوان قبول کرد راجه که ستاره و دوشش نزدیک بفرد رسیده بود و از  
 سادو لوحی منع نمود که مرا حمت سازند چون دویها بالتمام بقعه در آمد آفتانان  
 قوی جنگ و جوانان بازار جنگ از دوی ابرآمده متوجه خانه راجه شدند و بعضی خود را  
 بدر وازه قلعه رسانیدند و شیر خان نیز با فوج مسلح مستعد شده خود را بدر وازه قلعه  
 رسانید و بسیاری از کسان راجه بقتل درآمدند و در نهایت آسانی قلعه بدست آمد چون این  
 چنین قلعه آسانی ارتفاع که از باد می بلست آن هیچ فردی از دران روان بران استیلا نیافته  
 و در چند دستان نظایر کم نشان میدهند و شیر در اند شیر خان کلمه بیت المقصود بدست  
 آورده اهل و عیال خود را در آن با من گذاشته بحیث حاضر در بی کار خود گردید و پادشاه  
 در بنگاله رفت و عیش و عشرت پرور داشت و ایام برسات در میان آمد شیر خان و پادشاه  
 ساخته نگاشت که خبر باک یار آمد و پادشاه باو نشانی برسد بعد از آنکه پادشاه در بنگاله  
 مراجعت کرد و در مقام هوج پور رسید و در میان جنگ اتفاق افتاد شیر خان نیز  
 با لشکر عظیم آمده غنیمه انداخت و حقیقت حکایت صاحب کوه روز را میگذاشت و در باطن جنگ  
 جنگ را جویان میداد و آنکه جمعی از پیاده مردم زبون را با اسباب آتش بازی روبرو و لشکر  
 پادشاهی گذاشته خود در منزل عقب رفت و نسبت از آنجا که امر به ان و غنیمت  
 ظهور میگشتی بود تصویر جان شست که لشکر پادشاهی در کمال غلبت میگذاشت و شیر خان  
 در لشکرگاه خود شکست کرده با کسان یکی بر میگاه پادشاهی در رسید و دستهای درین  
 لشکر پادشاهی از نیم برکت خود را در دست خود و لشکر پادشاهی را در شکست نهادن

شیرخان دارالملک او بود بعد فوت او حکومت ولایت بهار با استقلال کمال یافت و اطراف  
آن ولایت پندو در شیرخوت اقبال در حیطه تصرف آورده شوکت و شجاعت پیدا کرد و حال  
تسخیر بنگاله در خاطرش افتاد و آن نواحی نجبی بود عالی فطرت و الادبش در دقیقه شناسی طبع  
و غروب ستارگان و شرف و بسوط اختران و انصافات انجم با خود و نظرات کواکب با یک  
و دیگر و احکام تنایج هر یک استقلال کمال و بجزو را از آسمانی و اظهر از سر نوشت انسانی که است  
تمام داشت مانند روش غیب حقیقت حال استقبال ظاهری کرد و در گذارش اطلاق افلاک زمین سحر می نمود  
دقیقه مسیح خرد در دستاره شناس اشاره فهم بلند اختر و همایون قال

شیرخان در باب ساعت برائے تسخیر بنگاله بان بنجم ارسطوی ششیم التاجا آورد و او ساعتی میزد  
که برائے حصول نصرت و فیروزی مختار بوده باشد انتخاب کرده نوشته داد تا بایدها الهی  
در آن ساعت سعید شیرخان بر بنگاله پورش نموده تسخیر در آورده و نیز چون تاج خان  
افغان حاکم چنار گره را پسران بمبئی از اسباب کشند شیرخان ساء از ملک شکوه  
ملج خان را بنسون و فریب در عقد صلح خود آورده قلعه مذکور را تصرف شد و بر تمام ملک شریک  
استیلا آورد بعد از آن حضرت نصیر الدین محمد بابر بادشاه مرغل مرطه بجا داشت و بعد  
حضرت نصیر الدین محمد بایون بادشاه شیر را اسلحه خلافت کشند سلطان محمود بن سلطان  
مکنند و دوی به پنجه آند و سند آراء حکومت کشند شیرخان متابعت او اختیار کرده  
بالقائیک دیگر در جوهرور رفته آن نواحی را از امر اسلحه بادشاهی تحلیف نموده بعد چندگاه بنگاله  
بادشاهی جوهرور را از نو باز گرفت چون سلطان محمود در شهنشاه زمان دویله تبرک طبعی در دولت  
غیرخان بلا شرکت فخری بر بنده و بنگاله و کنت تصرف یافته فوت و مکنند بمرسانید و بر ملک  
بادشاهی غمخوار ساخت نمود بعد از آنکه بادشاه بدخ او متوجه شد و او صلح در میان آورده  
قلعه طمان چون حیدر شمس پسر خود را بایون بلا و کنت گذارست که در خدمت حاضر بوده  
بر او طمان در علم کبریات بر کاب خود و او را جاکریمه پیران بدو اسلحه چون بادشاه را در  
کبریات خدمت حیدر گذارست شیرخان در خدمت یافت و کفر بلاد حضرت خود در آورده پس از آنکه  
حکایت کرات سلطان محنت و توان بادشاهی بر شیرخان طمان چنین کرد و بادشاه نیز متوجه  
شیرخان شد و در بنگاله کشند غیرخان که در بنگاله حاکم داشت و با شمس و حیدر

پادشاه به بتاس موسوم گردانیده ده هزار سوار بر اسب سدره لشکر بادشاهی و مالش گلهان در  
 آنجا گذاشت چنانچه آن قلعه را خلف او اسلام شاه با تمام رسانید القصد شیرخان بعد  
 از این منسوق جهات اندیار با گره رسیده در ۹۴۳ سکه و خطبه بنام خود نموده شیر شاه  
 خطاب کرد و این بیت بر سبغ نقش بست به بیت

شیر شاه باقی ترا باد و این کم بهان شیر شده به حسن سو قلم

چون راجه پورن مل مر زبان رای سین لوائے استیلا و غلبه بر افراشته اکثر یرگات نواحی  
 را تصرف شده از روسه هوا پرستی و نفس دوستی و دهنزار عورت مسلمه و دهنده را در جسم مرگ  
 خود در زمره پاتران و قاصان انضمام داده بود شیر شاه با صفای آیینی بمقتضای حمیت اسلام  
 و این سلطنت بتادیب آن شود سر هوا پرست و تحقیر قلعه رای سین کمر محبت بر بست و علم  
 بهشت بر افراشته در آن و بار رسیده قلعه را گرد گرفت بعد امتداد ایام محاصره و محاربات  
 شواله راجه پورن مل عاجز شده صلح کرد پس از گرفتن قول و تمسار آمده ملازمت نمود ملای  
 دین مستوی دادند که چون این کافر زنان مسلم در خانه خود واد با وجود قول قتل او مطابق الترتیب  
 لازم است شیر شاه بقصد حصول ثواب فوج آراسته جنگ انداخت راجه پوتان دل پر مرگ  
 بناده کارستانی کردند که داستان رستم بازیچه شدند پروانه بے محابا خود را بروم مشهور  
 و ندان میل زده هلاک شدند و زنان و فرزندان راجه هر نمودند و بسیاری را از شکریان شیر  
 شاه کشتند و منقطع

داده بر آمدند هر دو سپاه تو گفتی بر آیمخت خورشید و ماه  
 چکا چاک بر خاست از هر دو سوی ز خون شد همه زر گه جوئے جوی  
 آخر الامر راجه پورن مل کارنامه بهر نظم و در سانسید به اکثری از مردم خویش و جنگ گامشته  
 شد چنانچه داستان دلاوری و مردانگی او تا حال در اشعار هندیه با کثافت گیتی مشهور است  
 شیر شاه بعد از تحقیر قلعه رای سین و قتل پورن مل در اگر رسیده بیارگشت و فارغ صعب  
 کشید بعد از آنکه اشعار بر اسب مالده کو حاکم مجسمه و جود و چوک و سیرته که پنجاه هزار  
 سوار در مل راجه او بود دشواری کردید صفات جنگ در میان آمد چون کار جنگ پیش  
 رفت شیر شاه فری خاطر آورد ده کاتب از راجه پوتان سردار متفحص اطاعت  
 بادشاهی و احوال آنرا که مال و دیو و مسافر خود و بیجا منب راجه پوتان در کان دو

اسب نشد تا جنگ انداختن چه رسد آن خفقان بستر بے پروائی و شستگان خیم  
 عظمت اکثر بجوایگاه فنا نمودند و بسیاری بیابان نور و هنر میت شدند **منقطع**

یکے داشت سر در هوائے محار	که با جانفانیش افتاد کار
یکے جامه میدوشت بهدوش تن	که شد جامه اش جانشین کفن
یکے می شد از باد و عشرت پرت	که از باد و مرگ گردید مست
یکے گوش بر نغمه چنگ و دشت	که اندر مقام عدم پا گذاشت
یکے نزد بایش بود آرزو	که شد تخته نرد و تابوت او
یکے خواست ز بنار و دگر گرخت	گر یزنده هر سو همه رخت ریخت
یکے ترکش انگشت و دیگر کلاه	گر یزان گرفتند بے راه راه
بر آمد از انجا ایگره ستیخ	همه بر گرفتند راه گریز
گریزان سپاه گرد و بار گرده	هنر اندر رخ سوئے دریا
نمودند شاه و سپه جلاشت	در آن راه بادی در آمد بشت
نه تاج و نه تخت و نه دولت بجای	نه اسبان نه مردان جنگی بجا
ز بس غارت آنچه و چسار پا	در آن دشت شد بر سپه تنگ جا

بفرمان بادشاه حقیقی فتح و نصرت نصیب شیرخان گردید و بادشاه شکست خورده به پرا  
 عقب محن در آگره رسید بعد یک سال افواج فراهم آورده باز در قنوج آمده جنگ کرد و در  
 مرتبه بتائیدات الهی و معاصدات نامتناهی شیرخان منظوم تصور گشت :- **بیت**  
 بدین روی مردی و فرزند خویش بگردون پرا افراشت اورنگ خوتین

بادشاه شهرم گشته توانست در آگره و دلی اقامت و وزید در لاهور رسید و چند روز  
 تسلیم کرده به سمت کشان و تنه رفت و شیرخان بعد چنین فتح عظیم تالاسور بمکاش کرده و از آنجا  
 خواص خان طام خود را که مقدمه تبلیغش و قوت باز و او بود و در شجاعت و مردانگی طاق و در  
 سخاوت و نیک نامی شهره افشانی چنانچه تا حال در هندوستان کارنامه های او را  
 در هر دو گوشه می سرزند باینکه گران بیاقب بادشاه فرستاد و تانسان را دفع حاج  
 و در نهایت و در آن زمان بهر حال تانسان را در رفته بر پشت و سوار کرده و با تانسان



رائے مسطور شملہ استالت و دلجوئی و درآوردہ مجبوس کردن رائے مذکور نوشته عمر  
 آن خطوط را بدست کسان رائے در آورده ازین معنی دل رائے مال دیوار از اعیان دولت  
 او برگردانیده در شکر او خلل انداخت و علی التواتر جنگ کرده فتح یافت و اجیسر زنا  
 بشنجر در آورده بدین مراجعت نمود چون حاجی بیگم حرم خاص همایون بادشاه در جنگ پیروز  
 تهنه در قید آمده بود شیر شاه از روزی که نیکذاتی آن عقیقه سحرمت و اعزاز تمام مامون و  
 مضمون میداشت بعد از آنکه خبر رسید که بادشاه از عراق و حراسان معاودت  
 نموده در کابل رسیدندان عفت قباب را با احترام تمام پیش بادشاه در کابل  
 رسانید و نیک نامی و نیک مردی خود بر عالیشان ظاهر گردانید القصد شیر شاه  
 بنایت نیک ذات و فرخنده صفات و عقل و دانش و تدبیر ملک گیری و جاه طلبی  
 بے نظیر بود در رقابست رعایا و اسودگی خلایق همت بر کمال داشت در احیای  
 مراسم عدل و داد و افشائے لوازم بذل و سخاوت بقت از نوشیروان عادل  
 برده در محک عدالت خویش و بیگانه را مساوی میداشت و سایر الناس را یک نظر  
 میدید گویند روزی شاهزاده عادل خان که از همه کلان بود فیل سوار از کوچه آگره  
 میگشت بقال زنی در خانه خود که دیوار کوتاه داشت برهنه بغل مشغول بود چون نظر  
 شاهزاده بران زن جمیله برهنه افتاد بیره پان بسوی او انداخت و نگاه کرده از آن کوچ  
 مخدشت از آنجا که ان عورت در عصمت ثابت بود از اینکه مرد بیگانه او را برهنه  
 دید خواست که خود را بلاک گرداند و مردان اثبات شوهرش آمده برهنه حال  
 واقف گردید و عورت را بحرف و حکایت از ملاکت بازداشت و ان بیره پان را  
 گرفت در حجره فریادیان داخل شده حقیقت حال را بر عرض شیر شاه رسانید ان  
 بادشاه عدالت پناه بر اجرائے احوال بقال واقعت گشته امیوس بسیار کرد و بیعت  
 القضاة بنی حکم کرد که زن بقال را فیل سوار کرده زن عادل خان را پیش او حاضر  
 سازند و مستغنی بزمین بیره پان را که بدست دارد بسوی او اندازد و او را  
 بر چند درویش و فقیران حکم الناس که در مستغنی بزمین و فرمود که نزد یک من در عدالت  
 از زند عیث تیرا میست که روا باشد که فرزندان با بر عالمی بن سبک  
 کنند اگر لازم حال را منی شد و عرض نمود که حق خود رسیدم باز فریاد

بودند اسلام شاه ان امرا را نفرستاد که تلی خاطر شاهزاده نموده میان بعد از آن که  
 اسلام شاه از کاشغره اگر رسیده شاهزاده عادل خان نیز از رتبه هبوط و دستار  
 بر ملاقات طرفین افتاد اسلام شاه بخاطر آمدن که سلطنت نه امریست که باز دست  
 باید داد و دولت و جاه نه چیزیست که بکس باید سپرد و درین صورت عذر اندیشیده  
 مقرر کرد که زیاده از دوسه کس در قلع همراه شاهزاده نیابند چون تقدیر منتهی بود  
 که این اندیشه پیش رود در وقت آمدن شاهزاده جمعی کثیر درون قلع رفتند اسلام شاه  
 بالضرورت اخبار اخلاص و برادری نموده گفت که تا حال افغانان را نگه داشته شد  
 اکنون بشای سپاه نگاه دست شاهزاده را گرفته بر تخت نغان و چای پوسی نمود  
 از آنجا که شاهزاده بییش و عشرت میل تمام داشت قبول سلطنت نکرد و اسلام شاه را  
 بر تخت نشانیده اولی خود سلام کرد و مبارک باد گفت پس از آن دو یگان سلام  
 کردند و هفت وقت شاهزاده رخصت شده در میان رفت اسلام شاه با وجود چنین  
 سلوک که از بردار کلان بوقوع آمد از خاطر جمع نداشت و از بی اتفاتی بعضی امرا  
 هراس مندی بود بنابر آن جلالت طلبیدست غازی خان محلی فرستاد که شاهزاده مقید  
 کرده بیار و شاهزاده بعد از اطلاع این معنی نزد خواص خان در میوات رفت و از  
 نقص عهد اسلام شاه او را مطلع گردانید ازین معنی خواص خان بر اشفته قازی خان  
 محلی را طلبد امشته همان زنجیر در پائین او انداخت و او را گفت که این خواص است  
 و امرا یان موافق و رفیق خود کرده باش که بسیار دانه اگر هر چه قطب طلب خان و  
 دیگر امرا که در عهد شیر شاه رفیق بودند از اسلام شاه رنجیده شاهزاده عادل خان  
 را ترغیب سلطنت نمودند اسلام شاه بتدارک این شورشش پرداخته قطب خان  
 و غیره را تسکین کرده با خود متفق گردانید شاهزاده با اتفاق خواص خان و دیگر امرا  
 در دوحی اگر آمده صفوف پیکار را است و در طرفین جنگ تراز و شمشیر با دوات  
 ای شاهزاده نخست بافتیر طرف پتینه رفت بعد از آن احوال شاهزاده را بکس  
 معلوم نیست و خواص خان و بعضی کلان هم میست و غرور به بجانب کوه که با امرا رفتند  
 و اکثر اوقات از کوه برآمده بدارین کوه که متعلق به پادشاه داشت تا مراجع میکردند بعد  
 چندگاه قطب خان و عساکر گران بر سران تعیین گردید و آنجا که قطب خان

سلطنت یافتم مشهور است که در روز داخل شدن شیر شاه در دلی عورتی سبز  
فروش بر زبان آورد که دلی شوهر یافت اما پیر چون این سخن بگوشش شیر شاه رسید  
چنانچه اسب را تشکر و بازان زن عیال گفت پیر است اما طریقت القصد شیر شاه  
در آخر برای تحقیر قلعہ کا بنجر رسیده محاصره نمود سر کوب و سابط ترتیب داده  
حقه های دار در آتش داده درون قلعہ انداختن آفت زد و اتفاقات یک حقه  
بر دیوار تصادم نموده برگشت و در دیگر حقه ها افتاد آتش در گرفت بسیاری  
از لشکریان بادشاهی صنایع شدند شیر شاه هم که نزدیک بود سوخته شد  
اندر رنجه داشت ترتیب جنگ بر دم خود میگفت در آخر همان روز قلعہ  
مفتوح گشت و روح شیر شاه نیز از حصار بدن همان روز برآمد و باعث هزاران تاسف  
و فزادان غم خیر خواهان گردید قطعه

شیر شاه که از صلابت او  
چونکه رفت از جهان بدار بقا  
شیر و آب را بهم می خورد  
یاخت تا بخت او را آتش مرد  
مدت حکومت او بیست سال و کثری  
از آن جمله پانزده سال در امارت و پنج سال در  
دولت و سلطنت هندوستان +

## اسلام شاه المشهور سلیم شاه عرف شاهزاده جلال خان بن شیر شاه

چون واقعه ناگزیر شیر شاه روداد ارکان دولت و ایمان حضرت مشورت کردند  
که شاهزاده عادل خان خلیف بزرگ در قلعہ رتنپور دور دست است و وجود  
بادشاه برائے پاسبانی سپاه و رعیت ضرر و الا زود تر فتنه بر می خیزد و  
احتمال در ممالک راه می یابد ناگزیر شاهزاده جلال خان خلیف خود را که در ریون تاج  
چنه بود طلبید مشتند و او بجناب استمال چه پادشاه قلعہ کا بنجر در سلطنت بر تخت  
خلافت جلوس نموده و سک و خطبه پیام خود کرده اسلام شاه خطاب گردانید و به بلخ  
بزرگ نامه نگاشت که برائے تشکیل فتنه و آشوب بمحافظت سپاه نموده ام مرا  
بجز اطاعت چاره نیست شاهزاده عادل خان در جواب نوشت اگر گفتار بکر دار پیوندی  
و فروغ راستی داری باید که خواص فلان و چهار امرا را بفرستد تا ابد به تشکیل من نمود



# ادب پدر کرد نظم

ان ماکه حیدر انگا جامه و آسب کے پر وند  
 کارش همه بخت نیک سازد در خصه صود جان گدازد  
 القصد نیازیان گر نیت در دهنکوت نزدیک ولایت روه اقامت در زیدند و اسلام  
 شاه تار هتاس تقاب نموده بگو ایار به سید روزی شجاعت خان را شخصه تا گمان  
 و قهر زده بود و وقوع این معنی با اشاره اسلام شاه تصور نموده است و هم گریه و از خود  
 گریختن بباله رفت میسر خان را با همشت هزار سوار تقاب اذیتین کرد و او در فتنه چند مرتبه  
 محاربه نموده شجاعت خان را عاجز ساخت با نظر در شجاعت خان اطاعت قبول  
 کرده در حضور آمد و بعد چند گاه مورد عنایت گشته بحکومت مالدیه باز سرافرازی  
 یافت چون ظاهر شد که اعظم همایون در دهنکوت اقامت در زید و دیان نواحی  
 مصدق فتنه و قتل و اختلال در امور آن دیار راه یافتن بنا بر رفع این  
 شورش خواجه ویس را که از غمده اهرای و الا نشان بود با بستی هزار سوار تعیین  
 نمودند چون فتنه این روز ان جمعیت خراوان داشتند و اسباب نبر و زیاده و  
 در اول جنگ شکست یافتند و رو بفرار نهاد اعظم همایون بعد فتح تا سه روز تقاب  
 خواجه ویس نموده و لشکر با نعل بر قصبات و دیهات پنجاب دست تطاول  
 دراز کرده بند و محاصره و مال بکشتن اندیاز قدرت نموده و شورش عظیم در پنجاب  
 و محالته غریب بر سر آنگان اندیازد و داد و انداخته که با شش گردن کسان محاصره  
 که گلاهِ گوشه استکباری که شاه دودمان شورشیدی دارند و انداختن فتنه اند و آن  
 جلیم ورد که باعث اختلال امور مملکت شوند بر دست بست سلاطین و الا اختلال  
 لازم است تا خوار شود از راه مملکت و غم فتنه از دل غلطی برآمده موجب  
 امنیت روزگار گردد و بنا بر این اندیشه اسلام شمام با لشکر گران و خوب خانه فرامان  
 از دیلی متوجه دفع نیازیان گردید اعظم همایون که سرخیل حاکم سرکشان بود  
 تاب نیامده و گریخت در دهنکوت رفتن قصد گشت لشکر بادشاهی طوعه با گرد  
 گرفته اسباب طعم گیری مبارک و نیزه متواتر جنب و جوی و تنگ و میان آمد  
 و شکست بر جانان افتاد اعظم همایون گریختند که در هستان گریختند و فتنه

برتر غیب آمدن شاهزاده زین و دیگران بود و از اسلام شاه هراس داشت  
 انا نجا که نجات در راهور پیش اعظم همایون رسید او قطب خان را بوجوب حکم  
 قید کرده بحضور فرستاد تا اسلام شاه او را بچار کس دیگر قید کرده و قلمه گزایا  
 بخون گردانید چون اسلام شاه در رعیت پرورشی و عدالت گستری خدا شاهی  
 و این و چپستی همه نظیر بود اما سپاهی را بغایت تنگ و از رده میداشت و  
 طریقه ادا آن بود که هر کرا از روس اعتراض از کرسی بر طرف کردی جاگیرش تغییر داد  
 مقرر نمودی که او با جمعیت خود حاضر بوده دستور سابق خدمت میکرده باشد  
 در صورتی که اندکی در تقدیم خدمت از دستان شدی امور و عتاب گردیدی بکنه نزد  
 بسیار است رسیدی نظم

سپه را در اسودگی کوشش بدو که در حالت سختی آید بکار  
 سپاهش که کارش نباشد بزرگ بکار و زیاده بزرگ  
 بهانه سرخویشن می خورد که در اطفال با منشا که سختی برسد  
 چه و از اندک از سپاهی فریغ که در پیش منشا که چون به تنگی  
 چه عزیزی که در صف کارزار که او پیش منشا که باشد از روزگار  
 همان به که لشکر بجان پروری که سلطان به که کند سروری

از وقوع چنین امور بعضی امر اسفوت شد و اعظم همایون طرف تخیل است خان غیر  
 در راهور دایت مخالفت بر افراشت و او از جانب او خود خواص خان و علی جان  
 از طرف کامیون در انبال متصل منتهی رسید و عفو شد که خود که شاهزاده عادل خان  
 را طلب داشته بیسلطنت باید برداشت اعظم همایون این سعی را قبول نکرد و خود  
 اناده خلافت میداشت خواص خان رنجیده به جنگ برخاسته رفت و بعضی خان  
 خود را پیشین اسلام شاه رسانید و اعظم همایون و دیگر نیازیان بر آنکه متصل باشد  
 صفوف مصفا ارسنه باسلام شاه اناده پیکار شدند و بزرگ جنگ شد  
 گفته قبیح حرام نگی یافتند و بهر طرف متفرق شدند نسید خان با اعظم همایون  
 خواست در زمره مردانی که مبارک باور میبند و خود منشا قصد اسلام شاه  
 نماید فیلبانی ازین معنی واقع شده و دولت امداد ازان مردم غیره کرده



سلطان ادم گهر پناه برد و اهل عیال و مادرش در دست مردم بادشاهی  
 اسیر شد و بعد از آن اسلام شاه به سر گهران نهضت نمود و سلطان ادم اما در یک  
 گشته بارها مجازات در میان آورده تا سال یستاق روداد اخر الامر سلطان ادم عاجز  
 شد و عذر را میخواست و اعظم پستایون را از آنجا برادر داد و قرار نموده بطرف  
 کشمیر رفت اسلام شاه اندکی تقاب نموده برگشت و در آن ایام شخصی در تنگی راه مشغول  
 به شکار اسلام شاه آمد و تحت اما کارگر نشد و پادشاه از غایت چستی و چالاکي بر و غالب  
 انده به سخت خود او را بقتل رسانید با بکله چون فتنه و مناد بازان دیار بر طرف شد  
 و امن و امان پیدا آمد اسلام شاه از آن نوحی خاطر جمع نموده براه دانسته کوه روانه شد  
 گردید چون نزدیک جمون بمقصد بن رسید خبر آمد که کامران میرزا برادر خورد همایون شاه  
 در کابل از برادر کلان شکست یافته با سده عاکی کمک آمده نزدیک خیمه گاه پادشاهی  
 رسیده اسلام شاه از آن خان پسر خود را مع مولانا عیسی اند سلطان پوری استقبال  
 فرستاد و آنها رفته میرزا را آوردند چون میرزا قد حضور رسیده ایستاد اسلام شاه  
 از دوسو دعوت یا بواسطه خفت مرزا متوجه گشت و بعد از تقاضی که حسب الامر  
 او میرزا را با او از بخت گفت که قبله عالم مقدم ناده کابل بجا میکند و این نظر  
 ما سه مرتبه تکرار کرد و باعث هتک ابرو میسر ناگردید بالاخر اسلام شاه  
 بتفظیم تم قیاس به میرزا ملاقات کرد و از این معنی زیاده خفت مرزا گردید و چرا نگردد  
 که از قبله و کعبه خود دید که در آن گشته بدشمن جانی التجا آورده بود چون از آنجا کوچ  
 گشت بطریق نظر میرزا همراه بر دو میرزا از راه فت بویافته گریخت و براه کوه  
 سواک بجن و حشاق مالا یطاق پیش سلطان ادم گهر رسید و سلطان ادم دستگیر  
 کرده و در بامیون پادشاه رسانید چنانچه سابقا سمیت تحریر یافت القصه  
 سلطان اسلام شاه چون به دلی رسید شهرت گشت که پادشاه بر او دستگیر  
 کردن کامران میرزا از آب سنده گفته شده ازین خبر اسلام شاه از دلی متوجه  
 لا بود که دید چون ترک کوه ان قرب خانه حاضر نبودند بر او چرا با بکن دور دست  
 رفته بودند از دوسو پستایون و دیگران را به کشمیر و از آنجا به کابل و کابل  
 (۱) ده سال و سیان

دو کار شد اعتبار یافته از مستعان گشت و ده اکثر امور مکی و مالی و خیل شد بعد  
از آنکه سلطان محمد عادل سریرارائے خلافت گشت بیمن معتد علیه گردید و رفته  
رفته جمع هرات مکی و مالی با درجوع شد چند گاه بن خطاب بسنت راسے مخاطب  
شد بعد ان راجه بکر اجیت خطاب یافتہ کار سلطنت از پیشش برد اگر چه  
اسم سلطنت بر سلطان بود اما متابعی کار و بار جهان بانی بیمنون قلنقی داشت نظم و  
لش امور مملکت و عزل و نصب حکام ممالک و داد و ستد جاگیر و بند و بست  
عساکر با ختیار او بود و فیل خانہ و خزانہ شیر شاہ اسلام شاہ در قیض و تصرف  
او در اندر گویند بد قیافہ ذکر یہ منظر و کوته قد و در از اندیشہ بود سواری اسپ  
نیز داشت و شمشیر و کمر نمی بست همیشه سواری فیل میکرد و انچنان بهره از  
شجاعت و دلادری داشت کہ از طرف سلطان محمد عادل با فغانے کہ مدعی سلطنت  
بود بست و دو جنگ نموده بقوت دلیری و مردانگی منظر و منظر گشت و بواسطه  
از عقل و دانش بهره مند بود کہ تدبیر فرمان روائی و کشور کشائی و قیام جهان بانی  
نورانی ستائی آنچه او کرده دیگرے نکرده باشد جمع افغانان مطیع و متقاد او بودند و  
انصار از خط اطاعت او بیرون نمی بردند بیست

ز طعن هر که او دشمن شود دشمن همه سبب و نت می شود

انقصه بعد چند گاه افغانان از سلطان محمد عادل برگشته هر یک بهر تاعی می آمدند  
بهر طرف مشتہ و فساد بر طاعت شاه مؤخر می بودند رغان پسرش چیل سلطان  
نکلت دگوستے نامواری کرده بسیاری را کشتند و اہتا برگشته شدند تا جہان  
بنا و سیلان کرانی در دیوان خاص از حکم سلطان عدول نمود و از گواہی و رنج  
بر کنار دیائے گنگ رفته جمعیت فراہم آوردہ بواسطه مخالفت بر افراشت  
بیمنون بقال بالشکر بسیار و میسلان پیش رفتہ اورا شکست داد و بر اہیم خان  
سور کہ خواہر او در عتد کلاخ سلطان محمد عادل بدو انہی اہام شیر شاہ بود و مخالفت  
ورزیدہ اکثر بہ کلمات نواحی دہلی را متصرف گشت و بسیاری امرار با خود متعلق گردانید  
سلطان محمد عادل تاب نہاد و بہ طرف چارہ گدہ رفت احمد خان سور کہ برادر لڑ  
و داما و شیر شاہ و خواہر دیگر سلطان محمد عادل در حنائے او بود و خود را سلطان مکنند

دست سلطنت او هشت سال و دو ماه و هشت روز

## فیروز شاه عرفش از زاده فیروز خان بن اسلام شاه

بعد از حلت اسلام شاه ارکان دولت و اعیان سلطنت فیروز خان را که در عمرده سالگی بود بر تخت خلافت نشاندند و سابقا اسلام شاه به بی بی بای منگوحه خود میگفت که اگر این فرزند او مبارز خان برادرش است اگر برادر خود را میخواهی از فرزند دست خود بشو بهتر است که این کار از میان برداری بی جواب میداد که برادر من مبارز خان بعیش و عشرت میگذراند او را به بادشاهی کاری نیست انا نجی که سخن پادشاهان بادشاه سخن است آنچه اسلام شاه گفته بود از مبارز خان بمنصه ظهور رسید یعنی بعد جلوس فیروز خان بر تخت مبارز خان بطبع سلطنت قصد خواهرزاده خود کرده هر چند بی بی بای خواهرش گزید و کما حق منود و کیفیت این طفلک را بجای می برم تو بادشاهی کن و زنده قصد پسر من کن آن بے رحم سگدل مشرک زاده فیروز شاه را با هیچ ترین وجه کشت و بدنامی ابد برائے خود حاصل نمود دست سلطنت فیروز شاه سه روز

## سلطان محمد عادل عرف مبارز خان علی بن نظام خان

### برادرزاده شیر شاه

در دست بر تخت خلافت جلوس نموده که و خطبه بنام خود کرده سلطان محمد عادل عالم گشت و ارباب خزان کشته مانند سلطان تغلق شاه دست بدل نوالی کشاده و طریق سعادیت پیش کرد و شیر خان برادر خود و خاص خان را که اسلام نادر شیر شاه بود و در عیال هم درار علیه مالک ساخت و هم چون بختال ساکن ریواری پیش امانت جای یافت این هم چون و استدائے حال در پس کی چاکر و این به سرانگی ننگ شور فروختی بعد از آن در اردو سے اسلام شاه دو کان داری میکرد بعد چند عیال یافت این مودی اسلام شاه گردید چون عالم او



ملقب ساخته بر سر ابراهیم خان رفت لشکر ابراهیم خان هفتاد هزار سوار بود  
 و شکست در خان و ده هزار سوار داشت بهمدگیر جنگ و ابلخ شد بتا پیست  
 سبحانی سلطان سکندر بر و غالب آمد اگر و در ملی متصرف گشت و از سینه  
 تا قریب گنگ بتصرف او درآمد میخواست که شرق رویه رفت مدعیان  
 حکومت را از میان برداشته و عوی نفوذ نماید لیکن بسبب شجرت و وجه  
 محمد میمون بادشاه از کابل بمست هندوستان در اگر و متوقف ماند و میمون بقال  
 از جانب سلطان محمد عادل بالشکر بسیار و پانصد فیصل نامدار و توپ خانه بی شمار  
 آمده با ابراهیم خان جنگ کرده مظفر و منصور گردید و بعد حصول جمیعت خاطر  
 ازین طرف بر سر محمد خان سوره حاکم بنگاله که علم مخالفت برافراشته بطرف چنبر  
 و کالی و اگر راهی شده بود رفت با سلطان محمد عادل و شقی گردید و در موضع  
 چپ گشته و از ده که و بی کالی مجادله عظیم نمود و قضا با محمد خان شکست یافته  
 در روز مکه گشته شد و کادر میمون بقتال بالاتر گشت چون در اگر و سلطان سکندر  
 استیلا داشت میمون مقاومت با سلطان سکندر از اندامه قوت خویش میمون  
 داشت اراده اگر و فتح نموده بجانب بهار و بنگاله روانه گشت و دیگر مقدمات  
 سلطان محمد عادل همین جا گذاشته شد حقیقت گشته شدن او و میمون و دیگران  
 در عهد سلطنت محمد اکبر بادشاه تجسیر خواهد آمد اکنون ذکر آمدن محمد میمون  
 بادشاه برائے تغیر هندوستان و جنگ گردن یا سکندر و مظفر و منصور گردیدن  
 و انقطاع رشته سلطنت افغانان بقلم آوردن ضرور است بدت حکومت سلطان  
 محمد عادل قریب دو سال و از ابتدائے ششیر شاهانیت سلطان محمد عادل چهارمین  
 سال و سال \*

در عهد سلطنت محمد اکبر بادشاه تجسیر خواهد آمد اکنون ذکر آمدن محمد میمون  
 بادشاه برائے تغیر هندوستان و جنگ گردن یا سکندر و مظفر و منصور گردیدن  
 و انقطاع رشته سلطنت افغانان بقلم آوردن ضرور است بدت حکومت سلطان  
 محمد عادل قریب دو سال و از ابتدائے ششیر شاهانیت سلطان محمد عادل چهارمین  
 سال و سال \*



بهر کار که زین دان یاریت باد ز عمر و ملک بر خور واریت باد

شاهزاده جهان بخت پندر خست از حضور والا قطع مراحل نموده در حوالی قصبه کلا نوز دل  
الامال فرمودند سلطان سکنند لذا اندازه انتهاض موبک منصور دست از تصرف پرگنات  
باز کشیده و قلعه با حکومت که با من او بود رفته متحصن گردید از آنجا که بقا خاصه آفرید کار و فنا  
نصب فرموده است هر کس که خلعت حیات پوشیده بناچار در کارگاه عات عریان ظاهر  
گشت یعنی چون زمان رحلت حضرت باو شاه نزدیک رسید در روزی که مظنه طلوع مهر  
بود وقت شام یازم ویرن آن کوکب الهی بر بالاس کتاب خانه برآمده خط ایستاده  
قلم فرو آمدن نمودند آن وقت موزن شروع بانگ نهادند آنحضرت بتبلیغ اذان قد  
زیتیه تویم اراوه نشستن کرد و دو جات نذیر صفا که سنگ نقریه داشت در تن کشیدن  
از آنجا که بسرا آمدند و از زبان فرود افتاده بر زمین رسیدند و ضرب سخت بتبلیغ شد  
رسیده و برپوشی نگر گفتند هر چند اطباء و حکما معالجی بر داشتند قایده بران شربت نگر دید با غر  
دایم حق را بیک گویان بریاض در عثمان خرابیدند غسل حضرت اقدس در یک کبریا کرد  
کعبه مدفون کرده مقبره متضمن حرارت عالیه احداث نمودند چنانچه شمع و قریب مقبره

گفته است بهیت

هر که بخوابد کیمین شکل فرود آید گویان قصبه ان باغ بهایان باغین

شرکت والا نظرت و فضیلتی بنیاد کثرت و تاج مقامات آنحضرت اگر چه از حد  
و ایمان قدرت تعین گفته و او خودی داده اند اما تین طریقیات نامه و موقوف و دیگر  
آمده است قطعه

همایون بادشاهان شاه مادل که فیض خاص او بر عام افتاد

جلیقه و لوتش چمن یافت منت اسان عمرش از انجام افتاد

تیمور شید جهان تاب از بشدی پایان دولت از شام افتاد

سجده گشت در چشم مردم ظل در کار خاص عالم افتاد

تاجان و غیر تاجش مونس بود همایون بادشاه از بام افتاد

در وقت الحاق طریقه دولتی ده سال و مرتبه دوم ده ماه

ناتوانی

سهند آمده برگ و معکون خنقی بر آورده آماد میسازد و بدین خاکمان شهر را محکم کرده بقدر  
 نزد و میگرد و مواعیل شایسته شخص در عهد او بدگاه والا ارسال داشته است و حاکم عظمی  
 نمود انحضرت با وجود عارضه قریح از لاهور نهضت فرموده بعد قطع مراحل در سهند نزول  
 اقبال فرمودند و صفوف و میکار اراسته مقابل فیرم که اصناف مضاعفت از لشکر اوستی  
 بود و آمدند هر روز جنگ توپ و تفنگ در میان می آمد بعد چهل روز جنگ صف افغان  
 افتاد از آنجا که کار فرمایان قضا و قدر منشور سلطنت ابدی این خاندان والا شان در جوانی که  
 تقدیر مثبت کرده بودند بکمال مطاق فتح و ظفر نصیب او ایست دولت گردید و حکومت  
 بر افغانان افتاد سلطان سکندر از معرکه برآمده و در بغار نهاده در که سوا ملک آمد با جلد  
 با کثرت اقامت و در زید شاه ابو المعالی را بالش کرگران از سهند بجانب لاهور و قلعین فرستاد  
 که اگر سلطان سکندر از کوه براید مافقه او نماید و نیز بهات ولایت پنجاب را تقویت دهد  
 و انحضرت فتح و فیروزی از سهند روانه شد و پیایست محبت و ملی نزول اقبال فرمودند  
 و دیگر اکثر بلاد سهند و سلطان محمد معروف و آمد و باعث امن و امان گردید و در هر  
 زمین هم معجزه تر و اوقات مشقه و بودند بجا گیرانست لایقه هر سلسله را می یافتند و در  
 خطبه بتقدیر بنام اقدسین روانی یافت و آب رفته در جوامد و در آن خشت بیدار و عطف در  
 بیت مفتوح گردید و دلهای خسته و دایر پذیرفت بوستان خزان را بهار گن کوز و شکر  
 را سحر پدیدار گشت بقیام این سال فرخنده بعیش و عشرت و در دار الملک و ملی گشت  
 و گلشن خلافت را از جو یار داد و دوش آب دادند و در اثنای این حال بی عرض و تقصیر  
 سلطان سکندر را از کوهستان برآمده بر پرگنات پنجاب دست تعریف و در دود و دجا به گشت  
 جدی و مثال شروع تحصیل مال نموده و از آنجا که ابوالمعالی از غیبت که با سپاه بهاری خود  
 بکرب و بختار واد و دافغ غنیمتی شود و رود برده قوی میسازد و انحضرت حسب الصلوات  
 از کاف و دولت برانست رخ این شورش شاهزاده کامگار تا دار فرخنده و بغیر از آنکه  
 با پیرامون خان خانان رها نموده بودند و در وقت بخت و در آنجای افغان پذیرفته  
 بندگان نسبت بکلی شاهزاده مصروف داشتند این قطع بر نهان مقدم بسین آمدند  
 چنانچه چنان توانست و دمانم





[illegible]



تردد است نمایان و محاربات خایان سفده بودند بختاب لایق و جاگیر مناسب سر فرزند گشته  
برای نظم اطراف مالک مستور و بی یافتند مولانا علی ناصر الملک عرف پیر محمد خان بختاب  
ولایت میوات قنبر گشته بدین منوال که پیر شتا و ساله بود از قصبه یواژی مسکن او گرفته بودند  
و ناصر الملک او را به قنبر گشت و این اختلاف را در جواب داد که هشتاد و سال عمر گرانمایه و پیش  
خود بسر برده و بنایین خویشین آفریدگار را پرستش نموده اکنون که دمی بیش نیست چگونه  
ترک دیوی خود نموده اختیار دین دیگر نمایم ناصر الملک جواب داد بدین شمشیر حاکم کرده  
اودا از هم گذرانید.

## در بیان فتح قنبر و اخراج سلطان سکندر و قطع سر شش تن فغانان از ملک

چون بهر فرستاده رسید که سلطان سکندر از کوستان برآمده در ولایت پنجاب شوق  
تجسس مالی نموده در آن دیار فتنه و آشوب بروداد آن حضرت قلع و قمع او ضروری دانست  
از دار الملک مولی بیست پنجاب بنیضت فرموده بعد قطع مراحل در قصبه و شهرهای آن  
بنور پور مشهور است اتفاق نزول اجلال اتفاقاً در اجدام چند مرزبان نگر کوت و دیگر راجها  
در ایام که بهستان بلاد است اقدس رسید که خدمت بربستند در آنوقت حضرت از  
دیوان لسان الشیخ قنبر حاکم این بیست مرز در میان بخت و نصرت گشت نیست  
سکندر را نمی بخشید ای بی

ازین بشارت غر شوق شده و متوجه پیشتر شدند و بایان قلمه با کموت که سلطان سکندر در آن  
ان متحصن بود نزول فرموده محاصره کردند و جنگ تنگ بیان آمد سلطان سکندر از  
خبر گشته شدن بیرون بقال و فتح عساکر اقبال گشته ظاهر و مشکته بالی بود و رینولا با خبر  
رسید که سلطان محمد عابدی در نواحی پنهان گشته و اقامت داشت و بنور پور و بنور خان و سلطان محمد  
سورک و خطبه بنام خود کرده و سلطان محمد خطاب نموده و انتقام خون پدر خویش کرده  
جنگ بیرون گشته و بدین سلطان محمد مادی جنگ کرده و غالب آمد و سلطان محمد مادی  
در روزگاه گشته شد و هنگامی اتفاق افتاد که بیست و شش از مخالفان سلطان سکندر به پیر  
با گردید و در میان بیست و شش بود آنی که در اول فرود گشته پنجاب و در شای دیوان  
عز و کرامت گشته و دستمال نموده که در پندار است و نگاه و ملا آمد و دست گرفته ای

کوبج فرموده بلش که منتقله پیوسته بود که تو به یک و ظفر برض رسید و بعد از این  
 شاه جهان را در وقت برادران بستند و ملازمست جابر آورد و موجب شادی بیچاره  
 اقدس گردید هر چند بهتون بر اقامان جنگ کرده منصور شده دلیر و حیرت شسته بود و بی  
 دروغی میگفت که هرگاه که آنقلایک لشکر بیکران داشتند فتح کرده باشم این بادشاه  
 در دکان بنین گفت که جاکم بمقاومت تواند آورد اما خوت او باعث وبال او شده  
 اما مال بشد کاه می خواب آمده آن لشکر را لشکر نمود نظم

دعا که آن شاه را بخت بداد که چون دراز طعه برد از دهن جسد باز  
 بوم چه باشد که چنگ دراز پنجه نخواهد زدن آخر بشیر  
 بعد آمدنش در حضور اقدس هر چند از سخن رسیدند از حجاب خجالت یا از عدم قدرت  
 از شرمت و جح زخم باز غلبه صلابت بادشاهی توانست سخن سرگشت بلیت  
 گفتی را که از بیم شد دل زها توانای پاخ ارد کجا  
 پس از امر التماس نمودند که آن حضرت از دست سوارک بقصد غزا و حصول ثواب  
 بران مقصود اند از اندیشه بودند تیغ خود بخون اسیری آوردن نه از این روی  
 است بلیت

تیغ خود از خون این ملعون چرانگین کنم چه نگه رستم پیشام ان بکر اعدانم  
 ودان وقت بیرام خان نظر بر مرضی اقدس داشته بمرض رسانید بلیت  
 چه حاجت تیغ شای را بخون هر کس آون توبشین و اشارت کن چشم گدا بروی  
 این را بگفت پیشدستی نموده بمصمصام خون اشام تن ادا از بار سرناک سبک جلد است  
 و بر صند و ستان را از خشن و خاشاک و بر حصیلان آید کشش پاک گردانید سر و استکان  
 و بر سر استاده بر دایر کشید نه بلیت

بیک و در حلقه و در بر سرنگ از زو و افش بود قیاس و ناس  
 آنحضرت بود مکن و در یتقال باستحال کمال بدانه نشسته و در اول ملک و بی نزدیکی  
 فرموده جشن شادمانی فرمودند و بر مرض و جانانی طمیس فرموده و در فراموشی آمدن  
 چنانکه گنج خانه آمد و شادمانی فرمودند و در فراموشی آمدن و در فراموشی آمدن  
 سعادتی و در حالت و در وقت که در دکان بیاید و در دکان بیاید که در دکان



ن سپرد ویر بجای کار و ملاقات دیگر نیز دست تصرف در از کرده معینار و زکے کے اڑ  
 فیلان مسیت سرکار والا سبب اختیار فیلیان بر فیل بیرام خان و ویدہ آن قیل را گشتہ بود  
 چرخان مراجعت او بہ منظورند اسشتہ فیلیان بادشاہی نا جمل رسانید و نیز روزے پیر خان  
 و کشتی نشستہ سیر صیادی جمعی نمودیکے از فیلان سرکار والا در جوش و غروش مستی بدیا  
 در آئندہ سرکشی آغاز کرد چون کشتی نزدیک رسید فیل بجانب کشتی دوید اگر چه فیلیان الفیل  
 را بزد و قوت خود نگاہداشت اما از تنگی میر خان را و او احمد از طرف انحضرت بمطابق یافت  
 انحضرت باستماع این خبر فیلیان طلب شدہ نزد خان فرستادہ انہار غلیات فرمودند از انجا کہ ایام  
 اہل اہل از دیکس بلیندہ بود و میر کشتہ اورے حفظ توریہ از دست دادہ ان فیلیان بگیاہ و ملاقات  
 کشتہ و سوائے آن براتہ متشابہے ایلی کہ دید بیت

سراجی بخت و بکے را و پیش آمد کھنڈ کھنڈے کوہ کر و ن دانستاید

از سماع این سخن امور غیر مستحسن مزاج اقدس بر اشتفت و ترک مدارانودہ در دستہ و اشی  
 شدند بعد چند گاہ با چندی از امرا بہرہا ہزار اگرہ برادہ و مدلی رسیدند بشہاب الدین گون  
 صوبہ دار و فیلیان باز سر بستہ در میان آرد و نہ فرامین جہاں اطلاع بامرائے کہ با طرف مالک  
 بودند صادر شد کہ خاطر اقدس از سیرا خان متغیر شدہ امور سلطنت بروست است خود  
 گرفته ہر کس آمدہ بدر گاہ والا حاضر شود و میر شمس الدین محمد لک خان و از بہرہ طلبہا مشتہ  
 علم و قارہ و قن و طین و منصب میرا خان با و مر حمت فرمودند و اکثر امرا از اطراف آئندہ حاضر  
 شدند و امرائے کہ نزد سیرا خان بودند از جدا شدہ در حضور مقدس رسیدند چنان این خبر  
 سیرا خان رسید و غر و نیاز نہ معذرت بسیار نوشت انحضرت پیغام کردند کہ آمدن او در حضور  
 مناسب نیست بہتر است کہ روانہ مکہ معظمہ شود و بعد از آنکہ بخیریت مراجعت نماید مورد  
 الطاف ہے الکتاب خواہد شد و بجز وہ میل خان منصب ظاہر و محسنت بفر جہاں حاصل نمود  
 از اگر ہر اہم بعد رسیدن در میرا بیت پیر سلطان رسکند بر افغان و غلامی خان سور را کہ با  
 او بود در صحبت ہلد کہ در مالک محمد رسہ خلل اندازد و فرمودہ والا دہ پنجاب نمود انحضرت بتاع  
 انجمن فرمایان نصائح غیاں صادر فرمودہ سیرا خان موافقت با و شاہ در دل نیاد و درہ در یکایم  
 یافتہ چند گام پیشی رائے کیلیان ملی زمیندارانجا بودہ بہمت پنجاب رسدہ آمد و در پردہ  
 اندر دیکے کار خود بر داشتہ مریخ بلی در نیدہ براہ بہتندہ و ہتارہ در پنجاب رسید

در حضور اقدس حاضر گردانید بموجب التماس امیر شمس الدین آنگه خان و مولانا کے حکم  
برائے تکیں خاطر اور دلش رخصت یافتند و فرستادہ با عزت و دروغتہ التماس نمودند  
کہ مصدر تعمیرات عظیم شدہ اہم روئے آن تداریم کہ در حضور اقدس سعیدہ خندہ خانی  
نایم بالفعل پسر خود را بعتہ فلک رتیبہ میفرایم بعد چند گاہ خود نیز بجناب والا رسیدہ  
نامیہ سائے عہدیت خواہم شد چون انیعی معروضہ مقدس گشت التماس اوبہا بابت  
مقرن گردید و حکم شد کہ سلطان سکند بطرف قنہ رفتہ انولایت را ادا مقامان برادر  
متصرف شود و پسرش در حضور والا رسیدہ خدمت بجاء آورد و برین بشرط سلطان سکند  
پسر خود را بدرگاہ والا فرستادہ خود بہمت قنہ رفت و بعد دو سال در ہان حدود و سلاطین  
مک نیستی گردید و در متغ سال دوم از جلوس و الانست قلعہ انکوت و اخراج سلطان سکند  
و امنیہ حدود ایت پنجاب و حصول جمیعت خاطر اقدس از انتظام ہام الا دیوانہ  
صورت بہت

## در بیان عتدالی با خان خانان میرام خان و اخراج او از مالک محسنہ

چون حضرت خانان زمان بمقامائے عمر و امور چہان بانی کم تر اشتغال می در زید مذوقانی  
ہمت مالی و ملی میرام خان خان خانان و اگذاشتند اقتدار و تربیت خان خانان ہایت بکند گرد  
و از درجہ و کالت و امیر الامرائے در گذشت و دست تصرف و جمع کار حاجات و در  
تمامی معاملات قوی مطلق گشت او قدر این دولت نداشتہ مصدر بعضی امور نایق و غیر  
مستحق گردیدہ از روی مستم شرکیہ منصب ہائے خود و جاگیر ہائے معمر و بلار زمان  
خود جو بہ نمودہ بہ بندائے باو شہابی سلوک ناپسندیدہ و در پیش کرد و آن حضرت را خود  
سال تصور نمودہ نصرت بر خان خانان و نظم امور چہان بانی را از منی خود میداشت و از  
گستاخہا کے معتمد و انکہ نزدی بیگ خان را کہ از امرائے مبار بود و بیکم اقدس قبل رسانید  
و صاحب بیگ را کہ از کار زمان و الا بود بے اطلاع آنحضرت گشت و مولانا کے حکم  
کہ از ذابت خان او و مقتضائے خدات پسندیدہ مورد حمایت اقدس گشت  
و آنحضرت اورا پسندیدہ و صاحب معقول کردہ روانہ کشتا شدہ نمود و چنانکہ اکثر  
بند ہائے بادشاہی در پشت پہلی ہی آمد و میل خانہ سرکار والا گرفتہ خود و خود را از آن

آن نظیم بود گشتی نشسته رفت هنگام مراجعت از آن نشیمن بیگانه رسید و از گشتی برآمد  
 مبارک خان مذکور با چهل افغان دیگر رسید چنان نمود که بقصد ملاقات میزد و چون نزدیک  
 چنان محمد مرید گشت میرا خان زد که از سینه بآمد و دیگر کسی شمشیر زده کارش تمام کرد جمعی از  
 فقرات آب جوئی او را که درجه شهادت یافته بود برداشته در حوالی مقبره شیخ حسام الدین  
 غلیضه شیخ نظام الدین اولیا بنجاک سپردند بعد از آن استخوانش بشهد مقدس رسید و این باغی  
 تاریخ شهادت او است رباعی

بیرام بطواف کعبه چون بست حرام رسید کعبه کار او گشت تمام

تاریخ وفات او چو جستم از عقل گفتا که شهید شد محمد بهرام

میرزا عبدالحجیم پسر بیرام خان که سه ساله بود در حضور اقدس رسید و مور و اهل بیت و دیگران  
 گشت آنحضرت دست نوازش بر فرق روزگارش انداخته بکتاب میرزاخان میرزا  
 فرموده منظور نظر تربیت فرمودند رفته رفته بکتاب فرزند برادر خانان رسید  
 و منصب پیمواری که در آن زمان زیاده از آن منصب و خطاب میبود فرق عزت بر او افتاد  
 و مصدر کارهای نمایان و خدمات شایان گردید چنانچه فتح ولایت گجرات و تهنیت و دکن  
 او کرده و بعد قوت باجه تو مدخل نظم و نسق امور وزارت اعلیٰ باو تعلق یافت و خانان کعبه  
 لیاقت جلب داشتار غریبه و همست علی و سجاوت نظری و شجاعت خواتی و میمند وستان  
 شهرت دارد همین است القیبه چون بیرام خان از میان رفت آنحضرت بنفس نفیس بهرام  
 بهرام خلافت و همبنداری و قلع و قمع عدوان و مخالفان متوجه شدند +

## در بیان تسخیر ولایت مالوه

چون باز بهادر ولد شجاعست خان المشهور بیجا دل خان افغان که از امرای کبک شیر شاهی  
 بود در ولایت مالوه حکومت باستقلال داشت از سستی جوانی و ولایت جهانی و صمیمت  
 زمان و محاسن نبدان پسر بودی و بسیاری از اثاث صاحب جمال و دلبران باغی  
 و دلال فراهم آورده بشتهیات نفسیه و مستطاعات میپرداختی از حیلان تازه نشان بودستی  
 هم معشوق بودی که نموده حسن و حسن نموده در عالم انظار خفته و صیت خوبی و طایفه مجربانی او  
 در لیاقت عالم و احسان گیتی رسید و بدو منتظم

آنحضرت میر شمس الدین محمد انکه خان را با امرائے دیگر تهداف او یقین نمودند و رایات مالیان  
 نیز از پی او از دہلی نہضت فرمودند انکه خان گرم و چست مشتافته در رسید و در میان  
 سب و سیاه در حوالی موضع گونا جور تبلیغ پر گنہ و ادبک اتقاقی ملاقی عناکر طرفین افتاد و چون جنگ  
 واقع شد بجار بہ عظیم روداد پیر انخان غالب آمدہ بر لشکر ہاشم شاہی حملہ آورد و چون زمین شاہ  
 پایہ بود گل و لالے بسیار داشت پائے لشکریان پیر انخان بہ بغیر و دوشکریان انکه خان از  
 مشاہدہ اینحال انجان را بہشت تیر بر دوختند و بسیاری را علف تنج بید ریخ نمودند  
 و اکثرے را اسیر کردند پیر انخان از سبوح این سانچہ تاب نیاورد و منہزم گشت و در پناہ  
 را چ گنیش زمیندار دانا پور کہ کہ سو اک واقع است رفتہ در تلوارہ اقامت در زید و  
 فتح و نصرت نصیب ادیا کے دولت قاہرہ گردید و این شزودہ در منزل سہرزد بعض الارید

### بہشت

میں فیروزی نمیدانم مطلع ہوا ان  
 آنحضرت بعد دریافت نزدیک و نصرت ہما ہما ہست در ہا جور تشریف بردہ بعد چندان روز  
 آنحضرت فرمودہ در حوالی تلوارہ نزول القابل بنشد و چون در میان هجوم آمدہ و جنگ  
 بسیار و بہر بہشت پناہ و پیر انخان چون صورت ادبار در امینہ روزگار و مشاہدہ کراہت  
 و غمالت غلیش بدر گاہ و الامعروض داشتہ است و انمود کہ معتدی از حضور آمدہ و دست  
 مارفتہ باستان قدسی حاضر ساز و اولامولائے عبد اللہ سلطان پوزی المشہور بزد و ممالک  
 بعد آن منعم خان تعین شد فرستادہ با انواع طلا سوار و ہدیہ پیر انخان را آوردہ و در پاک  
 در گردن انداختہ ہما زمت اقدس حاضر کرد و داد و حضور والا گریہ و زاری بسیار کرد و آنحضرت  
 از روی شفقت و پاک اندک دلش دور نمودند و بہت تیز و سابق حکم نشستن فرمودند و در  
 آخر مجلس بدروس غرض حق و نصرت سفر حجاز دادہ پس او اہتمام این ہمہ رایات مالیات  
 متوجہ چلی گردید و پیر انخان روانہ مکہ معظمہ شد و در سال ششم جلوس و الا  
 روداد القہر چون پیر انخان بعد قطع مسافت در طہرین الامصنافات احمد آباد کیارت رسید  
 روزے چند برخاستہ کی مقام نمود مبارک خان نامی افغان لوفانی کہ پدرش در جنگ  
 ماچی دارہ کہ افغانان را با پیر انخان رودادہ بود کشتہ شد و مولی خان ملکہ انجانی نامی کہ  
 با مقام غن بہر قصد پیر انخان ہما کردہ و انکار و دشمنی پیر انخان جبر کہ کہ در میان

تو دجئے روپ سنی معشوقہ اور فرستاد چون باز بداد در هنگام انہزام کسان خود را بر  
 و کتل جو خانہ خود ہم ہندوستان کہ دشمنی وادش عہدات را بہ تیغ بیدار میگردانند و یاد  
 و دشمنی سوزانند فرستادہ بود ان سنگین دلاں دیو نژاد نقش چند لبستان پر پی  
 باب تیغ از تخته ہستی پاک شستند و در تم و جو دیگناہان از ورق روزگار بکند تک بیداد  
 و سافند و سنگین دلی کہ برائے قتل روپ سنی رسیدہ تیغ اختہ چند زخم کرد و ہنوز کارش  
 با تمام پسندہ بود کہ لشکر مضورہ در رسیدہ و او را نقد فرست نشد کہ کار روپ سنی با تمام  
 رساندن خاوس نیم بیل را پیش ادہم خان حاضر آوردند ان نازنین پختہ کار التماس نمود کہ  
 زخمائے کاری دارم بالفعل مراد خانہ ششے نگاہدارند بعد التیام جراحات بخدمت حاضر  
 یشوم الانہم خان نظر بر جراحات ہائے او داشتہ در خانہ یشخ عمر و دیش کہ بجا پرستی  
 و تقویے و ریاضت و ران دیار مشہور بود گذاشت روپ سنی در میان عہدات و انہم  
 در دین کسیر بردہ معالجہ نمود تا کہ جراحات او اندمال یافت لیکن زخم ورنی او کہ از فرق  
 باز بہا بداشت بناسور گراییداری زخم شمشیر و تفنگ و جراحات گرز و سنگ منڈل  
 میخود اما زخم عشق و محبت و در و بجر و مفارقت بعد مرہم افلاطونی و ہزار دار و سہ  
 لکمان التیام نمی پذیرد مصرع

زخم بجز ان نشود بہ زندا دائے حکیم

تا کہ ادہم خان از غایت شوق پیوستہ از و خبر میگرفت و انتظار صبح وصال آدمی را  
 چون روپ سنی صحت یافت و آب بر سر ریخت و بیکندہ جائے مند ماند التماس بیک  
 و غمر و کافور نمود تا خود را راستہ و خوشبو بہا بدان مالیدہ بخدمت شتابان  
 کہ فریفتہ جمال و شیفہ وصال او بودنی العود کافور و خوشبو بہائے دیگر فرستاد  
 او در وفائے عشق باز بہادر گشت دست کافور خورده چادر بر سر کشیدہ چنان بخت  
 رفت کہ دیگر بیدار گشت نظم

دن ذاتش عشق بیش سودا      قشاک ضمیمہ عیش سوز

خوش آنکہ پراہ عشق جان داد      عشق است کہ جان را بندان داد

در ترجمان اخبار پوشیدہ نماد کہ بلا دالوہ مکی است و سیح و ولایتی است ایامان  
 و فراغ ہمہ وقت حکام و پیشان دہان و بار بودہ اند و را چائے کہار و رایان نامدار

بخندید از ثوابان و میرنجیت  
 بگلزار خوش از مشک افی  
 محکم ز گش از سر مه ناز  
 و دوش از تبسم در غوریز  
 دهنش در کلم شکر آمیز  
 بزی چرخ کس پیدانه گردد  
 که رویش بیکد و شیدانه گردد

باز بهاد نقد و جان و دل در راه محبتش فدا کرده خود را گرفتار دام عشق او ساخته مصانیت  
 بے بدل و نقشبائے بے نظیر که در زبان هندی خود بے بست نام خود و دپ متی دران  
 اشعار لازم و لازم میگرد و شبانه روز باستماع نغمه و سرود اوقات عزیز را که معدوم ابدل  
 و غنچه و جویض است صنایع میکرد و از آنجا که سرود و نغمه مرد و داهل دلالن پاک نهاد و مقبول  
 در باب عشق و محبت قوت بازو بے هوا بے نفس هنگامه آبرائے شهرت و هوس پیشکار  
 نفس اماره و دستار خواہش زیانکار و بلند سازدایت بدستی و شیدائی علم افسد از  
 هوا پرستی و سودا بے عمل سرودیت که روحن برانشل شهرت و دیگر داری انداخته تار و  
 نچ و ضعف و پستی نگاری بر هم ساخته و سرودیت که در دل بوالهوسان هنگامه بدستی  
 آراسته و در باطن بد و در نان علم هوا پرستی بر افرشته ان مستغرق بچونقات لغاتی  
 در سرود و نغمه همیشه اشتغال میداشت و دایم انحراف بود و شبانه در شراب و دنیانه  
 در خواب بسر برد از غفلت و بے پروائی روز از شب و شب از روزی ساخت

### بیت

بنائے دولت آنکس خاک خراب کند  
 چون بدست یابائے او پراگندگی یاب کند  
 از هر جان بستیصال آن بدمان و تنگداریت مالوہ نقین فرمودند او هم خان بعدی  
 مراحل در همان شهر سادنگ چند که دارالایالت او بود رسید باز بهاد که بطلعت و بقی  
 زندگانی میگردد و بقی مطلع گردید که چویش فیروزی شهر او را کافره کرد و بناچار مصروف  
 بمراسم آمادہ بیکارگتدید و بازنگ دو روز در راه فرار پیش گرفت از هر جان بعد بزمیت  
 او و شهر سادہ بطول آمد و چون خزان را در کمال رسید و صاحب ساندین و لیکن عشق سادو  
 با تان باکر شمه و ناز ملقید گشت بعد از چند روز بقی و بطلعت آمد و در هر حال

سلطان بهادر شاه دلی گزشت سلطان محمود را در امر کشته ولایت مالوه تصرف شد  
تا حکومت او شش سال.

سلطان بهادر شاه از امر کشته کبار سلاطین آن دیار بود و بعد فوت سلطان بهادر شاه که ولایت  
مالوه از فرمان رزویان خالی گردید و او غالباً آده مسکه و خطبه بنام خود کرد و در زمانه حضرت  
نصیر الدین محمد بهارین باو شاه بطرف مالوه منقست فرمودند شیر شاه که درین ایام افغان خروج  
کرد و به ملوک قادر شاه نوشهرت که بطرف اگر آند غل اندر دو مهر بر روی نامه خود آید نیز  
شهراب آن را نوشته مهر بر روی رقمه کرد شیر شاه را بنی برانقست و بعد استیلا بر د  
السلطانی کرد و قادر شاه تاجب مقادست یا ورده آند ملاقات کرد عوض مالوه ولایت کهنوتی  
که در گزشت روزی اند منزل خود سوار شده ملاقات شیر شاه میرفت جمنی از مقل که  
در ملک بدست که آن شیر شاه اسیر شده بودند تمیز گویا بر پادشاهی ملی کردند و در  
دست مقام شاه هر اسیر که میاد شیر شاه بن نیز بنچین سلک نمایان این هر اسیر که میرفت  
ایام حکومت او شش سال و پنجاه.

شجاع خان خاں عرف شجاع خان افغان تاجب شیر شاه و از دود سال  
دیک ماه.

باز بهادر افغانی عرف یازید خان بن شجاع خان دوم سال و ده ماه و بیست و  
سه روز.

از ابتدای سلطنت شجاع خان میرخی درشت گیسو و هفتاد و یک سال ولایت  
مالوه از حکومت سلاطین دلی بیرون ماند و درین مدت بعضی اصانات و بعضی دکانها در آن  
ولایت حکومت کردند الفقه چون ادم خان کامیاب فتح و نصرت گشت و خاں د  
خاں فرادان و چنین ولایت و سین بدست او افتاد و بعد از گشته حرات اطاعت  
ت پادشاهی بر تافت و آنچه از فقه و هنر و فیل خانه و ترخان و هر خانه باز بهادر به دست آورد  
در دست تصرف خویش در آورده و آنرا جمله چیزه در گاه والا ارسال نداشتند و در  
ملوک و پیش نموده و منست بر مددی و حقوق دولت رسیدگی را بر طاق نسبان  
در زمانه بهادر شاه و در آن خرافت و منی گردید لاجرم حضرت پادشاه خود بدولت متوجه ولایت

مثل زاجه بکراجهت که مار تاج اهل هند برایشان طهور سلطنت اوست و راجه بهیج  
و غیر ذلک که تا حال حکایات نادره و اوصاف حمیده آنها بر زبان مالیان جاریست حکایت  
انولایت امتیاز و امکنه اند و از زمان سلطان محمود غزنوی ظهور اسلام بیان دیده  
شده و از سلاطین دلی سلطان غیاث الدین بلبن بران استیلا یافته از آن زمان در تصرف  
خوارزم دلی بوده چون سلطان محمد شاه بن سلطان فیروز شاه جمعی را که در ایام او بارش  
رفاقت و همراهی کرده بودند بعد جلوس بر او رنگ جهانبانی رعایت کرده چهار کس را چار  
ولایت داده و آن چهار کس سلطنت رسیدند اعظم همایون ظفر خان گجرات و خضر خان  
بلکن و وینا پور و خواجه سرو و خواجه جهان که خطاب سلطان الشرق یافته بودند بکنو  
و دلا در خان بنالوه چنانچه سابقاً فقیه قلم در آمده.

از عهدنامه سال ۹۹۷ هجری دلا در خان ب حکومت ولایت مالوه قیام داشت چون سلطان  
شاه سلطنت نمود و در هند وستان هرج و مرج و قو قاع آمد و هر یک امر را بهر ناحیت که  
حکومت بر او داشت دلا در خان نیز از مالی دلی انحراف و در زید بطریق سلاطین ساکن  
داری خود مدت حکومت بست و پنج سال.

سلطان هوشنگ شاه بن دلا در خان سی سال.

سلطان محمود بن سلطان هوشنگ شاه یک سال و چند ماه.

سلطان محمود غلجی امیر الامراء سلطان هوشنگ شاه بود و خواهر او در حلاوت  
سلطان محمود بوده سلطان را از ساقی زهر دانه بر سر انداختند حکومت تنگ گشت و تمام ولایت  
بوندی و نادر و برادرش شیر گشت ایام حکومت سی و دو سال.

سلطان غیاث الدین بن سلطان محمود غلجی سی سال.

سلطان ناصر الدین بن غیاث الدین چهارده سال و چهار ماه و یک روز.

سلطان محمود بن سلطان ناصر الدین بست سال و دو ماه.

(۱) محمد شاه فرشته جلد دوم صفحہ ۲۲۹

(۲) سی و چهار سال فرشته جلد دوم صفحہ ۲۵۲

(۳) سی و دو سال فرشته جلد دوم صفحہ ۲۵۲

(۴) سی و دو سال و چهار ماه و یک روز فرشته جلد دوم صفحہ ۲۵۲



آمده ملاقات کردند اسلام شاه آنها را دستگیر کرده قلعه گویا را فرستاد و سلطان آدم برادر  
سلطان سارنگ بر سرند حکومت نشسته متواتر جنگ کرده بقوت شجاعت ولایت خود  
مضمون نگار داشت و اسلام شاه بے نیل مقصود برگشت نوبت به اسلام شاه فرمان داد  
که فرمان خان گویا را کاواک کرده و از باروت انباشته آتش زنند فرمان پذیران بموجب  
الامر عمل آوردند تمامی زندانیان و سلطان سارنگ از باروت به هوا پرتید و به عالم نیستی شناختند  
بقوت آبی کمال خان پسر سلطان سارنگ در گوشت خندانان سلامت ماند بیکت  
کمال را که هست خطای نگهبان از گم و گشت سپهر پندیده بر روزین

بعد از قطع رشته دولت افغانان کمال خان از قلعه گویا خلاصی یافته آمد بندگان و گاه  
آمده و جنگ میون و دیگر مجاریات ترو دایت نمایان کرده و مورد الطاف پادشاهی گشت  
و استعانت و ولایت موردی خویش نمود و فرمان والا بنام سلطان آدم صلوات گشت که چون  
او در صورت دستگیر کردن کامران میرزا در خدمت حضرت پادشاه حضرت آدم کلاه عیال  
نیگودستی بنظر برسانیده و دم از اطاعت این خاندان والا شان میزند از درک فضل و  
کرم نصفت ولایت بر او مسلم و شسته شد باید که نصفت ولایت بعهده کمالی خان که وارث  
انگ است و خدمات شایسته بجا آورده و گذار و سلطان آدم بقتضای برگشتگی  
بخت سر از حکم و الله تافت بموجب اقراران عالی شان عمل میاورد و میر محمد خان کمال برادر  
انگ خان و دیگر همراهی که تعیین بنیاب باستیصال آدم و اعانت کمال خان مامور شدند  
سلطان آدم قدم جرات از اندازه خود بیرون نهاده تا قصبه سلطان زن روس آب  
بهت رسیده بجا که منصوره جنگ کرده منزم گشت سیر محمد خان متعاقب رفته تمام آن  
ولایت را بضمیمه آورده داخل مالک محروسه نمود حضرت خاقان زمان از روس  
کمالی بخت تمام و کمال انگ بکمال خان مرحمت فرمود و در سلطان آدم باطل اخراج

بجای که کشید ان بر جنگ و صلوات که روس باستیصال

ماهه شدند چون نزدیک قلعه گاردون که حال مفتوح نشده بود رسیدند و طرفته امیران  
 قلعه تنخیر را آوردند و متوجه پیشین گردیدند و او هم خان که از پیشین موکب و الا خبرنداشت  
 و قصد تنخیر قلعه مذکور از شهر سارنگپور بدر آمده بود تا گاهان به سلطنت خبر ریاست طایف  
 تنخیرش و آمدن عیال و خانه شده و به اختیار از مسیبه فرود آمده و به سلطنت اقدس  
 تشریف گشت و آنحضرت در سارنگپور خولی اقبال فرموده شنبه در منزل او هم خان را  
 در دایم از ممشکش و نظایر تقدیم رسانید و غرضی چند در آنجا اقامت نمود و بعد بحضرت  
 حاضر و نظر در حق آن ولایت او هم خان را به دستور سابق بحال داشتند و معتمدی در آنجا  
 اگر فرمودند بعد چند گاه عبدالعزیز خان اخوی یک بجایست آن تعیین گردید و او هم خان را  
 از ممشکش چون مست باوه دولت و جوانی و مدیوش شراب نادانی برادر دزدی و فرغش عالم  
 و او را شایسته نگه خان گفت و گو کرده او را بقتل رسانیده و قصد حضرت بادشاه ملازم خود سر  
 را من گزید و آنحضرت را که در استراحت بودند از مشور و خوف بیدار گشته بهیرون تشریف آورده  
 شد و در آنوقت او هم خان آمد و بگویند و واقف شده چنان مشت بر سرش زد و دیگر کتف از  
 کاسه سراه بیرون افتاد و گویا ضرب گرز باور سیده و حاضران حضور قدسی بموجب حکم دالا  
 در آن محاکم به یک دایسته از کنگره قلعه انداختند و جان بحق تعلیم کرد و متظم  
 بپای سوختن ز آتش خسی را      کز و خایه خلد در دل کسی را  
 از سلطان نفر باید سیاست      زند هر کس بخود لاف بپایست

## در بیان تسخیر ولایت گهران

ازین ولایت تا بهین دریا ایست و مسنده واقع است مرزبان آن ولایت بطور خود  
 بود که ایستاد و مرزبان در آن دهی نگرده و در بعضی توابع او مشتند اند که آن ولایت  
 از قدیم داخل کشمیر بود و سلطان محمود غزنوی آن را تسخیر و آفرود و بیکه از امرای خود را  
 بجان زاده آن گهران نام داشت مسند و از آن زمان مثل حکمران بر آن قابض بوده حکومت  
 باستان قتال کرد و تسخیر شاه و اسلام شاه مدعی جمیع آن ولایت بود و او را نمود و قلعه را به  
 بهر حد احوال کردند تا جماعه گهران عاجز شده و مطیع شوند و سلطان را پیشین شرف و احترام  
 بفرمودند و آن سلطان سارنگ حکم آنجا صلح نمود و چون سلطان سارنگ در آنجا خان پیش



## در بیان رسیدن نجم حضرت بادشاه

روز سه انحضرت بزیارت روضه منوره پیش مقام الدین اویا قدس الله سره تشریف  
 بردند هنگام مراجعت چون بجهار سوئے شهر رسیدند یکے از خون گزیده نوزکین گاه بود  
 تیریس بجانب انحضرت انداخت و برکت را بست مبارک قریب بیک و جنب غلظت  
 غریب از نهاد حاضران برخاست و آن سفاک را دستگیر کرده حاضر آوردند و در پے تعص  
 مال شدند حکم فرمودند که از تفتیش حال مبادا امر دم را ناحق در بلا افتاد و جهان را از لوث  
 استی او پاک سازند فرمان پندران همن دم او را بقتل رسانیدند و انحضرت با وجود این چنین  
 زخم سخت همان طور به تمکین و ثبات تمام اسب سواره بدولت خانه تشریف آوردند و کما  
 بمعالجین و احتیاجات عرضه هفت روز زخم انداخت یافت و فانی الحال ظاهر گشت که آن بے  
 سواد و سلیق نام غلام شرف الدین حسین میرزا زنده حضرت بود که اقامت میرزا آورد و دست بدو پیش بقتل  
 انحضرت فرستاده بود و بر تیرا که او را تاجدار رسید نظر  
 آن ماکه حشدا نگا دارد آسب بکے بر وینار و  
 کاشکل به نجات نیک و در عرض حنود جهان گذرد

## در بیان کشته شدن شاه ابوالمعالی

او در زمان بادشاه جنت آرامگاه بوسیدل حسن صوری و جمال ظاهری از محقران درگاه  
 بود و در ازمنه زمان حضرت بادشاه قرار میداد اگر چه حسن صورت داشت اما بفر  
 بد افعال بود و بیست  
 چیت باشد که نوری مگو خست نبود رنگ آن کل بچه از زد که در وینار  
 و چیت که در خطم کلا و سریر چلایانی از بگو حسن و لالایت یافت هیچ امر از سر  
 حاضر شدند او بعضی سخنان و دراز کار اظهار نموده از آمدن در بزم دلا قدر که بود  
 میران خان خانکاهی میر تقی میر و او را حاضر نموده طلبد مشقت و در آن آنجن میر جیسک و  
 مجوس کرده بلامور فرستادند از خلعت که خواست از لاهور که بخت رفت بعد مدت باز

(۱) ملکی فخر فرشته جلال صفحہ ۳۵۳ مابعد و غیر عدم صفحہ ۳۵۴

من از آب در گذشت و ارتقاع نبضت در عرسید ه تا سر مگره از سنگ تراشیده  
 از کوه و درین سنگها را بفرستید و درین دادند که از دور بنظر نگار گیان چنان می نماید که تمام قلعه  
 از یک پارچه سنگ تراشیده اند و همچنین بنایان چابک دست و خار را تراشیدند و پیچ  
 ست و از چگونگی این بنا و دو چاربان سخت کوش عمارت دل کشای و منزل فرح افزای و دولت خانه  
 که از آن در ترین دادند و نقاشان باریک بین و مصوران صفت پرداز و بیدای صناع به طوی  
 و کلاه و صورت تبارک کارخانه چین و گل افزودی گشتن به این بر روی کار آوردند  
 و در عرض بیش سال قلعه ملین و شهر بے عظیم که حال رخسار بلاد و بے زمین تواند شد  
 و صورت تمانیت یافته با کبر آباد موسوم گردید آن مصر اقبال در وسط ممالک عرب و سوادق  
 است قصه دل کشایش پهلو بخش جنت می نهد و اعتدال هوایش از هوای  
 و از وی سبقت می برد

و از این دل بخش و روح پرور فضایش جان فر و سیخ گستر

## در بیان قتل علی قلیخان و بهادر خان

در زمانیکه باو شاه خفران پناه از عراق معاودت فرمودند در جمله لشکر شاه پها سب که  
 از جنگ واد و آنحضرت تعیین شده بود و حیدر سلطان و علی قلی و بهادر خان پسرانش تعیین گشته  
 بودند حیدر سلطان بعد از فتح قندار در وقت عمریت آنحضرت بمست کابل در آمدند  
 و راه بر حاکمیت بر حاکمیت علی پیوست و علی قلی و بهادر خان و در کابل سعادت بود  
 و بعد از خدمات پسنده شد و در خطاب عالی یافتند بعد از طاعت باو شاه خدمت کردند  
 و چون اورنگ خلافت بجلوس خاقان زمان رونق یافت و نیمون بقال و دیگر مجاهدان  
 بدال مستاصل شدند علی قلی خان بخطاب خان زمانی مرشدی یافت و سر کار بنهیل  
 بجایگزید و مقر گشت بمقتضای شجاعت ذاتی بزور شمشیر و قوت مرزائی از بنهیل تاوده  
 و از نو آب گنگ بمصرف خود در آورد و بهادر خان بادرش نیز خدمات نشایسته  
 بجا آورده و کمال سلطنت و مدار الماکت گردیده از آنجا که خان زمان از سعادت اصلی  
 بهره و نصیب نداشت بنا بر محبت بدو آنان که خراب ساز اساس دولت و بنیاد ملکن پایه  
 سعادت است سر قالی از مباحث باو بطلبی و نامرغی وافر مالی الا و سر میر و دامری

چون صفت آن ولایت بر من مقدس رسید آصف خان و عبد الحمید و وزیر خان  
برادش از اولاد شیخ زین الدین خوانی که حضرت امیر تیمور با و اعتقاد تمام داشتند تفریح  
آن تین شدند آنها در اولایت رسیده صفوت مصاف آراستند درانی در گاوانی  
صلح گشته فیل سواره در معرکه در آمده جنگ مردانه وار نمود و آرد دست خود تیر و تفنگ  
زده بسیار را کشت و کار سائے نمایان بظهور آورد و بالاخر آصف خان غالب آمده  
فرزند مند گردید و شکر یان رانی اکثرے کشته و خسته گشتند و بقیته السیف سرگشته  
بادیه نرسیت شدند رانی احوال خویش انجین دید و بزار داری که بجائے فیلان پیش  
او نرسیت بود گفت که بنجر آبدار کار من تمام کن و جواب داد که از من بر مخدومه جرات  
نیست و اندر شد آن عورت که هست مردانه داشت بر زبان آورد و کمر دین به نیکامی به از  
نرسیت بعد است این را گفت و بدست خود بنجر خوشخوار کار خود را تمام ساخت و باطل  
آزادیت بشیر هست آصف خان و وزیر خان سخنر کشت لغو و اجناس بسیاری که از  
حد ضرر شانزاده باشد بقید ضبط درآمد گویند که قلعه چو را گده بلوانه خزاین و جوامع نفیس  
و اجناس لطیف اند و خسته چندین را چا و رایان بود و یکس از حکام انجلی چیزے افلاک  
تصرف نموده ملک هر کدام در ایام حکومت خویش ملنی بران افزوده صد و یک صندوق  
اشرفی طلا سائے زر سفید و نقره و طلا و آلات و اقامت بیاض و متاشیل و اصنام طلا و  
دیگر انواع اجناس بیرون از حد ضرر و قیاس و هزار فیل نامی بضبط درآمد آصف خان همه  
بتصرف خود در آورده چیزے اژانجه بدر گاه و الا نفرستاد و از فتح و غلبه انجین ملک وسیع  
و تصرف این قدر دولت مغرور شده بنی و زید آخر کار بدر گاه و الا رسیده در هم خورد  
و دیگر بهات مصدر خدمات گشت و آن ولایت باطل در تصرف اولیائے دولت  
در آمد

## در بیان قلعه تمبیر کبیر آباد

در سال دهم جلوس الامطان ستمه اسباب دینا دند میرا در چهار پهلوان مستاد و کابله  
شکرتراش و معابد که بنگر و بنگر و دود کا بنگر بنگر و بخت میرا می و بیل و دود و دینا

(۱) در سال دهم جلوس الامطان ستمه اسباب دینا دند میرا در چهار پهلوان مستاد و کابله

مخالفتان بد مال قصد مصمم کرده از اکبر آباد یغادر فرموده چند شب و روز قطع راه ننموده در حالی  
 پر مخنه بگرده ناگهان بر سر مخالفان رسیده محاربه سخت روداد آن هر دو نیز در دل بر مرگ  
 نهاده جنگ مستانه کردند و در آن وقت یکی پانصد سوار و چند فیل و فیل را سیت اقبال بودند  
 اما از امان لشکر تا سیدات آبی همراه بود قضا را در همین جنگ اسب بپا در خان چارغ پا گزیده  
 اورا خانه زمین بر زمین افتاد بپا در امان لشکر منصوب رسیده اورا دستگیر کرده دست بر گردن  
 بسته محصور اقدس آور دند آنحضرت فرمودند که اسے بپا در خان من در حق تو چه بزرگ کرده بودیم  
 که مصد ر این فتنه و فساد شدی امیج جواب نداد بعد سب الفه همین بر زبانش رفت  
 که احمد شاهی علی سال درین اثنا شمشه باز خان بوجوب حکم دالاتن اورا از پادشاه سرسبکدش  
 گردانید نظم

سرشکن را همان دم ز تن باز کرد و دو دام را از تنش ساز کرد  
 سرکینه جو از تن بد نهاد بنخبر به برید و بر گشت شاد

پس از ساعتی که از نوکران خان زمان را گرفته آور دند او ظاهر گرد که فیل یک دندان  
 سرکار بادشاهی خان زمان را کشته داود معرکه افتاده است حکم شد هر کس که سر فیل  
 از حرام مکان بیارد یک اشرفی و هر که هندوستانی بیارد یک روپیه انعام یابد و در صورت  
 مردم سر بانی لشکریان مخالفت ما بریده می آوردند اشرفی و روپیه انعام یافتند تا  
 آنکه سر خان زمان آور دند آنحضرت از پشت زمین بر زمین آمده سر نیاز بجد است  
 فلک پی نیاز زمین ساگردند و سران هر دو حرام ننگ را بجای آب اکبر آباد  
 فرستادند و فتح ناها با طراف ممالک محروسه صادر شد و دند از ابتدا س  
 سال سویم جلوس والا لغایت سال یازدهم خلل این هر دو باندان مانده در بنولادر  
 مبادی سال دوازدهم ممالک محروسه از فتنه و آشوب آنها پاک شد و از شرارت آنها  
 مایان خلاصی یافتند نظم

حق صاحب ننگ تبه گردن بشکند شخص را سرگردن  
 با دلی نعمت از برون اسے گر سپهری بسرنگون اسے

که خلاف مرضی مقدس بوده باشند بطور بی سبب و بی دلیل با یکدیگر نامهربان و بی  
برسید حسن صدرت و قبول ظاهر و در سلک نور چنان بادشاه غیر از پناه این ملک داشت  
خان زمان باو تعلق و تعلق ظاهر و میبایست بعد رحلت آنحضرت جان زبان او را ببلندست  
و عار داشت بجانب خود کشیده شیفگی و اشتفگی بسیار ظاهر و میبایست و کار بجای که رسید که  
پیش او گرفتار و تسلیم کرده بادشاه هم میگفت چون این معنی بر عرض مقدس رسید فرمایند  
میان صادر گشت که ساربان پسر را بهرگاه و الا بفرستند آن پسر است پادشاه محبت و عشق  
اصلاً متوجه گشت ملک آثار پرستی زیاده ظاهر میکرد و در بیحد و حد خاطر مقدس از و نفرت  
گشت و بعد با آن بسیار خان زمان آن پسر را از پیش خود راند چون خان زمان را در  
نامی بولی در عزم خود داشت و بموجب استدعای شاه هم یک آن زبان نکاحی را باو  
بخشید و در دست بزرگواران شاه هم یک ماند بعد چندگاه از آن نیز آن زنکه را به عبد الرحمن نامی  
که از مخلصانش بوده و بولی مذکور تعلق خاطر داشت داده بود و در نیل که شاه هم یک از خان  
زمان جدا گشت پیش محمد بن محمد که در هر روز پیش او میآمد روزگار خود  
میگذرانید و در آن حال سستی از عبد الرحمن طلب بولی مستطوره نمود و او نیز در میان  
آنچه در حین باب محبت و تعدی نموده عبد الرحمن را مقید ساخته بولی از خانه بر آورد و گرفت  
برادران عبد الرحمن رسیده بقتضای محبت جنگ بحره شاه هم یک را بقتل  
رسانیدند چون این خبر بخان زمان رسید قتل شاه هم یک را با شاه حضرت بادشاه  
تقصیر نموده صریح از اطاعت بر تافت اناجاکه بقوت شجاعیت بر سر افتاد غالب  
آمده تا ولایت او در تصرف داشت و از و شے که پسر سلطان مبارز خان را کافرانه  
امداد شیر شاه خطاب داده سر دشورش برداشته بودند شکست داده و فرزند گشت  
مهر گشته طایفه باغی گردید و بهادر خان برادرش نیز رفته با دلمح رشید دین بر دو برادر  
مصدر دشورش و فساد گردیده باعث اختلال در ممالک محروسه گشتند و حضرت بادشاه  
چند مرتبه بقتضای غلبه بر سرانها میفرستند و جنگ در میان می آمد و بواسطه  
امرای بزرگ تقصیرات آنان معاف میگشت چون قدر نعمت پروردگی و حق دولت  
رسیده گشت تا فتنه با وجود بیانیات و الا پرستیه مصدر حرکات ناشایسته  
می شدند و در ممالک محروسه غل می انداختند با ضرر آنحضرت باستیصال آن



گجرات و تخریب میرزایان بخاطر قدسی مصمم نموده بدولت و سعادت متوجه آن سمت شدند  
 بعد رسیدن در حوالی گجرات سلطان مظفر عرف نتهو والی آن ولایت را که از دادلا و سلطان بهادر  
 فضل خور و سال بود و بسبب نافرمانی امرایان خویش و استیلائے میرزایان سرسبز گشت  
 و شکر کرده آورده اند و آنحضرت از روی ترحم جان بخشی او فرموده در قید نگاهداشتند بعد  
 چند گاه او قاپو یافته گریخته رفت اعتماد خان خواجہ سرا که مدار آن ولایت بر او بود و دیگر  
 امرائے اندیاز آمده بملازمت شرف اندوز شدند و بے جنگ انملک مسخر گردید و  
 احمد آباد که جامع مصر است از فروغ قدم نمینت لزوم رونق یافت و میرزا عزیز کوکانش  
 خان ولد خان اعظم شمس الدین محمد انکه خان را خطاب خان اعظم کہ موردی او بود و سرلار  
 فرمودند و بصوبہ داری گجرات مقرر کردند و بعد انتظام مہام گجرات در بند کنبہایت سی کردی  
 احمد آباد تشریف برده سیر دریائے شور نمودند و ازان سمت معاودت فرموده بہ  
 استیصال میرزایان متوجہ شد و در قصبہ سرنال بنفس نفیس خویش میرزایان جنگ نمود  
 آن بہ اختران تاب سطوت بادشاہی نیارده منہزم گشتند و ہر یکے بہر طرف فرار و نہ شد  
 آنحضرت بعد فتح و ظفر بہست سورت تشریف بردند و رینولاراجے علیخان برا در محمد خان  
 حاکم حاندیس ملازمت نموده مصدر خدمات گشت در حوالی سورت روزے از شجاعت  
 و مردانگی را چوتان سخن در میان آمد کہ جان در پیش این گروہ قدری و قیمتی نذر و چنانچہ  
 بعضے را چوتان بر چہدہ را کہ ہر دو طرف سنان داشتہ باشند بدست کیے میہند کہ  
 مضبوط گرفتہ بایستد و دو کس مردانہ و پنجشم سربائے سنان ہر دو طرف بر چہدہ کاوی  
 سینہ خود داشتہ و برو مید و نہ حتی کہ سنان ہا در سینہ ہر دو در آمدہ از پشت میگزد  
 و آن ہر دو مردانہ نزدیک یکدیگر رسیدہ با خود ہا تلاش میانہند آنحضرت بہستماع اینی  
 فی الفور شمشیر خاصہ را دستہ بدو اور ہنادہ نوک تیغ بر شکم مبارک داشتہ فرمودند کہ  
 باطلو ہسر نذارم کہ بدوش را چوتان بھل ارم بہتر انکہ بہین شمشیر حلقہ کنم از ظہور این مقدمہ  
 حاضران بساط عزت را غریب حالتے روئے داد و درینوقت راجہ ماننگہ از روی  
 احتیاط چالاکي نمودہ چنان دستی بر شمشیر خاصہ زد کہ از دست آنحضرت بر زمین افتاد و  
 قدرے زمین انگشت نزو سبابہ خاقان زمان بریدہ شد آنحضرت از روی خشم را بطانگہ  
 با بر زمین انداختہ زیر کردند و سید مظفر سلطان گستاخانہ دست مجروح آنحضرت را تپ

## در بیان شورش میرزایان و تادیب و تخریب آنها و تسخیر ولایت گجرات

ابراهیم حسین میرزا و محمد حسین میرزا و مسعود حسین میرزا و عاقل حسین میرزا پسران محمد سلطان میرزا که سلسله او بحضرت صاحبقران امیر تیمور گورکان میرسد بمقتضای بد طبیعت و بد خلقی مصدر شورش میشدند و بهمان زمان و بهادر خان سخن یکے نموده در ممالک محروسه خللی انداختند و محمد سلطان میرزا پدر آنها بمقتضای پیرانه سری در پرگنه عظیم پور سرکار سنهیل جاگیر خود میگذازانید در نیولا که خان زمان و بهادر خان بمکافات کردار خود رسید میرزایان فتنه فساد بر دست خود گرفته باعث اختلال در ممالک شدند چون ریایات عالیات بمست پنجاب نهضت فرموده قابو یافته از سنهیل برآمده دست بتاراج و تاخت دراز کردند و بعضی جاگیرداران را کشته مال و متاع و جاگیر آنها متصرف شدند و در دلی رسیده قلعه را محاصره نمودند انجمنی باعث ازار و اضرار خلایق و شورش عظیم در ممالک محروسه گردید انحضرت از استماع این سانحه از پنجاب بمست دلی روانه گشتند و میرزایان از غیر نهضت موکب عالی دست از محاصره قلعه دلی برداشته بطرف مالوه رفتند و از ولایت را از محمد قلی برلاس که یکے از امرائے بادشاهی بود گرفته تا هند متصرف خود در آورده و بعد نزول ریایات عالیات اقبال در دلی جیوشش منصوره بستیصال میرزایان بد مال تعیین کردند در آن زمان سلطان محمود والی گجرات فوت شده بود و چنگیز خان غلام سلطان محمود در آن ولایت علم ریاست می افراشت میرزایان تاب مقاومت عساکر بادشاهی نیامده و فرود آمدن در ولایت مالوه از حیزر امکان خویش بیرون دانسته در گجرات رفته چنگیز خان پناه بردند از آنجا که استمداد خان گجراتی که او هم از امرائے سلطان محمود بر سر اعدا و چنگیز خان محاربه داشت چنگیز خان رسیدن میرزایان غنیمت دانسته بیرون و چنگیز خان مقرر کرد چون شرارت جلی داشتند در انجا نیز محبت آنها دست نگاشت با چنگیز خان جنگ کرده بطرف خاندیس رفتند و از آنجا باز بمالوه آمدند بعد از آنکه چهارتن حبشی چنگیز خان را کشت و در ولایت گجرات خلل روداد میرزایان از مالوه باز بمست گجرات رفته قلعه چانپانیر و سورت بے جنگ گرفتند پس از آن قلعه بیرون و چانپانیر متصرف شده قوت و مکنث پیرسانیدند چون انمقدمه بعرض دالار رسید تسخیر ولایت

ز آب و هوای دران سرزمین      پدیدار شد دوزخ اندر زمین  
 دله ساکنانش همسفلل هوش      همه خوش معاش و همه نغز پوش  
 همه اهل دولت همه خوب رو      همه اهل دانش همه نیک خو  
 زحیرت دل من خراشیده گشت      بدوزخ رسیدند اهل بهشت

المقصد جنگی که آنحضرت احمد آباد نزول اقبال فرمودند ابراهیم حسین میرزا و مسعود حسین میرزا  
 فرصت یافته بهست اکبر آباد آمده رو به ملی آور و ندوازا انجا بنهیل رفتند حضرت خاقان  
 زمان بستماع انجیر از احمد آباد بهست اکبر آباد نهضت فرمودند ابراهیم حسین میرزا و  
 مسعود حسین میرزا با دوازده نهضت موکب والا از سنهیل روانه شده براه و بیالپور و  
 به پنجاب آوردند خانبهان حاکم پنجاب که هم نگر کوت داشت و کار به نزدیک رسانیده بود  
 براجا انجا مصاحبه نموده باستیصال میرزایان روانه شد و در حالی تهته تابان ملتان رسیده  
 محاربه نمود و باندک جنگ مسعود حسین میرزا دستگیر گردیده و ابراهیم حسین میرزا گریخته  
 بطرف ملتان در خانه بلوچی متارے گشت بلوچان احمد بدست آورده بهسید خان  
 حاکم ملتان سپردند و او بزخمی که در جنگ تهته رسیده بود قالبی کرد و مسعود حسین میرزا  
 را خانبهان بحضور مقدس فرستاد آنحضرت جان بخشی نموده محبوس فرمودند بعد چندگاه  
 بزمان عدم گرفتار شد و محمد حسین میرزا که در جنگ عقبه سرناں منہزم شده بطرف دولت  
 آباد دکن رفته بود از آن سمت باز در گجرات رسیده شورش نمود و با اتفاق اختیار الملک  
 گجراتی که از امرائے الملک بود محاصره قلعه احمد آباد کرد و خان اعظم کوکلتاش تاب مقاومت  
 نیاورد و متحصن گردید چون انیمینی بعرض والا رسید بحسب مصالح کلی رسیدن با یلغار ضرور  
 و لازم دانسته بر جازه با و رفتار سوار شده و چندے از فدایان همراه گرفته براه فتح پور  
 بیلز روانه شدند نظر

چو کو به روان گشت بر شیب  
 عجب بین که بر باد کوه ایستاد

یلان بیشتر ترکش اندر کمر  
 شتر چن شتر مرغ در زیر پر

انهمه مسافت بعید در عرصه ندر و ند دیده بے سابقه خبر ناگهان در احمد آباد رسیدند  
 حالت که محاصره احمد آباد داشت اصلان متحول موکب والا آگاه بنود ناگاه بیکبار کوس تند  
 غرورش و نقاره رعد آواز بادشاهی تراختند از صدایش زهره حمو دان گداخت و بیینه

دادہ راجہ را خلاص گردانید و درین تلاش از خیم بیشتر گردیدہ شد و اندک  
ایام از معالجات زخم اندمال یافت و شجاعت و جانبازی آنحضرت بر مالیان ہویا  
گفت قطعہ

مرگ در چشم ہر کہ خواہد بود در شجاعت بزرگوار بود  
ہر کہ جان را عزیز میدارد با جاندار لیش چکار بود

بعد فتح قلعہ سورت و جمعیت خاطر از سرانجام اموران نواحی در احمد آباد نزول  
اقبال اتفاق افتاد آب و ہوا کے ان شہر بر مزاج اقدس ناخوش آمد فرمودند در حیرت  
کہ بانی این شہر را کدام لطافت و خوبی منظور نظر افتادہ بود کہ در چنین سرزمین سبب فیض  
بد ہمہ چیز شہر اساس نہادہ بعد از و دیگران را چہ فائدہ ملحوظ بود کہ عمر گمانایہ در اینجا گذرانید  
اندر ہوا لیش با جمیع طبایع مخالفت و ابیش بتامی از جہ ناگوار و مینش کہ اب و پُر ریگ مان  
ہوم گرد و غبارے بجدی دارد کہ در وقت شدت باد پشت دست محسوس نیشور و وفات  
متصل شہر غیر از ایام بارش پیوستہ خشک می باشد چاہہا اکثر شور و تلخ تالاب ہا کہ سواد  
شہر واقع است بمصابون گاؤران دوزخ اب می شود مردم اعیان کہ بقدر بضاعتی دادند  
در نہ خانہائے خود بر کہ ساختہ تمام عمارت خانہ را از چو نہ و گچ انچنان تعمیر می کنند کہ آب  
باران پاک و صاف از تمام عمارت دران بر کہ میرسد و تمام سال از ان بر کہ اب بخور و مصیبت  
آبے کہ ہرگز ہوا د و سرایت نکند در اہ بر آمد بخار نداشتندہ باشد ظاہر است برون شہر چاک  
سبزہ دریا حین تمام صحر از قوم نارا است دینی کہ از روی قوم و زو فیض ان معلوم با کلمہ  
تمام ان دیار زبون اب و ہوا بظہر رنج و بلاست گویا کہ قطع دوزخ است کہ آفریدگار بر روی  
زمین آوردہ لیکن از حسن و ملاذین تمام آن مرز بوم پری خیز است ہوشان شیرین لب  
و گلزاران سیم غنچ مانند شاہان طبع و نہایت خوبی و زیبائی و بشال حوران جنت  
و قایت جمال در عنائی و اہل آن دیار تمامی دولت مند و پاکیزہ روزگار نیکو منظر فرخندہ  
اطوار بسان درویشان ریاضت کیش بر جادہ خدا جوئے و حق پرستی و مانند ساکنان  
بہشتی و اربستہ از خطرہ افلاس و تنگدستی حیرانم کہ دران قطعہ و دوزخ حوران بہشت  
چگونہ قرار دشدہ اند و اہل دول دران دیار بلاخیر چہ طوعہ محفوظ ہستند و چہ نفع زندگانی  
صرف میکنند منقطع

چشم فلک ندید و نه بیند بمرغوش  
این منتهج با که شاه زمان را میسر است  
هر صبح کاسان نهندش منتهائے کار  
چون بجای مفتحه منتهج دیگر است

با یکله محمد حسین میرزا زخمی شده از معرکه برآمده و بفرار نهاد و بدست مبارزان لشکر منصور گرفتار  
گردیده دست بگردن بسته در حضور اقدس آوردند او را از کثرت دروز خم بسیاری نزد محلا  
و خجالت به اسیر در آمدن و مهابت و صلابت بادشاهی سخن از زبان بر نی آمد و از غلبه نقش نژاد  
بود که قالب تنی نماید آنحضرت ترحم فرموده اب خاصه مرحمت فرمودند و میخواستند که در  
قلعه محبوس نمایند لیکن بسبی راجه بیگونت داس پیاپس رسید و نیز اختیار الملک که مصد  
نماد هون بود بعد فرار ناگهان از اسپ افتاده اسیر گشت سر او را جدا کرده آوردند و عاقل  
حسین میرزا و دیگر لشکریان مخالف پراگندگیها کشیدند و آنحضرت بفتح و فیروزی داخل محلا  
شدند و بتجدید انتظام پراگندگیهای آنولایت نموده بعد یازده روز معادوت فرمودند و در  
عرض چهل روز رفتن و فتح کردن و تنظیم مهابت ممالک نمودن و بدار السلطنت فتح پور رسیدن  
اتفاق افتاد بعد چند سال گذرخ بیگم صبیبه کامران میرزا که در جباله و جیت ابراهیم حسین  
میرزا در تفرقه میرزایان مظفر حسین میرزا پسر خود را همراه گرفته بطرف دکن رفته بود  
بعد رفع شورش میرزایان با پسر خود از دکن آمده در گجرات مصدرف و گردید راجه قودل  
که برائے تفتیش جمع صوبه گجرات رسیده بود جنگ نمایان کرده فیروز مند گشت و مخالف  
شکست خورده براه کنه بایت بدر رفت اکثر مردم غنیم و عوراتی که لباس مردان پوشیده  
جنگ میکردند دستگیر شدند و مظفر حسین میرزا بطرف دکن روانه شد راجه علیخان  
ادرا دستگیر کرده بدرگاه والا فرستاد او مدت در قید ماند بعد سه سال از قید برآورده  
صبیه قدسیه در عقد از دواج او در آوردند از ابتدائے سال یازدهم جلوس و الانفایت  
سال بست سویم میرزایان جنگ در میان ماند بعد دستگیر گردیدند مظفر حسین میرزا  
باص رف و مناو گردید و مرصه انملک از خرم خاشاک آشوب پاک شد بعد از چند سال  
چون خان اعظم را تغیر کرده استاد خان گجراتی را بحکومت آنولایت سر فرزد فرمودند سلطان  
مظفر رحمت نهو از اولاد سلطان بهادر که سابقاً از قید آنحضرت گریخته رفته بود قاپو یا فته  
سر پشورش برداشته جمعیت فراهم آورد و ادبایشان فتنه ساز را دست او برافراشت  
گردید و با قتل خان جنگ کرده غالب آمدند و شهر حیدرآباد را غارت نمودند و بران ولایت

## مخالفت گشت بهیست

غریو کوس برده پرده گوش دماغ دشمنان را برده از هموش  
محمد حسین مرزا از نزل مولکب والا باین سرعت واستقبال بے سابقه خبر واقعت شده متعجب  
گشت و دست از محاصره قلعه احمد آباد باز کشیده آماده پیکار گردید و در میان هر دو لشکر  
جنگ واقع شد و آتش کارزار اشتعال یافت **نظم**

چو خسر و صف میمنه ساز کرد بد تیغ اژدها را دهن باز کرد

صف میسر هم بیار است چست یکی کوه گوئے ز پولاد درست

هر اول چنان کرد از پیشگاه که در حیرت افتاد خورشید ماه

ز قلبی که چون کوه پولاد بود پناهنده را قلعه آباد بود

در انگند خود را بان کارزار چو شیر که گور انگند در شکا

بر راست رزمی چو خورشید ماه ندید است هرگز چنین دژ مگاه

با جمله انحضرت بقتضائے شجاعت و دلاوری ذاتی و همت و دلیری فطری که باعث حیرت

نظار گیان و عبرت معاندان تواند بود و بنفس نفیس خویش کار پردازید و آنکه از شان پادشاه

دور بوده باشد بطور رسانیدند یکی از بدگهران نزدیک رسیده شمشیر بر اسب سوار

خاصه انداخت و اسب مذکور چراغپاشد انحضرت بدست همت تگمهاشتند و ادرا

نوعی بر چهره زدند که از سلاح ادر گذشت و مقهوری دیگر رسیده نیزه بر حضرت حاکم کرد

حاضران حضور مقدس کار ادر اتمام کردند چون سپاه مخالف بست هزار سوار بود و عبا

منصوره هشت هزار سوار شکر غنیم دلیر تری آمد قضا را از جانب مخالف بان که آتش خورده

بطرف لشکر فیروزی آمد به ز قورم زاری تا دم نموده بجانب لشکر خود باز گشت و خرمن هستی

بیاری از لشکر باین میرزا سوخت و انیمانی باعث برهمزدگی لشکر مخالف گشت و غنیمت آن

از بهیست باین مذکور فیل غنیم که سر حلقه فیلمان بوده و بر لشکر بادشاهی غالب می آمد رم

خود بر گشت و اختتام لشکر خود را ویران ساخت و بتأمید است ای ای این هر دو مقدمه است

فتح و نصرت گردید هرگاه با قبال حضرت بادشاه اولیائے دولت بطرفی که رو بر اوردند

ظفر و نصرت بحسب خواہش بمنصه بطور رسید و بمبئی که خود بدولت متوجه شدند چگونگی فتح و

فیروزی صبر و توقف ستواری تواند بود **نظم**

دشمن تپی بر او و خورشید سلطان چون سبزه  
 بدست خود افشرد و خود را گل  
 چکارا بدید از دست بد کشیدن تا  
 بجز آنکه آتش زند خویش را  
 بعضی شش سال و نیم بود تا که سلطان ظفر خان طرغ  
 در اندک فرصت خود را در او بیخمل کشید بیست

سال هر جا شود هر آشکارا است سهار از منبسان بزدن چه یاما  
 پوشیده و نماز که سلطان میسر و پادشاه در ایام سلطنت سلطان عیاض الدین تغلق شاه  
 عم خود و بته بطریق شکار از دلی برآمده اتفاقا صید منگهان از لشکر خود جدا افتاده تنهها  
 اسب سوار در وی از ویست بهر درختن تنهها رسید چون آثار سرداری و سرمدی  
 از صید حال او ظاهر بود و بجا مقدم انجام اسم خد شکاری و بهانذاری بنما آورد و چو روز شاه  
 لشب بارامه و سایش تمام گذرانیده از شکار کوز نهایت خوشوقت و شادمانی گذشت بعد  
 از آنکه سلطنت رسید شادمانی را بشرف اسلام مشرف ساخته و همه الملک خطاب  
 داده پیش آورد در فتنه رفته و همه الملک از امر آن بزرگ گردید بعد سلطان نیز در شاه  
 چون سلطان محمد شاه پسرش تخت نشین عطا گشت ظفر خان بن و همه الملک را خطاب  
 نمود باین خواجه بگو مست گجرات سرسرا از کرده چو بارگاه سرخ که مخصوص بسلطان است  
 مرست کرد و ظفر خان در آن ولایت رسید به نظام مفرح الحیا طب را سنجی سلطان حاکم  
 آنجا که از نظم او و نظایران و او خواهد بودند جنگ نمود و نظام مفرح در حوضه کارزار گشته  
 شد ظفر خان بعد فتح تمامی بلاد گجرات تصرف در آورده به دیلم که از دیشته علم نظام  
 مفرح مجروح بودند مرهم اتفاقات و عنایت نهاده جهو رسکنه و حمود مشو شده و از خود را معنی  
 کرد در سلطنت چون سلطان محمد شاه و ولایت حیات سپرد و امیر سلطنت اختلال  
 پذیرفت تا آنکه خان بن ظفر خان که بوزارت سلطان ناصر الدین محمد بن سلطان محمد شاه  
 معروضه بود بسبب غلبه اقبال خان از دلی هزار مرده پیش پر گجرات رسید ظفر خان و  
 تمام خان در استعداده فراهم آوردن لشکر برانست اتفاقا از اقبال خان بودند هم درین اثنا  
 رسید که حضرت صاحبقران امیر محمود گورکان در نواحی دلی نزول اجلال فرموده و  
 خود در میان یار کاه یا محمد علی کفر ازین عاوده که بخت بجانب گجرات میرسد مقارن  
 آن سلطان ناصر الدین محمد نیز از دلی فرار نموده گجرات رسید و از ظفر خان ملوک

تسلط یافته سکه و خطبه بنام سلطان مذکور گردید چون انجمنی بعرض والا رسید سید میرزا خان ولد  
 میرزا خان خانان را بکومت آذولایت تعین فرمودند پیش از آنکه میرزا خان در آن حد و درسد  
 سلطان مظفر استیلا یافته تمامی الملک را تصرف شده بود قطب الدین محمد خان که در بهر رو  
 بود عاجز گشته و تحمل گرفته بسلطان مظفر آمده ملاقات کرد سلطان از روی بدقولی و بدینتی  
 قطب الدین محمد خان و جلال الدین مسعود خواهرزاده او را مسافر ملک نیستی نمود و فرستاد  
 اسباب امارت و بسیاری اموال آنها بدست سلطان افتاد ازین خبر میرزاخان چست نهالاک  
 شنیده در حالی احمد آباد رسیده عرصه پیکار راست و بعد جنگ بسیار باقبال دشمنی  
 فتح یافت و سلطان مظفر شکست خورده رفته بهزبیت شاد و در کهنه‌بیت رفته باز لشکر فراهم  
 آورده و میرزا خان بر سر او در کهنه‌بیت رفته مجار به سخت نموده نصرت یافت و سلطان مظفر  
 گر نیخته از دیار نه زنده گذشته بطرف دکن رفت و بجلد و سه این فتح میرزا خان بقطعه  
 خانگانی که میراث پدرش بود و منصب پنجزاری که در آن زمان زیاده ازین منصب نبود  
 سر فرزند گشت و بعد هشت سال مظفر با مادر و اعانت جام که از حمده ترین زمینداران آذولایت  
 بود و معاونت دولت خان زمیندار سورقه و راجه کهنکار سی هزار سوار فراهم آورده باز بطرف  
 احمد آباد و شورش نمود و در آن وقت خان اعظم کوکلتاش از تغیر خانگانی بصدور داری احمد آباد  
 بر تبه دویم سر فرزای یافته بود که مهت به دفع این شورش و فساد بر بست و جنگ عظیم پیوست  
 و هزار کس از مخالف و دو صد کس از خان اعظم در معرکه بقتل رسید و پانصد کس از کوکلتاش  
 زخم برداشتنند و مقتصد اسپ نیز افتاد بالاخر سلطان مظفر تاب نیآورده معجام روی فرار  
 نهاد و سال دیگر قلعه جونا گده و سومات و دورا کا و بنا و انظرف بشیر مهت خان اعظم  
 مفتوح گردید بعد از محبت جوئے سلطان که مهت بست سلطان مظفر در پناه بهار ازیندار  
 کچه و احمد خان اعظم متوجه کچه گم وید بهار از بان مجز و نیاز کشوده اطاعت بادشاهی قبول کرد  
 و باینکه سلطان مظفر پنهان سفده بود بکمان اعظم خان نشان داد چنانچه از آنجا سلطان مظفر  
 و سنگیر کرده آورند و خان اعظم میخواست که او را بجنور مقدس روانه کند مگر سلطان مظفر به پنهان  
 و صنوبر درختی رفته آسوده که در شلوار خود پنهان داشت بر آورده بر گلوئے خود را افرو  
 جان بختی تسلیم کرد و **مظفر**  
 داندیش عام آن که نهاد سروا سر و جامه پرباد و اس



خبر بخبر فرار کرد و مدت سلطنت او دوازده سال و بیست و هفت روز بود

سلطان میران شاه و پسر او شاه سلطان چهارم شاه که از جانب سلطان حاکم اسیر بود  
از او جدا و او بهار شاه را بکسر و کشت و غالب آمده بر سر حکومت نشست مدت یک ماه

و از دوازده روز

سلطان محمود شاه بن طیف خان بن سلطان مظفر شاه هزده سال و  
پانزده روز

محمد شاه عرف رومی الملیک از اولاد سلطان محمد شاه بانی احمد آباد با اتفاق  
امرا بر سر حکومت نشست و شش ماه و یک روز و یک شب حکومت استعانت و چندی ماه  
و نیمه شش سال

سلطان مظفر شاه بن سلطان محمود شاه بن طیف خان بن سلطان مظفر شاه

چون از دوازده سال بنام مکرور که قابلیت سلطنت داشت با شد احدی تا آمد که  
غلامی بود که در این سلطنت بود و نه تا نام غفل خور و سال را در مجلس آورده و سر یاد کرد

که این پسر سلطان محمود شاه است مادر او جادیه بود چون حاضر گردید بر آن مقام کمال

عز و احترام که در این محل از پناه شده بود و این مقام مکرور دید این غفل را زاید و من این

ماهی را که در سرش میگردید کمال که سوار است این غفل و درونی نیست متابعت ناگزیر است

همه کس استیصال کرد و او را بی سلطنت برداشت سلطان مظفر خطاب او نمود ما بخت الار

پرست کسان خان اعظم که کتاش گرفتار آمده بود و خود کشت چنانچه بفر آمده ایام حکومت

شانزده سال و چهل و یک سال است که در این ولایت گجرات یکصد و شصت

و چهار سال از تصرف سلاطین در این سر دین مانده بود و در این اواخر مالک عروسه گردیده

تصرف ادلیای دولت و دار

## در بیان وانه شدن خان اعظم بک مظفر

با وجود تقدیر خداوند تعالی که شمول ولایت مقدسه بر حجب اتان حضرت از دوه

ظالمی بود و بسبب تمسک به مذهب با شیخ ابو الفضل حضرت بسیار داشت

اکثر امرای خلافت خود را پیش او و حضور و اسیر بر زمین و از غازی و بدگویی میبخشند تقوا



بولايت رانه ميخود و پدر تن پوريش باو شايسته از سبي من خواهد دانست باین واهمه از نظر  
 فیروزی اثر گنجیت چون فرار نمود بعرض والار رسید تا دیب و تخریب را تا بطریق اولی  
 بر دست والال لازم امان دهول پخت بست ولایت را تا متوجه شدند و در حوالی قلعه چند  
 رسیده انحصار را که در صانع تانان شهره افان است حاضر کردند و چند ماه علی التواتر  
 جنگ توپ و تفنگ در میان آمد و روزی انحضرت بر اسکی دیدن مورچها سوار شدند  
 بعمرین رسید که از روزن قلعه چند مرتبه شش بندوق سر داده و اسکی بی ابل منهل رسید  
 تا کان نان بندوق خاصه بدست اهدس گرفته بسوسه کن روزن سر داده و بعد از  
 ان دی تیر بهدقت رسید بر زبان مقدس گذشت که دست اقدس چنان یک یک میاید  
 چنانچه در شکار گاه بندوق بشکار میرسد و دست یک میاید چنانکه این بندوق کارگر  
 مانی اکال خبر رسید که برادر را در جیل که سردار قلعه بود امان ضرب کشته شدند و تنگ  
 دست سهارک به نشانه رسید نظم

در معرکه این تنگ فریاد رس است      خصم افکن و گرم غری آتش نفیست  
 موقوف اشاره است در کشتن خصم      سوبش گنجی ز گوشه چشم پس است

چون حاضر با استاد کشید و کاسوش رفت بوجیب حکم والا دو نقب درون قلعه یافتند  
 و هر دو نقب را از بار خوت پر کردند که را آتش دادند و دیگر را بموقوفه داشتند  
 چون سر بیست و دو نقب بایان قلعه با هم اتصال یافته بودند و قیاما آتش بهر دو نقب  
 غور و افکار باو شای که نزدیک نقب دومی غافل بود بسیار مضاعف شد و بعد چون قبال  
 بادشاهی قوی بود قلعه معنوح گردید بعد جنگ بسیار و ترددات بسیار جیل و قنار از  
 امرای بزرگ را تا بودند کشته شدند انحضرت بعد فتح قلعه و نقب قلعه دار بفرخی  
 و فیروزی از انجا معاودت نموده بجهه دگشای اجیر نزل اجلال منهدم مودند و زبان  
 ساین سلطان علاء الدین علی با لشکر فراوان مدت متبادی قلعه شکست و محاصره بسیار ایستاد  
 لشکر این محاصره بکشتن داده کارهای از پیش نه برده بفریب و ضعیفیت رتن سین واکر انجا  
 قید نموده بری آورده بود در میولا از اقبال عدو مال انحضرت در اندک مدت چنین  
 قلعه اساقی از تعاقب آتشهای یافت از ابتدای نصف شهر بود و این غایت اوسط  
 ۱۱۱ در کوه دوم و دوم ۲۲ میل نوشته

می نمود و اظهار اشتغالی میکرد و در خوابی بنگاه حریفه ناله میسر بر زند میوزجب آورده  
 خاطر گرفته عزیمت زیارت محبت المقدس مصر نموده و بگرجان رفت و در آنجا شد و جام و بهار  
 را که همه زمینداران آن ولایت بودند ظاهر ساخت که و احمیه آنست که از سند بد گاه  
 آسمان جاده شتلم چون بسونات رسید دیوان و بخشی سرکار والا را که در انصوبه بودند  
 محبوس ساخت و در لب دریا سکه بشور رسیده با فرزندتان و احمیه و نقد و جنس خود و بهجا  
 نشست چون اینی بمرض والا رسید باعث آزر و گی خاطر مقدس گردید و فرمان  
 ماطفت صادر گشت و از روسه عنایت محال و جاگیر او را مسلم داشتند خان اعظم از  
 بلکه شوق کیمت اصد غالب داشت پذیرای نضایح نگردیده روان گشت بعد او را  
 سعادت زیارت که منتها تنائے خاطرش بود سال دوم معاودت نموده بگجرات  
 رسید و بگو حیدر علی آمدن باستان مقدس رسیده شرف اندوز سعادت ملازمت  
 والا گردید و آنحضرت از روسه کمال عنایت و نوازش که شامل حال او بودند آغوش  
 گرفتند و در اندک مدت بنصب عالی و کالت سرفراز فرمودند و مهران قدس حلاله او کردند  
 و در آخر بنصب مفتی بنظر علما سرفراز گشت و او را صاحب منصب امرایا و حاکم بخوار  
 بنود اهل محلی که بنصب بنیافتند و سرفرازی یافتند خان اعظم بود اینهمه عنایات اعلی  
 نسبت محال اوار بنیست مصروف بود که جمعی آنگاه والد شریفه او ای حضرت سلطان  
 زمان بود و خاطر داشت آن پرده نشین نقاب عصمت بسیار بیکر و نود و خان اعظم نیز در آن  
 و فرزانی و شجاعت و مرواگی بگاند و نگار بود و بلیت  
 میانش بزرگ و مستقیمند بیاز و وایسند و دل بپوشند

## در بیان تخیر قلم حور

در زمای که میرزایان در مالوه شورش داشتند و آنحضرت پرغفتند آنها متوجه  
 بودند در منزل و چهل پهلوان که بکشتن آمدند و زبان مقدس که کشتن نامی زمینداران  
 هندوستان بلازمه رسیدند مگر رانا او را بکشتن محال بنمازیمت نموده بخاطر  
 مقدس میرسد که تخیر بکشتن محالی بکشد و بعد از آن بطرف مالوه بنیست داشتند  
 بکشتن بکشد پس رانا آنرا بکشتن محالی بود بخاطر آمدن که بکشتن محالی

مستور و مسلمین و هندو و گبر و ترسا و دیگر اهل مذاهب با یکدیگر در مقام صلح کل بوده هر کدام  
 بدین دایمین خویش پرستاد آفریدگار باشند بلیت  
 اندیک چراغ کعبه بتجاندن است و خیرتم که دشمنی محفودین چراست  
 بنا بر صلح کل که مجبول و مخطور آنحضرت بود و هم شنب جمعه که غازه سعادت بر زودار و نو  
 دانشوران جمع ادیان و فضلاء تمامی اهل اسلام و شیعه و پیرو و نصاری و  
 مسلمان و گبر و ترسا و فرنگی و داری و زندق و دیگر مذاهب که در ولایت ایران و کوران و  
 روم و آن طرف شایع است و بر همه چتر برن و صین بوده و دیگر مشایخ و مشاک  
 هندوستان و راج و ارد و چهار دیوان که بهین مقصد تعمیر یافته بود و از هم آورده و تقدماً  
 خاص عقلی و نقلی هر مذاهب بسع رضا اصفا میفرمودند و نقد حقیقت و معرفت به امکان غیر  
 میرسانیدند و فضلاء آن مذاهب را بهر یک با حشر و زور آورده خود را مخرج  
 منصف میشدند بلیت

جنگ بهشتاد و دولت همه قدر پذیر چون ندیدند حقیقت راه افسانه زدند  
 برائے دریافت حقیقت دین و داین اهل هند کتابها تجارت را که بر اکثر اصول و  
 فروع معتقدات بر همه اقسام آموختن کنگی عالم و عالمیان و قدم جان و جهانیان است  
 و درین معتمد و بزرگ ترانان کنگی نیست حسب الحکم و الا با تمام غیاث الهی و علی  
 نقیب جان عالم سلطان و عبدالقادر بغاری مترجم ده بر زمانه موسوم گردانیده از خط  
 اقدس گردانید و شیخ ابوالفضل خطبه آنرا بعبارت سلیس بقیل در آورده و در ضمن بعضی  
 هندی و دیگر نیز به حسب امر و الا ترجمه کرده و با زبان بر زبان مقدس گذشت که از و نه  
 تند با و طلیح چنان آشتیاز امسوده شده و همه محسوس که خود در اصل کاه نمایند و تحقیق  
 مذاهب پر داند هر چه از پر و او ستاد و مکتبها و خویش و اقارب و شیعیه و  
 ویده انامین و اهل بیت و اهل کعبه و اهل تقی و اهل بیتش را که در آنجا سرشته و غالت آن را  
 مخرجی و طلیح چنان آشتیاز امسوده شده و همه محسوس که خود در اصل کاه نمایند و تحقیق  
 و تصنیف انوار بنیاد

گفت که در دین آفریدگار یکیشند و هر یک از مذاهب را که از دولت آنحضرت برد و دیگر

اسفندار ماه آبی که هجلی شش ماه بوده باشند همین هم انصرام پذیرفت مصوع  
 بختیاری و دولت قرین حضرت شاه

## در بیان معایب کردن جزیره و طریق صلح کل و رزیدن

همه وسعت آبادی هندوستان مقدار مبلغ آن چندانست که حسابان روزگار از جمله مملکت  
 آن بتواند برآمد مقتضای حق شناسی بر زبان مقدس گذشت که مقرر کردن جزیره بحث  
 آن بود که همواره مبلغ معتد به در خزانه موجود باشد و باعث تقویت سپاه اسلام و ملک  
 حقایق مذہب گردد و هرگاه که بیامین اقبال روز افزون هزاران گنج در خزائن و آلا و اقلام  
 آید و مملکت راجه پانی و رایان هندوستان سر بر خط اطاعت نهاده باشند چه گنجایی  
 که این مملکت در دست و سکنیان را آزار رسانیده شود و چنانچه ملا شیری در زمانه  
 که راجه پانی سکه متغیر ولایت که بهستان پنجاب و تادیب راجه پانی آن دیار تعیین شده بود  
 گفته و این قطعه تا در حسب حال آمده قطعه

شیخ فریدون مستادوی راجه که ساز و دهنش و آن کوه را آرام  
 چنان رونق گرفت از عدل و دین که هندوی زند شمشیر اسلام

و این که اودشایان پیشین مقتضای تعصب دین و مخالفت مذہب بد آزار و اضرار  
 کفار میکوشیدند و آن فریق را در اخذ جزیه خوار و زار می نمودند و کشتگاری و دل آزاری  
 را کار میفرمودند و آن را صواب تصور نموده از عبادت می شروند و انحراف از مذهب  
 خدا و عدم غرض عقل معاش و معاد مسند آراست صلح کل بوده خواهیست انام و طبقات  
 خلایق را بنظر تملط و دیده بر زبان فیض بیان آوردند که مبدع جهان ابر خلایق خلقت  
 المثلذب و متنوعه و لذت بخش در فیض گشوده و انوار الطاف شامل حال آفریده است  
 غرض از اینست که در دین و محبت همهست با دشمنان و الا شکر که ظلال این دین  
 شامل همهست از کمالات و محبت که مخالف و متعارض دین منظور نداشته بنده است خدا را  
 یک نظر دیده و شایسته خاص باشد بر تو آفتاب که بهر نیک و بد یکسان می نماید یکسان  
 مساوت مری و اندک نیست و عکس که از آن حال یکپس از حکام مملکت تعلیم  
 طلب کرده که بهشت حال با این حکامین پیشین بعضی در آید و مراحم علی در دین

اہن عشرت طبیعت تصور نمودن چه بخرطیت و اہل نفوس و ذی حیات را کہ ہر یک بان عزیز  
دارد برائے تماثلکہ دی بیش نیست معدوم ساختن چه بیرحمی است بیست

میا زار مودی کہ دانہ کش است کہ جان داد و جان شیرین خوش است

بنابر اشال درین امور بعضی اہل اسلام کہ خالی از تعصب بنودند خاقان زمان را بہ برکشتگی  
از دیوچ مہتمم ساختہ انواع سخن سازی می نمودند خصوص مولانا کے عبدالمسلطان پوری کہ از اسلام  
شاہ افغان خطاب شیخ الاسلامی یافتہ و از خاقان زمان بخدمت الملک مخاطب شدہ بود و شیخ  
عبدالبنی صدر کل نسبت آن حضرت بخنان دور از کار بسیار میگفتند و بہین سبب بر قاضی  
بمکہ معظمہ رفتند چون باز بہندوستان آمدند حکم شد کہ ہر دورا قید کنند مخدوم الملک از  
فرط بیم قالبہ ہتی کرد و شیخ عبدالبنی را حالہ شیخ ابوالفضل کردند و از زمان فوت شد  
از غیبت کہ باہم عداوت داشتند بر زبانہا افتاد کہ شیخ ابوالفضل اورا خنہ کردہ کشت  
القصہ بتقدیم شرائط اسلام و ادائے ادب بسادات عظام کہ از آنحضرت بوقوع آمدہ بود و لا  
دیگر سلاطین کم بظہور رسیدہ باشد طبیعت

بدانش بزرگ و بہت بلند بیاز و دلیر و بدل ہوشمند  
نہ رایش بہ تدبیر محتاج غیر نہ امضائے رایش بجز خص غیر

## در بیان انتساب حضرت خاقان زمان بر اہماور و ساہندوستان

در زمانیکہ بادشاہ غفران پناہ بایران تشریف بردند شاہ طہاسب در قریب مسافت  
تفرقہ ہندوستان گھنٹہ بود کہ چون حضرت ظہیر الدین محمد بابر بادشاہ خلافت ہند از طرف  
اقتانان برگزفتہ بودند و دران ملک بیگانہ اگر بزمینداران عمدہ انتساب و اسطہاک بیان  
می آمد در وقت تفرقہ ہند و معاون میشدند و بدین منط در سلطنت اختلال روئیداد لہذا  
بادشاہ غفران پناہ چون مرتبہ دویم سریر آرا کے خلافت شدند این مطلب را ملاحظہ  
فاخر مقدس داشتند لیکن میسر نگشت بعد ازاں کہ اورنگ جہاں بانی از جلوس خاقان زمان  
زیست یافتہ بکابل این مامول توجه مالی معروف داشت و دخت برادر حسن خان  
میقاتی تاکہ از عمدہ زمینداران ہند بود در حرم ہراس کے سرسرازد فرمودند بعد ازاں کہ  
براجہ بہار اہل کچواہ کہ عمدہ ترین تاجہا بود بدین مطلب حکم شد و بسبب تخاصف مذہب

دویم اردو ماه الہی عنقریبی را بطلا و سیم و اقسام چیزها و گوناگون اشیاء وزن کرد و ما  
 اشیاء را بابل احتیاج غلبه نمایند و در روز کن فیض بخش عالم مانند تیر عظم برج میزان  
 را از اشکات جمال عنصر اقدس تجلی امور میساختند و در رنگ قرمزی نوریت سحر تراژوما  
 از لعلات انوار و جود مقدس فروغ آیین میگردانیدند و پله میزان را از جوامع غریبه و اشیائے  
 نادر و بری نمودند و مقرا و مساکین و تنبہستان و عجمین از فرط بزل و زوال بادشاہ دیابل  
 از زرد و دیار مستغنی و بے نیازی شدند قطم

تراژو چشم در ره داشت شمال که بجز در بخش خورشید اقبال

شمارین سعادت را پسندید از چشم تراژو مردی دید

تراژو را بندها نگونه انباشت که اورا پنجه خورشید برداشت

و حکم شد که در ماه شمس در آن تاریخ مرکب غذائے حیوانی نشوند و ہر سال بعد وزن نقد

رود کہ موافق عدد شین عمر گرای باشد گوشت تناول نفرمایند و در آن ایام در کل مالک

جانداران نیازمند و بدین تقریب کاوشی کہ نزد اہل ہند از امور مذمومہ و جالیم حکیمہ است

از تمام مالک محرومہ منع کردند و میفرمودند کہ ترک گوشت با سببناطرم میرسد اما از شہادت

مردم بخوان آن احتراز نمود چرا کہ گوشت از شاخ درخت برنی آید و بھو نباتات از زمین

بمنمیز و محض از بدن جانداران پیدائی شود با وجود انواع اغذیہ و اقسام غذا کہ از نعمت

قانون واجب حقیقی برائے آدمی عطا شدہ بجهت اندکی حظ نفسانی کہ تا آنکہ گوشت بر زبان

است مزہ ولذت می دہد قصد جانداران نمودن چه سخت ولی است و سبب خود را

کہ غرض اسرار ایزدیت گورستان حیوانات کردن چه بے ہریت با وجود اینچہ

بیرون آمدن ان از راه ہل دومرتبہ و پیدایش آن قبول است در خصوص ترک گوشت

طریقہ حقیرہ اولیٰ تر است بہیت اگر لذت ترک لذت بدانی

و نیز میفرمودند کہ مشق کار محض خوشخواری و چاکاری و زمین پیدادی و جلا دیست

و لان خلوات ترس بقتضائے ہوا پرستی و نفس دوستی برائے تشیذ خاطر و لذت نفسانیت

از آثار قرا دادہ قصد جانداران میکنند و چندین بگناہان در خواہستان و در ہر مرتبہ

و نیاند کہ این صیغہ غریبہ و بیک غیبہ از مباح و منایع صانع حقیقی است و اسکی یا نتیجہ و انظم



میشود و بنسایت الهی و میامن اعتقاد انحضرت مهم بانجام میرسد بلیت  
 هر آنکه استقامت بدرویش برد اگر بر خستید و ن رو پیش برد  
 فصدورت حصول ارزو و ولادت خلف نذری بسته بودند که پیاده قطع راه نموده  
 زیارت روضه منوره کنند درینولا که از تائیدات ایزدی خلف سعادت پیوند بعالم وجود  
 آید ایما کے نذر لذ و انخلافت فتح پور سیکری تا جیمیر غفلت منزل و هر منزل دوازده  
 کوه پیاده مسافت نموده مراسم زیارت بتقدیم رسانیده معاودت فرموده در اصل  
 طایمان دمان خیل پر قوت و قوے دل بودند جرات و جبارت که ازان سثیر دل بوقوع  
 آمده از آباد شایان دیگر کم نشان میدهند شیخ ابوالفضل در اکبرنامه می نویسد که روزی بقصد  
 نذر از مای پیاده و تهرار و اعطاشده آخر روز با کبر آباد رسیدند غیر از چند کس از نژاد یکان هم  
 پائے نکر و نیزه نگار و که آن حضرت در سواری فیصل فومی ما هر بودند که احدی از فیلبانان  
 از مونگار انقد مهارت نداشت هنگامی که فیل مست حربه جوادم کمال ایلبانان را کشته  
 باعث آشوب جاشهر میشد انحضرت رو بر دے آن فیل رفته بیدریغ پائے عظمت بزدنش  
 نهاده سواری شدند و آن را بجنگ فیل بمهرامی انداختند و بارها درین جنگ میمان  
 مست بنا بر از مودن جرات خود ازین فیل جسته بر فیل دیگر می رفتند و موجب حیرت  
 نگار گیان میکردند.

از دواج شاهزاده سلطان سلیم با صبیحه تراج و ولادت سلطان محمد

یعنی شاه جهان

چون حضرت خاقان زمان روابط انتساب بر اچام ربوط کردند آنها با وجود مخالفت مذموب  
 ازین نسبت شاه سلطانی و انتساب از هر طرف این راه دیگر و بعد از آنکه شاهزاده سلطان سلیم  
 بعد بلورغ رسید اگر چه صاحب صبیحه تراج به گونت و اس و لدر اراج بهار ازل در جلال ملک آن  
 نوبال مدینه خلافت درآمد و بعد از آنکه صبیحه تراج را که در آن زمان دیومر زبان  
 بود بهر که بسعت ولایت و کثرت لشکر سرآمد چندین با جهاد ایشان بود و بعد از دواج  
 آن گوهر تاجداری درآمد و ماه آسمان سعادت با خورشید خلک خلافت قران یافت و زهره

قبول نکرد و آخر الامر سرفرازی خویش درین دانسته صبیہ رضیہ خود را در عقد از دو راج حضرت  
خانان زمان در آورد

بروزی که طالع برومند بود      نظرها سزاوار پیوند بود  
جهاندار بر جسم آباے خویش      پری چهره را کرد مہتاے خویش

ولادت باستان و شاهزاده سلطان سلیم یعنی جهانگیر بادشاہ رفیق خاں  
زمان پیادہ با جمیر با یسائے نذر

چون آنحضرت آرزوئے خلف سعادت سرشت بسیار داشتند و عقدہ دین تثنائی کشید  
و در غایت امید شکوفہ میکرد اما بثمر مراد شرمی شد ابرقنا قطرہ در صدف میر کینیت لیکن  
مردار پر خویش حاصل نیکبخت نظم

گلش بہوئے میوہ پیوست      میکد شکوفہ دینی بست  
از قطرہ ابر او شدی پر      در لیلین صدف نمیشدی دور

برائے حصول این دعا بجناب شیخ سلیم کہ از نزدیکان در گاہ کبریا و تجاب الدعوات بود  
و در قصبہ سیکری اقامت داشت التجا آوردند حسب الاشارہ اخذ آگاہ و ہنزدیکی  
قصبہ مذکور عمارات بادشاہانہ احداث نمودہ فتح پور ہوسوم کردہ دارالخلافہ قرار دادند  
بنایت سیاحتی و بہ برکات دعائے درویش در سال چہار دہم جلوس والاسطی بانق  
شہر چیری از بطن عفت سرشت خلاصہ عفا یف روزگار صبیہ را جب بہار اعلیٰ خلف فوخذ اختر  
والاگر سعادت ولادت یافت بیست

کے غنچہ از باغ دولت دید      کزان سان گلے چشم گیتی ندید  
نام آن مولود مسجود و مناسب اسم درویش خدا اندیش سلطان سلیم شہزادہ کہ ثانی الحال  
بعد رحلت خاقان زمان اورنگ آراے خلافت گشتہ بجاگیر بادشاہ نامور گشت چنانچہ  
بجائے خود تجربہ کرد و اینچون آن حضرت بروضہ منورہ خواجہ معین الدین چشتی گزار و در  
حق و نزدیکان حقی مطلق اند و در ۳۳۳ھ جہان گزبان را پدر و در ۳۴۰ھ در خطہ اجیر آسودہ بہند  
اعتقاد تمام داشتند ہے کہ وہ میداد بزیارت برومنہ رضویہ رفتہ است و او انجیل حلو

## در بیان سوانح بدایع که در زبان آنحضرت بوقوع آمل

فرض بکرات بیکام مقدم بود شخصی که با او عداوت داشت تا بر یافته زخمی بر پشت زخمی  
دیگر بر بنا گوش اوز و بهمان زخمها راوت مذکور قالب تپی کرد بعد چند گاه بخانه رانم داس نام خویش  
او را پس ولادت یافت که بر پشت و بنا گوش او نشان زخم بود شهرت شد که راوت بیکاک از  
زخمها مرده بود باز بطریق تخلف در عالم وجود آمده آن پسر نیز بعد تیر رسیدن میگفت که  
من راوت بیکام و نشانهای مایع میداد که مقرون بصدیق باشد چون این سائمه غریبه بعرض  
والله رسیدن فلک و بخت و تقدیر طلبد آشفته بر حقیقت واقف شدند و گفتار بصدیق  
پیوست دیگر ناپائنی را بنیای سریر خلافت آوردند هر چه خروم بران میگفتند او را  
زیر بغل کرده اند بغل بیان میداد بهین طور اشعار میخواند بینه تیغ جن مل بر تکر و می بچشم بندی  
و امن و ند لیکن او از کثرت و زدن کار با بنجار سانسید بود و دیگر شخصی را آورد و دیگر از یک کعبه  
خود بست و یک پسر داشت و همه زنده بودند بر زبان گذاشت که وقوع امثال این امور  
از قدرت الهی چه بعید دیگر شخصی را حاضر آوردند که ز گوش داشت و در سوراخ گوش  
مردم می گفتند بجهت تغذیه می شنید دیگر دین ایام مستعاره و در زنب نواد اشد از بخت  
آن در عراق و خراسان مقرر عظیم روداد و دیگر در بیوقت حضرت طاقان ازین روزی که فرمودند  
نجان طانی مردم از کثرت محبت است و بجهت و اندوختن آن تلماسس از آنکه از آنجا  
نطق فطریست ایننی محتاج محبت نیست آن حضرت جهت امتحان اینی و در راه طانی  
نموده چند طفل از او در آن مکان گذاشتند و دایه های زبان بسته بران شیر و لبن میدادند  
چون چهار سال شدند حضرت خود بجا طایفه آنها تشریف برد و از آن بر درش یا طایفه  
وادی به زبان عربی ظاهر نشد مانند کنگان اموال شخصی که او را طایفه بر زبان می آوردند  
و بصورت گفتار آنحضرت با امتحان کسی که لی اوراق زبان وانی از محبت حاصل می نمود  
چنانچه قزاقان و گان و محبت مردم هر دیکر که پسر خود را آن جان دایه و دیگر از طایفه  
ایمان که نطق جمعی دارند طری و شارک که حرمت زنی خاصه آنها نیست از محبت و میان  
حرمت سرای شوند بیست

هر چه درین عالم است از محبت است و در کجا با نطق چه بجا نیست

برج عصمت با مشتری سلطنت قرین گردید راجه مجلس عالی ترتیب داده التماس مقدم تقدس  
نمود انحضرت بمرامات روابط نسبت التماس اورا با جایت مقرون فرموده بمنزل او تشریف  
بردند راجه بن الاقران والا مثال سرافتمار برافراخته مراسم نماز و پیشکش بتقدیم رسانید و از  
احدی تا شاکر و پیش اسم نویسی نیز به خلعت بهر کدام ارزانی داشت و امرای عظام را  
چون از مضافت و گذرانیدن تحایف خوشنود گردانید و فیضان کوه پیکر و اسپان با و نگار  
پرستان پری پیکر و غلامان غلامان شکار و فرادان اکسون و قصب و دیوانه بخت و شال و دیگر  
انواع آتش نادر و گوناگون اجناس هفت کشور و چندین عود و عنبر و حقه مشک و زعفران و  
صندل و یاقوت و گوهر و اقامت زیور مرصع از جواهر زرد و اهر بطریق جیمیز سرانجام داد و نظم

ز دیوار و یاقوت و مشک و عنبر  
ز دیوار و زریخت و خشنود حیر

نیمین بسج و خطای پند  
گذشته ز اندازه چون و چند

بے دامان گرانمایه نیز  
پرستار و اسب و زهر گونه چیز

بسیار و گوهر شاهوار  
بے خاتم و پاره گوشتوار

بسیار و صندوق نقل در  
پراست و یاقوت و در و گهر

زهر کشیدی و ز گستر دنی  
زهر چیز کان بود آوردنی

گمت و غمیه و خرگ و گندلان  
زهر گونه چندان که صد کاروان

سابقاً از وخت راجه بهگونت و اس سلطان خسرو خلف شانزده سلیم بعالم وجود آمده بود  
در منزل از یمن عنفت سرشت صبیحه موده راجه در سنه سی و هشتم جلوس والا مطلب  
هزار و چهل و هشت سلطان خورم کرمانی احوال زینت افزای سر پر خلافت شده بشاه جهان بادشاه  
تمام گشت سعادت ولادت یافت یزید پیش و عشرت و انجمن افساط و سرت آراسته شد  
در منزل و عطا کشاده داد و دوستان و اندام نظم

که بگلشت جان پرور بدین بلخ  
که بگلشت صد گلستان را کند مرغ

ازین نشاد و تن کا نادر بر خاست  
ز هفت اختر مملکت با و به خاست

نفاذ آوینیت از تار تار  
نوا و پیچید در معن ز زبانه

## در بیان تسخیر ولایت پتینه و ننگاله

در آن وقت سلیمان کرارانی که از امر آن بزرگ شیر شاه و اسلام شاه بود حکومت آن ولایت  
داشت و تا عهد خاقان زمان مستلط بود چون نعم خان خانمان ب حکومت دیار شرقیه معین گشت  
بدخات سلیمان مذکور جنگ در میان آمد و سلیمان عاجز شده اطاعت پادشاهی قبول کرده  
خانمان را ملاقات نموده تا ایام زندگی از انقیاد و سرسنتاقت چون او قالب تنبی که دایم بر پیر  
کلانش بر سبند حکومت نشست و بعد چند روز مسافر پاک فیتی گردید پس از واداد پسر ویم  
سلیمان حاکم آن ولایت گشته دم استقلال زده سر از بندگی جناب والا بر تافت نعم خان  
آماده جنگ شده قلعه پتینه را محاصره کرده بدرگاه والا عرض داشت نموده استمداد عسکری  
مقدم مقدس کرده و در عین برسات که از کثرت آب و خاکاب راهها مسدود بود و زیات  
علیایات نهضت فرموده در حالی پتینه زول اجلال فرموده حکم بر محاصره قلعه پتینه داد و چون  
در خود تاب مقاومت ندید و باظهار اطاعت ایچی بجناب قدسی فرستاد چون ایچی با حاکم  
مقبض ملک رتبه سرفرازی یافت حکم شد که داود ازین شقوق یکی را اختیار سازد اولی  
ما و دوتنها و از ننگاله مبارزت نایم هر که فیروزمند شود ملک از او باشد و اگر دل برین  
نهند از مردم خود که بزرگ شجاعت هستند باشد برگزیند تا فیروز یکی از آنها در آن در برابر  
انگیزیم بدان هر دو و دلاوران هر کس که ظفر یا بدنی از جناب او بخورد در حضور حاکمین  
هم قبول کند و یکی از میثاقان نامی که بوفور جرات و عظم جسته تن خود ستاده بوده باشد  
مهر که بفرستد تا نیز فیل را انتخاب کرده بجنگ او فرستیم هر که از آن مقام آید فیروز می  
جانب او باشد چون ایچی این احکام قدسی شنیده از حضور رخصت شده نزد ادریس  
و شوق مسطوره گذارش نمود و او بی هیچ سبکی از آن قبول نه کرد و مقارن آسمان حاجی پور که آن  
روستای آب لکک است و محاذی پتینه است بمعی بها در آن شهرت مند مفتوح گردید  
و محاصره قلعه پتینه نیز تنگ شده و خانمان نقش او بار خود در آن قلعه روزگار خود دیده  
و او را که مست باد و سرکش بود و باو کار نداشتی انداخته به وقت شب روانه بنگاله شدند  
شورش و جوشش عظیم در قلعه پدید آمد بعضی مخالفان بدو اضطراب در آن تاریکی دریا را  
از کشتی انداخته طریق بجز قضا شدند و فریضی که خود را در کشتی انداخته از فرط هجوم با

دیگر از ساخته غریبه که روداد این است که فوجی از ملازمان سرکار والا برائے مالش  
سرتابان لاهی اکثر آبادتین ششصد و باستمدان محاسبه و میان آمد دران فوج و دو برادر از  
قوم کبیری تر و درستانه کی کردند قصار ایکی ازان هر دو برادر دران کارزار کشته شدند  
در خانه و باکی را آوردند و برادر دومی دران رزم همچنان تر و دمی کرد و از آنجا که هر دو برادر توانا  
بودند و تقاض قدرت قادر مطلق چهره هر دو برادر یک و تیره متقوش ساخته و مصور حکمت الہی  
کامست و شبیه ہنایچہ صنع بعینہ کی تصویر در آورده بود و در دست

میان نشان نموده فرق اندک بعینہ ہر یک کے چون ان دو گر یک

بعد رسیدن نقش مذکور در خانہ چون خبر تحقیق رسید کہ کدام کسے ازان ہر دو برادر کشته شد  
و شیعہ ہر دو بے تفاوت یکے بود و عورت ہر دو برادر در شبہ افتادہ برائے سوختن مستعد  
شدند ان میگفت کہ شوہر من است ہمراہ این پیکر بچان میوزم و این میگفت کہ شوہر  
من است بہاقت نقش مذکور ایضا کبیری سازم رفتہ رفتہ این مقدمہ نزد کووال ہنر زچہ  
شد کووال این سانچہ را بر عرض والا بسانیدہ خاقان زمان آن ہر دو عورت را در حضور  
مقدمین تسلیم کشتہ و شکافت حقیقت نمودند و عدت برادران کہ ازان تو امین ساختہ  
تیرہ تیرہ پانچہ بود گذارش نمود کہ بے شک شوہر من است مصداق ایچقا و من انکہ یک  
سال مستغنی امیشود کہ پسر دہ سالہ من فوت شدہ باغیر و غم فرزند عزیز بسیار بود شکم این را  
چاک سازند اگر بر جگر داغ فرزند داشتہ باشند شوہر من است بموجب حکم والا برائے  
ایمان گذارہ ہر امان کار شناس شکم است را شکافتند و راسخہ داشتند و غم تیرہ تیرہ  
تیرہ گشتہ چنان کہ امینی عرض اقدس رسید ہا عشتہ تعجب گردیدہ سخن غم فرزندین فرزند دین  
تیرہ تیرہ جگر دوز داشتی است جانشین جگر تراشی غمخوار است و در دل خراشی سنگین و خفا  
مقارن اغلال برآمد و دیم ہمراہ فوج مذکور ملاست در شہر رسید ظاہر شدہ فی الماق نقش  
شوہر جان حقیقت و در عقل و دانش ان زکو آفرین فرمودہ حکم برائے سوختن او صادر گشت  
و ان زن مردانہ ظاہر بود کہ در ان شوہر خویش جزای نمودہ ہر اتنی عشق و محبت خاکستر  
گر ہویت

خسرواد عشق بازی کم زہند وزن مباحث

کنز اسے مرد و دوز و زندہ جان غمخیزین

از آن وقت فتنه و فساد از جنگاله رفع گردیده باعث امنیت گشت مصر  
چراغ فتح برافروختند ز آتش تیغ

نوشیده نمایند که در بلاد جنگاله آغاز ظهور اسلام از ملک محمد بن قتیار که از امرای بزرگ سلطان  
قلیب الدین ایبک بود گردیده و آنان زمان آن ولایت در تصرف سلطان دلی گشت در  
سلسله قدرخان زاک از جانب سلطان محمد شاه قخر الدین جوین بن سلطان غیاث الدین تغلق شاه  
بود قخر الدین نامی سلاحدار بقابوے که یافت گشته بر سر حکومت نشست و بر سلطان قخر الدین  
ملقب گشت مدت حکومت دوازده سال +

سلطان علاء الدین عرف ملک ملی که عارض لشکر قدرخان بود با سلطان قخر الدین  
جنگ کرده غالب آمده و در آفتاب رسانیده و اسلحه حکومت برافراخت مدت سلطنت  
چهار سال و چهار ماه +

سلطان شمس الدین عرف حاجی الیاس نوکر سلطان علاء الدین سردار لشکر گریه  
بر سر بکهنوتی رفته تمامی سپاه را از حسن و سلوک و تدبیر با خود متفق نموده از راه بر گشته  
بر سر طار الدین آمد بعد از جنگ غالب گشته اقامت خود را مسافر ملک عدم گردانیده  
و بر سر حکومت ملکن گشت در آن زمان فیروز شاه اورنگ آراے خلافت دلی بود و بر اب  
لشکر بر جنگالرتین کرده اما کارے از پیش ز فتنه مدت حکومت بست و یک سال +

سلطان سکندر بن سلطان شمس الدین دوازده سال +  
سلطان غیاث الدین بن سلطان سکندر یازده سال و چند ماه +  
سلطان السلاطین بن سلطان غیاث الدین یازده سال +  
سلطان شمس الدین بن سلطان السلاطین پنج سال +

۱) تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ سلسله نوشته ۱۲۱ و سال و چند ماه فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲  
۲) یک سال و پنج ماه تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲ و ۵۲۳ +  
۳) شانزده سال و چند ماه تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲ و ۵۲۳ +  
۴) نه سال و چند ماه تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲ و ۵۲۳ +  
۵) هشت سال و چند ماه تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲ و ۵۲۳ +  
۶) هشت سال و چند ماه تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲ و ۵۲۳ +  
۷) هشت سال و چند ماه تاریخ فرشته جلد دوم صفحه ۲۹ و طبقات اکبری صفحه ۵۲۲ و ۵۲۳ +

کشتی غرق گشتند و جمعی از کثرت انبوه بتلاش برآمدن پایمال گردیدند و بندی که راه بیرون  
برآمدن نیافتند خود را از هر دو ج دیوار قلعه انداخته بخدمت سیاهی در شدند آنحضرت سحرگاه  
بر حقیقت واقف شده قلعه را با ویلائے دولت سپرده خود بدولت و اقبال تعاقب فرمود  
اسپ سواره از دیارهای بن بن گذرشته تا شام سی که ده راه قطع کردند درین یک دوستان  
پسر سلطان محمد عادل گرفتار گشته بقتل رسید و دیگر مخالفان نیز دران راه دستگیر گشته بعد  
حادثه در رسیدند و اکثر گرنجته جان بسلامت بردند منظم

مخالف گریزان براه گریز سپه در عقب راند با تیغ تیز  
گریزان شدند از دیران همه چو از شیر غرنده اهوره  
چو از سنگالان هزیمت شدند سپه بے نیاز از غنیمت شدند  
همه را که دشت و زبشته بود پراخته و کشته و پسته بود

از آنجا منعم خان خانم را با لشکر گران باستیصال داد و دیدمال و تیغ بنگاله تعین نموده  
در پیش معارفت فرمودند و راجه تو در مل که درین هم خدمت شایسته تقدیر ساییده بود  
بنام شاه حکم و تقاضا فرستاد گشته بر فاق منعم خان مقرر گردید آنحضرت بعد تعظیم امده  
دیوار مراجعت فرموده از راه اجیم پور نیارت روضه رضویه بدار السلطنت فتح پور نزد دل لال  
فرمودند حکم شد که از اجیم پور در هر کرده چاه پخته و مناره بلند بجای علامت کرده  
احداث کنند و سراپای میانه های از شاخه های آهوک شکار شده با سجد زینت  
بخشد تا هر دو را اعتقادی و دلیله بوده باشد در اندک فرستی چاه و مناره بر طبق  
حکم و الامر تب گردید القصد منعم خان در بنگاله رسید به داد و جنگ نمایان کرده زخمی  
گشت و اکثر اربابان تار شدند و باقبال بادشاهی داد و مغلوب گشته بندگی درگاه  
والا قبول کرده پیشکش های لایقه و فیلان نامدار مصوب پسر خود بجناب والا ارسال داشت  
و راجه تو در مل از منعم بنگاله خاطر جمع نموده بکنور رسید به منصب اشرف دیوانی مرفران  
یافت بعد چند گاه چون منعم خان خانم نامان برگ طبعی در گذشت و داد و کاویا فست از عهد  
خود بر گشته سر بشویش جداشت بعد عرض مقدس خان جهان و راجه تو در مل بر سر راه  
تعین شدند ایشان در بنگاله رسید به مقامات محاربات نمایان کرده منظر و منظر گشته  
داد و دستگیر گشته بقتل رسید سر او را بدرگاه والا فرستاده مورد رعایات شدند



منظر شاه حبشی خوجہ سرا محمود شاہ را کشته بر بند حکومت نشست و بکشتن کردید  
 یک سال و پنجاه \*

سلطان علاء الدین کہ از نوکران منظر شاہ بود بقبولے کہ یافت قاتلے خود را کشته  
 ب حکومت رسید مدت بست سال \*

نصیب شاہ برہ سلطان علاء الدین بعد پدر بر بند حکومت قرار گرفت ہنگامے کہ  
 حضرت ظہیر الدین بابر بادشاہ فتح ہندوستان نمودند سلطان محمود برادر سلطان ابراہیم لودی  
 پیش نصیب شاہ پشاور پروردہ دختر سلطان ابراہیم را در نکل نصیب شاہ  
 آورد بعد مدت چون شیر شاہ غالب آمد بنگالہ را از تصرف نصیب شاہ برادر دواؤ  
 دود معرکہ زخمی شدہ ہزیمت خوردہ در حضور حضرت نصیر الدین محمد ہمایون بادشاہ رسید و چنانچہ  
 بقدرت حکومت نصیب شاہ چاروہ سال \*

جہانگیر قلیخان از امرائے کبار ہمایون بادشاہ بود حضرت بادشاہ اولایت را از  
 شیر شاہ برادر دواؤ دادند \*

محمد خان الخاطب بہ بہادر خان کہ از امرائے بزرگ شیر شاہ بود شیر شاہ بعد فتح بر  
 حضرت بادشاہ جہانگیر قلیخان را بعد مغانہ فرستادہ اورا بران ولایت شکن گردانیدہ  
 سلیمان کرانی کہ از امرائے مشہور اسلام شاہ بود حکومت بہ استقلال یافت اگرچہ  
 حکم و خطبہ بنام خود کردہ اما خود را حضرت اعلیٰ خطاب کردہ بودہ  
 بایزید بن سلیمان بعد پدر قائم مقام گردید سیزدہ روزہ  
 دواؤ سپرد و دویم سلیمان دو سال \*

در ۸۳۳ قان جہان و راجہ تودرل دواؤ را بہ قتل رسانیدہ اولایت را باطل و داخل ممالک  
 محمد و نہ نمودند از ابتدائے ۸۳۶ لغایت سنہ مذکور کہ دو صد و سی و ہفت سال بود  
 باغداد ولایت بنگالہ از تصرف سلاطین دہلی بیرون ماند القصدہ راجہ تودرل بعد جمعیت

(۱) - سال مہرغ ماہ میماچ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۳۰۱ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۶ \*

(۲) - بست ہفت سال - ۳۰۲ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۳۰۲ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۶ \*

(۳) - نصیر شاہ - طبقات کبسنی صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۶ -

(۴) - یازدہ سال طبقات اکبری صفحہ ۵۳۲ و ۵۳۵ سلیمان \*

راجہ کانس از زمینداران انزلیت بود چون سلطان شمس الدین رحلت نموده وارثی نماند راجہ مستط گشتہ برسد حکومت نشست مدت پنج سال و چند ماہ \*

سلطان جلال الدین بن راجہ کانس برائے خلافت اسلام قبول کرده خطبہ و سکہ بنام خود گردانت نوزده سال و چند ماہ \*

سلطان احمد بن سلطان جلال الدین ہفده سال \*

سلطان ناصر الدین بن سلطان احمد ہفت روز \*

سلطان ناصر شاہ از اتحاد سلطان شمس الدین دو سال \*

سلطان باریک شاہ عرف ناصر غلام ناصر شاہ قاہر یافتہ سلطان ناصر شاہ را کشتہ بر سر کشتہ حکومت ثانی الحال امرائے اتفاق کرده اورا کشتہ مدت حکومت نوزده سال \*

سلطان باریک شاہ برادر زادہ باریک شاہ ہشت سال \*

سلطان سکندر بعد چند روز امرائے اتفاق کرده اورا معزول کردند \*

سلطان شاہ نر سال و چند ماہ \*

سلطان شاہ خواجہ سراج شاہ را کشتہ برسد حکومت نشست ہر جا خوجہ سراج \*

طلبہ انشستہ پیش آورد دو ماہ و پانزہ روز \*

فیروز شاہ سہ سال و چند ماہ \*

محمود شاہ بن فیروز شاہ یک سال و چند روز \*

۱۱) ہفت سال تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۳ \*

۱۲) ہفده سال و چند ماہ تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ ہفده سال طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۳ \*

۱۳) شاہ نر سال تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۳ \*

۱۴) ہفده سال تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۳ \*

۱۵) ہفت سال تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و صفحہ ۵۲۵ \*

۱۶) ہفت سال و پنج ماہ تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ و طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۵ \*

۱۷) سلطان باریک - تاریخ فرشتہ جلد دوم صفحہ ۲۹ - باریک شاہ طبقات اکبری صفحہ ۵۲۲ و ۵۲۳ \*

مقرر کرده انجن آراسته خواستند که خطبه بنام محمد حکیم میرزا بآورد و خود آنحضرت که در کابل بود  
 بخوانند در آن وقت ناگهان باد بشدت تمام وزید و کون و مکان نیرو و سیاه گردید و پشتند  
 باد یاد از رستخیز و داد و طوفان گرد و خاک نمودند آخر الزمان نمودار ساخت و نیز باران  
 سخت بارید و اقبال عدو مال بادشاهی بساط نشاط انجاعت را در نوید و انجن متفرقه و  
 پراگندگی انجامید و آنچه مخالفان اندیشیده بودند بنص ظهور رسید و همچنین در بهار بهار نامی پسر  
 سعید بدخشی علم بی برافراشته سک و خطبه بنام خود کرد و بیت

بهادرالدین سلطان بن سعید الدین شد سلطان و پسر سلطان پدر سلطان زهی سلطان بر سلطان  
 چون این مقدمات بعرض قدسی رسید را چه تو درل را که بعد از مظفر خان دیوان اعلی مقرر شده  
 بود با امرای و یگرتین فرمودند را چه بکنای استیصال رسیده دید و فریادش بر داشت  
 و بصلاح دولتخواهان در حوالی سنگی حصار گلین احداث نموده و آنچه ساخته حقیقت لوال  
 آن حدود بدرگاه مقدس معروض داشت خان اعظم میرزا کوکلتاش باشا لکران رخصت  
 گشت و عقب او شهباز خان نیز یقین گردید از اعانه آمدن خان اعظم و شهباز خان در  
 جمعیت مخالفان تفرقه افتاد از محاصره حصار گلین که راجه تو درل ساخته بود و برخاستند  
 معصوم خان با دیگر باغیان بطرف بهار رواد و انواع قاهره در بهار رسید و با اتصال  
 باغیان کرمیت بستند و بهدین اشنا معصوم خان فرخودی و نیابت خان عرب و بهادر  
 بطرف جوپور رواد و ده بنی و زیدند شهباز خان از بهادر بر سر آنها رسید و در سلطان پور  
 بلهری جنگ روی و او از مشیت ایزدی شهباز خان شکست خورده و بدو فرار نهاد اما دین  
 وقت اقبال بادشاهی بکار سازی آمد چون در عوام شهرت یافته بود که معصوم خان فرخودی  
 و معمر که کشته شد لکریان ازین شهرت پراگنده شدند شهباز خان ازین خیر خود راجع  
 ساخته و جمعیت فراهم آورده در نزدیکی آورده رسید باز معصوم خان فرخودی جنگ  
 نموده غالب آمد و پس از آن چنان شکست انجنین نصرت یافته رفش شورش نمود معصوم خان  
 فرخودی بعد شکست با چند کس بدر رفت و بعد چند گاه بموجب التماس شاهزاده بزرگ  
 جرایم معصوم خان فرخودی معاف فرموده بجاگیر لاتی سرافراز گشت راجه تو درل پس  
 از حصول جمیع خاطر از مهمات آمده باز بجناب و االار رسید و مورد الطاف فرادان  
 گردید و بعد چند گاه خان اعظم نیز از جنگگاه در حضور مقدس آمد و شهباز خان با اتصال

خاطر از مهات آن ولایت بحضور والار رسید پس از آمدن راجه در اندک مدت خان جهان  
 بر محبت حق پیوست مظفر خان دیوان اعلیٰ از حضور بصوبه داری بنگاله تعین گشت این مظفر خان  
 که بخواجه مظفر مشهور بود در ابتدائے حال نوکر میرا خان بود بعد تفرقه میرا خان که ورست  
 بدست پر سرور تابع پنجاب گردید چون حقیقت قابلیت و کاروانی او بعرض والار رسید در  
 حضور طلبه داشته دیوان بیوتات فرمودند بمقتضائے کار طلبی در اسرع اوقات بیایه دیوان  
 اعلیٰ سرور از سی یافت و مدتی باین درجه ممتاز بود در نیولا بصوبه داری بنگاله رخصت گشت  
 و در آن ولایت رسید بنظم و نسق امور پرداخت بعد چند گاه معصوم خان کاسی جایگزین  
 بهادر از معصومه داغ اسپ که در آن نزدیکی مقرر شده بود عدول نموده شورشش کرد  
 به طبیب دیوان در آن پر که توتم بخش سرکار والا گفت و گو نموده سوار شد و هر دو با قتل  
 کرده و قتله هر دو بجات در آورده سربنی برافراخت و همچنین در بنگاله بابا خان قاتل  
 و دیگران بسبب باریافت جایگزین مظفر خان صوبه دار محاصرت و رزیده باغی شدند و  
 معصوم خان کابلی همداستان شده جمعیت فراهم آوردند و بسیاری از امرای دیگر نیز  
 از مظفر خان آزرده شده بخالغان متفق گشتند و میرزا شرف الدین حسین یزنه آنحضرت  
 باحضرت مخالفت و رزیده بقصد که مظفر روانه شده بود و فتنه جوئی و واقعه طلبی شعار  
 خود داشت در ولایت بنگاله شورشش شنیده نیز از راه برگشته آمد و بخالغان  
 متفق گردید و شورش عظیمی داد چون جمعیت آن بد اختران بسیار بود مظفر خان تابع  
 جنگ نیاورد و در قلعه تانده متحصن گشت و باغیان بر قلعه محاصره تنگ آورد و مظفر خان  
 پیغام نمودند که آمده ملاقات نماید و الا روانه که مظفر شود و مظفر خان ضرورتا شش ثانی قبل  
 که در اینجا مقرر کردند که سیوم حصه از اموال خود بردارد و دیگر واگذار و مظفر خان بدست  
 میرزا شرف الدین کابلی فرستاد که از عرض و ناموس من دست باز دارد  
 و خالغان از بمنی دلیر شده محاصره تنگ نمودند و قلعه تانده متحصن گردید مظفر خان با  
 بدست آورده قتل رسانیدند و اموال او بجات بردند بدست ملک روپی که در تالاب  
 کور کرده بود بدست میرزا شرف الدین حسین افتاد و اموال دیگر هر یک از خالغان بدست  
 آورده متصرف شدند و بر تمام آن ولایت استیلا یافته هر کدام خطاب بمنصب برگزیدند

سنده عبور نموده بکابل رفت و کنوران سنگه تاهد یائے سند تقاب نموده برگشت چون  
 این جرات و جبارت کنوران سنگه بعرض والا رسید مورد الطاف بیکران گردید و یکبارگی  
 بمنصب پنجزاری سرفراز گشت و دینولا میرزا از استماع خبر یورش امرائے بنگاله که سنگه و  
 خلیفه بنام اومی خواستند که بکنند و لیر شده از کابل لشکر آر آست به پنجاب رسید و باعث  
 فتنه و فساد گردید و اهل آن دیار را از آزار و اضرار رسانید آنحضرت از اسد باس کوچ کرد و قصد  
 معزم نمودند که درین مرتبه در کابل رسیده میرزا انجمنان تا دیب کرده شود که آتش فتنه  
 مطلق منظمی گردد و فوجی برسم متقلان حضرت نمودند میرزا از طنطه مرکب والا مکان خود  
 در بودن پنجاب ندیده و دقانه کابل گردید افواج قاهره که عقیب میرزا شتافته بود و شاهان غلام  
 که از امرائے بزرگ میرزا بود و جنگ نمودند و شاهان خان شکست یافته گردیدند استیلا  
 و پرتال و امتعه و اموال او و لشکر یانش بدست بهادران لشکر فروری اثر آمد و نوشته چند خط  
 منشی میرزا و پیر میرزا از پرتال شاهان خان بدست سردار فوج مقصد افتاده بود و لکن فوج  
 بچشم بکصور والا ارسال داشته از آنجمله نوشته بنام خواجه شاه منصور دیوان بود که در جواب  
 عوفیه از نگارش یافته آن حضرت از دوسه فراخ و صلی و نیکذاتی بر زبان نیاد و دند و بجا فرستاد  
 رسید که در چنین وقت مخالفان بجبهت هدم اساس اعتماد و دلتخواهان این چنین نوشته است  
 میفرستند بار دیگر بعرض والا رسید که کسان خواجه شاه منصور که در پرتال فوج بود و با گیش  
 می باشند ابراهیم دارند که بحکم میرزا ملحق شوند چون اینی از خواجاستفسار یافت اینان در دینولا  
 او و دیوان مناس نیز عذر نمودن غالب شد که فی الواقع مقصد خواجه بطرز دیگر است  
 در نصورت بصلاح و دلتخواهان متقل سرائے کوت کچوه که مابین شاه آبا و انبار است  
 خواجه را بکل کشیدند مابین خواجه شاه منصور از اعیان شیراز بود خدمت اشرف خورشید  
 خانه داشت و آن حضرت بمقتضائے آدم شناسی نظر بر قابلیت او داشته او را  
 بسیاری خواستند و مظفر خان دیوان اعلیٰ بنابر کار واتی و دفور دانش او حسی بردناگزیر  
 ترک نوکری بادشاهی نموده پیش منعم خان غاسخانان رفته ذکر گردید و بته منعم خان او را  
 برائے عرض مطالب جاگیر از بنگاله بکصور مقدس فرستاده بود در التماس مطالب نقش  
 کار واتی او زیاده بخاطر اقدس دست شد بعد فوت منعم خان طلب حضور فرموده بهالی  
 منصب وزارت دیوان اعلیٰ سرفراز فرمودند و در کتزمانی با صابت راسه براتب

معصوم خان کابل و دیگر مخالفان مقرر ماند چون بعرض والا رسید که مخالفان بد سرشت  
 بد فعات بشباز خان جنگ کرده غالب آمده اند و در آن حدود رفع شورش نمیشود بلکه روز  
 بروز نیا ده میگرد و لهذا بقصد استیصال انجماعه بد مال بد ولت و اقبال خود متوجه دیار شرقیه  
 شدند و لشکار بخان و خجیر گلخان قطع منازل فرمودند و درین سفر اجهه بیری بل جشن عالی ترتیب داد  
 این حضرت دکان مجلس تشریف برده پایه قدرا و افزودند و نیز در منزل راجه تو درل تشریف  
 فرموده سرفرازی بخش آن وزیر اعظم شدند بعد رسیدن در مکانی که دریائے گنگ و جن  
 با هم اتصال یافته جوش یکتای میزنند و با اعتقاد اهل هند از آن بزرگ است در میان هر دو  
 دنیائے قلعہ امداس و شهر بزرگ اساس نهادند چون در ایام بارش دریائے گنگ طغیان  
 می نماید بند حکم در طول یک کرده و عرض چهل درجه و ارتفاع چهار درجه مقرر گشت و آن  
 محل قدر بنات مسانت و حصانت و بند در غایت مستحکم و استواری و شهر در کمال وسعت  
 و منبت در مال بسنت و هشتم جلوس والا با تمام رسید و درین مکان بعرض هایدون رسید که  
 شباز خان بتقریب از غلظت بنفست موبد والا بخالفان جنگ مردانه وار نموده منظور منصور  
 شدند و منصور خان کابل و دیگر معتمدان و مجیم القابیت هر میت خورده از ملک  
 بادشاهی بد وقت خود را در کج فحول کشیده اند بنابر آن از الله باس معاودت فرموده بقصد  
 رفع شورش محمد حکیم میرزا روانه سمت پنجاب شدند و بد ولت و اقبال قطع منازل و علمی  
 مراحل در پیش نمودند

## دربیان بغی محمد حکیم میرزا برادر حضرت بادشاه خاقان مان

او در کابل بنی و رزیده بار از اب سند گذشت با عث از ارم اضرار اهل پنجاب میگردد  
 و اندر حدیثات عبا کر منصور و هنرم گشته باز درو بخابی می آورد نوبت بلامور رسیده است  
 و در روز قلعہ با محاصره نموده راجه بیگمونت داس صوبه دار لاهور پائے همت افشرد  
 قلعہ را مستحکم و اخست کمبر مان سنگه خلف راجه مذکور که فوجدار سیالکوت بود احشام کوهی فراهم  
 آورده با جمیعت فرادان ناگهان رسید و میرزا جنگ نموده غالب آمد و میرزا بے دست و پا  
 گشته از دور قلعہ برخاسته بے نیل مقصود راهی گشت و براه جلال پور معموله حافظ آباد و دیار  
 پنجاب گذشت و در بهیر رسید و آن شهر را غارت و ویران ساخته از راه کبیت دریائے

که بجائے چندین سلاطین صاحب سکه و خطبه بود تمام تر در قبضه تصرف بادامده و حمران  
 در غوغا و روضه نیاندر بدرگاه والا آورده وی آرند و امرائے این دودمان رنج مکان بجا  
 سلاطین والا شکوه نشسته حکومت میکنند این برادر از چنین دولت چرا محروم و بی نصیب  
 باشد اگر چه بزرگان کاروان برادر کین را بمنزله فرزند گفته اند اما با عقاد من بهم رسیدن  
 فرزند احتمال دارد و بجز در کجا بهم می تواند رسید لایق عقل و دانش این برادر آنکه از خواب غفلت  
 بیدار گشته بملاقات خویش مسرور سازد و زیاده ازین امر از دولت دیدار و خود را از دولت  
 پایدار محروم ندارد و محمد حکیم میرزا بنابر صحبت خوش آمدگوییان خانه بر اندازد با وجود اعتقاد رعایات  
 بادشاهی و درود فرمان مطلق و میز پر ز فرمان پذیرد و سخن شنو نگشت و با خود فرود داد که  
 کرده خیر تا قلعه کامل مستحکم کرده و دیوارهای پیکار کرد و دیوارهای بگش و فتنه در پهنه حکومتش اندازد  
 و میرزا محمد بن اندیش برود و کنگشها در میان داشت که شاهزاده سلطان محمد در پهنه  
 درویشی کشی و رسید و میرزا جنگ در میان آمد و میرزا شکست یافته به فرقه حرم حاکمان  
 و اراده آن کرد که بوالی توران پناه برده و استمداد و استقامت نموده آید مقدران اقبال  
 خاقان زمان نیز بکابل نزول اقبال فرموده میرزا نازل قلعه و بارغ و شهر نموده سرت اندو  
 شدند با آنکه محمد حکیم میرزا مصدر چندین تقصیرات شده بود از روضه کمال قلیط کابل  
 باز میرزا محبت فرموده بهندوستان دعوت نموده و بیلا بکابل بکشید و حکومت  
 اقلیت قیام در زید از آنجا که میرزا مشغول شراب بود از فرموده پیمای بیهوشی و بیهوشی  
 زمین خنجر گردید و از بسکه مغلوب طبیعت بوده خود را از شراب نشویند و خطا کرد و در  
 اندک مدت ساغر حیاتش بر ریگشت بلیت

مبادا غرور و مسند غرق شراب کزین سیل شد بقصر دولت خراب

بعد از ارتحال میرزا بمنزلی بقا فرزندانش اراده داشتند که اندک ابل پیشین عبدالقادر خان  
 دلی تهرانی روند چون انیمنی بعض مقدس رسید از روضه حله و رحم فرمان استقامت  
 صادر شد و راجه مان سنگه با سکه و داری پس مانده گان میرزا متین گشت و نایات  
 مالی نیز به سمت کابل نهضت فرموده چون عرصه با قول پندی مورد و سراقات اقبال  
 گردید و چهران سنگه که پیشتر رخصت یافته بود و کیتبا و میرزا را یازده ساله و از فراسیاب  
 میرزا ناچار چاند ساله پسران محمد حکیم میرزا را همراه خود گرفته و در حضور مقدس رسید حضرت





گذشت فیل داسپ و ادم بریک دیگری افتادند و حادثه عظیم رود او که گویا نمونه زخمی است  
چون افغانان از هر طرف ریخته و جنگ کرده غالب آمدند زنیخان از فرط غیبت و دوری شجاعت  
خواست که جان نثار گردد و اما خیر خدایان جلو گرفته و او را از آشوب نگاه برادر دند و در آن یکی چند  
فیل داسپ و شتر و ادم بر و و هم دیگر افتاده بودند که راه عبور سوار و شوار بود و در آنجا  
زنیخان پیاده شده بے راه بر شتافت و پنهان و شکاری اتمان و غیره را بمنزل بر سر رسید  
بپاری از لشکریان را افغانان اسیر و قتل کردند و انقدر که بدست آوروند که از پر و دشتی  
این عاجز شدند و در آن روز چند هزار کشته شدند و از خستگان حساب نیست و در آن  
زد و خورد راجه سیریل و حسن خان پیتی و راجه و هر سنگ و سنگی اتمان و بعضی دیگر از پادشاه  
پادشاه شماس بکار آمدند و از آنجا که راجه سیریل و شتر مندی و نزاکت فهم و جدت بلخ و  
فطرت بلند و مزاج دانی و تیز زبانی و سخن سنجی و نکته طرازی و نظیر و در آنجا که پادشاه  
اشعار و تادرات گفتار و نکات غریبه و مضاحک و طایبات عجیبه او که با عیبت از آنجا که  
خواطر تواند بود تا حال مذکور محافل و زبان زد اهل روزگار است و نوعی هست علی ایست  
که بذیل و سخاوت ادناکے او پانصد مهر و هزار مهر بود از نیجست که از عمره مصحابان و هم  
و نهاده محرابان انجمن قدسی بود و منصب به هزاری سرفرازی داشت و قرب منزلی که در  
بجانب مقدس بوده و دیگرے را نمود از گذشته شدن چنین مصاحب و منزه و غیره هم از  
که از وفود دانش گره کشائے خاطر دلا و امیق نائے مرات ضمیر علی بود و در آنجا که  
منقض گشت و بر خاطر اقدس سنوح این سانحه سخت گران آمد بے اختیار آب از روی  
فرو و بخت و او بلند بر زبان آورند تا دو شبان روز بلیغات و غنائے که بدو خبر  
و بر زبان قدسی گذشت که از استدائے جلوس مقدس تا حال که سنه سی ام است چنین عباد  
کفتم به عایشه خاطر دلا نه نشسته روز سوم شامزاده سلطان مراد صاحب تودول طابا  
بپاری از بهادران شهابت کیش سائے قلع و فتح افغانه یسعت زنی تعیین شدند  
چون ایام خدمت در غرضان شامزاده رفیع المکان نمود از بمنزل و دوم شامزاده و صاحب  
حکم اعلی معاودت نموده راجه تودول تخریب انجامه مقرر شد و راجه این سنگ که  
باستعمال افغانان باری در کوه حیرت سیده بود و بر قاقا راجه تودول تعیین گردید و زنیخان  
و دیگر ارفع مخصوص سیده چند روز نخست که در نقش یافتند و مورد عتاب شدند



بعد فوت ابراهیم میرزا چون شاهرخ میرزا پسر او کلان شد سیلان میرزا را با شاهرخ  
میرزا بنیره خود صحبت برابر گشت هر دو با یکدیگر عباد و وزیدند و کار به پرتافش کشیدند و  
بدعات بهمدیگر ایشان جنگ در میان آمد آخر لاسر سیلان میرزا بهزیمت خورده و رکاب  
رسید چند گاه پیش محمد حکیم میرزا که در آن وقت حیات بود گذرانیده بدگاه دالال التجار آورد  
بنگاه هزار روپیه نقد و سامان سفر از حصو و مقدس مرحمت گشت و فرلمان متضمن استنات  
بصد و پیرست میرزا بحیثیت خاطر از کابل روانه بدرگاه معلی گردید چون نزد یک  
دار السلطنت فخرور رسید حکم شد که امرای عالی قدر با مستقبال نمودند حسب اکرام  
اعلی تاسه کرد و به فقیر فیلمان نامی که شکوه بسلاسل طلا و نقره و جواهرات و دیبا و زربفت  
اراسته ایستاده کردند و در میان دو فیل ارا به یوز با پاشش خمی و زربفت و زنجیر طلا  
و نقره و قلا و لباسی مرغع باز داشتند و عقب فیلمان سیل دورویه از دلا و اهلان رستم  
دل و مبارزان صف گسل آرستند و قورچیان بهرام نظام دیبا و اهلان جدا جنب اهتمام  
گذاشتند که احدی قدم از سیل بیرون نتواند کرد و کوچه های شهر را جاده و میدان و آب  
پاشیده مصفا کردند و دکانین آراسته بازار را این بستند بے شایبه تکلف که چنانکه کثرت  
اناسکی و پیراستگی مانند خیابان گلشن گشت و دکان ها از پوشش زربفت و انواع نقشه  
زیبا تر از باغ بهار گردید

شهر را بستند بر سر این رنگ بستان گرفت و رفتند  
طوایف انام از شهر و نواحی در کوچ و بازار و طاقها و واقعا و راهها و پشت و پامها و پامها  
بجور آوردند و طاقان زمان با باد شاهزاده و الا نشان با جلوه حال و جاه و جلال یا ارایش و پیرایش  
کمال بقصد طاقات از شهر برآمدند چون نزدیک رسیدند اهل سیلان میرزا پیاده شده  
تلیات بجای آورد و بعد از آن طاقان زمان از اسب فرو داده میرزا را از رویه الطاف  
در آغوش گرفتند و بمنزل آورده بعد منیافت و هماذاری بنوید یک بنیخ بدخشان فرستاد  
فرمودند بعد چند روز صوبه داری بنگاله تجویز شده میرزا قبول نکرد و بقصد زیارت مکه  
رخصت گشت هفتاد هزار روپیه خرج راه مرحمت کرد و دید میرزا بعد ادا ک سعادت  
رج بهمان راه باز بدخشان رسید به شاهرخ میرزا جنگ کرده باز بهزیمت خورده  
بعد از مدتی والی قزاقان پناه برد و بعد از مدتی از اتفاق ایشان واقع گشته

آخر الامر شفاعت شام زاده پاریافتند بموجب حکم والا هر چند تلاش شد نقش را جبرئیل  
 به دست نیاورد چنانکه حضرت اورا بسیار میخواستند تا سفت انیمینی بار بار زبان مقدس گذشت  
 چندین اثنایر قریش ایلمی عبد الصمد خان والی توران بانامه محبت و منوعات آن دیار بدرگاه  
 ملاک رسید چنانکه خاطر مقدس از واقعه راجه پیریل مکدر بود ایلمی مذکور دوسه روز بار  
 نیافت بعد چند روز بملازمست اقدس مشرف گشت و نامه عبد الصمد خان از نظر ائوز  
 گنبدش به میر قریش را با انعام لایق مرخص از فرموده رخصت انصراف دادند و حکم همام  
 بیام حکم ابو الفتح را همراه میر قریش نزد عبد الصمد خان فرستاد و راجه محمد تجویل داری بارگاه  
 منوعات و میر صدر جهان بخانه پیکشش واقعه مسکن رخاں پدر عبد الصمد خان همراه  
 دادند و نامه والا از مناسبت طبع و قافله در بده فضائل کمالی شرح ابو الفضل عبد الصمد خان علی  
 گردید چنانچه آن نامه مشهور است بعد تنظیم مهلت آن دیار و تبقیه و تادیب کردن کشتان  
 پدر و زکاد از ساحل دریائے سند معاودت بهندوستان کردند و راجه تودمل را  
 بحضور طلبید که شتر راجه مانسنگه را بکابل بقیمن نموند و با سیستان اخوانان یوسف و علی  
 اسمیل قتل قتل گشت او بر اقل تادیب و تخریب انظار یافته تود اکثری سرداران  
 فخر و کرامت و نداشتند و حاضر شدند به شایبه تکلف قلع و قمع انجام داد که اسمیل قتل  
 نموده و دیگران نموده باشد چنانچه انیمینی مشهور است که عورات یوسف و زیان عوض  
 نان بفرخت رفتند

## در بیان سیدن میرزا سیامان ولی بدخشان و خصوصاً نور و تفرقه در بدخشان

سلطان و بخت صاحب قران امیر تیمور گورکان میرسد حکومت بدخشان با انتقال  
 داشتند و با ملا بدخشان لشکر بر کابل کشید و براتب هکست خورده رفت ابراهیم  
 میرزا حاکم او در شجاعت و دلاوری طاق و صحر است و دامنظوری شهره آفاق بود چنان  
 ازین جهان قالی بگذشت سلطان میرزا از نیمیت که آن خلعت را بسیار دوست میداشت  
 غم جان کاه و دوا و ذایع رباعی حسب حال دوست رباعی

سلطان بدخشان و بدخشان رفتی

افسوس که از دست حلیان رفتی

سلطان بدخشان و بدخشان رفتی

در دهر جفا تم سلیمان بدوئی

بے ادبی پسر خود متاعف بوده مکتوب معذرت اسلوب مشتمل اظهار اشتوب جلالی و نادانی  
پسر خود مصحوب مولانا کے حسینی بدرگاہ والا فرستاد اگرچہ مولانا کے حسینی بعد رسیدن  
بدرگاہ فلک کارگاہ بابتلائے استاد گذشت اما آنحضرت جو اب مکتوب عبدالمعطلان  
چنانچہ آئین بزرگان حقیقت آگاہ باشد نوشته روانہ کرد و احساس اخلاص استحکام  
دادند

## در بیان تسخیر ولایت و لکشائے کشمیر حنت تاثیر

یوسف خان والی انجا ہمارہ اظہار اطاعت و اقبیلہ نمودہ پیشکش لایقہ ارسال میداشت  
و در خان سیم جلوس والا یعقوب خان نامی پسر خود را با پیشکش و تحابیت فراوان بدرگاہ والا  
فرستاد او چند گاہ در حضور لامع النور قیام داشتہ بنابر خوشی بخاطر داشتہ بے خدمت  
از حضور ساطع النور مرخصیتہ بشیر رفت چون این معنی بعرض اقدس رسید فرمان بنام عبدالمعطلان  
صادر شد کہ خیریت ذات و امنیت ولایت او درین است کہ خود آمدہ بلاذمت کثرت  
شود والا پسر خود را باتان بوس مقدس بفرید او غدرائے زمیندارانہ در پیش و آفریدہ  
عرضداشت ارسال نمودہ اند قصد آن ولایت بخاطر اشرف مصر گشت و شام بر رخ میرزا و  
راہبہ بگونت داس و شادہ قیخان محرم و دیگر امرا بر پنج دست تعین شدند چون براہ بہر سبب  
فراوانی برفت داشتہ و سربا و صعوبت مسالک و دشواری جبال خیمہ عساکر اقبال شکل  
بود و بصلاح راہبران و دوختوانان براہ پہلی روانہ شدند و کشتی و کشتی تمام قطع راہ ہا و حصار  
نمودہ نزدیک کشمیر رسیدند یوسف خان در خود تاب مقاومت ندیدہ ارادہ داشت کہ  
بامراے بادشاہی ملاقات نماید اما از بیم کشمیریان نمیتوانست آمد آخر الامری بہانہ دیدن  
جائے مجازہ برآمدہ بامراے بادشاہی ملاقی شد کشمیریان از اطلاع این معنی حسین چک ما  
بحکومت برداشتہ اما وہ جنگ شدند درین اثنا یعقوب خان پسر یوسف خان از پدر  
بداشتہ بہ کشمیر رفت کشمیریان مہر ای حسین چک گذاشتہ پیش یعقوب خان آمدہ حاضر شدند  
و از شاہ اسماعیل خطاب دادہ سرکوبہا حکم ساخته بعقد ہمارہ ہشک منصورہ مقصود آرکند  
چون این معنی معروض فاکقان بارگاہ فلک اشتباہ گردید فرمان والا شان بنام شام بر رخ میرزا  
و بگونت داس بعد و پیوست کہ اگرچہ یوسف خان ملاقات کردہ اما انکہ کشمیر چنانچہ

تعیین کرد ولایت بدخشان از تصرف ایشان برآورده و حاکمان خود نمود و سلیمان میرزا و شاهین میرزا  
هر دو بجلاوطن گشته بکابل رسیدند و بپایتخت

دولت همه از اتفاق خیزند و بے دولت از اتفاق خیزند

و بان وقت محمد حکیم میرزا حیات بود چند مواضع از تومان لغات بسید و قال سلیمان میرزا مقرر گرد  
شاهین میرزا برون در کابل اختصار نگارده بدرگاه والا رسید و مورد انواع عواطف محمد  
و پس از چند سیل سلیمان میرزا نیز بواسطت راجه مانسنگه بجناب قدسی رسید و بعد سه سال  
مسافر ملک بجنگه دید اگر چه سلیمان میرزا در زمان بودن بکابل با عانت محمد حکیم میرزا شکر فرادان  
فرایم آمده بدفعات مقصد بدخشان نمود اما کار پیش زلفت در سال سی و چهارم جلوس والا  
محمد زمان نامی خود را فرزند شاهین میرزا دانموده در بدخشان گردشورش برانگیخت و او را بعد از  
پسر عبدالصمد خان والی توران بدفعات جنگ روانه و هر دفعه فتح نموده بدخشان را متصرف  
شد و مدتی حکومت آن ولایت نمود آخر الامر عبید الصمد خان والی توران لشکر گران تعیین کرد  
محمد خان ملقب بدخشان اخراج نموده آن ولایت را متصرف خویش در آورد و محمد زمان از  
بدخشان بانه در کابل بپشتن صورت اظهار نمود که روانه درگاه والا می شود و در  
طن مقصد و در وقت قاسم خان صوبه دار کابل در حضور مقدس بود و محمد حاتم  
پسر قاسم خان که بجنایت پدر در کابل بود از مقصد او واقف شده بانگ جنگ او را  
دستگیر کرد و هم درین اثنا قاسم خان از حضور بکابل رسید محمد زمان خان دارا و منکقات  
بیار کرد و الا او را در بند نگاه داشت و میخواست که روانه حضور ساطع النور سازد و محمد زمان  
قابو یافته قاسم خان را بقتل رسانیده در صدر کشتن محمد حاتم گردید او از قتل پدر واقف  
گشته بمیان خود را خراشید و آورده محمد زمان را بقصاص خون پدر بسیارست تمام کشتنهای  
بدخشان که در کابل بودند و طاعت بیخ بیدریغ شدند و در رخ شورش محمد زمان خان ازان دیار  
گروید و در بدخشان خید المومن پسر عبدالفتح خان حاکم مستقل گشت چون پست باده جوانی  
و در موش شربت نمودانی بود از روی گستاخی درخواست صبیبه رضیه حضرت خانم عالمی نمود  
چون ایچی فرستاده از دیار بپست میگذاشت قضا را کشتی از مورج خیز در باغ غرق شد  
و نامه او که از روی گستاخی کشته شده بود از نظر اقدس نگذاشت بر زبان طوایف اتمام اقلاد  
که مگر باشاره مختصر بوده باشد و محب نیست که چنین بود و در آید عبدالصمد خان با شمع

سلطان قطب بنام خود کرده سلطان شمس الدین قطب صاحب کرد و بان ایستد اسے  
 چھ سال و رواج اسلام گردید مدت سلطنت او سہ سال و چند

سلطان شمس الدین بن سلطان شمس الدین عرف شاہ میر حکمرستان ولایت بعد پر  
 مدت سلطنت مدت سہ سال و دو ماہ

سلطان علی شیر عالم الدین بن سلطان شمس الدین بعد فوت برادر بنیادے حکومت  
 گردید مدت او دو و اڑوہ سال و مدت ماہ

سلطان شہاب الدین عرف شراشاہ بن شمس الدین مدت بست  
 سال

سلطان قطب الدین عرف ہندال بن سلطان شمس الدین یازوہ سال  
 و بیجاہ

سلطان سکندر بن شمس الدین عرف شکار بن سلطان قطب الدین در شہ  
 برستہ قرمان روای ممکن گردید و بکشتن بت و انداختن تاجانہ شغل عظیم داشت نوبت  
 تاجانہ ہا دیوسار در نزدیکی کشمیر بود انداختن لوسے ازان برآمد و خطا بندی بران تمام گشت  
 نوبت بعد و در بعد یک ہزار و یک صد سال سکندر نامی ہین تاجانہ طغراہ ہندوستان  
 مذکور تھا سلطان بر آہستہ آہستہ بسیار کرد و گفت کاشکے این کسیر پر ہندو ہندو کی بود  
 تاہن این تاجانہ را می انداختم و قول سبحان باطل مشدی

القصہ سلطان جلی منصب بود اکثر بر ہمنان را بعد انداختن تاجانہ پر ہندوستان کرد و بسبب  
 گفتن بہاؤدین سلطان سکندر بن شمس الدین گفتندے دستے کہ حضرت صا حقران امیر  
 قیور کردگان در ہندوستان نزاع اقبال فرمودند فیہ برائے سلطان فرستادہ بود  
 اور جلیت حضرت و اچار و ان کے اسم اطاعت و انکیا بجاء اور قوم شہشاہ کے لا تقابل  
 و حضرت حضرت جلیت و دو سال و سہ ماہ

۱۔ ہندوستان خود ماہ۔ تاریخ ہندوستان جلد دوم صفحہ ۳۳۸ و طبقات اہل ہند ص ۹۸  
 ۲۔ ہندوستان خود ماہ۔ تاریخ ہندوستان جلد دوم صفحہ ۳۳۸ و طبقات اہل ہند ص ۹۹  
 ۳۔ ہندوستان خود ماہ۔ تاریخ ہندوستان جلد دوم صفحہ ۳۳۸ و طبقات اہل ہند ص ۱۰۰

در نیاید دست از و غاو و بیجا باز ندارند بنابران لشکر فیزی اثر کمر همت بر بسته متوجه کشمیر شدند  
چون نزدیک رسیدند محاصره سخت در میان آمد کشمیریان مغلوب شده آمده ملاقات کردند  
خطبه مسکه بنام نامی حضرت خاقان زمان مقرر کرده باطل زعفران و ابریشم و جانوران گلی  
که خلاصه محصول آن ولایت است در سرکار و الا مقرر گردید یوسف خان بر سلطنت شایسته  
میرزا و راجه بیگونت و اس بقدری استان رسیده سعادت ملازمت دریافت نمود  
عنایات والا گردید.

بر منتظران اخبار سلاطین مستور نماند که از بعضی تواریخ احوال کشمیر چنان بطالع درآمد  
که آن ولایت در تصرف راجا بود که باستقلال حکومت میکرد در ساله ساهو نامی که خود را  
شاه دین طاهر اناال گر شاسپ بن نیک روز میگفت نوکر راجه سهدیو که از نسل ارجن پانده  
بود و دید مدت مدید خدمات لایقه بجا آورده اعتبار یافت چون سهدیو در گذشت پسر  
اودا ج دیو بن<sup>نظا</sup> بحکومت ملکن گشت شاه میر بن ساهو نوکر را وکیل سلطنت صاحب  
ملاز گردانید و پسر اودا که کیجی جمشید و دیگر علی شیر نام داشت پیش آورده دیگاسر  
وکیل ساخت و شاه نیز را دو پسر دیگر بود یکی با سر اشاک و دیگری را هندال نام  
بود و در هندو صاحب داعیه بودند چون شاه میر و پسرانش اعتبار یافتند فلبه پیدا کرده  
سپاه و رحمت را بجانب خود کشیدند و تقریبی از راجه رنجیدند و راجه آنها را از ابدین  
بجانه خود منع کرد شاه میر و پسران او از روی تسلط و استیلائے تمام پرگنات کشمیر را  
متصرف شده اکثر نوکران راجه را با خود متفق کرده روز بروز قوت و گنت بهم رسانیدند  
و راجه زبون و مغلوب گشته در ساله برگ طبعی در گذشت و زوجه او کو<sup>نظا</sup> دیوی نام  
قایم مقام گشت خواست که باستقلال حکومت نماید بشاه میر پیغام کرد که چند پسر را  
بحکومت بر دارد و شاه میر قبول نکرده رانی بر سر او شکر کشیده جنگ بر چرخ ارادت  
آبی بران رفته بود که از آن ولایت حکومت هندو متقطع گردد و دین اسلام را راجا  
قضا را رانی کو<sup>نظا</sup> دیوی در جنگ مغلوب شده بدست کسان شاه میر گرفتار گردید و با بعضی  
اسلام قبول نموده در حقه نکاح شاه میر درآمد و شاه میر مظفر منصور شده در آن ولایت

(۱) راجه سیه دیو تاریخ فرشته جلد دوم صفحہ ۳۳۴ - راجه سر دیو طبقات اکبری صفحہ ۹۹۶

(۲) پرچمیت، تاریخ فرشته، جلد دوم صفحہ ۳۳۴ و طبقات اکبری صفحہ ۹۹۶ راجه رنجن فرشته

(۳) کو<sup>نظا</sup> دیو یا کو<sup>نظا</sup> دیو تاریخ فرشته جلد دوم صفحہ ۳۳۴ و دیو فرشته





سلطان علی شاه عرف میران خان بن سلطان سکندرت شکن بعد پدر بر سر تخت نشست و شاهی خان برادر مستیقی خود را ملا علی بنموده وزارت خویش مقرر گردانید بعد چند شاهی خان زاولی عهد کرده در کشمیر گذاشت و خود بر سر راجه جیون که خسرو بود لشکر کشید بعد روانه شدن با خواست بصفی مردم از ولی عهد کردن برادر خود پشیمان شده پشاور دست کرد و با حاکم راجه را جوری در کشمیر رسیده متصرف گشت و شاهی خان پشیمان از کشمیر برآمده بیالکوت رسید و در آن ایام جبرته که گوهر از قید حضرت صاحب قرآن نگر رنجیده در پنجاب رسیده بود و فوخته سلطان علی شاه که بعد فتح تهنه مراجعت کرد و کشمیر میرفت جبرته سر راه گرفته بعد مجاربه او را دستگیر کرده مال و امتعه و اسباب و اشیاء بجزت آورده شاهی خان بعد رسیدن بیالکوت با جبرته ملحق شده با اتفاق او بر سر سلطان علی شاه رفت و سلطان علی شاه با لشکر انبوه برآمده جنگ عظیم کرد و در این طرح خلافت بسیار کشته شد گویند که چند قالب بے سرداران جنگ گاه بر خاسته بجزت درآمد قول اهل هند است که چون ده هزار کس کشته شوند یک قالب بے سر بجزت دراید بالاخر سلطان علی شاه شکست خورده گریخته رفت ایام حکومت او شش سال و چند ماه بود.

سلطان زین العابدین عرف شاهی خان مظفر و منصور گشته مند آراست حکومت گردید محمد خاں برادر خود را وزارت مقرر کرد چون عدالت و زوال انصاف و دست بود سپاه و رعیت از او غمشنود شدند و برهناسی که در زمان حکومت سلطان سکندر و پدر او جهل و طعن شده بودند در عهد او باز بوطن آمده آبا و مشدند و در معابد و مقامات خویش قرار گرفتند سلطان به برهمنان تاکید کرد که آنچه در کتب دین ایشان است چنانچه در مذکورات آن اصلاً نگنجد و رسوم برهمنان از قضا که کشیدن و زدن برهنه و زدن بر کشتن و چیدن و زدن را بجا نیاورد و جوی برهمنان که در زمان سکندر و پدر او بجا میآمد مسلمان کرده بودند از اسلام برگشته باز رسوم هندو در پیش گرفتند و بتان طلا و نقره و مس که سلطان سکندر شکسته سکه زده بود آن سکه کساد پذیرفت و باعث این همه مرامات احوال هندو آن بود که سلطان جماعه جوگیان را احترام بسیاری کرد و در کتاب علوم انجمنه میگویند گویند که فوخته سلطان مرعیض گردید و مشورت پهلایک گشت و در انحال چنانکه آمده





نشست یوسف شاه از درگنجینه از راه جوی پیش میرزا یوسف خان حاکم پنجاب آمد و اتفاق  
میرزا دراجه بانسنگه در فتحپور رسیده بملازمست اشرف مشرف گردید و در پیش میرزا  
یوسف خان دراجه بانسنگه بکوک او مقرر شدند و او با هر اسکی بادشاهی و کشمیر  
رسیده باندک جنگ فتح نموده حکومت بایستقلال بدست آورد  
بادشاهی را رخصت ساخت در سنه ۹۹۰ خاقان در وقت مراجعت  
از کابل از مقام جلال آباد ایلمی تعیین کرده فرمان والا شان بنام یوسف خان صادر نمودند  
او باستقبال فرمان گیتی مطلع سعادت اند و گذشته حیدر خان عرفه یعقوب پسر خود را  
باحتف و بیا بدرگاه آسمان جاه فرستاد پس از یک سال در حیدر آباد در بدوین حکومت  
نحوه در کشمیر رسید چون این معنی بعرض مقدس رسید میرزا شام میرزا شاه قلی خان علم  
و راجه بگوشت داس به تغیر کشمیر تعیین شدند چنانچه تفریر و سایر یوسف خان طوق شد  
هرگاه امر بکنی بادشاهی در حضور پور رسیده در سنه ۹۹۲ ولایت کشمیر بایستقلال  
مردم گردید مدت حکومت یوسف خان هشت سال.

العقد بعد رسیدن یوسف خان بدرگاه مقدس یعقوب پسرش و کشمیر و نو چنانچه  
باید مراسم انقیاد و یگانی آورد و باستیصال او قاسم خان با امر اسکی و دیگر تعیین گردید و او  
کمرش شتافت در آن راه تالاب ساخته مکاسی پیشین است که بیک گاه و آنی بکلی  
آواز تقاره یا کر نشود برفت و باران عظیم گردد و بنگام نزول بشکاف و بوی و بوی و بوی و بوی  
تقاره شد برفت و باران و بزرگ بسیار گردید و اسیب سر با بکلیان رسید و بای  
بیار تلف شد از وقوع این معنی کشمیریان که آماده بیکار بودند غالب آمدند و تفرقه در آن  
بادشاهی افتاد در آن حال قاسم خان خود را راست کرده عزیمت نمود و یعقوب  
از دیر و دلاوری قاسم خان هراسان بوده در خود تاب جنگ نمیداد بطرف کشتوا  
رفت و شمس چکاک در قید او بود و خلاص نمود کشمیریان بعد رفتن یعقوب شمس مذکور  
را بکومت برداشته آماده کارزار شدند و در یک جنگ ویرانست و بکشت و بکشت  
بادشاهی قاسم خان فیروزمند گشته در شهر سری نگر که دارالایالت کشمیر است درآمده  
بتازگی مسکه و خطبه بنام نامی حضرت خاقان زمان مقرر گردانید بعد چند گاه کشمیریان  
یعقوب را از کشتوا رانده و باران ده معصم بر سر قاسم خان در شهر سری نگر شمعون

سلطان نازک و شاه مرشد دوم مستند آراست حکومت گشت در اندک ایام  
بیکرانی بی پیکار ننگی برین حکومت حکومت دو ماه \*

ناله ابر کسب شاه بن محمد شاه برادر نازک شاه کلان پنجاه \*

بالتجلیل شاه کاخ برادر ابراهیم شاه در ۹۵۹ بطلنت رسید اگر چه حکومت بنام  
ابراهیم بود و خان مستند ایام حکومت دو سال \*

حبیب شاه بن اسماعیل شاه بعد پدر بر سر حکومت نشست قازی خان چک  
از بوی تسلطی که داشت او را در گوشه نشاند و خود او را بای حکومت برافراشت ایام  
حکومت حدود ده سال و چند ماه \*

سلطان قازی شاه عرف قازی خان چک در ۹۶۲ سکه خطبه بنام خود کرد و در  
حکومت بنام او ده سال و چند ماه \*

ناله التجلیل بن قلی خان برادر سلطان عرف قازی شاه چون قازی شاه نا امان و بزم دوی داد  
بر اعدای خود و بعد آمد به این احوال بنیان کرده مسند نشین حکومت گشت و قازی شاه ازین  
وقت به قزوین فرستاده شد و در گشت غالب بنی کرد و حسین خان دخت خود را با تخت و تاج  
و اعیان و کرامت و احترامات عظامت و قانان زمان فرستاد و افضل الفضلا و اکمل العلماء مولانا سید  
کمال که در آن زمان در اصفهان بود و در ایام حکومت حسین خان  
از کشمیر برانداخته در قزوین حکومت رسید و در مسند نشست و در هندوستان افضایل کمالات  
و جلال و شرف و ابر و پرستی مشهور گردید ایام حکومت حسین خان ده سال  
و چند ماه و چند روز \*

ناله علی شاه برادر حسین خان پس از برادر خود مرزبان آن ولایت گشته بعد چندگاه  
سکه خطبه بنام خود و حضرت قانان زمان مقرر کرده از عقیدت و انقیاد که بجناب والا  
داشت و دخت خود را در خدمت شاهزاده سلیم با تخت و تاج و اعیان و کرامت و احترامات  
بزرگی خود را فرستاد و بعد چندگاه در حرمه چوگان از اسب افتاد و گوی زخمی گشت و بجا  
آخرت برد و در حکومت نه سال \*

یوسف شاه بن علی شاه بعد مستند آراست حکومت کرد و بعد چند روز رسید  
مبارک خان که از امرای بزرگان آن ولایت بود و غالب آمده بر سر حکومت

باشند بران کوه پیا دگی اختیار می کنند از تود را چونند اعضا سستی گردود  
 جوان پر قوت پیر و ضعیف می شود و هنگام عبور شکم بر تالی غیر از فیلان کوه سنگ  
 و اسپان با درختان و اشتران بار بردار نتوانند گذشتن شتر اگر همه باقیه صلح است  
 دران سنگ لایح می تواند قدم نهاد و اگر ثور فلک است نمیتواند گذشتن موجب حکم  
 جهان سلطان چندین هزاره خارا تراش آهین باز و دلاوری است و در قلعه اشما  
 بدین معنی نموده آن مساک را را استند و از لاهور تا کشمیر نود و هفت گزده به سحر پیر  
 و آن حضرت بعد قطع مراحل و طی مسافت در خطه و کشای کشمیر نزول اقبال فرمودند از  
 هشتاد و یک سیر گاهان در آن است افزا و سیر اکنه مسرت پیر ابیات مکتوب شدند اگر شعبان  
 و توضیف کشمیر بدو احوال شود و در آن باید بنی طایفه کلفت باغیت تبارین و قلعه ایست  
 آهین باله نشان آن را کشای است عشرت اخرا و در میان را خله مکره ایست و در آن  
 چهل و یک ساله و در آنجا آب و آب بنای روان و جوئے بنای دمان شرت  
 پیر از آن مقام بخان و گوناگون میره آئے رنگین و در کنار آب و خاک کشمیر بنای دشت  
 در وان در ایام بهار تمام کوه و دشت از گزده گلهائے رنگین و تمام بختابین در این جلوه  
 باغ بهشت میدهد و در دیوار و صحن و بام خانه بار و فن و روضه و حوضان میباید و در این  
 تراز خیال آرزو کو بهائے نگارین حوا و هم بانی خضر مدی آید و سیاه کمران مرز بوم  
 پرورش یافته که اندک عجز خویش مرده رازنده گردانیدنی و در میان کوه و دریا  
 به رود دگی پذیرفته که عمر آبد فیض او است **منظم**

چشم خورده بنکاش اب کوثر	چشم کشمیر آفتاب هفت کثرت
اسیر بر نهال صمد گلستان	چشم کشمیر آب در رنگ باغ و بتان
بجز آب زمر و نیست جاری	نظر چند آنکه بر و شش نگاری
ز شش کار دریا نیکند دشت	نفاذ رفت بے کشتی گلگشت
نی آید بجز گلشن آواز ببل	دران گلشن ز جوش خنده بگل
وطن کشمیر آن شود و است را	شود و اوقات صرف اینجا هوار
چرازی خانه چشم پیا	کشمیرش خانه اندکین زلال
ز سنبل روی دیوارش حلقه	نموده گل بسجده و دیوار است

آوردند و پادشاهان لشکر خود پانچے ہشت افترود جنگ مردانہ نمودند و غنیمت تاب نیاورد  
 یعنی مقصود راہ فرار پیش گرفت و مرتبہ ثانی بلا یعقوب خان با اتفاق کشمیریان از شتاب  
 جبال ہر دوہرہ و صندھ و غرض شمشدہ نامکمان بخون آوردہ بہمان دیرہ باز گشت چون یعقوب  
 صاحب دہاکسرت گردید و لکارتے خواست از پیش برد اکثرے امرائے کشمیر آمدہ قاسم خان  
 صاحب دہاکسرت و خان بجا آمدہ استمالت نمودہ بدرگاہ گیتی پناہ فرستاد و اہنا بعد دریافتہ سعادت  
 دولت و اہل شمول و عتایات مثلاً و یعقوب خان با اتفاق شمس چک اذکرہ برآمدہ بدقت  
 بقاسم خان جنگ کرد و آخر الامر قاسم خان از محاربات متواتر عاجز آمدہ استمداد و اعانت  
 از محمود و اہل انوار و انجبت میرزا یوسف خان بایالت کشمیر تعین گشت و حکم شد کہ ہر گاہ  
 میرزا یوسف خان از نظم و انضام آن ولایت خاطر جمع نماید و بنیاد فتنہ و فساد برنمزدہ  
 کشمیر را منہایت میرزا بھدینی استمان شہاب میرزا یوسف خان بجناب استیال  
 و کشمیر رسیدہ از روسے شجاعت ذاتی و دانش فطری ضبط و ربط بواقعی نمود و کج  
 ندامت کشیدہ میرزا را کاہزت نمود و میرزا اور استمالت نمودہ بدرگاہ والاقتاد  
 و صفی شورش از ان ولایت گریزد و قاسم خان برخصت میرزا یوسف خان باستان قوسی  
 رسیدہ و بموجب ملامی کابل سرفروزی یافت آخر الامر از دست محمد زمان میرزا ولد شاہ علی  
 در کابل قتل رسید چنانچہ سابقا گذارش پذیر خامہ سوارخ نگار شدہ در سال سی ہجری  
 جلوس والا حضرت خان خانان و خان میر کشمیر متوجہ شدند و صومبت راہ و دشواری طرق کشمیر  
 اذرا قلع جبال و ذرقائے مفاک و بسیاری کریوہ ہائے دشوار گزار و کثرت اشجار  
 و انبوہے جنگ و شہر سنگ لاج و تنگی راہ بحدیست کہ افکار اسمان سیر و اہام فلک پنا  
 عبور و مسالک چنانکہ صعب میدانند و راستائے راہ رتن پچال و پیر پچال کوہی است  
 کہ از عجزت ارتقا و سر بلک کشیدہ و از اہتایت بلند ی قلعہ ان با وج آسمان رسیدہ  
 از درونش قاشق عالم بالا میستایید و غلغلہ بقیع ملایک توان شنید ساکنانش  
 باکنہ فلک ہماکی و منہ کفر فاش از غلغلہ شدہ پروین دانہ می آرند و آفتاب تیغ خود را بر ش  
 میساید و گردون از گردن لایق آدمی اساید گل اشجارش بر آسمان کو اکب دار نمودار و خط  
 جلا و از ہر فلک چون غلغلہ و از ہر گردان کہ دعویٰ طی الارض دارد پیاسے و کل  
 بہیم و امید طبع ان راہ دینتہ و در لا نور دان ہر چند اہل دولت و صاحب سلمان ہر دو



کرته پشین است که عیارت از پتو باشد ناشسته از خانه بافند می آرند و آن را دوخته  
می پوشند تا پاره شدن بابت ببرد و از بدن و آئین کنند تا پاکی آنها بخت است باینکه خانه  
همه آب دارند قطره آب برق ایشان نیرسد مثل مشهور است که کسی با پیر رسید و بود  
مگر آمدست چرا یکی جواب داد که غریب هستم چرا نم که دوزخیان در آن سرزمین نیست  
بشکشان چگونه پیدایش پذیرفته بدیشی و نفاق سرش می آید از آنکه که عرض می فرمایند  
از ایشان بنبه ظهور رسد بیت

نفاق فطری شان همچو میش با مردم نزاع لازم شان همچو زهر لانه ها  
القصه خاقان زمان از سیر کشید رعایت خوشوقت شدند و عید رمضان السیدک را جشن زدند  
و در روز عید به شش قاع میرزا یوسف خان تقصیرات معقوب پسر یوسف خان حاکم آنجا  
بخشید و پادشاه از مبارک مرحمت فرمودند او سعادت خود دانسته پادشاه از آنجا  
بر سر بسته بلالزمت رسیده مورد عنایات گشت و آنحضرت آنان سر زمین حفظ  
وافر گرفته معاودت فرموده براه پیمانی و مستمر که از نظام دهم جبال خود را هم کرده و ملک  
و تراکم اشجار افکار آسمان سیر و او نام قلک پیای عبور از آن طرق بایک دشواری و آنچه  
با حشم و خدم و فیلمان قطع منازل نموده در حسن ابدال نزول اقبال فرمودند و آن را کبیر  
فتح اسد شیرازی و پس از آن حکیم ابوالفتح گیلانی که مقرب آنحضرت بودند و در آنجا بختی بر بستند  
و در حسن ابدال مدفون شدند در آنجا چند گاه را بابت عالی اقامت و در زبده طبع بارخ  
دل کشائی انداخته و آنجا نهضت فرموده بجزه فرح بخش کابل نزول اقبال فرمودند  
آناسم خان صوبه دار آنجا که در آن وقت حیات بود بموجب حکم و آلا در گذرگاه تحصیل شهر  
که حضرت حمیر الدین محمد بابر با و شاه و هندال میرزا و محمد حکیم میرزا اسوده اند بارخ و عزالت  
احیاء نمود چون پریشانی حال رعایای کابل بعرض مقدس رسید حکم شد که تا هشت  
سال هشتم حصه از خراج مقرری بر رعایا معاف کرده تتمه باز یافت بیکر ده با ششتم  
و بعد سیر و نظام کابل آنحضرت معاودت هند و سیستان فرمودند و فیصله در منزل که  
آنحضرت از آنجا بآفتاب افتادند در خساره ببارک خراسان رسیده شد شش روز صاحب  
خاک بود و پس از حصول صحت از آنجا روانه شدند بعد رسیدن در راه تناس بر شل  
و مل را نکه که در حین مسیری بود و سوار میشد پیش از آنکه پادشاه مبارک در قتلگاه

جاز آید بطوف کوه کشیر  
 بهشت از برگ طوبی سر برارد  
 به سجده بر درختان تاک چون بار  
 فرح بخش و فرح ناک فرح ترا  
 بهشت که از میان شهر و بازاری جلدیست از عجب سایه  
 بهشت که پایان شهر واقع رونق بخش کشیر و فرح پیرایه  
 این دو کار است چندین عمارات دل کشا و باغات سرست افرا در میان و بر کناران و قسمت  
 چون آب دل و چند فرخ است کشیر بان بر سطح ان چو بهائے گلان نقبیه نموده  
 درخت و طوبی چند قطاب دست می سازند و در ان چو بهائے خاک انداخته زمین قابل باران  
 می کنند و در کنار یک گلزار و ان گشته گلشن دل فریب می آرایند پاک بر سر  
 آب نقبیه زمین سرسبز و دست می سازند که در ان زراعت نموده مستفیدی نمایند  
 و عمارت و زمین را میزدوده می بندند و در ان باران و زمین که مشهور است  
 از زمین های حاصل خیز است

در آن دل کشا و دل شیرین قرارش  
 ز غنی شهر دار و برکت ارش  
 بهشتی گل بهر دامن چه بهشت  
 بهر دید سبز و مو از سر گل  
 درین دریا گل افزون از حسابست  
 بو و نیلوفرانجا شرمساری  
 ز وید سبز و لعل سبز میشه  
 گلش و پاک دامانی چه میتاب  
 ز باغستان این دریا چه گویم  
 هزاران خلد من تنها چه گویم  
 اگر چه خوبای کشیر جنت نظیر از اندازه و طبع و حوصله تحریر افزون است اما کشیر  
 به معاش و رونق و جنت نیست خورش دایمی انها خطه مذموم به نیک از بدیخ است  
 گرم خوردن رسم نیست شبانگاه برنج پخته نگا دارند و روز دیگری خوردن و کوشش

[illegible]



به کسب و تحصیل محال کشید از حضور فرستاده بودند چون کشمیر ملان دانستند  
 که قتل و غارت می شود و جمع افزون می گردد بنابرین این امر شورش بر پا کرده یا و گدا که  
 میرزا یوسف خان حاکم انجا هنگام عزیمت حضور والا تائب خود در کشمیر گذاشته بود  
 از راه برده مرکب و نوازشند و گفتند که بسبب دشواری سالک و صعوبت جا  
 کشمیر بجای این که یکبارگی و مستجاب این بادشاهی خواهم رسید از این چنین حرف حکایت  
 این بد اختر مغرور شده که و خطبه بنام خود نوشتن و مرکب و الا بر لب و پای بیرون  
 رسید خبر این شورش پیش معروض مقدس گشت و بر زبان مقدس گذشت  
 ولد الزناست حاسدین و کائنات من ولد الزنا گشت آمد و ستار و یانی  
 چون مادر و گار از شکم نوزاد نام لوی بود که هر روز بخانه و هر شب بجای میزدند  
 که آن لوی بچه بود و این بچه گشته خواهد شد درین ایام میرزا یوسف خان در حضور پیر  
 بود و اینها را فرید اختیار و ادراک حاله شیخ ابوالفضل نمودند که در قید نگاه دار و چون  
 تقصیری او برض مقدس رسید بعد چند روز نجات دادند شیخ ابوالفضل را و این معنی از  
 دیوان سلطان العیوب قفاول حبت این است سر غزل برآمد است  
 ان خوش خیر کجاست کزین تیغ شمرده داد تا جان فشانش جز بد و سیم و قدم  
 از غریب آنکه چون یادگار که و خطبه بنام فر و در فاطمیه رزده دیگر گفت و میگویند که  
 او یکند ریزه فولاد در جد چشم افتاد با جمله چون یادگار علم نمی بود و این است  
 بر که کبریا به بندای بادشاهی که در انجا بودند آماده پیکار گشت و این کس جنگ را  
 نموده پیر پور رسید کسان میرزا یوسف خان که بحسب ضرورت رفیق او شده بودند  
 نیم شب قابریافته بر و تاختند او از خیمه بدر رفت آخر الامران بدست گران  
 میرزا یوسف خان اسیر گردید سر او را از تن جدا کرده در منزل پیر ملان و خیمه العاقبت  
 بحضور اقدس رسید چنانچه بر زبان الهام ترجمان رفته بود و پیر امدن ستاره یانی  
 این تا عاقبت اندیش گشته شد و کشمیریانی که با او رفیق بودند نیز بکافات که دار رسیدند  
 و در غیبت شهر مشهور این دیار که دید با جمله ان حضرت بعد قطع مراحل جمله و پذیر  
 کشمیر نزد اقبال فرمودند او سیر منازل دل کشاکش که سیر کا کس مقرر می ان دیار است  
 و گلشت زعفران و آنکه خلاصه ان سرزمین بهشت آمین واقع شده و تاشاک چراغان



و مستغافره نمودند و بوجوب استقامت و بیابانست که بر معید او ای آن فرین  
 و ششست جگر کرده پرگنه موسوم گجرات علی و کرده قلچ و قصبه احداث نموده و اسامی  
 و نامی که گنجا و ششست است به گنجه و ششست مقرر کرد و در گویند که آن حضرت در حال گنجه و ششست  
 و ششست و در دین و زبان قدسی گذشت که چنانچه در دولت ایران اسباب به نظیر پتیا و غور  
 و این امرین که به ششست به شغل پیدا می گردیدین تقریب اتم آن پرگنه بر انت مشهور گشت  
 و در حال پیش از گجرات پرگنه امن آباد مقرر گردید و در میان آن حضرت خلافت حضرت خلیفه  
 که این امرین که در ششست به ششست حکم و الا قصبه نمود پرگنه امن آباد مقرر گردید  
 ساخت (م)

## در بیان تخر و ولایت و ذریه

که در این وقت که تخر و ولایت و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست  
 با تخر و ولایت و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست و ششست  
 و الا و ذریه و ششست و ولایت و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست  
 و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست  
 که در خطبه بنام نامی حضرت خلیفه و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست  
 یکصد و پنجاه میل و دیگر خلیفه و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست  
 و در دو سال سی و هجده میل و الا و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست  
 بر اسامی و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست

## در بیان تخر و ولایت و ذریه

که در این وقت که تخر و ولایت و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست  
 بهرام تخر و ولایت و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست و ششست  
 و در خطبه و ذریه و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست  
 و در خطبه و ذریه و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست و ششست  
 با تخر و ولایت و ذریه و گنجه و ششست و ششست و ششست و ششست





[illegible]

کرد و دیگر کلاک تران بلوچستان را از هم انقیاد و اطاعت بجا آورند و بدین هم همراه شدند و  
 بشکریه لایق رساند و از رویه عنایت و منزلت بدیده خانکمان تشریف برد و در  
 این محله سعادت پذیرد و اندک بعد حسب سرفرازی او بین الاقربان گردید خانکمان بعد قتل  
 در سال ۱۱۸۵ و بیک که با گیر او بود رسیده چند گاه بایستی سامان سپاه و تهیه را عهده  
 میبرد و بعد از آنکه مستمیر از مظفر حسین میرزا برادر خود در قندهار شکست خورد و از قندهار  
 برآمد و در آن وقت بجناب مقدس آورد و فرامین مطاعه بامراست که در راه بود و از بعد  
 پیوست که خدمتکاری و هاندلی نمایند امراست بوجوب توقیع والا بیل آورد و چون  
 حضرت خدیو گیلان در لاهور تشریف داشتند بعد از آنکه میرزا یک منزل را همد رسید  
 غایب بلند مکان والا شان حسب امر خدیو زمان با استقبال رفته میرزا را در حضور آمدند  
 آن حضرت با عزاز و اکرام قلم در یافتند و میرزا با چهار پسر بهلازمت رسیده مورد خطاب  
 گردید و حسب بختیاری سرفرازی یافته ولایت بلوچستان که زیاده از محصل قلم  
 بود بیک مرتبه شد بعد از رسید میرزا برادر رستم میرزا و پس از آن بهرام میرزا را  
 بمرکز پس از آن مظفر حسین میرزا بدگاه فلک اشتباه رسیدند هر یک مورد افتخار  
 عنایه گردید و در آن تاریخ قندهار داخل ملک محروسه شد و خان و در آن عرفت شاه  
 که ایالت صوبه کابل داشت بصوبه داری قندهار سرفرازی یافت +

## در بیان تسخیر ممالک تهته و آمدن جلانی بیگ

هنگامی که خانکمان بغیر قندهار دستوری یافت پس از رسیدنش و فرای آن  
 فرمان والا شان صادر گشت که تختین انتزاع ولایت تهته پیش نهاد هست سازد و بعد  
 آن تسخیر قندهار پردازد و خانکمان بوجوب حکم گیتی مقادیر تهته گردید و اول بهرام مرزبان  
 ولایت سیلو و سیلو پس از آنکه بایستگاریا نیکی ملحق شده که خدمت بر بیان  
 متقدمه قلم بهمان با مفتوح نموده و روانه پیشتر شدند میرزا جلانی بیگ عالی تهته  
 بکجهت بسیار آمده و نصیر بود که یک جانب دیار سنده و جانب دیگر رود غلج  
 داشت قلم بکین اساس نهاده و خندق زده متحصن گردید و خانکمان در آنجا رسیدند  
 بجا مره آن پرداخت چون محاصره با متداو کشید و لشکر منصوران هم رسیدند

حکومت او باز ده سال +

جام تغلق بن سکندر مدت هیزده سال حکومت کرد +

جام مبارک که از اقربا است جام تغلق بود مدت حکومت او هیزده سال +

جام سکندر بن جام منیع خان بن سکندر مدت حکومت یک سال و

شش ماه +

جام بنجر بن جام سکندر مدت حکومت هشت سال و چند ماه +

جام نظام الدین که بکرم ننداشته است بعد از جام بنجر سکندر مدت

نشست میرزا شاه بیگ حاکم قندمار میرزا بیگ ترخان را بر سر جام تعین کرد و تعاقب

او خود نیز رسیده قلعه بهکرا که در آن ایام باین است حکام بنود و محاصره کرده و باین مدت

بنجر میرزا آمد و بعد از آن قلعه سهوان را نیز گرفته بنشیند و معاودت کرد مدت حکومت باین نظام این

حرف نداشت و دو سال +

جام فیروز بن جام نظام الدین بعد از پدر بر سر حکومت بکرا و گشت جام

صلاح الدین از اقربا است او که خواهرش در حباله نکاح سلطان مظفر گجراتی بود و در سال

۵۵۰ هجری قمری از گجرات لشکر فرستاد و ده جنگ کرده فتح نمود و جام فیروز میرزا شاه بیگ غون

حاکم قندمار التجا برده لشکر قندمار بکرم خود طلبیده شش جنگ نمود و جام صلاح الدین

در معرکه کشته شد و حکومت ولایت سنده بلا شرکت بجام فیروز تغلق گرفت و در سال

۵۵۱ هجری قمری از قندمار لشکر کشیده و شش جنگ نمود و جام فیروز و گجرات

برفته و در سلک امرا باین سلطان بهادر شاه و در سلطان مظفر دلی گجرات است و باین نظام یافت و

در خرقه خود را از دواج سلطان بهادر شاه در آورد و دوران ولایت از عمده ارکان ولایت

گردید و بهای زندگی بسر برده و در بیعت حیات سپرد و از آنجا حکومت سلسله سگان منقطع گردید

حکومت جام فیروز بنده سال +

میرزا شاه بیگ پسر ذوالنون سلامت که امیر الامرا و سپه سالار سلطان حسین میرزا

و اتابقی پسر او بدیع الزمان میرزا بود از قبل سلطان حسین میرزا ابن بهرام میرزا برادر شاه

در ایاز ده سال و چند ماه آئین اکبری جلد اول صفحہ ۵۵۹ +

۵۵۰ است و هشت سال - تاریخ فرشته جلد دوم صفحہ ۳۱۹ آئین اکبری صفحہ ۵۵۹ - نسبت شش سال طاعت اکبری صفحہ ۳۳۹

(۳) دوازده سال آئین اکبری صفحہ ۵۵۹ +



## در بیان تادیب‌نندگان کوہستان پنجاب

در زمان بودن ریاست حایات باهورزین خان که که برائے تادیب زمینداران کوہستان  
تین گزیدہ اور فتنه برور شمشیر و قوت تدبیر جمیع ماہ جانے و رایان را متقاد و مطیع گردانید  
بدیہند راجہ نگر گشت و پسران راجہ جیون و باسور راجہ مود و جلدیش راجہ گزائیاد و مستشار  
و دیگر زمینداران را بدرگاہ والا آورده مشمول عنایات شد و زمینداران مذکورہ بازرگ  
سعادت ملازمت محلے مستقیم گشتہ امور و الطاف بیکان گردیدہ و خصصت  
انظرف باعطان یافتند و ہمدین ایام رود سنگہ مرزبان کما یون معرفت مہر آوان  
حال بریلی ملازمت رسید و ولایت کما یون بر و سلم و ہشتہ و مشمول عنایت مہر آوان  
و خصصت نمودند بعد چند سال چون راجہ باسور زمیندار موکمان پنجاب و مقام خطرات و  
بہالت بودہ سر از انقیاد اطاعت بر تافت لشکر منصور برائے تادیب زمین گشت  
بعد از آنکہ جنود فیروزی در حالی پتہان رسید او از خواب غفلت بیدار شدہ بلا رحمت  
اشرف مستقامت سعادت اندوختہ گردید بعد چند گاہ از حضور موفور السرور و خصصت  
جہاں کردہ سر شورش بر داشتہ دیہات خالصہ شریفینہ زدیکے چہان را آتش کرد  
تاج خان بن ہندال میرزا و از عقب او چمن کلج خان تین شدہ ہنادر و فہمی پتہان رسید  
در زمانے کہ لشکر باغی و خیمہ زدن بودند راجہ باسور فوج آراستہ نمودہ و اگر دیدنی  
جیل بیگ پسر تاج خان بقتنائے جرات و ولادری آمادہ پیکار گردید و ہمارہ بر سخت  
نزدہ کلہ رستمہ بجای آورده بدرجہ شہادت رسیدہ حیات جاودانی یافت  
نہش بن مغفور و فقرت الہی را آورده در حالی خطہ دل کشائے کلانہر جنگ سپرد  
وہ مرزاش عمارت عالی ساختند کہ تا حال قائم است و طہرایت امام نذر دات می بند  
و جنگست ایزدی مرادات مردم کہ دران مکان نذر قبول میکنند بحصول بی انجام  
المنعمہ راجہ باسور جنگ نمودہ و ہزیمت ہنادرہ اداہ گشت ہمدین ایام حین بیگ  
شجرہی با فوج منصورہ راجہ مان زمیندار جیون تین گشت راجہ نگر گشت و راجہ کہن پور  
و جہر و دہکوت و راجہ باسور با ہمدین ہنادرہ رسیدند و بد فحاشات جنگ روسے داد  
انرا کہ راجہ مان بے ایمان ہزیمت خودہ در شتاب جبال پتہان گردید و راجہ باسور

لمهاپ حکومت قنبار داشت چون میرودانون در جنگ شاه بیگ اوزبک کشته  
 شده شاه بیگ پسر او حکومت قنبار قرار یافت بعد از بقوت و شجاعت ولایت سنه  
 تصرف گشت و در سنه و دویست حیات سپرد مدت حکومت سه سال +  
 میرزا شاه حسین بن میرزا شاه بیگ بجای پدر برآمد حکومت شکن گشته قند  
 بهکرا بتجید استحکام داد و ملتان مانیز از سلطان حسین بن سلطان محمود نگاه تیغ در آورد  
 و در سنه و دویست حیات سپرد مدت حکومت سی و دو سال +  
 میرزا عیسی ترخان از امرای میرزا شاه بیگ در تهنه و سلطان محمود در بهکرا دم  
 استقلال می زدند و با هم دیگر گلهای صلح و گلهای جنگ می کردند و میرزا عیسی ترخان در سنه  
 و دویست حیات سپرد مدت حکومت او نیز ده سال +  
 میرزا محمد باقی بن میرزا عیسی ترخان برخان بابا برادر خود که بعد پدر برآمد حکومت  
 کامر مانگشته بود و غالب آمده با استقلال گردید و سلطان محمود حاکم بهکرا برسم بدو تسلط کرد  
 و گلهای صلح و گلهای جنگ میکرد و ایام حکومت او نیز ده سال +  
 میرزا جانی بیگ ابن پاشینده محمد بن محمد باقی قائم مقام گشت و در سنه  
 و یک چرتی بر فاقه خانخانان جلازمت اقدس مشرف گشت و آن ولایت داخل ممالک  
 محمود گردید مدت حکومت او هشت سال +

## در بیان تیغ و ولایت بهکرا

پیش از آنکه تهنه مفتوح شود و در سال نوزدهم جلوس والا محبت علی خان و مجاهد خان به  
 تیغ بهکرا تهنه شدند و بودند انهارفته محاصره کردند مدت محاصره با متدا و کشید قطعه عظیم  
 و دو بکس بسیار در قلعه روسی داد و بسیار می از قلعه نشینان تلف شدند هر که پوست  
 و دست سرس چشایینده میخورد از و باسلامت می ماند سلطان محمود عاجز نشد و در سنه  
 و یک گاه والا نمود که اگر محبت علی خان از دور قلعه برخیزد قلعه را پیشکش شام هزاره والا که  
 پیش از آنکه از حضور بر تهنه جواب برسد سلطان محمود باجل طبعی در گذشت و محبت علی خان  
 و مجاهد خان در سنه بهکرا داخل ممالک محمود نمودند

برادر فایت و حمایت سرافراز گشت تا آنکه که صد کم خدمتی نمود و خود را گشتند بر  
 خدمت و کی منصب صاحب گردید و در میان سلطان احمد در پیوسته که تا در خدمت  
 هر یک از فرمایان و امرا این کائنات می یافت گشت تا مشغول بود به قدم عالی رونق پذیر و داد  
 در بین اقران خود در سر استیلازی یابد و تالاب به مویوم با نوبت تالاب بست و دست  
 در عرض و طول و در قامت آدم عتیق درست کرده و انوار بست کرد و تک تقدیر کرده  
 با مرآت در غرر منصب و بقدر است و مسکن و سایر الناس انعام فرمود و بهیت  
 ابرو یا دل زد دست بر داد و قتل مال عالم زیر پاست بهیچ دیال

در چنین وقت بهرگاه چنانکه که بخواه با اخلاق با نازده هزار کس و سایه ان گنجینه سلطان  
 در خدمت و کس در میان جشن و بعضی از عادت عزم سر سوخته خاکستر شد اندازه  
 بلخ قیامت بهرگاه که آنقدر یافت چون آتش این شهر بین انکال فروخته شد و کس  
 که بهرست بهر طرف که نزدیک رسیده بود از سر نو بارگاه داد و دست کرد و بطن عالی  
 قریب دهند چنانچه در اندک روز با بارگاه فلک اشتباه مرتب گشت از غرایب  
 آنکه بهرین روز در دکن به دولت سران شاهزاده سلطان مراد آتش در گرفت و انقضه  
 بنم مشورت که نزد یک سید و درویش با نیکو آسا سنگی یافت و عالم از مایان  
 فیض دافرد جهان چنانچه بهر حکایت اندر دستند نظم  
 دل افروز جشنی شد که هست درون دین هر چه بود  
 وثاق مدور بیان سپهر بهیچ به اندازه و تائید مدور

و میان حلت میان تان سین مولانا کے عرفی شیرازی

و شیخ ابوالفضل فضلی ملک الشیرازی

اسرا و تان سرایان و الا فلیت و خلق بهر بارگاهان بلند و کس میان تان سین بویله  
 او انجل فراد و تان است بهر طرف و تان است بهر طرف و تان است بهر طرف  
 و تان است بهر طرف و تان است بهر طرف و تان است بهر طرف  
 ادلی که در بهر شاه و اخلاق و در من و سستی و تان است بهر طرف و تان است بهر طرف

و راجهائے دیگر که با عانت او رسیده بودند گریخته رفتند و چون در امگده و جبروت  
و سانیه و انکو و ... و حکومت تصرف از یلیا کے دولت و زاد و گویا که در  
تصرف راجه با سوره راده بود از و متخلص بنوده حواله نرایم داس گویا دی بنو و مند بالا فر  
بوجوب التماس نشانزاده بزرگ تقصیرات راجه با سوهاعات شد و در کوهستان  
استیثت پر پیر آمد

## در بیان جشن والا

چون موسم بهار در رسید ابواب عیش و عشرت بر روی عالمیان مفتوح گردید و  
طافند و در این جهان مانوسیت بخشید و نراست صبا دارغ جهانیان را گشت بر این  
نیمه فریادی نرا بر این دکان عالم را فرحست آورد و در شمیم نوبهار می شام از دکان  
گیتی را به دیگر دانیید نظم  
در صورت نهمی او در لاله استند جهان جوان شد و یاران پیش بنشستند  
نیل و سینه لکه که بید شد بیایه نشاط از بکه عار غنچه و طلی برقص جویند  
برای جشن افزونی حکم شد که دولت خانه خاص و عام که صد و شصت ایوان و شش  
با مراے عظام منت شرو و ضلع چهر و که مبارک را متصدیان بیواتات زمینیت و  
دهند و ششها بندل را که دولت خانه خاص است با تمام قصب و دیبا و گوناگون  
اقبضا این بندگی که در و در اندک زمانه کلا پر و نوازی بارگاه خلافت و امیر ایمان والا  
مرتبت بر حین حکم مصلی تمام دولت خانه علی را بتکلفات گوناگون بزمین و اوقاف و  
و میراث و حاکمان و این بستند جشن نورانی باین جایزانی و بزم دل افروزی بطریق  
فره و نشاط گشت غنچه کس و گویا ملک و سلیمه و ادوی لایسے طرب و گشت  
گردان بخیمیه میست  
درین بین و در این روز کاروانی با ماده و جیبا است با جبهه طوافی  
درین بزم جشن و در این روز و در این روز و در این روز و در این روز و در این روز  
و نیز در این روز و در این روز و در این روز و در این روز و در این روز و در این روز







این سانچه برضی و ملاک سید موجب صد گونه دروغی گردید و خوار و خوار و خوار و خوار  
 شاهزاده و اخیال را تغییر ولایت و کن نصرت فرمودند و حضرت با تکیه بر این که در ولایت  
 تغییر آن ولایت بدولت و اقبال نهضت فرمودند

## نهضت موكب مقدس از لاهور بجاناب ولایت كن

چون انلاهور انتهاض الودیه عالیہ گردید در حالی قصبہ تالہ البرمن والا کوسہ کہ در مملکت  
 اہل قنبران سلیم و ملائفہ سسیان یکدیگر جنگ کردہ و فقرائے مسلمین غالب  
 آمدہ و تاجانہ انجلا اندوسہ قندی بر انداختہ خاکان زمان مقتضائے عدالت گری  
 بر بے اعتنالی آن جماعت واقف شدہ اکثرے را در زندان فرستادند و حکم شکنجہ  
 را کہ بتقدی مباد شدہ است تجدید تعمیر کنند و بعد نہضت انلا خلیفہ دریا کے بیاہ  
 عہد فرمودہ بشزل گور وارجن سجادہ نشین بابا نانک کہ در معرفت آبی مشہور و مشہور  
 فرمودند و از ملاقات او و اصفا کے اشعار ہندی تصنیف بابا نانک کہ در معرفت  
 گفتہ از زبان اوشیندہ خوشوقت شدند و گور وارجن سرانہ رازی خوشی و انس  
 پیشکش لایق گزاریند و التماس کرد کہ از نزول عساکر متصورہ در پنجاب نزع غلہ گران  
 بود از نجیب جمع گنات زیادہ شدہ اکال از انتهاض افراج قاہرہ و متعصبان  
 آوردہ رعایا از جہدہ ادا کے جن نمیتواند برآمد حسب التماس او بدیوانیان حکام  
 حکم شد کہ بحساب وہ دوازہ از جمع برمایا تخفیف دهند و نامید بہال کشند و  
 برمایا رعایت نمودہ زیادہ طلبی نمایند و حکم

چشم رعایت زیر رعیت مگیر تا بدوت ملک عمارت پذیر

دست رعایت ز رعیت مدار کار رعیت بر رعایت سپار

چون عرصہ تالیس مرور خیام واک گشت برمایا از حکم قندی سلطان کہ در  
 انتقاد نمود و پیداوی او حقیق برست بوجوب حکم والا اورا بکلن کشیدند

حکومت بدست کسان خطاست کہ از دست شان و بہار خدات  
 بخیر عامل حکم دوست کہ از فریبی ایدش گندہ است

محمد خود ساخت ملک الشراعی شیخ ابوالفیض فیضی را که در آن وقت حیات بود پیش  
 رسید علی خان فرستاد که بران را شام راه اطاعت رهنمون گرداند هر چند راه  
 او را بر طریق اطاعت ارشاد کرد و از خود رستی دنیا سر بر خط فرمان پذیری نهاده و خود  
 کفران نعمتی گردید از آنجا که کافران نعمت زود بپاداشی که دارند میرسند چون او از قبله و کعبه  
 و غیره حقیقت بر تافتة بود و در اندک مدت بمکافات اعمال رسید یعنی شش ماه  
 در آن کشت که بعد کمال نه رسیده بود و بخوردن داد او را از تاثیر این بیادای صاحب  
 مدد رسید و او را بهشتند او مرض راه عالم نیستی در پیش گرفت چنانچه بی بی خواهر او باقیان  
 الهی و کرامت کمال بجز خود و سال او را بجزگرفت آن ولایت برداشتند انتظام تمام بر دولت  
 خود گرفت چنان حقیقت احوال آن حدود و بعرض مقدس رسید شامزاده سلطان مراد  
 الشکر گران تعین گشت شامزاده چند گاه بجبهت سامان سپاه درالوده برده عازم شیر  
 گردید و اندک زمانی بعد عید نمود و در اندک مدت ولایت برادران زیر قلعی و کعبه  
 مفتوح نموده افواج قاهره بر سر احمد نگر رخصت کرد لشکر منصور غالب و قوام احمد  
 مطلب گشت و راه علی خان حاکم خاندیس درین شهر بر کعب شامزاده بود و جان نثار گردید  
 در این راه و اول خان حاکم بیجاپور و قطب الملک حاکم گولکنده شوال و حاربه و دیان  
 آمد و او لیکن دولت فیروز مسدود شدند از آنجا که شامزاده در دکن و ایم احمد برده از  
 کثرت شراب زار و نزار گشت و بهیات آن ولایت نیخواست به داخست بنامان  
 از حضور مقدس علامی شیخ ابوالفضل متعین گردید و حکم شد که شامزاده را بحدود اربعه  
 رهنمون سعادت نموده بطراز دست آورد و در امرای تعینند از او دست نگریم حکمت  
 گردانند اگر بدون او با انتظام تمام کما بنام ضرر دوده باشد خود بهات پر دزد و شایان  
 را به دست او داد و شیخ جعفر رحمت از حضور فیض مجبور به مراجع دکن سلطان  
 نموده بحدود شامزاده رسید قتلایمان هم شامزاده را از دست بردارید و با کمال  
 شکایت در ولایت خود رخصت و لشکر زد و داد شیخ ابوالفضل بدین جهت و با شیخ  
 در شیراز حاضر گشت و او را با انتظام آورد و فیض که از اطلاع این قضیه غالب دلی  
 شد و در حسن تدبیر شیخ از شراب گشت از دین و قوت شیخ و سید علی ان ولایت  
 که بتقاضی بدست آمد و بود و دست میرفت و این تمام تمام حکم شد و در

بهمه پیش مقرر گشت حکم شد که چون امر در سیاقی عسرت کشیده اند تا بدین مایه  
مالی درین حد و بحسب تفاوت مناصب بران پور در انجام امر مقرر باشد پیش  
بجانب چهار هزارى سرافراز فرموده بنحیر قلعه اسیر که پیاوند پوره راجه علی خان حاکم آنجا  
اطاعت بر تافته داشت رخصت فرمودند.

## در بیان بنحیر قلعه اسیر و ولایت احمد نگر

شیخ ابوالفضل بعد رخصت از حضور در میان آن قلعه سالها در تدارک امور  
نمود و موازات محاربات سخت در میان آمد و چون عاصره داشت و کجاست پیش نموده  
ذاتی غلبه بر قلعه نصیب نموده بر فراز قلعه رفته خود را در درون قلعه داخل نمود  
بسیار مدتی است که او کرده کار نامه مردی و مردانی بیکدیگر آورده و بقیه  
نقد و اوسه و دلاوری شیخ این عقد به صل کشاده گردید و چون قلعه ملک  
آن و خود را بر دستور گشت و پیاوند حاکم آنجا عاجز شده آمده ملاقات  
بلازمست مقدس سعادت اند و ز گشته مورد عنایات شد و قلعه اسیر و ولایت احمد  
دولت تعویض یافت و شیخ ابوالفضل بجلدوی این خدمت عنایت علم و تقاضای  
اسب و خدمت عامه سر اسرازی یافته بنحیر نایک رخصت گشت و بنحیر  
بجانب چهار هزارى سرافراز برافراشت و مصدق هدایت شد و گشت  
حکایات دلاوری و شکافی و خدمت گذاری درین مکر حکم شد که بنحیر احمد نگر و  
دو دیگر معندان بهمه پیش ابوالفضل و ضبط ولایت برار خان نوایم و معندان  
معهده باشد چنان اسیر و احمد نگر و تمام ولایت نظام الملک بنحیر  
مغشوع گردید و ولایت شکفته را شیخ عبدالرحمن ولد شیخ ابوالفضل بنحیر  
و آورده و پیاوند نظام الملک بنحیر بران نظام الملک دستگیر کرده و عادل خان حاکم بجای  
و قلب الملک بنحیر و گنده غرایض نیاز و پیشکشها که لا یتوان سال و در شش ماه  
مقدس بهمه و جره آن ولایت واپس داشت و دران حد و چندان کار یاند شاهزاده  
و انبال را در آنجا گزشتند و غایب را و اندیس نام پیاوند و شاهزاده مرخصت فرمودند  
و انبال را در خدمت شاهزاده و شیخ ابوالفضل را در احمد نگر مقرر فرموده از پیاوند

در رسیدن اکبر واد چند گام اتفاق افتاست اتفاقاً در وقت عروضا داشت شیخ ابوالحسن  
 در آنجا حاضر بود و در آن وقت فرمودند در زمان عبور از دریا سینه فریاد فیل حاضر  
 آهین در پا داشت میگذشت چون بر کنار رسید قلیا بان زنجیر این را تمام از طلا دیدند و  
 بار و غنای فیل را دیدند و از آنجا که در آنجا رسیدند خود ملاحظه نموده تمامی حقیقت را بعرض والا رسیدند  
 و آن حضرت را زنجیر بخش و حضور مقدس طلبیدار گشته بر عجایب قدرت افریدگار جلالت  
 و در آن زمان که مشاهده فرمودند که همانا درین دریای بستی خواهد بود که بزبان هندی از  
 پارس گویند و از احساس آن آهین و دیگر فلزات طلا شود و بموجب حکم والا فیلان و دیگر با  
 تا آنکه این دریا را گذشتند و طامان خواص شمار شدند نهنگان دریا گذار غوطه زدند و  
 جزای آن سنگ کردند لیکن بهم نرسید و زنجیر دیگر طلا گشت بلیت

در وقت غارت نمودن غنای آن دریا که می طلسم ان هیچ دریاست

در آن وقت که مراحل و قطع منازل در خطه دارا سرود بر آن پوزن دول اقبال  
 فرمودند از اکبر ابوالحسن پور دو صد و بیست و هفت کرد و به بحریب درآمد در آن خطه  
 در آن وقت که در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند

### نظم

در آن وقت که در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند

فرمودند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند  
 در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند در آنجا رسیدند







ابراهیم عادل خان بن اسماعیل برادرزاده علی عادل خان تعالیت سال هزار و دویست و هشتاد و سه سال حکومت داشت و تا حال که این نسخه تمبر بر می دارد اولادش در این ولایت حکومت دارد +

## قطب الملک حاکم ولایت گولکنده

سلطان قلی قطب الملک وزیر بهمنه بود چون سلطان شهاب الدین محمود بهمنی علایان را بسید دوست میداشت سلطان قلی خود را خود فروخته و در آن علایان گردید و در آنجا پایتخت او بپایان گشت و بین الاقزام و نواحی مثل سراسر از منطقه بجز ولایت گولکنده مقرر گشت و تا در سال اولی برگشتی در گذشت +

چشمه قطب الملک بن سلطان قلی قطب الملک بهمنی +

ابراهیم قطب الملک بن سلطان قلی قطب الملک بعد از گذشتن برادرش +

حکومت و چنانکه میگویند مدت سی و پنج سال +

محمد قلی قطب الملک بن ابراهیم قطب الملک هزار فاخته و کرکر و ده و ده و ده لازم رکاب داشت و بستکرات جسانی و حطات نفسانی اشتغال می و روزی که در آنجا بیایگی نام عاشق سفید میخامرو که بهمنی شهر با گشت که جامه اولی بهمنی که تعالیت نه هزار و دویست و هشتاد و سه سال حکومت او بوده و بهمنی شهر و ده و ده و ده و ده ولایت قیام دارد +

## نظام الملک حاکم ولایت احمد نگر

احمد بکری نظام الملک پدر او غلام بهمنی بود و شهر احمد نگر بهمنی که در آنجا حکومت می کرد +

نظام الملک بن احمد بکری نظام الملک بهمنی +

در این کتاب +

۱۳۳ سال ۱۳۳۳ قمری در دوم صفحه ۱۶۸ بهمنی چهار سال طبقات اکبری صفحه ۲۳۲ +

۱۳۴ سال ۱۳۳۴ قمری در دوم صفحه ۱۶۹ طبقات اکبری صفحه ۲۳۲ +

(۴) سی و دو سال و چند ماه تا پنج فرشته جلد دوم صفحه ۱۶۲ +

۱۳۵ سال ۱۳۳۵ قمری در دوم صفحه ۱۶۳ +

۱۳۶ سال ۱۳۳۶ قمری در دوم صفحه ۱۶۴ +

۱۳۷ سال ۱۳۳۷ قمری در دوم صفحه ۱۶۵ +

۱۳۸ سال ۱۳۳۸ قمری در دوم صفحه ۱۶۶ +

۱۳۹ سال ۱۳۳۹ قمری در دوم صفحه ۱۶۷ +

۱۴۰ سال ۱۳۴۰ قمری در دوم صفحه ۱۶۸ +

دبست و هفت رهنده

محمود عیالام سلطنت سلطان محمد علاءالدین عرفی حسن گانگو بهمنه و اولادش هفت نفر  
یکصد و هشتاد و هفت سال بود لیکن در عهد سلطان نظام شاه نمیره یا خود هم حسن گانگو  
تسکیم هفت سالگی سر ریاسته چنانبانی کردید بر پرتابی که از عمده املاک بود نظر بر خود  
سلطان داشته خود متعهد بهات سلطنت گردید چنان برید تسلط بسید چید اگر  
ت بعد سلطان نظام شاه غالب ماند بعد فوت برید اولادش نیز استیلا در دند و چهل و هشت  
سال اگر چه اسم سلطنت بر اولاد حسن گانگو بود اما برید و اولادش چنانبانی میکرد و در  
دست هفتده سی و پنج بحری عماد الملک کابلی اطاعت سلطان بهادر شاه والی گجرات قبول  
کرده در دکن سک و خطبه بنام او کرد در آن زمان سلطان دلی اسد را در شهر سیسده  
بلیوید محبوس داشت خود سلطنت می کرد در ساله امرا یان که رکن الدولت بهمنه بودند  
ملک دکن را با خود با قسمت کرده متصرف شدند و هر یک روگردان شده و دم استقلال  
پیدا کردند که خطبه بنام خود کردند تا حال اولاد آنها در آن ممالک حکومت دارد \*

## عادل خانیه

حاکم ولایت بیجا پور یوسف عادلخان بنیاد سلسله از دست و اولاد نام جرمین بود  
که خواجه محمود گرجستانی بدست سلطان شهاب الدین محمود بهمنی فروخته و سلطان ولایت  
شولا پور با و معوض کرده بود و او بزرگ شمشیر و قوت و شجاعت بیجا پور را متصرف ساخته  
و مابین گشته گرفته و دم استقلال زد و ایام حکومت هفت و نیم ساله  
اسمعیل عادلخان بن یوسف عادل خان بیست سال \*  
ابراهیم عادل خان بن اسمعیل خان بیست و یک سال \*  
علی عادل خان بن ابراهیم عادل خان چهل و سه سال \*

(۱) بیست سال و دو ماه و پنج فرشته جلد دوم صفحه ۱۰۰

(۲) بیست و پنج سال طبقات انجری صفحہ ۲۲۲

(۳) بیست و پنج سال طبقات انجری صفحہ ۲۲۲ بیست و چهار سال و چند ماه و پنج فرشته جلد دوم

(۴) بیست و پنج سال طبقات انجری صفحہ ۲۲۲ بیست و سه سال و پنج فرشته جلد دوم صفحہ ۲۲۲



حسین نظام الملک بن برهان نظام الملک سیزده سال +  
مرتضی نظام الملک بن حسین نظام الملک بیست سال +  
میر حسین نظام الملک بن مرتضی نظام الملک ده سال +  
اسمعیل نظام الملک بن برهان برادرزاده مرتضی نظام الملک دوازده سال +  
برهان نظام الملک بن حسین بن برهان برادرزاده مرتضی نظام الملک از  
اسمعیل نظام الملک آزرده شده و حضور مقدس رسیده در ۹۹۹ افواج قاهره  
همراه گرفته با اسمعیل نظام الملک جنگ کرده فیروزمند گردید ثانی الحال بغرور جامه  
جلال و دولت از اطاعت بادشاهی انحراف ورزید چون او و ولایت اعیانیت پیوست  
چاند بی بی خواهرش ابراهیم نظام الملک پسر خود ده سال برهان نظام الملک را بکودک  
برداشتند خود کامل نظام معلوم گردید افواج بادشاهی بتغیر آن ولایت تغییر گشت و  
مطالعت محاربات و بیابان آمد آخر الامر بشمشیر بیست و یک سالگی از فضل و کمال آن ولایت  
مقتوح شد و داخل ممالک مصر گردید چنانچه مطابق است تحریر یافتند و مقتوح  
شد و باقیات پسندیدند و از بلاد مصری شصت و هفت سال آن ولایت و مقصود  
تکمیل ملک نامزد و از وقت

در بیان گشته شدن شیخ ابوالفضل و انجمنی اشوب خاطر مرید

چون حضرت خاقان جهان در دار الخلافه کبر آباد نزول اقبال داشتند فرمایند که  
 بنام شیخ ضا در شد که شیخ عبدالحسن پسر خود را به نام شیخ محمد نصیب کرده خدمت  
 محرم بنام کند داشته خود بر دیده روانه است و آنکه در این شیخ بنام محمد نصیب  
 پسر خود را به نام حساب املات در این شهر گذارند و شتابان در این شهر بمانند و گاه  
 گیتی پناه گردید انا سجا که در آن ایام شاهزاده سلطان سلیم در این شهر به نیت ملاقاتی  
 میگذرانید و از حضرت شیخ ابوالفضل از دروگی بسیار داشتند و همین حیدر است

(۱) یازده سال تاریخ فرستاده جلد دوم صفحه ۱۲۹

(۲) ببت و چهار سال تاغ فرشته جلد دوم صفحه ۱۳۹

[illegible]



همانجا ماند از آنجا که شیخ بقضائے وفور و انش و درستی تدبیر و فرخندگی منش و متعلکا  
اخلاق از همه مصاحبان و مساز و قدوه و حرمان راز درگاه مقدس بود چون این سائمه بعضی  
والا رسید ان حضرت که او را بسیار از بسیار دوست میداشتند از استماع این  
خبر سخت برافشفتند و دست بر سین زده ان قدر غم خود که که تحریر راست نیاید و بر  
مظا زده بسیار اعتراضات گشت و مکرر بر زبان مقدس گذشت که حیث صحیح  
که یار فکسار رونق محفل قدسی بدین حال از جهان رفت و روز و شب از غایت غم میزد  
تخومند و خواب نکرند و بے اختیار گریه می کردند و بیست

شهنشاه جهان را در وفاتش دید و پرنم شد سکندر اشک حسرت ریخت کلامی از او شد  
راے مایان تمبر داس که بمنصب سه هزاری سرسرازی داشت و فوجدار آن حدود بود  
و شیخ عبدالرحمن ولد شیخ ابوالفضل با امرائے دیگر برائے استیصال راجه بر سنگدین  
بر من قتل شدند و حکم شد تا آنکه سران بد اختر را نیارند دست از کار باز نداشتند و در ان  
وقت بر زبان اقدس گذشت که عیوض شیخ سران بدگو هر چه با شدند و بچه او  
در ان بایک شیدمک اودانیت و تابو و باید ساخت الحق قضیه شیخ بر خاطر من  
ختم گران کلامی شیخ ابوالفضل بن شیخ مبارک بن شیخ خضر بود و شیخ مبارک بن  
غریب افضل الفضلا و عالم العلماء بود در شهر آگره درس میگفت اکثر تلامذه از مدرسه  
اکانت اود فیض یاب بودند چون در ویش نهاد و فقیر وضع و بر جاده خدا پرستی  
قیام می داشت و بطریق صلح کلی زیست می کرد بعضی ملایان از روسه فاجعت  
معاونت و عناد که با او داشتند بنا قنات علمی در پیچیده در اوایل عهد خلافت  
حضرت محمد یوگیان شیخ رابع گشتگی از دین اسلام تهمت نموده محضه درست کرده  
و با او تکل آن خلاشناس از مقتیان فتوے نویسانیده بود امیر شاهید سائید که شیخ  
این مقدمه و وقت کرده با فرزند ان خود بدر رفت و چند روز گذشت  
پنهان گردید و طرفه عاوده و عجب حالتی بر شیخ و فرزند ان گذشت آخر الامرا جلیه  
بعضی امر را از شاگردان شیخ بودند حقیقت دین داری و خدا پرستی شیخ و عناد و  
اتهام معاصیان بر من مقدس رسید ابل بهتان و دروغ پیروز گزین خیانت و شرارت  
شدند و شیخ بین عدالت و انصاف نبی با دشا و مای از شرارت مکرده باطل میزد

ولایت بود باندک جنگ شکست یافته راجه بلی سسنگه یاسته این خیمه خیمه است  
 شاهزاده الهامش نمود که چون حضرت بادشاه بخیر دکن متوجه هستند اگر شاهزاده بیاید  
 نه محبت فرموده تا اسد باس تشریف از دانی فرمایند طورش شکاک بر نفع می شود شاهزاده  
 بموجب التماس راجه و صلاح ملی از اجیر کریم کرده با اسد باس عز و دل و اقبال فرموده  
 باگیر لارمان خود را که در حوالی آگره بود بطور خود گذارستیم بحالی صوبه اسد باس که بکمال  
 اصالت خان بخت خلق داشت سرکار خویشین گرفتند و سیلک رویه خزان صوبه  
 و آن حدود که دستور و اس و در آن فراهم آورده بود فروج سرکار فرستاد و از آنجا طلب شد  
 و بدون علم والا از چنین امور لیس آوردن آبار بی و گردن تانی شاهزاده بطور محسوس  
 در باب عرض عثمان و قدر کار از جانب شاهزاده بعرض حضرت خاقان دانی بایست  
 فرمایند که خاقان شکر رضا از رجبند محبوب محمد شریف ولد عبد الصمد بیست و یک  
 صاف گشت لیکن این اثر نه بخشد بعد از آنکه حضرت خاقان زمان بدو در عبادت فرمود  
 و در آن وقت ملاقه اکبر ابا و نزول اقبال فرمودند قضیه شیخ ابوالفضل بمطبی که نویسنده  
 شده در خواست شاهزاده به سی هزار سوار از اسد باس متوجه استان قدسی گردید و در آنجا  
 برهن آمدن در خاشاک اندر شاهزاده باین کثرت سپاه بحضور والا صلاح دولت  
 نیست لهذا فرمان عالیخان بنام شاهزاده صادر گشت که آمدن آن فرزندان این روش نیست  
 و پسندیده نیست اگر مطلب باظهار جمعیت سپاه است مجرای آن بظهور پیوسته  
 باید که مردم خود را بحال جاگیر خصصت کرده جمیع اهل آنجا را در صورتیکه ازین  
 طرف ما همه بخاطر داشته باشد باز عثمان عزیمت بصوب اسد باس بر تابد بعد  
 از آنکه خاطر عزیزان فرزندان طایمان پذیرد و اراده لازمست مقدس نماید شاهزاده در  
 عبادت فرمان والا عثمان عرض داشت مثل بر عجز و نیاز و حقیقت قومش ارسال داشت  
 و بطوریکه اسد باس عظمت عثمان بنمود و بعد فرمان والا شان صادر گشت که صورتی بنگار  
 داد و بایست بنام ختم خشت عثمان صورتی بنگار داد و بایست بنام ختم خشت عثمان  
 کرد و ازین صحنه مردم محقق و حشمت افزا از جانب شاهزاده بعرض مقدس داشتند  
 و بموجب بر هر دو کی حقیقت والا گردید سلیمان بیگم را براحتی دل جو سکه  
 شاهزاده فرستادند آن عصمت قباب تا اسد باس رفته بهر گونه خاطر رسیده شاهزاده





و بیگاری شاهرزاده زار و نزار گشت و اشتها ضعیف گردید بحدی که بوسه طعام  
آردیش محرق گردیده تر نمودی و حواس ظاهری معزول اصل شد و بیماری سختی بر وی وارد  
پیش آمد و در بستر طاقت افتاده بود هر چند اطباء به بیاری نمودند و کلمات پراختند  
نمودند مگر دید بیهوش

نیدانند اهل خلعت انجام شربابغیر باقی میروند این ماطلان اندک آینه  
بالاخر بتایج بست و هشتم شهر محرم سنه پنجاه و دوم مطابق سنه هزار و سیصد و نودی  
در عمری و سه سال و شش ماه ازین دار فنا بمنزل بقار طلت نمود این ماطلان پانصد  
را دی باید از سنگ سخت تر تا بشرح درآورد این قصه چنانست که پادشاهی پادشاه  
امپراتور بود که در آن حال آن دهنال گلشن اقبال در عین بیار جمالی و اغانی شگوفه  
حضرت پادشاه را حالتی روی داد که بیکس را سواد و خرد و شش دل خراش و فوج  
جگر تراش برآورده می گفتند بیبیت بیبیت برقی از غضب الهی نازل گشته بود  
پیش و عشرت را سوخته گردانید و ابرسیاه قهر ایزدی برخواست و گشتن ارایم  
سخت را تنگ برابر ساخت گاهی شعله شعله آتش غم در کانون سینه افروخته افروخته  
کردی و گاهی گاهی غار غار الم چون پیش ز نورده خاطر غلش نمودی بیهوش  
کردی بدل رسید که آرام جان برت شد حالتی به یکدکتاب توان رفت

## در بیان رحلت حضرت خاقان مان

حضرت از قصه شاهرزاده سلطان مراد سابقا غناک و اندوگینی بودند و درین زمان که حاکم  
بانگاه حادث گشت داغ بالائی داغ گردید و دوزخ غم بر دل نشست و در  
مشرقی بر جان حاکم و دریا می هموم خوفانی کرد و در برق غموم جان مستانی  
نمود و حضرت آمده آن حضرت بر بستر یازی افتادند و مزاج اقدس از مرکز غفلت  
برگشت و اخراجات پذیرفت و در آن که سلامتی عالم در سلامت او بود و از کسوت صحت  
عاری گشت و وجودیکه نظام مملکت جهان از میان عدالت دوست استقام داشت  
از غلبه تنه رستی ماضی گردید خیر خواهان برائے صحت و شفا بزارات شریفه و اماکن  
شهر کبے هایا و صلوات فرستادند و فقرا و صلحافراوان صدقات دادند و حکیمان



دل خلق شد ز آتش غم مہباب بنائے جان از حوادث خراب

ہمہ کرد جامہ سیاه و کبود زخون دل از چہا را ندمود

ہمہ بر سہرافشاں از غصہ فلک چہ جامہ ہمہ سینہا کمر و چاک

فضلائے اہل دانش و طہرائے صاحب سخن تائیں فوت آن حضرت بہارت رنگین  
و اشعار متین تہرہ در آرد و داد سخنوری دادند الا بجلد آصف خان جعفر حسین مفتی

بیت

فوت اکبر شہ از قضائے اسر گشت تائیں فوت کبر شاہ

دست سلطنت بچامہ یک سال دو ماہ و دو روز

ابوالمظفر نور الدین محمد جہانگیر بادشاہ عرف شاہزادہ سلطان سلیم

بن جلال الدین محمد کبر بادشاہ

بتاریخ پنجشنبہ چار دہم جمادی الثانی سال ۱۰۰۰ ہجری بساعت مسودہ مختار از ہر شہنشاہ

رصد بند و منظور ستارہ سلطان فکر بلند بود و قلعہ ارک و از اختلاص اکبر آبادی و شہر

ان حضرت بحساب قریبی و ہفت بود و اورنگ خلافت را بجلوس اقدس از قلعہ اسہانی

نخستہ شد و جهان را پیش و عشرت و آئین دولت شہزادہ شد و مقامہ پیش و شادمانی بند

آہنہ گشت بارگاہے ترتیب یافت و گشت تہذیب و فریدونی دانستہ و اسامی

گشت بائیں باری و ہایونی جہان پیر برگ و نواسے جہانی از سر گرفت و عالم دیگر عشرت

فراموش کردہ را بیا و آور و سپہ سالاران جہان کشا و سروران صفت آواز و کلام و شہادت

مبارک باد و ذکر رشادت آئین شادی و تقدیم رسانیدند و طوایف اعظم و اہالی و اقارب و اہالی

مراسم تہنیت و تحنیم بجا آوردند و نظم

سوائے جان و نواسے سرود

فرستاد و ہر دم بشادی درود

نہد پنج پیدا جز آئین و زیب

در ان جشن فرخندہ محمد شریف ولد خواجہ عبدالصمد شیرین قلم را بخطاب امیر الامرائے

و منصب جلیل القدر و کالت سر ہند از فرمودہ مہر اشرف را بجواہر زواہر قیمتی

که سراد حکمائے روزگار بود مقصدی معالجہ گردیده تا هشت روز دست تصرف بد  
داشت و طبیعت مقدس را بحال خود گذاشت که شاید بقوت خویش دفع مایه  
موجود چون بیماری باشد و آنجا میدوزد و نرم بد او پدید آید تا ده روز هر چند  
بماهایت بکار بر وقایده نگردد و بهستمال گنج گر دید و دوائے که از تاثیرات  
محب تجلیان بجای آید که در وقت انوار و نیتقاد و چندین مرض مختلف جمع شد  
که معالجه کی موجب از ویاد دیگر می شد طبیعت

چهارمین فصل از ادب و احسان نمود  
چه جائے پزشک را میسجایست و  
فرمانده عاجز طبیب از علاج

در این مذات ان اسفیر دل قوی هست با وجود کمال ضعف راتبه ویدار از منتظران  
قدما داشتند و پرموده گرفتند و هر روز بجزوه حال آراست خویش را به پیشرو  
مستند و چون غرضه مستولی و ضعف قوی گشت روز دهم حکیم علی دست از عالم  
با کف غلبه انداختیم و بگویم با پای بستن بایان حرم سراسے خاص از اشتعال آتش  
فرمودند و بن اوستند ان حضرت را بحالت فزع گذاشته بجانب شیخ فرستادند  
که در این شب چهارشنبه دوازدهم جمادی الاخر ستم هزار و چهارده هجری مطلق  
چهارم از ماه انبی کشفه جلوس و الا که گرامی نبشت و پنج سال قمری رسید و بود  
در شهر اگرچه تنی آنکه آباد روح مقبوس بعالم علوی خرامیملین صدر نشین  
خلافت شریف آراستے ملک بقاگردید و سایر ارباب شریفیت روز دیگر تمیز و تمیز  
نموده وجود مطهر و افاضه و معانی اکبریه و بجزان محبت ایزدی سپردند  
پرستاران حرم سراسے مقدس مویها کنه و چهره با خورشیدند و خاصان بارگاه  
گرمیایان جان خود میدید و چاک و خون غلبه بند از مشاهد این حال قیامت انگیز  
عالمیست و از آتش سینه آب چشم نبود و ایشان سپهر میبوی خستند و صیبه  
آفتاب بر می شد ازین واقعه ایله سپهر گردان را از فروغ غم پاسے رفتار  
و هر چه شنیدند از غایت الم راه مشرق گرم کرده سر سیمه حالی گشت ماه اندوه فشان  
تنی استیلا و دو ستارگان صورت دانه اشک پذیرفتند و نظم  
در گردن شد آسمان و زمین ز فورت شهنشاه و نیکادین



آراسته دست اقدس پیرایه گردنش ساختند و میرزا غیاث بیگ را بختاب تمامالده  
و میرزا جان بیگ را که در زمان شاهزادگی دیوان بود و بختاب وزیر الممالک اختصاص بخشیده  
بود و برانجه نیست دیوانی شریک کرد و دوزدانه بیگ را که در ایام شاهزادگی خدمات شایسته  
بجا آورده و شرایط بندگی بتقدیم رسانیده و بختاب مهابت خانی و پسر خان لودی را بختاب  
صلابت خانی فراختند و بعد چند سال صلابت خان بنحان جهان مخاطب گشت و شیخ  
فرید بخاری که از سادات عظام موسوی و تربیت یافته حضور حضرت بادشاه جنت اولنگار  
بود و بدست بخشیکری خود داشت منصب پنچنزاری ذات و بیایه بلند میربخشی سرآمد  
برافراخت دراج مان سنگ را خلعت چارقب و شمیر مرصع و اسب خاصه طلع فرمود  
و بهر کسی که بخواهد خدمت نمود و دهان اعظم میرزا عزیز کوکاش و آصف خان صفر  
که آنحضرت را میپسارد و حضور اقدس رسید و دو یا نواع عواطف سرهنر از فرموده در  
حضور حدین داشتند و هر یک را بقدر مراتب بنایات بیفایات غرامت داروفنون  
انتظار میرا فرمودند

و بیانی شاهزاده سلطان خسرو خلف بزرگ و دستگیر شدن او

پہر بزرگ آنحضرت بسبب صحبت خورشاد گویان کور باطن خیال سلطنت و سر داشت  
چہ حضرت بادشاہ و غفران پناہ در زمان رحلت فرمودہ بودند کہ شاہزادہ سلطان محمد علی میر  
است قابلیت سلطنت ندارد و سلطان خسرو پسرش کجی غیبیہا آراستہ و قابل خلافت  
است یعنی تقریباً ناخو یا درویشی جا گرفته ہمیشہ از خدمت پدر دالا قد متوحش رسید  
ی بود و بعد شش ماہ از جلوس مقدس شب یکشنبہ ہشتم فری انجو با معدودہ سے از عمران طائر  
و متداولہ طائر برانماز ارتاک دار اختلاف اکبر آباد برآمد و غرابیش گرفت انکوتہ اندیشی  
ادامیرالامرا وقت شد و تہت قف پلازمست رسیدہ انخبر متوحش بعضی دالار رسانید  
ہمان ساعت بخشی المالک شہ فرید بخاری دابا اکثرے از امر ابرہم مقلد حضرت فرمودند  
و آخر کجے شب آنحضرت نیز بہ دولت و اقبال دایت توجہ برافراشتند و صوا و شہر حج  
مراد بر دید میرزا حسن پسر شاہزادہ میرزا کہ رفیق طریق نبی شاہزادہ بود و دولت شب  
مقصود کم کردہ سرگشتہ باد یہ ادبار میگشت اولیا کے دولت گرفتہ آور دند بموجب



حد و دیگر است بودند ازین معنی اطلاع یافته در رسیدند و شاهزاده را با حسن بیگ بدخشی  
و عبد الرحیم گرفتند و دیگر است بودند و حقیقت را بدرگاه و الا عرضداشت نمودند و عود  
و چو چشمتی محمد سینه و سایر کاران میرزا واقعه را بعد از این معنی بعرض والا رسیدند  
بموجب حکم امیر الامرا و دیگر است رسیدند شاهزاده را با حسن بیگ بدخشی در حضور  
آوردند شاهزاده را دست بسته و زنجیر درپایه انداخته بتوره چنگیز خانی از طرف  
چپ در پیشگاه قهرمان حاضر آوردند و حسن بیگ بدخشی را دست راست شاهزاده و عبد  
الرحیم را دست چپ ایستاده نمودند حکم شد که خسرو خسران زده را در سلیمان  
محبوب دارند و حسن بیگ را در پوست گاو و عبد الرحیم را در پوست خر کشیده  
و از کوهی بر دراز گوش نشاندند و در شهر بگردانیدند و فرمان پذیران بموجب حکم والا بعلی  
دستگاه در پیشگاه شده حسن بیگ بدخشی زنده از چهارپایان زنده بنامد و دستگیر  
شدند و در یک ساعت و یکا فکرت اعمال کشیدند و عبد الرحیم که در پوست خر کشیده بود  
استاد و حراست که در پوست تیل آرد و خیار و ترب و غیر ذلک آنچه از رطوبت می یافت  
می خورد و در این شهر و در شب بیدار ماند و روزی دیگر بحسب التماس باریا فنگان محفل ملایک  
شد که او را از پوست خبر آوردند که بسیار در پوست اختاده بود و پیر حال جان دادند  
بر وفق حکم علی انبارغ کاران میرزا تا دوازده دو تخته جمعی را که به باد شاهزاده و طاقت  
کرده بودند و در دیوار کشیدند بطریق یل فرج فرج از پیکر های بجان بر سر و پای  
در هر دو طرف دور و بیایستاده نموداری عجیب و تماشا که غریب می نمود و میندگان  
و گرداب و تخریب و تحسری افتادند و عجب حالتی بر نظار گمان روی داد و عالم مردم  
بمشاهده آن حاضر شدند شاهزاده را بر فیل سوار کرده از میان دارا گذرانیدند تا به  
خود را بدین حالی به بند شاهزاده از دیدن حالت رفیقان خیرش و عرق خجالت غرق گشت  
و تن و یک بود که ازین فرساری قالب حتی نماید بهر حال از آنجا و قلعه مرده در زندان  
تا دیب مجوس نمودند بعد چند سال که حضرت قاقان زمان مجوعه کمالات صوبی  
جامع آیات معنوی منظر این بویستی و خدا شناسی چند روپ سیاسی ملاقات کرد  
از صحبت آن درویش خدا اندیش بسیار مخطوط شدند آن صاحب حال دوگان  
معقول و منقول در باب کلیص شاهزاده سفارش نمود لهذا چند گاه بار سلام یافت









بعد از آنکه خواجه بزرگوار فوت شد عزا و غمناک بگفت خواجه طاهر بر دو پسرانش بیشتر و تن  
آمدند و خواجه غمناک بگفت و دو پسر یک دختر داشت بعد رسیدن در قندار و دختر  
و بگو و از شدت انا بخار و دانه شده و مرغ پخته گیری بلباز دست حضرت آباد شد بخت  
از نگاه مساوت اندوز تلذذ دست گزیده بختناک کازانی در اتمک فرستے و ازان  
بختناک گردیدیم چون نریستند کاه لال و خوش بخت و برادر و دختر متین و دشت و در کار  
بختناک و دل حاجات و در شرف گیری بخت نظیر بود و توفیق بود و توفیق بود و توفیق بود و توفیق بود  
پیش آمد و شد و دختر دویم که وقت بار و دشت یافت بود و در عقد نکاح طاهر گن  
و آمد و در میان لاک شیر انگن به تقریبی که زنده شده کشته گشت متصدیان  
صورت بنگار منکوحه او را که دختر غیاث بیگ برده باشد و در ماده فرستادنش بدو نگاه  
نگاه بختناک حکم چنان مطاع مساوت شد و بود در ماده حضور و قدس نمود و کاه لال بختناک  
و کاه لال بختناک ان تا هر شش روزی بختناک و در میان چنانیان میر رسید و در وقت حسن و  
عربی کن خدیو کشور مجرب بختناک مالیان بدین نقطه جاری بود و کاه لال بختناک بختناک  
بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
هر روز بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
روشنی میخام و تمامه و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
قدش نخل از رحمت آستید و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
رخش ما بی زبرج اوج قردوس و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
حضرت سلطان زمان باصفائے فریاد بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
ای افشا از بدترین عورت محبت نیست و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
باشد چون هنگام طلاق بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
در سال ششم جلوس دلا و اهل عزم سوانه بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
و بعد از آن بدو بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک  
دل پذیر آن با شیر لک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک و در وقت نکاح بختناک



[illegible]







آتش غریزی سینایه دلایت

بسیار کس که خراش از دل جهان کیاب کس بود که ادا کم خواست  
 بے شایسته ملک مصاحبی است در سفر و حضر بدم و دهر از در خلا و ملا هم نفس و دوستان  
 انجمن آملی خلوت گزینان صومعه دار سرت پیرائے محفل نشینان بخت بیدار  
 معشوقیت دل فریب از سلسله دو دیان ملقه زلف مشکین میان کند عشق برگردان  
 جان جهانان انداخته و از آتش محبت شمع تن در نهان خانه ولی عالیشان بر کوشن سلطنت  
 عاشقی است بر الهوس با پری رویان بوسه بازی بوز و دایم لب لبیکه دیلیان  
 با حسین چاشنی گرفته عنایری است هزار داستان در نغمه سرائے دل فریب  
 مشتاقان و از نوا سنجی مایل ساز طالبان فرمان ردا بیت تاج گزین کشور کشای است  
 تخت نشین ازنی علم عالم گیر بی لبر طرعه و لبا اخراخته و از نوازه غفل کوس جهانانی و  
 جهانستانی بر آتیم جانها نواخته طالبان این راه هر نفسی که فرو میرود بر حیات است  
 مهن بر می آید مضرع ذات پس در هر نفسی دو نعمت موجود است ~~پیشانی~~  
 آن هر میخانه که تنبا کو کشند اویش اشد و آخر میز کشفه است  
 استیلا بر شهر جوی گویم و چه می نویسم پیشو تنبا کو کیفی است بدتر از کیفاته شلی است  
 موجب تشنه اوقات نقلی است بر دکان از یاد سیاحتی بندیت بر نهان این ذکر  
 نیر و این بسند بر و طبع بر این سالن پادشاه و خوار مقبول مزاج بصلی نشینان بی گناه  
 این غرض فرخنده منش مذموم خردمندان و الا دانش منلی است عیث بیانی از حق  
 و از تنگ خور و دود و دواشامیدن عملی است بیجانی و دور افتاد گردن و سخن و دوا  
 کو قیام میز چندی مضرع بدنی از و پیدا و ضرر ابدانی از و هویدا میگردد و میزد و میزد  
 نورانی خیر و دود و دواشامیدن عملی است بیجانی و دور افتاد گردن و سخن و دوا  
 و از تنگ خور و دود و دواشامیدن عملی است بیجانی و دور افتاد گردن و سخن و دوا  
 تنبا کو نشینان است اگر با و نهانی نیت گواه است  
 این سخن در این بسیار گردید و ایرو و فقر و صیغه که مال آن شدند حضرت  
 قانع دیان و تشنه دار این غل عیث پیش کشیدن و دو تنبا کو حکم نمودند



و بیاغ جبره که گذاشتند که از آنها نیز توالد و تبال گنبد بد عرض رسد که حکیم الله  
 در خانه خود حسی احداث نموده و در کج عرض در زیر آب خانه بداخته و در قیاس  
 روشنائی دوران خانه بقر رخته و چند کتابها بناده و طلسم بجا آورده که بحداب علم  
 بنگذارد که در آن خانه دخل کند هر کس که میخواهد که بتماشای آنجا برود برهنه شود و انگ  
 بت در آب فروی رود و در آن خانه رفته ننگ گذاشته رخت خشک که در آنجا  
 گذاشته اند نمی پوشند و در آن خانه جائی ده دوازده کس است که با هم نشستند  
 صحبت دارند حضرت خاقان زمان بتماشای آن تشریف بردند بر و نشانی که  
 گذارند یافت و آن خانه رفتند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 سرافرازی یافت و بستی در دیو از دیهات جالند هر قلعه پنجاب برق بر زمین افتاد  
 و دوازده دره در طول و عرض آن خانه شد که ختانی از رستی و سبزه ماند  
 محمد سعید حکیم جالند هر بر سران قطعه زمین رفته کند انبیه هر چند می کند بد  
 مراد است بیشتر کانبری شد بعد کندیدن پنج کوشش در عه زمین پارچه آهنی رفته بجا  
 و بعد کرم بود که گویا همین زمان از کوره آتش برآمده چون بهوار سعید سرور کرد  
 آن را بپوشانید و مقدس از سال داشت و از نظر اشرف گذشت که حب حکم و  
 عاود استخوان و دندانها و دیگر اشیاء که آهن برق یک حصه آهن و غیر آن  
 و در غیر یک نفر و یک کار در دست ساخته بپوشانید و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 زمانه آنکه در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 خداوند بپوشانید و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 بیان دیگر آنکه در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 شاه بلاد هند از آنکه در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 آن که در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 فیاض شریع بنو از آنکه در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 ملازمین بنو از آنکه در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 خود که بارند گاهی کی نخواهد شد و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند  
 آن حضرت بنو از آنکه در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند و در آنجا نشستند

و بنامان مالک و مالکان ملکات مناشیر مطاعه در داده اند قاض این بدعت و  
انعدام هیچ و شرایسته ان بعد و پر پیوست و بنا بر مزید احتیاط و پاس حکم و الا و  
عبرت عالمان اکثری مالک با وجود صدور حکم جرات بکشیدن آن نمودند در شهر کاشمر  
تشریف فرمودند یک بعضی زالب بریدند اما از بسکه عالمی طالب این دود سیاه گردید  
با وجود تشریف فرمودن و توبیخ عبرت پذیر شدند و اجتناب نورقیدند و در تبر و زاین  
بر بعضی از این بزرگواران

ناله میخدا چو سود گفستن و غل  
ز و روح آهنی در سنگ  
سب آهنی را که مور چاند بخورد  
نتوان بر داند و بیقتل رنگ

### در بیان بعضی اسوانج بدائع

در بیان بعضی اسوانج بدائع که در اکبر آباد عورتی سه دختر بیک بار توانان و نیکو  
بود اکنون بلندی که در دود دختر بر آورده و همه حیات هستند و نیز معروض منظر من  
گشت که عینت زندگی اول مرتبه عالمه گردیده بعد دو آنده ماه زایش و از محل زایم  
پس از چهار ماه و نیم بعد دو سال فرزند آورد و در مدت حمل کاند با وجود آنکه  
رسم مرقوم نامزد است می خورد و هیچ چه برود دشوار و شکل نبود و نسبت دختر با حجاب  
بتقر اقدس و آمد بارش و بروت انبوه ظاهرش بر داند ششبه و روشن احوال و جویبار  
و در میان سینه هم موس انبوه اما پستان نداشت بعد از آنکه حکم شد که او را از  
برده گشت و دختر کنوده حقیقت را مفصل معروضات می دارد و بسیار از حقیقت برده  
ظاهر شد که محض عورت است و نسبت در میخی سفید لالی خان تمام قرض این عینت  
کرد و منظر که باید فرمودند که با گاو و بیک اندازه و خلق کثیر و آنکه تا خانه  
آورد و بر وجه او خیمه ایان نیز عرقا شاکه بر توید سفید و دیدن بیک جوانی که در  
بطریق طایست و بطریق منسوب چنانچه با دود خود جفت می شد و بیکانه را در و بیکانه  
از انزل گذاشت و با عینت قیاس گردید و حکم شد که این عینت را کاند و او را  
دارد و در هیچ و کسید و نایب و گنیمت قریب و از رویه و دیگر و در هر که که  
و شیر این بیکان و در غیر بایستد و در این بیکان و در غیر بیکان و در غیر بیکان

و غیر از پرده شتر عورت چیزے با خود نداشت چرخے چند و بعد از چادرے  
گرفت و آئینه بلی از میان چادر بر آورد و که از شعاع آن شب تیره در رنگ روز  
روشن گشت و آن فتد نورانی شد که از دم روز و راه هر کس آمد ظاهر کرد که در میان  
نصب طرفه نموداری گردید و از آسمان آبخان رویشتمای ظاهرا گشت که هرگز بیان  
نشد و شبتهای روز ندیده ایم \*

دیگر لغت لغری ایستادند و منطق زبان را مطلق نمی کشوند و از ایشان  
که در نه حوائی و خوشگویی بظهور می آمد که گویا لغت لغری یک آواز یا صیوت  
تیمو می شد \*

دیگر قریب بعد تیر سر سید اند و معلق بهوانچه و میباشند و میباشند که  
تا آنکه از طریق یکی از آن تیر را آتش دریم حسب الامر ملحق در دست گرفته تیر را  
تا که دو تیر به تاب راه از ایشان دور بود آتش میزدند و نوعی جادوگری میکردند که اگر تیر  
تا آنکه میباشند تیر را آتش میدادند \*

و دیگر پنجاه تیر پیکان دار و کمانی حاضر ساختند که از ایشان کمان بدست گرفت  
و تیر را به دست در هوا بلند رفته بهمانجا ایستاد تیر دیگر سر دادند تا تیر اول بند شد و همچنین  
چون دانه تیر را هم بند کردند تیر آخرین که گذاشتند همه تیر را از هم جدا ساختند  
و دیگر بستن گوشت و برنج و مصالحه و دیگر انداخته آب سرد و در آن گرد  
و در آن آتش در زیر آن نمودند و یک خود خود در جوش آمد و بعد از آن سبزه  
را و اگر در نزدیاب بعد لنگرے طعام بر آوردند و بخورش مردم دادند \*

و دیگر فواره در زمین خشک نصب کردند و سه بار بر دهن آن گشتند آن فواره  
آبیت باز جوش آمده قریب ده ورعه بلند شد و هر لحظه بر تخته دیگر آب از فواره پاشید  
و در آن فواره ای شد و از آب فواره که بر زمین میرسید زمین نرمی گرفت و قریب یک  
لنگه آب فواره در جوش بود چون فواره را بر داشتند آن زمین اثر آب پیدا نبود  
و باز فواره را بر زمین نصب کردند و درین مرتبه از یک سر فواره آب پیدا میشد و از یک  
سر آن گل افشان می بود قریب دو گهری این تماشا کردند  
و دیگر یک نفر از ایشان ایستاده شد و نفر دیگر بالاسی گفت ادایستاده همچنین





شصت تقریباً یک دیگر هم ایستاده کردند و یک نفر باز یک آمده نفر اولین را معص  
ویران بردارند و در دوش خود گرفته روان شدند  
و دیگر یک نفر ایستاده و دلاوری کرد دست در عقب او کرده ایستاد و چهل نفر  
ناله و فریاد کردند ایستادند و نفر اولین قوت کرده این چهل نفر را بر دوش گرفته در میان  
کوه و دشت این قدر قوت از حد تناس بشری افزونست \*

و دیگر آدمی را آوردند و یک یک اعضائے آن را جدا کرده بر زمین گذاشتند و  
چهل تن اعضائے او را جدا کرده بود باز پرده بر کشیده یک نفر باز بکران آمد و درون پرده  
رفته بعد از نماز بیرون آمد چون پرده را برداشتند آن شخص سلامت بمقامت  
که گزایم کرد زخم بر بدن او نبود \*

و آن کلاه ریسمان آورده سر ریسمان گرفته کلاه را در هوا سرودند تا بان  
نفری که بکشد که سر دیگر بنظر آید یک نفر از آنها براق بسته حاضر آمد و گفت  
ای کلاه من که در هوا آمده ایستاده اند بچنگ می زوم این گفت مباد تا بدیدم آن کلاه  
آسمان حرمی که چند آنکه از نظر تماشاچیان غایب گشت بعد از ساعتی آن کلاه ریسمان  
تافت و کلاه و بدن آن بدفعات اعضائے تمام بدن جدا گردید و سر و پاهای  
بسیار زمین افتاد و در آن حال دلفش از پرده بیرون آمده اعضائے شوهر خود را  
جدا دیده و خود زنان و گریه بکمان اجازت سوختن خود گرفت در میان هنگامه  
آنکه از خسته با اعضائے شوهر خاکستر گردیدند ساعتی نگذشته بود که آن شخص  
بهمان طرز بایراق از بالائے آسمان برآمد تا ریسمان فرود آمده تسلیمات بجا آورد و گفت  
ای قاتل حضرت پیر و عثمان طهر یافته آمده ام و اعضائے که فروریخته از زمین من بود  
چون بواقعیت سوختن بدو خود اطلاع یافت فریاد و ناله بسیار جدا و گرفتار  
زن مرا بسیار بدست و الا خود را در آتش انداخته خاکستر بسیارم چنانچه بسیار  
سوختن است که در میان ایشان آمده ام حاضر گردید و گفت که ای شوهر خود را که  
کدام زن و ام این معنی موجب تعجب نظر گیان گشت و خان یار و یار و یار  
و دیگر گریه آورده افشانند و چیز در میزد و بعد از آن دست بر زمین میزد  
و در غریب با هم میزد و غریب و کمان و هر دو خروس را بچنگ در آورد و هرگاه



بر آور وند ہمہ حالی بود گویا کسے انہارا پاک شستہ \*

اینجک کلمات حضرت خورشید بن محمد بن علی بن ابی طالب علیه السلام را که در کتاب  
 فی الحقیقه فی شرح ما فی فیه از آن بزرگواران است که در کتاب فی الحقیقه  
 از آن بزرگواران است که در کتاب فی الحقیقه از آن بزرگواران است که در کتاب فی الحقیقه  
 از آن بزرگواران است که در کتاب فی الحقیقه از آن بزرگواران است که در کتاب فی الحقیقه

[illegible][illegible]

تاریک و کلبانی با سر پوش حاضر که علیه آن ایستاد و فریاد از کلبه و  
چراغی که در دایره که سر پوش بر او نهاده بود و داشتند بر سر او نهاده و  
در حرکت بودند باز سر پوش بر طاس گذاشتند و بر سر او نهاده و فریاد از کلبه و  
نایان بود باز سر پوش بر طاس نهاده و بر سر او نهاده و فریاد از کلبه و

ابن عربی نے کہا ہے کہ جو شخص اپنے دل سے اللہ کو یاد کرے وہ اللہ کے دربار میں حاضر ہوگا۔

تاریخ گجراتیہ



شاهزاده سلطان خورم تقي گشته از سوره الزلزال شيخ نسب به بحال خویش معروض داشت  
 مقارن این حال مرتضی خان بجزار رحمت ایزدی پیوست و راجه سورج مل بکتاب  
 مقدس طلب شده برکاب شاهزاده والا قدر بهم دکن رخصت شد و رفتند و همگانه موتون  
 شد بعد از آنکه مالک دکن مفتوح گشت و شاهزاده از آن طرف معلوم شد و راجه  
 سورج مل بوساطت امرا بخدمت شاهزاده متعهد تنفیذ قلعہ کانگره گردید شاهزاده بعض  
 مقدس رسانیده لشکر گران از ملازان خود با محمد تقي بخشی سرکده خویشین و در آن وقت  
 متین گردید رسیدن و در کوهستان راجه با محمد تقي بخش صحبت بپای داشت و در این  
 منی نیرمن والا رسید محمد تقي بخشی را طلب حضور فرموده و عرض داد که بکتاب  
 بر کوه را که از محمد باکے دولت شاه در شجاعت و جوان مردی و در این وقت  
 نظیر خود با مردم تازه زور تعیین نموده بودند از طلب داشت محمد تقي و متین راجه کتبه  
 و راجه بزرگ فرستاد و اینست دانسته صریح نبی و در نزد پادشاه شاهزاده جنگ  
 سید صنی بامر راجه از عمده هاسے بود و چندے از برادرانش کشت و در دست  
 متعدی دراز کرده پر گنات داسنه کوه و بحال خالصه شریفه تا پر گننه بکانه و کلاخون  
 غارت نمود و بهرین اثنای راجه بکراجیت در رسید راجه سورج مل تابید جنگ نمودم  
 متین گشت و با ملک زرد و خور و قلعہ نمود و همی مفتوح گردید و راجه سورج مل  
 در آن وقت خور و در تیغاب جبال در کوه هاسے و دکنار گنار و کیشیم چون طلب رسید  
 و راجه خور و راجه سورج مل منصب چهار صدی داشت و تعیینات بکام بود و در آن وقت  
 راجه سورج مل بصدور حسین شونخی و در مطابق شجریه راجه بکراجیت شاهزاده بعض  
 مقدس بر شاهزاده بگت سنگه با از بنگاله در حضور طلب داشت و منصب بهر  
 دولت و پادشاه سواز و خطاب را بگی سرکش از فرموده بملک بود و در رخصت نمود  
 و در ایات والا کل مال و گردید و بموجب حکم مقدس از دهمی که مسکن راجه مذکور است  
 شهرتے مونسوم نیر محمد پور بنام در جهان بکر اباد گشت و راجه بگت سنگه هم و شکر طاکه  
 بر راجه راجه بکراجیت متین شریفه که قلعہ ایست قدیم بر سمت شمالی لاهور و  
 که در آن است که بر یافته در دشواری و دشواری معروض و مشهور و دست و سر  
 و وقت در خانه دزد و دوران آن یک کرده و پانزده طاب است طول پا و کرده



جلوس والا مطابق روز شنبه این قلعه اسلامی ارتقاء یافت و گشت و حرکت  
مردم استعداس باعث جمعیت و اشتراط خاطر گردید و در نتیجه با جمعی از  
عناایت قدسی گشت

## فهرست کتب و ابجد میرکا نگره بعرضه و کلمات کتب

حضرت سلطان زمان از دار الخلافه اکبر آباد نهضت فرمود و در این زمان  
مورد خیام والا گشت استقامت و الدوله بر حمت حق پیوست و فصل بهار و ماهی اعیان  
و سوره برب هدایای سیاه تدفون گردید و عمارت عالی به سبزه ایشی اسلامی بنام  
و جان جاگیر و اسباب امارت و حامی نقد و خشن آن مقصور منور جهان بکر بر حمت  
گشت و از آنجا متوجه سیر شد ند چون راه کسار و کوه های و شال گیار  
از دوی بزرگ در دواخی سبیه گذاشتند و با جمعی از مخصوصان و اهل خدمت  
سیرگاه گشتند و از سبیه چهار منزل ساحل دریای بانه گنگا مضرب رخام والا گشت  
و در آنجا به کربست و پنج کوهی کا نگره واقعت و در یکستان نمودن تریکان  
زمیندار است و گاهی بفرمان روائی دبی روی نیاز نادر و ده و ده  
پیش لاین کنگره ای که در کنگره از استقامت حضرت بر کنگره کا نگره و کنگره  
تمام گشت و حدوده بانگ و در این اسلام بقدر کمال رسید و در کنگره  
عالی از حد و تفریق و تفریق و تفریق و تفریق و تفریق و تفریق و تفریق و تفریق  
و در این کنگره ای که بر سر فتنه پندری از زمان پاندهان نشان میدهند چتر  
از کنگره ای که در کنگره و چند روز در آن سرزمین بسیر و شکار اشتغال داشتند و از آنجا  
نهضت فرمود و به کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره  
کا نگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره  
آتش و با ویران سبیه کردیم این ملک نشان داد و در آنجا کان کوه و در  
از کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره  
کوه و در این کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره  
و از کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره ای که در کنگره

[illegible]

بمقتضای آن حضرت بعد از کشیده بنظر معاودت بهندوستان فرمودند چنانچه از دم گونگی  
و کوتاهی نفس بان حضرت ظاهر گشت و در فتره رفته بامتداد کشید و از اشتداد این مرض  
پرواسته بهندوستان بر مزاج قدسی سازگار نی گشت بنا بر آن از سنه شانزدهم  
مجلس دلا متفرگشت که در هر سال احوال بیمار نزول مقدس عالی کشیده بنظر و در این  
و زمان معاودت بهندوستان شود و در هر منزل مختصر عمارت احداث شد و در وقت  
بلوغ و باران و شدت سرما که حمیه و خشکس نیا پدید آمدن عمارت پسر بر نیوسید بسط  
بگذرانند.

### در بیان نبی با و شاهزاده جهان

هجرت آن احوال با و شاهزاده برین نظر است که در سال دوم مجلس والا منصب  
هزاری ذات و چهار هزار سوار سردار از گشت بعد از آنکه در سال ششم  
الخطاب باصفی خان خلف اعتماد الدوله در عقد نکاح شاهزاده در آمد و بتاز محل خطاب  
گشت بمصطفی ده هزار ذات و شش هزار سوار سردار از ی یافت پس از چندگاه  
پانزده هزار ذات و شش هزار سوار عطا کرد و چون فتح ولایت را تا نمود و پسر را نام نهاد  
دلا الدوله و بیست هزار ذات و ده هزار سوار و شاه هورم خطاب مرصفت گشت پس از آن  
بر خیم دکن قیام شد و خطاب شاه جهان که مقارن باسم مبارک عاقان دکن بود خطاب  
سی هزار ذات و بیست هزار سوار عنایت کرده انوار المظلمات فرمود و پسر را نام نهاد صبیح  
نور جهان بیکم که از صلب علی قلی شیراهن بود و در جباله مناکه شاهزاده سلطان علی پور  
که آوده بود و از او غنیمت نور جهان بیکم که امور سلطنت بمقتضای آفتاب دار او بود و جانب داری  
شاهزاده پسر یار می کرد و بنیاد شاهزاده شاه جهان سوار مزاج می بود بعد از آنکه با و شاهزاده  
از هم دکن معاودت نموده ماند و رسید به گنده و موهل پور بجایگزید خود اسبند مانده و مقصدی  
سرکار خود همین کرد و اتفاقا پیش از رسیدن عرض داشت با و شاهزاده ان پر خیمه را و جهان  
بجایگزید شاهزاده پسر یار نخواه کرده بود و شریف الملک شامشده شهر یار بران تصرف  
و شش کمانش بهانے هر دو شاهزاده دکن به گنده با یکدیگر دراختیار دیدن از پیش  
تیرے بر عقد چشم شریف الملک رسید و او از یک چشم کور گشت این معنی باعث زیاده

بهارات متین درست بمانند و در حاشی ان مکان بوجوب حکم دالالت درست  
 بود در سلطان نیز مشاهده نیز در ایام سلطنت خویش چون بشیر کانگه متوجه شده و در جلال  
 کهن رفته رفیقان دیده و آب پاشیده بود تحقیق پیوست که کان گوگردیست از  
 عجایب قدرت قادر حقیقی است که از آغاز آفرینش خود بخود آتش شعله افروزی کرد  
 ان حضرت از عجب شایسته الهام است و سر و شکار بنایست سرور شد و متوجه کشمیر شدند  
 اگر چه در کشمیر کثیر از ذرات و صوبت طرق و دشوار گذاری جبال و بلندی  
 که در آنجا در مسافتها تنگ نشدین بسیار میگردد و عبور سپاده بدشواری می شود  
 جبالانگی نوار و پادشاه بار بردار لیکن بعد نزول کثیر لطافت و زراعت آن  
 خطه دل کشایست کمانی و تدارک رنج و محنت این همه مسالک مهالک و محن و  
 مشاق آن ماه جانگاہ نیگردد و هر چند که در بازار شهر عالی از حرکت نیست و در پیش  
 و پیش و پیش و بدینست و بدینست تمام صحرا و کوه از انواع شقایق و دریاچین  
 نرگس و شست برین است و از کوه گره گل و میوه دم مساوات بهار و جنست میزند  
 و در هر آن که میسازد دل جو و انبار است سرست افزا و چشمه های شیرین باعث تماشای  
 نهار و چنان است بقیه

بشیر کانگه پری خانه چین است تحقیق بهشتی است که در چین است  
 انقضه آن حضرت از کانگه متوجه شده بعد قطع مراحل و در خطه دل کشای کشمیر نزول  
 اقبال فرمودند و تماشاخانه بسیار گاه های زیارت افزا و بسیار زیارت میرانند و  
 بهار است و شعله شد و در زمان بودن در خطه دل پذیر بشیر و مذک سلطان محمد شجاع  
 طاعت بادشاهزاده محمد خرم در دو تخته بازی عطفانه میگرد و اتفاقا بازی مکان بر در یک  
 جانب بسیار مته بگرد رسیدن سرنگین بنی و اتحاد و قضا با لای و کوه زیر و بالا  
 بناده می و در حاشی متصل آن شسته سلطان بیلاس رسید و با او به پیشتر از او  
 خدیو بر زمین بخت و با آنکه از هفت در عمارت قمار پذیر افتاد و اسب نرسیده و اسب  
 ابی طالع گریه می نمود از این چهار راه چون یک راسته می رفت بود که سلطان از خطه  
 بلند خدیو افتاد و اما اسبی بخام رسید از و قهر این معنی صدقات و خیرات میسر کرد  
 چونک راسته مورد آفرین گشت و باضافه مراجعت و عطایه انعام سپار از آن گزید





مشورتش گردید و فتنه و فساد بلند شد بادشاهزاده عرض داشت متقمن عجز و نیاز ارسال  
 داشت و افسر خان دیوان سرکار خود را بملازمست اقدس فرستاد که هر چه غبار  
 شورش فرو نشاند اما بداندیشان نمی خواستند که ریش فساد گردد و مقتدایانکه موجب  
 افتاد و شورش بوده باشند در میان می آوردند چنانچه آصف خان را بجانب داری پادشاهی  
 چشم داشت و نظر بیکم کار این چنین برادر رنجاشیدند و بیکم را برین آوردند که مهابت خان  
 را که با آصف خان عداوت دارد و به بادشاهزاده نیز بی اخلاص است از کابل  
 طلبد امشسته متصدی شورش و فتنه باید کرد هر چند فرامین والا و مناشیر بیکم در باب  
 طلب مهابت خان صادر می گشت عازم حضور نمی شد بالاخر صریح نوشت تا آنکه  
 آصف خان در حضور است رسیدن بنده متصور نیست اگر نه الواقع دولت  
 شاهجهان را برهم باید زد و آصف خان را بصوبه داری بنگال بفرستند من بحضور رسیده  
 بشدیم حکم والا چه لازم بود بوجوب نوشته مهابت خان آصف خان را به پهنه آوردن  
 خود و بطرف کبر را با و فرستادند و اما آن افند پسر مهابت خان را بمنصب سرزمینی  
 ذات و دو هزار سواد سرانند از فرمودند و فرمان صادر شد که او را بنیای کابل  
 گردانند و بوجوب آستان بوس گردد و بموجب حکم قضا توام مهابت خان از کابل در حضور  
 من رسید و حکم شد که محال جاگیر شاهجهان را از میان دو اب و غیوه تغیر کرده جاگیر  
 شاهزاده محمد شاهی دهدند شاهزاده شاهجهان باستماع این خبر از ماند و متوجه حضور  
 پسر شد چون این معنی بپیش والا رسید از لا بهور منت باکیه آید و فرمودند و این  
 فتنه سازی گوته اندیشان و احوال نور جهان بیکم شورش فتنه و فساد بلند شد و  
 چنان شد که اقبال پیوند را که فیروز از اطاعت و شهادت پذیرای امری دیگری  
 در کابل و فتنه در کابل و ضعف و بیای بی بوجوب بر سرستیزه

و بعد از این که در کابل و فتنه در کابل و ضعف و بیای بی بوجوب بر سرستیزه  
 و بعد از این که در کابل و فتنه در کابل و ضعف و بیای بی بوجوب بر سرستیزه  
 و بعد از این که در کابل و فتنه در کابل و ضعف و بیای بی بوجوب بر سرستیزه  
 و بعد از این که در کابل و فتنه در کابل و ضعف و بیای بی بوجوب بر سرستیزه







چه غرض گفت آن پادشاه پیش بخت  
 که بود مشک و مشک از گل شغور  
 موی بیرون بود از امکان عاشق  
 که گوید ترک جانان جان عاشق  
 در نهایت آن حضرت بماند هبابت خان تشریف آوردند و جهان بیک فرصت یافته  
 از آب گذشته بنزل آصف خان رفتند و هبابت خان ازین سهو و غلطی آهست  
 میخورد و بخاطر پیش رسید که آن حضرت را بدولت خاندان و لایحه هر وجه بود جهان بیک  
 راه رفتند آوردند از جانب ازین خاطر و ایام دارند و این قصد آن حضرت را بدولت  
 مملی آوردند و در آن روز و شب آن حضرت بنزل شاهزاده شهریار گشتند و هر چه  
 هبابت خان میگفتی که در دین و دین نور جهان بیک منظور و دریا صفوف اراست  
 بتدارک میگوشتید آن حضرت مقرب خان را نزد آصف خان فرستاد و من گوید  
 که جنگ در میان انداختن صلاح نیست و بجیت اعتماد انگشتی مبارک بود  
 او فرستاد و روز دیگر آصف خان و خواجه ابوالحسن فرج را آراستند قرار جنگ  
 دادند چون بی را کسان هبابت خان آتش داده بودند و در صدد دست آوردن پادشاه  
 شدند ابوطالب پسر آصف خان بهر حال از آب گذشته و اکثر پیرانش غرق شدند  
 آصف خان در میان آب رسید و بود که ابوطالب و دیگران بانگ جنگ و گردان  
 شده و انگشتند آصف خان نیز از میان راه برگشت و نور جهان بیک فیل سواره  
 دنیا گذشته بودم تا کید عبوری کرد و جنگ در میان بود درین وقت شیر و سگ  
 از پستانان بیک که در عاری فیل نشسته بود و باز و سپید بیک دست خود را باز  
 او نیز را بد و دغون بسیاری جاری گشت و لها سپاه خون آلود گردید و نزدیک فیل  
 بیک بسیاری مردم قتل رسیدند و فیل ساری بیک زخمی چند بر داشتند و گشت  
 و غور را بد و انداخت و شکار ده از دریا گشت و گزیر بیک بعد گشتن از دریا  
 خود و تخانیا و شاهی فرود آمد آصف خان که این همه شورش از او بود چون بمیقین  
 دانست که نقش فرستاده که از جنگ هبابت خان علامی ممکن نیست لهذا  
 با ابوطالب پسر خود و دو صد کس دیگر از پادشاه وانه شده قطع منزل نموده و  
 بیک جنگ بنارس که جاگیر او بود رفته و محض گردید چون هبابت خان در دل  
 امرا قایل آمد خواجه ابوالحسن و دیگر امرا سوگند آن غلط و عجز و شدا و از

آید و این است مورد تو اندک و در خود برده و از ده دو قلایه خوالا رسیده از اسب پیاده  
 گشته با دو صد حاجت بدرون سقافت و تخته دروازه قبل خانه را شکسته  
 اند و در وقت بختار آن جسم مرا حقیقت را بعضی میسایند بدان حضرت اول  
 آنکه درین روز که با کمالی نشسته بهایت خان پیشتر رفته کورنش بجا آورد و در کوفی باکی  
 قریب آن گردید و معروض داشت که یقین کردم که از دست آصفت جان خلاصی من ممکن  
 نیست و میری کرده خود را در پناه حضرت انداخته ام اگر مستوجب قتل و سزا هست  
 بهتر من جنور اقدس بسیار است و ساینده درین وقت را چونان نوکر ادخود فرج مصلح  
 گشته و در بسیار پرده پاوشایی فرا گرفته اند غیر از چند کس از خدمت کاران نزدیک  
 آن حضرت نبود و چون سبب ادبی او خاطر اقدس مشوریده نمود و در مرتبه دست بطبقه  
 شمشیر کرده خواستند که آن سبب باک را بزنند حاضران حضور مقدس التماس کردند  
 که وقت و حلقه از برای خدمت از غیبت ضبط خود فرمودند و اندک فرصت  
 را چنانچه بود معوض و بیرون دو قلایه را فرا گرفته بهایت خان بر رخسار ساینده کتبت  
 سینه ای از سینه اسلحه حضرت بدولت سوار شوند و این قلام در کتاب است  
 بدان وقت اسب خود پیش آورد و غیرت سلطنت رخصت نداد که بواسطه  
 او سوار شوند اسب سواری خاصه طلبداشته سوار شدند چون دو تیر اخوار راه  
 از دو قلایه و بالا بردارند بهایت خان قبل حوضه و از پیش آورد و التماس کردند که وقت  
 شورتی است صلاح آنست که حضرت بر خیل سوار شوند و بعضی دیگر خیل سواری  
 فرمودند بهایت خان یکی از راجپوتان معتمد خود را در پیش خیل خود را چنانچه طلب  
 حینت اند که هر کس از خواصان و غلامکاران باوشایی نزدیک می آمد قبل میفرید  
 تا آنکه حضرت ولید نمید بهایت خان تشریف آوردند و خان فرمودند که برادران  
 حضرت قرآن گزیده میشد و شوالیه حدیث گاری و قرآن پویونی بتدریس میشدند  
 و بیست و شش است و غیر از عجز و حیا بر زبان نمی آورد و التماس می کردند که  
 شود بجا آورد از آنکه این حضرت مست باوه عشق و اسیر و ام حبتش که جهان بیک  
 بودند و معالجه او و جلائی مشربند و درین حال دم بدم یاد آن که باوشایی نزدیک  
 از طلب بیک حرفی بزدان نمی آورد و مد فظم

بصوب تهنه رفته است بتقاضی شتافته هم او را با انصرام رساند و بی حکم استخوان  
 را با همراهانش از قید برآورده ببلاز مست اقدس بفرستد سویم انکه بپدرش و  
 بهوشنگ پسران شاهزاده و انیال مرحوم را که با و حال شده بودند روانه حضرت فیض بخش  
 نمایم چارم انکه لشکری بهر خلص خان را که جنابن اوست و تا حال بسلامت و الا نرسیده  
 حاضر گرداند در صورتیکه از فرستادن آصف خان و تقدیم احکام و بیگ عدول نماید  
 فوج بر سر او تعیین می شود و استیصال او میگردد و افضل خان رفته احکام مطاعه  
 بهابیت خان گذارش بنمود بهابیت خان پسران شاهزاده و انیال را در آنجا بفرستد و چهار  
 کرد که بموجب حکم والا روانه تهنه می شویم و آصف خان را خلاص بنمایم با خود و ارم  
 که بعد خلاصی آصف خان مبادا یکم از روی عداوتی که در روزی به حسن بن تعیین کند  
 در صورت هرگاه از لا مورد بگذریم آصف خان را خلاص کنی و بی دانه حضرت در نور  
 بنمایم افضل خان از پیش بهابیت خان آمده پسران شاهزاده و انیال را از نظر گذرانند  
 آنچه بهابیت خان گفته بود و افضل بعرض رسانید مگر ریزبان افضل خان حکم شد که چیزی  
 تو درین است که آصف خان را خلاص کنی و الله است خواهی کشید بالضرر و بهابیت خان  
 بموجب حکم والا عمل آورده آصف خان را طلبیداشت معذرت خواست و بهبد  
 و سوگند خاطر بند و او را وخته با همراهانش بحضور مقدم فرستاد لیکن ابوطالب  
 پسر او را بجهت مصلحت روزی چند نگذاشته روی نه چپته گردید و این عرایب  
 انکه شورش بهابیت خان بر ساحل دریای است واقع شده بود و خلاصی آصف خان  
 روانه گردید و بهابیت خان بسمت تهنه نیز بر ساحل همین دریای اتفاق افتاد و بعد  
 چند روز ابوطالب خلف آصف خان و خواجه قاسم برادر خواجه ابی سعید و ابی الزمان  
 و اما و را عذر خواسته روانه حضور نموده منزل بنزل روانه تهنه گشت و پیش از  
 رسیدن او در آن جد و دوا و شاهزاده شاهان از تهنه کوچ کرده بطریقت و کین عداوت  
 نموده بود چنانچه سابقا تحریر یافته بهابیت خان بعد رسیدن تهنه بدون حکم مقدس  
 بر او پند و ستان آورد و آثار فی از و بپهلو پیوست بعد معروض اقدس حکم شد  
 که فوج بر سر او تعیین شود و خاندان عبد الوسیع که از دست بهابیت خان زخمی شده  
 کاری به عذر داشت با کاح و افزای هم استیصال او بر ذمه خود گرفته رخصت شد



مهابت خان گرفته ملاقات کرد و بعد از سه روز نور جهان بیگم در حضور مقدس رسید و حضرت  
 از ملاقات آن کشته بانو خوشوقت شده از ساحل دریای بهشت کوچ کرده با مهابت خان  
 روانه کابل شدند چون تسلط و استیلا به مهابت خان بچنان بود بعد رسیدن در آنجا  
 بنارس در دوش غلغلہ داشتند آنوقت خان و ابوطالب پسر تل و پسر غلیل احمد ولد میر حسین  
 با دو برادر و پسر دیگر بدست آورده و زندانی نمود و بعضی از مصاحبان آصف خان را  
 و دیگران را قتل رسانید و آنحضرت چیزے نمیتوانستند حکم کرد با بکله بعد قطع دست  
 بدارالملک کابل نزول اقبال واقع شد از آنجا که مهابت خان و راجپوتانمش که  
 دست برتنه سلاخی دراز کرده بودند در هر باب دلیر گشته طریق بے باکی  
 پیرو و مدد دهنده جماعه را چوتنان با احدی سرکار بادشاهی گفت و گو کردند  
 و کار جنگ کشید احدیان همه یکجا شده جنگ مروان نمودند و قریب بهشتصد  
 راجپوت کشت و کشتیج گرویدند و ازین مبنی خفتی در رعونت مهابت خان راه یافت  
 و بعضی رسانید که باعث این فساد خواجه قاسم برادر خواجه ابوالحسن مدین الکن  
 خویش را داشته و چون رعایت خاطر به مهابت خان در میان بود از آنجا که استیلا بر خانه  
 حاکم کرده مهابت خان آن هر دو را سر برهنه کرده در بازار کابل بخاری و بے  
 عزتی گردانیده و زندانی داشت و از روزی که مهابت خان قصد گشتن می کرد  
 بر همه محس غالب آمده بود و آن حضرت هر وجه مراعات خاطرش نموده بے فرمود  
 که تا حال جدایی اواز حضور بخار عدم اختیار بود و هر چه نور جهان بیگم در خلوت بعض  
 میرسانید بے کم و کاست پایش مهابت خان اظهار می فرمودند که صریح میگفتند  
 که بیگم قصد کردار و خبر دار باش و نیز مصیبه شاه نواز خان و کدو عاشقان عبدالرحیم که  
 در خدمت خان میرزا ابوطالب الخائب بشایسته خان ولد آصف خان است صریح  
 مقصد کردار خود نمود و آن بیگم در فراهم آوردن جمعیت حسی داشت تا آنکه از کابل بخار  
 بهند و سنان کردند و چون در عالی رتبت سس نزول اقبال واقع شد آن حضرت  
 بزبانے خواجه ابوالحسن به مهابت خان پیام کردند که پیشتر روانه گردید و الا که  
 بیگم میرزا ابوطالب به مهابت خان پیشتر را بیگم گفت بعد از آنکه از دریای بهشت خبر  
 کرده بزبانے افضل خان چهار حکم صادر فرمودند اول آنکه با دشمنان خود شاه جهان

گشت جهان بحق تسلیم کرد و مشاهده این حال مزاج اقدس با شوق گرایید و بر خاطر  
 مقدس کبر گذشت ترک فشار کرده بدولت خانه والا تشریف آوردند و گویا ملک  
 الهی است باین صورت تعلق گشته بنظر آنحضرت درآمده بود و آنان سلامت قرار و  
 آرام از خاطر مقدس برخاست از بیرم بگذر کوچ کرده در هتبه و از آنجا در را جری  
 نمودن انبیا فرمودند و از آنجا بدستور مهوودیک پسر روزنامه کوچ فرمودند و در آنجا  
 لایه پیاپی استند همین که بر لب نهادند گویا بنیت داد و برگشت و تا رسیدن بدولتخانه  
 سحرگهی حال دیگرگون نگزید و آخر شب کار بدستور گشتید و هنگام صبح غصه چند  
 سختی برآمد وقت چهارشست روز یکشنبه بخت و هشتم شهر صفر سال ۱۰۰۰ مطابق ۱۲۰۱  
 این ماه بی سال بخت و دویسم جلوس والا و عمر شصت سالگی از آن قدر حق از ایشان  
 خاک بال ایشان بر ساحتان افلاک گردید و آثار سستی نمود و از شدت و زجر جهان بیگم که  
 از عنایات خاص آن حضرت سلطنت هندوستان می کرد و فروش دل خلافت  
 و تاراج و تلاش بر کشید و محرابان جان از فحش و فغان بر و دید و ریاضین مشک  
 آگین از چمن تارک کشید و گل رخساره را از خارهاخن تراشید و زبان سبزه  
 بجاک و خون غلیظه منظم

پیاپی از انبیا سگ میرود زریحان سروستان را سبک کرد بدینا دین دیگاری درینا نخواهم بجایش دزدگی را نهال حربی برگشت به او بهانوی و فانیگو نباشد نیزاهم کلاو کیو نشینم چه اسایش و دان گزرا اند وقت نور جهان بیگم هر چند آصف خان را نزد خود طلب داشت او غدر با در میان آورده زلفت چون باد خامه زده شایه جان دور دست بود بسبب قفسه از آنجا که جانی احتیاج بود و در کار مملکت پناهندگی راه یافت و کجاست	پیاپی بر زنج گزگت میزد بچیدن سنبستان را بیک کلاه در میانین جگر خورای درینا بملک جادوین پانینگی را حیات جادوین حرکت با او کرم با غم گیتی او نباشد جان ما پی جلال او جبینم کز و گل خبت بند و خاراند
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

و حال جاگیر مهابت خان و صوبه دار می آجیر بختانمان مرمت گشت خاتمان  
بعد فتح شازل در محله مراجل درواز آخیر آجیر رسید و مهابت خان که بعد معاودت  
از جهته بمبست آجیر رسید به بدو تاب جنگ نیاورده در شتاب جبال ولایت  
خاکاره رفته ایستاد و روید و خاتمان در آن سمت در سنگه جلوس والا در محله  
معاودت ایستاد و در محله مراجل در شتاب جبال ولایت  
لوید و در محله مراجل در شتاب جبال ولایت  
او صاعده گشت چنان استیصال در جیره رسید به ملازمست فیض رجست مشرف گشت  
مرد و از این عواطف که دید و این معنی موجب ظهور پیر اقبال او گشت چون این  
خبر به عرض مقدس رسید خاتمان لووی بطلب سپه سالاری و صوبه دار می و کن  
سراشرازی یافت و مدتی او را با سقا هزاره شاه جهان کار نموده و بمالد  
مرد و از این عواطف که دید و این معنی موجب ظهور پیر اقبال او گشت چون این

## در بیان حالت نمودن حضرت خاتمان بملک خاوان

در سال بسط و دویم جلوس والا حضرت خاتمان زمان مطابق معناه و متوجه کشمیر شدند  
درین مرتبه در کشمیر بان حضرت بیماری غلبه نمود و ضعف او تا توانی روز بروز  
بزیاده شد و از ایل زمستان رایت مراجعت برافراشتند و در محله جیرم کل  
بنشاندند و در محله مراجل در شتاب جبال ولایت  
بندوق اندازی ترتیب یافته مقرر بود که چون زمینداران اهورا رانده بر تاج کوه  
میآمدند و بنظر اشرف و دارمندان حضرت بندوق راست کرده اندازند زمین  
که غیر بندوق با هو میسر میسر از تیفه کوه جدا شده و معلق زمان بر زمین می افتاد و  
تا ششایه غریب می شد و درین وقت یکم از پیادگان آن مرد یوم اهورا رانده  
اوردا هو بر پارچه سنگی جا گرفته ایستاد و بواسطی بنظر در نمی آمد چنانچه در محله مراجل  
که پیشتر آمده اهورا رانان مکان برهان میزد و بگرد رسیدن در اینجا میخواستند به خطبه  
کوه دست به پشته زده و قضا را بپوشه کشیده شد و آن پیاده اهل رسید و از آن کوه  
آسمانی که در آن معلق شدند بر زمین افتاد و در استخوانش خور و گشت و با صحنای این

بلاهور فرستاده بودند لب دریائے راوی متصل شاہ درہ دہ باغ مہدی قاسم خان  
 کہ نور جهان بیگم آن باغ بارونق داده بود چاک سپردند و بر مزار قدسی عمارت عالی  
 تعمیر یافت شجرے خرد گرین اشعار رنگین در تارخ فوت آن حضرت گفتند  
 ازان جلد انکہ

کہ صیت عدل او بر آسمان رفت	نظارہ شاہ جهان کشاہ جانگیر
از آن از رفتش نور از جهان رفت	چہ نور الدین محمد بود نامش
بہر ہفتش نام و نشان آن رفت	چلویم نام و سہ کو عالم کھلے
بہار و آب او چون در جہان رفت	گلابین جہان بے آب رنگ است
جہان نگین شد لا ادا کار آن رفت	ادین نام سرا چون رخت بر بست
خرد گفتا جا نگیر از جہان رفت	چو یارخ و فانیست جنت کشتی

مدت سلطنت بہشت یک سال و ہشت ماہ و چہار دہ روز

ابوالمظفر شہاب الدین محمد شاہ جہان بادشاہ غازی صاحب

ثانی خلف سویم نور الدین محمد جہاںگیر بادشاہ

روز یکشنبہ بہشت دوم جمادی الاول سلطنت غری نور جہان ناصر و امام و دادگار  
 والا واقعہ دار السلطنت لاہور اداکان دولت و ایمان سلطنت ملکہ و خطبہ جامع  
 نامی آن حضرت مقرر گردند و دان وقت عمر گرامی بحساب قمری سی و ہشت سال و  
 بحساب شمسی سی و شش سال بود چون آن حضرت کہ دکن قیام داشتند نصف خان  
 عہدہ داشت تھنن آگام کار در جہان سلطنت و استدانائے شریعت شریف  
 ارسال داشت و پیش ازین روزی کہ بادشاہ جنت آمانگاہ رحلت فرمود  
 آنحضرت خان باری نام مہندی خاک درہ قدوسی و شیر گردی بے ہمتا و متعہ  
 روی و گرم روی یکتا بود و خدمت آن حضرت ہوا کہ وہ غیر قضیہ ناگزیر بتقریر  
 او حوالہ فرمودہ اکثری خود را برائے اعتماد با و دادہ بود و جہاںسی مذکور شد ہمہ بی لعل  
 در عہد بہشت روز گذر اچہ و جہاں کہ انتہائے عدلیت تعلق الکاک است

با اظم خان بهماستان شد و بخت تکلیف فتنه و آشوب و انتظام بآگندگیهای  
 روزگار سلطان داد بخش عفت باقی پسر شاهزاده خیر و دانا و قید برادر و بر تخت سلطنت  
 نشاندند <sup>نیز</sup> که خطبه بنام او منو و دل شورش زد و بهادر پسر و بهر گنبد مطهر گردانید  
 اما امیرایان نظر بر آنکه چون آصف خان استقامت و استقامت دولت بهمان  
 پسرین بر سلطان داد بخش را گویند قربانی تصور نموده با آگاهی که منش نی نمودند چون  
 داد بخش و امرا در نواحی لاهور رسیدند شاهزاده شهریار که به لاهور بود و باستان  
 واقع ناگزیر بر سلطنت برداشته دست بخازین و کار خانها زد و از دست  
 بهدر رسیدن سلطان داد بخش صفوت آراسته و بر صحنه پیکار آورده و در اول  
 صدمه نظام افواج خود را پراکنده دیده و رو بفرار نهاد و بقلعه درآمد و پاسبان خود  
 در دام افتاد و اکثر همایانش قتل گرفته آصف خان را دیدند روز دیگر داد بخش  
 و قلعه را که رسید و بر تخت خلافت نشست و شاهزاده شهریار را که نتوانست قلعه  
 بهم مضبوط نگاه داشت از درون حرم برآورده و از غوطه کمرش بر دو دست بسته پیش  
 تنگ سلطان داد بخش حاضر کردند و او شرایط کمرش بجا آورد و همان وقت او را بجزای  
 کردند و بعد دور و زمیل در حبس کشید از مینش معزول کردند چون شاهزاده شهریار  
 ملج والا و فطرت بلند داشت در آن وقت از رباعی سنی الیه پیر بر زبانش  
 رفت قطعه

ز زنگ گلاب از چه نتوان کشید کشیدند از نگیسی من گلاب

اگر از تو پرسند تاریخ آن بگو که شد و چه آفتاب

بعد از چند روز ظهورش و بهر شنگ پسران شاهزاده و انبیا را گرفته مقید  
 ساختند چون عنان اختیار سلطنت بدست آید و جمیع شاهزاده  
 و امرا تسلط داشتند و میل خاطر و اعتقاد باطنی به شاهزاده شایمان بود  
 لهذا بعد چندی که بهر حجب منشور عالی باد شاهزاده والا قدوک از دکن بنام آصف خان  
 بهماستان قضیه را که بهر حاضر فرموده بود و داد بخش و گشتا سب برابر پیش شهریار  
 و طبعیتش را بهر شنگ را به لاهور مسافر صورتی مردم نموده از تمامی مدعیان  
 سلطنت خاطر را بهر و با خبری بجا داشت آن حضرت را که از چهرتی صاحب قیامت



تحقیق بمنزل مهابت خان که از چند روز بگذشت مقدس رسید بود آمده صوبت  
 واقع گذارش نمود مهابت خان چون برق و باد بر فتنه حرم سلسله عالی رسید خبر را اندر  
 فرستاد آن حضرت پیشوقت بیرون آمدند بنارسی مذکور زمین بوس نموده تحقیق را انعام  
 کرد و اکثری اصفت خان را بنظر قدسی گذرانید حدو ث این واقع بر خاطر مهابت  
 گران آمد چون وقت تقاضای آن میکرد که در اخلاک شایسته و شوق الصوابین خبر را  
 پنهان کرد و نموده بجنب انعام مهابت خان و دیگر دولتمداران روز پنجشنبه بست و  
 سویم ربیع الاول از جیره روانه شدند و بخط قدسی فرمان عالیشان بنام آصف خان  
 مشکی رسیدن بنارسی مذکور و توجه رایات عالیات بست اکبر آباد و مطهر بامان اسر  
 صادر گشت و نیز فرمان و الا نشان بنام خانجهان لودی صوبه دار دکن متضمن انواع  
 عنایات بصدد دیوبند است و آواز و اژگونی بخت قدر عنایت اقدس نهالسته بعد  
 و سونمند بنظام الملک در ساخته ولایت بالاگات که بتبرود تمام بخیر مرآمده بود و تکی  
 بر نظام الملک داده به برهان پور آمده با جمعی از شورش طلبان اتفاق نموده مصد  
 قریح و اشوب که رسیدند می انداختان بقتل خود را با جمعیست فرادان در برهان پور  
 گناخته با امرای بادشاهی که بنظام هر دم موافقت زده خود را از شرارت اذ نگاه  
 میداشتند مثل راجه کچر سنگ را بتور و راجه جینگ کچر اهد و غیره بنام و رسید  
 اکثر ولایت با و متصرف شده سنگ راه رایات عالیات گردید آن حضرت کسب  
 تقاضای وقت ملوک پور گناخته بوقت بطرف گجرات تشریف آورده و در دست  
 صوبه دار گجرات در وقت آمدن آن حضرت از دست تهنه در گجرات مصد  
 گناخته بوقت ملوک پور گناخته بوقت ملوک پور گناخته بوقت ملوک پور گناخته  
 علی حضرت می تاز علی در عقد از دوام بیعت خان بود و مراعات غلظت آن غنیمت  
 در زمانی که حضرت ملوک پور گناخته بوقت ملوک پور گناخته بوقت ملوک پور گناخته  
 اضطراب بر اهل جمعیت آمده و در ویرانه نظم امور کی بخت روز و احوال  
 مقام گوید شیر خان بهر بهر بنصب بنجری ذات و بنجری اسرار و صوبه دار  
 و میزبان بخت ملوک پور گناخته بوقت ملوک پور گناخته بوقت ملوک پور گناخته  
 سرانندی یافتند و صوبه دار اخیرا جمیع سالار مهابت خان در گجرات









عاصه خلافت چه ملک امرائے از کورنش محروم بودند از نجاست و نظم و نسق معاملات مکی و  
مالی اختلال راه یافت با و شاهزاده محمد دارا شکوه که ولی عهد بود در بیوقت دایم انتظام مہام  
ملک و دولت در قبضه اقتدار و اختیار نمود و محنت و مصلحت را و وصول اخبار  
بکثافت و اقطار مسدود نمود و مردم خود قیمن کرده و بکمل و کلائے با و شاهزاده با و  
امرا و دیگر مردم از مسالک و مشایخ میگرفت و بیخ و کلائے را و قید نگاہ داشت  
و در محسوسات با و شاهزاده با و صوبہ داران و حکام بلاد و امصار مالک ہندوستان ملک  
خوآمین و امرائے صفہ مقدس حیات ان حضرت با و رنی کردند و نامی غلبہ عظیم و مملو  
مالک گردید مفسدان در ہر گوشہ و کنار و سرکشان در ہر صوبہ و سرکار سرکش و  
مناور و اشقتند در مایائے واقعہ طلب ترک مال گذاری نموده تخم انحراف در غلہ  
ترکاشتند و حکام و مجال دست از حکومت باز کشیدہ و راہن خود بکار نشغول  
نہجہ ان و مسازان ابواب رہ نوردی و سفر گزینی پر رونے خویش بستند با و شاهزاده  
محمد مراد بخش ازین خبر در گجرات رایت بنی بڑا خبر آہستہ بہ تخت نشست و بکند و خطبہ  
بنام خود دست کردہ بروی الدین محمد مراد بخش با و شاه خود را خطابیکہ بدین چہر  
سمعت بنفہ فرستاد محمد شریف پسر اسلام خان ما کہ از بہانہ بیگم صاحب مقبای ابجا  
بود قید نمودہ انواع ایجاد داشت کردہ اموال با و شاہی و سرکار بیگم صاحب محمد و با  
بود مختصر شد و میر علی قلی و دیوان سرکار خود را کہ از بنی مانع بودند و حق صلحت متعیر  
بدست خود کشت و دست بقدی بر مال سرکار با و شاہی کہ در گجرات و اخص و وفود  
اموال مردم دیگر در از گو دانید و نیز با و شاهزادہ محمد شجاع و دیگران بی طرفی بخش  
حرف و بر سر قید و کلائے و نامی بپیش خود کردہ و در بناس و مسجد با و شاهزادہ و ان  
مقدہ سرکشی و گردن تابی ہر دو برادر بر من و مقدس و سائیدہ قبیلت با و شہریت  
بیار و اسے و رخ امین شورش علی حضرت علی بن علی و کلائے و کلائے و کلائے  
خود و دیگر کلائے و اجمال فرنا شہد اہل و عیال و کلائے و کلائے و کلائے  
کہ نگاہ سکون و آرامش بود و بہم محرم و کلائے و کلائے و کلائے و کلائے  
و کلائے و کلائے و کلائے و کلائے و کلائے و کلائے و کلائے و کلائے  
میر علی عاصہ علی بن حیات ان حضرت استبدادی کردند و ہم و کلائے

بقلم سید ابوالفتح محمد علی در حدود سلطنت اعلیٰ حضرت سی و یک سال و سه ماه و هشت روز و شش

# ابوالفتح محمد علی الدین اورنگ زیب عالم گیر بادشاه خلع سویم شهاب الدین محمد شاه جهان و شاه سپهر جل سالی در سنه ۱۰۹۶ سر پران خلافت گشت

چون ابد و حیات در پیکال و غماش نعم عمیر الافضال اقتضای آن کرد که کتاب  
عالمگیر و عالمگیری از مشرق دولت و اقبال سلطنت نماید و نسیم بهاری جهان پرور  
اورنگ زیبی با غنیمت رود گار ساطرات و لغزات بخشید عالم پیر از فردت و طاعت  
جوانی از سرگزید و جهان کن از عدل و احسان تجدید تازگی پذیرد و لاجرم کارگزاران  
آسانه و رفیق تقدیر بهائی امری که موجب ظهور کعب سلطنت از مطلع دولت و  
بلبل که باعث ظهور غیر حاکمیتش از برج اقبال تواند بود و بنده شود و جلوه گر گردد و این  
مصداق این کلام و مخلوق این تمیید انکه ان حضرت در و کن می شنیدند که وارا انکه  
بدین مائین بند عالم ایل شد و بر پیمان که طاعتی مذموب است و جوینان طاعت  
که در ایشان دین آنها هستند در محبت خرد و راه داده ان مردم نامرشد کالی نامی  
مطلق میدانند و کتاب ان چا اعتدا که به بید مشهور است کتاب آسانی و خطیبی باقی  
و صحت قدیم بخاند و در حد و ترجمه آن شده و افق عزت تا که بدن خرد و بدان  
شکل و صورت می نماید و اشعار و مدحی از خود تصنیف نموده آن را تصوف محض می گوید و  
با سبک و سحر و تبارک و تعالی الهی می شنید که ایل بند آن طریقه خواهی می نامیدند و  
استم غفر می دانستند خطیبی همه الما و با قدرت و امر و غیر ان نقش کرده و در شک  
پوشیده آن را تبرک و تقوی نماید و از نماز و روزه و این مسلمانان اخلاص دارد و در نیوا  
که سبب عاری حضرت اعلیٰ با سر و برگد و در داخست امور جهانانی نامه ادواتی  
به نام فرکان نامی و خیل گردیده و در میان هم بجای که که غیر آن نزد یکسید مسیود بود



اسفند از در حاکمات بلده برمان پور نزل اجلال فرمودند و عرض داشتی متضمن بہ ہمار  
پرسی ہستگشت احوال بدرگاہ حضرت اعلیٰ ارسال داشتہ بانظار جواب یک ماہ  
تقاضی در زید دین اثنا کے عیسیٰ بیگ وکیل کہ اورا دارا شکوہ قید کردہ بموجب حکم  
حضرت اعلیٰ بعد چند گاہ خلاص نمودہ بود و برمان پور رسیدہ باداک ملازمت  
سعادت اندوز گردید و اخبار آثار حضرت اعلیٰ بہ شدت تمام و استغفال دارا شکوہ  
و آمدن ہمارا جہ بالشکر گران در مالوہ گذارش نمود بنا برین عزیمت مستقر الحاکمۃ اکبر آباد  
ہتا دگی بخاطر قدسی تقسیم یافت روز جمعہ بست و پنجیم جادی الثانی مطابق دویم فروردین  
ماہ الہی در زمانیکہ طنطنہ مواعجب ربیع صیت شادمانی در اکثاف لگتی انداخت  
و شاہ عالم گیر بہار با افواج از ہمارایت سلطنت بجانب گلزار افراخت تا لشکر  
کافر کیش دی را کہ سدرہ طراوت ریاحین بود علف تنج بیدریغ سازد و تخت گاہ  
چمن و دارالملک گلشن را از شرارت خار بدہا و ناخلف دو دمان گلستان پرور  
برفاقت جنودیشی و غیوشش آسمانی بواسطے توجہ از بلدہ برمان پور ہمارا فراتقد

### بیت

برائے صواب و بعزم درنت باہنگ نصرت کر بت چہت

دین روز اکثر امرا باضافہ منصب و خطاب لایق سر فرماں شدہ و از ان  
جلہ محمد طاہر خراسانی صوبہ دار خاندیس کہ پیش ازین پایہ وزارت داشت ب خطاب  
وزیر خانی و سید شاہ محمد ب خطاب مرتضیٰ خانی و میر ملک محمد حسین ب خطاب بہا خانی  
و میر عیاد الدین بہت خانی و میر ہوشدار بہوشدار خانی و خواجہ حاجد بہا بد خانی و  
دیگران ب خطاب ہائے لایقہ سرافراز شدہ و چون شاہ نواز خان ہندیشہ ہائے  
نادرست اور فاقت رکاب دولت قتل و زبیدہ در برمان پور ماندہ بود و ہوشم  
از کوچ برمان پور کہ قریب وہ کردہ منزل بود شاہزادہ محمد سلطان صاحب شہنشاہ میر قزاق  
ایشان رفتہ شاہ نواز خان را دستگیر کردہ در قلعہ برمان پور محبوس ساختہ معاودت  
فرمودند و موکب والا انداختہ کبک کبک متوجہ شدہ بر لب دریائے زبردہ نزل  
اقبال نمود عیسیٰ بیگ وکیل کہ بخشی دویم شدہ بود ب خطاب سرافراز خانی و خوش  
نصاح بیگ قاقشال تلخ خانی و محمد طاہر داروغہ توپ خانہ صف گلن خانی و متاضی

عساکر متعینه انا نجا علیهم السلام من قتل علیهم السلام و حضرت آن حضرت سبحان حضرت  
اعلی رسانیده و عیسی بیگ وکیل آن حضرت را بے صدر و تقصیر و فتنه کرد و علامه اش  
ضبط و آورد و اینها آن حضرت را محبت دین مسلمانان و غیرت سلطنت و جهان بینی او  
در یکت برایش و جویشش نشان می بران آورد که بزم ملازمت حضرت اعلی روانه شوند  
و در حضور والای رسیدند چنگاه ملازمت قیام و رزیده با نظام مہام سلطنت  
که از گری درادگان آن راه یافته بودند و دست سلطان دراز شد و بستاند  
حضرت اعلی را از قید استیلای او برآوردند اگر زیاده برین استقلال می یابد در  
فرمان روانی مطلق العنان می گویند و دین مہود را رواج میدهند و نیز بخاطر آورد  
که با دشمنان و مراد بخشنی را همراه خود در حضور حضرت اعلی برده است و تلافی جبریم  
او را بنده بزرگین اندر شمشیر جهان کشا عزیمت حضرت بجانب ابرار و صمیم نموده و شامزاده  
محمد سلطان ما با نجابت قان و غنچه اندیشه وین شجاعت و مندرطریق متقا غره جاد علی علی  
سلطان سلطان شامزاده هم بین نامه الکی روانه بران پس نموده و شامزاده محمد معظم را بصورت  
دری و کن مقرر کردی و شامزاده محمد کبیر را که در همان ایام سعادت و ولادت یافته بود  
با دیگران شرا و قاتل دولت و قلع و دولت آبا و گن است و شامزاده محمد اعظم را بر کت  
ظفر آفتاب مقرر نموده روز جمعه دوازدهم جاوی الاول و شاماعت ظفر اشاعت  
که بین سنت و منفرت تواند بود از خط فیض بنیاد و درنگ آبا و نهضت فرمودند

### منظم

از آنکه که با منسب نمی یابد بود  
نظر داشت طالع حسن از او بود  
انگاران منشد پایش از حسن خطاب  
در آمدن چرخ بخت و آفتاب  
مشهور و معروف تمام بدو شامزاده محمد مراد و بخش علی فرمودند که او گن است و شامزاده  
شیر و شیر محمد که گن است و در نیم بود و خطاب با قل خان و در است محمد و شامزاده  
سرمه از فرمودند و شامزاده محمد و شامزاده محمد حسین بخت بران و شامزاده  
و شامزاده محمد که بود و شامزاده محمد حسین بخت بران و شامزاده  
در فتح و سلطان بود و شامزاده محمد و شامزاده محمد حسین بخت بران و شامزاده  
شامزاده محمد از فرمودند بعد قلع سعادت بخت و شامزاده محمد حسین بخت بران و شامزاده

و قرار بر جنگ داد چون کب رائے آمدہ این معنی بعرض رسانید عرق غیبت بادشاہانہ  
 بجرک آمد و آتش قہر خسروانہ زبانہ زدہ تنبید و گوشتال ان بدسگال دگریش مردی و  
 دین حیت واجب دانستہ روز مجہد بست و دویم رجب مطابق ہفتہ اردو ہشت  
 ہنگام صبح کہ بادشاہ عالمگیر مہر بر اورنگ چارم سپہر بقصد انتقام ہندو می شب  
 تیرہ روز تین ظلمت سوز از نیام کشیدہ لشکر کافر کیشی ظلام را انہدام داد و خدیو  
 افاق بتسمیہ صفوت جدال و آرایش افواج اقبال و راستن فیضان کویہ مشکوہ و  
 پیش بردن توپ خانہ و نراختن کوس جنگ و افراختن لوائے رزم فرمان دادہ مانند  
 مہر تابان فیل سوارہ متوجہ پیکار شدند و افواج سینہ و میسرہ و ہراول و چنداول  
 و قول و التمش و طرح مقرر کردہ جائے نصب نمودند راجہ جسونت سنگہ چون  
 اہتر از موکب ظفر طراز شنید لشکر عرب و ہراس و جنود خوف و اضطراب بر  
 شہرستان خاطرش غالب آمد وکیل خود را بلا زست اقدس فرستادہ انہار عجز و  
 نیاز نمودہ التماس کرد کہ مراد اعیہ رزم و پیکار نیست عزم ملازمت دارم حکم شد کہ  
 چون بفرخی سوار شدہ ایم توقف معنی ندارد و اگر گفتار او فروغی از صدق دارد باز  
 لشکر خود جدا شدہ تہا نزد حاجت خان بیاید خان اشاریہ اورا بلا زست والا  
 خواہد آورد مہاراجہ این معنی قبول نکردہ چیزے جواب نداد و نفرستاد و آمادہ  
 جنگ گردید پنج پیشکش گہری روز برآمدہ از طرفین توپ و بان و تھنگا انداختند و  
 ہنگام پیکار گرم گردید نظم

بلا آتش فتنہ آرا کرد تیز تو گوئے پیدار شد رستمیر  
 چنان تین کین را شد آتش بلند کہ جستی ز جا جو ہر ش چن سپند  
 دین اٹلے کند سنگہ ماوہ ورتن سنگہ را تہورہ ویان داس جہالا دارجن گوید و دیگر  
 راجپوتان مہورانہ از جانب مہاراجہ دست از جان مشتہ جلو دین بر توپانہ سرکار والا  
 آمدہ بجنگ پراختند بیت

ہمہ جاہل و سرکش و جنگ جو چو شمشیر آہن دل و سخت نو  
 مرشد قلی خان دیوان سرکار علی بادا چنان جنگ مروانہ نمودہ درجہ شہادت یافت  
 و دو لشکر خان زخمی گشت را چہرستان اند و قور این حال دلیر و خیرہ شدہ از



نظاما مخلص خانی سرسرازی یا قنبد بعد عبور از دریائے زبرده قطع منازل و طے مراحل  
نموده بتاریخ بستم رجب موضع دیپالپور مور و ریات مالی گشت و بست و یکم دشت  
راہ کہ از دیپال پور کوچ شدہ بود با و شاہزادہ محمد مراد بخش از گجرات آمدہ دریافت  
لازمست چہرہ مراد برافروختہ آداب کورنش بتقدیم رسانید و نزدیکی موضع دہرات  
پور ہفت کوسہی از او حین دیدہ لشکر فیروزی اثر گردید انا بخاک خدیو عالم بختنا  
و غور دانش خدا داد و نوے ضبط گذرانے دریائے زبردہ و مسالک دکن نمودہ و  
کہ راجہ جسونت سنگہ و قاسم خان اصلا خبر دکن و نہضت موکب والا از برمان پور  
باین سمت نداشتند و این ہر دو باتفاق یک دیگر بدفع مراد بخش تدبیرات مینمود  
و از او حین کوچ نمودہ متوجہ بحار بہ مراد بخش شدند و سہ کوسہ کاچر و وہ کویان  
اینہا و مراد بخش سیزدہ کردہ فاصلہ بود رسیدند چون مراد بخش خبر آمدن راجہ  
و قاسم خان شنید تاب مقاومت در خود فریدہ عثمان تاب گشتہ بخدمت خدیو افاق  
زدہ اندیشہ و در نزدیکی دیپالپور چنانچہ گناراش یافت رسیدہ ملاقات نمود و راجہ  
جسونت سنگہ بعد از سہ چار مقام در فواجی کاچر و وہ شنید کہ مراد بخش کوچ نمود  
رفت و از نہضت ریات والا بدین سمت اصلاً اطلاع نداشت و در تحقیق احوال  
مراد بخش می بود بہرین اثنائے از نوشتہ راجہ شیورام خبر عبور ریات عالیات از  
دریائے زبردہ دریافت نمود و نیز بعضی از نوکان دارا شکوہ و تعلقہ و ہذا خبر از وہ  
تو و راجہ جسونت سنگہ رسیدہ از آمدن موکب عالی اطلاع داد و ہذا حال الا استقامت  
بہین معنی متعجب شدہ انا بخاک کوچ کردہ روانہ شد و در برابر دہرات پور بفاصلہ یک کوسہ  
فرود آمدہ انا و ہیکار گردیدہ

## در بیان جنگ خدیو افاق بہاراجہ جسونت سنگہ و فتح و تصرفات

خدیو عالم نظر بر آنکہ گردوزم بر آیکھتہ نشود و خون مسلمانان ریختہ نگردد و کب مائے  
نامی برہن کہ قبیلہ و دواتائے وقت بودند و راجہ جسونت سنگہ فرستادہ پیغام نمود  
کہ مارا جنگ حرم نیست اگر کسی لازمست حضرت عالی دایر برانستہ و امنست کہ  
لازمست نماید والا از راہ برغیز و راجہ این معنی قبول نہ کردہ و کتبہ لایع باخصیست

وارجن سنگه گورو دیال واس چھالا و موہن سنگه باوہ کہ مہورانہ و دیلہ آئے جنگی نمونہ  
 و از سر واران و عہدائے ان لشکر بودند سر در حسیب فنا کشیدند و جمعی کثیر و فرقه انبوه بہرہ  
 انہا سالک سالک عدم شدند دران وقت قیامت نشان از مشاہدہ سطوت و جلال موکب  
 والا راجہ راستے سنگه مینمودیہ صاحبہ بجان سنگه چند راحت و دیگر مردم از لشکر بہادری  
 جدا شدہ باخیل و چشم و طبل و علم بجانب اوطان خود ماروان شدند مقتدران این حال بادشاہ تہ  
 مراد بخش از جانب بر لغار بر بنگاہ بہار چہ ریختہ بغارت و تاراج پرداخت و این مہنی باعث  
 تزلزل در ارکان لشکر محالف گردید و بہار چہ با وجود این ہمہ شوکت و حشمت و دعویٰ  
 تہور و جلالت از مشاہدہ این حال نیروی اقبال بے زوال خلیفہ حد مال تاب نیادہ  
 عازل بر خود پسندیدہ راہ جو بہرہ رسکن خود پیش گرفت بہت  
 چنان ہم تاک و ہراسان گرخت کہ ز تار را انگشت گسیخت  
 بعد ایں قاسم خان و دیگر امرانیز و بفرار نہادند و مجموعہ توپ خانہ و خزانہ و فیضان و اسپان  
 و اسباب و اشیائے انہا بقید ضبط و تصرف اولیائے دولت قاہرہ درآمد و متاعی  
 اموال و سامان و خیام بنگاہ مخالفان تاراج بہادان ظفر نشان گردید نظم  
 دلیران چو فارغ ز ہجاشدند بتاراج بنگاہ اعدا شدند  
 ز دشمن کسے بخت گریار داشت ہمین سر بدر بہرہ و سامان گذار داشت  
 بدست اندر آمد بے باد پا ز خون طہرما دست و پا درختا  
 بہ بند آمد از ہر طرف فیلست چوستی کہ افتد سس و دست  
 القصد انجمن لشکر گران و چشم بے پایان کہ راجہائے عظیم الشان و عہدہ ہائے جلالت نشان  
 با تو چنانہ فراوان و سامان پیکران و فیضان کوہ توان و سایر اسباب و امدادات پیکار فراہم آمد  
 بودند از صلابت بہایت خدیو گہبان مانند انبوه چیدان کہ از حملہ شیر ثریان گریزان گردید  
 بہان تراکم سحاب کہ از یورش باد پریشان شود و منہزم شدہ ہریشان و متفرق شدند و فوجی  
 نمایان کہ از طراز فتوحات آسمانی و عنوان ظفر تاجات پاستانی توانمند شد نصیب اولیائے  
 دولت قاہرہ گردید و قریب شش ہزار کس از کشتگان روز مگاہ بموجب حکم والا بطار  
 درآمدند و از خستگان نیم جان حلیائی نیست ہست کہ باز بلند بہ و از ہال کشاکش و دکتور تحیری  
 ماہوادہ امدن بہنہ اجل رسیدند و گاہ کہ شیر دلیر بقصد تغیر تغیر بر غیر دروہا

توپ خانه گذاشته بر هراول موکت والا بخیتند و جمعی دیگر به کومک را چپوتان  
رسیده جنگ عظیم نمودند اگر چه جنود را چپوتان از کثرت و ابنوسه یاد از تراکم افواج  
سحابی داد لیکن تیغ آتش بار مجاهدان لشکر منصور کا البرق طاقت مینمود و شاهزاده محمد سلطان  
و نجابت خان و سایر بهادران هراول از حمله را چپوتان از جانزفته پائے ثبات محکم کرده  
جنگ مردانه نمودند **نظم**

شدهی تیر چون سوسه بزند و ان همه صندل جبهه که روی نشان  
زبس بهر دین مستح در کار بود زوی برهانجا که ز نار بود

دین وقت شیخ میر با جمعی از بهادران طرح دست راست و صفت شهن خان از  
طرح دست چپ و مرتضی خان از آتش بر سر را چپوتان ریخته کشتش بهائے مردانه بتقیم  
رسانیدند و خود یافاق از مشاهد تر دوات نمایان بهادران جانستان و دلیری و دلاوری  
را چپوتان بدولت و سعادت غرور کونک مبارزان چپا و نشان متوجه شدند حتی که قول مبارک  
هراول قدیم شده بار چپوتان کوشش و کشتش و قتل و جدال عظیم روداد بضرع شطیر و  
ستان ابن جماعت را پریشان و متفرق ساختند و بسیاری را از هود بر خاک هلاک  
انداختند **نظم**

زبس را چپوتان به پیکار و جنگ گذشتند از جان بنامون و فنگ  
قناد انقدر کشته در کارزار که شد بسته ماه گمرینه سوار  
ز تخم جهاد آتش بر سر وخت کزان هندوی جنگ جو زده و خست

دران عرصه کارزار آن قدر خون بهادران ریخته شد که تا آب سبز ه ان خاک لاله گون روید و آن  
قدر پشته از کشته گردید که زارغ و زرخن انوادی تا قیامت طعمه از جائے دیگر برائے خود بخود  
ان بیکه سواد تن بهادران جدا کرده دم تخم جهاد کندے پذیرفت و از بیکه پیغام فنا گوش مردان  
رسانید زبان نخر از کدر رفت **نظم**

دران کینه جوی زبس طعن و ضرب ز کار خود افتاد آلات حرب  
چو تیر شکسته گمان شد و دست زره پاره شد چون گریبان مست

دین گیر و دار با و کارزار مردان از کند سنگ داده و جان سنگه سپید و دیده متن سنگه طاہر



مستندی دارد بر گشتن از خون خویش دست شستن است نظم

مجموعه که پهلوانان با عتاب بقصد سرخویش و ادا و شتاب

شغال از کند پنجه بازه شیر سرخت خود را در اردو بنزیر

بکاسه که شیران بر اند چنگ چپا راسه روبرو به کمالیستد بچنگ

کجا صوره مارین میسر شود که باز و شاهین برابر شود

تند و کمر بنی سرایدان بنخیر شاهینش آید گان

القصه بعد ظهور فتح و نصرت خدیو افاق حکم بر تو اختر شاد یانه فرمودند و امر جلیل القدر

بصدور پیوست که از لشکر منصور یکس قناتب همارا چه مقهور نکند همارا کس بجا و مقام

خود استاده باشند و ان حضرت شکرانه عنایت الهی بجا آوردند و نماز ظهر با جماعه در روضه

اداکر مند و بادشاهزاده مراد بخش در حضور مقدس رسیده کور نشات تهنیت بجا آورد تا

اغریوز همارا بمر برده بعد از نماز مغرب در دو تجماعه و الا نزول اقبال فرمودند و بادشاهزاده

مراد بخش را بجلدوی ترددات نمایان و محاربات بپایان پانزده هزار اشرفی و چهار زنجیر

فیل مست مرحمت گشت و شاهزاده محمد سلطان با صافه پنچزاری ذات و پنچزار سوار

که اقبال و اصافه پانزده هزار می ده هزار شود سرافراز گشت و نجات خان ولد شایخ

نیرزا ب خطاب خانخانان بهادر سپه سالار و یک لک روپیه انعام سر بلند شد و میرضی اللہ

حسین که خطاب همست خانی داشت با سلام خانی سر بر افراخت و ملققت خان ب خطاب

اعظم خانی و بخدمت دیوانی پایه برافزود و اسماعیل خوشی ب خطاب جان نثار خانی و محمد بیگ

خوشی ب خطاب دیدار خانی و دیگر امرایان بقدر درجات خود هر یک با صافه متاع صلب

و انعامات سر بلند شدند و روز دوشنبه اوچین خیمه سر اوقات اقبال گشت

و سه روز در آن مکان مقام فرمودند پس روز پنجم و شش امتوز ملک و بند و بست بهام سپاه

بست به قلم رجب به باب اکبر باکو کوچ فرموده منزل بمنزل قطع مراحل و طی منازل

نمودند

## در بیان حبه احوال در اشکوه

پیش از آنکه این کتاب بچشم من برسد بخدمت اعلیٰ فی الجمله و صحت از بیاید

موبک والا باین چستی و چالاکي از آب مرقوم که فوق تصور او بود متعجب شده در لجه حیرت  
 فرو رفت و بادی غایت و خاطر اندیشه تاگ از دهنش پور متوجه مقابله گردیده به ترتیب  
 صفوف پرداخت حضرت اعلیٰ دین وقت نیز فراین نضاج در داده عدم جنگ  
 و انداختن طرح مدارا بدارا شکوه نوشته با وجود بقیه کوفت و ضعف بدنی بقصد اطمینان  
 نماید و جبال درین شدت گرا خراستند که از راه دریای تشریف برده سد باب کارزار  
 بشود باین عزم صواب پیشگاه بیرون برآمدند لیکن دارا شکوه این معنی را قبول نکرد  
 و در تأخیر و تعویق عزیمت همایون کوشید و بارتکاب مجادله استعجال مینمود از آنجا که وقت  
 آن رسیده بود که غرضشید جهان افزه عالم گیری از افق دولت طلوع نماید و کوب  
 بخت سوز دارا شکوهی در بسوط بیدوشی فرورد چگونگی امور مصلحت امیر بسع رضای  
 دارا شکوه برسد و چه طور برسلک خیر و صواب ره سپار گردد و انعقد حاکمان زبان  
 پس از عبور دریای چنبل بجهت اسودگی سپاه که مسافت بعید طی کرده بودند  
 دور از مقام گردید چون اخبار آمدن دارا شکوه بعرض رسید بکوی متواتر ششم  
 رمضان المبارک در عرصه موضع را چو نظر ده کرد و همه اکبر ابا و بغا صلیک و نیم کرده  
 از لشکرگاه دارا شکوه نزول اقبال فرمودند و دارا شکوه در همین روز بعد اطلالع وصول  
 موبک و الا ترتیب صفوف نموده از بنگاه خلیش قدس پیش آمده بیال بسته  
 ایستاد و تمام آن روز با افواج خود که همه مسلح بودند در هوائی سرد آن دکان میدان  
 شعله خیز بر رده لشکریان را تغذیه حکیم کرد چون لشکر دارا شکوه سایه پرور و سایل  
 دوست بود جمعی کثیر از قلبه گرام و فرط تشنگی و قلت آب پیمانه هستی پر گردید و  
 هنگام غروب آفتاب که شام ادا بارش نزدیک رسیده بود رخ از عرصه مقابله بر تافته  
 بمنزل گاه معاودت نمود و در آن شب سه چهارمان لشکر منصور لوازم احتیاط و خبرداری  
 بتقدیم رسانیده دیده بخت و دولت بخواب غفلت نبرده تا سحرگاه منتبها و خارج  
 ارای و مکر پیرامی می نمودند و منتظر طلوع صبح سعادت و نصرت و اقبال می بودند  
 صبحگاه که هفتم رمضان المبارک مطابق بستم خرداد ماه الهی بوده با شد به ترتیب  
 صفوف و در داخه توپ خانه و فیلان مست کماست و مکان مناسب ایستاده نمودند

و جمعی از نوکران خود را بر سر منقلبتین نمود که در دھول پور رسیدہ گذر مانے دیائے چنبل  
مضبوط کنند و خود نیز با سپہر شکوہ پسر کہیں خود و سایر عساکر بادشاہی و نوکران خویش  
بست بہنجم شعبان از اکبرہ آباد برآمدہ بہ پنج منزل در دھول پور رسیدہ بدلاست  
زمینداران ان مرز بوم مضبوط کنندے چنبل ہر جا کہ منقطع پایاب بود می پرداخت و انتظار  
ازین سلیان شکوہ خلعت بزرگ خود کہ بموجب طلب او پس از اتمام کار محمد شجاع  
تعمیل می آمد داشتہ چند روز بدفع الوقت می گذرانید و ازین غافل بود کہ انکس را کہ  
تا یزد جنود الہی و حبیش توفیق ایزدی یا ور بود و معاون باشد کویہ و دریا سد را ہش  
نہتر اند شدہ

## در بیان محار بہ خدیو گہبان با دارا شکوہ و لواستے فتح بر افرختن

چون سلطان کار گاہ قضا و متکفلان کار خانہ تقدیر دور و زائل اورنگ خلافت و جہانداری  
بر استکان حضرت کہ تعاقب تام تائی بر اتینعی ولی است قاطع و محقق است ساطع ترتیب  
دادہ و تا این زمان با مانت نگاہ داشتہ انتظاری می بردند کہ بادائے ولایت بکدوش  
شوند و نیل وقت ان در رسیدہ کہ بجلوس مقدس زیست زمینت یابد اسباب تلمو  
این امر بمنصہ شہود جلوه گر گردید مصداق این مقال انکہ ان حضرت بعد نہضت از افرختن  
بہ بست و ہشت کوچ و سہ مقام بست و ہستم شعبان در حد و گویار منزل اجلال  
فرمودند و اندیشہ عبور از آب چنبل داشتند چون تمامی معابر و مضبوط کہ ان دارا شکوہ  
بود عبور از ان دریاے باسانی متصور نبود درینوقت حضرت را تمہیدات سجائی را بہر  
گردید یعنی زمینداری از ان حد و گذر مہد و نیل بست کہ وہے گویار بہست دست  
راست نشان اکتفا بل عبور عساکر اقبال است و دارا شکوہ تا حال بضبط ان نہ پرداختہ  
ان حضرت باستتمام این فرودہ خوشوقت شدہ نہ نہایت خان خانان و صف لشکران  
و ذوالفقار مان و لبا تو چنانہ تعیین فرمودند کہ از ان گذر دیائے چنبل بگذرند نام بردہا  
شکیر کردہ چنانچہ استحال قطع مسافت نمودہ صباغ ان کہ سح شعبان بود بے مزاحمت  
از حدی از ان گذر عبور نمودند و خانان زمان نیز از گویار کوچ کردہ بہ منزل شے  
مسافت محروہ غرہ رمضان المبارک از گذر مسطور عبور فرمودند و دارا شکوہ از خبر عبور

بقصد جانها فروشیدن آغاز نهاد و زلزله در زمین وزان انداخت و تفنگ اژدر دهن  
 جاگزائے بنیاد کرد و تیر شهاب سان جانها ما بر دوخت و گولابندوق مانند شراب بهار  
 بر فرق مخالفان ریخت رفته رفته کار بشیر و تیر در رسید از جرف اوارا شکوه که  
 سرداران سپهر شکوه بود رستم خان بهادر و بروئے توپ خانه آمده جنگ مردانه نمود  
 ناگهان فیل مست رستم خان بهادر که دلیرانه می آمد بضرب بان اژدر امد و نیز از صدر  
 توپ و تفنگ بسیاری از همراهمان رستم خان بر خاک هلاک افتادند رستم خان چون  
 دید که و بروئے توپ خانه کار پیشی نمیرود از آن طرف عثمان تاب گشته به سمت برانند  
 بغوج بهادر خان که طرح دست راست بود رسید و بجنگ و پیکار پرداخت بهادر خان  
 زخمی گشت و دفع ان از بهادر خان صورت نه بست نزدیک بود که پائے ثبات او بکنود  
 درین اثنا ئے اسلام خان و از طرف دیگر شیخ میر رسید و او مردانگی دادند و خاک  
 معرکه بخون بسیاری از مردم لالگون کردند و درین اویزش رستم خان بهادر و تیر قنا  
 گشت و سپهر شکوه از دیدن این حال رو بفرار شاه و ارا شکوه که از قواعد پیکار و قوانین  
 کار نار و مراسم رزم ازمائے و لوازم سپه ارا سائے بهره نداشت بعد از تیز جلوئے  
 سپهر شکوه خود نیز متعاقب او بسرعت امد و بروئے توپ خانه و هراول لشکر منصور  
 روان شده از توپ خانه خود گذشت و از خوف آسیب توپ تفنگ موکب والا  
 در اضطراب افتاد و تاب ثبات نیاد و ده از آن طرف مغرب شده بهادر خان دست راست  
 خود میل نمود و هراول لشکر دارا شکوه با فوج مراد بخش روبرو شد علیل احمد خان نیز  
 حمله امد و دست جرات بچنگ کشود و دین اویزش چند زخم نیز بر مراد بخش رسید  
 و از حمله راجپوتان اندک عقب رفت خدیو افاق نظر برین حالت نموده روئے فیل  
 سواری مبارک به سمت دارا شکوه گردانید و دین اثنا راجپوتان هنوز منوش که مراد بخش  
 را از حیث داده بودند رخس جلاوت برانگیخته بر قلب موکب خضر هیرا تاخته و جنگ  
 عظیم در پیوست که چرخ پیدا در گرفتند سازیهائے خرد اندیشید و از صدقات  
 بهادران چون بید بر خود لرزید و شهباز فلک مینی خود شنید عالم افزون به سمت ارا  
 رسید و از بیم اشوب ان نبرد قتل و قتل و در دهه نظارگی تا شائے رزم  
 بود



شاهزاده محمد سلطان و نجابت خان خانخانا با امرائے دیگر هر اول و ذوالفقار خان  
وصف شکن خان که توپ خانه باهتام او بود پیش هر اول مقرر گشت و سرداری برقرار  
بنام شاهزاده محمد اعظم قرار یافته سپاه و حشم ایشان را باسلام خان و اعظم خان و  
دیگر نامداران انتظام پذیرفت و با شاهزاده محمد مراد بخش با مردم خویش برقرار صف  
ارگشت و پیش میر و سید میر با فوجی از میانان کار طلب بسر داری آتش معین گردید  
و بهادر جان با جمعی از بهادران طرح دست راست نصب گشت و خان دوران  
با فوجی از دلیران نامدار طرح دست چپ تعیین شدند و خواجه عبداله خان بقرآن  
تسبیح و خدیگ کیهان بفر فریدونی و حشمت جمشیدی معه شاهزاده محمد اعظم بر فیل کوه  
شکوه سوار شده زینت افروز قول شدند و جمعی از امرائے نامدار بر کاب و دولت  
سعادت پذیرفته بتوزکی که دیده روزگار در پنج معارک کارزار از بادشاهان والا اقتدا  
نمیده و سپه سالار انجم مودکب کو اکب با این ترتیب و راستگی میدان فلک نمکشیده  
لوائے عزیمت در میدان نبرد افراشته شدند و ازین طرف و اما شکوه نیز به ترتیب  
افواج پرداخته توپخانه خود را بسر داری بر قنداز خان بجانب دست راست و توپخانه  
بادشاهی بسر داری حسین بیگ خان دست چپ در پیش صف لشکر جا داده و با سائے  
ستر سال داده که از عمده راجهائے بزرگ شجاعت و دلادری استیاز داشت و ثبات  
قدم و استقلال او در معارک نزد مسلمین و راجپوت مسلم الثبوت بود و معه داد و خان  
قریشی و عسکر خان بخشی و اکثر از راجپوتان هر اول مقرر گشت و خلیل اسد خان میر بخشی و شاهای  
معه میر میران خلعت خود و ابراهیم خان خلعت علی مردان خان با اسمعیل بیگ اسحاق بیگ  
برادرانش و دیگر امرائے برقرار جایافت و سلطان سپهر شکوه و رستم خان مبهادر  
فیروز جنگ که از اعظم امر او بود و قاسم خان و دیگر بندگان بادشاهی برقرار انتظام یافت  
و کنور رام سنگ و کمرت سنگ پسران راجه به سنگ و دیگر راجپوتان آتش مقرر شدند  
و حسین و میر و دین و یسله با امرایان نامدار مقرر کرده و اما شکوه خود با چندی از نامداران  
در قول قرار گرفت و در نصف النهار نخست از طرفین با مذاقتن بان و توپ و تفنگ  
تیران جنگ افروخته گشت و اول از ابر و دود تیره و چشم مالیان از کثرت دخان خیره  
شد و از ادراک محض گوش فلک آلوده و زهره شیر دلان پراگنده گردید توپ کوه شکن

شدند و راه فراموشی و دوری از دنیا یکی از خدمت گاران نزدیکی او ترکش بر میانش می  
بست و رفت تیر قضا گشته از پا درآمد و آساکوه چون بهره از شجاعت و مردانگی  
نداشت از مشاهده این حال بیش ازین تاب مقاومت نیاورد و ده بگام ناکامی معسپر  
شکوه راه قرار پیش گرفت و بهشیان اقبال در طرفه العین این مژده فرح افزای حضرت  
خدیو افاق رسانیدند و میشران بخت و دولت نوید نصرت و فیروزی بجوش خیراندیشان  
انداختند خدا را که کس مستحق و فیروزی با و روح آسمان رسید و مژده مبارک باد از زبان  
اولیای دولت برآمد هنوز تین بهارستان فیروزی منش از خون ادا که در او جین و واده  
بود رنگ الو و دهر احبت بحر و جان عرضه دعا با التیام نیامده که این نمایان رخ از تمیذات  
ایزدی بتازگی بنصه ظهور رسید طبیعت

توین مشهور هم این دو فتح قریب چون حضرت من الله فتح قریب

حکم مقدس بنظر پیوست که احدی از لشکر منصفه تنگامشی با حاکم مقهور نگذاشت و عرصه  
رزم گاه تا اکبر آباد که ده که ده مسافت بود که پیشگان لشکر فنیم در هر گام از دشمنان کاری  
و جراحات را می سخت و فرط حرارت و غلبه تشنگی فروغ جابجا افتاده جان بجان  
افزین دادند و اکثری در شهر رسیده از شهر بند حیا صفی راه قدم پیروند و بکشت قادر  
مطلق و چنین نهروم و از اما که امرای ایشان و راجه های رفیع المکان که هر یک صاحب  
ملک و علم و ملک خیل و شتم بودند و هزاران هزار مردم و دیگر از طرف مخالف بر خاک پاک  
افتادند و لشکر خدیو گهان غیر از اعظم خان که بعد فتح از غلبه حدت جدا قالب تپتی کرد و در پی  
الخطاب به سزاوار خان وادی و داخل و سید و لادور خان دیگر که بکار نیامد و اسیر  
زخم تیر غیر از بهادر خان و ذوالفقار خان و مرتضی خان و دیندار خان و عزت بیگ و محمد صادق  
دیگر که از عهده نرسید و قصد دارا شکوه پس از انقزام از غلبه عجب و هراس چون سیاه  
بے قرار گشته با سپر خود و چندی از نوکران بوقت شام که در ده تپتی و دولت ادا شام ادا  
رسیده بود با کبر آباد آمد و بمنزل غریبش که سعادت و اقبال انانیت داشت بر بسته بود  
و ابر و از فرط خالت و انفعال در اقامت و سه اشتقا و بیگانه بر بسته و از کمال شرمساری  
بلازمست حضرت اعلی نیز زلفت و سه پاس شب در نهایت بیم و هراس و ناخوابگی و کت  
و مهابت حضرت خدیو جهان انچنان بر دلش مستولی گشت که از سیاه خودی ترسید

زبیداد تیغ هدائی فنگن      سر از تن جدا ماند و تن از کفن  
 دو شمشیر بر گاه می شد علم      چه مقرر اض میید و خجست تیر شد هم  
 جدا باز ده دست با سوبو      چه دایمی که یک پائے افتد دور  
 شد از تن بیداد و یک نفس      بری مرغ از و اح این نه نفس

مرغی خان و ذوالفقار خان و دیندار خان ترودات مردانه بظهور رسانیده زخمی شدند  
 اگر چه ملازمان رکاب خدیو گیهان چقلش بائے بهادرانه نموده داد مردانگی دادند و کمانه  
 مبارزت و رزم از مای بر طاق بلند نهادند لیکن راجپوتان جلالت منش مردانگی بائے  
 عظیم و سپاه گری غریب بر قوع آوردند چنانچه راس ستر سال داده و راجه رام سنگه  
 را تهور و دیگران بیایردی جرات و دلاوری بقول همایون نزدیک رسیده ترودات  
 رستمان نموده ره نور ملک عدم شدند خصوص راجه رام سنگه را تهور که به روزه میرو  
 بود و همه تقدیم نموده خود را بغیل سواری مبارک رسانیده آثار تهور و جلالت بظهور  
 آوردند و افاق تماشا بے جرات او مشاهده فرموده ملازمان رکاب سعادت باز قصد  
 هلاک او می نمودند لیکن بهادران عقیدت منش نظریه جرات او ضبط خود نتوانستند  
 کرد و ان بے پاک را بشیر همت از پا در آورند و ملیت

چهره دانه خود را زنده بر چهره نیر و چراغ او بمیست و دماغ  
 دارا شکوه از مشاهده این حال و اطلاع برگشته شدن رستم خان و اسس ستر سال نموده  
 و راجه رام سنگه را تهور که اعتضاد قوی و استظهار مطلق او بودند متر و گشت و از فرط غم  
 کمرش شکست و این آشنای محمد صالح الحاکم بوزیر خان که دیوان او بود و یوسف خان  
 برادر دلیه خان که در شجاعت و مردانگی همسر دلیه خان بود و سیدنا هر بار بهد و اسماعیل بیگ  
 و اسحاق بیگ پسران علی مردانخان شربت هلاک چشیدند و مقارن این حال چند بان  
 متواتر از توپ خانه رکاب همایون نزدیک دارا شکوه رسید مانند دیو رحیم که از شهاب  
 ثاقب بیم غم و بر دل دارا شکوه هراس و خوف مستولی گردید و از غایت بیسلی از غیل  
 فرو آمده بے سلاح و بیایق پایر میزد جراسپ سوار شد و ازین حرکت و اضطراب بے  
 هنگام که از دارا شکوه قوع آمد شکریانش دل به دست داده بهار شکوه و بیرون

خلعت معظم خان بلازمست رسیده باضافه هزارى ذات و هزار سوار که از اصل و اصنافه  
 چهار هزارى و سه هزار سوار بوده باشند سرافراز شدند و روز دیگر امر اسعادت اندوز  
 شدند و دهم رمضان المبارک ساحت باغ نور منزل که بباغ ذهره مشهور و نزدیک اکبر آباد  
 واقع است نزول اجلال فرمودند حضرت اعلی برعاشیه عرض داشت جواب بخط مبارک  
 نوشته با یک قبضه شمشیر موسوم به عالم گیر مصحوب فاضل خان میرسان فرستادند آگاه دلالان  
 هوشیار خرام انان شمشیر تفاول بر عالم گیرى نموده بعضى والا رسانیدند درین وقت نوکران  
 مراد بخش از عدم ضبط او در اکبر آباد رسیده و دست قتل و بیاچارى مردم و راز که دیگر حکم  
 معلى شاهزاده محمد سلطان و نجابت خان خانگهان در شهر رفته ان ستم پیشگان را از مردم ازى  
 باز داشته مرده امن و امن و نوید عاطفت و احسان باطن شهر رسانیدند چهار دهم  
 رمضان المبارک خانجهان خلعت بزرگ اصفت خان مرحوم که حضرت اعلی ادرار با خولے  
 دارا شکوه قید کرده بعد دور و ز خلاص نموده بودند بلازمست حضرت خدیو افاق  
 رسیده مشمول عواطف گردید و درین تاریخ حضرت اعلی بعضی پیغام بزبانے خلیل صدخان  
 و فاضل خان فرستادند خدیو گیهان جواب پیغام بزبانے فاضل خان فرستاد خلیل سلطان  
 را در حضور خود داشته مصالحه لکى در میان آوردند و میر میران خلعت خان مشارالیه نیز  
 بلازمست رسید و اکثر امر انقیاد بوسی رسیده مورد الطاف شدند چون شورش  
 مفسدان چنگه مترا بعض والا سید جعفر و لاهور و دیخان و انرا اهل و اصنافه نصب  
 سه هزارى ذات و سه هزار سوار سرافرازى بخشیده براى انتظام بهام چنگه که در خدمت  
 فرمودند و دهم رمضان المبارک شاهزاده محمد سلطان بموجب امر والا بلازمست حضرت  
 اعلی رسیده کامیاب سعادت گشت و درون قلعه ارک کسان خود بحافطت مقرر گردانید  
 مردم بادشاهی را برداشت نوز دهم بیگم صاحب اده ملاقات کردند حفر خان دیوان اعلی  
 و دیگر امرایان فوج فوج باستلام عقبه فلک رتبه رسیدند خدیو گیهان بارعام داد فرمودند  
 که هر کس که برائے ملازمست اپد منگسید و حسب احکم والا بخشیان عظام و میر تورگان  
 پایه شناس ویا ولان مرتبه دان بود فوج و جات مراتب و بر حسب تفاوت مراتب  
 هر کدام را در مقام ایستاده که در ملازمست کنانیدند و راسے رایان که بحسن کفایت و  
 کاروائی سرد فتر اهل دیوان بود یا جمیع متصدیان دیوانی و زمره اهل قلم و ارباب

واز در دیوار دهمشت داشت و پیش ازین در آنجا صلاح اقامت ندیده او خربش  
برآمده بجانب شاهجهان آباد روان شد و زوجه خود با بعضی از پسر و گیان و سپهر شکوه را  
همراه گرفت و برخی از جواهر و مرصع آلات و پاره اشرافی که در آن سرسبکی و اضطراب  
دست قدرتش بران رسیده همراه برداشت در آن وقت بگی دوازده سوار همراهش بود  
چون لشکر او شکسته و انتظام سپاه او گسسته و اکثری زخمی و بسیاری از شدت  
گرمای تاب بودند و مرکب و دواب و خیمه و پرتال هر کدام بتاراج رفته بود و یکپس را  
احتمال نبود که باین زودی رو بفرار خواهند نهاد در آن شب احدی رفاقت نکرد و صبح آن  
پاره مردم بقدر مایحتاج سرانجام نموده باور رسیدند و در سه روز پنجاه سوار محلی گردید و  
بعضی کارخانجات نیز با ویوست و اکثر نوکران قدیم و جدیدش جدا گشته گزیده بدرگاه  
خدایو گیان رسید و بناصب مناسب سرافرازش شدند و اکثر خزاین و جواهر مرصع آلات  
و کارخانجات و فیلمان و اسبها و سایر اسباب شوکت و تجملش در اکبر باد  
ماند **منظم**

ز روی کینه حالش بناچار ماند چمن بے خشن و گنج بے بار ماند

از دولت علویت تافت رو فلک داده غلیش گرفت ازو

خدایو فیروز بخت بعد از فتح و نصرت سپاس بقیاس بدرگاه خدیو حقیقی بجاء آورد و بادامیگا  
و توزک تمام بدخیمه و اراش شکوه آمده شرف نزول از زانی داشتند و تا رسیدن  
از دوسه معلی و افراخته شدن و دلخانه و الا در آنجا بسر بردند و تفقعات و مراحم بحال  
باو شاهزاده محمدا و بخش مبذول داشتند پیرب زبانی و لطیف و نوازش مرحوم جراحت  
بسی او فرمودند و جراحان و اطباء بعالجه او گماشتند و همچنین دیگر زخمیان عساکر منصوب  
را بر حسب خسروانه مرحوم بخشیدند و کشتگان و شهیدان را نوازش فرموده از خاک  
برداشتند و بجایک سپردند و بعضی را که درین خبر و مراد از نامصدر ترددات نمایان شده  
بودند و ارادت و عقیدت آنها بر پیشگاه ضمیر و الا جلوه ظهور نموده بود و بشراعت عوفت  
باو شاهانه فراخستند و در دیگر ازان سه منزل نهضت فرموده در عمارات سموگر بر حسب  
اب جنان نزول فرمودند و درین منزل عرصه داشت مشتمل بر صورت حال و اعتماد و قوت  
صفت اداری بخدمت حضرت اعلی ارسال داشتند و درین مکان بمحمد امین خان

اتایق شاهزاده و قاضی خان میر سامان را بملازمت حضرت والا پرداخت مهلت  
 بیوات و یکم حضرت خان را که بزرگ اقدس ایشان بود برای معاینه بقیه کوفت بعد عطا  
 سه هزار اشرفی مقرر کردند و فوالفقار خان را بجز است قلعہ کبیر آباد نصب کرده  
 بست و دویم رمضان المبارک از کبیر آباد بعزم شاهجهان آباد نهضت  
 فرمودند **نظم**

نظر از بین نصرتش از یار      فلک یاور و اختر و نخت یار  
 زمین تاج و آسمان پیروش      بیان جم و شان کیفر و شش

روز اول ساحت بهادر پور نیم سہر اوقات اقبال گشت و درین روز شاهزاده محمد اعظم  
 بملازمت حضرت اعلیٰ رسیدہ پانصد ہر و چار ہزار روپیہ نذر گذرانید حضرت اعلیٰ بپیر  
 قرۃ العین خلافت خوشوقت شدہ در اغوش گرفتند و انواع مہربانی نموده نصرت  
 فرمودند یک روز در ساحت بہادر پور مقام شد از انجا در عمارات گہات سامی  
 نزول واقع گشت و از ان منزل خانہ و ران را براسے تعمیر قلعہ الہ آباد کہ ہمید قاسم  
 باہدوارا شکوہ مضبوط داشت و قاسم خان بہ فوجہاری مراد آباد کہ محال مفسد خیز است  
 و ارادت خان بصوبہ داری اودہسہ و شیخ عبدالنبی بہ فوجہاری اتاوہ تعین شدند و  
 سلخ ماہ رمضان المبارک کہ ساحت باغ سلیم پور مغرب خیام والا بود بہادر خان را از  
 اصل و اضافہ بمنصب چہار ہزاری و دو ہزار سوار نواختہ با جنود حضرت بتعاقب را شکوہ  
 تعین فرمودند درین منزل فرخندہ ہلال عید الفطر از افق سعادت طلوع نمودہ و منجیل  
 بانوسے بہجت و شادمانی و لوا مع عشرت و کامرانی فرانی ساخت کوس شادی بلند  
 اوازہ گشت و مظنہ مبارک با دی باین ہمایونی تازہ گردید درین روز بہجت افزون  
 خانجہان عرف شایستہ خان خلف بزرگ اصف خان را بجناب امیرالامرائے و  
 منصب جلیل القدر بہجت ہزاری ذات و بہجت ہزار سوار و اسبہ و انعام محالی  
 کہ یکت کہ در دام حج دامن شدہ باشد سرافراز فرمودند و دیگر بندہائے درگاہ والا را  
 باضافہ مناصب و انعامات نواختند و دیگر خان کہ از نزد سلیمان شکوہ آمدہ بود بملازمت  
 مقدس سرافراز گشتہ بمنصب ارچندہ پنجہزاری و پنجہزار سوار و عبدالعزیز خان و لڑکی خان

محاسبات چهره سالی عقیقه علیه گشت و از مراتب ملک و مال بمرض و آزار رسانید و بدانچه  
 مأمور گشت بعل دیوورد و درین تاریخ بست و شش لک و پیمه از خزانه عنایت  
 برادر بخش مرعست گردید پس از آن مقام از باغ مذکور کوچ نموده بفر و شوکت و بخت  
 و اقبال بر فیل سوار شده بواسطه توجه بر سپهر افراختند و خلافت با از مشاهده خورشید  
 جمال جهان آنای شهنشاه جهان و بادشاه نوجوان دیده امید و دشمنای پذیرفت  
 و جمعیت و اسودگی طرح آشنای و لغت افنگند ساکنان آن شهر چون پیامن امان  
 بیکران و آثار عدل و احسان و آلا جان تازه یافتند بودند از خد و دین و رگ از هر گوشه  
 زبان دعا و ثنا کشودند و بلسان حال مضمون این مقال ادا نمودند نظم

خدا یا و ما مملکت پروما      سکندر سر بر جهان داد و داد  
 ز ادم بپیراث عالم تر است      جهان بادشاهی مسلم تو است  
 مبین گوهر ملک ادم توئی      بهین میوه باغ عالم توئی  
 جهان سر بر دین شاه تو باد      سر دشمنان خاک راه تو باد

عمادات و اراکلی به نزول همایون نیست یافت و جمعی کثیر از امرای صفی و صاحب  
 میرا در شدند از آنجا که خلیل احمد خان از اصل و امانت منصب شش هزار سی  
 و شش هزار سوار و چهار هزار دوا سپه سرافراز گشت و محمد امین خان بدست خود سابق  
 خدمت میر بخشی گری سر بلند می یافت پیشینها و خاطر دالان بولا که در ساعت شود  
 احرار دولت ملازمت حضرت اعلی نمایند و در استر فنانی خاطر مکنونی انتظار  
 بکشیده عذر و قانع حوادث در میان آورند و بالکلیه چنانچه که حادث شد از مرتفع  
 بنام و انا بنام که حضرت اعلی را کمال توجه بکمال خسران مال و ارا شکوه بود و بر حمایت  
 خاطر چشم از صلاح دولت پوشیده در اصلاح و تربیت آن جهان سبب شد  
 بیکر شایسته و نامشده نشدند که در یو گیهان ملازمت بکوشیدند و بجزم بکمال فائز  
 وقت در آن روز ملک عزم ملازمت نمودند و در خلال این حال خبر اقامت او و خلوت  
 بجا بجهان آباد و فرا هم آوردن لشکر بقصد جنگ بمسامع و آلا رسید تا چون در آن روز  
 صلاح دولت نامشده تربیت بدافست و ارا شکوه محرم نمودند و شایسته و شایسته  
 نادر ملک بر دیده احاطه مرجمت فرموده در کسب با کمال مستعدت اصلاح حال

مصلحت نیست که اینچنین خیالات فاسد بخاطر راه دهند بهر حال او را استمالت کردند  
 و او را از اکبر اباد برآمده عقب لشکر فیروزی اثر می آمد و در کمین فرصت انتظار می بود و  
 بعد از رخ بردار مشکوه تا حال بملازمست نرسیده بود بخاطر مقدس رسید که بر سر  
 این نظر را دستگیر کرده رخ شورش باید نمود بنا برین اندیش چهارم ماه شوال که در  
 متبر امور و سراوقات اقبال بود در آن روز مراد بخش بملازمست رسید بجن تدبیر او را  
 دستگیر نموده خلایق را از شورش و فساد رانیدند و بعد از دو پاس شب او را بشیخ پسر  
 و دبیر خان سپردند که قلعه شاه جهان اباد برده محبوس گردانید روز دهم ازین سانحه راجه  
 بجای سنگه کجوا هم که از رفاقت سلیمان مشکوه برخاسته آمده و کت سنگه پسرش  
 که پس از جنگ دارا مشکوه بوطن رفته بود و راکے سنگه برادرزاده راجه  
 جسونت سنگه و ابراهیم پسر علی مردان خان که بعد از شکست دارا مشکوه بمقتضای  
 نادانی سود از زیان نادانسته همراهی مراد بخش اختیار کرده بودند بمادرات استان  
 بوس مشرف شدند و دیگر امرای بادشاهی که در ملک رفاقت مراد بخش بودند  
 بملازمست رسیده خلعت نوازش یافتند و همچنین مجموعه سپاه و لشکرانش که سابق  
 و لاحق بستان هزار سوار بود بموجب حکم اقدس اعلی بخشیان عظام جوق جوق و فوج فوج  
 از نظر والا گذرانیدند همگنان باین صلب مناسب سرافرازی یافتند و خدیو گیلان  
 بعد قطع مسافت در بارغ اعزاز اباد واقع شاه جهان اباد رسید و

## در بیان بقیه حاکم احوال دارا مشکوه

او بعد فرار از کسبه اباد با پنج هزار سوار بتاریخ چهار دهم رمضان المبارک در شاه جهان  
 رسیده و قلعه شهر کهنه که بمناسبت خرابی و بے رونقی شایان نزول او بود داشتند  
 چند بویرانه فرود آمده مقصد سامان جنگ و سرانجام سپاه اسبان و فیلان و اجناس  
 و متاع سرکار بادشاهی و امرا هر جا هر چه یافت تصرف می نمود و بیلمان مشکوه خلعت بزرگ  
 خود نوشت که از پنهان بعد امرای بادشاهی خود را در شاه جهان اباد رساند و با امرای صوبه  
 و فوج ملایان اطراف نوشتهجات فرستاده نزد خود و طلب داشت چون پسرش نترانست که  
 و موسم بر فکال رسید بخاطر او که مبادا از کثرت بارش و وفور گل و لاله سراسر



که او نیز از همراهی سلیمان شکوه آمده بخطاب سعید خانی و عنایت خسروانی سرافراز  
یافت و عبدالعزیز و ولد علی مردان خان و اعتماد خان و دیگر امرائے که رفاقت  
سلیمان شکوه گذاشته آمده بودند بلازمست مشرف شدند.

## در بیان قید گردیدن بادشاهزاده محمد مراد بخش

از آنجا که بادشاهان والا اقتدار ظلال حضرت افریدگار هستند لهذا امر جلیل سلطنت و مثل  
نبیل خلافت بسان رتبه درگاه الوهیت و مانند درجه بارگاه ربوبیت مقتضی عدم شریک  
و انباز و از سیم و ندیم مستثنی و بے نیاز است نظم

بے آنکس که ظل ذوالجلال است شریک چون شریک حق محال است

شهنشہ فروی باید در استلیم در کیتا بود در خورد و میسیم  
چون کار فرمایان قضا منشور خلافت و جهان داری بنام نامی خدیو گیان رقم اقبال کشید  
و ذات قدسی را در سلطنت و شهر یاری تفرد و کیتا کے بخشیده از نیجبت از نقص  
مشارکت شرکا مبرا میخوانند و مدعیان شرکت اندیش صاحبان نصیب ساخته چمن دولت  
و گلشن سلطنت او را از نخل بے ثمر و دعوی داران معر امیدارند مصداق اینمقل  
احمال خسران مال مراد بخش است او از خود سری و بے حوصلگی مدعی و شریک خلافت  
بود و چتر تخت و سایر لوازم فرمان روائی با خود داشت چون دید که امر سلطنت بخیر  
اتاق قرار گرفته و زمام حل و عقد امور خلافت بکف اقتدار والا در آمده عرق حسد  
پیشانی او حرکت نمود و او خواست غرضش را بگویان و فتنه جویان ضمیمه سودا و غرور  
و گردید و با وجود فقدان خزانه و وجه تنخواه مواجب سپاه در صد و تو فیث شرک گردید  
و بعضی امرائے نا عاقبت اندیش را با نوازع استمالیت بخود کشیده با صفا و مناصب  
و خطا بهای سرافراز ساخت و اسباب شورش و سرکشی سرانجام داده خیال بے فاعد  
بخود راه داد و در هنگام نهضت موکب والا از اکبر باد و بطل و زبیده پیغام کرد که در بدایت  
این شورش قرار چنان بود که بعد مستقیمه در اشکوه خزائن و ممالک با مناصف بقسمت و اید  
اکتون و عدیه با بیضایے باید او و خدیو گیان فرمودند که تا حال همه در اشکوه با انجام  
نرسیده بعد اتمام کاران بموجب قرار و و بطل خواهد و در مملکت بر سر غنیمت باید رفت



گرد و در سیدن بلامور که گوشه عافیت است محال شود و مقارن این حال خبر توجہ مرکب  
 مقدس از اگیر ابا و بجانب شاہجہان ابا و شنید ہذا مغلوب رعب و ہراس گشتہ بست و  
 یکم رمضان از دہلی روانہ لاہور شد و سلیمان مشکوہ نوشت کہ اگر تواندان روئے اب  
 جہاں براہ بوریہ و سہارن پور بجناب استعجال در سہرند رسیدہ بلامور محو گردد و بعد رسیدن  
 در سہرند دست تقدی بر اموال راجہ تو در مل تصدی انجام کہ خود را از دور اندیشی بگوشہ  
 کشیدہ بجانب لکھی جنگل رفتہ بود و از کردہ قریب بست لک روپیہ کہ در بعضی اکمنہ  
 از راجہ مذکور مدفون بود و مردم نشان دادند براوردہ متصرف گشت و چون بکنار  
 دریائے ستلج رسید از جمع گذر ہا کشتیہا فراہم آوردہ بعد عبور از ان دریا کشتی ہا را  
 شکست و غرق نمودہ و او دکان قریشی را کہ از سرداران عمدہ او بود با لشکر دیگر برگز  
 تلوں گذاشت و چنان بخاطر آورد کہ چون موسم بر شگال است و راہ ہا از گل و لائے  
 مسدود است و از طفیان اب دریا پایاب تا یاب و کشتیہا مفقود تا آنکہ موسم بر شگال  
 نگزر د و راہ صاف و دریا پایاب نگردد و توجہ را یات والا بہست لاہور صورت نخواہد بست  
 و در صددین مدت بلامور رسیدہ خزانہ بادشاہی کییک کہ در روپیہ موجود است قورخانہ  
 و توپ خانہ و اسباب تحمل بدست آوردہ و لشکر جمع سازد و اما دہ پیکار گردد و بدین قصد  
 لشکر بر معابر ستلج گذاشتہ روانہ گشت و مہم <sup>۱۱</sup> قہ ہم شوال بلامور رسیدہ داخل قلعہ  
 بادشاہی گردیدہ و اطراف و اکناف ان صوبہ مردم را کہ استالت نامات ملاطفت  
 امیر مہنی بر و دہائے احسان فرستادہ سپاہ ان مرز بوم را از ہر جا و ہر قوم و قبیلہ  
 ترغیب و تہوی می کرد و نیز زمینداران و فوجداران ملتان و ہیکہ و قہ قہ تہ کہ مجموعہ با قطع  
 او متعلق بود و نیز لشکر ہائے پشاور و کابل را کہ مہابت خان ایلان انجام داشت خلعت  
 فرستادہ بجانب خود دعوت می نمود و بر خزانہ بادشاہی و قورخانہ و توپ خانہ و دیگر  
 کارخانجات کہ در لاہور بود دست تصرف دراز نمودہ بیدرین بسپاہ و لشکر میداد و بر  
 تہیہ اسباب کارزار ہمت می گذاشت و در اندک فرصت قریب بست ہزار و سہ  
 فراہم آمد و راجہ راجہ روپ زمیندار پور کہ قبل از صفت ارائے عاکر والا بموجب  
 فرمان حضرت اعلیٰ از وطن خود روانہ کسرا با و شدہ بود در میان دہلی و سہرند محو گردید

در میان دو آب وطن داشتند صلاح میدادند که در میان دو آب رفته براه سهندین پور  
و بوریه به پنجاب باید رفت سلیمان شکوه که از اختلاف مشورت خیران بود این مصلحت  
را از همه بهتر دانست چون که دارا شکوه هم با دوستی بود که بهر حال از آن طرف گنگ  
آمده براه بوریه خود را به پنجاب رساند از نجیب زیاده دقتی اموال و کارخانهات و بعضی از  
پردگیان در دست سلیمان گذاشت و حیدر قاسم باره را که از عهده نوکران دارا شکوه  
حکومت و حراست آن قلعه داشت همانجا گذاشته از دریای گنگ عبور نموده ط  
منازل می نمود و در هر منزل نوکران خود و پدرش جدا می شدند و سلک جمعیت از هم می  
گینخت تا آنکه به پرگنه ندینه که با قطار بیگم صاحب قلع داشت رسیده که در آنجا  
با متعلقانش قید کرده دست تحویل بمال سکنه دراز نموده زیاده از دولت زد و پیم بخت  
او و دو و ازین منزل صلابت خان باره هم از جدا شده روانه درگاه والاکشت چون  
سلیمان شکوه در پنج گذر محال عبور از دریای گنگ نیافت بهواتی و اسس دیوان  
بیوات را که با مرزبان سری نگر معرفتی داشت نزد او فرستاد و کشتیها بر آب  
عبور از آب گنگ از دست او استمداد نموده در چاندی اقامت داشت درین اثنا امیر لاهور  
فدائے خان با جنود فیروزی رسیده محاذی فرو دادند از سلیمان شکوه تاب مقاومت  
نیاموده و مغلوب لشکر هراس و یاس گشته و که سری نگر را من خود اندر پیشیده از  
چاندی کوچ کرده بجانب سری نگر رفت کسان راجه آمده او را بکوهرستان بردند و راجه  
خود نیز آمده ملاقات نموده اظهار کرد که ولایت من جائے مختصر است گنجایش لشکری که  
با شماست ندارد و معذرا راه عبور اسپ و فیل و دیگر دو آب نیست اگر بودند شما اینجا بود  
سپاه را مرخص کنند و با اهل و عیال و معدودے از نوکران بسر برند باقی بیگم و خان  
که برض سخت مرخص بود و خصص شده جدا شد و بعد از براندن کوهرستان قانلب تپی  
کرد و سلیمان شکوه که در پے پرگنه ندینه را که سید بیگانه بود با خواست فتنه  
سیانان از هم گذرانید و بعد هفت هشت روز که مشورت در چاره خود می کرد و بر فن  
سری نگر بمنوا نی که مرزبان اینجا میگفت متحرک بود نوکرانش از پیرو حال او نومید گشته  
بودند و در کوهرستان که راهها با خستیار زمیندار بود جدا نمیتوانستند شد همه باتفاق  
ظاهر نشان اومی نمودند که رفتن سری نگر بطریقی که مرزبان یعنی راجه میگید خلاف

و دلیر خان بتجیل می آمد سه منزل از راه اباد گد شفته خبر انهم دارا شکوه شنید سنگ تفرقه  
 و سبک جمعیت لشکرش افتاد و مضطرب سر اسیمه شده ثبت و استعجال از دست  
 داد و راجه بجه سنگه را طلبیده مشورت در خواست کرد راجه مصلحت داد که چون لشکر  
 همراه داری بصوب دلی شتافته خود را به پدر برسان و اگر توانی صواب نسبت که بلا لب  
 مراجعت نموده تار رسیدن خبر منفتح در انجا بسربری چند انکه سیلان شکوه راجه را تکلیف  
 رفاقت نمود او از عاقبت اندیشی راضی بهمراهی گشت و صریح جواب هم نداد و بمنزل  
 خود آمده با پیشش او ز رفت سیلان شکوه روز دوم مقام کرده بدلیرخان مکش مصلحت  
 که در خان مشار احمد مصلحت داد که باله اباد مراجعت نموده از دریا گنگ گذشت  
 بشاهجهان پور مسکن افغان رفته در انجا لشکر از قوم افغانان و غیر ذلک فراهم آورده  
 انچه صلاح وقت خواهد بود بعمل خواهد درآمد و رفاقت او بشرط تدبیر قبول نمود راجه چنگه  
 بر این معنی اطلاع یافته دلیر خان را که درین صورت محض خانه خرابی او قبیله بود  
 ازین مقدمه باز آورده در عزیمت رسیدن تعبیه خلافت با خود متفق گردانید و روز  
 دیگر سیلان شکوه بموجب قرار داد بسمت اله اباد کوچ کرد و دلیر خان عذر کرده  
 با راجه در همان منزل مقام کرد و همچنین دیگر بندگان و دشمنان و نیز جمعی از نوکران  
 جدیدی او و پدرش که در اثنای این هم نوکر شده بودند ترک همراهی کردند سلطان  
 سیلان شکوه از وقوع این حال تحیر شده خواست که با جمعی که همراه ماند بودند متوجه  
 بسیت دلی شود باقی بیگ الحاطب به پادشاهان که از نوکران عمده دارا شکوه و متعلق  
 او و سردار لشکر بود و رفتن بسیت دلی پسندیده که در معصلا بیت خان باره که اندک  
 پرورده در دولت دارا شکوه بود و بصوب اله اباد و عنان عزیمت بر تافت دیدی ایام  
 قریب پیش از سوار همراه بود و بخت از زنده اله اباد اقامت داشتند مردم نقشی  
 تدبیر و لاج خاطر را بسیت دلی و نفس بنای عزیمت بر صواب دید هر کسی گناشت  
 بر طایفه مکتبی اندیشیدند و هر فرقه تدبیر می نمودند رایس جمعی بران گشت که  
 در اله اباد محل اقامت انداختند این حدود و قیود را به او و برخی صلاح  
 میدادند که در قیود رفت با خود شش طرح طرح داشتند باید انما محبت با نیکو نگه  
 هنگامه غمزدن گرم با به با خست و سلامت باره که عینا شکوه بود و در

مسعودش رونق پذیرد و به تعظیم او امر ای لواتی عزت و عظمت برافرازد و بجوایر  
مفاخره ولای معالی ممالک نایاب یابد و انانجاک بوارق این جام و لها مع این مجلس  
آغاز طلوع صبح ولادت از پیشانی نورانی ان مشمول عمل طاعت یزدانی و راجع ولایت بود  
لاجرم کار کفایت آسمانی با قضا کت حکمت ربانی پیوسته ابواب حصول امان و امانی  
بر روی روزگار فرستاده اناری گشودند و اسباب سعادت و توفیق و توفیق و توفیق  
و جهانمانی می نمودند و بخت هوا خواه بود و بخت چشم پناه روزگار دیده امید بر شاه راه  
بنا و استغاری بر و بخت در ترصد و حصول این عید دل آسود روز روزی شمر و روز  
مبارک جمعه غره ذی قعد منال هزار و شصت و هفت و هفت و هفت و هفت و هفت  
ایند و عمارت دل نغین باغ اعزاز باد مصرع

کار به لایق است و سلطان سلطنت بساط طعنه گشوده جشنی والا و مجلسی دل کشتار  
داوند و ابواب عیش و طرب بر روی مالیان کشتار و نظم  
چنان مجلس آراسته و سر گرفت زمین را نگین دار در زر گرفت  
بچه گل مالی طالع عیش و طرب فراهم می آید از خنده لب  
بعد از انقضای این بهار و مگر بی نیست و درون شیشه کام بخش با بخت بیدار  
دل به شیشه بر بخت سلطنت و سر چرخان و بی جلوس اقبال فرموده پایت آفرین  
اورنگ و درون شیشه نظم و انضام و درون شیشه نظم و انضام  
در آینه آفرین کشتار و عیش و طرب و درون شیشه نظم و انضام  
شهرت و عیش و طرب و درون شیشه نظم و انضام و درون شیشه نظم و انضام  
چرازه پایت آفرین گرفت باغاک خود را برابر گرفت  
صداسی عمارت و درون شیشه نظم و انضام و درون شیشه نظم و انضام  
و اینک خرمه توفیق و گلبانگ قنات خنجر حصار بخت مشاغل بهادر  
رفع القید و توفیق و عمارت و درون شیشه نظم و انضام و درون شیشه نظم و انضام  
دران نجسته عجل بر اطراف سر به گردون مصیر مع کشیدند و اورنگ والا پایت  
ایمان سایه از جلوس مقدس سعادت پذیر گشت و تاج بهفت ترکی از فرق فرقت

این حزم و احتیاط است چون لشکر منصور بانیطرف گنگ عجم نمیتواند کرد  
 بالفعل اینطرف احدی را نافرست از مای که آمده ایم بسمت اله اباد مراجعت نمایم  
 و از جانب سید قاسم بار به قلعه دار اله اباد خط گذرانیدند که محمد شجاع از بنگاله آمده  
 مقصد اله اباد دارد و شایم برگشته بار اله اباد بیاید در مصورت سلیمان شکوه فرغ عیلت  
 سری نگر نموده از زمیندار اینجا عذر خواست و بر خه از جواهر مرصع آلات با و داد و برای  
 که آمده بود بسمت اله اباد برگشت و باز در پرگنه ندینه رسیدم و دانش که بجهت صلاح  
 کار خود این مشورت داده بودند فرصت یافته اکثری جدا شدند و یکی مقصد سوار  
 با او ماند اینان نیز رفت که جدا شدند بودند سلیمان شکوه از بهار مدن کوستان پیشان شده  
 دانست که باین نط که صورت حال لشکر چنین است باله اباد نمیتواند رسید بالضرورت  
 از انطرف باز عزم سری نگر کرد و از ندینه معاودت نموده راهی گشت قاسم خان که تازه  
 از اله اباد رسیده بود بقصد دستگیر کردنش در ندینه آمد پیش از رسیدنش سلیمان شکوه  
 کرج نموده افتان و خیزان پاسبان کوه سری نگر رسید و درین روار و تهای همراهانش جدا  
 گزیدند و زوجه و چندی از پسر و گیان و خلاصه جامه و مرصع آلات و اشرفی و ان سرکاری همراه  
 او رسید و کسان را حیرانده احوال در سری نگر بردند.

## در بیان جلوس حضرت یو جهان بر و رنگ خلافت جهانمائی

چون حکمت کامله حضرت افریدگار دانائے نهان و افکار اقتضای ان مینماید که در هر مرتبه  
 که حال روزگار باختلال گراید و مزاج زمانه از منبج اعتدال انحراف یابد بنا بر تجدید نظام کائنات  
 عالم کون و عناد و زینت پذیری این در کین بنیاد افسر خلافت و فرمان روائی بفرق  
 بختیاری گزار و مام اختیار سلطنت و جهان کشائی بقبضه اقتدار جهانمائی سپارد  
 تا ملک و ملت و ملل را تحتش از غل و نقصان این گردد و سپاه و رعیت و رهنما و سایه  
 ما تحتش مطمئن باشد قدم بر سریر دولت باین نیست گذارد که احکام شریعت بتکلی  
 نفاذ و خلعت فرمان روائی باین قصد پوشد که برهنگان و ادای احتیاج را تشریف  
 عطا و احسان برساند بحسن دانش و بینش خریار متلع هنر و فتنه دان جوهر هنرمندان  
 باشد هم کشور صورت بیاسن فیض جودش سمور شود و هم دارالملک یعنی از هر وجه

# در بیان نهضت مرکب مقدس دفع دارا شکوه بنجا و لای پنجاب

چون خاطر جهان کشیده از جوشن مسرت اندوخت جلوس دلا و برآمدنگ جهان باقی و انتظام مهلم  
مالک و امور خست پناه و رعیت و قنین افواج بر سر سلیمان شکوه انقراض حاصل نموده  
عریشة عز و جرات پات طفرایات بجانب پنجاب بجبهت دفع فتنه دارا شکوه مصمم گردید  
و تاخیر دکان باب منافی تدبیر میدوید تا آنکه موسم بر فراغ بود و از کثرت آب و دوز  
مکل و لایع عبور سالار جهان کشتای شست و برکت دیر لے مساک و قطع مزل  
مگز غلظت از آب شست و دنیا و نقد ان کشتی و عدم پایاب و با وجود ماعت و داعت غنیم  
و نقد و انجیل و گنجان نیکنجد و قطع نظر ازین مراتب چون مرکب دلا درین سال قصب  
و محنت کمان کشیده مسافت های بید و پیوده بود و بے اکر روزی چند کنگر آفات  
و واقع شود و شش پناه منصوره از رنج سفر و سیاق براسایه این یورش بنایت صورت  
و اکثر عمدت نیز دین موسم تجویز حرکت لیکر و نقد نظم

نقد زین اسپان لشکر هنوز عرق آگ و سپان لاغر هنوز

نیاموده از بار خسته تنهی زسته هم از سنج زده توستی

و حضرت پناه ظاهر بیان و کلامش ماقبت گزینان منظومه نامشده به عظیم سرور

غیب از باغ اعزاز و بهر تمیزی و عکس مطابق بهر هم امر و از قریب بهر هم وقت که در اور

فیض آسمانی و محل در دو لطافت رابعی است پاسه رعیت در کعب دولت که از

بجانب پنجاب نهضت فرمودند درین روز جعفر خان از اصل و امثال بنصبش بگری

پیشش هزار محار و دو اسپه و بهر داری مالوه سرانند از وی یافت و از بهر نگاه

ظرافت و نصیحت مشغول و تا یز خان خلعت بزرگ او بدستایت نقاره عتار مشغول میرزا

به لشکر برادری که در پیوسته وی یافت چون خدیو عالم بعد قطع منازل بکمال رسیدند

به سبب گرفتاری و طلب از مقام راه به سمت دین شوج مشغول و از راه بالا که گری

کم نشان میدادند و قطع مراحل شود و در منزل اندوهی اندوهی هر ضد انشت بهادر خان

به قیاقب دارا شکوه دین شده بود و بهر گذر تون در پاسه استیلا و بروی لشکر

بنا نمود و قیام داشت حقیقت جود لشکر منصوره از دریا مسکه مذکور بعرض مقدس









نسبت پرستی نیم سزاقت اجلال گشت دین منزل از عرصه داشت خلیل اسدخان و  
 دیگر املا هر ضلقدس رسید که داراشکوه با چارده هزار سوار و توپ خانه بسیار و  
 سابعان به یکباره بستان رسید و راه این دایره که در اینجا اقامت در زبده آمده مجادله گردد  
 ابتدا نسبت پرستی مقرر گشت که بطریق ایضا متوجه بستان شوند ازین منزل مشامزاده  
 محمد افضل محمد امین خان نیز بخشی و اعتماد خان و سائر رانان شخصدی معاملات دیوانی و بعضی  
 کاتبان و خدمت در لاجورد فرستاده خیمه مختصری بر کباب گرفته بستان و پنجم ذی حجه از نسبت پرستی  
 ایستاد فرمودند و راجه بی سگ از لاجورد آمده ملازمت ملزومه حضرت و ملن یافت و  
 فداسی خان بوجوب حکم از غزو خلیل اسدخان بدرگاه و ملا وحسیده بجهت جلدای اوده  
 گور که پروانه ملن و اعتماد بنحسب چهارمزدی و اوت و چهار هزار سوار سرانستادی  
 یافته نسبت گشت نسبت و پنجم ذی حجه ساحت موضع نمودن پد مضرب خیام اقبال  
 گردید دین منزل بسامع اجلال رسید که داراشکوه با ستار خبر توجه مرکب فالاده  
 بستان ثبات نور زبده بست و پنجم ذی حجه بعد هشت مقام بستند و دو یک ربع از  
 خزانه بستان اوده بست بهر فرار نمود اکثر کواش همراهی اختیار کرده مغایرت  
 گزیدند و حاجی خان بدو با جمعی بر سر کشتی های خلیج و بستان که سدها  
 شود با کسان داراشکوه اوده که اویر مشغول روداد و آخر الامر عده مانعیت نمودند  
 برآمد بعد معروض این کیفیت خبر بگیاخان از موسی پزندیکان و توفیق کرد و حکم و اعتماد شد  
 که وقت آن تن میرانش اقامت نموده داراشکوه بستان ملاک حرکت فرمود و در میان  
 اود و بستان و غیر آن که بعد از شش هزار سوار بوده با سبب بهر ای خان مذکور و مقر گشت  
 و بست و بستان اشرفی بجیت تنخواه سپاه مرعست گردید و فرمان خالی بستان بنام خلیل اسدخان  
 صادر گشت که تا کسی در ملک و لاله بستان توقف نماید بهتم مرم شش ماهه و سبب  
 مادی و جانب که کما بعد و در کوه بستان مضرب خیام و الا گردید خلیل اسدخان و  
 بهادران و بستان و سبب امر که کما بعد و در کوه بستان مضرب خیام و الا مشرف  
 شدند و شیخ مرشد گشتی که در لاجورد داراشکوه حکایت بستان داشت سید  
 عزت خان که از بزرگان عده داراشکوه بود و بهر بستان عتب خلافت سر بلندی یافتند  
 و سید عزت خان بستان خلافت و منصب سدها و اوت و با قصد سوار سوار از



بر دوازده تپیه پول قلعه مبارک لجه سواری توقف فرمودند قلعه را بنظر احتیاط ملاحظه نموده  
 عنان اقبال متعطف ساختند و در مسجد جامع وزیر خان که در اثنائے راه واقع است  
 فرود آمده نماز ظهر یا جماعت گذرانیده نزد یک سرپاس در ساحت باغ فیض بخش المشهور  
 بظلامت نزل فرمودند درین منزل خلیل احمد خان بصوبه داری لاهور و یک که در دام انعام  
 سراز شد و میر میران خلعت او که خطاب میر خانی یافتہ بود بفرموداری کوہستان  
 پنجاب مقرر گشت و بہرست نظم و نسق بہات محلہ پنجاب و راجہ اہست و اسودگی سپاہ  
 کہ در سفر قب کشیدہ بودند روزی چند مقام شد حاجی بقاک از جانب بادشاہ زودہ  
 عمدہ شہار تہنیت نامہ آوردہ بود و بطالع خلعت و انعام سراز گشتہ رخصت انظرف  
 یافت چون از کوشتہ صفت گلخان کہ بہ حاجی دارا مشکوہ متعین بود حقیقت کار طلبی  
 نوری بیگ و امام علی اغر بعرض والا رسید اولین را بخطاب ترکخان خانی و دومی را خطاب  
 اغر خانی سراز فرمودند و قبادخان از کویان شیخیر بصوبہ داری تہتہ از اہل اصفاف  
 بنصب چار ہزاری و سہ ہزار سوار سراز گزیدہ سارم محرم الحرام از باغ فیض بخش  
 بصوبہ شاہجہان اباد ہنضت شد پنجم سراز دریائے پیاہ براہ جسر عبور نہ نمودند بعد  
 قطع مراحل در سہرند رسیدہ در عمارات باغ نواحی سہرند نزل اقبال واقع شد و پیشکش  
 راجہ تودرل از نظر گذشت و در جہ پزیرائے یافت شانزدہم عرصہ تہانیہ مغرب ختام  
 اقبال گشت و شیخ عبدالکریم از تغیر راجہ تودرل بہ تنظیم ہمت چکلہ سہرند مقرر شد و بہت  
 چہارم سراز ساحت باغ اغرا باواز نزل اشرف خوری و ملاوت یافت ہمارا جہ جہوت مشکوہ  
 کہ بموجب حکم تقدس در شاہجہان اباد اقامت داشت و دیگر بندہائے سعادت ملاوت  
 در ہفتہ چہارم ربیع الاول مطابق ہنم از چہن ساعت داخل شدن و تعلقہ قلعه بلکہ  
 نیک بود شہنشاہ چہارن نشست بشکار گاہ توجہ نمودہ نشاط اندوز شکار شدند بعد از مہجت  
 قریب دو پاس اندوختہ شستہ بارغ مسجند باری کہ پانین شہر باغ اغرا باد واقع است  
 نزل سعادت نمودہ ساعتی با سزااحت گذرانیدند و آخر روز با بخت فیروز و  
 اقبال عدد و سوز چہن خورکیدہا شایب و ہر عالم افروز کہ بر اوج پہرہ براید بر فیل کویہ شکوہ  
 جہنم منظر کہ تحت زرین بہرشت ان نصب گردیدہ بود سوار دولت شدہ لوائے  
 عزیمت بصوبہ مصر اقبال بر افراختند تقارباتے نشاط شادی بنوازش درآمد

گشت اگر چه صف شکن خان کشتش هزار سوار بتعاقب دلاش شکوه سابقا تعیین شده بود  
لیکن درینو بنا بر مزید احتیاط شیخ میرزا محمد دلیر خان و دیگر اهرا که مجموع نیستند و از  
بوده باشد خنجر خاصه معده طاقه مروری و یک لک روپیه انعام مرحمت فرموده تعیین نمودند که  
باتفاق صف شکن خان و اما شکوه دلاش مالک محرم مسجد و از خدمت محرم انعام بزیارت روضه  
منوره فیض امین عارف صمدانی قطب ربانی شیخ بهار الدین حکیم التائی قدس سره و از  
تشریف برده استمداد هست و استفاضه انوار توجه نمود و وقت اندی در رفتن از دوشلی  
جیب مراد مسکین برآمدند دران ایام فرمان والا شان بنام شاه فیروز خان که تا این زمان  
قلعه برهان پور محبوس بود صادر فرموده از اصل و اضافت منصب شش هزاری فوات و  
شش هزار سوار از آنجمله پنجاه سوار دو اسب سرافراز فرموده به سود داری گجرات که تاحالی  
بتصرفه کسان مراد بخش بود تعیین کردند و لشکر خان پادشاه به کثیر تغییر کرده و معصوبه و احادی  
شان نهفته شد.

## در بیان محاربت موکب قس از بلقان بجانب بیهان

### بمنش شورش محمد شجاع

در زمان بودن نواحی بلقان از روسی نواشتهای واقعه نگاران بعضی قدس و بعضی کلاه  
محمد شجاع با غرضی و اما شکوه اندیشا ساعی باطل بخود و از او و دیگران که از آنجا  
و اسباب پیکار سلمان کرده بعزم محاربه روانه شده اند و غیره حضرت علی گیاره از آنجا  
ظاهر بتعاقب و اما شکوه بجانب بیکم تعیین کرده و از دهم محرم سنه از ظاهر بلقان  
بسمت شاهجهان آباد نهضت فرمودند و یکی پنجاه و نه نفر و یکی سی و نه نفر و یکی  
درین تاریخ حاجی خان بلوچ که از عمده زمینداران بلقان بود و باستان و کوهستان  
قادر گشت و بیست و فیصل و اسب امرای شجاع شده و از آنجا که از آنجا  
چهارم بعد قلع مزاجیست و چهارم محرم و ساحت و پیراهن از آنجا که از آنجا  
فرمودند امر که در آنجا بود و معادلات اندوزان و بیست و نه نفر و یکی  
به نعل که شکوه سوار و است شده و راه شهر را بر سر راه و از آنجا که از آنجا





و غریب بل و کوس و کرنا و غیره منظمه شوکت و مطلقه شست در گوش روزگار و پیچید گشتی  
 خدیو همنان نصرت و نظیر از میان بازار شهر عبور فرمودند چون وقت نماز عصر رسید  
 بود مسجد جامع پر تو زل اشنگنده نماز جماعت ادا کرده از آنجا سوار شده دو نیم گری  
 روزمانده قلعه مبارک از فرزند اشرف سرکوب حصار افلاک و شرافت بخش  
 مرکز خاک گشت +

## در بیان جشن وزن حضرت خدیو گیهان خداوند جهان

درین ایام فرخنده فرجام که سال چهل از عمر گرامی صورت انجام یافته آغاز سال چهل  
 و یکم بحساب شمسی مبارکی و فرخندگی گردیده جشن وزن باین مقرر و بر رسم معهود  
 صورت انعقاد یافت هفتم ربیع الاول مطابق دوازدهم افریماه الهی ششصد و بیست و هفت  
 و بیست و یکم در ایوان گردون اساس غسل خانه والا اوایل روز که ساخت  
 میشت قرین و میزان فلک را چشم بر زمین بود کف تراز و از گوهر عنصر مقدس گران یار قدر  
 و شرف گشت و آن پیکر دولت و پیکر اقبال را که از فرط بزرگی عظمت با گوهر جواهر  
 پاک و جواهر و خزان افلاک نتوان سنجید بمقتضای رسم و عادت بزرگسیم و سایر  
 اشیای معهود سنجیدند بعد از ادا این جشن دولت قرین خاقان نان زمین  
 چون آفتاب از برج میزان برآمده سیر آماک دولت و کامرانی شدند و آن محبت  
 روز بیدار عتبه خلافت بهواهب و مکارم احمد باقر ایشرف متناصب خطاب  
 خلایع و شمشیر و خنجر و اسب و فیل و عقاره و علم و انعام تقوی و خطابهای لایق  
 نوازش یافتند نجابت خان که بنا بر صدور تقصیر عظیم بجهت منصب و جاگیر و عزل اند  
 رتبه شوکت و اعتبار و سلب خطاب خانقانی و سه سالاری مورد عتاب و عتاب گشته  
 مدتی از دولت باد و سعادت کورنش محروم بود و درین ایام سلطنت یار با فغان محفل  
 رقم غفور بجزیه جرایم کشیده رخصت کورنش ارزانی یافت و داد و خان که در حدود  
 بهر از دارا شکوه جدا شده در حصار مسکن خود رسیده بود باستان پوس مغرور شده  
 بمنصب چهل هزاری حصه هزار و کامیاب حمایت گشت و امیر الامرا که در دست قرا بخلاف  
 اکبر اباد و دواج به شکوه که در وطن خود و جعفر جان صوبه دار ملوک و فیل ایران

کہ قلعہ بمبھ شجاع بسیارند ملاقی شدہ مکالمہ قلعہ مذکور داد و بخشید حسین علی علیہ السلام  
 بارہ ہزار چاند گدہ حوالہ کر دے سید قاسم قلعہ دارالہ آباد بمبھ شجاع نوشت کہ چنگاہ  
 بانیصوب بیایند بموجب امر داراشکوہ قلعہ رات تسلیم مینمایم سنوچ این مقدمات  
 باعث رسوخ عدم محمد شجاع گردید خدیو زمان باستان این حرکات او نیز گشتند  
 کہ پردہ از روی کار او کشیدہ اید این ناہنجار سے او ناگردہ انگاشتمہ مو غلط تا  
 کہ مقرر مقرر نمودند کہ شاید سردار یہ غلطی ہو کر دیدہ انکہ وہ ماصواب خود یا زاید  
 باوجود اینہہ مراتب از رویے تا قیامت اندیشی مقدم جرات از حد خود بیرون نہادہ  
 بمبھ و دہنارس نزدیک رسیدہ قصد الہ آباد نمود و این اخبار کچھ رسوخ مقدمات رسید  
 بنا بران مقدم ہم ریح الاول مطابق بہست و سوم از پیاہ انی مذاہل روز باہست  
 فیروز از قلعہ مبارک بر فیل ظفر پیکر سوار دوست خود چیم ہاشمی جنود اسامانے  
 ملایمت عزیمت بر افراختند قلعہ داری دارالکشف شاہجہان آباد و کا فکست  
 مراد بخش بستور سابق بسید امیر خان تقویض یافت و راہ سورون مقرر گردید  
 بعد قطع مراحل سوم ریح الثانی ذاجی قصبہ سورون فتح خہام جاہ و جلال گشت  
 از ان منزل تیرت سی صحیفہ مبنی بر مراتب و غلط و نصیحت در باب مصالحت و مذاہل  
 بمبھ شجاع نوشتند کہ تا ممکن باشد کاہستیزہ بکشند چون خبر نزد یک رسیدن محمد شجاع  
 سوز و غم و تیرت رسید و یقین انجامید کہ ان شوریدہ و مار سودا سے سلطنت در سر  
 دار و شہنشاہ مذکور از سورون نہضت فرمودند بعد قطع دوسہ مرحلہ بوضع پیرست  
 کہ محمد شجاع بعد بر آمدن از قصبہ چون بہ بنارس رسید از ظلم پستی و پیداوی بر کوفہ  
 ان بلکہ دست تعدی کشادہ از مہود و مسلمین بقر و غنہ فریب نہ گزیدہ  
 گرفت متصدیان او اصناف مبلغ از میان بردہ انواع تعرض بر دم رسانیدند و  
 انا شجاع ہتم ریح الثانی بالہ آباد رسید و سید قاسم قلعہ دارالکشف از قلعہ فرو دادہ ملاقی  
 شد محمد شجاع ان ناہنجار سوار سابق باو گناہت نہ روز در الہ آباد توقف کردہ بجانب  
 اکبر آباد روانہ شد القصبہ چار و ہم ریح الثانی خدیو افاق در کن چوہ نزول اقبال  
 فرمودہ بروضہ قدسیہ حضرت سید بریح الدین قدس سدا کہ بزبان عوام  
 بٹاہ دار و شاہ باز مشہور ہستند تشریف بردہ مراسم زیارت بجا اور و نہ

# در بیان حاکم احوال بادشاهزاده محمد شجاع و توجه موکب و الابدفع او

او همیشه با حضرت خدیو گیهان لاف و منافقت و مصداقت و دهم کجی و دموالفت  
نیز در سایل رسل و رسائل اظهار این معنی نموده عموماً ضعف و داین اخوت مستحکم میکرد  
و خدیو عالم نیز بمقتضای مهربانی و یگانگی در رد ارج کار و رونق حال او کوششیده  
هر صد و امانت و رعایت بودند و از قضیه شکستی که او را از سیلان شکوه و داد و ده  
خاطر اقدس طالت اندود بود و میخواستند که جز این انکساف نموده مجدداً اساس دولت  
او را استحکام بخشند انچه نسبت بعد از هزام دارا شکوه از نواحی کبر اباد تزلزل  
حاکم منصور در بارغ نور منزل از حضرت اعلی بمبالغه تمام مونگیر را با صوبه بهار که همیشه  
نور شجاع از زوای آن داشت و میر می شد ضمیمه ولایت بنگاله با قطار او مقرر  
کرده ازین حضرت اعلی و طاعت نامه ضمن تعویض ولایات مذکوره معصوب محمد میر  
گزاره فرستاده و ضمیمه مضمون طاعت نامه نموده بود و مذکور بالغیر ولایات متصرف  
مقرر بعد اتمام کار دارا شکوه چون ریایات عالیات بستمقر خلافت معاودت کنند  
مطلب و رعایتی که داشتند باشد اظهار نماید در حصول این کوشش باز خواهد رفت  
محمد شجاع از رسیدن محمد میرک و ظهور این عطیه سرور شده در پیرامین مجید و تهنیت  
مشکبر را رسم مبارک و معصوب محمد بقا بجانب والا ارسال داشت و خود را کبر باد  
که حاکم قطیف بنگاله است در پیشه اند چون محل مصالحه دان داشت و سودا و زیان  
بیدار است بعد تصرف بر صوبه بهار و استیلا توجه ریایات چنانکه شایسته پنجاب  
بجانب دارا شکوه و قصد در این معنی که اتمام این مهم به دوی متصرفیت و عالی بودن  
تختگاه از موکب جلال و اغوائی خوش اندویشان و واقعه طلب در فتح افتاد و در  
ادامه سفر که ریایات اقبال در پنجاب بود فرصت یافت به جانب الیاد روانه گردد  
بعد رسیدن در نواحی قلعه ربهاس رام سنگه نوکر دارا شکوه که حراست این قلعه  
داشت با شاره دارا شکوه که بعد فرار از اکبر را با جمیع قلعه و امان سمت الیاد و شاره

فرمودند که فیل مرکوب او در جنب فیل خاصه بوده باشد و سرداری میمنه قتل مبارک  
 بجوهر شهاست محمد امین خان خلف معظم خان و کار فرمای میسره بحسن شجاعت  
 مرتضی خان تفویض یافت و سیف خان بیجا پوری و اکشر و کینان بقراولی مقرر شدند  
 خواص خان و سردار خان و جمعی دیگر بچند اولی قرار یافتند و فیلان فلک مشکوه خصم  
 اشکن دشمن زبا با اسلح و یراق مشکوه اسمانی یافتند یرق افکنان چابک دست و  
 تفنگ چنان موشکاف بر پشت پشته پشت آنها جا گرفتند و در هر فوج چندی از آنان  
 عریده جریان با توپ خانه جدا گانه معین گشتند و دران روز از کثرت سپاه و جوش  
 لشکر آثار شور محشر هویدا بود و از غبار سم ستوران و فور مواکب منصور هر باستان  
 و زمین ناپیدا لشکری راسته و رنگین چون سبز و سیاه و گوی از زمین میخیزید و جوش  
 پیشرو و پیش مانند امواج بحر مواج از شور تشکین میخیزد و زمین با همه محل و  
 سخت جانی از حل گرانی این خیل انبوه مستوم بود و از بسیاری فیلان این جوش فلک  
 مشکوه سراسر محرابه بینود نظم

زمانی شور محشر عرض می کرد زمین از چرخ و سعت قرض میکرد  
 چنان از جوش لشکر قطع جا بود که نقش سایه بر دوشش هوای  
 اگر سیب باری می چو باران بماندی پرستان نیزه داران

العیاذ برب قریب نو دوزار سوار که کم و کثرت در قتل رایت سلاطین تا دار فراموش شده باشد  
 هیاهو بیکار و ناله بگیر و دار گردید و در همین روز محمد شجاع نیز بترتیب و تشویق افواج  
 خویش پرداخت و خود باله و در و بجان و عبدالرحمن ولد نذر محمد خان در قول جا گرفت و  
 بلند اختر پسر او با سید قاسم باده قلعه دار اله آباد و پسر اله و در و بجان هر اول زمین لرزان  
 پسر بزرگ در بر نغار و حسن خویشکی را هر اول او کرد و و کم خان صفوی و امراسی و دیگر  
 جرنغار مقرر ساخت و شیخ ظریف را با فوجی در طرح انکلام داد و اسفندیار معموری را  
 احش و ابوالنعمانی میرانش و میر ملاول دیوان خود را به چند اولی و سید قلی بودیک را  
 بقراولی گذاشت با بکله بعد انقضای چهار گهری از روز مذکور خدیو افاق سوار دولت  
 شده بکمال استی و آرام مسافرتی که بالشک گاه خیم بود بکام نصرت لگام می پیود و پاسبان  
 از در و کشته بغاصه نیم گروه از عساکر مخالف صفت آراست که دند محمد شجاع آمدند

پنجاهم ظاهر قصبه کوزه مضرب سراق و نقضت شد شام هزاره محمد سلطان که در آنجا بود  
بلازمست اشرف شرف گشت و نیز معظم خان که بموجب فرمان عالی شان از دکن  
روانه شده بود درین منزل بلازمست اقدس سعادت اندو زد و گردید و از رسیدن او  
بر وقت من اخلاص و کمالی او بکهور پیوست \*

## در بیان شرح شوخی مهاراجه جیوت سنگ در جنگ حضرت خدیو گیهان بجمشید و رایت فتح بر افراختن و فرار محمد شجاع از معرکه کارزار

دو دهم شهر ریحانی مطابق بستم و سویم دی ماه ابی سنه عزم صف آرایی  
جزم گردید بموجب حکم دلا تو چنانچه بعد نهب برق نشان برابر تقیم برده صاعقه  
بار و آتش فشان شدند نهنگان شیر افکن در میان دشمن شکن تن بزیب چلته و جوشن  
پیر است فوج فوج مانند موج از پی هم برخواستند و میل سانان جیو و دولت  
و میر تو زکان بهرام صولت بترتیب و تنویر عساکر پر داخته صفوف قتال راستند  
شاهزاده محمد سلطان و خاندان و امراست و دیگر هراول و ذوالفقار خان با توپ خانه و  
اکثر قنداران و امراست و الا نشان هراولی شاهزاده قرار یافت و مهاراجه جیوت سنگ  
بارا چونان برقرار مقرر گشت و اسلام خان یا امراست نامدار هراولی بهادار جادو گرام یافت  
و سرداری فوج جو نزار شاهزاده محمد اعظم نامزد شد و خاندوران و امراست و دیگر هراولی  
از فوج عظیم و سرگردی آتش بحسن جرات و کوشش بهادر خان تغویض یافت  
و در دست راست موکب مقدس دلا و عالی با جمعی از فوجان معین گشت و راجه  
سکان سنگ و سید فرید خان حسن علی خان و دیگر فوجیان و الا جادو در دست چپ شرح  
ثابت قدم شدند و قلب لشکر منصور بفر شوکت مقدس معلی که بر تو انوار عظمت  
الهی است قوت گرفت شاهزاده محمد اعظم را بکستور معانک و دیگر هراولی و جادو  
هراوی نموده با خود در حوضه میل خاصه جا دادند و معظم خان را در میل دیگر جا داده



قدم جرات از جاسے خود ہمیش گداشت پاره توپخانه پیش فرستاد و بروی  
جنود و آلات توپ و تفنگ سردانند ازین طرف نیز توپ خانه شعله اندوز حرب  
و بیکار گشت و شب از طرفین اثر داسے آتش فشان بن و هنگ خون اشام از  
توپ و تفنگ سرخیزاوند چون شب در رسید صفت مبار به در هم پیچید و در لطف و ملا  
نما و شد که هر که غرقین بهان ترتیب که صفت بسته بودند از اسبان فرود آمد و با جوشن  
و تلخای شب و پاس دارند و سرداران هر یک در پیش فرج خود مودل بسته از غدر  
و کیندا عدا قائل نباشند و خدیو گیتی بعد از فراغ لوازم حزم و احتیاط از قیل  
فرود آمد و در تخته مختصری نزول اجلال فرمودند و بعدا داسے نماز مغرب و عشا  
استماعائے نصرت و فیروزی از حضرت صمدیت نموده با بخت بیدار و دل هو شنید  
بر بصر راحت نگید و دندور اواخر شب مهاراجه جو نت سنگه که ظاهراً سر خط بندی  
و انکیا و نهاده اظهار دو و نحوای می نمود و در باطن از خجست سر پرست خویش خالیفت و  
نارین میزیست بزم شورش انگیزی از مبر که کار نار فرار نموده شبیاش کسان نزد خود  
فرستاد و از افراد و اوجیه فاسد خود اطلاع داد و بواسطی لشکر خود و راجه پوتان که در نقد  
بادشین بودند و از کار مان شده عثمان ادبار بر تافت و بار دوسے شامزاده محمد سلطان  
که بر سر راه بود و در مش دست حسارت بغارت گشودند و هر چه توانستند تملک نمودند  
و بعد ان بشکر گاه و الا رسید دست انداز بهاسے عظیم کردند و در راه هر چه در کس  
آمد دست خوش تاراج و پایمال راجه پوتان گشت از بنچهره طردش و انفع لاب گبی در آنکه  
معلی که بقا صله دو کرده بود دام یافت مردم بهم بر آمدند و خبر باسے موحش اشوب اینر  
شایع شد معندان فتنه و در زه کالان بر دوسرینا و در داشته دست جرات  
بخزانه و کار کاغذات و دواب بادشاهی و انتقام و اموال امر او سپاهی و راز کردند  
بخود سری و شورش افروزی برداشتند و یک بعضی این خبر بشکر رسید و باعث برتری  
جنود و فرندی گشته ملک جمعیت از انتظام افتاد و بسیاری از مردم پست فطرت  
و کم حاصل بهاسے خدیو گیتی بنگاه اندر دوسے سر اسکی و اضطراب بهسکه و الا شتافتند  
و این تقریب رخ از عرصه کار نارسا فتنه و جوی کوه در پیش طرفت کاهن چندی است  
شهاب به لشکر محمد طار پیوستند و فریقه بد و لان تا مقبوت اندرین پاسے

افشوده پشاهزاده محمد سلطان و ذوالفقار خان که هر اولی بود و پیغام کردند که شتاب جمعیست  
ظاهر و دل قوی و برابر فتنه بوده سر رشته کوشش و پایداری از کف ندمید این جبارت  
کیشان محال اندیش را دفع کرده بکوک شمار سیده می شود و بعد از آن بر نیروی محبت  
خسروی روسه قبل مبارک بجانب دست راست گروانیدند و به مدافعه محالان توجه  
نمودند و در خلال این حال فیلی که اسلام خان بران سوار بود و بصدقه بان رزم کرده بر افواج  
انطرف تا خست اکثر مردم آن سمت از حارفته توفیق ثبات نیافتند و این اثنای خدیو عالم  
رسیدند جنود فیروزی قول قوی دل تشنه قدم استقلال فخر و بین و بیبری و دلاوری  
ان حضرت مجاوران بهرام صولت مسامی جمیل بکار برده با اعدا کے تیر و بخت افکندند  
و یکم شش شایسته و دیر انداز ملک جمیست آنها از هم گسختند و چون در کوهستان دلی قوی که  
هر اولی بلند اختر بود با اکثر مردم گسسته شد و دیگران زخمی شدند بلند اختر از مشاهده  
ایحال برگشته خود را بچند شجاع رسانید خدیو فیروز بخت چون خود شش به اسباب کوه  
تیر کشیدن ساحت میدان سپهر را از هجوم نجوم پرواز و دماند صبا که بیکسو میزدند  
صحن چین را از خس و خاشاک پاک ساز و بیک توجه عرصه بر نفار از غبار تسلط و استیلا  
محالان پرداختند و بعد دفع ان مقهوران قرین غلظت و جلال متوجیه پیش شده و اس  
همست بر رخ محمد شجاع بر افراختند قدی چند زفته بودند که یکم خان صغیری عبدالرحمن و لید  
نذر محمد خان و شجر پسر اسروری خان از لشکر محمد شجاع جدا شده و روسه ارا و در لشکر  
ظفر اثر آورده با حجاز طاعت چهره سیادت بر افراختند بعد از این اثنای مطهر قبایل مژده  
فصرت رسانید و خبر فرار محمد شجاع سامعه افروز اولیا کے دولت گشت باز گلشن عنایت  
از بی با و بهار مسرت و خوش حالی به غنچه خاطر بندای عقیقت مند و زنده گل فتح و فیروزی  
از نهال امید شکفت بهای دولت بال سعادت کشوده شهاب شمیمت اوج گرفت  
زمانه تنیست و دست کامی و ادب سپهر بشارت کامرانی فرستاد و بان تیر از خند مسیر  
نشاط گشت تیغ از نگ خم از دل زد و دود شده کمان بر دوسه باز بالا کشید بسخن قدر  
عنایه بر افراخت نقاره شاد و باند و نشاط بر پشت فیضان و اسما بنوازش  
صدایا بنوائی دلگشای بهجت و کامرانی بلند و دیدار صدایا کوسن کمانی  
و غروش غیر ملطنه غلظت و جلال بگوش گردون رسید با جملد با وجود تفرقه لشکر و به هم



[illegible]



خوردگی افواج ظفر اثر دهنده و انواع نفاق متاعان واقع طلب و چندین فتور و چشم زخم  
 عظیم حاصل بنین تاجپور بانی و سن ثبات قدم و نیروی هست خاقانی چنین مشخ نمایان که طراز  
 فتوحات آسمانی و جهان مایه کما مرئی تواند بود نصیب او یگانه دولت گردید شجاع و سید  
 بخت هزاران خسروان و ناکامی و حذلالت و بدبختی آنجائی با پسران خود و الله و دی خان راه قرار  
 پیشه گرفتند و در دو روزگاه و اکثر اسباب تجل او بخارای افواج طفر پناه رفت و تمام نوچانه  
 و بیست و بیست و یک و یک صد و چهارده توپ بقید ضبط درآمد و خود جهان بعد چنین مشخ  
 عکس کرد فی الحقیقت بهر دست سپاه و لشکر و مشارکت کوشش خدمت و شان و ست  
 و او در نیازی بدگاه و حضرت بخش نهاده سپاس مواهب نامتسای الی بجا آوردند  
 و با جز و مسعود از لشکرگاه غنیم که نزدیک تالاب موضع کجوه بود گذشته منزل اراسته آهنگ  
 خدمت می از عساکر حضرت مال بیاضی مشایخ را در محضر سلطان بجای شجاع تعیین نموده  
 حکم نمود که هر کس که پیشتر از این وقت در این محال آگاهست و در جنگ مدد کند  
 و تا آنکه در جنگ در محال است و لایات شوق از خار و جودش پاکت سازد و بجای آنکه  
 مراد یزد که پیشتر از این وقت در محال است و لایات شوق از خار و جودش پاکت سازد و بجای آنکه  
 بظاهر از خدمت شد ظاهر از ده بهمان ساعت پیشتر رفته منزل گزید تا بابت و ششم  
 امانه و در آن منزل مقام شد و معظم خان که بعد از این از قید تا امروز منصب سرور شد شده  
 بود و بحسب و آلائی بهر وقت هزاری و هفت هزار سوار و انعام ده لک روپیه نقد و  
 عطای خلعت خاص و قبیل خاصه با ساز نقره و جل زر بخت و سپهر و منشیر مرصع  
 مشتمل بر هم گوناگون گردید و دیگر بندگان درگاه با صافه مناصب و عطای قیل  
 و انصاف و خلعت خاص و حد حکامان حضور و قدس با انعام سی هزار روپیه سرافرازی  
 یافتند و درین وقت راجه جی سنگه از وطن آمده پانصد مهر و یک هزار روپیه نذر گذرانیدند  
 و در آن شان سلطنت صندل ناصیه دولت خود ساخت بست و مهم از تواری  
 که در آن کوه و شالی دریا گنگ به نزل اقدس نور پذیرند بودند تا سطح این  
 ماه در آن مکان اتفاق اکامنت افتاد معظم خان و ذوالفقار خان و اسلام خان  
 و دود خان و قاضی خان و گنور رام سنگه و راجه اندر سن و دایه و سنگه و دایه و دایه

حضور پر نور گردانید چون شیخ میر بعد رسیدن در سبکریک روز مقام کرده و پیشتر روانه  
 شد از تقریر زمینداران ظاهر گشت که از بستان دوش که در سبکریک بجای قنطاری  
 جدا می شود و دارا شکوه میخواست که روانه قندار شود و کارش همراهی نکرد و ندو جدا  
 نیز از می گشت تا چهار عین عزیت بجانب آهسته العطف نمود از بستان شیخ میر بجای  
 از آنجا روانه شد و صفت شکن خان بعد از بند و بستان بهر و مقرر گردن افغان عرفت  
 نام کلی بغوجداری انجا و فوج علی بیگ را بغوجداری سبکریک بنجم صفرا از پیکر روانه شد  
 و از او هم سیزده که در سیدوستان رسید و در وقت صبح در خان فوجدار و کلاه  
 سیدوستان بنجان استدار الیه رسید که دارا شکوه بنجر و تپه قلعه رسیده شما خود را  
 در و در سیدوستان کشتیها بنیست خوانده و در سیدوستان است و او که عقب می آید بر کلاه  
 در سیدوستان کلاه شوند و در خان مری الیه هزار سوار بری اندازد و بان کشتیهای و کلاه  
 بنجر و در سیدوستان کلاه و در یک قلعه جانکه که عرض و بیاض کثیر بوده باشند بر کلاه  
 خود چال را سازند و توپها نصب ساخته با داران و توپ اندازان را جلایه باشند  
 و خود بر سر قنطاری که در ده سکه که در سیدوستان کلاه دارا شکوه نزل نموده و چون  
 کشتیها بنیست بنجر بود و بعد صبح نوشت که از آن طرف کشتیها بنیست و خود از قلعه  
 بر آمد و توپ و تفنگ انداز و درین اثنا خبر رسید که دارا شکوه مقام کرده و در میان  
 در سیدوستان کلاه بود و بنجر موقوف ماند و در سیدوستان کلاه که در کشتیها بنیست  
 خان افغان از خبر رسیدن صفت شکن خان کشتی کلاه افغان و در سیدوستان کلاه  
 شکن خان توپ خانه بادشاهی را که بر کنار دریا نصب شده بود را کتانیید و کلاه  
 مسافت بعید کارگر نشد و کشتیها بنیست ماندت از طرف قلعه عبور نمود و محمد صالح توفیق  
 خدمت گذاری نیافت اگر محمد صالح سدهای می شد دارا شکوه را عبور ازین جا  
 مشکل می بود چون عنقریب شیخ میر رسید و قلب که دارا شکوه گرفتار میگردد  
 لیکن آنجا که بر آمد هر کار در دست معین و حاصل هر مطلب باز بسته بر مانده  
 مقرر است از محنت مصالح کوتاهی مقرر آمده انقصه چون دارا شکوه به ماقب  
 کشتی عافیت از آن گرداب خوف و موج خیز باطل نجات رسید و از کرب و سختی  
 که محل بیم و مکان بلاکت بود عبور نموده در جهت رسید ازین طرف یا مصلحت

در حین تهنیت شد و پادشاه را یسنگه بپا داشت و ده بهار جواهر خطاب را بگی و عیادت  
میل با داده و ششیر مرغ و نصرت و انعام یک یک روپیه و از اسل و از منسل  
بشعب چهار هزار و چهار هزار و چهار سوار و سواران فرمود و همه را عیادت امین خان تهنیت فرمودند  
و در آن وقت بدایات نیز از آنجا تهنیت فرمودند.

## در بیان بقیه حقیقت تعاقب افواج قاهره آمدن در اشکوه از تهته به جانب گجرات

دندان بودن ملتان اولاً صفت شگن خان بعد از شیخیر و دلیر خان بتعاقب در اشکوه  
تهنیت شده بودند این هر دو لشکر در قصبه جتلی و این با هم پیوسته چند روزی مقام  
کردند و از آنجا خبر رسید که در اشکوه از بهر گذر شسته بست و نیم محرم در سکر  
نزد آمد و ازین منزل به سکر شصت و سه کرده باین رو به آب و قریب  
صد کرده از نظر من و با فاصله دار و شیخیر و دلیر خان و قباد خان از آب گذر شسته  
بجانب سکر روان شدند و صفت شگن خان با کومکین غلیش ازین طرف در راهی  
گردید و شیخیر بعد قطع منازل پنجم فروروزه کرده به سکر رسیده بسبب کثرت پیشرو  
تا که از آب راه دار و مراحل دشوار گذار و آب بسیار کم شد و لشکر بآن قصب  
و از آنجا کشیدند و درین منزل پنج دیار و از وقت رسید ششم ماه مذکور در سکر رسیدند  
و صفت شگن خان سرد و نه پیشتر و دیگر رسیده بود و ظاهر شد که در اشکوه طحال  
و اشغال و پروگیاں با برخی از خستنا و طلال و آلات بکند در آورده بسنت خواجه سرا  
را بعد عید الزامی بکراست قلعه گذار شسته توپخانه و بند قوی و دیگر لوازم قلعه داری  
و از آنجا گذار شسته پنج محرم بدانجا پیشتر شده براه میشه و جنگ در خستین رسیده براه  
ساخته میرد و دو دهقان و پیشتر نظام و دیگر نوکرانش قریب چهار هزار سوار ازینجا بکسر  
ازینجا سواره آمد و چنانچه در آن وقتان براه جلیطیر بسنت حصار فرقه که در آن وقت رفت  
و دیگر در هم بصفت شگن خان و در آن وقتان که گذار بخت را استکان نمود و بدو این

# فهرست اعلیٰ طے چند که درین انطباع نمره

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۵	۱۲	سوزش	شورش
۱۶	۲۱	غماش	غماش
۲۵	۱۷	به و	به و
۲۶	۲	داوان	فراوان
۷۷	۱۰	بخی کرد	لخی کرد
۵۹	۱۰	جانور	حالور
۶۱	۷	بخدم	بخدم
۷۰	۲	هرگویند	هرگویند
۷۸	۷	کردارد	کم دارد
۹۸	۷	ساعت	ساحت
۹۸	۱۸	بز	ب
۱۰۲	۱۳	لخی گردد	می گردد
۱۱۳	۱۸	هنجنگ	بهجنگ
۱۷۰	۲۲	میخزید	میخزید
۱۷۱	۱۵	واز	دار
۱۸۸	۲۵	یاب	ایبک
۲۰۸	۲۰	کودان	کور وان



# فہرست اسمائے مردمانِ بلادِ قلعجات و آبہا وغیرہ کہ کتاب خلاصۃ التواریخ مذکور شدہ اندر ترتیب و فہما

## الف

- ابوالحسن (دیکھو قلعجات) - ۳۵۰ - ۳۴۹ -  
ابوالحسن خواجه - ۳۳۸ - ۳۴۴ - ۳۴۹ -  
ابوالفتح - ۳۹۰ - ۳۹۱ -  
ابوالفضل - ۴ - ۵ - ۳۳۶ - ۳۴۱ -  
۳۴۳ - ۳۴۵ - ۳۹۰ - ۳۹۲ - ۳۹۸ - ۳۹۹ -  
۳۲۳ - ۳۲۶ - ۳۲۷ - ۳۲۸ - ۳۲۹ -  
۳۳۵ - ۳۳۷ -  
ابوالعالی شاہ - ۳۳۳ - ۳۵۲ - ۳۵۳ -  
ابوالعالی میر آتش - ۵۳۱ -  
ابہن - ۱۱۰ - ۱۱۱ -  
ابن پال - ۱۲۷ -  
ابوبکر شاہ - ۳۵۲ - ۳۵۳ -  
اترار - ۲۸۱ -  
اثارہ - ۳۷ - ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۵۰۹ -  
انگ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۸ - ۳۸۸ - ۳۷۷ - ۳۷۸ -  
انگہ خان - ۳۲۲ - ۳۲۳ - ۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۲۷ -  
انجیر - ۳۹ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۸ - ۶۴ - ۷۵ - ۱۸۷ - ۳۲۱ -  
۳۲۲ - ۳۶۹ - ۳۷۴ - ۳۷۵ - ۳۷۶ - ۳۷۷ -  
۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۸۱ -  
۳۸۲ - ۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ -  
اجود سن - ۳۳ - ۶۲ -  
اجودیا - ۳۳ -  
اچل - ۷۰ - ۳۲۵ -  
اچھرہ - ۵۲۲ -  
احشام خان - ۵۳۷ -  
ابدال بکری - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۱۶ -  
ابراہیم آباد - ۷۴ -  
ابراہیم پسر سلطان جلال الدین - ۴۲۱ - ۴۲۲ -  
ابراہیم حسین - ۵۱۸ -  
ابراہیم حسین مرزا - ۳۵۸ - ۳۶۱ - ۳۶۳ -  
ابراہیم خان - ۴۷۲ - ۵۰۲ - ۵۱۱ - ۵۱۸ -  
ابراہیم خان سور - ۳۱۵ - ۳۳۱ - ۳۳۲ - ۳۳۸ -  
ابراہیم شاہ سلطان کشمیر - ۴۰۲ -  
ابراہیم شرقی - ۲۷۴ -  
ابراہیم ماد خان - ۴۲۴ - ۴۳۰ - ۴۳۱ -  
ابراہیم قطب الملک - ۳۵۳ -  
ابراہیم قندوری - ۵۴ -  
ابراہیم لودی - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۷۱ - ۲۷۶ -  
۲۷۹ - ۲۸۵ - ۲۸۶ - ۲۸۷ - ۲۸۸ - ۲۸۹ -  
۲۹۶ - ۳۱۶ - ۳۸۳ - ۴۰۰ -  
ابراہیم میرزا - ۳۹۲ - ۳۹۳ -  
ابوسعید امیر - ۱۸۳ -  
ابوسعید والی کاشغر - ۴۰۱ -  
ابوسعید میرزا - ۲۷۹ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۴۱۳ -  
ابوطالب - ۴۷۷ - ۴۷۸ - ۴۷۹ -  
ابو علی قلندر - ۳۲ -  
ابوالفتح گیلانی - ۴۰۷ -  
ابوالقاسم خان - ۴۲۳ -



صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۴۵	۸	استحقاق	استحقاق
۲۴۶	۸	سویٹ	سویٹ
۲۴۷	۲۴	بدو ہزار	بدو ہزار
۲۴۸	۲۱	ترہمہ	ترہمہ
۲۸۴	۲۵	فران	فرمان
۳۰۱	۱۵	کال	کابل
۳۱۰	۷	نمودن	نمودن
۳۱۵	۱۱	پورن کل	پورن کل
۳۲۱	۱۹	ہربانہ	ہربانہ
۳۲۷	۱۷	یلجا	یکجا
۳۲۹	۱۴	نفیل	انفیل
۳۲۳	۵	جسب	جسب
۳۲۳	۲۰	قلعہ تمیر	قلعہ تمیر
۳۵۴	۲۱	کہ اہ یافتہ	راہ یافتہ
۳۶۵	۲۴	درز مگاہ	درز مگاہ
۳۶۹	۱۳	دانش میریل	دانش میریل
۳۹۰	۴	طس	باطن
۳۹۴	۱۴	محمد حاشم	محمد حاشم
۳۹۴	۱۸ و ۱۴	میرزا جان	میرزا خان
۴۱۳	۲۴	زو	زرد
۴۶۲	۱	شدن	زنان
۴۸۰	۲۴	مردون	میرون
۵۳۴	۱	ازدون	ازول
۵۳۴	۱		

۲۵۲-۲۶۹-۲۶۰-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶	اکبرنگر-۳۸-۲۶۲-۲۶۳
۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵	اکندور-۷۷-۲۶۰
۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵	آگره-۳۹-۲۶۸-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱
۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵	۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳
۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵	۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵
۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵	۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵
۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵	۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶
۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵	۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶
۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵	۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶
۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵	۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶
۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵	۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶
۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵	۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶
۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵	۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶
۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵	۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶
۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵	۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶
۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵	۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶
۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵	۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶
۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵	۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶
۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵	۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶
۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵	۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶
۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵	۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶
۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵	۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶
۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵	۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶
۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵	۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶
۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵	۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶
۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵	۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶
۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵	۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶
۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵	۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶
۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵	۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶
۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵	۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶
۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵	۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶
۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵	۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶
۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵	۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶
۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵	۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶
۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵	۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶
۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵	۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶
۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵	۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶
۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵	۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶
۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵	۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶
۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵	۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶



بسمان - ۸۴ - ۴۴۶	بدیع الزمان - ۴۴۸ - ۴۴۹
بان پرست - ۲۴	برین - ۶۰
باندو - ۵۴	برار - ۵۱ - ۵۲ - ۴۴۴ - ۴۴۵
بانوار - ۵۵	براری - ۸۰
بانگی رام - ۶۷	برجیل - ۱۲۵
بانگی راستے - ۶۷	برخوردار - ۴۷۵
بان گنگا - ۴۶۷	برودان - ۴۴۷ - ۴۴۸
بایزید - ۲۹۴ - ۴۶۹ - ۴۸۳	برنی راجہ - ۳۶
بتالہ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۴۴۶	برقنداز خان - ۵۰۳
۳۴۴ - ۴۴۵ - ۴۶۵	برن - ۱۷۳ - ۱۹۰ - ۲۴۲ - ۲۵۷ - ۲۶۶
بتوارہ - ۵۶	برنالہ - ۳۲۶
بتور - ۴۰	برنارڈ - ۹۳ - ۹۷
بتوہ - ۵۶	برنہ - ۴۲ - ۴۳
بجوارہ - ۶۶	برہو - ۴۱
بجور - ۳۹۰	برودہ - ۵۸ - ۵۹
بجی راستے - ۱۶۸	برنالہ - ۳۱۳
بجٹا - ۸۶ - ۱۶۵	برمان الدین غریب - ۳۳
بجٹ خان - ۳۰۹	برمان الملک - ۴۲۳ - ۴۲۴
بجاول - ۳۳ - ۳۸ - ۳۹ - ۱۸۸ - ۱۸۹ - ۱۹۰ - ۱۹۱	برمان پھر - ۵۲ - ۵۸ - ۴۴۶ - ۴۴۷
۲۴۳ - ۲۴۶ - ۲۶۷ - ۲۷۰ - ۲۷۱ - ۲۷۲	۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۱ - ۴۳۲
بیشان - ۸۴ - ۸۸ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۳۰۳ - ۳۰۹ - ۳۱۰	برمان نظام الملک - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹
۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۹۲ - ۳۹۴	برہم پتر - ۴۹
برہ - ۸۹	برہمن آباد - ۵۹ - ۸۰
بر الدین سترودی - ۱۹۳ - ۱۹۴	برہید - ۴۳۰
بر الدین شاہ - ۶۷	بریٹی - ۴۱۹
برگافون - ۵۲	برانت - ۴۰
برہی ٹاٹہ - ۴۷ - ۱۱۰	برہم راجہ - ۱۲۶ - ۱۲۸
برہچند - ۴۱۹	برہنت خواجہ سرا - ۵۳۸
برہمن - ۱۲۷ - ۱۲۸	برہسلی - ۷۷
برہم الدین - ۴۰ - ۵۲۹	برہمنی - ۷۷

اونباله - ۲۸۹ - ۳۲۶ - ۳۸۷ -  
 انبر - ۵۵ -  
 انبرت پال - ۱۳۸ -  
 انتری - ۳۳۳ -  
 انجرا - ۷۶ -  
 اندجان - ۲۸۲ -  
 انبر راجه - ۹۰ - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ -  
 اندراب - ۸۸ -  
 اندر پست - ۲۸ - ۳۴ - ۹۷ - ۱۳۱ - ۱۳۹ - ۱۵۲ - ۱۵۳ - ۱۵۷ -  
 اندر من - ۵۰ - ۵۳۶ -  
 اندر دی - ۹۷ - ۵۱۹ -  
 انزار - ۳۱۶ -  
 انشد پال - ۱۶۹ - ۱۷۱ -  
 انشد جبل - ۱۸۰ -  
 اننگ پال ترور - ۲۸ - ۱۵۷ -  
 اننگ سیاه - ۱۳۵ - ۱۳۷ - ۱۶۷ -  
 انوپ شهر - ۳۸ -  
 آواز خان - ۳۱۴ - ۳۲۸ -  
 ارمین - ۲۳ - ۵۳ - ۵۴ - ۱۳۵ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰ -  
 ۲۴۱ - ۲۹۰ - ۲۹۴ - ۲۹۸ - ۵۰۰ - ۵۲۰ -  
 اوج - ۶۰ - ۶۲ - ۱۸۴ - ۲۳۵ - ۲۵۶ - ۳۰۴ - ۳۲۰ -  
 ادوی سین - ۱۳۰ -  
 اودو - ۲۳ - ۲۴ - ۱۹۲ - ۲۵۵ - ۳۵۹ - ۵۲۳ -  
 ادولیب - ۲۹ - ۳۱۸ - ۳۲۶ - ۴۱۳ - ۴۳۷ -  
 اودو - ۲۴۶ - ۳۶۸ -  
 اورنگ آباد - ۲۹ - ۵۰ - ۴۹۲ -  
 اورنگ زیب - ۷ - ۸ - ۴۰ - ۵۰ - ۶۷ - ۷۷ -  
 ۲۹۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۵ -  
 اوز گنج - ۲۸۱ -  
 اوز سین - ۱۲۳ - ۱۳۵ -

اونی - ۱۲۵ -  
 اہتمام خان - ۳۳۳ -  
 اہنگ شاه - ۱۲۶ - ۱۲۷ -  
 ایاز - ۶۴ - ۱۷۹ - ۱۸۱ -  
 ایدر - ۵۹ -  
 ایلان - ۵۶ - ۹۱ - ۸۸ - ۱۶۲ - ۳۰۶ - ۳۷۳ - ۳۷۳ -  
 ۳۷۳ - ۳۸۷ -  
 ایرج - ۱ -  
 اینی پر - ۱۲۵ -  
 ایندور - ۵۱ -  
**ب**  
 بابائیک - ۶۹ - ۷۰ - ۳۲۵ -  
 بابا خان قاقشال - ۳۸۴ -  
 بابر - ۷۵ - ۸۴ - ۲۷۹ - ۲۸۲ - ۲۸۸ - ۲۹۴ -  
 ۲۹۶ - ۳۰۸ - ۳۱۵ - ۳۱۶ - ۳۱۸ - ۳۶۲ - ۳۸۲ - ۳۸۸ -  
 ۴۰۱ - ۴۰۷ - ۴۳۳ - ۴۴۵ -  
 باترک - ۵۸ -  
 باہتال - ۸۱ -  
 بادل گدھ - ۳۹ -  
 باربک آباد - ۴۹ -  
 باربک شاه - ۲۷۴ - ۲۸۲ - ۲۹۴ -  
 باروہا - ۴۹ -  
 باروہا - ۸۲ -  
 بارہہ - ۳۸ -  
 باز بہار - ۳۴۵ - ۳۴۶ - ۳۴۷ - ۳۴۹ -  
 باسو - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۶۴ -  
 باسوارہ - ۵۴ -  
 باقرایوسف - ۲۸۱ -  
 باقی بیگ - ۵۱۳ - ۵۱۵ -  
 باگمٹ - ۴۸۴ -  
 بانٹہ - ۷۵ - ۴۲۰ -

- بهاؤ الدین ذکر کیا۔ ۳۳-۶۱-۲۰۳-۲۹۲-۵۲۲-  
بہت۔ ۸-۶۶-۷۷-۷۸-۸۲-۳۵۱-  
۳۹۲-۳۷۵-۳۷۸-۳۷۹-  
بقتل۔ ۵۲-  
بقتلی۔ ۵۲-  
بقتندہ۔ ۱۶۲-۱۶۶-۱۶۷-۱۸۵-۳۲۳-  
بختیز۔ ۲۵۶-۳۸۲-  
بختی۔ ۶۰-  
جنگ۔ ۱۱۳-۱۱۵-۱۱۷-  
بحداور۔ ۴۱-  
بحدک۔ ۵۰-  
بہرام۔ ۲۳۵-۲۴۲-  
بہرام خان۔ ۲۳۹-۲۵۹-۳۲۳-۳۳۲-۳۳۸-  
۳۵۳-۳۵۹-  
بہرام شاہ۔ ۱۸۳-۱۸۴-۱۹۳-  
بہرام مرزا۔ ۳۰۸-۳۱۳-۳۱۴-  
بہراج۔ ۲۴۳-۲۴۴-۱۲۵-۱۹۵-۲۵۹-۲۷۴-  
بہرت راجہ۔ ۱۰۶-  
بہرتری۔ ۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-  
بہروج۔ ۵۷-۵۹-۲۴۴-۳۵۸-۳۶۲-  
بہکر۔ ۶۰-۶۴-۷۷-۷۹-۲۶۲-۲۶۳-۳۰۴-  
۳۳۶-۳۴۴-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-  
بہکورد۔ ۳۵۷-  
بہکونت داس۔ ۳۶۲-۳۷۵-۳۷۶-۳۹۵-۳۹۶-  
۴۰۳-  
بہلول پور۔ ۷۷-۲۸۵-  
بہلول لودی۔ ۷-۶۵-۶۶-۶۹-۲۶۳-۲۶۵-  
۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-  
۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-  
۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-  
بیاض دیہ۔ ۹۰-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۶-۱۰۸-۱۱۶-  
۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-  
بیانہ۔ ۳۹-۴۰-۲۵۹-۲۶۳-۲۶۶-۲۶۷-  
۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-  
بیاض دیہ (پس)۔ ۱۹-۶۳-۷۷-۷۹-۸۹-۱۹۴-  
بہاؤ الدین ذکر کیا۔ ۳۳-۶۱-۲۰۳-۲۹۲-۵۲۲-  
بہت۔ ۸-۶۶-۷۷-۷۸-۸۲-۳۵۱-  
۳۹۲-۳۷۵-۳۷۸-۳۷۹-  
بقتل۔ ۵۲-  
بقتلی۔ ۵۲-  
بقتندہ۔ ۱۶۲-۱۶۶-۱۶۷-۱۸۵-۳۲۳-  
بختیز۔ ۲۵۶-۳۸۲-  
بختی۔ ۶۰-  
جنگ۔ ۱۱۳-۱۱۵-۱۱۷-  
بحداور۔ ۴۱-  
بحدک۔ ۵۰-  
بہرام۔ ۲۳۵-۲۴۲-  
بہرام خان۔ ۲۳۹-۲۵۹-۳۲۳-۳۳۲-۳۳۸-  
۳۵۳-۳۵۹-  
بہرام شاہ۔ ۱۸۳-۱۸۴-۱۹۳-  
بہرام مرزا۔ ۳۰۸-۳۱۳-۳۱۴-  
بہراج۔ ۲۴۳-۲۴۴-۱۲۵-۱۹۵-۲۵۹-۲۷۴-  
بہرت راجہ۔ ۱۰۶-  
بہرتری۔ ۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-  
بہروج۔ ۵۷-۵۹-۲۴۴-۳۵۸-۳۶۲-  
بہکر۔ ۶۰-۶۴-۷۷-۷۹-۲۶۲-۲۶۳-۳۰۴-  
۳۳۶-۳۴۴-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-  
بہکورد۔ ۳۵۷-  
بہکونت داس۔ ۳۶۲-۳۷۵-۳۷۶-۳۹۵-۳۹۶-  
۴۰۳-  
بہلول پور۔ ۷۷-۲۸۵-  
بہلول لودی۔ ۷-۶۵-۶۶-۶۹-۲۶۳-۲۶۵-  
۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-  
۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-  
۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-  
بیاض دیہ۔ ۹۰-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۶-۱۰۸-۱۱۶-  
۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-  
بیانہ۔ ۳۹-۴۰-۲۵۹-۲۶۳-۲۶۶-۲۶۷-  
۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-  
بیاض دیہ (پس)۔ ۱۹-۶۳-۷۷-۷۹-۸۹-۱۹۴-

بناری - ۳۸۳ - ۳۸۴	بشوی - ۷۷
بن - ۳۱۴ - ۳۲۸	بشٹ - ۱۰۷
بند رابن - ۳۷ - ۲۶۸	بشن گیا - ۵۱
بند ناول - ۲۸۵	بغداد - ۳۳ - ۳۴ - ۶۱ - ۲۲۴
بشش - ۳۸۹ - ۴۲۳	بقادر محمد - ۵۲۸
بودیہ - ۲۶۹ - ۵۱۲ - ۵۱۵	بکالو - ۴۹
بورڈ پانہ - ۷۷	بکر ماجیت - ۶ - ۵۳ - ۱۳۲ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۸ - ۱۳۹
بورست - ۱۲۷	۱۴۰ - ۱۴۱ - ۱۴۵ - ۱۴۶ - ۱۹۰ - ۲۳۰ - ۲۷۷
بومیان - ۸۵	۲۷۹ - ۳۲۸ - ۴۶۵ - ۴۶۷ - ۴۷۱
بوندی - ۱۲۸	بکرم پال - ۱۲۹
بوہ - ۷۶	بکرم چند - ۱۵۰
بہادر (وریام) - ۵۷	بکسر - ۳۷۷
بہادر خان لودی - ۲۶۶ - ۲۷۵ - ۲۷۷	بگرام - ۸۵ - ۱۶۵
بہادر سلطان - ۲۹۷ - ۲۹۸ - ۲۹۹ - ۳۰۹ - ۳۶۳	بگلا - ۴۸ - ۴۹
بہادر خان - ۳۵۵ - ۳۵۶ - ۳۵۷ - ۳۵۸ - ۳۸۳	بگلانہ - ۵۴ - ۵۴
بہادر - ۳۸۵	بلاس پور - ۷۶
بہادر خان اوزبک - ۴۸۵	بلادل سین - ۱۵۳
بہادر خان - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۵ - ۵۰۹ - ۵۱۹ - ۵۴۱	بلاتی (دراویش) - ۴۸۲
۵۴۱ - ۵۴۲ - ۵۴۳ - ۵۴۷	بلبن - ۲۰۱
بہادر پور - ۴۸۹ - ۵۰۹	بلب دھر - ۱۱۰
بہادر شاہ - ۵۵ - ۲۳۷ - ۲۳۹ - ۴۴۹ - ۴۵۱	بلخ - ۸۴ - ۱۶۵ - ۲۰۴ - ۲۸۰ - ۳۱۰ - ۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۱۳
بہار - ۴۲ - ۴۵ - ۴۷ - ۴۹ - ۲۵۵ - ۲۵۹ - ۲۷۴	۴۸۷ - ۴۸۸
۲۷۴ - ۲۹۹ - ۳۱۸ - ۳۳۲ - ۳۸۵ - ۴۳۷ - ۴۴۲	بلدیہ - ۱۵۷
۴۷۳ - ۵۲۸ - ۵۳۷	بلگرام - ۴۴
بہار - ۳۶۴ - ۳۶۸	پشندہ - ۱۶۳
بہارل - ۳۷ - ۳۷۴ - ۴۷۵	بلو - ۲۶۸
بہار خان - ۲۷۸ - ۲۸۹ - ۳۱۷ - ۳۱۸	بلوچ پور - ۴۹۹
بہارک - ۷۷	بلہ - ۷۵
بہاگی - ۴۳۱	بلور - ۴۰
بہاگ نگر - ۴۳۱	بلکس - ۳۸ - ۴۲ - ۴۳ - ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۵۲۹
بہاؤ سنگھ - ۵۵ - ۵۳۶	





15-11-54

پایندہ محکمہ - ۴۱۸۔

پتارگر - ۵۱ -

75-10-

پتھر داس۔ ۴۳۴۔

پیشہ - ۵۶ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵

[illegible]

79-544-  
PP-PP-PP-PP-PP-PP

-P40 -P41 -P42 -P43 -P44 -P45 -P46 -P47 -P48 -P49

-014-014-014-014-011

پیشی سہیت پور - ۶۶ - ۷۷

پیکھتر برج - ۷۹ - ۱۰۷

بیمارت - ۱۲۵ -

AR-5A

پیشہ ورانہ

پرماب رے - ۲۶۶ -

۲۸۵-۶۶-۶۳-۲

پیرام - ۹۹۹

پڑھو رقم - ۵۰ -

پر کھوتہ - ۳۸۴

N60-N61-N62-N63-N64-N65-290

ریختہ - ۱۰-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶

پشاور - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰

پیشنگ - ۸۳

-N-6-N-1-490-AP-AP-6A-19

المستقر - ٢٠٢٠

استاد

21-10-11

۴۹۰

۵-۶۹-۲۹

۱۳۵-۱۳۶

٧٩-٧٨

پانچویں - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۹ - ۲۸۶ - ۳۳۹ -

ماتن - ۱۷۷

پیشانی - ۸۱ - ۸۳ -

106-2000

آرہ سرزمین گنت۔ ۱۰۰۔

02-11

— 11 —

1945

پانچویں - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۹ - ۲۸۶ - ۳۳۹ -



جالندهر - ۶۶ - ۲۵۳ - ۲۶۳ - ۲۳۳ - ۲۳۸ - ۲۵۴ -  
 جالنده - ۵۲ -  
 جالنده - ۵۸ - ۵۹ -  
 جلیسر - ۵۰ - ۲۵۳ - ۲۵۴ -  
 جامود - ۵۲ -  
 جاهر - ۲۳۳ - ۲۳۴ -  
 جان نثار خان - ۲۹۸ -  
 جانی بیگ - ۲۱۵ - ۲۱۸ -  
 جبین - ۹۱ -  
 جدو شتر - ۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ -  
 ۹۷ - ۱۰۱ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۲۵ - ۱۵۹ -  
 جرجو دمن - ۹۱ -  
 جرجس - ۲۳۰ -  
 جسر قه - ۱۲۲ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۵ -  
 جسر قه کوه - ۲۶۹ - ۳۹۸ -  
 جسر قه - ۲۱۹ - ۲۲۰ -  
 جسونت سنگه - ۲۸۹ - ۲۹۵ - ۲۹۸ -  
 ۲۹۹ - ۵۱۱ - ۵۲۰ - ۵۲۵ - ۵۳۰ - ۵۳۲ - ۵۳۴ -  
 جعفر خان - ۵۰۶ - ۵۱۹ - ۵۲۶ -  
 بگت سنگه - ۲۳۶ - ۲۶۵ - ۲۶۶ -  
 جلده لیش - ۲۱۹ -  
 جلده لیش - ۵۰ - ۲۱۳ -  
 جلال آباد - ۸۵ - ۵۴ - ۳۱۳ - ۲۰۳ -  
 جلال الدین - ۱۹۰ - ۱۹۵ - ۲۸۴ -  
 جلال الدین شمس - ۲۱۴ - ۲۲۱ - ۲۳۳ -  
 جلال الدین کاشانی - ۱۹۳ - ۱۹۴ -  
 جلال خان - ۲۴۴ - ۲۴۶ -  
 جلال بخاری - ۶۲ -  
 جلال الدین حسام - ۲۳۹ -  
 جلال الدین سلیمان - ۲۶۲ -  
 جلال الدین ملک - ۲۱۳ -

جلال الدین محمود - ۳۶۴ -  
 جلال الدین منگ برنی - ۲۴۶ -  
 جلال الدین میرزا شاه - ۲۴۹ - ۲۸۱ -  
 جلال پور - ۳۸۶ -  
 جلالیه - ۴۸ - ۴۹ -  
 جلالی - ۲۶۶ -  
 جلیبس - ۹۱ -  
 جاری - ۳۳۳ -  
 جال الدین - ۳۵ -  
 جال خان - ۳۱۵ - ۳۱۶ -  
 جمشید - ۳۹۶ - ۳۹۷ - ۳۹۸ -  
 جمشید قطب الملک - ۳۳۱ -  
 جن - ۱۹ - ۲۸ - ۳۳ - ۳۴ - ۳۶ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ -  
 ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۵۸ - ۹۴ - ۱۰۶ - ۱۴۳ - ۱۴۴ -  
 ۲۰۶ - ۲۱۴ - ۲۱۶ - ۲۱۹ - ۲۲۶ - ۲۸۱ - ۲۸۵ -  
 ۵۰۶ - ۵۱۲ - ۵۱۸ - ۵۲۴ -  
 جسون - ۴۲ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۴۹ -  
 ۲۱۲ - ۲۲۸ - ۲۹۸ - ۳۰۳ - ۳۱۹ - ۳۲۰ -  
 جیل بیگ - ۲۱۹ -  
 جنت آباد - ۲۹ -  
 جنباب سنگه - ۱۲۸ -  
 جنجی - ۵۳۸ -  
 جنج - ۱۱۶ - ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ - ۱۲۲ -  
 جنید برلاس - ۳۱۴ -  
 جنیر - ۴۴ - ۴۸۰ - ۴۸۳ - ۴۸۴ -  
 جوار دات - ۲۵۴ -  
 جوالا کمی - ۴۲ -  
 جویکها - ۲۶۹ -  
 جوده - ۴۵ -  
 جوده پور - ۵۵ - ۳۰۴ - ۳۲۱ - ۳۴۵ -  
 جوناگڑھ - ۵۴ - ۳۶۴ -

- خان اعظم کوکلتاش - ۳۵۹ - ۳۶۱ - ۳۶۳ - ۳۶۴  
 ۳۶۶ - ۳۸۵  
 خان بابا - ۴۱۸  
 خان بانخ - ۴۶۹  
 خان جهان - ۳۸۳ - ۳۸۴  
 خان جهان خلف آصف خان - ۵۰۷  
 خان جهان لودی - ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۸۰ - ۴۸۴  
 خان دوران - ۴۱۴ - ۵۰۲ - ۵۳۰ - ۵۴۷  
 خاندیس - ۵۲ - ۵۸ - ۳۶۶ - ۳۶۹ - ۴۲۳ - ۴۲۷  
 خان عالم - ۴۵۰ - ۴۸۵ - ۵۳۰  
 خدا داد دنام فیصلی - ۱۶۴  
 خراسان - ۳ - ۸۴ - ۱۶۵ - ۲۴۱ - ۲۴۶ - ۲۸۵  
 ۲۸۱ - ۳۰۶ - ۳۲۲ - ۳۷۷  
 خسروخان - ۲۳۳ - ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۳۳۶  
 خسرو شاه - ۶۴ - ۱۸۴ - ۲۸۲ - ۳۷۷  
 خسرو ملک - ۶۴ - ۱۸۴ - ۱۸۵  
 خسرو دشت (پژده) - ۴۴۲ - ۴۴۵ - ۴۵۲  
 خضرا بی - ۳۸  
 خضر خان - ۲۲۹ - ۲۳۱ - ۲۳۲ - ۲۵۸ - ۲۵۹  
 ۲۶۱ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۷  
 ۳۲۸ - ۳۴۱  
 خطیب - ۶۴ - ۲۶۳  
 غلیل سلطان میرزا - ۲۸۱  
 غلیل الله خان - ۴۷۸ - ۴۹۹ - ۵۰۲ - ۵۰۷ - ۵۰۸  
 ۵۰۳ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳ - ۵۱۴  
 خجیر خان - ۵۱۳ - ۵۲۲  
 خواجه ملک - ۲۶۷  
 خواجه تاجرت - ۴۴۰  
 خواجه جهان سلطان الشرق - ۲۵۵ - ۲۵۹ - ۲۶۴  
 خواجه عمر مشهدی - ۴۷۵  
 خواجه محمد - ۳۹۲  
 خواجه محمود گرجستانی - ۴۳  
 خواجه مهدی - ۲۹۶  
 خواجه مهذب - ۱۹۲  
 خوارزم - ۳۰ - ۱۶۵ - ۱۸۵ - ۱۹۰ - ۲۴۱ - ۲۸۰  
 خواجه ریگ روان - ۸۴  
 خواص خان - ۳۲۰ - ۳۲۲ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۳۰  
 ۵۳۱ - ۵۳۷  
 خواستار - ۲۸۰  
 خوشاب - ۷۸ - ۵۱۳  
 خیابان - ۵۴  
 خیبر - ۸۸ - ۳۸۹  
 خیرالنار بیگم - ۴۵۱  
 دادرک - ۳۴۴  
 داراب خان - ۴۷۳ - ۴۷۴  
 داراشکوه - ۶ - ۷ - ۶۹ - ۴۵۲ - ۴۷۳ - ۴۸۷  
 ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۳ - ۴۹۴  
 ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۰ - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۴  
 ۵۰۵ - ۵۰۶ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳ - ۵۱۴  
 ۵۱۵ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵  
 ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴  
 ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۳۸ - ۵۳۹ - ۵۴۰  
 داری - ۳۰۶  
 دانا پور - ۳۴۴  
 داندیس - ۵۲ - ۴۲۷  
 دامغان - ۳۷۷  
 دامودین - ۱۵۴ - ۱۵۵  
 دانیال - ۵۲ - ۴۲۵ - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۷۹ - ۴۸۲  
 داود - ۱۶۹ - ۱۷۰ - ۳۶۶ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۸۳  
 داود شاه - ۴۲۸

حسن حاکم - اذربایجان - ۲۸۱ -

حسن دخواجہ - ۳۴ -

حسن د خسرو خان - ۲۲۱ -

حسن (مولانا) - ۱۷۸ -

حسن ابدال - ۴۰۷ -

حسن بیگ بخشی - ۴۴۳ - ۴۴۴ -

حسن خان - ۳۱۵ - ۳۱۶ -

حسن خان بہتی - ۳۹۱ -

حسن حسان میواتی - ۲۸۹ - ۳۷۳ -

حسن خلیفگی - ۵۳۱ -

حسن علی خان - ۵۳۰ - ۵۳۴ -

حسن گانگو - ۴۲۸ - ۴۳۰ -

حسین بیگ خان - ۵۰۲ -

حسین بیگ شیخ عمری - ۴۱۹ -

حسین چک - ۲۹۵ -

حسین خان - ۷ - ۳۸۰ - ۴۰۲ -

حسین مرزا ارغون - ۳۰۴ -

حسین نظام الملک - ۴۳۲ -

حصار فیروزہ - ۳۹ - ۲۴۶ - ۲۶۰ - ۲۶۹ - ۲۸۲ -

حکیم علی - ۴۴۹ - ۴۴۰ - ۴۴۷ -

حکیم مظاہر - ۳۸۹ - ۳۹۳ - ۳۹۴ -

حکیم بہار - ۳۹۳ -

حمید خان - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۹ - ۲۷۱ -

حمیدہ بانو بیگم - ۱۰۵ -

حیدر خان - ۴۰۴ -

حیدر سلطان - ۳۵۵ - ۳۹۹ -

حیدر کا شفری - ۳۰۳ -

حیدر مرزا - ۴۰۱ -

خ

خارج خان - ۲۱۴ -

چند و رانی - ۱۵۱ -

چندیر - ۳۳ -

چندی ری - ۴۱ - ۵۲ - ۵۴ - ۱۰۶ - ۲۲۳ -

چنگیز خان - ۸۴ - ۸۷ - ۱۹۰ - ۲۱۴ - ۲۲۷ - ۲۵۸ -

چنیل - ۴۲۶ -

چنیوت - ۷۸ - ۲۹۳ - ۲۹۴ -

چوپرہ - ۵۲ -

چو راگڈہ - ۳۵۴ -

چوسا - ۴۳ - ۴۶ -

چو کندھی - ۷۹ -

چار کندھ - ۲۹۹ - ۳۱۹ -

چمبر گتہ - ۳۳۲ -

چوچو ملک - ۲۱۶ -

چچیمہ - ۹۱ - ۱۱۰ -

چین کچ خان - ۴۱۹ -

ج

جاجی بقتا - ۵۲۵ -

جاجی بیگم - ۳۰۱ - ۳۲۲ -

جاجی پور - ۴۶ - ۴۷ - ۳۷۹ -

جاجی چک - ۴۰۱ -

جاجی خان - ۳۹۹ -

جاجی خان بلوچ - ۵۲۳ - ۵۲۴ -

جاجی شہرتی - ۲۶۶ - ۲۶۹ -

جاجی محمد قنداری - ۲۳۸ -

حاصل پور - ۴۱ -

حافظ آباد - ۳۸۶ -

حبیب شاہ - ۴۰۲ -

حجاج بن یوسف - ۲۹۱ -

حسام الدین - ۳۳ - ۴۴۵ -

حسام خان - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۹ -



دود آهنگ - ۴۵۷	دندپال - ۱۲۵
داود راکے - ۲۵۹	دندھر - ۱۲۹ - ۱۳۰
داود خان - ۲۶۶ - ۲۹۹	دوارکا - ۵۸ - ۱۱۰
داود خان قریشی - ۵۰۲ - ۵۱۲	دودای - ۶۵
۵۳۰ - ۵۳۶ - ۵۴۷	دورابہ - ۲۶۸
داور بخش - ۲۸۲	دوران - ۳۷
داور گنج - ۱۶۵	دورخاسمین - ۹۵ - ۹۶ - ۱۰۰
دراز - ۴۱	دولت شاہ - ۷۳ - ۷۴
دربہون - ۴۶۷	دولت خان - ۲۶۰ - ۲۶۱ - ۲۷۸
درتھ - ۱۲۷	دولت خان زیندار - ۳۶۴
درجو دھن - ۹۰ - ۹۲ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۹	دولت آباد - ۵۰ - ۷۳ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۳۶۱ - ۳۶۲
۱۰۱ - ۱۰۸ - ۱۱۱	دوکی راکے - ۲۵۶
درسال - ۱۲۵	دوار - ۳۵ - ۵۰ - ۵۳ - ۱۳۲ - ۲۴۱ - ۲۴۲
درگاوتی - ۳۵۴ - ۳۵۵	دولت - ۱۳۲
دروپ - ۹۳ - ۹۴	دوارو - ۲۱۵
دروپی - ۹۴ - ۹۵	دنگر - ۴۷ - ۴۷
دریا خان - ۲۷۸ - ۲۸۹ - ۳۱۷ - ۳۶۷	دھرتراشت - ۸۰ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۳ - ۹۷ - ۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۴
دسوان راجہ - ۱۲۵	دھرمات پور - ۲۹۳
دیکھ - ۴۰۷	دھرمات پور - ۲۹۳
ڈیل - ۵۰ - ۲۰۶	دھرمات پور - ۲۹۳
دلا درخان - ۲۵۹ - ۲۸۸ - ۳۴۳ - ۳۴۴ - ۳۴۵ - ۳۴۶	دھرمات پور - ۲۹۳
دلہود - ۸۲	دھرمات پور - ۲۹۳
دلیپ - ۲۵۹ - ۲۵۹	دھرمات پور - ۲۹۳
دلپت - ۳۵۳	دھرمات پور - ۲۹۳
دلیپ - ۳۱۴	دھرمات پور - ۲۹۳
دلیر خان - ۵۰۴ - ۵۰۹ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۵ - ۵۱۸	دھرمات پور - ۲۹۳
۵۲۴ - ۵۳۸ - ۵۴۰	دھرمات پور - ۲۹۳
دستور - ۴۰۷	دھرمات پور - ۲۹۳
دمن - ۵۸ - ۵۹	دھرمات پور - ۲۹۳
دھری - ۳۴۱ - ۴۶۵	دھرمات پور - ۲۹۳
دنتور - ۷۸	دھرمات پور - ۲۹۳

سردار خان - ۵۳۱	سالیبر - ۵۴
سردار - ۵۴	سامانه - ۳۴ - ۱۹۲ - ۲۲۳ - ۲۲۶
سردیو - ۳۹۶	۲۵۳ - ۲۸۶ - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۳
سرستان - ۸۳	۲۶۸
سرستی - ۳۶ - ۳۹ - ۴۱ - ۵۴ - ۵۸ - ۱۸۶	ساکر - ۵۲۰
سرمدون - ۱۲۸	سانیه - ۴۲۰
سرمد - ۳۶ - ۲۲۶ - ۲۵۱ - ۲۵۲	ساجو - ۳۹۶
سرنال - ۲۲۲ - ۳۵۹ - ۳۶۱	سنبه - ۴۶
سرنی - ۱۱۳	سنودیو - ۳۹۶
سروپ لوت - ۱۲۸	سبکگلین - ۸
سروچ پال - ۱۴۲	سباج - ۵۲
سروی - ۵۵ - ۵۹ - ۱۲۴	سباجا - ۵۲
سرور ملک - ۲۴۲	سپر خلد - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۶ - ۵۲۱
سرون چتر - ۱۲۵	۱۱۲ - ۱۲۵
سری کشن - ۶ - ۴۰ - ۵۴ - ۵۹ - ۱۰۵ - ۱۱۵	سپره - ۵۳
سری نگر - ۳۴ - ۸۰ - ۴۰۳ - ۵۱۵ - ۵۱۹ - ۵۲۳ - ۵۲۴	سترال باد - ۵۰۴
سزدار خان - ۵۰۵	ستج - ۳۹ - ۴۳ - ۴۶ - ۴۹ - ۲۲۶ - ۲۳۳
سعید الله خان - ۴	۳۴۴ - ۵۱۲ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱
سعدی - ۲۰۳	سجان سنگه سیو دمیلا - ۴۹۶
سعید الدین - ۳۸۵ - ۴۰۶ - ۴۰۷	سجان سنگه چند راد - ۴۹۴
سعید خان - ۳۶۶ - ۳۶۱ - ۵۰۹	سجان سنگه - ۶۴ - ۵۳۰
سکت سنگه - ۳۶۸	سجادول - ۴۴۵
سکندر لودی - ۳۹ - ۴۳ - ۶۶ - ۲۴۴ - ۲۴۶ - ۲۴۹	سجستان - ۵۴
۲۹۴ - ۲۹۶ - ۳۱۵ - ۳۱۸ - ۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۲۳	سبابن - ۲۶۸
۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۳۴ - ۳۳۸ - ۳۴۱ - ۳۴۲	سدو - ۴۴
۳۸۱ - ۳۸۲ - ۳۹۸ - ۴۱۶	سراج - ۳۳
سکندر لوت هکن - ۳۹۸ - ۳۹۹	سراج پور - ۳۸
سکندر خان - ۳۹۶ - ۴۰۰ - ۴۰۱	سراشامک - ۳۹۶
سکندر شاه - ۲۵۱ - ۳۶۶	سرنه از خان - ۴۹۳
سکندر جام - ۴۱۴	سرای بمار - ۴۳۳
سکندر دوی - ۴۹ - ۸۵	سرجو - ۴۲ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰



راکب	۳۲۱-۵۴
راکب بیکانیری	۳۱۵-۵۱۱-۵۳۸
راکب سیدوحید	۲۹۷
رتن پور	۲۴۳
رتن سنگه راتهور	۲۹۵-۲۹۶
رتن سین	۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰
رجب سالار	۲۴۵-۲۴۵
رجیم پور	۵۴
رستم خان	۴۷۲-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴
رستم میرزا	۴۱۳-۴۱۴
رسول آباد	۵۰
رسی	۱۲۵
رشیدخان لودھی	۵۳۷
رضیہ بیگم	۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳
رعدا آذرخان	۵۲۷
رکن الدین	۶۱-۶۲
رکن الدین شیخ	۲۲۲-۲۲۸-۲۳۲-۲۳۸
رکن الدین پسر سلطان جلال الدین	۲۲۱
رکن خان	۲۲۲
رکن الدین فیروز شاہ	۱۹۱
رکن الدین ملک	۲۵۲
رگناتہ	۷
رنتمبر	۵۵-۲۱۷-۲۲۳-۳۲۴-۳۲۵
رنجن	۲۹۶
رن سنگه	۱۵۵
روپہ	۷۹-۲۹۲-۵۲۰-۵۲۲
روپہ پتی	۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷
رودر سنگه	۴۱۹
روملا	۵۰۴
روہ	۳۱۵-۳۲۷
روہتال	۷۷
روہتاش	۴۷-۴۸-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-۵۴-۵۵-۵۶-۵۷-۵۸-۵۹-۶۰-۶۱-۶۲-۶۳-۶۴-۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵-۸۶-۸۷-۸۸-۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰
زابل	۸۴
زابلستان	۶۸-۸۲-۲۸۰
زبردست خان	۵۳۷
زبردشت	۵۷
زمانہ بیگ	۴۴۲
زفیل بیگ	۴۵۰
زندہ فیض جام	۳۰۵-۳۰۶
زنگی چک	۴۰۱
زلالی	۱۸۰
زین الدین شیخ	۳۵۴
زین الدین خان	۵۳۱-۵۳۳
زین العابدین	۶۱-۷۳
زین العابدین سلطان	۳۹۸-۳۹۹
زین خان کوکمر	۳۹۰-۳۹۱-۳۹۹
زیون	۵۱
س	
سابریتی	۵۶-۵۸
سانگدون	۳۹
ساجد پورہ	۳۵-۲۶۹
سارن	۴۷
سارنگ پور	۵۴-۳۲۶-۳۲۷
سارنگ سلطان	۳۵۰-۳۵۱
سارو	۸۲
ساجد پور	۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰

سید خان - ۲۹۳ -	سوالک - ۲۲۳ - ۲۵۸ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۳۳۴ - ۳۳۴
سید صفی بارهه - ۴۶۵ -	سوام کارنگ - ۷۰ -
سید عالم بارهه - ۵۳۴ -	سورج - ۱۲۵ -
سید قاسم بارهه - ۵۰۹ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۲۸ -	سوجرت - ۱۲۵ -
سید فخری اوزارنگ - ۵۳۱ -	سودهره - ۷۴ - ۷۷ - ۴۴۳ -
سیر گنڈ - ۷۶ -	سودپال - ۱۲۷ -
سید محمود - ۶۲ -	سورت - ۵۶ - ۵۷ - ۵۹ - ۳۵۹ - ۲۶۰ - ۳۶۴ - ۳۸۸ -
سیدی موله - ۲۱۸ -	سورج گنڈ - ۴۴ -
سید منیر - ۵۰۲ -	سورج تل - ۴۶۴ - ۴۶۵ -
سید ناصر بارهه - ۵۰۴ -	سورسین - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۵۳ -
سیتان - ۶۰ - ۶۳ - ۶۴ - ۷۹ - ۱۹۰ - ۵۳۹ -	سوردن - ۳۸ - ۴۱ - ۵۲۹ -
سین ناگ - ۱۱۸ -	سوست سین - ۱۲۵ -
سیف خان - ۴۸۴ - ۵۳۱ -	سورمرگان - ۴۱۶ -
سیکری - ۴۰ - ۳۷۴ -	سورمات - ۵۷ - ۱۷۶ - ۱۷۷ - ۲۲۲ - ۳۶۸ -
سین دھوج - ۱۲۹ -	سون - ۴۶ -
سیراج پور - ۳۸ -	سون پال - ۱۲۵ - ۱۴۸ -
سیوی - ۶۴ - ۲۹۲ -	سون پت - ۲۵۵ -
ش	سهارنپور - ۳۹ - ۵۱۳ - ۵۱۵ - ۵۲۲ -
	سہیلو - ۹۰ - ۹۲ - ۳۹۶ -
شاد و ماخنان - ۳۸۷ -	شہزادہ - ۳۵ - ۳۹ - ۶۴ - ۷۹ - ۱۸۵ - ۱۸۶ -
شادی خان - ۲۲۹ - ۲۳۱ -	۱۹۲ - ۲۲۶ - ۲۶۰ - ۲۶۲ - ۲۶۶ - ۲۶۸ -
شالامار - ۶۶ - ۶۷ - ۷۷ -	۲۶۹ - ۲۷۰ - ۲۸۵ - ۳۱۴ - ۳۲۶ - ۳۳۳ - ۳۳۴ -
شاہ آباد - ۳۸۷ -	۳۳۸ - ۳۴۴ - ۵۱۲ - ۵۲۵ -
شاہ آئینیل - ۶۷ -	شیرام - ۳۱۶ -
شاہ برمان - ۷۸ -	شیردان - ۴۱۵ - ۴۱۷ - ۴۱۷ -
شاہ دیگ - ۲۸۲ - ۲۸۴ - ۴۱۴ - ۴۱۷ -	شیانگرت - ۶۴ - ۷۴ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۵ - ۱۸۵ -
شاہ پور - ۷۷ - ۴۴۳ -	۲۸۵ - ۲۸۶ - ۳۹۸ - ۴۰۲ - ۴۱۲ -
شاہ ترکان - ۱۹۱ -	شیادش - ۳۷ -
شاجپان - ۲۹ - ۳۵ - ۳۶ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۵۰ - ۶۵ -	شیبہ - ۴۶۷ -
۶۶ - ۷۴ - ۸۶ - ۲۷۵ - ۳۷۶ - ۴۴۵ - ۴۵۲ -	سیت پور - ۲۹۴ -
۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۶۷ - ۴۶۸ - ۴۶۹ - ۴۷۰ - ۴۷۱ - ۴۷۲ -	شیبہ - ۷۴ -

- سکندر خان اوزبک - ۳۳۹  
 سکندر روپیه - ۵۳۷  
 سکونت کوی - ۱۳۱ - ۱۳۲  
 سکندان - ۱۲۸  
 سکدیو - ۱۱۶  
 سکسر - ۵۳۸ - ۵۳۹  
 سلطان پور - ۱۹۴ - ۳۸۵ - ۴۴۳ - ۵۲۱ - ۵۲۰  
 سلطان حسین فکانه - ۲۹۴ - ۲۹۳ - ۲۹۲ - ۲۹۱  
 ۲۹۵ - ۲۹۹  
 سلطان حسین میرزا - ۴۱۳ - ۴۱۷ - ۴۱۸  
 ۵۱۸  
 سلطان سیدور - ۶۱ - ۶۲ - ۷۳  
 سلطان قلی - ۴۳۱  
 سلطان محمد - ۵۶ - ۲۸۹ - ۳۱۷ - ۳۳۸ - ۳۶۶  
 سلطان محمد اول - ۳۸۰  
 سلطان محمد - ۵۳ - ۳۱۸ - ۳۵۸  
 سلطان محمود لشکاه - ۴۱۸  
 سلطان مظفر - ۳۵۹ - ۳۶۳ - ۳۶۴  
 سلطان میرزا - ۳۰۶ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۳۹۴ - ۴۱۲  
 سلطان جوشنگ - ۵۳  
 سلطنت - ۴۸ - ۴۹  
 سلیمان آباد - ۴۹  
 سلیمان ملک - ۲۶۱  
 سلیم شیخ پستی - ۴۰ - ۳۷۴ - ۴۷۴ - ۴۵۳  
 سلطانه - ۸۱  
 سلیمان شکوه - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳  
 ۵۱۴ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۷ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱  
 سلیمان کرانی - ۳۷۹ - ۳۸۳  
 سلیمان مرزا - ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۱۱ - ۴۱۲ - ۴۱۳  
 ۴۵۳  
 سلیم شاه افغان - ۶۹  
 سلیم پور - ۵۰۹  
 سلیم خان - ۳۱۴  
 سلیم شاه - ۲۹ - ۶۶ - ۳۲۴  
 سلیم کرانی - ۳۳۱  
 سلیم گرشه - ۲۹  
 سلیمه - ۲۴۶  
 سلیمه سلطان بیگم - ۴۳۷  
 سناگادون - ۴۰۹ - ۴۳۷ - ۴۳۹  
 سنام - ۳۵ - ۲۶۹  
 سنائی حکیم - ۸۴  
 سنودیه - ۴۹۶  
 سنبل - ۳۶ - ۳۹ - ۷۹ - ۲۶۰ - ۲۶۶ - ۲۷۸  
 ۲۹۱ - ۲۹۵ - ۳۵۵ - ۳۵۸ - ۳۶۱  
 سمنده پال - ۱۳۵ - ۱۴۶ - ۱۴۷ - ۱۴۸ - ۱۴۹  
 سمگان - ۴۱۶  
 سمرقند - ۸۴ - ۸۶ - ۲۵۸ - ۲۸۲  
 سنجر - ۵۴ - ۸۴ - ۴۱۷ - ۵۳۵  
 سنتن - ۱۰۷  
 سنجمولی - ۴۳  
 سند - ۸۰ - ۵۸ - ۵۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۷۹ - ۷۸  
 ۷۹ - ۸۰ - ۸۲ - ۸۶ - ۸۸ - ۱۷۷ - ۱۷۸ - ۱۷۹ - ۱۸۰  
 ۲۲۲ - ۲۲۹ - ۲۵۶ - ۲۹۴ - ۳۱۴ - ۳۲۸ - ۳۲۹  
 ۳۳۲ - ۳۶۸ - ۳۸۶ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۹۰ - ۳۹۲  
 ۴۱۴ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۱۸  
 سندجمنان - ۷۷  
 سندیه - ۲۵۹  
 سند چند - ۴۱۹  
 سنگرام خان - ۳۹۱  
 سنگرور - ۳۵۷  
 سنهرو ملک - ۴۹۲  
 سوادینو - ۸۵ - ۸۶

شیخ جلال - ۶۲ -

شیخ عراقی - ۶۱ -

شیخ علی - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۹ -

شیخ عمر - ۳۴۰ -

شیخ فرید - ۳۳۰ -

شیخ مبارک - ۳۲۰ -

شیخ محمد شامی - ۱۹۳ -

شیخ موسی گیلانی - ۵۲۳ -

شیخ میر - ۲۹۳ - ۲۹۶ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۱۱ - ۵۱۸ -

۵۲۰ - ۵۲۲ - ۵۲۵ - ۵۳۵ - ۵۳۹ - ۵۴۰ -

شیخ نظام - ۵۳۸ -

شیخ ولی فرعی - ۵۳۵ -

شیخ یرسنت قریشی - ۲۹۲ - ۲۹۳ -

شیراز - ۲۰۳ -

شیراز - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۳۵۸ - ۳۵۹ - ۳۵۹ - ۳۶۰ -

شیرخان باربره - ۵۳۰ - ۲۸۴ -

شیر شاه - ۲۹ - ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۰۱ - ۳۰۲ - ۳۰۳ -

۳۱۴ - ۳۱۵ - ۳۱۶ - ۳۱۸ - ۳۱۹ - ۳۲۰ - ۳۲۱ - ۳۲۲ -

۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۲۷ - ۳۲۸ - ۳۲۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱ -

۳۴۹ - ۳۸۳ - ۴۰۱ - ۴۰۹ - ۴۵۳ -

شیر لال خان - ۳۵۶ -

شید پریا - ۵۳ -

شید رام - ۲۹۴ -

صاحب آباد - ۵۲۰ -

صدر الدین - ۶۱ - ۲۰۳ - ۲۲۵ -

صدر جهان گجراتی - ۲۳۰ - ۳۹۲ -

صد گهره - ۶۴ -

صدری حاجی - ۲۲۳ -

صفر خان - ۰۶ -

صفت شکن خان - ۲۹۳ - ۲۹۶ - ۵۰۰ - ۵۰۲ - ۵۱۸ -

۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۳۸ - ۵۳۹ -

صلابت خان - ۵۱۴ - ۵۱۵ -

صلاح الدین جام - ۲۱۶ - ۲۱۷ -

ض

ضیاء الدین - ۰۷ -

ضیاء الدین حسین - ۲۹۲ - ۲۹۳ - ۲۹۸ -

ط

طاهر خواجه - ۲۲۸ -

طاهر خان - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ -

طوس - ۱۲۸ -

طهاسپ شاه - ۳۰۹ - ۳۰۹ - ۳۵۵ - ۳۶۲ - ۳۶۳ - ۳۶۴ -

طهرت - ۲۸۲ - ۲۸۹ -

ظ

ظفر خان - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۵۲ - ۲۵۹ -

ظفر وال - ۰۳ -

ح

حاجی خان - ۲۷۲ -

حادل خان - ۳۲۲ - ۳۲۳ - ۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۲۶ -

حادل خان حاکم بجاورد - ۲۲۴ - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۹۰ -

حافل حسین میرزا - ۳۵۸ - ۳۶۳ -

حافل خان - ۴۹۲ -

حالم خان - ۲۸۵ -

عباس شاه - ۴۲۷ -

عبد الجلیل - ۵۲۹ - ۵۳۰ -

عبد الحکیم - ۰۳ -

عبد الحی - ۶۰ -

عبد الرحمن جامی - ۰۷ -

عبد الرحمن - ۳۵۹ - ۳۶۰ - ۳۶۱ - ۳۶۲ - ۳۶۳ - ۳۶۴ - ۳۶۵ -

عبد الرحیم - ۲۲۳ - ۲۲۴ -

عبد الرحیم خانکمان - ۰۷ - ۲۲۳ - ۲۲۴ - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ -

شرف الدین حسین میرزا - ۳۵۴ - ۳۸۲	۴۶۳ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۶۷
شریف آباد - ۴۹	۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۸۷
شریف الملک - ۴۶۹ - ۴۷۰	شاهجهان آباد - ۴۸ - ۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲
شمس آباد - ۷۵ - ۷۶	۴۸۷ - ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۴۹۱
شمس الدین آتش - ۲۸ - ۳۳ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰	۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷
۱۹۳ - ۱۹۵ - ۱۹۸ - ۲۰۱ - ۲۰۳ - ۲۰۵ - ۲۰۸ - ۲۱۱	شاهجهان پور - ۵۱۴
شمس الدین سلطان - ۳۹۷ - ۴۰۱ - ۴۰۲	شاه حسین مرزا - ۲۹۵ - ۳۰۹ - ۴۱۸
شمس الدین اودهی - ۴۵۹	شاه خراب - ۶۷
شمس الدین تبریزی - ۳۲ - ۴۱	شاهدره - ۴۸۳
شمس الدین خواجه - ۳۸۸	شاه میرین طایر - ۳۹۶
شمس الدین دنانی - ۳۶۶	شاه رخ مرزا - ۲۶۱ - ۲۶۲ - ۲۸۱ - ۲۹۳ - ۲۹۴
شمس الدین میر - ۳۰۳	۳۹۵ - ۳۹۶ - ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۴۰۵ - ۴۰۶
شمس چک - ۴۰۳ - ۴۰۴	شاه عالم بخاری - ۵۶
شمشیر خان - ۶۷ - ۳۳۰	شاه قلی استخر - ۳۰۶
شنباک - ۱۲۵	شاه قلیخان محرم - ۳۳۹ - ۳۴۰ - ۳۹۵ - ۴۰۳
شورکوت - ۶۴	شاه علی سلطان - ۲۶۲
شولا پور - ۴۳۰	شاه لالان - ۴۴۵
شند ملک - ۲۶۷	شاهرم بیگ - ۳۵۶
شهاب الدین - ۵۴ - ۷۲ - ۸۴ - ۱۵۶ - ۱۵۷ - ۱۵۸	شاه محمد شاه آبادی - ۸
۱۵۹ - ۱۶۱ - ۱۸۴ - ۱۸۸ - ۱۸۹ - ۲۱۴ - ۲۲۸ - ۲۳۰	شاه محمد رفیعی خان - ۴۹۳
۲۳۲ - ۲۶۰ - ۲۹۱ - ۲۹۴ - ۳۳۳ - ۳۹۷	شاه محمد رفیعی - ۳۳۱
شهاب الدین بخاری - ۶۷	شاه میر - ۳۹۶ - ۳۹۷
شهاب الدین شهرودی - ۶۱	شاه نعمت الله - ۶۷
شهاب الدین محمود شاه - ۳۲۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱	شاه نواز خان - ۴۷۸ - ۴۹۰ - ۴۹۳ - ۵۲۴
شهباز - ۴۰ - ۳۵۷ - ۳۸۵ - ۴۸۶	شاهی خان - ۳۹۸
شهریار - ۴۶۹ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۸۲	شاهستانه خان - ۴۷۸ - ۵۰۹
شهراد پور - ۳۸	شعلی - ۳۴
شیخا کوهر - ۲۵۴ - ۲۵۵ - ۲۶۶	شیخا بیت خان - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰
شیخ احمد - ۶	شجاع - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۸۱ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۵۲۴
شیخ ابدی - ۶۷	۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳
شیخ بید - ۴۰۸	۵۳۴ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۳۷

۱۷۹-۱۷۷-۱۷۸-۱۸۱-۱۸۲	فدائی کموکر-۱۵۹-۱۸۸	قدیرخان-۳۸۱
۱۸۵-۱۸۶-۱۸۸-۱۸۹-۲۸۱-۲۸۳	فرخ شاه-۶۲	قربان-۸۸
غور-۱۸۸-۸۸	فردوسی-۱۷۹-۱۷۸	قزلباش خان-۵۳۷
غوربند-۸۲-۲۱۲-۳۵۳-۲۸۹	فرشاور-۸۶	قطب الدین-۱۹۱
غورک-۱۷۲	فرغانه-۳۳-۲۸۱-۲۸۲	قطب الدین لنگاه-۲۹۳
غیاث الدین-۳۷۱-۳۸۱	فرمل-۸۸	قطب الدین مندل-۳۹۷
غیاث الدین سلطان مالوه-۳۲۸	فریدآباد-۷۳-۷۷	قطب الدین ایبک-۲۸-۱۸۷
غیاث الدین یلبن-۲۸-۱۹۵-۱۹۷	فریدالدین گنجشکر-۳۳-۳۵-۶۱-۶۳	۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۳۸۱
۲۰۵-۲۱۶-۲۵۲-۳۲۸	فریدبخاری-۳۹۰-۳۲۰-۳۲۲-۳۲۳	قطب الدین احمدشاه-۳۶۶
غیاث پور-۲۱۹	فریدخان شاهزاده-۳۳۳-۳۶۴	قطب الدین محمد مجتبیارنگی-۳۳۳-۳۳۳
غیاث الدین تکلک-۲۸-۲۳۵	فریدمرتضی خان-۲۶۴	۶۳-۱۹۳-۲۶۸-۲۵۵-۵۲۷
۲۶۰-۲۶۹-۳۲۸-۳۸۱	فرملی خان-۲۷۳	قطب الدین خان-۳۳۳-۳۳۳
غیاث الدین حسن-۵۲	فیروزآباد-۲۸-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۵	قطب الدین خان لودی-۲۶۶
غیاث الدین غوری-۱۸۲-۱۸۸	فیروزپور-۶۴-۶۶-۶۸-۳۸۷	قطب الدین غنی-۳۲۰-۳۲۳-۳۲۵-۳۲۶
غیاث الدین مولانا-۳۳	فیروزجام-۴۱۷	قطب الدین محمدخان-۳۶۴
غیاث الدین محمود-۱۸۸	فیروزشاه-۲۸-۳۲-۳۲-۳۲۵	قطب الملک-۳۲۳-۳۲۳-۳۲۳-۳۲۳
ف	۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶	قطبشاه-۲۶۱-۲۶۱-۲۶۱-۲۶۱
فاضل خان-۵۰۹	۳۶۵-۳۸۱-۳۸۲-۴۱۶-۴۲۹	قنبر-۸۳
فتح آباد-۴۹-۴۲۵	۴۶۶-۴۶۸-۵۳۰	قندار-۲۷-۶۳-۸۶-۸۷-۸۸
فتح الله شیرازی-۴۰۷	فیروزخان بارهه-۵۳۷	۲۸۲-۳۰۳-۳۰۳-۳۰۳-۳۰۳-۳۰۳
فتح پور-۴۰-۲۶۱-۳۶۱-۴۶۳	فیروزکوه-۱۸۸	۳۰۹-۳۱۱-۳۱۳-۳۱۳-۳۱۳-۳۱۳
۳۷۴-۳۷۵-۳۸۰-۳۹۳-۴۰۳	فیضی-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵	۴۱۳-۴۱۴-۴۱۷-۴۱۷-۴۱۷-۴۱۷
فتح پور کبرور-۷۶	ف	۴۲۸-۴۲۸-۴۲۸-۴۲۸-۴۲۸-۴۲۸
فتح جنگ خان-۵۳۷	قادر انصاری-۵۳۷	قنوج-۲۸-۴۰-۴۱-۴۱-۴۱-۴۱
فتح خان شاهزاده-۲۵۲-۲۵۲	قاسم-۵۳۱-۵۳۷	۱۷۹-۱۸۸-۱۹۵-۲۵۲-۲۵۲
فتح خان-۴۰۰-۴۱۶	قاسم خواجه-۴۷۸-۴۷۹	۲۵۵-۲۵۹-۲۶۰-۲۷۲-۲۸۹
فتح شاه-۳۸۲-۳۹۹-۴۰۰	قاسم خان-۳۹۴-۴۰۳-۴۰۳-۴۰۳-۴۰۳	۲۹۱-۳۰۲-۳۰۲-۳۶۶
فخرآ-۱۹۷	۴۸۹-۴۹۰-۴۹۴-۴۹۴-۴۹۴	قوام خان-۲۹۵
فخرالدین-۲۰۵-۲۰۹-۲۲۰	قاضی خان-۲۳۳	ک
فدائی خان-۴۷۴-۴۷۵-۵۱۵	قبادخان-۴۹۹-۵۲۵-۵۲۸-۵۳۰	کابل-۸۲-۸۲-۸۲-۸۲-۸۲-۸۲
۵۲۲-۵۲۳-۵۳۶	تنگو-۴۱۳	۲۶۳-۲۸۲-۲۸۲-۲۸۲-۲۸۲-۲۸۲

عبد الرزاق: ۵۳۸ -

عبد الرزاق میرزا: ۲۸۲ -

عبد الصمد: ۳۳۴ - ۳۳۱ -

عبد القادر بایزید: ۳۴۱ - ۶ -

عبد العتاد رگیطانی: ۵۳ -

عبد الکریم: ۵۲۵ -

عبد الباقی خان: ۴۰ -

عبد الباقی: ۳۴۳ - ۵۰۹ -

عبد اشرف: ۶۶ - ۴۳ - ۲۹۳ -

عبد اشرف انصاری: ۳۰۶ -

عبد اشرف بیگ: ۵۱۰ - ۵۲۲ -

عبد الله خان: ۳۵۰ - ۳۸۹ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۳۹۴ - ۳۹۵ -

عبد الله خان پسر داراب خان: ۴۴۳ - ۴۴۲ -

عبد الله خان پسر سعید خان: ۵۰۹ -

عبد الله سلطانپوری: ۳۱۴ - ۳۲۸ - ۳۴۳ - ۳۴۴ -

عبد الحمید: ۳۵۴ -

عبد المؤمن: ۳۹۴ -

عثمان حسینی: ۵۴ -

عرفی: ۴۲۱ - ۴۲۲ -

عز الدین: ۲۳۹ -

عزت خان: ۵۰۵ - ۵۲۳ -

عسکری خان: ۴۹۹ - ۵۰۲ -

عسکری میرزا: ۲۹۸ - ۲۹۹ - ۳۰۲ - ۳۰۳ - ۳۰۴ - ۳۰۸ -

۳۱۱ - ۳۱۳ -

عطار الملک: ۲۲۲ - ۲۲۳ -

عطایک فروقی: ۴ -

عطایک: ۲۳۶ -

عطار الدین: ۱۸۴ - ۳۸۳ - ۴۲۹ -

عطار الدین حلی: ۶ - ۲۸ - ۶۴ - ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۲۱۹ - ۲۲۰ -

۲۲۱ - ۲۲۸ - ۲۳۴ - ۲۳۶ - ۳۶۹ - ۴۰۹ -

عطار الدین سید: ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۹ - ۲۷۱ - ۲۷۲ - ۲۸۹ -

۲۹۱ - ۲۹۲ - ۲۹۴ -

عطار الحق: ۳۵ -

علی الحق: ۴۳ -

علی التمسیل: ۱۸۹ - ۱۹۰ -

علی بیگ: ۵۳۹ -

علی تقی: ۲۸۸ -

علیخان: ۲۵۹ - ۲۶۶ -

علی شاه: ۳۹۸ - ۴۰۲ -

علی شنگ: ۸۵ -

علی شیر: ۳۹۶ - ۳۹۴ - ۴۱۶ -

علی عادل خان: ۴۳۰ - ۴۳۱ -

علی قلی خان: ۵۳۴ -

علیم الدین: ۶۵ -

علی مردان خان: ۴۴ - ۴۸۴ - ۵۱۱ - ۵۱۸ - ۵۲۲ -

علی مسجد: ۸۸ - ۴۴۵ -

عماد الدین: ۴ - ۲۳۹ -

عماد الملک: ۴۳۰ -

عمر شیخ مرزا: ۴۴۹ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۴۱۳ -

عنصری: ۴ -

عیسی بیگ: ۴۹۲ - ۴۹۳ - ۵۰۵ -

عیسی ترخان: ۴۱۴ - ۴۱۸ - ۴۸۴ -

عیسی خان: ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۴۴۵ -

ع

غازی پور: ۴۳ -

غازی سیخان: ۲۸۵ - ۲۹۳ - ۴۰۲ -

غازی سیخان سور: ۳۴۳ -

غازی سیخان محلی: ۳۲۵ -

غازی شاه: ۴۰۲ -

غریب خان: ۵۲ -

غزنین: ۲۳ - ۶۶ - ۸۴ - ۱۵۸ - ۱۶۱ - ۱۶۲ - ۱۶۳ -

۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۶ - ۱۶۹ - ۱۷۰ - ۱۷۲ - ۱۷۳ -





کلیان چند - ۱۵۰	کپرتل - ۶۶ - ۴۰۳ - ۴۱۱	۲۸۸ - ۲۹۱ - ۲۹۲ - ۲۹۳
کلیان ل - ۳۴۳	کیل - ۱۹	۳۰۳ - ۳۰۹ - ۳۱۸ - ۳۱۱
کمال الدین احمد موسی - ۳۳	کنک - ۵۰	۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۱۴ - ۲۱۵
کمال الدین حسین خان - ۴۳	کنک - ۴۰۳	۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱
کمال الدین راسے - ۲۵۹	کچ مکران - ۶۴ - ۲۹۴ - ۳۶۴	۳۸۴ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۳۹۴
کمال الدین علی شاہ - ۶۱	کچہ - ۵۸	۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۰۳ - ۴۰۴
کمال الدین ملک - ۲۶۴	کران جام - ۴۱۶	۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸
کمال خان - ۳۵۰ - ۳۵۱	کرنباس - ۳۸	کاشی - ۵۸
کمال شیخ - ۳۳	کرت سنگھ - ۵۱۱	کاشفہ - ۴۴
کمال مولانا - ۴۰۲	کرچک - ۴۸ - ۴۵	کاشفہ - ۳۰ - ۴۸ - ۸۲ - ۸۵
کمالیون - ۲۶ - ۳۹ - ۳۲۵ - ۳۲۶	کرکی - ۵۰	کاشی - ۴۸۵
کمرانج - ۸۲	کرمان - ۱۸۹ - ۲۸۰	کاشفہ - ۴۸ - ۸۵ - ۸۴
کمناد - ۱۹	کرم بجاگ - ۱۶	کاشفہ - ۴۴
کنبایت - ۵۹ - ۲۹۸ - ۳۵۹ - ۳۶۴	کرم پال - ۱۳۹	کاشفہ - ۲۶۸ - ۲۶۹
کنبند - ۹۳ - ۲۲۹ - ۲۵۳ - ۲۶۶ - ۲۶۷	کرن - ۹۶ - ۱۰۰ - ۱۰۸ - ۴۴۳	کاشفہ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷
کنفی - ۹۰ - ۱۰۶	کرنال - ۹۴ - ۱۹	کاشفہ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷
کنت دستر - ۱۱۴ - ۱۱۵	کرن سنگھ - ۴۸۵	کاشفہ - ۲۶۴ - ۲۶۵
کنک - ۳۱۴	کوروی سلطان - ۴۲۵	کالی - ۵۳
کنود سین - ۱۵۳	کرہ - ۲۲۱	کامران میرزا - ۶۵ - ۲۹۱ - ۲۹۵ - ۳۰۲
کوبری - ۵۴	کور واکس - ۴۳۴	۳۰۳ - ۳۰۹ - ۳۱۸ - ۳۱۱
کوت کچھو سرائے - ۴۸۴	کشتار - ۴۴	۳۱۲ - ۳۱۳ - ۳۱۴ - ۳۱۵
کوت کرد - ۶۱ - ۲۹۳ - ۲۹۴	کشتی - ۴۸۳	۳۵۱ - ۳۶۳ - ۴۰۰
کوتک میوات - ۲۵۳ - ۲۵۴	کشن گنگ - ۸۲	کاردوب - ۴۸
کو تھار - ۸۱	کشنہ - ۴۳۰	کاشفہ - ۴۸۲
کوشی - ۲۶۳	کٹانور - ۶۸ - ۴۴ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴	کاشفہ - ۱۵۰
کوج - ۶۹	کٹانور - ۲۶۴ - ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷	کاشفہ - ۱۵۳
کور - ۴۳ - ۱۴۴	کٹت - ۴۲۰	کاشفہ - ۲۶۴ - ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷
کورکیت - ۳۵	کچند - ۱۴۳	کاشفہ - ۲۶۴ - ۲۶۵
کورکیت - ۸۶	کک راجہ - ۱۲۸	کاشفہ - ۲۶۴ - ۲۶۵
کوشک - ۱۲۸	کک - ۱۲۸	کاشفہ - ۲۶۴ - ۲۶۵
کوشک سیر - ۲۹	کک - ۴۶	کاشفہ - ۲۶۴ - ۲۶۵

محمد صادق - ۵۰۵ - ۵۲۲	مخدوم الملک - ۴۶ - ۳۲۴ - ۳۴۳	مصاحب بیگ - ۳۲۲
محمد صلح - ۵۰۴ - ۵۳۹ - ۳۸۶	مخدوم جهانیان - ۶۲	منظر حسین میرزا - ۳۶۳ - ۳۱۳ - ۳۱۴ - ۵۳۴
محمد طاهر - ۵۹۳	مخزن الاسرار - ۱۸۳ - ۳۲۲	منظر خان لیان علی - ۳۸۵ - ۳۸۴
محمد عادل - ۳۲۰ - ۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۲۸	مخلص پور - ۳۶	منظر خان حموری - ۳۸۵
محمد عساکر - ۳۲۱ - ۳۹۲	مخلص خان - ۳۴۹ - ۳۹۴	منظر شاه مدیخی خواجه سرا - ۳۸۳
محمد غوث - ۴۰	دارشاه - ۴۰	منظر شاه - ۵۰
محمد قاسم - ۲۹۱	دارن - ۴۹	منظر سلطان گجرات - ۳۵۹ - ۳۶۶ - ۳۶۷ - ۴۱۴
محمد قلی برلاس - ۳۵۸	دن پال - ۱۲۹	میرالدین بهرام شاه - ۱۹۴
محمد قلی بیگ - ۴۱۲	درکر - ۴۴۳	میرالدین کیکاووس - ۲۸ - ۲۰۵ - ۲۰۶ - ۲۱۴
محمد قلی قطب الملک - ۴۳۱	مراد آباد - ۵۰۹ - ۵۱۶	میرالدین خان - ۴۹۰ - ۴۹۹ - ۵۰۴ - ۵۱۴
محمد کاظم - ۴	مراد بخش - ۴۶۳ - ۴۸۴ - ۴۸۸ - ۴۸۹	۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۶ - ۵۲۷
محمد محمد شاه - ۴۲۸	۴۹۰ - ۴۹۲ - ۴۹۴ - ۴۹۸	مبین الدین خشتی - ۳۳ - ۳۴ - ۳۴۴
محمد حسن کروری - ۴۴۵	۴۹۹ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۶ - ۵۰۷ - ۵۰۸	مغل پور - ۲۱۹
محمد مصدوم کابی - ۳۵ - ۳۸۴ - ۳۸۵	۵۱۱ - ۵۲۲ - ۵۲۹	منفیشت - ۳۳
محمد مصطفی شاهزاده - ۴۹۲	مراد میرزا بن اکبر - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۸۹	مقرب خان - ۴۵۵ - ۴۰۸ - ۴۴۴
محمد نیکم - ۲۸۲	۳۹۱ - ۴۲۱ - ۴۲۲ - ۴۳۹	مقصود آباد - ۳۸
محمد میرزا - ۲۴۹ - ۲۸۱	مرتضی خان - ۴ - ۳۳۶ - ۳۴۲	مقصود خان - ۴۸۲
محمد میرک - ۵۲۸	مرتضی نظام الملک - ۴۳۲	مکران - ۲۹۴
محمد دارش - ۴۸۴	مرتضی خانی - ۴۴۵ - ۴۴۶ - ۴۹۶	کرم خان - ۵۳۱ - ۵۳۵
محمد دوت - ۴۶	۵۰۴ - ۵۰۵ - ۵۳۱ - ۵۳۲	کن پور - ۴۰ - ۵۲۹
محمد دخی - ۳۴۸	مرجا - ۴۶۰	کنده سنگه داده - ۴۹۵ - ۴۹۶
محمد دودری - ۳۸۳	میرزا جان بیگ - ۴۴۲	ککات - ۳۱۳
محمد شاه سلطان گجرات - ۳۶۶	مرزغن - ۲۸	که غنله - ۳۰۶ - ۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۴۳ - ۳۴۴
محمد شاه بن فیروز شاه - ۳۸۲	مردان - ۲۶۱ - ۲۶۶	مکیاله - ۴۵
محمد دوزخی - ۴۴ - ۶۴ - ۵۴ - ۴۳	مرشد قلیخان - ۴۹۲ - ۴۹۵	مگه - ۴۹
۱۶۵ - ۱۸۳ - ۲۹۵ - ۲۹۶ - ۲۹۷ - ۳۴۲	مریم مکانی - ۴۳۸	ملا سلطان - ۳۴۱
۲۹۱ - ۲۹۴ - ۲۹۵ - ۳۰۴	مسجود - ۶۰	ملاشیری - ۳۴۰
۳۴۸ - ۳۴۹ - ۳۵۰	مسعود حسین میرزا - ۳۵۸ - ۳۶۱	ملکان - ۵۵ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷
محمد دانه - ۱۸۰	مسعود سالار - ۴۴	۱۸۴ - ۱۹۱ - ۲۰۴ - ۲۰۵ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۰۹ - ۲۱۰ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۱۴ - ۲۱۵ - ۲۱۶ - ۲۱۷ - ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۲۴ - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱ - ۲۳۲ - ۲۳۳ - ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۴۶ - ۲۴۷ - ۲۴۸ - ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۲۵۲ - ۲۵۳ - ۲۵۴ - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۷ - ۲۵۸ - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۱ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۸ - ۲۶۹ - ۲۷۰ - ۲۷۱ - ۲۷۲ - ۲۷۳ - ۲۷۴ - ۲۷۵ - ۲۷۶ - ۲۷۷ - ۲۷۸ - ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۴ - ۲۸۵ - ۲۸۶ - ۲۸۷ - ۲۸۸ - ۲۸۹ - ۲۹۰ - ۲۹۱ - ۲۹۲ - ۲۹۳ - ۲۹۴ - ۲۹۵ - ۲۹۶ - ۲۹۷ - ۲۹۸ - ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۰۱ - ۳۰۲ - ۳۰۳ - ۳۰۴ - ۳۰۵ - ۳۰۶ - ۳۰۷ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۱۰ - ۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۱۳ - ۳۱۴ - ۳۱۵ - ۳۱۶ - ۳۱۷ - ۳۱۸ - ۳۱۹ - ۳۲۰ - ۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۲۳ - ۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۲۷ - ۳۲۸ - ۳۲۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۳۴ - ۳۳۵ - ۳۳۶ - ۳۳۷ - ۳۳۸ - ۳۳۹ - ۳۴۰ - ۳۴۱ - ۳۴۲ - ۳۴۳ - ۳۴۴ - ۳۴۵ - ۳۴۶ - ۳۴۷ - ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۳۵۰ - ۳۵۱ - ۳۵۲ - ۳۵۳ - ۳۵۴ - ۳۵۵ - ۳۵۶ - ۳۵۷ - ۳۵۸ - ۳۵۹ - ۳۶۰ - ۳۶۱ - ۳۶۲ - ۳۶۳ - ۳۶۴ - ۳۶۵ - ۳۶۶ - ۳۶۷ - ۳۶۸ - ۳۶۹ - ۳۷۰ - ۳۷۱ - ۳۷۲ - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۵ - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۸۱ - ۳۸۲ - ۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ - ۳۸۶ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۸۹ - ۳۹۰ - ۳۹۱ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۳۹۴ - ۳۹۵ - ۳۹۶ - ۳۹۷ - ۳۹۸ - ۳۹۹ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۴۰۵ - ۴۰۶ - ۴۰۷ - ۴۰۸ - ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۱۱ - ۴۱۲ - ۴۱۳ - ۴۱۴ - ۴۱۵ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۱۸ - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۲۱ - ۴۲۲ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۳۳ - ۴۳۴ - ۴۳۵ - ۴۳۶ - ۴۳۷ - ۴۳۸ - ۴۳۹ - ۴۴۰ - ۴۴۱ - ۴۴۲ - ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۴۶ - ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۴۹ - ۴۵۰ - ۴۵۱ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۵۴ - ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۴۵۸ - ۴۵۹ - ۴۶۰ - ۴۶۱ - ۴۶۲ - ۴۶۳ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۶۷ - ۴۶۸ - ۴۶۹ - ۴۷۰ - ۴۷۱ - ۴۷۲ - ۴۷۳ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۷۶ - ۴۷۷ - ۴۷۸ - ۴۷۹ - ۴۸۰ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۸۷ - ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۵ - ۴۹۶ - ۴۹۷ - ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۰ - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۵ - ۵۰۶ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳ - ۵۱۴ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۷ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۳۸ - ۵۳۹ - ۵۴۰ - ۵۴۱ - ۵۴۲ - ۵۴۳ - ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۵۴۶ - ۵۴۷ - ۵۴۸ - ۵۴۹ - ۵۵۰ - ۵۵۱ - ۵۵۲ - ۵۵۳ - ۵۵۴ - ۵۵۵ - ۵۵۶ - ۵۵۷ - ۵۵۸ - ۵۵۹ - ۵۶۰ - ۵۶۱ - ۵۶۲ - ۵۶۳ - ۵۶۴ - ۵۶۵ - ۵۶۶ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۶۹ - ۵۷۰ - ۵۷۱ - ۵۷۲ - ۵۷۳ - ۵۷۴ - ۵۷۵ - ۵۷۶ - ۵۷۷ - ۵۷۸ - ۵۷۹ - ۵۸۰ - ۵۸۱ - ۵۸۲ - ۵۸۳ - ۵۸۴ - ۵۸۵ - ۵۸۶ - ۵۸۷ - ۵۸۸ - ۵۸۹ - ۵۹۰ - ۵۹۱ - ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۵۹۴ - ۵۹۵ - ۵۹۶ - ۵۹۷ - ۵۹۸ - ۵۹۹ - ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۲ - ۶۰۳ - ۶۰۴ - ۶۰۵ - ۶۰۶ - ۶۰۷ - ۶۰۸ - ۶۰۹ - ۶۱۰ - ۶۱۱ - ۶۱۲ - ۶۱۳ - ۶۱۴ - ۶۱۵ - ۶۱۶ - ۶۱۷ - ۶۱۸ - ۶۱۹ - ۶۲۰ - ۶۲۱ - ۶۲۲ - ۶۲۳ - ۶۲۴ - ۶۲۵ - ۶۲۶ - ۶۲۷ - ۶۲۸ - ۶۲۹ - ۶۳۰ - ۶۳۱ - ۶۳۲ - ۶۳۳ - ۶۳۴ - ۶۳۵ - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۸ - ۶۳۹ - ۶۴۰ - ۶۴۱ - ۶۴۲ - ۶۴۳ - ۶۴۴ - ۶۴۵ - ۶۴۶ - ۶۴۷ - ۶۴۸ - ۶۴۹ - ۶۵۰ - ۶۵۱ - ۶۵۲ - ۶۵۳ - ۶۵۴ - ۶۵۵ - ۶۵۶ - ۶۵۷ - ۶۵۸ - ۶۵۹ - ۶۶۰ - ۶۶۱ - ۶۶۲ - ۶۶۳ - ۶۶۴ - ۶۶۵ - ۶۶۶ - ۶۶۷ - ۶۶۸ - ۶۶۹ - ۶۷۰ - ۶۷۱ - ۶۷۲ - ۶۷۳ - ۶۷۴ - ۶۷۵ - ۶۷۶ - ۶۷۷ - ۶۷۸ - ۶۷۹ - ۶۸۰ - ۶۸۱ - ۶۸۲ - ۶۸۳ - ۶۸۴ - ۶۸۵ - ۶۸۶ - ۶۸۷ - ۶۸۸ - ۶۸۹ - ۶۹۰ - ۶۹۱ - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۴ - ۶۹۵ - ۶۹۶ - ۶۹۷ - ۶۹۸ - ۶۹۹ - ۷۰۰ - ۷۰۱ - ۷۰۲ - ۷۰۳ - ۷۰۴ - ۷۰۵ - ۷۰۶ - ۷۰۷ - ۷۰۸ - ۷۰۹ - ۷۱۰ - ۷۱۱ - ۷۱۲ - ۷۱۳ - ۷۱۴ - ۷۱۵ - ۷۱۶ - ۷۱۷ - ۷۱۸ - ۷۱۹ - ۷۲۰ - ۷۲۱ - ۷۲۲ - ۷۲۳ - ۷۲۴ - ۷۲۵ - ۷۲۶ - ۷۲۷ - ۷۲۸ - ۷۲۹ - ۷۳۰ - ۷۳۱ - ۷۳۲ - ۷۳۳ - ۷۳۴ - ۷۳۵ - ۷۳۶ - ۷۳۷ - ۷۳۸ - ۷۳۹ - ۷۴۰ - ۷۴۱ - ۷۴۲ - ۷۴۳ - ۷۴۴ - ۷۴۵ - ۷۴۶ - ۷۴۷ - ۷۴۸ - ۷۴۹ - ۷۵۰ - ۷۵۱ - ۷۵۲ - ۷۵۳ - ۷۵۴ - ۷۵۵ - ۷۵۶ - ۷۵۷ - ۷۵۸ - ۷۵۹ - ۷۶۰ - ۷۶۱ - ۷۶۲ - ۷۶۳ - ۷۶۴ - ۷۶۵ - ۷۶۶ - ۷۶۷ - ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ - ۷۷۱ - ۷۷۲ - ۷۷۳ - ۷۷۴ - ۷۷۵ - ۷۷۶ - ۷۷۷ - ۷۷۸ - ۷۷۹ - ۷۸۰ - ۷۸۱ - ۷۸۲ - ۷۸۳ - ۷۸۴ - ۷۸۵ - ۷۸۶ - ۷۸۷ - ۷۸۸ - ۷۸۹ - ۷۹۰ - ۷۹۱ - ۷۹۲ - ۷۹۳ - ۷۹۴ - ۷۹۵ - ۷۹۶ - ۷۹۷ - ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۰ - ۸۰۱ - ۸۰۲ - ۸۰۳ - ۸۰۴ - ۸۰۵ - ۸۰۶ - ۸۰۷ - ۸۰۸ - ۸۰۹ - ۸۱۰ - ۸۱۱ - ۸۱۲ - ۸۱۳ - ۸۱۴ - ۸۱۵ - ۸۱۶ - ۸۱۷ - ۸۱۸ - ۸۱۹ - ۸۲۰ - ۸۲۱ - ۸۲۲ - ۸۲۳ - ۸۲۴ - ۸۲۵ - ۸۲۶ - ۸۲۷ - ۸۲۸ - ۸۲۹ - ۸۳۰ - ۸۳۱ - ۸۳۲ - ۸۳۳ - ۸۳۴ - ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ - ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۰ - ۸۴۱ - ۸۴۲ - ۸۴۳ - ۸۴۴ - ۸۴۵ - ۸۴۶ - ۸۴۷ - ۸۴۸ - ۸۴۹ - ۸۵۰ - ۸۵۱ - ۸۵۲ - ۸۵۳ - ۸۵۴ - ۸۵۵ - ۸۵۶ - ۸۵۷ - ۸۵۸ - ۸۵۹ - ۸۶۰ - ۸۶۱ - ۸۶۲ - ۸۶۳ - ۸۶۴ - ۸۶۵ - ۸۶۶ - ۸۶۷ - ۸۶۸ - ۸۶۹ - ۸۷۰ - ۸۷۱ - ۸۷۲ - ۸۷۳ - ۸۷۴ - ۸۷۵ - ۸۷۶ - ۸۷۷ - ۸۷۸ - ۸۷۹ - ۸۸۰ - ۸۸۱ - ۸۸۲ - ۸۸۳ - ۸۸۴ - ۸۸۵ - ۸۸۶ - ۸۸۷ - ۸۸۸ - ۸۸۹ - ۸۹۰ - ۸۹۱ - ۸۹۲ - ۸۹۳ - ۸۹۴ - ۸۹۵ - ۸۹۶ - ۸۹۷ - ۸۹۸ - ۸۹۹ - ۹۰۰ - ۹۰۱ - ۹۰۲ - ۹۰۳ - ۹۰۴ - ۹۰۵ - ۹۰۶ - ۹۰۷ - ۹۰۸ - ۹۰۹ - ۹۱۰ - ۹۱۱ - ۹۱۲ - ۹۱۳ - ۹۱۴ - ۹۱۵ - ۹۱۶ - ۹۱۷ - ۹۱۸ - ۹۱۹ - ۹۲۰ - ۹۲۱ - ۹۲۲ - ۹۲۳ - ۹۲۴ - ۹۲۵ - ۹۲۶ - ۹۲۷ - ۹۲۸ - ۹۲۹ - ۹۳۰ - ۹۳۱ - ۹۳۲ - ۹۳۳ - ۹۳۴ - ۹۳۵ - ۹۳۶ - ۹۳۷ - ۹۳۸ - ۹۳۹ - ۹۴۰ - ۹۴۱ - ۹۴۲ - ۹۴۳ - ۹۴۴ - ۹۴۵ - ۹۴۶ - ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹ - ۹۵۰ - ۹۵۱ - ۹۵۲ - ۹۵۳ - ۹۵۴ - ۹۵۵ - ۹۵۶ - ۹۵۷ - ۹۵۸ - ۹۵۹ - ۹۶۰ - ۹۶۱ - ۹۶۲ - ۹۶۳ - ۹۶۴ - ۹۶۵ - ۹۶۶ - ۹۶۷ - ۹۶۸ - ۹۶۹ - ۹۷۰ - ۹۷۱ - ۹۷۲ - ۹۷۳ - ۹۷۴ - ۹۷۵ - ۹۷۶ - ۹۷۷ - ۹۷۸ - ۹۷۹ - ۹۸۰ - ۹۸۱ - ۹۸۲ - ۹۸۳ - ۹۸۴ - ۹۸۵ - ۹۸۶ - ۹۸۷ - ۹۸۸ - ۹۸۹ - ۹۹۰ - ۹۹۱ - ۹۹۲ - ۹۹۳ - ۹۹۴ - ۹۹۵ - ۹۹۶ - ۹۹۷ - ۹۹۸ - ۹۹۹ - ۱۰۰۰



ناصرالدین سبکتگین - ۴- ۶۴- ۱۲۸۳	نرسنگه پال - ۱۲۸-۱۲۸	نکل - ۹۰- ۹۲
ناصرالدین افغان - ۲۰۵- ۲۰۶- ۲۱۱- ۱۹۵- ۱۹۶- ۱۹۷	نرسنگه دیو - ۲۳۳- ۲۳۴- ۲۳۵- ۲۳۶- ۲۳۷	ننگرکوت - ۴۱- ۴۲- ۲۲۹- ۲۳۸
ناصرالدین خسروخان - ۲۳۴- ۲۳۳	نرمل - ۵۱	۲۵۳- ۲۱۳- ۲۴۱- ۲۱۹
ناصرالدین محمدشاه - ۲۵۱	نرنگه - ۵۳	نسل صاحب - ۲۳۰
ناصرالدین محمودشاه - ۲۵۵- ۲۵۴	نرنگه پال - ۱۴۲- ۱۴۳- ۱۴۴	نلدین - ۲۲۲
۲۵۹- ۲۶۰- ۲۶۱- ۳۹۵	نرور - ۵۴	ننگه - ۸۸- ۳۱۵
ناصرالدین سلطان الموده - ۳۳۸	نرنگه - ۲۸۳	ننگه - ۱۴۵- ۱۴۶- ۱۴۷- ۳۹۵
ناصرالدین - ۳۸۲	نرنگه پور - ۳۵۶	ننگه جام - ۲۹۴- ۳۱۴
ناصرالملک - ۲۹۱	نرنگه دیو - ۱۲۵	ننگه - ۴۵- ۴۸- ۱۴۳
ناصرشاه - ۳۸۲	نرنگه - ۲۴۱	نورسر - ۸۲
ناصرمحمدشاه - ۳۰۴- ۳۰۵	نصرتشاه - ۱۸	نورافشارتاشی - ۳۱۰
نادرشاه - ۸۲	نصرت خان - ۲۲۲- ۵۰۹	نورپور - ۴۶- ۳۴۴- ۳۴۵- ۳۴۶
نایک بابا - ۳۶- ۵۱۳	نصرتشاه - ۲۵۵- ۲۵۸- ۲۵۹	نورجهان بیگم - ۳۲۵- ۳۲۸- ۳۲۹
ناگور - ۵۵	نصیرا - ۱۴۲- ۱۶۹	۳۵۰- ۳۶۵- ۳۶۶- ۳۶۹- ۳۷۰
نادرخان - ۵۰۹	نصیرپور - ۹۰- ۳۱۳	۳۶۹- ۳۷۰- ۳۷۱- ۳۷۲- ۳۷۳
نمبرکس - ۱۲۸	نصیرالدین تاشی - ۱۹۲	نوری بیگم - ۳۹۹- ۵۲۱- ۵۲۵
نبوی - ۳۵	نصیرالدین محمودچراغ دهلوی - ۳۳۳- ۳۳۴	نورمال - ۴۶- ۱۵۴- ۳۴۵
نقد - ۳۵۹- ۳۶۳	نصیرالدین ساسانی - ۱۶۱	نجات خان - ۳۸۵
نجات خان - ۳۶۹- ۳۷۰- ۳۷۱	نظام بهشتی - ۳۰۱	نیاز خان - ۵۳۴
نذینه - ۵۱۶- ۵۱۷	نظام الدین احمد اولیاء - ۳۳۴- ۳۳۵- ۳۳۶	نیامک - ۱۸
نذر بار - ۵۴- ۵۵	۳۳۶- ۳۳۷- ۳۳۸- ۳۳۹- ۳۴۰	نیامک زور - ۳۹۶
نذر محمد - ۵۳۵- ۵۳۶- ۵۳۷	۳۴۱- ۳۴۲- ۳۴۳- ۳۴۴	نیکشاب - ۸۶- ۸۷- ۳۱۳
نژاد - ۱۸۵- ۱۸۶	نظام الدین جام - ۳۱۶	نیکنام خان - ۵۳۴
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نظام الدین نجوی - ۱۸۳	نیلاب - ۴۸- ۸۵- ۳۲۳- ۳۲۹- ۳۳۰
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نظام خان - ۳۳۰	نیله ناگ - ۸۲
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نظام الملک - ۱۹۲- ۱۹۳- ۱۹۴- ۱۹۵- ۱۹۶	نیکنار - ۳۲۲
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نظام شاه - ۳۲۹- ۳۳۰	نین پال - ۱۲۸
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نظام کفرج - ۳۶۵	
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نظر محمد مبدت - ۴۲	دارث خان - ۴
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نقره - ۳۱۱	داملی - ۴۸
نژاد - ۳۲۶- ۳۲۷- ۳۲۸- ۳۲۹- ۳۳۰	نقیب خان - ۶	دو - ۶۳

هفت خان - ۵۱۸ - ۴۹۸	مولانا حسینی - ۳۹۵	هی گنگ راجه - ۱۲۹
ملک اسکندر - ۲۶۳	مومن پور - ۵۲۳	میان رانا - ۹۲
ملک سرور - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۵	مومن سنگ - ۴۹۷	میان سیدنا - ۷۴
ملک نجر بخشی - ۲۳۹	مویر - ۵۷	میدادی - ۱۲۵
ملک سهراب - ۴۴	مهابت خان - ۴۷۲ - ۴۷۳ - ۴۷۴ - ۴۷۵	میراخر - ۱۳۶ - ۱۳۷
ملک سهراب و دوقای - ۲۹۴	۴۷۶ - ۴۷۷ - ۴۷۸ - ۴۷۹	میران شاه - ۳۶۶
ملک شبر لودی - ۲۶۳ - ۲۶۹	۴۸۰ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵	میرانند - ۹۷
ملک علی - ۳۸۱	مهابل راجه - ۱۲۸	میر محمد - ۱۵۸ - ۲۵۴ - ۲۵۸ - ۳۲۱
ملک فرلاد - ۲۶۳	مهابن - ۱۷۳	میر حسینی - ۹۱
ملک جهان - ۲۷۲	مهابارت - ۷۲ - ۸۹ - ۱۰۶ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۳۷۱	میر حسین نظام الملک - ۴۳۲
ملوک خان - ۲۵۵	مهابدیم - ۱۵۱ - ۱۵۲	میر داد پور - ۳۸
لموت - ۲۸۵	مهابود - ۱۲۹	میرزا ایرج - ۴۱۵
لوفت اور شاه - ۳۴۵	مهابی راجه - ۱۲۴	میرزا حسین - ۴۴۲
مناذ محل - ۴۵۲ - ۴۵۹ - ۴۸۴	مهابدیو - ۴۲ - ۴۴ - ۴۵ - ۵۷ - ۷۱	میرزا کامگار - ۵۱۹
مند سرور - ۲۹۸ - ۲۹۹	۷۷ - ۸۱ - ۸۲ - ۳۹۷	میر شوقی - ۴۸۵
مندی - ۷۶	مهابت گنور - ۴۳۵	میر علاء - ۵۳۱
منصور بن نوح - ۱۸۱	مهابکل - ۱۹۰	میر علی مجیدی - ۹۵
منصور شاه خواجہ - ۳۸۷	مهدی قاسم خان - ۴۸۳	میر قزیش - ۳۹۲
منعم خان - ۳۳۳ - ۳۳۴ - ۳۴۹	مهندری - ۵۸	میر میران - ۴۷۸ - ۵۰۲ - ۵۰۵ - ۵۲۵
منگل پور - ۸۵	مہذب الدین نظام الملک - ۱۹۳ - ۱۹۴	میل گدہ - ۵۱
منگلو خان - ۲۳۴	مہر آباد - ۷۳	میر - ۷۷
منگلیو - ۴۷۵ - ۴۷۶ - ۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۸۸	مہر پور - ۷۸	ن
منفراج ملک - ۲۵۱	مہر پور - ۱۹۴	ناتھ - ۱۲۹
منیر - ۴۴۶	مہسود - ۳۴۴	نادر دوت - ۵۹
موسی گیلانی - ۶۱	مہر آباد - ۵۲	نارانی سین - ۱۵۴
موسی خان - ۴۴۴	مہمند - ۴۱۴	نارول - ۲۹ - ۳۱۵
موی - ۴۱۹ - ۴۶۵	مہدیو - ۲۵۹	نارنگ شاہ خواجہ میرا - ۴۸۲ - ۴۸۴
موتہ راجہ - ۴۷۵	مہی پال - ۱۴۸	نارنگ - ۴۴
میل - ۵۷	مہی پت - ۱۴۸	نارنگ - ۴۴
مولاجی - ۲۲۳	مہیش - ۷۳ - ۷۶	نارنگ - ۴۴



هنگام - ۹۰	هرگز بوند - ۶۹ - ۷۰	وجیه الدین - ۳۳
هند و کوه - ۸۸	هرگز کند - ۳۹۱	وجیه الدین محمد - ۶۱
هندون - ۷۶	هرگز سدر - ۳۶	وچلا - ۴۶
هندیه - ۵۲ - ۵۴	هرگز دریا - ۵۸ - ۵۷	وشره آباد - ۷۷
هرات - ۶۳	هرگز نائن - ۳۵۳	وزیرخان - ۶۵ - ۶۶ - ۳۵۴ - ۵۲۵
هرمشنگ شاه - ۳۴۸	هرگز نوی - ۲۵۹	وشت دان - ۱۲۴
هرمشنگ - ۴۷۹ - ۴۸۲	هرگز ن - ۵۴	ولندین - ۳۰
هرمیت خان - ۳۲۶	هریانه - ۳۳۳	ولی الله - ۴۲۹ - ۴۳۰
هرمیت پور پتی - ۷۶ - ۵۲۳	هری پال - ۱۴۹	دسود - ۴۵۲
هریز - ۷۷ - ۷۸	هری جنگ - ۱۲۹	دبی سین - ۱۵۲ - ۱۵۳
هریز اگده - ۵۱ - ۵۲	هری سنگه - ۱۵۵	دیس خواجه - ۳۲۷
هریز پور - ۴۱۱	هری سین - ۱۵۳	
هریون بقال - ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۳۲	هریزه - ۷۷ - ۷۸	باقی
۳۳۱ - ۳۳۰ - ۳۳۹ - ۳۳۸	هریز پور - ۲۸ - ۳۸ - ۹۱ - ۹۴	ادی داد خان - ۵۰۵
۳۵۱ - ۳۵۵	۹۵ - ۹۶ - ۱۰۳ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۵	ارنه - ۵۹
ی	۱۱۶ - ۱۱۷	باشم - ۳۹۴
یا قوت حبشی - ۱۹۲	هملان - ۳۵۱	امون - ۸۲
یعقوب شیخ - ۳۳ - ۴۰۲	هاکوخان - ۲۰۱ - ۲۱۹	انسی - ۳۵ - ۴۳ - ۱۸۷ - ۲۳۵ - ۲۳۶
یعقوب خان - ۳۹۵ - ۳۹۹ - ۴۰۲	بال خان - ۴۴۳	هزاره - ۴۶۷
یک قوت - ۲۸۴	همایون - ۲۸ - ۴۶ - ۸۴ - ۲۵۳ - ۳۰۴	هرات - ۳۰۶ - ۴۱۳ - ۴۴۷
یک تاز خان - ۵۳۷	۲۸۶ - ۲۸۸ - ۲۹۱ - ۲۹۵ - ۳۲۲ - ۳۲۸	هر پال - ۱۴۸
یوسف گردیزی - ۶۱	۳۲۲ - ۳۲۳ - ۳۲۵ - ۳۲۹ - ۵۳۷	هر پدیم - ۱۵۱ - ۱۵۲
یوسف میرزا - ۲۸۱ - ۴۰۴ - ۴۱۱	همانچل - ۳۷ - ۱۱۰ - ۲۲۲	هر دت - ۱۷۳
یوسف اقبالچی - ۳۱۴	همیر دیو - ۲۲۳	هر دوار - ۳۷ - ۳۸ - ۴۶ - ۲۵۸ - ۴۱۸
یوسف خان - ۴۰۴ - ۴۰۷ - ۴۱۱	همینگر - ۷۳	هر رانک - ۷۶ - ۷۷
یوسف شاه - ۳۸۲ - ۴۰۲ - ۴۰۳	هندال میرزا - ۸۴ - ۲۹۷ - ۳۰۰ - ۳۰۶	هر سنگه - ۱۵۵
یوسف داد خان - ۴۳۰	۴۰۴ - ۴۱۲ - ۴۱۴ - ۴۹۶ - ۴۹۷ - ۴۹۸	هر کشن - ۷۰

N<sup>e</sup>  
1  
N<sup>e</sup> 21/317



Central Archaeological Library,  
NEW DELHI.

9520

Call No. 954.023/bha/zaf

Author—Bhandari, Sujan Rai

Title—The Khulasatu-t-  
Tawarikh

Borrower No.

Date of Issue

Date of Return

B K Grover

25-7-77

17-12-77

P Ray

25/4/04

و مدار بهام بر مهابت خان مقرر گشت چون احوال بادشاهی نزدیک بقلعه ماند و رسید  
 سلطان جهانگیر خان تا بدو احوال خویش مقابل اینها فرستاد و دستم خان طریق بیوفای  
 بنیوت و خود را تو دیک مهابت خان رسانید آیین منی تورک جمعیت شاه جهان زیاده تر  
 و زیاده شد و در ماند و در احوال خود را صلاح ندیده از آب تر بداند شسته با سپهر رسیدند  
 موقتاً تا مهابت خان به کابل شاه جهان حاضر شود و تا هر گشت مهابت خان مکانی بی نوبت  
 به کابل رفتن بود و از آنجا به دارالبحان پسرش حیدر دانید و در سپهر بیضی حرم  
 خود بهایب و بیوتی که داشت به برهان پور آمد و شاهان که نظر مید بود به پیمان صلح و امان  
 و تخت بیانی و حکومت گرفته به مهابت خان پیوست و نیز اکثر مردم جدای گردیدند  
 بمجلس ضرور شاه جهان و درین شدت باران از برهان پور روانه شده براه گو گنبد  
 و در پیشانی بطن بطرف آودیه و بیگا که راسه گردید چند منزل که در حدود گو گنبد  
 میرفت مطلب انگلک والی آن ولایت از راه مریدی پیشکش نقد و جنس و قلم و سیاه  
 و چوبستان و کتان و ده سلطان به و نیز قافله نموده از چند منزل برگشته در برهان پور  
 رسید چون خبر رفتن شاه جهان بطرف بیگا که معروض شد سی گشت حکم شد که بادشاهان  
 سلطان به و نیز مهابت خان با جمعیت بطرف پنهان و رند و سید راه شاه جهان گرد  
 و شاهان را با کبریا و مقرر نموده خود بدولت متوجه گشتند و شاه جهان به کابل  
 در آودیه و آن حدود و بانگ جنگ بودا قلعه به دولت گرفت و بعد از آن قلعه اکبر  
 را محاصره نموده جنگ بسیار نمود و ابراهیم خان صوبه دار و عابد خان دیوان و  
 دیگر سردارانی که با شاه جهان گشته شده اند شاه جهان آن قلعه را محاصره و آفریده متوجه دکان  
 محوید و چهل کلبه رو به نقد سواران آتش و فیل و و نیز اجناس از اموال ابراهیم خان  
 ضبط و درآمد و احمد بیگ خان برادر زاده ابراهیم خان که در دکان بود و بچه و خدمتکاران  
 شاه جهان را رسید تا این مدت دارالبحان پسر شاه جهان در قید بود و به نواله شاه جهان ابراهیم  
 خان داده از قید خلاص گردید و صوبه داری بیگا را به مرعست نموده به قندهار رسید  
 از کابل به دکان را با آباء و امیران افغان با آورده رجعت کرد و بعد از آن نزد  
 شاه جهان رسید و از راه و مشورت شد چون در دکان بیگا که در دکان شاه جهان  
 آید و در دکان بیگانه به دکان بیگانه به دکان بیگانه به دکان بیگانه به دکان بیگانه